

NOBŁ TESTAMENT

АЛ

DOMNOLBŲ ШИ МІНТЪІТОРЪЛБŲ НОСТРЪ

ИСУС ХРИСТОС.

Къ вине-къвѣнтареа преа сфѣнѣтълѣ
Архѣпѣскоп ши Мѣтрополѣ ал
Ънпро-влахѣѣ

D. D. NIFON.

Тѣнѣрѣ, нентрѣ ѣнѣѣа оарѣ ѣнтр'ачест формат
де

ПРЕА СФѢНѢѢА СА ПЪРѢНТЕЛЕ

IOANIKIE EBANTIAS

Вѣкарѣа Сѣ. Мѣтрополѣ.



Ња тѣнотраѣѣа Бѣсерѣчѣаскѣ дѣн Сѣ. Мѣтрополѣѣ.

1886.

ARGUMENT

СФІНТА
ЕВАНГЕЛИЕ

чеа де ла Матеиѣ.

APR 8MENT

на Евангелиста Матеѣ.

Тимна імлінірії проорочіі лор іспр-
вндсе а твєсїт ка сїнагога, смєрєлє шї
фїгурїлє Бекїсїтї Тєстамєнт сѣ тїарѣ, шї
сѣ сє їнїоаркѣ лї адеѣр. Счєнтрї л нс маї
єрї аксїт їн фамїлії Ісдєї. Ссєвєранї л
прєцєск сє рїдїкєсє дїн трїєсна лєвїтѣ, шї
нс сє маї сєдєа лї Євєї дє кїт о рѣмѣ-
шїцѣ сїлєбѣ а лєрїї сфїнтє шї адеѣратє нє
кєрє Дсїмнєзєї о єтїлорнїкє аколѣ. Тра-
дїцїї лє о мєнєшї шї дєшїплє лє рєдїнчє
лє пѣрїнїлор сє їнзїцєсєрѣ. Кс тоатє а-
чєктєа Євєї їнтр'адєѣр крєдїнчїшї ашєн-
тїш кс нєрѣдєрє дорїнчїа нєамспїлор, а-
чєактѣ лїшєрє дїн фємєєа кєрє трєссїа сѣ
сфїрпамє їмпрѣнїєа дємонїсїтї, ачєкїт про-
рѣк атїт дє мсїт тїмн фїрѣдсїт нє кєрє
трєссїа сѣ л ачкїлє; шї фїє-кєрє дїнтр'їн-
шїт сє аплєка а дєккєнєрї їн проорочїї лѣ-
кї лї мїнїсїл рїдїкєрїї сїлє, сємнєлє

prin kare ȳa nstea ksnocșe; nentps kș ce
 zicece de kștre proorocș kș ea va ewi din
 ceminuȳa lș David din trȳstș lș Isda,
 kș ce ea nache din fșeoapș ȳn Bitleem.
 Timnș kȳar prezic de cșntșminile de clșș-
 bș ale lș Daniȳl, nentps snșerea a a-
 cectș cșfȳnt ȳl cșfȳnuȳlor nșrea a fș tre-
 kst. Reșele nȳn de dșlșeacș wi de bș-
 nștate treșșia nergșuit a ce apșta wi a
 ȳntpa ȳn Ierșcalim. Ctșminitorș, ȳnșerș
 noslș Tectament atȳt de mșat timn așen-
 tat treșșia cș vie ȳn minșșl aucta. Ţea-
 cșl ȳn cșfȳrșuit ce anșonia de a ctatopnȳci
 marea șceptfș a lș Xrictoc ȳn lokșl
 șceptfșelor nekșpate de doșitoacș, ȳnșȳ
 mȳ de anș trekșcerș sșșt bekeș leșe wi
 akșm așșncșeș lș ȳmȳlinireș auctop
 timnȳ ȳncșmȳcșȳ prin ckrȳntșrș, lș kare
 toate fșrșdșelile fșkște natȳarșȳlor tre-
 șșia cș ce ȳmȳlineackș; wi kȳar kȳnd E-
 șrei nergșdștorȳ a așenta ȳnșenscerș a ce
 ȳndoȳ de ȳmȳlinireș atȳtor ȳntȳmȳlșrȳ pre-
 zice, ȳnșerȳ venȳrș din ȳerș ȳn mȳșlokșl
 tșșerȳ nontȳ wi le șectȳrș nacheș nos-
 lș lșșisitor anșl 41 al ȳmȳrșȳȳieȳ lș
 Așrșct. Dar nacheș cșrakș wi ȳȳȳa
 smȳlitș wi petracș a auctș nș lșșisitor
 lș ackșncșerș 30 anș din okȳ oamȳnȳlor;
 wi ea ce fșkș kșnockst lș snȳ din Eșrei

wi din cei de alt neam în vremea celor
 trei din spermă anti ai viciilor caile, împă-
 nind căsătoria minicetărilor căs, vecind wi
 predikind căile wi dăruindu-le mîntuire,
 tîmîndu-sînd pre bolnavi wi însuînd pre cei
 moruți; pînă la vremea și moartea ca neome-
 noasă, îl întîlnind kît ea timn cîrăsu-
 rea mai la toți oamenii, fîcîndu-se kître
 Eșpei o pricină de scandal și kître cei
 de alt neam o pricină de sorbă și de ne-
 cokolitură. Kă toate aचेतेa printre o mare
 mînsne aचेतेa neșnie de fîc și aचेते
 scandal nreține deseniră, dăruîndu-se ca,
 mîrărea și pricină de pect și de cin-
 tîrea a toatăi lămîi; și Eșpele aचे-
 cîși pînă ce pînă în tot pînă
 kă act-fel de peneșie în kît nîi o
 nstepe nșî nstăpă onpi kșpșă, cîrșă po-
 vectire a cșfinției viciilor caile snit kș
 kșpșăleia lăpîi lăi la adeșpșă mînsni-
 lor și a plăcerilor mîloșiră caile, a
 uist că keme și că cșnse toate neamșpșă
 pînă lăi la kșșă Eșpele caile;
 pentru kă aचेते noș lăpșitor n'a lăcat
 lăpea cșpșă ne tabăle de nître kă Moici,
 cî el a cșpșă în inimă și ne bșzele A-
 poctolilor și a șchenilor căi, pentru kă
 ei c'o pînă deack în spermă în inimă și
 ne bșzele celor-lăpșă și act-fel c'o

fha kə a tpeue din neam în neam prin mi-
 loksa suel tradiiul kseintotoape; nentps
 kə ns ce nape a fi ləeat Iiese Xristoc
 nimik ckpic, niu kə ap fi nopsnuit sue-
 niuilor cəi de a'i ckpi sieaua ui leuea
 ca; ui le-a zie nsmat de a însaua în tot
 loksa ui de a o nşlika kə sial graiș la
 toui oamenii. Act-fiel Dsmnezeș a fho-
 kst de la înuenstsa lsmiș, ea ns dete le-
 uea ca prin ckpic lsi Adam ui Noe; ea
 ce msașmi ka cəi însene ui a'i încor-
 vina ka cə o ctpəmste la spmstopiș lor
 prin cinrspa kare a kseints lsi ui mai
 msat de doz miș anș tpeksa nînz în tim-
 nsa lsi Moici fşps aat mişlok de a o
 pəcmîndi, de kîat auea al tradiiilor sor-
 bitoape, ui dsmş ce ce peinoi, kiap auea-
 etş leue prin ckpic ui o mşpi prin deo-
 cebite nodoaş, ea voi înkə cə luec preo-
 uilor ui bştrîniilor lsi Icpail, printp'a-
 chelam mişlok al tradiiilor decasmî-
 rile încelespilor întsnekuace ale aueuș
 leuș.

Iicse Xpietoc spm̃s acemenea ui npin
spm̃ape Anoctomil ms̃ats epeme aš b̃rat de
ceam̃s de a ns ce iñesua Eoanre.ica de
k̃it npin s̃is̃a r̃paiš ui de a ns o iñm̃p-
t̃am̃i s̃ueniuĩlop eš̃l de k̃it npin c̃iñr̃pa ka. re
a k̃s̃ẽints̃.̃is̃t̃; ui act-fer̃a aueact̃o d̃int̃iis̃

bicepikā nāckīndz a ǵoet anpoane de o cstā
 de anī lincitā de tpsnā intper a. x. ckrpīn-
 tspirior, kape a. l. kātseck aveea ȳe ce kiamā
 Nos. Tectament; mi kīap aveactā bicepikā
 ap ǵī ǵoet ks totā lincitā de dīnca, daka
 pꝛovedīnȳa n'ap ǵī ǵōkāt cō ce nāckā nꝛī-
 lescīpīle mi daka ea nē c'ap ǵī anle-
 kat ka cō ne pꝛocīndeackā aveactā lepe a
 l. sī līesc. Xpīctoc, opī nāctpīnd intps aveac-
 ta aveea ȳe aš ǵoet ckrpīc maī īncemnat
 decnpe dīnca, caš adzōrīnd aveea ȳe līn-
 cea intpīnca nꝛīn tpadiūia kssīntātoape
 kape ecte intps aveacta nāctpātoapea ne-
 ctpīkatā; kōūī n'āš ǵoet ckrpīc toate, nen-
 tps kō ecte zīc kō nsmāpsā l. skpīspirior l. sī
 līesc Xpīctoc zīce mi ǵōkste ecte atīt de
 msate, īn kīt nē ecte ks nstīnȳā de a le
 cnsne toate. Aveea ȳe ce keamā kaplea
 Nos. l. sī Tectament, adīkō a. l. ianȳa ȳe Dsm-
 nezeš a kontpaktat dīn nōš ks oamēnī nꝛīn
 līesc Xpīctoc, nentps kō act-ǵel o nsmēwe
 līesc Xpīctoc (Mateiš kan 16 ctīx 28.) A-
 vecta ecte sn tpsn de ckrpīntspī kape kō-
 nꝛīnde kondīūīle mi kontpaktā a. l. ewīl a-
 l. ianȳe, īctopīa nāwepīl, a ēīewīl mi a mōp-
 uīl l. sī līesc Xpīctoc, lepea ȳe a īnezuat
 e. l. īnaintapea pꝛopovedsīpīlor ca. l. e, a a-
 celōpa a sūenīvīlor cōī mi īnǵīīnȳapea
 Bīcepīvīl ca. l. e.

Чea d'întîiș wi чea mai de kănetenie
 napte a aveuîl adsnăpî ce nsmewe Eван-
 gereie, adikă vna nostate, nsmе ne kape
 'i-a dat'o Cф. Mateiș, nentps kă ea ne în-
 sauz nășerea snșî cлoвoзitop wi mîntsi-
 top a. tsts.лop oameni.лop, nentps kă ea ne
 apatz kălea wi miж.лoд.чe.лe mîntsipîl; a-
 чe.чe.чe ecte kōnpinc în чe.лe natps kăpuî
 kape cînt nsmite Eвангe.лie.чe Cф. Mateiș,
 Cф. Mapk, Cф. Aska wi Cф. Ioan, kapîl
 cînt nsuî wi așezauî întp'avect pînd dsnă
 pîndsi.лa timni.лop în kape aș ckpic eî,
 iar ns dsnă kaxitatea alkatsipî.лop лop,
 doî dintpe dînuîl adikă Cф. Mateiș wi Cф.
 Ioan aș floc Anoc.лo.лîl Domn.лa.лî, iar
 чe.î-л-a.лîl doî epaș svenîl.

A doa napte kōnpinde Fantele adikă
 askp.лi.лe wi npo.лo.лe.лi.лe Anoc.лo.лop
 wi a.лe svenî.лop лîl Iicsc Xpictoc.

În spmă cînt чe.лe 14 enic.лo.лe a.лe Cф.
 Павел, sna kătre Romanî, doă kătre Kō-
 pintenî, sna kătre Galatenî, sna kătre E-
 фe.чe.чe, sna kătre Филинienî, sna kătre Kō-
 лacienî, doă kătre Teca.лo.лienî, doă kătre
 Timoteiș, sna kătre Titș, sna kătre Фил-
 mon, wi чea din spmă kătre Eбpeî. În
 cфîpuit a.лe wante enic.лo.лe cșbт nsmite
 Kato.лi.чe nentps kă e.лe kōnpinde pers.лi.чe
 o.л.шe.чîl a.лe Xpictianic.лa.лîl wi cînt în-

dpenitate kōtre toate bisericele în de obște;
dintp'avect nsmār cînt Emicola Cф. Ia-
kov, челе доз але Cф. Petps, trei але Cф.
Ioan wi aveia a Cф. Isda.

În cōfirmit aveea че имplineше нора
Tectament, ecte kaptea Anokalincași Cф.
Ioan Eвангелиста, adik kaptea deacon-
pîrîlor sale, caș a проповідалор. Ас-
пра fie-kōpiea dintp'avecte ckpiepî, poate
sedea чинеса aveea че c'a zic întps ave-
cta în înuînцареа nartikslapъ че c'a nsc
în kansa fie-kōpiea dintp'avecte kōpuî;
ecte dectsa de a încemna kō tot Nosa Te-
ctament, kōnpinde ictopia ns nsmāi de 33
ani aî sieuîl asî Iicsc Xpictoc, dap înkъ
de 65 ani spmōtopî.

Чел dintiș wi mai sekiș dintpe ckpi-
topî Nosași Tectament wi dintpe чей па-
tps Eвангелищî ecte Cф. Mateiș, snsa din
чей доі-снре-зече Anocola aî asî Iicsc
Xpictoc kape a ckpic tot че a înșуat, opî
din rspa kiap a ctōminsasî cōș, caș ave-
lea че ascece ks dîncsa din чеa mai
etpîncō лерōtpō. Ел întpenpince aveactō
askrape întp'aa шаселеа an dōnъ moapteа
asî Iicsc Xpictoc, nentps mîntsipeа Евреi-
лор din Ierusalim kape се întopcesepъ ла-
леуе, wi nentps kō ел о ckpicеce nsmāi
nentps Евреi, а ckpic'о în лѣмба лор, caș

dñz ksm zicē Cf. Irina ūi Escesie in
 līmba ūzrii lor, adikz in līmba Cīria-
 tikz amestekatz ks Еврееше ūi Халдеенеше,
 līmбз ne kape Еврей o dobīndicerz in tim-
 пзл ровіей лор, ачееа че Cf. Irina, Ori-
 gen, Escesie, Cf. Atanacie, Cf. Епифан,
 ūi Cf. Ieronim аš inцелес kind аš zic kз
 Евангеліеа Cf. Mateiș gscēce ckrіcз in
 Еврееше. Ictopia Bicerіueackz inkrpedin-
 цеазз kз Pantensc dskīndsce in Indiā a rз-
 cit аколо Евангеліеа Cf. Mateiș ckrіcз
 in Еврееше, kape ce dscece аколо de kз-
 tre Аноctoлaл Bapтолomeiș, ūi kз ачест
 ecceмплар ce афла in локaл ачестa dñz
 вpemea імнзpatsлi Komod. Ckrіitopsл лi
 Бернабей apatz kз ачест Аноctoл meprīnd
 cз проповедsiackз Евангеліеа in Греcia
 adscēce sn ecceмплар din Евангеліеа Cf.
 Mateiș kape ce rзci mai in spmз in mor-
 mīntsл cзš cсbt імнзpзцiеа імнзpatsлi
 Zenon; dar mai msлi inвзцaцi kped, kз
 ачестa epa sn ecceмплар грецeck iar ns
 евpееck dñz ksm iшi inkinsia Antim, kape
 kзsta ks opī че пpец ka cз'шi tparз ctз-
 nīnipea Epickonsлi cзš de cсbt natpīap-
 шia Antioxiēi, ks atīt mai msлt kз ns cīt
 довезi kз Бернабе cз gfi adsc sn ecceм-
 плар евpееck intp'o цapз snde nimeni ns
 inцелepeа ачестz līmбз.

Сф. Іеронім інкредітаваз кз а в-
зст sn eccemлар евреек а. Сф. Матеїс,
каре се пэтра ін бібліотека Чесарьскі,
дснз каре а tradsc ачест Евангеліст, дар
ns се шіе дака ачест eccemлар ера ачела
кз каре се сасжісепз Назарінемі ші Са-
марітені ші каре фссеце інтронат, саš кз
ачеста ера sn eccemлар коніат, токмаї
дснз ачела а. Сф. Матеїс; опі кsm ва
фі інсз нівл snsl дінтр'ачесте eccemларе
ns се маї рссеце; кзні ачела че ера ті-
нрїт атснї де кзтре Мснстер, есте askpa-
pea а оаре-кзрї Евреї modern каре'л-а
tradsc Евреїше дін Латїнеїше. Асеме-
неа ns се шіе де лок чїне есте askpзtopsl tra-
dskїей гречешї че ної авем. Сф. Ата-
насіе саš ckpїtopsl Cїнонсьскї дін Сф.
ckpїntspз, зїе кз Сф. Іаков, Епїскопсл
Іерскалїмсьскї а tradsc ін Гречеше опї-
насл Сф. Матеїс; Есцевіе інсз, сьбт ctз-
пїпїеа слї Патїас зїе, кз фїе-каре'л-а
tradss ін лїмба са, ші Опїген інкреді-
таваз кз ачесте tradskїї авеаš msate греш-
елї ші msate деосевїрї прексм ші ко-
міле Гречешї, прїн грешалеле канїшїлор,
фїе-каре дїндс'шї воїа де а ckoate саš а
адзора дснз нзрепеа са; ші ачеста есте
че а сілїт не Сф. Іеронім, де а се анлека
а ле їндрента дснз snїеа Евангелїкз саš

dñs kahoanelе asі Escesie, uі dñs a-
 ueea ne ел о nsmеа adevrsа саş kpedin-
 ца греческз, adikz dñs ессетпларе че
 се uiteaş de оbще in bicerivile челе маі
 înеуате uі челе маі anromiate de sekime,
 прекsm epaş челе din Кесаріа uі din А-
 лександріа, а kзроp ессетпларе се іndpen-
 tacerz de Opіren, Песпсc uі Escesie, uі
 auecta ecte auelauіl tekct ks kape се сs-
 жеек actzsl тоате Bicerivile uі ne kape
 Kardinalsа. Хim ne а черчетат deocebi-
 tele ессетпларе, nentps ka сз іndpenteze
 грешалеле, ne kape koniіuі le adzorasepz
 аколо, uі auecta ecte kіар auela че ecte
 konpinc in Евангеліеа Полиглотz din а-
 нсз 1515 uі in челе-л-алте kape с'аş ti-
 pōrit ne spmz.

vea de la Mateiș.

—K08—

KAH 1.

КАРТЕА пеамѣлѣ лѣи Іисусъ Христосъ, Фіѣлѣ
лѣи David, Фіѣлѣ лѣи Авраамъ.

2. Авраам а пѣскѣ пре Ісаак; іар Ісаак а пѣскѣ пре Іаков; іар Іаков а пѣскѣ пре Іуда ші пре Фраціі дѣі.

3. Iar Isda a nъскѣт пре Фарес, шѣ пре Zара din Tаmар; iar Фарес а нъскѣт пре Есром; iar Есром а нъскѣт пре Арам.

4. Iar Aram a nъckъt пре Aminadav;
iar Aminadav a nъckъt пре Naason; iar
Naason a nъckъt пре Salmon.

5. Iap Salmon a nъckѣt пре Booz din

Рахав; іар Booz а пѣскѣт пре Ovid din Pst, іар Ovid а пѣскѣт пре Iesse.

6. Іар Iesse а пѣскѣт пре David ім-пѣратѣл; іар David імпѣратѣл а пѣскѣт пре Solomon din мѣреа лѣї Ѣріе.

7. Іар Solomon а пѣскѣт пре Ровоам; іар Ровоам а пѣскѣт пре Авіа; іар Авіа а пѣскѣт пре Аса.

8. Іар Аса а пѣскѣт пре Іоасафат; іар Іоасафат а пѣскѣт пре Іорам; іар Іорам а пѣскѣт пре Ozia.

9. Іар Ozia а пѣскѣт пре Іоатам; іар Іоатам а пѣскѣт пре Ахаз; іар Ахаз а пѣскѣт пре Ezekia.

10. Іар Ezekia а пѣскѣт пре Manacci; іар Manacci а пѣскѣт пре Amon; іар Amon а пѣскѣт пре Іосіа.

11. Іар Іосіа а пѣскѣт пре Іехоніа ші пре Фрації лѣї ла мѣтареа Babilonлѣї (in Babilon.)

12. Іар дѣпѣ мѣтареа Babilonлѣї (in Babilon). Іехоніа а пѣскѣт пре Салатііл; іар Салатііл а пѣскѣт пре Зоровавел.

13. Іар Зоровавел а пѣскѣт пре Avisd; іар Avisd а пѣскѣт пре Еліакім; іар Еліакім а пѣскѣт пре Azor.

14. Іар Azor а пѣскѣт пре Cadok; іар Cadok а пѣскѣт пре Axim; іар Axim а пѣскѣт пре Elisd.

15. Iar Elișd a nъckъt пре Eleazar ;
iar Eleazar a nъckъt пре Mattan ; iar
Mattan a nъckъt пре Iakov.

16. Iar Iakov a nъckъt пре Iociф вър-
ватъл Mariei, din kape c'a nъckъt Iicъc,
че се зиче Христос.

17. Дечї toate neamъpиле de la A-
враам пїнъ ла David, neamъpї patrъ спре
зече ; шї de ла David пїнъ ла mъtapea Bavi-
лонълї, (їn Babilon) neamъpї patrъ спре
зече ; шї de ла mъtapea Babilонълї (din
Babilon) пїнъ ла Христос, neamъpї patrъ-
спре зече.

18. Iar нашереа лї Iicъc Христос аша
а фoct : къ логодитъ фїнд mъma лї Maria
къ Iociф, маї nainte de а се адъна еї, c'a
афлат авїнд їn мїнтече de ла Дъхъл cфїнт.

19. Iar Iociф върватъл еї, дрепт фїнд,
шї неврїнд съ о вѣдеackъ пре ea, а
врѣт пре ackъnc съ о ласе пре дїнца.

20. Шї ачестеа гїндїнд ел, iатъ їнде-
ръл Domълї їn vic c'a арѣtat лї, грїнд:
Iociфе фїл лї David, нъ te teme а лъа
пре Maria mъpereа ta, къ че c'a зъmic-
лїт їntp'їнца, din Дъхъл cфїнт ecte.

21. Шї ва наше фїѣ, шї веї клема нъ-
меле лї **Iicъc**, къ ачеста ва мїнтї пре
porodъл съѣ de пъkatele лор.

22. Iar ачестеа toate c'aѣ фѣkъt, ka

съ се пLINEACKЪ. чееа че с'а зic де ла
Domnъл prin проорокъл че зиче: Iatъ фе-
чоара in пintече ва авеа, ші ва наше фiш,
ші вор kiema нѣмеле лѣ **Emmanъi.л.**
че се тiлкъеше, кѣ noi Dъmnezeш.

23. Ші ckъlindъce lociф din comn, a
фъkъt прекъm 'i-a порънчit лѣ индъръл
Domnълѣ, ші а лѣат пре мѣереа са.

24. Ші нѣ о а къноckъt пре еа, пінъ
че а пѣckъt пре фiшл съш чel интiш пѣс-
kъt, ші а kiemat нѣмеле лѣ **licъc.**

КАН 2.

Іnkinapea Marior. Фъга лѣ licъc in Erinет. Моар-
tea прънчior din Bitaeem de кътpe Ipod. Інтоарчереа
лѣ licъc din Erinет.

Иap dakъ с'а пѣckъt licъc in Bitleemъл
Іѣdei, in зiделе лѣ Ipod импѣратълѣ, iatъ
Marii де ла рѣсърit аш venit in Iepъcalim,
zikind:

2. Шде ecte импѣратъл Іѣdeiлор чела
че с'а пѣckъt? кѣ ам вѣзъt cteaоа лѣ
ла рѣсърit, ші ам venit съ ne inkinъm
лѣ.

3. Ші азъind Ipod импѣратъл с'а тѣр-
вѣрат, ші tot Iepъcalimъл кѣ dincъл.

4. Ші adъnind пре тогi Арxiepeii ші

къртарпії породѣлѣ, ꙗ̑ а̑ ѡтпекат пре дѣн-
шїѣ: ѡнде еѣте съ се пакъ Христосъ?

5. Іар еї аѣ зїе лѣї: ѡн Бїтлемеѣ Іѣ-
деї: къ аша с'а скрїе прїн проорокѣл:

6. Шї тѣ Бїтлемеѣ пѣмїнтѣл Іѣдеї, нїчї
де кѣм нѣ ешї маї мїк ѡтпек домнї Іѣ-
деї: къ дїнтрѣ тїне ва ешї повѣдїтор,
каре ва паще пре породѣл мїеѣ Ісраїл.

7. Атѣнчї Ірод ѡтпек акѣѣнѣ кїемїнд
пре Марї, а черкат кѣ де а тѣрѣнтѣл де
ла дѣншїѣ де вѣемеа ѡтпек каре с'а а-
рѣлат ѣтеаоа.

8. Шї трїмїгїндѣї пре еї ѡн Бїтлемеѣ,
ле-а зїе: мергїнд черѣтатї кѣ а тѣрѣн-
тѣл нентрѣ прѣнк; шї дакъ ѡл вѣгї аѣла,
съ 'мї вѣстїгї шї мїе, ка шї еѣ вїїнд съ
мѣ ѡнкїн лѣї.

9. Іар еї акѣлатїнд пре ѡмпѣратѣл с'аѣ
дѣс. Шї ѡатѣ ѣтеаоа пре каре о вѣзѣсе
ла рѣсѣрїт мерѣеа ѡнаїтеа лор, пїнѣ а
венїт шї а ѣтѣтѣ д'акѣра ѡнде ера
прѣнкѣл.

10. Іар еї вѣзїнд ѣтеаоа с'аѣ вѣкѣрат
кѣ вѣкѣрїе маре ѣоарте.

11. Шї ѡтпїнд ѡн касѣ, аѣ вѣзѣт прѣн-
кѣл кѣ Марїа мѣма лѣї, шї кѣзїнд, с'аѣ
ѡнкїнат лѣї: шї дѣкїзїндѣ шї вїѣтїерїїле
ѣале, аѣ адѣс лѣї дарѣрї, аѣр, тѣмїе шї
ѣтїрнѣ.

12. Ши лѣнд ѿиѣндаре прин вѣс съ нѣ се ѿтоаркѣ кѣтре Irod, пре алѣ каде с'аѣ дѣс ла цара лор.

13. Iar дѣпѣ че с'аѣ дѣс еѣ, ѣатѣ ѿперѣл Domnѣлѣ ѿ вѣс се арѣтѣ лѣѣ Io-ciѣ, зѣкѣнд: скѣлѣндѣсте, ѣа прѣнкѣл ми пре мѣма лѣѣ, ми фѣрѣ ѿн Eгѣпет, ми фѣѣ а-коло, пѣнѣ воѣѣ зѣче цѣе: кѣ ва Irod съ кѣсте прѣнкѣл с'ѣл пѣарѣтѣ пре ел.

14. Iar ел скѣлѣндѣсе, а лѣат прѣнкѣл ми пре мѣма лѣѣ поантеа, ми с'ѣ дѣс ѿн Eгѣпет.

15. Ши а фѣст аколо пѣнѣ ла сѣвѣр-шѣреа лѣѣ Irod: ка съ се пѣнеаскѣ чѣеа че с'ѣ зѣс де Domnѣл прин проорокѣл че зѣче: дѣн Eгѣпет ам кѣемат пре фѣѣл меѣ.

16. Атѣнѣ Irod вѣзѣнд кѣ с'ѣ батжѣ-корѣт де Марѣ, с'ѣ мѣниат фѣарте: ми трѣ-мѣѣнд а ѣморѣт пре тоѣ прѣнѣѣѣ карѣѣ ера ѿн Bitaeem, ми ѿнтрѣ тоате хотарѣле лѣѣ, де доѣ анѣ ми маѣ мѣѣѣ, дѣнпре времеа кѣре черкѣсе де ла Марѣ.

17. Атѣнѣ с'ѣ пѣнит чѣеа че с'ѣ зѣс де Ieremia проорокѣл че зѣче:

18. Глас ѿн Рѣма с'ѣ азѣт, пѣнѣѣре ми ѿнѣѣре ми цѣнет мѣлѣ, Рѣхѣл пѣнѣнѣ-дѣ'ми пре фѣѣѣ сѣѣ, ми нѣ вреа съ се мѣн-ѣѣе, кѣ нѣ сѣнт.

19. Iar дѣпѣ че с'ѣ сѣвѣршѣт Irod, ѣатѣ

împерѡ Domnѡdѡ în vîc се арѣтъ дѡ Іо-
сиф în Египет, zikînd:

20. Скълîndѡте, іа прѣнкѡ шî пре
мѡма дѡ, шî мерѡ în пѣмîntѡ дѡ
Ісраил, къ аѡ мѣрîт чеї че къѡта сѡфле-
тъ прѣнкѡдѡ.

21. Іар ел скълîndѡсе а дѡат прѣнкѡ,
шî пре мѡма дѡ, шî а venit în пѣмîn-
тъ дѡ Ісраил.

22. Іар азînd къ Архелѡî îмпѣръѣе-
ще în Іудеѡ, în локѡ дѡ Ірод татѡдѡ
сѡѡ, с'а темѡт сѡ меарѡ аколо: іар дѡînd
порѣнкѡ în vîc, с'а дѡс în пѣрдѡле Га-
лîлеѡ.

23. Шî вîînd а лѣкѡит în четатеа че се
пѡмѡе Nazaret, ка сѡ се пѡнеаскъ чеѡѡ
че с'а zîc прîп проорочî: къ Nazarinean
се ва кіѡма.

КАП 3.

Проповѣдѡреѡ сѡîntѡдѡ Іоѡ; Покѡпѡ; Ботѡзѡ;
Доженіѡ фѣкѡте Фарîсеѡр шî Садѡкеніѡр. Іісѡс
Христѡс vine ла дîнѡдѡ шî прîîмеѡе ботѡзѡ.

Иар în зîлеѡ ачѡѡѡ а venit Іоѡ ботѡ-
зѡторѡ, проповѣдѡînd în пѡстѡѡ Іудѡѡ.

2. Шî zîkînd: покѡпѡвѡ, къ с'а апро-
пîѡ îмпѣръѡіѡѡ черѡрѡлѡр.

3. Къ ачеста ecte чел че с'а зic de Icaia проорокъл че зиче: гласъл челъї че cтpигъ in пѣctie: гътигї калеа Domнълѣ, drente фачегї къръpиле лѣї.

4. Шї ачест Ioan авеа имъpъкъmintea лѣї de перї de къmilъ, шї вpѣ de къpеа импрежъръл мїжлокълѣї лѣї: iar xpана лѣї epа акpиде шї мїepe cълвateкъ.

5. Atънчеа ешеа ла dincъл Iepъcали-мъл шї toatъ Iъdeea, шї toatъ латъpеа din пpежъръл Iopданълѣї.

6. Шї ce voteza in Iordan de ла dincъл, мъръpicindъ шї пъkateле cале.

7. Iar възїнд пpе мългї din Фapiceї шї din Cadъkeї вїнд кърпe voteзъл лѣї, а зic лop: пѣї de пъпїpчї чїне в'а apъ-тат воъ ka cъ фъцїгї de мїnieа чееа че ва cъ фїе?

8. Дeчї, фачегї podъpї вpеднїче de покъїндъ.

9. Шї cъ пѣ вї ce пapъ а гpъї inтpъ cїневъ: пърїnte авем пpе Авpам: къ zik воъ, къ поate Dъmнеzeъ шї din пїe-тpиле ачестеа cъ pидїче фїї лѣї Авpам.

10. Къ iatъ шї cekъpеа ла pъдъчїна помїлop заче: дeчї tot помъл kapеле нъ фаче poадъ вънъ, ce тae шї in фок ce apънкъ.

11. Eъ adeкъ въ votez пpе вої kъ

апъ спре покъинѣ: iar чела че vine дъпъ mine, mai tare de kît mine este, кърѣia нъ сînt vrednik а'ї pinea înkълѣmintеле. Ачеста въ ва voteza пре вої кѣ Дѣхѣл Сѣint ми кѣ фок.

12. А кърѣia лопатъ este în mîna лѣї, ми ва кърѣї аriea са, ми ва адѣна грѣл în житница са, iar плевеле ле ва арде кѣ фокѣл nectinc.

13. Атѣнчї а venit Iicșc din Галилеia ла Iordan кѣтре Ioan, ка съ се voteze де ла дѣнцѣл.

14. Iar Ioan ѣл опреа пре ел, zikînd: еѣ ам требѣинѣ а мѣ voteza де ла tine, ми тѣ виї кѣтре mine!

15. Ми рѣспѣnzînd Iicșc, а zic кѣтре ел: ласъ акѣм, кѣ аша este кѣ кѣвиинѣ поѣ, ка съ plinim toatъ drentatea. Атѣнчї 'л а лѣcat пре ел.

16. Ми votezîndșce Iicșc, îndatъ а eșit din апъ: ми iatъ i с'аѣ deckic лѣї черѣрїле, ми а вѣзѣт пре Дѣхѣл лѣї Dșm-nezeѣ погорѣндșce ка ѣн порѣмѣ, ми вѣ-înd precte дѣнцѣл.

17. Ми iatъ глас din черѣрї zikînd: ачеста este фїл mieѣ чел izbit întpѣ kapеле vine am voit.

КАП 4.

Постіреа ми існїта лїі Іісус Хрістос. Трагереа са ін Галїлеїа ми ашезареа локзїнгеї сале ін Капернаум. Проповедзіреа ін цара са. Кемареа лїі Петр, Андреї, Іаков ми Іоан. Мїнзїне ми вестеа десупе Іісус Хрістос.

Атєнчї дєс а фост Іісус ін пєстїе де дєхл, ка сь се існїтеакъ де діаволл.

2. Шї постїнд патрє-зечї де зїле ми патрє-зечї де нопцї, дєпъ ачєеа а флє-мїнзїт.

3. Шї вїїнд ла дїнсєл існїтїторл а зїс: де ещї фїл лїі Дємнезеж, зї ка пїетрїле ачєстєа сь се факъ пїїні.

4. Іар ел рєспєнзїнд, а зїс: скріс е-сте: нє нємаї кє пїїне ва трї омл, чї кє тот граїл че есе прїн гєра лїі Дємнезеж.

5. Атєнчї 'л а дєс пре ел діаволл ін сфїнта четате: шї 'л а нєс пре ел пре а-рїпа вїсерїчїї.

6. Шї а зїс лїі: де ещї фїл лїі Дємнезеж, арєнкъте пре сїнеї жос: къчї скріс есте: къ інцєрїлор сїї ва порєнчї пєнтрє тїне, шї пре мїїні те вор рїдіка, ка нє кїндва сь імпїедечї де пїатрє мї-чорл тьж.

7. Шї а зїс Іісус лїі: іаршї скріс

ecte: съ нѣ існитедѣ пре Домнѣл Дѣм-
незеѣл тѣѣ.

8. Іарѣшѣ 'л а дѣс пре дѣнсѣл діаво-
лѣл ѣн мѣнте ѣналт фѣарте: шѣ 'ї а арѣ-
tat лѣї тоате ѣмпѣрѣѣїле лѣмїї, шѣ пре
слава лор.

9. Шѣ 'ї а зѣс лѣї: ачестеа тоате ле
воїѣ да рѣе, дакѣ кѣзѣнд те веї ѣнкѣна
мѣе.

10. Атѣнѣї а зѣс ѣсѣс лѣї: мерѣї ѣн-
папоїа мѣа catano, кѣ скрѣс ecte: До-
мнѣлѣї Дѣмнезеѣлѣї тѣѣ съ те ѣнкіні, шѣ
лѣї ѣнѣїа съ 'ї слѣжеѣї.

11. Атѣнѣї 'л а лѣсат пре ел діаволѣл,
шѣ іатѣ ѣнѣрѣї аѣ venit ла дѣнсѣл, шѣ ѣ
слѣжеа лѣї.

12. Іар аѣзѣнд ѣсѣс, кѣ Іѣан с'а прѣнс,
с'а дѣс ѣн Галѣїеа.

13. Шѣ лѣсѣнд Nazaretѣл, вѣїнд а лѣ-
кѣїт ѣн Капернаѣм ѣнѣгѣ маре, ѣн хота-
рѣле Завѣлонѣлѣї шѣ але Неѣталѣмѣлѣї.

14. Ка съ се плѣнеаскѣ чѣеа че с'а
зѣс прѣн Ісаїа проорѣкѣл че зѣче:

15. Пѣмѣнтѣл Завѣлонѣлѣї, шѣ пѣмѣн-
тѣл Неѣталѣмѣлѣї, калеа мѣрѣї чѣї де чѣеа
parte de Iordan, Галѣїеа neamѣрѣлор.

16. Норѣдѣл чел че шѣдеа ѣнтрѣ ѣн-
тѣнѣрек, а вѣзѣт лѣмѣнѣ маре: шѣ челор

че шедea în латъrea ші în змъра мор-
дїи, лѣмінъ а рѣсърїт лор.

17. Де атънчі а інченѣт Іисус а про-
поведѣи ші а зїче: покъїдївъ къ с'а а-
пропіат імперъдїеа черърїлор.

18. Ші змелїнд Іисус пре мареа Га-
лїлеїи, а възѣт пре дої фраїї, пре Сїмон
че се нѣмене Петръ, ші пре Андреї фра-
теле лѣї, арѣнкїндѣ'ші мрежаа în mare
(къ ера пескарї).

19. Ші а зїс лор: венїдї дѣпъ mine,
ші въ воїѣ фаче пре вої вїнъторї де
оамени.

20. Іар еї, їндатъ лѣсїндѣ'ші мрежїе,
аѣ мерс дѣпъ дїнсѣл.

21. Ші де аколо маї пайнте мерїнд,
а възѣт пре алїї дої фраїї, пре Іаков ал
лѣї Zevedeї, ші пре Іоан фрателе лѣї, în
коравїе къ Zevedeї татъл лор, кїрпїндѣ'ші
мрежїе лор, ші 'ї а кіемат пре дїннїї.

22. Іар еї їндатъ лѣсїнд коравїеа, ші
пре Zevedeї татъл лор, аѣ мерс дѣпъ
дїнсѣл.

23. Ші а стрѣвѣтѣт Іисус тоатъ Галї-
леїа, їнвѣїнд їнтрѣ адѣнърїле лор, ші
проповедѣїнд Евангелїеа імперъдїеї, ші
вїндекїнд тоатъ воала, ші тоатъ ненѣїнга
їнтрѣ пород.

24. Ші а ешїт вестеа лѣї, їнтрѣ тоатъ

Ciria, mi adăcea kătre dîncă pe toți cei
 че се аѣла кѣ фелхрі де воале, mi пре
 чеї че се ȕinea de kinхрі, mi пре чеї лѣ-
 nateчї, mi пре слѣѣноѣї, mi ѣ vindeka
 пре еї.

25. Mi аѣ мерс дѣпѣ dîncă poroade
 măte, din Galileia, mi din Dekanolі, mi
 din Ierusalim, mi din Iudeea, mi de ceea
 parte de Iordan.

КАП 5.

Ферічїреа череаскѣ. Anocloхї carea mi lăminarea
 pămîntăxї. Lecea nectrikatѣ. A fache mi a învăda.
 Drentatea imălxmratѣ. Kăvint de жраре. Imăkarea.
 Преакрвїа in inimѣ. Skoatepea okixxї. Kăxhїa ne-
 despăritѣ. Жърмїntă. A fi rata ȕa opї че сѣферїнѣ.
 Dparocte kătre prietenї. Desăvırșїrea.

Иар възїnd пре poroade, с'а сxit in măn-
 te, mi mezїnd ел, аѣ venit kătre dîncă
 хченїчїї лѣї.

2. Mi deckizїnds' mi гѣра са ѣ inвăda
 пре еї, zikїnd:

3. Ферічїї чеї сѣрачї кѣ dăxă, кѣ
 ачелора este imăpăryїea черѣрілор.

4. Ферічїї чеї че plїng, кѣ ачеїа се
 vor mīngїa.

5. Ферічїї чеї vānzї, кѣ ачеїа vor
 moșnenї pămîntă.

6. Ферічіїї чеї че флѣмѣнзеck шї ін-
cetomeazъ de drepate, кѣ ачеіа се вор
сѣтра.

7. Ферічіїї чеї мѣлостивї, кѣ ачеіа се
вор мѣлї.

8. Ферічіїї чеї кѣрацї кѣ ініма, кѣ
ачеіа вор ведеа пре Дѣмнезеѣ.

9. Ферічіїї фѣкѣторїї де паче, кѣ а-
чеіа фїї лѣї Дѣмнезеѣ се вор кїема.

10. Ферічіїї чеї че се гонек пентрѣ
drepate, кѣ ачелора есте імперѣїеа
черѣрілор.

11. Ферічіїї вецї фї кїнд вѣ вор окѣрї
пре вої, шї вѣ вор гонї, шї вор зїче tot кѣ-
вїнтѣл рѣѣ імпротїва воастрѣ, мїнѣїнд пен-
трѣ мїне.

12. Бѣкѣрацї-вѣ шї вѣ веселїї, кѣ пла-
та воастрѣ мѣлѣ есте ін черѣрї: кѣ аша
аѣ гонїт пре проорочїї чеї маї нainte
де вої.

13. Вої сїнтеїї сареа пѣмїнтѣлѣї; іар
daka сареа се ва імѣцї, кѣ че се ва
сѣтра? їнтрѣ нїмїк нѣ маї есте де треаѣѣ,
фѣрѣ нѣмаї а се арѣнка афарѣ, шї а се
кѣлка де оаменї.

14. Вої сїнтеїї лѣміна лѣмїї, нѣ поа-
те четатеа а се аскѣнде д'асѣпра мѣнте-
лѣї ctїnd.

15. Нічї аспїнд фѣкїїеа шї о пѣн сѣвт

оврок, чи în сфешник, ши лѣmineазъ тѣ-
тѣрор челор че сѣнт în касъ.

16. Аша съ лѣmineзе лѣмина воастръ
înainteа оаменѣлор, ка съ вазъ лѣкрѣрѣле
воастрѣ челе вѣне, ши съ слѣвеаскъ пре
Татъл вострѣ чел дин черѣрѣ.

17. Съ нѣ сокотѣдѣ къ ам венѣтъ съ
стрѣк леѣеа саѣ проорочѣѣ: нѣ ам венѣтъ
съ стрѣк, чи съ плѣнеск.

18. Къ амин зѣк воѣ: пѣнъ че ва тре-
че черѣл ши пѣмѣнтъл, о ѣотъ саѣ о чѣртъ
нѣ ва трече дин леѣе, пѣнъ че вор фѣ
toate.

19. Дечѣ чела че ва стрѣка зна дин-
тр'ачесте порѣнчѣ маѣ мѣчѣ, ши ва ѣнвѣда
аша пре оаменѣ, маѣ мѣк се ва кѣема
ѣнтрѣ ѣмпѣръѣѣа черѣрѣлор: ѣар чела че
ва фаче ши ва ѣнвѣда, ачела маре се ва
кѣема ѣнтрѣ ѣмпѣръѣѣа черѣрѣлор.

20. Къ зѣк воѣ: къ де нѣ ва прѣкосѣ
дрептатеа воастръ маѣ мѣлт де кѣт а Кѣр-
тѣрарѣлор ши а Фарѣсеѣлор, нѣ ведѣ ѣнтра
ѣнтрѣ ѣмпѣръѣѣа черѣрѣлор.

21. Азѣт-аѣ къ с'а зѣк челор де де-
мѣлт: съ нѣ зѣзѣ: къ чѣне ва зѣѣде вѣ-
новат ва фѣ жѣдекѣѣѣ.

22. Уар еѣ зѣк воѣ: къ тот чел че се
мѣнѣ асѣпра фратѣлѣ съѣ ѣндешѣрт, вѣ-
новат ва фѣ жѣдекѣѣѣ: ши чѣне ва зѣче

фрателѣи съѣ: пака! виноват ва фѣ соборѣ-
лѣи: іар чѣне ва зѣче: пѣвѣне! виноват ва
фѣ геенѣи фокѣлѣи.

23. Дечѣ де'ѣи веѣ адѣче дарѣл тѣѣ ла
Олар, шѣ аколо іѣи веѣ адѣче амѣнте кѣ
фрателе тѣѣ аре чева асѣпра та.

24. Ласѣ аколо дарѣл тѣѣ ѣнаѣтеа Ол-
тарѣлѣи, шѣ мерѣи маѣ ѣнѣиѣ де те ѣм-
пакѣ кѣ фрателе тѣѣ, шѣ атѣнѣи виѣнд адо
дарѣл тѣѣ.

25. Фѣи ѣмѣкѣндѣсте кѣ нѣрѣшѣл тѣѣ
дегрѣв, нѣнѣ еѣи пре кѣле кѣ дѣнѣл, ка
нѣ кѣндѣва сѣ те деа нѣрѣшѣл жѣдектѣ-
рѣлѣи, шѣ жѣдектѣорѣл те ва да слѣѣи, шѣ
ѣн темѣнѣѣ веѣ фѣ арѣнкат.

26. Амѣн зѣк ѣѣе: нѣ веѣ еѣи де аколо,
нѣнѣ веѣ да кодрантѣл чел маѣ де аноѣ.

27. Аѣзит-аѣи кѣ с'а зѣе челор де де-
мѣлѣ: сѣ нѣ преа-кѣрѣеѣи.

28. Іар еѣ зѣк воѣ: кѣ тот чѣла че
каѣтѣ ла мѣере спре а о поѣтѣи пре еа,
ѣатѣ а преа кѣрѣѣт кѣ дѣнѣа ѣнѣрѣ ѣнѣма са.

29. Іар дакѣ окѣлѣ тѣѣ чел дрѣнт те
сѣмѣнтеѣе пре тѣне, сѣоате'л пре ел, шѣ'л
леапѣѣѣ де ла тѣне, кѣ'ѣи фолосѣѣе ѣѣе,
ка сѣ нѣарѣ ѣнѣл дѣн мѣдѣлѣрѣле тѣле,
шѣ нѣ тот трѣнѣл тѣѣ сѣ се арѣнѣе ѣн
геѣна.

30. Шѣ дакѣ мѣна та чѣа дрѣанѣѣ те

сминтеше пре тине, тас-о пре еа, ми о леапъдъ де ла тине, къ'ѹи фолосеше ѹие, ка съ пиаръ зпъл дин мѣдълъриле тале, ми нѣ тот тръпъл тѣѣ съ се арънче ѹн геена.

31. Іаръшѣ с'а зис: къ чела че'ми ва лъса мѣереа са, съ'ї деа еї карте де деспърѹире.

32. Іар еѣ зик воѣ: къ тот чела че'ми ва лъса мѣереа са афаръ де кѣвѣнт де кървие, о фаче пре еа съ преакървеаскъ; ми чела че ва лъа пре чеа лъсатъ преа-кървеше.

33. Іар аѹї аззит къ с'а зис челор де демълт: съ нѣ жърї стрѣмъ, чї съ даї До-мнълѣї жърѣмѣнтъриле тале.

34. Іар еѣ зик воѣ: съ нѣ те жърї ниѹї декѣм, ниѹї пре черѣ, къ есте скаѣн ал лѣї Дѣмнезеѣ.

35. Ниѹї пре пѣмѣнт, къ есте аѹернѣт ал ниѹарелор лѣї: ниѹї пре Іерѣсалин, къ есте четате а Марелѣї Імпѣрат.

36. Ниѹї пре капъл тѣѣ съ те жърї, къ нѣ поѹї зп пѣр алъ, саѣ перѣ съ фачї.

37. Чї фие кѣвѣнтъл вострѣ ама, ама: нѣ, нѣ: іар че есте маї мълт де кѣт а-честеа, де ла чел рѣѣ есте.

38. Așzit-ați къ с'а zic: okiș pentrѧ okiș, mi dinte pentrѧ dinte.

39. Iar eș zik воѧ: съ нѧ стаѣі ім-протівъ челѣі рѣѧ, чи де те ва лові чи-нева престе фаѧа образѣлѣі чеа дреанѣ, їнтоарчеї лѣі ми пре чееалалѣ.

40. Ми челѣі че воеѣе съ се жѣдече кѧ tine, ми съ'ѣі іа хаїна та, ласѣї лѣі ми кѣташа.

41. Ми чел че те ва сілі пре tine о мїлѣ, мерѣі кѧ дїнсѣл доѣ.

42. Челѣі че чере де ла tine, дѣі. Ми пре чел че воеѣе съ се їмпрѣмѣтезе де ла tine, нѣ'л їнтоарче.

43. Așzit-ați къ с'а zic: съ їзвещї пре вечїнѣл тѣѧ, ми съ ѣрѣѣї пре врѣж-машѣл тѣѧ.

44. Iar eș zik воѧ: їзвїѣї пре врѣж-машїї воѣрі, вїне кѣвїнтаѣї пре чеї че вѣ влестемѣ пре вої, вїне фачеѣї челор че вѣ ѣрѣск пре вої, ми вѣ рѣгаѣї пен-трѧ чеї че вѣ сѣпѣрѣ, ми вѣ гонеск пре вої.

45. Ка съ фїѣї фїї Татѣлѣі вострѧ че-лѣі дїн черѣрі: кѣ пре соареле сѣѧ, їл рѣсаре престе чеї рѣї, ми престе чеї вѣнї: ми плоѣ престе чеї дрепѣї, ми престе чеї недрепѣї.

46. Кѣ де їзвїѣї пре чеї че вѣ їзвеск

пре вої, че платъ веці авеа? аѣ нѣ шї
ватешї ачееашї фак?

47. Ші де веї ітєрїїша кє драго-
сте нємаї пре прїєтєнїї воїпрї, че маї
мєлт фачєї? аї нє шї вємєшї фак аша?

48. Фіцї дар вої де сьвіршицї, прекъм
ші татъл вострѣ чел дін черєрї, де сь-
вїршиі есте.

КАП 6.

Mixoctenia. Ръгъчиснеа. Постях. Комоара în черѣ.
Okisx nevinovat. А слъжи лѣи Dsmnezeș, iar нѣ лѣи
Mamona. Neîntrîpipea de trespînzare siegîi. Kre-
dinga în Dsmnezeș.

Азаші амінте милостеніа воаштръ съ
нѣ о фачегі інаіnteа оаменіlor, спре а фі
възрші де діншіі: іар де нѣ, платъ нѣ
вері авеа де ла Татъл воаштръ кареле есте
іп чершрі.

2. Deçi, kînd ƒačî mîloctenie, cǔ nǔ
trîmbezeî înaîntea ta: prekǔm ƒak ƒǔ-
cǎrničîi între adǔntrî mî'n ȁlîce, ka cǔ
ce slǔbeackǔ de oameni: amin zîk voǔ,
kǔ'mî iaǔ plata lor.

3. Iar tu f'k'ind miloctenie, cu nu
mie ctinra ta ce face dpeanta ta.

4. Ca să fie mișcarea ta într-o ac-

kъnc: шѣ Татъл тѣхъ чел че vede ѝнтръ ас-
kъnc, ачеста ва рѣсплѣтѣ ѣе ѝнтръ арѣтаре.

5. Шѣ kѣнд те роуѣ, нѣ фѣѣ ка фѣцар-
нѣчѣѣ, кѣ ѣзбек прѣн адѣнѣрѣ, шѣ прѣн ѣн-
гѣрѣле ѣлѣелор сѣнд сѣ се роаѣе, ка
сѣ се араѣе оаменѣлор: амин зѣк воѣ,
кѣ'шѣ ѣаѣ плата лор.

6. Іар тѣ kѣнд те роуѣ, ѝнтрѣ ѣн кѣмара
та, шѣ ѣнкѣнд ѣша та, роагѣ-те Татълѣ тѣхъ
чел че vede ѝнтръ асkъnc: шѣ татъл тѣхъ чел че
vede ѝнтръ асkъnc ва рѣсплѣтѣ ѣе ла арѣтаре.

7. Шѣ рѣгѣндѣвѣ, сѣ нѣ баттологѣсѣѣ
преkъm пѣгѣнѣѣ, кѣ лѣ се паре кѣ ѝнтръ
мѣлтѣ ворѣа лор, се вор аѣзѣ.

8. Дечѣ нѣ вѣ асемѣнаѣѣ лор, кѣ шѣе
Татъл воуѣрѣ де че авеѣѣ тревѣнѣѣ, маѣ
nainte d'a чере воѣ де ла дѣнсѣл.

9. Дечѣ аша сѣ вѣ рѣгаѣѣ воѣ: ТАТЪЛ
поуѣрѣ, кареле еѣѣ ѣн черѣрѣ, сѣѣнѣеаскѣсе
нѣмеле тѣхъ.

10. Вѣе ѣмпѣрѣѣеа та; фѣе воѣа та,
преkъm ѣн чер, шѣ пре пѣмѣнт.

11. Пѣѣеа поауѣрѣ чеа спре фѣѣнѣѣ,
дѣ-не-о ноѣ актѣзѣ.

12. Шѣ не ѣарѣѣ ноѣ даторѣѣле поауѣре,
преkъm шѣ ноѣ ерѣѣм даторнѣѣлор поѣѣрѣ.

13. Шѣ нѣ не дѣче пре ноѣ ѝнтръ ѣс-
пѣѣ, чѣ не ѣзѣвѣеѣе де чел вѣклеан: кѣ

a ta este Împъръдїеа, шї пѣтереа, шї сла-
ва ѡ вechї; amin.

14. Къ де вechї ерта оаменїлор грешалеле лор, ерта-ва шї воъ Татъл востръ чел черек.

15. Іар де нъ вechї ерта оаменїлор грешалеле лор, нїчї Татъл востръ нъ ва ерта воъ грешалеле воастрѣ.

16. Шї kınd постїдї, нъ фїдї ка фъ-
царнїчї, тpїцї: къ 'шї столеск феделе
лор, ка съ се аrate оаменїлор постї-
дъсе: amin zik воъ, къ'шї іаѣ плата лор.

17. Іар тъ постїндъте, зндѣ'дї канъл
тѣѣ, шї фаца та о спалъ.

18. Ка съ нъ те аръдї оаменїлор къ
постѣшї, чї Татълї тѣѣ челї че есте ѡп-
тръ аскънс, шї Татъл тѣѣ чел че vede ѡп-
тр'аскънс, ва ръсплътї цїе ла аръtare.

19. Нъ въ адънацї воъ коморї пре
пъmїnt, знде молїле шї ръцїна ле стрїкъ:
шї знде фърїї ле сапъ шї ле фъръ;

20. Чї въ адънацї воъ коморї ѡ черѣ,
знде нїчї молїле, нїчї ръцїна нъ ле стрї-
къ, шї знде фърїї нъ ле сапъ, нїчї ле
фъръ.

21. Къ знде есте комора воастръ,
аколо ва фї шї їnїма воастръ.

22. Дъmїнъторал трънълї есте okїл:

dechī de va fī okīsl tǝš kǝrat, tot trǝpsl tǝš va fī lǝminat.

23. Iar de va fī okīsl tǝš pǝš, tot trǝpsl tǝš va fī ĩntǝnekat: dechī dakǝ lǝmina kape ecte ĩntrǝ tine, ecte ĩntǝnepek, dar ĩntǝnepekǝl kǝ kīt maī mǝl?

24. Niminea nǝ poate a slǝжі la doī Domnī, kǝ saš pre ǝnǝl va ǝrī, mī pre alǝl va ĩǝbī, saš de ǝnǝl se va pīnea, mī de alǝl nǝ va grīжі: nǝ pǝteuī lǝī Dǝmnezeš slǝжі mī lǝī mamona.

25. Pentǝ ǝcheacta grǝeck voǝ: nǝ vǝ grīжіuī kǝ cǝflǝtǝl voctrǝ che veuī mīnka, mī che veuī bea; nīchī kǝ trǝpsl voctrǝ kǝ che vǝ veuī ĩmǝrǝka: aš nǝ cǝflǝtǝl maī mare ecte de kīt xpāna, mī trǝpsl de kīt xāīna?

26. Kǝxtađī spre paserīle черǝлǝī, kǝ nīchī ceamǝnǝ, nīchī sǝcherǝ, nīchī adǝnǝ ĩn жіtnīde, mī Tatǝl voctrǝ чел черeck ле хрǝпеще пре dīncеле: aš nǝ voī maī mǝltǝ deocǝvīre aveuī de ǝchetea?

27. Dar čīne dīn voī grīжіndǝce, poate cǝ'mī adaođe ctatǝlǝī cǝš ǝn kot?

28. Mī de xāīnǝ che vǝ grīжіuī? soko-tīđī kprīnī kīmpǝlǝī, kǝm kreck, nǝ ce octeneck nīchī topk

29. Iar grǝeck voǝ: kǝ nīchī Solomon

întръ тоатъ слава са, нъ с'а имъръкат ка
знѣл динтр'ачешиа.

30. Дечї дакъ пре іарѣа кїмпѣлѣї каре
actъzї ecte, шї мїне се арѣнкъ ѣн кѣп-
тор, Dѣmnezeѣ аша о имъракъ, нъ кѣ
мѣлт маї вїртос пре вої пѣѣин кpredin-
чошїлор?

31. Дечї, нъ въ грїжіцї, zikїnd: че вом
mїнка, саѣ че вом беа, саѣ кѣ че не
вом имъръка?

32. Къ ачестеа тоате, neamъpїле ле
каѣтъ: къ шїе Tatъл. востръ чел череск
къ тpeвѣнцъ авецї de ачестеа тоате.

33. Чї кѣстацї маї їntїїѣ їмъръѣїеа
лѣї Dѣmnezeѣ шї dpeптateа лѣї, шї аче-
steа тоате се vor adъoga воѣ.

34. Dpeпт ачееа нъ въ грїжіцї de zїoa
de мїне, къ zїoa de мїне, се ва грїжі de
cїне; ажѣнѣї zїлїї рѣstateа еї.

КАП 7.

Nekъtezapeа а жѣdeka. Nedapeа лѣкрѣпїлор сfїnte
kїїnїлор. А чере, а кѣста шї а zale. Mїdoctenia. Ка-
леа чеа dpeаntъ. Проорочїї mїnчїnomї. Poada асе-
мѣнатъ kоначїzлѣї. Dѣmnezeѣ жѣdekъ dѣпъ fante.
Кѣdїpeа не пїатръ іар нъ пре nїcїn.

Мъ жѣdekaцї, ка съ нъ фїцї жѣdekaцї.

2. Къ кѣ че жѣdekатъ вецї жѣdeka,

вещи фї ждекаци: ми кѣ че тѣсъръ вещи
тѣсѣра, се ва тѣсѣра воѣ.

3. Ми че веци шеркѣл чел че есте њ
окиѣл фрателѣи тѣѣ, ѡар вѣрна каре есте
ѡ окиѣл тѣѣ н'о сѡмѣи?

4. Саѣ кѣм зиѣи фрателѣи тѣѣ: ласѣ сѣ
скоѣ шеркѣл дѡ окиѣл тѣѣ, ми ѡатѣ вѣрна
есте ѡ окиѣл тѣѣ?

5. Фѣдѣрнѣче скоате ѡтѣѣѣ вѣрна дѡ
окиѣл тѣѣ, ми атѣнѣи веѣ ведеа сѣ скоѣи
шеркѣл дѡ окиѣл фрателѣи тѣѣ.

6. Нѣ даѣи челе сѣѣнте кѣѣнѡлор, нѣѣ ле-
пѣдаѣи тѣргѣритѣриѣи воѣѣриѣи ѡнаѣтеа порѣѣ-
лор, ка нѣ кѣмѣа сѣѣи кѣлче кѣ нѣѣѣѣ-
реле лор, ми ѡтѣркѡндѣсе сѣ вѣ рѣѣмѣѣ
пре воѣ.

7. Черевѣи, ми се ва да воѣ: кѣѣтаѣи,
ми вещи аѣла: вѣтеѣи, ми се ва деѣкѣде
воѣ.

8. Кѣ tot чела че чере ѡа, ми чела че
каѣтѣ аѣлѣ, ми челѣи че вѣте, ѡ се ва
деѣкѣде.

9. Саѣ каре ѡм есте дѡтѣре воѣ, де
ла каре ва чере фѣѣл лѣи нѣѣне, аѣ доарѣ
нѣѣтрѣ ѣ ва да лѣи?

10. Саѣ де ѣ ва чере пѣѣѣе, аѣ доарѣ
шѣрпѣѣи ва да лѣи?

11. Деѣѣи даѣѣ воѣ рѣѣи фѣѣнд, ѣѣѣи сѣ
даѣи челе вѣѣне фѣѣлор воѣѣриѣи, кѣ кѣт маѣ

vîrtos Tatъл вострѣ чел дин черѣрї, ва да челе вѣне челор че чер де ла динсѣл?

12. Дечї toate kîte воїцї сѣ въ факъ воѣ оаменїї, фачедї шї вої лор асемenea: кѣ ачеаста есте ледѣа шї проорочїї.

13. Интрацї прїн ѣша чеа стрїмтѣ: кѣ ларгѣ есте ѣша, шї латѣ калеа чѣеа че дѣче їн пїерзаре, шї мѣлцї сїнт чеї че їнтрѣ прїн трїнеа.

14. Че стрїмтѣ есте ѣша! шї їнгрѣстѣ калеа, каре дѣче їн вїеацѣ! шї пѣдїнї сїнт чеї че о афлѣ пре еа.

15. Пѣзїдї-вѣ де проорочїї чеї мїнчї-пошї, карїї вїн ла вої їн хаїне де ої, їар їн лѣзнтрѣ сїнт лѣвї рѣпїторї.

16. Дин роадезе лор її ведї кѣноаще пре еї; аѣ доарѣ вор кѣледе дин спїнї стрѣгѣрї, саѣ дин чѣлїне смокїне?

17. Аша, tot помѣл вѣн, роаде вѣне фаче: їар помѣл пѣтрѣд, роаде рѣле.

18. Нѣ poate помѣл вѣн сѣ факъ роаде рѣле, нїчї помѣл пѣтрѣд сѣ факъ роаде вѣне.

19. Дечї tot помѣл каре нѣ фаче роадѣ вѣнтѣ, се тae, шї їн фок се арѣнкѣ.

20. Пентрѣ ачѣеа дин роада лор її ведї кѣноаще пре дїншїї

27. Нѣ tot чѣла че'мї зїче мїе: Doamne! Doamne! ва їнтра їнтрѣ їмпѣрѣдїеа

черхрілор; чи чела че фаче воеа Татълї
mieș karеле ecte în черхрі.

22. Мълці вор зиче mie în зїоа ачееа:
Doamne! Doamne! аѣ нѣ кѣ нѣмеле тѣѣ
ам проорочит, шї кѣ нѣмеле тѣѣ драчїї
ам скос, шї кѣ нѣмеле тѣѣ мѣлте пѣтерї
ам фѣкѣт?

23. Шї атѣнчї воїѣ мѣртѣрїсї лор: кѣ
нїчї о датѣ нѣ в'ам шїѣт пре вої, денѣр-
таѣї-вѣ де ла мїне чеї че лѣкраѣї фѣрѣ
де леѣеа.

24. Деѣї tot чела че аѣде кѣвїнтеле
меле ачестеа, шї ле фаче пре еле, асе-
мѣна'л-воїѣ пре ел вѣрватѣлїї їнѣелент,
каре'шї а зїdit kaca ca пре пїатрѣ.

25. Шї с'а погорїт плоаеа, шї аѣ ве-
nit рїѣрїле, шї аѣ сѣфлат вїнтѣрїле, шї
с'аѣ порнит спре kaca ачееа, шї н'а кѣ-
зѣт: кѣ ера їntemeїатѣ пре пїатрѣ.

26. Шї tot чела че аѣде кѣвїнтеле меле
ачестеа, шї нѣ ле фаче пре еле, асемѣ-
на-се-ва вѣрватѣлїї невѣн, каре'шї а зї-
dit kaca ca пре нїсїн.

27. Шї с'а погорїт плоаеа, шї аѣ ве-
nit рїѣрїле, шї аѣ сѣфлат вїнтѣрїле, шї аѣ
ловїт їн kaca ачееа, шї а кѣзѣт: шї ера
кѣдеѣеа еї mare.

28. Шї аѣ фoct дѣнѣ че а сѣїршїт її-

сѣс кѣвѣтеле ачестеа, се мѣра пороаделе
де ѡмвѣцѣтра лѣї.

29. Къї ѡмвѣца пре еї ка чела че аре
пѣтере, іар нѣ ка Кѣртѣрарїї.

КАП 8.

Тѣмѣдїреа ѡнї лѣпрос, а слѣпїї сѣташлїї мї а соа-
крїї Сѣ. Петре. Хотѣрїї пентрѣ а ѣрма не лїсѣ Хрі-
стос. Фѣртѣна лїнїгїтѣ. Драчїї гонїгї. Порчїї рїсїнїгї.

IIIї погорїндѣсе ел дїн мѣнте, аѣ
мерѣ дѣпѣ дїнсѣл пороаде мѣлте.

2. Шї іатѣ ѡн лѣпрос вїїнд, се ѡнкїна
лѣї, зїкїнд: Доамне, де веї вреа погї сѣ
мѣ кѣрѣдѣщї.

3. Шї тїнзїнд лїсѣ мїна, с'а атїне де
дїнсѣл, зїкїнд: воеск, кѣрѣдѣщете; мї ѡн-
датѣ с'а кѣрѣїт лѣпра лѣї.

4. Шї а зїс лїсѣ лѣї: веїї, нїмѣрѣї
сѣ нѣ спїї: чї мерѣї, де те аратѣ пре
сїнегї преотѣлїї, мї дѣ дарѣл каре а по-
рѣнчїт Моїсї ѡнтрѣ мѣртѣрїе лор.

5. Іар ѡнтрїнд ел ѡн Капернаѣм, с'а
апронїат кѣтре дїнсѣл ѡн сѣташ, рѣгїндѣл
пре ел мї зїкїнд:

6. Доамне, слѣга меа заче ѡн касѣ
слѣбѣнор, кѣмплїт кїнзїндѣсе.

7. Ши а зѣ лѣхс лѣи: еѣ виѣнд љ воѣѣ тѣмѣдѣи пре дѣнцѣл.

8. Ши рѣспѣнзѣнд сѣташѣл, а зѣ: Доамне! нѣ сѣнт вѣредник ка сѣ интѣи сѣвт а-коперемѣнтѣл меѣ, чѣ нѣмаѣ зѣ кѣ кѣвѣнтѣл, ши се ва тѣмѣдѣи сѣзга меа.

9. Кѣ ши еѣ сѣнт ом, сѣвт сѣтѣпѣнѣре, авѣнд сѣвт сѣне'мѣ сѣзжитѣрѣ: ши зѣк аче-сѣзѣа, мерѣи, ши мерѣе: ши алѣзѣа, ви-по, ши вѣне: ши сѣзѣи меа, фѣ ачеаѣта, ши фѣае.

10. Йр лѣхс азѣнд ачеаѣта, с'а ми-пѣнат, ши а зѣ челѣр че вѣнеа дѣнт дѣнцѣл: амин грѣск воѣ, нѣчѣ интѣрѣ Іс-раѣл н'ам афлат атѣта кѣредѣнгѣ.

11. Ши грѣск воѣ: кѣ мѣлѣи де ла рѣсѣрѣтѣрѣи, ши де ла апѣсѣрѣи, вор вѣнѣи, ши се вор одѣхнѣи кѣ Авѣраѣм, ши кѣ Іс-саак, ши кѣ Іаков, интѣрѣ импѣрѣдѣеа че-рѣрѣлѣр.

12. Йр фѣиѣ импѣрѣдѣеѣи вор фѣи гѣнѣиѣи интѣрѣ инѣнѣрекѣл чел маѣ дѣн афѣрѣ: аколо ва фѣи плѣндѣреа ши сѣкѣрѣшнѣреа дѣн-ѣлѣр.

13. Ши а зѣ лѣхс сѣташѣлѣи: мерѣи, ши кѣм аѣ кѣрѣзѣт, фѣе ѣѣе: ши с'а тѣмѣ-дѣит сѣзга лѣи интѣрѣаѣел чеае.

14. Ши виѣнд лѣхс ѣн каѣа лѣи Петѣрѣ,

a vâzât ne coakra lăi zăkind, și aprin-
cъ de фрігрі.

15. Ші с'а атінс де мина еї, ші о а
лѣсат пре дінса фрігріле, ші с'а скѣлат
ші слѣжеа лăи.

16. Іар фăkindăсе сеаръ а адѣс лăи
пре мѣлці індрѣціі, ші а скос дѣхріле
кѣ кѣвѣнтѣл, ші пре тоці волнавї і-а тѣ-
мѣдзіт.

17. Ка сѣ се плінеаскѣ чееа че с'а
зіс прін проорокѣ Ісаіа: ачеста непѣ-
тінгеле поастре а лѣат, ші воалеле а
пѣртат.

18. Дечї вѣзїнд іісѣс пороаде мѣлте
їмпрежърѣл сѣѣ, а порѣнчїт зченїчїлор
сѣ меаргѣ де чееа парте.

19. Ші апроїїндăсе зп Къртърар,
ї-а зіс лăи: їнвѣцѣторѣле, воїз сѣ мерг
дѣпѣ тїне орї знде веї мерѣе.

20. Ші а грѣїт іісѣс лăи: вѣлпеле аѣ
вїзѣнїї, ші пасерїле черѣлăи кѣївѣрї: Іар
фїїл омѣлăи н'аре знде сѣ'шї плече
капѣл.

21. Іар алѣл дїн зченїчїї лăи, ї-а зіс
лăи: Doamne! дѣ'мї вое їнтїїз сѣ мерг
сѣ їнгрон пре татѣл мїеѣ.

22. Іар іісѣс ї-а зіс лăи: вїно дѣпѣ
мїне, ші ласѣ морѣїї сѣ'шї їнгроаше пре
морѣїї лор.

23. Ши интрѣнд ел ѣн коравіе, аѣ мерс дѣпѣ дѣнсѣл ѣченічїї лѣї.

24. Ши іатѣ віѣѣор маре с'а фѣкѣт ѣн маре, кѣт се аконопера коравіеа де валѣрї, іар ел дормеа.

25. Ши віѣнд ѣченічїї лѣї 'л-аѣ дешеп-
tat пре ел, зїкѣнд: Doamne! мѣнтѣе-
ne, кѣ перїм!

26. Ши ле-а грѣїт лор: че сѣнтегї ѣн-
фрікошагї, пѣїїн кредїнчощїлор? атѣнчї
скѣлїндѣсе а черпат вінтѣріле шї мареа,
шї с'а фѣкѣт лїніѣе маре.

27. Іар оаменїї се мїра, грѣїнд: чї-
не есте ачеста? кѣ шї вінтѣріле шї ма-
реа аскѣлтѣ пре ел!

28. Ши трекїнд ел де чеаа парте ѣн
латѣреа Герресенїлор, 'л-аѣ їнтїмпїнат
пре дѣнсѣл дої їндрѣчїї, ешїнд дїн мор-
мїнтѣрї, феоарте кѣмплїї, кѣт нѣ пѣтеа
нїменеа сѣ трекѣ пре калеа ачеа.

29. Ши іатѣ аѣ сѣпїрат грѣїнд: че е-
сте ноѣ, шї дїе лїеѣсе фїїл лѣї Dѣмне-
zeѣ? аї венїт аїчї мѣї пайнте де време
сѣ не мѣнчешїї пре ної.

30. Ши ера департе де дѣнсѣл о тѣр-
мѣ де порчї мѣлїї пѣскїндѣсе.

31. Іар драчїї лї рѣга пре ел, зїкѣнд:
де не скогї пре ної, дѣ-не вое сѣ не
дѣчем ѣн тѣрма чеа де порчї.

32. Ши а зис лор: мердеџи; iar eî eșind, aș мерс în țarma чеа де порчи; Ши iatъ c'a pornit toatъ țarma чеа де порчи де пре църмърї în mare, ши а мърит în апе.

33. Iar пѣсторїи аș фѣдит, ши мергінд în четате, аș спѣс де тоате, ши челе де чеї индрѣчиџи.

34. Ши iatъ toatъ четатеа а еșит ин-трѣ интїмїнареа лѣї Іисѣс: ши възіндѣл пре дїнеѣл, 'л-аș рѣрат, ка сѣ треакъ дїн хотареде лор.

КАП 9.

Тѣмѣдїреа жнѣї паразатїк. Кемареа СФ. Матеїѣ. По-сѣл. Петїк поѣ ла хаїнѣ веке. Скрѣдереа де сїнге тѣмѣдїтѣ. Фата инїатѣ. Тѣмѣдїреа а дої орїї. Ин-дрѣчїтѣл мѣт деслєрат. Тѣрме фѣрѣ пѣстор. Сече-рїшѣл. Лѣкрѣторїї.

III i intrїnd în корабїе, а трежїт ши а venit în четатеа са.

2. Ши iatъ аș адѣс лѣї пре жн слѣ-вѣног, каре зѣчеа în пат

3. Ши възїнд Іисѣс kredїнда лор, а зис слѣвѣногѣлѣї: индрѣзнєще фїїѣле, iар-тѣдї-се џїе пѣкателе тале.

4. Ши iatъ оаре-каре дїн Кѣртѣрарї а зис интрѣ сїне: ачєста хѣлєще.

5. Ши възѣнд ѿсѣс гѣндѣрѣе лор, а зѣс: пентрѣ че воѣ кѣдетѣгѣ вѣклѣне ѿнтрѣ ѿнимѣе воѣстрѣ?

6. Кѣ че есте маѣ лѣсне а зѣче: ѿп-тѣ-гѣ-се гѣе пѣкателе тѣе, саѣ а зѣче: скоѣлѣ ши зѣмѣлѣ?

7. Чи ка сѣ гѣгѣ кѣ пѣтере арѣ фѣѣлѣ ѿмѣлѣ пре пѣмѣнт а ерта пѣкателе: а-тѣнчѣ а зѣс слѣвѣногѣлѣ: скоѣлѣ-те, рѣ-дѣкѣ'гѣ патѣл тѣѣ, ши мерѣгѣ ла каѣа та.

8. Ши скѣлѣндѣсе, с'а дѣс ла каѣа са. ѿп пороѣделе възѣнд се мѣра, ши слѣвеѣ пре Дѣмнезеѣ, каѣе а дат пѣтере ка ачеѣкта ѿѣменѣлор.

9. Ши трѣкѣнд ѿсѣс де ѿколо, а възѣст пре зѣ ѿм шеѣнд ла вѣмѣ, че се нѣмеѣа Мѣтеѣѣ, ши ѣ-а зѣс лѣѣ: вѣно дѣнѣ mine. Ши скѣлѣндѣсе а мерѣ дѣнѣ дѣнеѣл.

10. Ши а фѣѣт кѣнд а шеѣст ел ѿн каѣѣ, ши ѣѣтѣ мѣлѣгѣ вѣмѣмѣ ши пѣкѣтѣмѣ вѣѣнд, меѣеѣа кѣ ѿсѣс ши кѣ зѣченѣчѣѣ лѣѣ.

11. Ши възѣнд Фѣрѣсеѣѣ, аѣ зѣс зѣченѣчѣлор лѣѣ: пентрѣ че кѣ вѣмѣмѣѣ ши кѣ пѣкѣтѣмѣѣ мѣнѣнкѣ ши веѣа дѣѣкалѣл во-ѣтрѣ?

12. ѿп ѿсѣс ѿѣѣнд, а зѣс лор: н'ѣѣ трѣѣѣѣндѣ чеѣ сѣнѣтѣмѣ де доктѣр, чи чеѣ волаѣвѣѣ.

13. Деѣѣ мерѣгѣнд ѿнѣѣѣѣѣ-вѣ че есте

міла воеск, іар нѣ жертѣа кѣ н'ам venit
сѣ кіем пре чеї дрепцї, чї пре чеї пѣ-
кѣтоші ла покѣпцѣ.

14. Атѣнчї аѣ venit ла дїнцѣл ѣченїчїї
лѣї Іоан, зїкїнд: пентрѣ че ної, шї Фа-
рісеїї постїм мѣлѣ, іар ѣченїчїї тѣї нѣ
постецк?

15. Шї ле-а зїс лор Іїсус: аѣ доарѣ
пот фїїї пѣнцїї сѣ се желеаскѣ ін кїтѣ
време есте кѣ дїншїї міреле? чї вор венї
зіле, кїнд се ва лѣа де ла дїншїї міреле,
шї атѣнчї вор постї.

16. Кѣ нїменї нѣ пѣне петек де нїн-
зѣ поѣѣ ла хайнѣ веке, кѣ 'шї іа плїні-
реа са де ла хайнѣ, шї маї реа спѣртѣрѣ
се фаче.

17. Нічї пѣн вїн поѣ ін фой веки; іар
де нѣ, се спарг фойї, шї вїнѣл се варсѣ,
шї фойї пїер: чї пѣн вїнѣл поѣ ін фой ної,
шї амїндоѣ се цїн.

18. Ачестеа грѣнд ел кѣтре дїншїї,
їатѣ ѣн боеп оаре-каре вїїнд, с'а їнкі-
нат лѣї, зїкїнд: кѣ фїїка mea акѣм а
мѣрїт, чї вїїнд пѣне мїна та прецте дїнса,
шї ва їнвїа.

19. Шї скѣлїндѣсе Іїсус, аѣ мерс
дѣпѣ дїнцѣл, шї ѣченїчїї лѣї.

20. (Шї іатѣ о мѣре їнтрѣ кѣрѣереа

cîndelăi fiind de doi-spre-zecе anі, fiind dinapoі, c'a atinc de поала хаінеі лăі.

21. Къ зичеа întră cine: къ пмаі de мъ воіѡ atinѡe de хаіна лăі, мъ воіѡ мінтăі.

22. Іар Іисѡс întopkîndăse, ші възіндă-о пре еа, 'і а зіс: îndrăzneѡe фіікъ, kredinga ta te-a mîntăit, ші c'a tămădăit măreа din чеасă ачела:)

23. Ші fiind Іисѡс în casa воерăлăі, ші възінд флѡеръторіі, ші мълăімеа глчевінд, а зіс лор: фѡііі, къ п'а мъріт фечоара, чі доарме.

24. Ші 'мї рідеа de dîncă.

25. Іар дакъ c'a скос афаръ породă, întrінд о а лăat de мінъ, ші c'a скăлат фечоара.

26. Ші а ешіт вестеа ачеаста престе tot пъмінтă ачела.

27. Ші tpekînd Іисѡс de аколо, аѡ мерс дăпъ dîncă doi орві стріінд, ші грїінд: мїлѡе-не пре поі фїлѡ ал лăі David.

28. Іар дăпъ че а мерс în касъ, аѡ venit ла dîncă орвіі, ші ле а грїіт лор Іисѡс: kredenі къ почіѡ съ фак еѡ ачеаста? грїіт-аѡ лăі: аша Doamne.

29. Атăнчї c'a atinc de okіі лор грїінд: дăпре kredinga воастръ фіе воъ: ші c'aѡ deckic okіі лор.

30. Ши кѣ аспрѣме ле-а порѣнчѣт лор
ісѣс грѣнд: ведеѣ нѣмѣа сѣ нѣ шѣе.

31. Іар еѣ ешѣнд, 'а аѣ вестѣт пре дѣн-
сѣа ѣн тот пѣмѣнтѣа ачѣла.

32. Іар ешѣнд еѣ, іатѣ аѣ адѣс ла дѣн-
сѣа пре ѣн ом мѣт ѣндрѣчѣт.

33. Ши скоѣндѣсѣ дракѣа, а грѣт
мѣтѣа; ши с'аѣ мѣрат норѣадеѣе грѣнд:
кѣ нѣчѣ одѣнѣоарѣ нѣ с'аѣ арѣтат аша ѣн-
трѣ Ісраѣл.

34. Іар Фарѣсеѣ грѣа: кѣ Домнѣа
драчѣлор скоате пре драчѣ.

35. Ши стрѣвѣтеа Ісѣс прѣн тоате че-
тѣѣле ши орашѣе, ѣнвѣѣнд ѣн совоарѣе
лор, ши проповѣдѣнд Евангѣлѣа ѣмпѣ-
рѣѣеѣ, ши вѣндекѣнд тоатѣ воала, ши тоатѣ
непѣтѣнѣа ѣнтрѣ норѣд.

36. Іар вѣзѣнд ел норѣадеѣе, і с'а Фѣ-
кѣт мѣлѣ де дѣншѣѣ; кѣ ера сѣпѣраѣѣ ши
лепѣдаѣѣ ка оѣле че н'аѣ пѣстор.

37. Атѣнчѣ а зѣс ѣченѣчѣлор лѣѣ: іатѣ
сечерѣшѣа еѣте мѣлѣ, іар лѣкрѣторѣѣ пѣѣнѣ.

38. Деѣ рѣгаѣѣ пре Домнѣа сечерѣ-
шѣлѣ, ка сѣ скоадѣ лѣкрѣторѣ ла сече-
рѣшѣа сѣѣ.

КАП 10.

Місія Апостоліхор. Нѣмеле лор. Порънчіле лѣі Іісусе Хрістосе date лор. Дареа пѣтеріі Апостоліхор. Ел де порънчеше неінтересенца, інделенчінеа, рѣдареа ші крединца ін Дѣмнезеѣ. Ел де вестеше релеле че аѣ а сѣфери ші рѣспѣтіреа че вор пріімі центрѣ ачестѣа.

III і кіемінд пре чеі доі-спре-зече зченічі аї сѣі, де а dat лор пѣтере асѣпра дѣхрїлор челор некѣрате, ка сѣ де скоацѣ пре еле, ші сѣ тѣмѣдѣаскѣ тоатѣ боала, ші тоатѣ непѣтінца.

2. Іар але челор доі-спре-зече Апостолї нѣмеле сїнт ачестеа: чел д'їнтїіѣ Сїмон че се нѣмеше Петрѣ, ші Андреї Фрателе лѣі: Іаков ал лѣі Зеведеїѣ, ші Іоан Фрателе лѣі.

3. Фїліп, ші Вартолемеїѣ: Тома, ші Матеїѣ вавешѣл: Іаков ал лѣі Алфеѣ, ші Левві че с'а нѣміт Таддеїѣ.

4. Сїмон Кананїтѣл, ші Іѣда Іскарїотѣанѣл, каре 'л а ші вїндѣт пре дїнесѣл.

5. Пре ачешї доі-спре-зече 'ї а трїміс Іісусе, порънчїндѣле лор ші грїнд: ін калеа пѣгїнілор сѣ нѣ мердеїї, ші ін четатеа Самарїненїлор сѣ нѣ інтраїї.

6. Чї маї вїртос мердеїї кѣтре оїле челе піердѣте але касїї лѣі Ісраїл.

7. Ши змѣлѣнд проповѣдѣиѣ, зикѣнд:
къ с'а апропѣат ѣмпѣръѣа черѣрілор.

8. Пре чеї волнавѣ вѣндекаѣи, пре чеї
лепрошѣ кѣръѣиѣ, пре чеї морѣи ѣи ѣн-
вѣаѣи, драѣи скоатеѣи, ѣн дарѣ аѣи лѣат,
ѣн дарѣ даѣи.

9. Нѣ кѣѣиѣаѣи аѣр, нѣи арѣиѣт, нѣи
ванѣ ла вѣтеле воаѣтре.

10. Нѣи траѣктѣ ѣн кале, нѣи доѣ хаѣ-
не, нѣи ѣнкѣлѣѣмѣнте, нѣи тоѣар: къ вѣред-
ник еѣте лѣкрѣторѣл де плата са.

11. Ши орѣ ѣн каре ѣетате, саѣ ораш
вѣи ѣнтра, черѣетаѣи ѣине еѣте ѣнтрѣ дѣн-
сѣл вѣредник: ши аѣоло сѣ петрѣѣѣи нѣнѣ
кѣнд вѣи еѣи.

12. Ши ѣнтрѣнд ѣн касѣ, сѣи ѣраѣи еѣи,
грѣнд: паче касѣи аѣѣѣа.

13. Ши де ва фѣ каса аѣѣѣа вѣредникѣ,
ва вѣнѣ пачѣа воаѣтрѣ прѣѣте дѣнса: ѣар
де нѣ ва фѣ вѣредникѣ, пачѣа воаѣтрѣ се
ва ѣнѣоарѣ ла воѣ.

14. Ши орѣ ѣине нѣ ва прѣѣмѣ пре воѣ,
нѣи ва аѣкѣлта кѣвѣнтеле воаѣтре, еѣиѣнд
дѣн касѣ, саѣ дѣн ѣетатеа аѣѣѣа, сѣкѣѣ-
раѣи праѣѣл де пре нѣѣоарѣле воаѣтре.

15. Аѣиѣн грѣѣск воѣ, къ маѣ ѣѣор
ва фѣ пѣмѣнтѣлѣи Содоѣмѣлѣи ши Гоморѣ-
лѣи ѣн зѣоа жѣдеѣѣѣи, де кѣт ѣѣѣѣи аѣѣѣа.

16. Іатѣ еѣ трѣиѣѣ не воѣ ка оѣле прѣн

міжлокъл лѣпілор; дечї фїдї інцеленцї ка шерпїї, шї процї ка порѣмвїї.

17. Шї въ лѣацї aminte de oameni, къ въ вор да пре вої ін совоаръ, шї інтръ адѣпѣріле лор въ вор вате пре вої;

18. Інкъ шї înaintea Domnilor шї а Імпѣрацілор ведї фї дѣшї pentrѣ mine, інтръ мѣртѣріе лор, шї лімѣлор.

19. Іар кїнд въ вор да пре вої, нѣ въ грїжіцї, кѣм, саѣ че ведї грїї: къ се ва да воѣ інтр'ачел час че ведї грїї.

20. Къ нѣ вої сїнтецї чеї че грїцї, чї Дѣхъл Татълѣї вострѣ, каре грѣеѣ інтръ вої.

21. Шї ва да фрате пре фрате спре моарте, шї татъ пре фечор; шї се вор скъла фечорїї асѣпра пѣріпцілор, шїї вор оторї пре дїншїї; шї ведї фї хріцї de тоцї pentrѣ нѣмеле меѣ.

22. Іар чела че ва рѣѣда пїнъ ін сфїршіт, ачела се ва мїнтѣї.

23. Іар кїнд въ вор гонї пре вої інтръ ачеастъ четате, фѣцїцї ін чееа-л-алтъ. Amin грѣеск воѣ: нѣ ведї сфїрші четѣцїле лѣї Ісраїл, пїнъ кїнд ва венї Фїїл отѣлѣї.

24. Нѣ ecte зченїк маї пресѣс de dascalъл сѣѣ, нїчї слѣгъ маї пресѣс de Domnъл сѣѣ.

25. Ажѣѣ ѡченѣхъхъ съ фѣе ка дас-
калѣхъ съѣ, шѣ слѣга ка Домнѣхъ съѣ: да-
кѣ пре стѣпѣхъхъ касѣѣ 'а-а нѣмѣт Веел-
зевѣхъ, кѣ кѣт маѣ вѣртос пре каснѣчѣѣхъхъ?

26. Дечѣ нѣ въ темѣѣ де дѣншѣѣ: кѣ
нѣмѣк нѣ еѣте аѣкоперѣт кѣре съ нѣ се
деѣскопере, шѣ аѣкѣнѣс кѣре съ нѣ се
кѣнѣоаскѣхъ.

27. Чѣеа че грѣеск воѣ ла ѣнтѣперек,
съ спѣнеѣѣ ла лѣмѣнѣхъ: шѣ че аѣзѣѣѣ ла ѣ-
реке, съ проповѣдѣѣѣ д'асѣпра каселор.

28. Шѣ съ нѣ въ темѣѣ де чѣѣ че ѣ-
чѣѣ трѣпѣхъ, ѣар сѣфлетѣхъ нѣ пот съ'а ѣчѣ-
гѣхъ; чѣ съ въ темѣѣ маѣ вѣртос де чѣла
че поате съ пѣарѣхъ шѣ трѣпѣхъ шѣ сѣфле-
тѣхъ ѣн геѣна.

29. Аѣ доарѣхъ нѣ се вѣнд доѣ пасѣрѣ
ѣнтр'ѣн фѣлеар? шѣ нѣчѣ ѣна дѣнтр'ѣнѣеле
нѣ каде пре пѣмѣнт фѣрѣхъ де воѣа Та-
тѣхъхъхъ вострѣхъ.

30. Ёар аѣ воѣпрѣ шѣ перѣѣ капѣхъхъхъ въ
сѣнт тоѣѣ нѣмѣтраѣѣ.

31. Пѣнтрѣхъ аѣеѣа нѣ въ темѣѣ; кѣ
воѣ сѣнтеѣѣ кѣ мѣхът маѣ вѣнѣ де кѣт па-
сѣрѣле.

32. Дечѣ tot чѣла че ва мѣртѣрѣѣ
пѣнтрѣхъ мѣне ѣнаѣнтеа оаменѣлор, воѣѣ
мѣртѣрѣѣ шѣ еѣ пѣнтрѣхъ дѣнѣхъхъ ѣнаѣнтеа
Татѣхъхъхъ мѣѣ кѣреле еѣте ѣн черѣрѣ.

33. Іар чела че се ва лепѣда де міне інаітеа оаменіор, мѣ воїх лепѣда ші еѣ де дїнса інаітеа Татїлї мїеѣ кареле есте ін черсї.

34. Съ нѣ сокотїї ка ам венїт съ нїїх паче пре пїмїнт; н'ам венїт съ нїїх паче, чї саїе.

35. Кѣ ам венїт съ деспїрдеск пре ом де татїл съѣ, ші пре фїїкѣ де мїма са, ші пре нор де соакра са.

36. Ші врѣжмашїї омїлї, каснїчїї лї.

37. Чела че їзвеще пре татї саѣ пре мїмѣ, маї мїл де кїт пре міне, нѣ есте мїе вреднїк: ші чела че їзвеще пре фїїс саѣ пре фїїкѣ, маї мїл де кїт пре міне, нѣ есте мїе вреднїк.

38. Ші чела че нѣ ва лїа крїчеа са, ші съ віе дїпѣ міне, нѣ есте мїе вреднїк.

39. Чела че 'шї-а афлат сѣфлетїл съѣ, їл ва пїерде пре ел: ші чела че 'шї-а пїердїт сѣфлетїл съѣ pentrї міне, їл ва афла пре ел.

40. Чела че вѣ прїїмеще пре вої, пре міне мѣ прїїмеще: ші чела че мѣ прїїмеще пре міне, прїїмеще пре чела че м'а трїмїс пре міне.

41. Чела че прїїмеще проорок ін нѣ, ме де проорок, плата проорокїлї ва лїа

ми чела че приимеше дrent în нѣме де
drent, плата drentълѣи ва лѣа.

42. Ши чела че ва адѣна пре зпѣл
dintr'ачешѣи миѣи, нѣмаи кѣ зп пахар де
апъ рече, în нѣме де зченик, амин грѣ-
eck воѣ, нѣши ва перде плата са.

КАН 11.

Сѣинтѣа Ioan, trimate doї din зчениѣи сѣи ла Iicъc
Христос. Дѣда Сѣ. Ioan. Iicъc Христос ми Сѣинтѣа
Ioan гонѣи де Евреѣ. Ораше непокѣите мал рѣѣ де
кѣи Codoma. Индешѣи оръи ми прощѣи лѣминаѣи. Жѣ-
гѣа лѣи Iicъc Христос дѣлче ми змор.

IIIi a фoct, kind a сѣвѣршиѣ Iicъc
порзпчѣнд челор дої-спре-зече зчениѣи аї
сѣи, с'а мѣтат де аколо, ка сѣ инведе ми
сѣ проповедѣиackъ în четѣѣиле лор.

2. Iap Ioan аззѣнд din inkicoape де
лѣкрѣиле лѣи Iicъc, trimiѣѣнд пре дої din
зчениѣи сѣи, 'i-аѣ зѣс лѣи:

3. Тѣ еѣи чела че vine, саѣ пре ал-
тѣа сѣ аѣентѣи?

4. Ши рѣспѣзѣѣнд Iicъc, а зѣс лор:
мерѣнд спѣнеѣи лѣи Ioan, челе че аззѣѣи,
ми ведешѣи.

5. Оръи вѣд, шкѣопѣи зѣмѣлѣ, ле-
прошѣи се кѣрѣдеск, ми сѣрзѣи азд, мор-

цїи се скоалъ, шї сърачїлор вїне се вестеше.

6. Шї ферїчїт есте чела че нъ се вастїнтї їнтръ мїне.

7. Шї дъпъ че с'аѡ дъс ачеїа, а їнчепът їсъс а гръї пороаделор пентръ Іоан: че ацї ешїт їн пъстїе съ ведецї? аѡ трестїе клътїтъ де вїнт?

8. Дар че ацї ешїт съ ведецї? аѡ ом їмъръкат їн хаїне мої? їатъ чеї че поартъ челе мої, їн каселе їмпърацїлор сїнт.

9. Дар че ацї ешїт съ ведецї? аѡ проорок? адеврѡт гръеск воъ, шї маї пре със де проорок.

10. Къ ачеста есте де каре есте екріе: їатъ еѡ трїмїц пре їндеръл меѡ їнаїтеа фегїї тале, кареле ва гътїкалеа та їнаїтеа та.

11. Амін гръеск воъ, нъ с'а скълат їнтръ чеї пъскъцї дїн мъерї, маї маре де кїт Іоан Ботезъторъл: їар чел маї мїк, їнтръ їмпъръдїеа черърілор маї маре де кїт ел есте.

12. Шї дїн зїлеле лъї Іоан Ботезъторълъї пїпъ акъм, їмпъръдїеа черърілор се сїлеше, шї солїторїї о ръпеск пре еа.

13. Къ тогї проорочїї шї леѡеа, пїпъ ла Іоан аѡ проорочїт.

14. Ши де воїцї съ приїмїцї, ачеста есте Ііе чела че ва съ віе.

15. Чела че аре зрекї де аззіт, аззъ.

16. Ши къ чїне воїѡ асемъна пре неамъл ачеста? асемenea есте конїлор челор че мед їн тїрг, ши стрїгъ кътре соціле сале, ши гръеск:

17. Флзepat-am воъ, ши п'ацї жъкат: де жале ам кїнтат воъ, ши п'ацї плїнс.

18. Къ а venit Іoan, нїчї мїнкїнд нїчї вїнд, ши зїк: драк аре.

19. А venit Фїл омълї, мїнкїнд ши вїнд, ши зїк: іатъ ом мїнкътор ши въктор де вїн, прїетен вамешїлор ши пъкътомїлор: ши с'а їдрепатат їнцеленчїзnea де ла фїї сї.

20. Атънчї а їнченът Іїсъс а їмпъта орашелор, їнтръ каре се фъкъсе пътерїле сале челе маї мълте, пентръ къ нъ с'аѡ покъїт.

21. Ваї ҃їе Хоразїне! ваї ҃їе Вїтцаїдо! къ де с'ар фї фъкът їн Тїр ши їн Сїдон пътерїле каре с'аѡ фъкът їнтръ вої, де демълт їн сак, ши їн ченъше с'ар фї покъїт.

22. Їнсъ зїк воъ: Тїрълї ши Сїдонълї, маї зшор ва фї їн зїоа жъдекъцїї, де кїт воъ.

23. Ши тъ Капернаъме, кареле пїнъ

ла черѣ т'аї інѣлгат, пінъ ла іад те веї погорі: къ де с'ар фї фѣкѣт ін Codom пстеріе каре с'аѣ фѣкѣт інтрѣ тине, ар фї рѣмас пінъ ін зїоа де актѣзі.

24. Інсѣ грѣск воѣ: къ пѣмїнтѣлѣї Codomѣлѣї маї ѣшор ѣ ва фї ін зїоа жѣ-декѣдїї, де кїт діе.

25. Інтр'ачеа време рѣспѣзнїнд їсѣс, а зїс: мѣртѣрїсѣскѣ-мѣ діе Пѣрїнте, Do-амне ал черѣлѣї шї ал пѣмїнтѣлѣї: къ аї аскѣнс ачестеа де чеї інделендї шї прїчендїї, шї ле аї дедекперїт пре еле прѣп-чїлор.

26. Адевѣрат Пѣрїнте! къ аша а фост вѣна воїндѣ їнаїтеа та.

27. Тоате 'мї сїнт date мїе де ла Та-тѣл меѣ; шї нїмїнеа нѣ кѣноаѣше пре Фїл, фѣрѣ нѣмаї Татѣл; нїчї пре Татѣл нѣл кѣноаѣше нїмїнеа, фѣрѣ нѣмаї Фїл, шї кѣрѣїа ва вої Фїл сѣї дедекпере.

28. Венїдї кѣтре мїне тодї чеї осте-нїдї шї їнсѣрчїнадїї, шї еѣ вѣ воїѣ odixnї пре вої.

29. Лѣадї жѣгѣл меѣ прѣсте вої, шї вѣ їнвѣдїдї де ла мїне, къ сїнт блїнд, шї смерїт кѣ їнїма шї веїдї афла odixnѣ сѣфлетелор воастрѣ; къ жѣгѣл мїеѣ есте вѣн, шї сарчїна меа ѣшоарѣ.

іар нѣ жертва, н'ацї фї осїндит пре чеї невиновацї.

8. Къ Domn este ми аѣ Сїмветїї Фїѣл омѣлї.

9. Ми трекїнд де аколо, а venit їн сїнагога лор.

10. Ми іатъ ѣн ом ера аколо авїнд мїна ѣскатъ; ми 'а аѣ їнтреват пре дїнсѣл, зїкїнд: де се кѣвїне Сїмвѣта а вїндека? ка сѣ'а вїнѣїаскѣ пре ел.

11. Іар ел ле а зїс лор: че ом este дїнтрѣ вої каре ва ава о оае, ми де ва кѣдеа ачееа Сїмвѣта їн гроапѣ, аѣ нѣ о ва апѣка пре еа, ми о ва скоате?

12. Дар омѣл кѣ кїт се деосївѣше де оае; пентрѣ ачееа се кѣвїне Сїмвѣта а фаче вїне.

13. Атѣнчї а зїс омѣлї: їнтинде мїна та; ми о а їнтїне: ми а venit ла ста-реа чеа д'їнтїїѣ сѣнѣтоасѣ, ка ми чееа-л-алѣ.

14. Іар Фарїсеїї ешїнд афарѣ, сфат аѣ фѣкѣт асѣпра лї, ка сѣ'а пїарѣ пре ел.

15. Іар Іїсѣс кѣnockїнд, с'а дѣс де аколо, ми аѣ мерс дѣлѣ дїнсѣл пороаде мѣлте, ми'ї а тѣмѣдїт пре дїншїї пре тоцї.

16. Ми ле а порѣнчїт лор, ка сѣ нѣ'а факѣ пре ел арѣtat;

17. Ка съ се плінеаскъ чееа че с'а грѣит prin Icaia проорокѣа че зиче:

18. Іатъ прѣнкѣа меѣ, пре каре ам алес; іѣвитѣа меѣ, інтрѣ каре вине а воіт сѣфлетѣа миеѣ: пѣне-воіѣ дѣхѣа миеѣ пре-
сте дінсѣа, ші жѣдекатъ неамѣрілор ва
vesti.

19. Нѣ се ва прічі, нічі ва стріга,
нічі ва аѣзі чінева ін ѣліѣ гласѣа лѣі.

20. Трестіе сѣровітъ нѣ ва фрінѣе,
ші ін апріне нѣ ва стінѣе, піпъ че ва
skoate жѣдеката спре вірѣінѣѣ.

21. Ші інтрѣ нѣмеле лѣі неамѣріле
вор нѣдеждѣі.

22. Атѣнчі аѣ адѣс ла дінсѣа не ѣп
індрѣчіт орѣ ші мѣт: ші'а а тѣмѣдѣіт пре
ел, кіт орѣѣа ші мѣтѣа грѣа ші vedeа.

23. Ші се міра порoadеле, ші зичеа:
нѣ кѣмва ачеста есте фіѣа лѣі David?

24. Іар Фарісеіі аѣзінд, зичеа: ачеста
нѣ skoate драчіі, фѣрѣ нѣмаі інтрѣ Be-
elzebѣа domnѣа драчілор.

25. Іар іісѣс шіінд гіндѣріле лор, ле
а зіс лор: тоатъ імпѣрѣѣіеа че се імпѣ-
pekeazъ інтре сіне, се пѣстіеѣе: ші тоа-
тѣ четатеа саѣ kaca че се імпѣpekeazъ
інтре сіне, нѣ ва ста.

26. Ші дакѣ catana пре catana skoate,

între cine c'aş împerekiat: dechî kşm va sta împъръция лѣи?

27. Ши дакъ еѣ кѣ Веелзевѣл скоу драчѣи, фечорѣи воури кѣ чине skot? пен-трѣ ачеаста еѣ вор фѣ воѣ жѣдекъторѣи.

28. Іар дакъ еѣ кѣ дѣхѣл лѣи Dşm-nezeş скоу драчѣи, іатѣ а ажѣнс ла воѣ împъръция лѣи Dşmnezeş.

29. Саѣ кѣм poate чине-ва съ între în kaca челѣи таре, ши васеле лѣи съ ле жефѣиаскъ, де нѣ întîiş ва лега пре чел таре, ши атѣнчѣи ва жефѣи kaca лѣи?

30. Чела че нѣ este кѣ mine, împotiva mea este: ши чела че нѣ адѣнѣ кѣ mine, рісіпешѣ.

31. Pentрѣ ачеаста грѣск воѣ: tot пѣкатѣл ши хѣла се ва еpta oamenilor; іар хѣла kape este împotiva Dşхѣлѣи сѣînt нѣ се ва еpta oamenilor.

32. Ши орѣ чине ва зѣче кѣвѣнт împotiva Фѣхѣлѣи омѣлѣи, се ва еpta лѣи: іар орѣ чине ва зѣче împotiva Dşхѣлѣи сѣînt, нѣ се ва еpta лѣи, нічѣи în veakѣл де а-кѣм, нічѣи în чел че ва съ fie.

33. Саѣ фачедѣи помѣл вѣн, ши roada лѣи вѣнѣ; саѣ фачедѣи помѣл пѣтрѣд, ши roada лѣи пѣтрѣдѣ: кѣ din roadѣ се кѣ-ноашѣ помѣл.

34. Пѣи де нѣпѣрчѣи, кѣм веуѣ пѣтеа

грѣи челе вѣне, рѣи фѣнд? кѣ дин прѣ-
сочинѣа инимѣи грѣеѣе гѣра.

35. Омѣл чел вѣн, дин комоара чеа
вѣнѣ а инимѣи, скоате челе вѣне; iar о-
мѣл чел рѣѣ дин комоара чеа реа, скоа-
те челе реле.

36. Деѣи грѣеск воѣ: кѣ пентрѣ tot
кѣвинѣл дешерт каре вор грѣи оаменѣи,
вор сѣ деа сеамѣ де дѣнсѣл ѣн зѣоа жѣ-
декѣѣи.

37. Кѣ дин кѣвинѣле тале те веѣ ѣн-
дрента, ѣи дин кѣвинѣле тале те веѣ о-
сѣнди.

38. Атѣнѣи аѣ рѣспѣнс оаре-каре дин
Кѣртѣрарѣи, ѣи дин Фарѣсеѣи, зѣкѣнд: ѣнвѣ-
дѣторѣле воѣм сѣ ведем де ла тѣне семн.

39. Iar ел рѣспѣнзѣнд, а зѣс лор:
неамѣл вѣклеан ѣи преа-кѣрвар семн
каѣтѣ, ѣи семн нѣ се ва да лѣи, фѣрѣ
нѣмаѣ семнѣл лѣи Іона проорокѣлѣи.

40. Кѣ прекѣм а фост Іона ѣн пѣн-
течеѣе кѣтѣлѣи треѣ зѣле ѣи треѣ попѣи, аѣа
ва фѣ Фѣл омѣлѣи ѣн ѣнима пѣмѣнтѣлѣи
треѣ зѣле ѣи треѣ попѣи.

41. Бѣрѣаѣи Ninevitenѣи се вор скѣла
ла жѣдекатѣ кѣ неамѣл ачеста, ѣи'л вор
осѣнди пре ел: кѣѣи еѣ с'аѣ покѣит пен-
трѣ проповедѣреа лѣи Іона: ѣи ѣатѣ маѣ
мѣл де кѣт Іона аѣѣи.

42. Импрътеаса де ла астръ се ва скъла ла ждекатъ къ неамъа ачеста, ші 'л ва осінді пре ел: къ а venit de ла марѣніе пѣмїнтълї, съ азъзъ інделен-чїзнеа лїї Solomon: ші іатъ маї мъаї de кїт Solomon аїчї.

43. Іар кїнд дъхъа чел не кърат ва еші дїп ом, змълъ прїп локърї фъръ де апъ, къртїнд одїхъ, ші нъ афлъ.

44. Атърчї зїче: мъ воїѡ їнтоарче їн каса mea de знде ам ешіт: ші віїнд о афлъ дешартъ, мъртаръ, ші їмподобїтъ.

45. Атърчї се дъче, ші іа къ cine алте шапте дъхърї маї реле де кїт cine, ші їнтрїод лъкдеек аколо: ші се фак челе де пре зртъ але омълї ачелзїа, маї реле де кїт челе д'їнтїїѡ. Аша ва фї ші ачестїї neam віклеан.

46. Ші їнкъ грїїнд ел кърте пороаде, іатъ мъма лїї ші фрацїї лїї ета афаръ, къртїнд съ грїїаскъ къ дїнцъа.

47. Ші а зїс лїї оаре-чїне: іатъ мъ-та та ші фрацїї тїї етаѡ афаръ врїнд съ грїїаскъ къ тїне.

48. Іар ел рърпърнзїнд, а зїс челзї че ї а зїс лїї: чїне ecte мъма mea, ші карїї сїнт фрацїї меї?

49. Ші тїнзїндъ шї мїна са спре зче-

пичії сѣї, а зїс: іатъ мѣта mea шї фра-
цїї meї.

50. Къ орї-чїне ва фаче воєа Татълї
меѣ челїї дїн черєрї, ачела фрате ал меѣ,
шї сор, шї мѣмъ este.

КАП 13.

Пїзда cemingeї. Тълмъчїреа ачешїї пїзде. Пїзда ne-
rineї, а мѣдларлї шї а алхатлї. Тълмъчїреа пїх-
деї nerineї. Пїзда komopїї, а мѣргрїтарлї шї а
пѣводлї. Iicse necokotit în patria са.

Иї în zїoa ачєєа emind Iicse din
касъ, medea лїнгъ mare.

2. Шї с'аѣ адєнат ла дїнсъл пороаде
мѣте, кїт ї а фoct лїї а їнтра їн kopa-
bie съ шазъ; шї tot породъл ета пре дер-
мѣрїле мѣрїї.

3. Шї ле а грїт лор мѣлт їн пїзде
zikind: іатъ а ешїт семънъторъл съ са-
mene съмїнда са.

4. Шї семънїнд ел, знеле аѣ кѣзѣт
лїнгъ кале, шї аѣ venit пасерїле шї ле
аѣ мїнкат пре еле.

5. Іар алтеле аѣ кѣзѣт пре пїетрїмї,
ende n'avea пѣмїнт мѣлт, шї їндатъ аѣ
рѣсѣрїт, pentrѣ къ n'avea пѣмїнт адїнк.



6. Ши рѣсъринд соареле с'аѣ пълит; ши пентрѣ кѣчї п'авеа рѣдѣчинѣ с'аѣ ѣскаѣ.

7. Іар алтеле аѣ кѣзѣт їн сїинї, ши аѣ крескѣт сїинї, ши ле аѣ їнекат пре еле.

8. Іар алтеле аѣ кѣзѣт пре пѣмїнтѣн, ши аѣ dat roadѣ, ѣна адекѣ о сѣѣ, іар алта шасе-зечї, ши алта треї-зечї.

9. Чела че аре ѣрекї de азѣт, азѣѣ.

10. Ши ауронїндѣсе ѣченїчї, аѣ зїс лѣї: пентрѣ че їн пїлде грѣешї лор?

11. Іар ел рѣспѣзнїнд, а зїс лор: кѣ воѣ с'аѣ dat а ши таїнеле їмпѣрѣїеї черѣрилор, іар ачелора нѣ с'аѣ dat.

12. Кѣ чела че аре, ї се ва да лѣї, шиї ва прїсосї: іар чела че н'аре, ши чеѣа че аре се ва лѣа de ла дїнсѣл.

13. Пентрѣ ачеаста їн пїлде грѣеск лор, кѣ вѣзїнд нѣ вѣд, ши азѣнд нѣ азѣ, пїчї їнѣелер.

14. Ши се пїнеле їнтрѣ дїншиї проорочїеа Ісаїеї, чеѣа че зїче: кѣ азѣл веїї азѣї, ши нѣ веїї їнѣелеѣе; ши прївїнд веїї прївї, ши нѣ веїї веѣеа.

15. Кѣ с'а їнгрешат їнїма породѣлѣї ачестѣїа, ши кѣ ѣрекїле грѣѣ аѣ азѣт, ши окїї лор 'ши аѣ їнкїс, ка нѣ кѣмѣа сѣ вазѣ кѣ окїї, ши кѣ ѣрекїле сѣ азѣѣ, ши кѣ їнїма сѣ їнѣелеагѣ, ши сѣ се їнтоаркѣ ши сѣї вїндек пре еї.

16. Iar okii voştri fericiţi sînt, къ вѣд: ші зрекѣе воастре, къ азѣ.

17. Къ amin грѣск воѣ, къ мѣлѣі проорочи ші дрепѣі аѣ доpit сѣ вазѣ челе че ведѣѣі воі, ші п'аѣ вѣзѣт: ші сѣ азѣ челе че азѣі, ші п'аѣ азѣі.

18. Дечі воі азѣі пѣда семѣнѣторѣлѣі.

19. De ла tot чел че азѣ кѣвѣнтѣл импѣрѣіѣі, ші пѣл инѣеле, вѣне вѣклеанѣл, ші рѣпѣе чѣеа че еѣте семѣнатѣл ин инѣа лѣі: аѣеаѣ еѣте чѣа семѣнатѣл лѣнѣ кѣле.

20. Iar чѣа семѣнатѣл пре пѣтрѣі, аѣеа еѣте кѣре азѣ кѣвѣнтѣл, ші инѣатѣ кѣ вѣкѣріѣ л прѣімеѣе:

21. Інѣ п'аре рѣдѣчѣнѣ инѣрѣ сѣне, чі еѣте пѣнѣ ла о време; іар фѣкѣндѣсе некѣз сѣѣ гоанѣ пѣнѣрѣ кѣвѣнт, инѣатѣ се смѣнтеѣе.

22. Iar чѣа семѣнатѣл ин спѣні, аѣеа еѣте кѣре азѣ кѣвѣнтѣл: іар грѣжа веакѣлѣ аѣеѣѣа, ші инѣелѣчѣнеа вогѣіѣі, инѣакѣ кѣвѣнтѣл, ші пѣродѣтор се фѣе.

23. Iar чѣеа семѣнатѣл ин пѣмѣнт вѣн, аѣеа еѣте кѣре азѣ кѣвѣнтѣл, ші инѣеле: кѣре адѣе роадѣ, ші фѣе, зѣнѣ аѣекѣ о сѣтѣ, іар алѣл шѣе-зѣчі, іар алѣл тѣі-зѣчі.

24. Алъ пѣдъ ле а пѣс лор ѡnainte, zikind: acemenea este ѡmpѣrѣiea черъ-рілор ѡмѣлѣ каре а семѣнат сѣмѣнцъ вѣнъ ѡn царѣна са:

25. Іар dormind ѡamenѣ, а venѣт вѣрѣж-машѣ лѣ, ѡѣ а семѣнат zizanѣ ѡntre грѣѣ, ѡѣ с'а дѣс.

26. Іар дакъ а крескѣт іарѣа ѡѣ а фѣкѣт роадъ, атѣнѣ с'аѣ арѣtat ѡѣ zizanѣле,

27. ѡѣ вѣind слѣдѣле сѣпѣнѣлѣ кѣсѣ, ѣ аѣ zic лѣ: Doamne, аѣ n'аѣ семѣнат сѣмѣнцъ вѣнъ ѡn царѣна та? дар де ѣnde арѣ zizanѣ?

28. Іар ел ле а zic лор: ѣn ѡn вѣрѣж-маш а фѣкѣт аѣeacta. Іар слѣдѣле а zic лѣ: вѣеа-вѣѣ дар сѣ мерѣem ка сѣ ле плѣvѣm?

29. Іар ел ле а zic лор: ва, ка nѣ кѣmѣва плѣvѣnd zizanѣле, сѣ рѣmпѣeдѣ ѡѣ грѣѣ ѡmpреѣнъ кѣ dѣncеле.

30. Лѣсаѣ сѣ креаскъ аmѣndoѣ ѡmpреѣнъ пѣнъ ла сѣчерѣm; ѡѣ атѣнѣ ла вѣемеа сѣчерѣmѣлѣ, воѣ zѣе сѣчерѣto-рілор: плѣvѣдѣ ѡntѣѣ zizanѣле, ѡѣ ле лѣгаѣ спѣмѣ, ка сѣ ле арѣem пре dѣncеле: іар грѣѣ ѡn адѣnѣѣ ѡn жѣtnѣѣa mea.

31. Алъ пѣдъ ле а пѣс лор ѡnainte, zikind: acemenea este ѡmpѣrѣiea черъ-

рілор грѣшнѣлѣ де мѣщар, пре кареле
лѣндѣ'л омѣл, 'л а семѣнат ѡдѣна са;

32. Каре есте маї мик де кѣт тоате
семѣнѣле: іар дакѣ креще, есте маї
маре де кѣт тоате вѣріеніле: ші се фаче
копач, кѣт вѣн пасеріле черѣлѣ ші се съ-
лѣшлѣск ѡдѣ ратѣріле лѣ.

33. Алѣ пѣлѣ а грѣт лор: асеменеа
есте ѡмнѣрѣіеа черѣрілор, алѣатлѣ, пре
каре лѣндѣ'л мѣереа, 'л а аскѣнѣ ѡдѣ треї
мѣсѣрі де фѣпѣ, пѣнѣ че с'а доспѣт тоатѣ.

34. Ачестеа тоате а грѣт лѣсѣ ѡдѣ пѣ-
де пороаделор, ші фѣрѣ де пѣде пѣ
грѣа лор;

35. Ка съ се пѣнеаскѣ чееа че с'а
грѣт пѣн проорокѣл че зѣче: деакѣде-воїѣ
ѡдѣ пѣде гѣра меа, спѣне-воїѣ челе ас-
кѣнѣсѣ дѣн ѡчепѣтлѣ лѣмѣ.

36. Атѣнѣ лѣсѣнд пороаделе, а венѣт
ѡдѣ касѣ лѣсѣ;

37. Ші с'аѣ апроміат кѣтпе дѣнѣл ѣ-
ченѣчѣ лѣ, зѣкѣнд: спѣне поѣ пѣда зѣза-
нѣлор ѣріні.

38. Іар ел рѣспѣнѣнд, а зѣс лор: чѣла
че а семѣнат сѣмѣнѣа чѣа вѣпѣ, есте
Фѣл омѣлѣ.

39. Іар ѣріна есте лѣмеа: іар сѣ-
мѣнѣа чѣа вѣпѣ, ачѣнѣа сѣнт фѣїї ѡмнѣрѣ-
іеї: іар зѣзанѣле сѣнт фѣїї чѣлѣ вѣклеан

40. Іар врѣжташѣ чел че ле а се-
тѣнат пре дѣнцеле, есте дѣволѣ: іар
сечерѣшѣ есте сѣршѣтѣ веакѣлѣ: іар
сечерѣторѣ сѣнт індерѣ. Дечѣ кѣм се а-
дѣнѣ зизанѣле, шѣ се ард кѣ фок; аша
ва фѣ ла сѣршѣтѣ веакѣлѣ ачестѣа.

41. Ва трѣмѣ Фѣл омѣлѣ пре індѣ-
рѣ сѣ, шѣ вор адѣна дѣнтѣ імпѣрѣѣа
лѣ пре тоате смѣтелеле, шѣ пре чеѣ че
фак фѣрѣ де леѣеа;

42. Шѣ вор арѣнка пре еѣ ін кѣнто-
рѣ чел де фок: аколо ва фѣ плѣнсѣ шѣ
скѣршѣрѣа дѣндѣлор.

43. Атѣнѣ дренѣѣ вор стрѣлѣчѣ ка
соареле інтѣ імпѣрѣѣа татѣлѣ лор.
Чѣла че арѣ хрѣкѣ де аѣзѣт, аѣзѣ.

44. Іарѣшѣ асемѣнеа есте імпѣрѣѣа
черѣрѣлор кѣ комоара аскѣнсѣ ін царѣ-
нѣ, пре карѣ афлѣндѣ омѣл, о а аскѣнсѣ;
шѣ де вѣкѣрѣа еѣ мерѣе, шѣ тоате кѣте
арѣ ле вѣнде, шѣ кѣмпѣрѣ царѣна ачѣеа.

45. Іарѣшѣ асемѣнеа есте імпѣрѣѣа
черѣрѣлор омѣлѣ нерѣѣѣтор, че кѣстѣ
тѣргѣрѣтарѣ вѣнѣ.

46. Карѣ афлѣнд хн тѣргѣрѣтар де
тѣлѣ преѣ, мерѣнд а вѣндѣт тоате кѣте
авеа, шѣ 'л а кѣмпѣрат пре ел.

47. Іарѣшѣ асемѣнеа есте імпѣрѣѣа

черхрілор пѣводхлѣ каре с'а арѣнкат ѡ море, шѣ а адѣнат де тот фелхл де пеще;

48. Пре каре, дѣпѣ че с'а змплѣт, скоуѣндѣ ла марѣне, шѣ меуѣнд, а а-лес пре чеѣ бѣнѣ ѡ vase, ѣар пре чеѣ рѣѣ ѣ а лепѣдат афарѣ.

49. Аша ва фѣ ла сфѣршѣтхл веакхлѣ: вор ешѣ ѡперѣѣ, шѣ вор деспѣрѣѣ пре чеѣ рѣѣ дѣн мѣжлокхл челор дрепѣѣ;

50. Шѣѣ вор арѣнка пре еѣ ѡ кѣпторхл чел де фок: аколо ва фѣ плѣнѣереа шѣ скрѣшнѣреа дѣнѣлор.

51. Грѣѣт-а лор ѣсѣс: ѡнѣелес-аѣѣ а-честеа toate? зѣс-аѣ лѣѣ: аша Doamne.

52. Ёар ел а зѣс лор: пентрѣ ачеаста tot кѣртѣрархл, каре се ѡнваѣѣ ѡтрѣ ѡм-пѣрѣѣѣа черхрілор, асеменеа есте ѡмѣ-лѣѣ стѣнѣн ал касеѣ, каре скоате дѣн вѣ-стѣерѣа са нѣѣ шѣ веѣѣ.

53. Шѣ а фѣст, дѣпѣ че а сфѣршѣт ѣсѣс плѣделе ачестеа, а трекѣт де аколо;

54. Шѣ вѣѣнд ла патрѣа са, ѣѣ ѡмвѣѣа пре дѣншѣѣ ѡнѣаѣора лор, кѣт се мѣра еѣ шѣ зѣѣеа: де ѣнде ѣѣ есте лѣѣ ѡнѣелеп-чѣѣнеа ачеаста шѣ пѣстерѣе?

55. Аѣ нѣ есте ачеста фечорхл тесларѣ-лѣѣ? аѣ нѣ се нѣмеѣе мѣѣѣа лѣѣ Марѣеа, шѣ фрѣѣѣѣ лѣѣ Іаков, шѣ Іосѣ, шѣ Сѣмон, шѣ Іѣѣѣѣ?

56. Ши сѣропиѣ лѣи аѣ нѣ сѣнт тоате ла ноѣ? дап де ѣнде сѣнт лѣи ачестеа тоате?

57. Ши се сминтеа интрѣ дѣнцѣл. Іар Іисѣс а зѣс лор: нѣ еѣс проорок нечѣн-
ctit, фѣрѣ нѣмаѣ ин патриа са, ши ин
каса са.

58. Ши н'а фѣкѣт аколо пѣтерѣ мѣлте,
пентрѣ некредѣнда лор.

КАП 14.

Моаптеа Сф. Іоан Ботезѣторѣлѣ. Имѣлѣреа чѣлор чѣнѣ
нѣнѣ ши доѣ нешѣ. Іисѣс ши Сф. Петре мерѣе не ауѣ.
Пѣтереа вѣстѣмѣнѣлор лѣи Іисѣс Христос.

Інтр'ачеа време, а азѣит Ірод чѣл а па-
тра парте сѣпѣнѣтор вѣстеа лѣи Іисѣс;

2. Ши а зѣс сѣлѣлор сѣлѣ: ачѣста е-
ѣс Іоан Ботезѣторѣл: ел а инѣиѣт дѣн
морѣѣ, ши пентрѣ ачѣста се фѣк пѣтерѣ
интрѣ ел.

3. Кѣ Ірод принѣнд пре Іоан, 'л а ле-
рат пре ел, ши 'л а пѣс ин темнѣѣ, пен-
трѣ Іродѣада мѣереа лѣи Фѣлѣп фѣрате-
лѣи сѣѣ.

4. Кѣ зѣчеа Іоан лѣи: нѣ пѣ се кѣвѣне
ѣе с'о аѣѣ пре еа.

5. Ши врѣнд сѣ'л оѣоаре пре дѣнцѣл,

ce temea de norod, pentrѧ кѣѣ ка пре
ѧн проорок ѡ авеа пре ел.

6. Іар прѣзнѣндѣсе зѡа нащериї лѣї
Ірод, а жѣкат фата Іродиадеї ѡн мѣлок;
ѡи а плѣкѣт лѣї Ірод:

7. Пентрѧ ачѣеа кѣ жѣрѣмѣнт а мѣр-
тѣрѣцит еї сѣї деа орї че ва чере.

8. Іар еа ѡндемнатѣ фѣѡнд де мѣмѣ-
са, а зѣс: дѣмї ѡн тѣнѣе канѣл лѣї Іоан
Ботѣзѣторѣлѣї.

9. ѡи с'а ѡтпрѣктат ѡмѣрѣатѣл: іар пен-
трѧ жѣрѣмѣнтѣл ѡи пентрѧ чеї че ѡедеа
ѡмпрѣзнѣ кѣ дѣнѣл, а порѣнѣит сѣ і се
деа.

10. ѡи трѣмѣгѣнд а тѣят пре Іоан ѡн
темнѣгѣ.

11. ѡи с'а адѣс канѣл лѣї ѡн тѣнѣе,
ѡи с'а дат фѣтѣї; ѡи 'л а дѣс ла мѣма са.

12. ѡи вѣѡнд ѣченѣїї лѣї, аѣ лѣат трѣ-
пѣл, ѡи 'л аѣ ѡнгрѡнат пре ел; ѡи вѣѡнд
аѣ вѣѣтѣт лѣї Іѣсѣс.

13. ѡи аѣзѣнд Іѣсѣс, с'а дѣс де аѣо-
ло кѣ корабѣеа, ѡн лѡк пѣѣтѣѣ деѡсѣї:
ѡи аѣзѣнд норѡадѣе, с'аѣ дѣс дѣнѣ дѣн-
ѣл пѣдѣѣтрѣ де прѣн орѡѣе.

14. ѡи еѣѡнд Іѣсѣс, а вѣзѣт норѡд
мѣлѣт, ѡи і с'а фѣкѣт мѣлѣ де еї, ѡи а
тѣмѣдѣит пре волнавѣї лѡр.

15. Іар фѣкѣѡндѣсе сѣарѣ, с'аѣ апро-

piat kъtre dîncъl зченічїї лѣї, zikînd: локъl este пѣctiŝ, шї времеа іатъ а тре- kxt; словозеше породъl, ка съ се dъkъ prin cate съ'шї kъmпере вѣkate лорѣшї.

16. Іар Іисъс ле а zic лор: пѣ треvзе съ меаргъ: дацїле вої съ mъnъnче.

17. Іар еї аѣ zic лѣї: п'авем аїчї, фъ- ръ пѣмаї чїнчї пїnї шї дої пещї.

18. Іар ел а zic: адъчещїле пре еле аїчї ла mîne.

19. Шї а порѣnчїт породъlъї съ шазъ пре іарвъ, шї лѣînd челе чїнчї пїnї шї чеї дої пещї, kъxtînd ла черѣ, а vine- kъvîntat; шї фpînrînd а dat зченїчїлор пї- nїле, іар зченїчїї порoadелор.

20. Шї аѣ mînkat тогї, шї с'аѣ сътѣ- rat; шї аѣ лѣат ръmъшїдеle де сфъръ- mътърї доъ спре зече коmърї плїне.

21. Іар чеї че mînkace ера върбацї ка чїнчї mїї, афаръ де mъерї шї копїї.

22. Шї îndatъ а сілїт Іисъс пре з- ченїчїї съї съ între îн коравїе, шї съ меаргъ маї nainte де kît ел де чееа парте, пїnъ че ва словоzї порoadеле.

23. Шї словоzînd порoadеле, с'а сѣїт ла mъnte съ се роаде деосевї; шї фъkîndъce сеаръ ера аколо сіnгър.

24. Іар коравїеа ера îн mїжлокъl mъ-

pîi învîlîndu-se de valuri; къ era vîntul împotivъ.

25. Iar întru a patra streaje a populi, a mers la dînmîi lîcse, zmbînd pe mare.

26. Шi възîndу пре ел зченііи змбînd пре mare, с'аș спîmîntat, грънд: къ пълкъ есте; шi de фрікъ аș стірат.

27. Iar lîcse îndatъ a гръит лор, зікîнд: îndръснїі, еș cînt; нъ въ temeуї.

28. Iar Petru ръспъnzînd a zic: Doamne, de еуї тз, порънчеше'мї съ віш ла тїне пре апъ; iar ел a zic: vino.

29. Шi погорîndу се Petru din koravie, змела пре апъ, ка съ меаргъ ла lîcse.

30. Iar възînd vîntul tape, с'а înфрікомат; шi înченînd a се афънда, a стірат грънд:

31. Doamne, mîntseуemъ! Шi îndatъ lîcse tinzînd mîna, а а аnșkat пре dîncu, шїї а zic лї: пъуїn kpedinчocъле, pentru че te аї îndoit?

32. Шi întrînd еї în koravie a ctъtst vîntul.

33. Iar чеї че era în koravie, vînd с'аș înkînat лї, зікîнд: къ аdevърат Фїла лї Dъmnezeș еуї.

34. Ши трекѣнд, а venit ѣн пѣмѣнтѣл
Генісаретѣлѣ.

35. Ши кѣноскѣндѣл пре ел оаменѣ
локѣлѣ ачелѣа, аѣ трѣмѣ ѣн тоатѣ латѣ-
реа ачелѣа, ши аѣ адѣс ла дѣнсѣл пре
тоѣ волнавѣ.

36. Ши рѣга пре ел ка нѣмаѣ сѣ се
атѣнѣ де поалеле вестмѣнтелор лѣ; ши
кѣѣ се атѣнѣа се мѣнтѣа.

КАП 15.

Скандалѣл Фарісеѣлор, пентрѣ кѣ ѣченѣѣ лѣ Іисѣс
мѣнка Фѣрѣ сѣ ши аѣѣ мѣнѣе сѣлѣте. Тѣмѣдѣреа
Фетѣ хананѣнѣѣ. Імѣлѣреа челор шѣнте мѣнѣ.

Атѣнѣ аѣ venit ла Іисѣс Кѣртѣрарѣѣ,
ши Фарісеѣ чѣѣ дѣн Іерѣсалим, зѣкѣнд:

2. Пентрѣ че ѣченѣѣ тѣ калкѣ аше-
зѣмѣнтѣл вѣтрѣнѣлор? кѣ нѣ ши сѣлѣ мѣ-
нѣе сѣле, кѣнд мѣнѣнкѣ мѣне.

3. Іар ел рѣспѣнзѣнд, ле а зѣс лор:
пентрѣ че ши воѣ кѣлкаѣѣ порѣнка лѣ
Дѣмнезеѣ пентрѣ ашезѣмѣнтѣл вострѣ?

4. Кѣ Дѣмнезеѣ а порѣнѣѣт, зѣкѣнд:
чѣнѣтеѣ пре тѣтѣл тѣѣ, ши пре мѣма та;
ши чѣла че ва грѣѣ де рѣѣ пре тѣтѣл сѣѣ
сѣѣ пре мѣма сѣ, кѣ моарѣе сѣ моарѣ.

5. Іар воѣ зѣчѣѣ: чѣла че ар зѣче тѣтѣлѣ

съѣ саѣ маїчїї сазе: дарѣ ecte ачеа кѣ
каре те аї фї фолочит де ла mine, ми съ нѣ
чинтеакъ пре татѣ съѣ саѣ пре мѣта са.

6. Ми аї стрикат порѣнка лѣ Dѣm-
nezeѣ, pentrѣ ашезѣмѣнтѣл вострѣ.

7. Фѣдарнїчлор, вїне а проорочїт пен-
трѣ вої Icaia, зикїнд:

8. Се апроме де mine породѣл аче-
та кѣ гѣра лор, ми кѣ вѣзеле мѣ чїн-
теек; іар кѣ їнїма лор департе стѣ де
ла mine.

9. Ми їн задар мѣ чїнтеек, їнвѣдїнд
їнвѣдѣтрї порѣнчї оменешї.

10. Ми кемїнд ла сїне пре пороаде,
ле а зїс лор: аззїдї ми їнцелешедї.

11. Нѣ че їнтрѣ їн гѣрѣ снѣркѣ пре
ом; чї че есе дїн гѣрѣ, ачеа снѣркѣ
пре ом.

12. Атѣнчї апроїїндѣсе кѣтре дїнцѣл
зченїчїї лѣї, аѣ зїс лѣї: кѣnockѣт-аї кѣ
Фарїсеїї аззїнд кѣвїнтѣл, с'аѣ скандалїцит?

13. Іар ел рѣспѣнзїнд, а зїс: tot са-
дѣл пре каре нѣл а сѣдит Татѣ мїеѣ
чел черек, се ва десрѣдѣчїна.

14. Лѣсацїї пре дїншїї; повѣдѣиторї
орѣї сїнт аї орѣлор: ми орѣ пре орѣ де
ва повѣдѣї, амїндої їн гроапѣ вор кѣдеа.

15. Ми рѣспѣнзїнд Петрѣ, а зїс лѣї:
спѣне поѣ пїлда ачеаста.

16. Іар іісхс ле а зіс лор: інкъ ші вої непріченѣї сінтеї?

17. Дар нѣ індедеѣї, къ tot че ін-тръ ін гъръ мерѣ ін пінтече, ші есе не афедрон.

18. Іар челе че ес дін гъръ, дін іні-мъ ес, ші ачелеа спъркъ пре ом.

19. Къ дін інімъ ес гіндърї реле, ѡ-чідерї, преа кървії, кървії, фѣртїмгарї, мъртърїї мінчїноасе, хѣле.

20. Ачестеа сінт каре спъркъ пре ом: іар кѣ мїні неспълате а мїнка, нѣ спъркъ пре ом.

21. Ші ешїнд іісхс де аколо, с'а дѣс ін пърїїле Тірѣлї ші але Сїдонѣлї.

22. Ші іатъ о мѣре Хананїеанкъ ешїнд дін хотареле ачелеа, стїра кѣтре дїнсѣл, зїкїнд: мїлѣще-мъ Doamne! Фїлї лї David, фїїка mea рѣѣ се індрѣще.

23. Іар ел нѣї а рѣспѣнс еї кѣвїнт; ші апроїїндѣсе ѡченїчїї лї, іл рѣга пре ел, зїкїнд: словоѣще-о пре еа, къ стї-гъ ін ѡрма поастръ.

24. Іар ел рѣспѣнзїнд, а зїс: нѣ сїнт трїмїс, фъръ нѣмаї кѣтре оїле челе пїер-дѣсте але касеї лї Ісраїл.

25. Іар еа вїїнд, с'а інкінат лї зї-кїнд: Doamne, ажѣтмї!

26. Іар ел рѣспѣнзїнд, а зїс: нѣ е-

este vine a lăa pînea fîilor, și a o arșka kîilor.

27. Iar ea a zic: adevărat, Doamne; kъ și kîinii mъnikъ din cфърмъtъpіe ne kad din maca domnilor cъi.

28. Atъncî pъспъnzînd Іисъс, a zic еі: o mъiere! mare este kpedînga ta! Fie pіe прекъm воещъ; și c'a tъmъdъit fîika еі dîntp'ачел чeас.

29. Și tpekînd de аколо Іисъс, a venit лîнгъ marea Галілеі, și cъindъce în mъnte, a meзst аколо.

30. Și ащ venit ла dîncъl poroade mъlte, avînd kъ cine шkіonі, opвi, mъцi, чъnci, și алцi mълцi; și і ащ арșkat пре dîнші ла пiчoареле лъi Іисъс, și і а tъmъdъit пре еі.

31. Kît ce mіpaщ poroadele, vъzînd пре mъцi гръind, пре чъnci cънъtomі, пре шkіonі зmъlînd și пре opвi vъzînd; și слъvia пре Dъmnezeъl лъi Ісраіл.

32. Iar Іисъс kemînd ла cine пре зченіцi cъi, a zic: mілъ 'mі este de poroдъl ачeстa, kъ іaтъ tpeі zile cînt de kînd ащeапъ лîнгъ mine, și n'ащ чe mînka; și а і словоzi пре dîнші флъmînzі nъ воеck, ka nъ kъmва cъ слъвeаскъ пре кале.

33. Și ащ гръit лъi зченіцi лъi: de

ende noz în pectie atitea mîini kîit cъ ce
catъpe atita porod?

34. Шî a zic лор îicъc: kîte mîini a-
вещî? iar eî aз zic: шанте mîi пждинî пе-
щîшорî.

35. Шî a поржчîт porodълî cъ ша-
зъ пре пъmînt.

36. Шî лъînd пре челе шанте mîini
mîi пре пещî, mълъmînd, a фpînt, mîi a
dat зченîчîлор лîi, iar зченîчîi porodълî.

37. Шî аз mînkat тогî, mîi c'аз cътъ-
pat: mîi аз лхат ръmъшîge de cфъръmъ-
търî, шанте кошнîge плîне.

38. Iar чеî че mînkace, еразъ (ка) па-
тръ mîi de вървадî, афаръ de mхерî mîi
de копî.

39. Шî словоzînd poroadеле, a întpat
în коравîе, mîi a tpekst în хотареле Маг-
далълî.

КАП 16.

Mînzîze черъте mîi нефъkъte. Алхатъл Фарîceîлор mîi
аз Cadъkeîлор Mъръpîcîpea mîi întîitatea Cф. Петpъ.
îicъc Хpîctoc презîche патîma, moaptea mîi înnîepea ca.
Kонтpарîapea Cф. Петpъ. Кpъchea mîi лепъdapea de cine.

Wi апроmîndъce Фарîceî mîi Cadъ-
keî, îcпîtîndъл, îl ръга пре dîncъл, ka
cъ ле apate лор cemn din чер.

2. Iar el rъспъnzînd a zic лор: kînd се фаче сеаръ, zîчегі: сенін ва фі, къ се рошаще черъл.

3. Ші dîmîneаца zîчегі: actъzî ва фі фъртнъ, къ се рошаще черъл посоморіт. Фъдарнічлор, фада черълзї шідї съ о сокотінї, iar семпеле времїлор нъ пътегї?

4. Neamъл vîklean ші преа кървар семп kactъ, ші семп нъ се ва да лзї, фъръ нъмаї семпъл лзї Iona проорокъ-лзї: ші лъсїндзї пре dîmшїї с'а dъc.

5. Ші merгїnd зченїчїї лзї de чееа parte, зїтace съ ia пїіне.

6. Iar lїcъc лe a zic лор: къстагї, ші въ пъзїгї de алзатъл Фарїсеїлор, ші ал Cadъkeїлор.

7. Iar eї kъдeta їntpъ cine, zikînd: къ пїіне n'am лзат.

8. Iar lїcъc kъnoekînd лe a zic лор: че къдетагї їntpъ вої, пъдїп kredїнчомїлор, къ n'агї лзат пїіне?

9. Dar нъ їнделелегї, нїчї въ адъчегї amїnte de челе чїпчї пїїнї ла челе чїпчї мїї, ші kїte komъpї агї лзат?

10. Nїчї de челе шante пїїнї ла челе patpъ мїї, ші kїte komnїge агї лзат?

11. Kъm нъ їнделелегї къ нъ pentpъ

пїне ам зїс воъ, съ въ пъзїпї де алѡа-
тѡл Фарїсеїлор шї ал Саддѡкеїлор.

12. Атѡнчї аѡ їнѡелес къ нѡ де алѡа-
тѡл пїнїї а зїс лор съ се пъзеаскъ, чї де
їнвѡѡтѡра Фарїсеїлор шї а Саддѡкеїлор.

13. Іар вїїнд їсѡс їн пърѡїле Кеса-
ріей лѡї Фїлїп, а їнтреват пре зченїчїї сѡї,
зїкїнд: чїне зїк оаменїї къ сїнт еѡ,
Фїѡл омѡлѡї?

14. Іар еї аѡ зїс: ѡнїї Іоан Ботезъ-
торѡл; іар алѡїї, Іїе; іар алѡїї Іеремїа,
саѡ ѡнѡл дїн проорочї.

15. Зїс-а лор їсѡс: дар вої чїне'мї
зїчегї къ сїнт?

16. Шї рѡспѡнзїнд Сїмон Петрѡ, а зїс:
тѡ еѡї Хрїстосѡл Фїѡл лѡї Дѡмнезеѡ чѡ-
лѡї вїѡ.

17. Шї рѡспѡнзїнд їсѡс, а зїс лѡї:
Ферїчїт еѡї Сїмоне вар Іона, къ трѡп шї
сїнѡе нѡ 'дї а деѡкоперїт ѡїе, чї Татѡл
меѡ чѡл дїн черѡрї.

18. Шї еѡ зїк ѡїе, къ тѡ еѡї Петрѡ,
шї пре ачеасѡ пїатрѡ воїѡ зїдї вїсерїка
меа; шї порѡїле їадѡлѡї нѡ о вор вїрѡї
пре дїнѡа.

19. Шї'дї воїѡ да ѡїе кеїле їмперѡ-
ѡїей черѡрїлор; шї орї че веї лега пре
пъмїнт, ва фї легат їн черѡрї; шї орї че

веї деслега пре пѣмѣнт, ва фѣ деслегат
ѣн черѣрѣ.

20. Атѣнѣ а порѣнѣит ѣченѣѣлор сѣѣ,
ка сѣ нѣ спѣе нѣмѣрѣѣ кѣ ел есте Хрѣ-
стос.

21. Де атѣнѣ а ѣнѣенѣт ѣсѣс а спѣе
ѣченѣѣлор сѣѣ, кѣ се кѣвѣне лѣѣ а мерѣе
ѣн ѣерѣсалим; шѣ мѣлте а пѣтѣмѣ де ла Бѣ-
трѣнѣ, шѣ де ла Арѣѣереѣ, шѣ де ла Кѣр-
ѣрарѣ; шѣ а фѣ оморѣт, шѣ а треѣа зѣ ва
ѣнѣвѣа.

22. Шѣ лѣѣндѣл пре ел Петрѣ, а ѣнѣенѣт
аѣѣ ста лѣѣ ѣмпротѣвѣ, зѣкѣнд: мѣлостѣв фѣѣ
ѣѣе Доамне, нѣ ва фѣ ѣѣе аѣеаѣа.

23. Іар ел ѣнѣорѣкѣндѣсе, а зѣс лѣѣ Пе-
трѣ: мерѣѣ дѣпѣ mine catano, смѣнтеалѣ
ѣмѣ еѣѣ: кѣ нѣ кѣѣѣѣѣ ѣеле сѣнт а ле лѣѣ
Дѣмнезеѣ, ѣѣ ѣеле ѣе сѣнт але оаменѣлор.

24. Атѣнѣ ѣсѣс а зѣс ѣченѣѣлор сѣѣ:
орѣ ѣѣне воеѣѣе сѣ вѣе дѣпѣ mine, сѣ се
лепедѣ де сѣне, шѣ сѣ'шѣ ѣа крѣѣеа са,
шѣ сѣ'мѣ ѣрмезе мѣе.

25. Кѣ ѣѣне ва вреа сѣ'шѣ мѣнтѣѣасѣкѣ
сѣфлетѣл сѣѣ, нѣерде'л-ва пре ел; іар ѣѣне
ѣшѣ ва нѣерде сѣфлетѣл сѣѣ пентрѣ mine,
афла'л-ва пре ел.

26. Кѣ ѣе фолос есте омѣлѣѣ де ар
доѣѣндѣ лѣмеа тоатѣ, іар сѣфлетѣл сѣѣ ѣшѣ

ва пїерде? саѣ че ва да омѣл скимѣ
pentrѣ сѣфлетѣл сѣѣ?

27. Кѣ ва сѣ віе Фіѣл омѣлѣі іптрѣ
слава Татѣлѣі сѣѣ, кѣ іпцериі сѣі, ші а-
тѣнчі ва рѣсплѣті Фіеѣе кѣрѣіа дѣпре Фан-
теле лѣі.

28. Amin грѣск воѣ, сїнт ѣнїї дїн
чеї че стаѣ аїчі, карїї нѣ вор гѣста моарте,
пїнѣ че вор ведеа пре Фіѣл омѣлѣі віїнд
іптрѣ імпѣрѣіеа са.

КАП 17.

Скимвареа ла фаѣ а лѣі Іисѣс Хріѣѣс. Арѣтареа лѣі
Ііе. Тѣмѣдѣіреа копїѣлѣі дѣнатеѣ. Пѣтереа рехїѣіѣ.
Іисѣс Хріѣѣс презіѣе пѣтіма са. Ел пѣтеѣе іріѣстѣл
pentrѣ дїнеѣл ші pentrѣ Сѣ. Петрѣ.

III і дѣпѣ шѣсе зіле а лѣат Іисѣс пре
Петрѣ, ші пре Іаѣѣѣ, ші пре Іѣѣѣ Фра-
теле лѣі, ші і а сѣїт пре дїншії ін мѣнте
їналт де осевї.

2. Ші с'а скимѣат ла фаѣ іпїнтеа
лор, ші а стрѣлѣчіт фаѣа лѣі ка соареле;
їар хѣїпеле лѣі с'аѣ фѣкѣт алѣе ка лѣмїна.

3. Ші іатѣ с'аѣ арѣтат лор Моїсі ші
Ііе, імпреѣнѣ кѣ дїнеѣл ворѣїнд.

4. Ші рѣспѣнѣїнд Петрѣ, а зіс кѣтре
Іисѣс: Doamne, віне еѣте нѣѣ а фї аїчі:

de voeșți сѣ фачем аичі треі коліві, ție
șna, mi lăi Moici șna, mi șna lăi Iăie.

5. Înkъ ел грѣнд, iatъ nor lăminoc
'i a șmărit pre eі; mi iatъ глас din nor,
zikînd: ачешта еше Фіѣл mieș чел іѣѣт,
între karere vine am voit; pre ачешта сѣ
ackălatăi.

6. Mi așzind șchenișii, aș kăzăt pre
feșere șale, mi с'аș спѣимінат фоарте.

7. Mi апроиіндăсе Іесѣс с'а атинс де
dînșii, mi а zic: ckălacivъ, mi nă vă
temeri.

8. Mi ridikîndășmî okiі lor, pre ni-
meni n'аș văzăt, fărъ nămaі pre Іесѣс
cîngăr.

9. Mi pogorîndăсе eі din mănte, le а
porșniț Іесѣс, zikînd: nimțrăi сѣ nă спă-
neș vederea ачешта, nînъ kînd Фіѣл о-
omălăi се ва ckăла din morșii.

10. Mi 'l аș întrebăt pre ел șchenișii
lăi, zikînd: dar че zik Kărtărapii, kă се
kăvine Iăie сѣ vie maі nainte?

11. Iar Іесѣс рѣспъnzînd, а zic lor:
Iăie adikъ ва veni maі nainte, mi ва а-
șeza toate.

12. Iar грѣск воѣ: kă Iăie iatъ а
venit, mi nă 'l аș kănockăt pre dîncă,
чi аș făkăt lăi kîte аș voit: аша mi Фіѣл
omălăi ва сѣ pătineackъ de la dînșii.

13. Атхнчї аѣ инѣлес зченїчїї кѣ пен-
трѣ Іоан Ботезѣторѣ ле а зїс лор.

14. Ши виїнд еї ла пород, с'а апро-
пїат кѣтре дїнсѣл зн ом, инѣнскїнд ин-
пїнтеа лїї, ши зїкїнд:

15. Доамне, мїлѣше пре фїл-мїѣ,
кѣ есте лѣнатеѣ, ши рѣѣ пѣтїмеше: кѣ
де мѣлте орї каде ин фок, ши де мѣлте
орї ин апѣ.

16. Ши 'л ам адѣс пре дїнсѣл ла з-
ченїчїї тѣї, ши н'аѣ пѣтѣт сѣ'л вїндече
пре ел.

17. Іар Іїсѣс рѣспѣнзїнд, а зїс: о
неам некредїнѣос ши инѣрѣтнїк! пїнѣ
кїнд воїѣ фї кѣ вої? пїнѣ кїнд воїѣ сѣ-
фери пре вої? адѣчеї'л пре ел аїчї ла
мїне.

18. Ши 'л а чертат пре ел Іїсѣс, ши а
емїт дракѣл дїнтр'їнсѣл, ши с'а тѣмѣдїт
копїлѣ дїн чеасѣл ачела.

19. Атхнчї апропїїндѣсе зченїчїї кѣтре
Іїсѣс де осевї, аѣ зїс: пентрѣ че пої н'ам
пѣтѣт сѣ'л скоатем пре ел?

20. Іар Іїсѣс а зїс лор: пентрѣ пе-
кредїнга воастрѣ; кѣ амин грѣесѣ воѣ,
де веїї авеа кредїнгѣ ка зн грѣзнд де
мѣщар, веїї зїче мѣнтелїї ачестїа, мѣ-
тѣ-те де аїчї коло, ши се ва мѣта, ши нї-
мїк нѣ ва фї воѣ кѣ пенѣстїнгѣ.

21. Къ ачест neam нъ есе, фъръ нъ-
маї къ рѣгъчѣне ми къ пост.

22. Ши ѡторкѣндѣсе еї ѡн Галілеїа,
ле а зѣс лор Іисъс: ва съ се деа Фѣл
омѣлѣї ѡн мѣнѣ оаменѣлор.

23. Ши'л вор оморѣ пре ел, ши а треїа
зѣ се ва скѣла: ши с'аѣ ѡтрѣктат еї фоарте.

24. Ши вѣнд еї ѡн Капернаѣм, аѣ ве-
нѣт чеї че лѣа дѣдрахме кѣтре Петрѣ, ши
аѣ зѣс: Іовѣдѣторѣл вострѣ нѣ дѣ дѣдрах-
ме? зѣс'а, адеврѣат.

25. Ши кѣнд а ѡтрѣпат ѡн касѣ, а апѣ-
кат Іисъс маї наѣнте де ел зѣкѣнд: че ѡ
се паре Сѣмоне? Іѡмпѣраѣїї пѣмѣнтѣлѣї,
де ла каре іаѣ дѣждѣї, саѣ вѣр? де ла фѣїї
лор, саѣ де ла чеї стреїнѣ?

26. Грѣїт-а Петрѣ лѣї: де ла чеї стре-
їнѣ, зѣс-а Іисъс лѣї: іаѣ дар кѣ сѣнт сло-
воѣ фѣїї.

27. Чѣ ка съ нѣї сѣмѣнтѣм пре дѣнѣїї,
мерѣнд ла маре, арѣнкѣ ѣндѣїа, ши пе-
щеле каре веї прѣнде ѡнтѣїѣ, іаѣ; ши де-
кѣзѣнд гѣра лѣї, веї аѣла ѣн стѣтѣр; ачела
лѣїндѣ'л, дѣ'л лор пентрѣ мѣне, ши пен-
трѣ тѣне.

КАП 18.

Се змислеше. А deveni прѣнк. А фѣи de скандах. Пѣда знеі рѣчѣте. Іndrentarea фрѣдеаскъ. Пѣте-
rea херѣспѣ. Ертаrea грѣшахелор. Пѣда datorникъхѣ.

И п часъа ачела с'аѣ апропѣат зченѣиі кѣтре ісѣс, грѣнд: оаре чѣне есте маі mare іnтрѣ імпѣрѣіеа черѣрілор?

2. Шѣ кемѣнд ісѣс зп прѣнк, 'а а пѣс пре ел іn мѣжлокъа лор, шѣ а зѣс:

3. Аmіn грѣеск воѣ: де пѣ вѣ веѣ іntoарче, шѣ сѣ вѣ фачеѣ ка прѣнчѣі, пѣ веѣ іnтра іnтрѣ імпѣрѣіеа черѣрілор.

4. Кѣ чѣне се ва смерѣ пре сѣне ка прѣнкъа ачела, ачела есте чел маі mare іnтрѣ імпѣрѣіеа черѣрілор.

5. Шѣ орѣ чѣне ва прѣіmі пре зп прѣнк ка ачела іnтрѣ пѣмеле мѣѣ, пре mіne тѣ прѣіmеше.

6. Іар орѣ чѣне ва смѣntі пре зпъа dіnтр'ачеѣі mѣчѣ kape kped іnтрѣ mіne, маі de фолос 'і ар фѣі лѣі, ка сѣ 'шѣ смѣnzpe о mѣтрѣ de моарѣ ла грѣmazъа лѣі, шѣ сѣ се інече іnтрѣ adіnkъа мѣрѣі.

7. Ваі лѣmѣі de смѣntеле: кѣ невое есте сѣ вѣ смѣntеле: дар ваі омѣлѣі ачелѣіа prin kape vine смѣntеала.

8. Іар de te смѣntеше пре tіne mѣna

ta, caș pičorъа тѣѣ, тaeлe пpe eлe шe лe
леапѣдъ de ла тine: маї vine 'дї ecte пie,
cъ интpи in вїацъ шкїон caș чѣнr, de кїт
доъ мїнї caș доъ пїчоape авїнд, cъ фїї
арънкaт in фокъа чeл вeчнїk.

9. Шe okїзл тѣѣ de te cмїнтeщe пpe
tine, ckoateл пpe eл, шe'л арънкъ de ла
tine: маї vine ecte пie kъ зн okїѣ cъ in-
тpи in вїeацъ, de кїт амїndoї okїї авїнд,
cъ фїї арънкaт in геeнa фокълї.

10. Къстацї cъ нъ дефїмацї пpe вpe
знъа дїнтp'ачeщї маї мїчї, къ зїk воъ:
къ индepїї лop in чepъpї, пъръpea вѣд
фаа Tатълї мїeѣ kapелe ecte in чepъpї.

11. Къ a venit Фїзл omълзї cъ мїн-
тїackъ пpe чeл пepдѣт.

12. Чe вї ce пape воъ? de вa авea
зн om o cътъ de oї, шe вa pътъчї зна dїn
тp'їncелe, aѣ нъ лacъ пpe чeлe нoъ-zeчї
шe нoъ in мънцї, шe мepгїнд kаѣтъ пpe
чea pътъчїтъ?

13. Шe de i ce вa їнтїмпла c'o гъ-
ceackъ пpe ea, amїn гръeck voъ, къ ce
въкъръ de dїнca маї мълт de кїт de
чeлe нoъ-zeчї шe нoъ чe нъ c'aѣ pътъчїт.

14. Aшa нъ ecte voea їnaintea Tатъ-
лї voctpъ чeлї dїn чepъpї, - ka cъ пїapъ
знъа дїнтp'ачeщї мїчї.

15. Шe de'дї вa грeшї пie фpатeлe тѣѣ,

мерѣи ми'а мѣстръ пре дѣнсѣл ѡтпре тине,
ми ѡтпре ел сѣнрѣ: дечѣ де те ва аскѣлта,
аѣ доѡндит пре фрателе тѣѣ.

16. Іар де нѣ те ва аскѣлта, маѣ іа
ѡмпрехнѣ кѣ тине ѡнкѣ пре хнѣл, саѣ доѣ,
ка прѣн гѣра а доѣ саѣ а треѣ мѣртѣрѣи
сѣ етеа тот граѣл.

17. Іар де нѣ'ѣ ва аскѣлта пре еѣ, снѣ-
не'а соѡорѣлѣ; ми де нѣ ва аскѣлта нѣчѣ
де соѡор, сѣ'ѣѣ фѣе ѡѣе ка хн прѣн ми
вѣмеш.

18. Амин грѣск воѣ: орѣ кѣте вѣѣ
лега пре пѣмѣнт, вѡр фѣ лега те ми ѡн чер:
ми орѣ кѣте вѣѣ деслега пре пѣмѣнт, вѡр
фѣ деслега те ми ѡн черѣ.

19. Іарѣми амин грѣск воѣ: кѣ дакѣ
доѣ дѣн воѣ се вѡр хнѣ пре пѣмѣнт, пен-
трѣ тот лѣкрѣл че вѡр чере, ва фѣ лѡр де
ла Тѣтѣл мѣѣѣ кареле ете ѡн черѣрѣ.

20. Кѣ хнде сѣнт доѣ саѣ треѣ адхнѣѣ
ѡтпрѣ нѣмеле мѣѣѣ, аколо сѣнт ми еѣ ѡн
мѣжлѡкѣл лѡр.

21. Атѣнчѣ апроѣѣндѣсе кѣтпре дѣнсѣл
Петрѣ, а зѣе: Доамне, де кѣте орѣ ва гре-
ми мѣе фрателе мѣѣѣ ми воѣѣ епта лѣѣ?
аѣ доарѣ пѣнѣ де шѣнте орѣ?

22. Грѣѣт-а лѣхс лѣѣ: нѣ'ѣѣ зѣк ѡѣе пѣнѣ
де шѣнте орѣ, чѣ пѣнѣ де шѣнте-зѣчѣ де
орѣ кѣте шѣнте.

23. Pentru aчеacta асемъnatъ-с'а ім-
пъръдіеа черърілор, омълзі імперат, каре
а врѣт съ іа сеама слъцілор сале.

24. Ши інченінд ел а лѣа сеама, аѣ
адъс ла дінсъл пре ѣн datornik кѣ зече
міі де таланці.

25. Ши неавінд ел съ'ї плътеаскъ, а
порънчїт Domnъл лѣї съ'л вїнзъ пре ел,
ші пре мѣереа лѣї, шї пре конїї, шї тоа-
те кїте авеа, шї съ плътеаскъ.

26. Децї кѣзїнд слъга ачеаа, се ін-
кіна лѣї зїкїнд: Doamne, маї інгъдъе-
щемъ пре міне, шї'гї воїѣ плъті tot.

27. Ши мїлостївїндъсе Domnъл слъції
ачеїа, 'л а словозїт пре дінсъл шї 'ї а
ептат лѣї шї datoria.

28. Іар емїнд слъга ачеаа, а афлат
пре ѣнъл дїн соціїле сале, каре ера да-
тор лѣї о сѣтъ де дїнарї; шї апѣкїндъ'л
пре ел іл сѣгрѣма, зїкїнд: плътеме'мї че
'мї ещї dator.

29. Децї кѣзїнд соціеа ачеаа ла пі-
чоареїе лѣї, іл рѣга пре дінсъл зїкїнд:
маї інгъдъещемъ пре міне, шї'гї воїѣ
плъті.

30. Іар ел п'а врѣт; чї мергїнд, 'л а
вѣрат ін темніцъ пїнъ кїнд ва плъті да-
торїеа.

31. Іар соціїле лѣї вѣзїнд челе че с'аѣ

фъкѣт, с'аѣ интрѣктат фoapтe, ми виинд, аѣ снѣс Домнѣлѣ лор тоате челе че с'аѣ фъкѣт.

32. Атѣнѣ кеминдѣл пре ел домнѣл лѣ, 'ї а зѣс: слѣгѣ виклеанѣ, тоатѣ даторѣа ачѣеа 'цї ам ертат џѣе, пентрѣ кѣ м'аї рѣрат:

33. Дар џѣе нѣ џї се кѣдеа сѣ'рї фѣе милѣ де соџа та, прекѣм ми мѣе 'мї а фoct милѣ де тѣе?

34. Илї мїнииндѣсе домнѣл лѣ, 'л а дат пре ел мѣнѣиторѣлор, пїнѣ че ва плѣ-тї тоатѣ даторѣа лѣ.

35. Аша ми Татѣл меѣ чел черѣск ва фаче воѣ, де нѣ верї ерта фѣѣе-каре фратѣлѣ сѣѣ дин инимѣе воастрѣ грѣша-леле лор.

КАП 19.

Nedescăruirea înscrătorii. Фамениї де вое. Інфѣи-шарѣа прѣнѣлор ла лѣсѣ. Сфатѣрї де индрѣнтаре. Немїнѣсѣрѣа вoратѣлѣ. Рѣснѣлѣрѣа фѣгѣдѣлѣ чѣлор че лѣсѣ тоате пентрѣ лѣсѣ Хрїстoс.

Иї а фoct, кїнд а сфїрмїт лѣсѣ кѣ-вїнтеле ачѣеа, а трѣкѣт дин Галїлѣа, ми а венїт їн хотарѣе Ісдѣїї, де чѣеа парте де Іордан.

2. Ши аѣ мерс дѣпъ дѣнсѣл по роаде мѣлте, ши ї а виндекат пре еї аколо.

3. Ши аѣ venit ла дѣнсѣл Фарисеїї, ic-mitind'я пре ел ши zikind: оаре се каде омѣлї сѣ'ши ласе мѣереа са pentрѣ фие-ше-че прїчинѣ?

4. Іар ел рѣспѣnzind, а zic лор: дар п'аїї чїтїт, кѣ чела че а фѣкѣт d'intliș, вѣрѣат ши мѣере ї-а фѣкѣт пре еї.

5. Ши а zic: pentрѣ ачеаста ва лѣса омѣл пре tatъл сѣѣ, ши пре мѣма са, ши се ва лїмї де мѣереа са, ши вор фї а-mїndoї ѣн трѣп.

6. Pentрѣ ачеаа нѣ маї сїнт дої, чї ѣн трѣп. Де чї че а їмпрезнат Dѣmnezeș, омѣл сѣ нѣ деспарѣѣ.

7. Zic-aș лѣї: дар кѣм Moici а по-рѣнчїт сѣ ї се деа карте де деспѣрѣїре, ши с'о ласе пре еа?

8. Zic-a лор: кѣ Moici дѣпъ їnvїptо-шареа їnimїї voastre а dat воє воѣ сѣ вѣ лѣсаїї мѣерїле voastre; дар din їн-ченѣт п'а фост аша.

9. Іар грѣеск воѣ: кѣ опї чїне їмї ва лѣса мѣереа са, афарѣ де кѣvїnt de кѣrvїе, ши ва лѣа алта, преакѣрвїе; ши чела че ва лѣа пре чеа лѣсатѣ преа кѣр-вїе.

19. Zic-aș лѣї ѣченїчїї лѣї: дакѣ аша

ecte pricina omъlъi kъ mъepea, нъ ecte de фолос а се încъpa.

11. Iap ел а zic лор: нъ тоуї інкан kъvintъl ачеста, чі челора че с'а dat.

12. Къ cînt фaмeні, kape din пînte-челе маїчї лор с'ащ пъckъt аша: шї cînt фaмeні, kape с'ащ ckonit de oamenі: шї cînt фaмeні, kape cîngъpї с'ащ ckonit пре cine пентpъ імпъръдіеа черърілор. Чела че poate а інкъпеа, інканъ.

13. Atъnчї с'ащ адъс ла dîncъl пръпчї, ka съ пъе мїїніле прecte еї, шї съ се роаце; іар зченїчїї ї ащ черtat пре еї.

14. Iap Іісъс а zic лор; лъсацї пръпчїї, шї нъ ї опріцї пре еї а veni ла mine: къ а знора ka ачестора ecte імпъръдіеа черърілор.

15. Шї пъindъ'шї прecte еї мїїніле, с'а dъс de аколо.

16. Шї іатъ оаре-kape віїнд ла ел, а zic лъї: Інвъдъторъле въне, че віне воїѡ фаче ka съ ам віеада de вечї?

17. Iap ел а zic лъї: че 'мї zїчї вън? пїмінеа нъ ecte вън, фъръ пъмаї зпъl Dъmnezeѡ. Iap de воeщї съ інтрі ін віеацъ. пъзeщe поръпчїле.

18. Zic-a лъї: kape? іар Іісъс а zic: съ нъ зчїzї: съ нъ преакъpвeщї: съ нъ фъpї: съ нъ фїї мъртъpїe мїнчїноасъ.

19. Чинтеше пре татъл тѣхъ ші пре
măma ta: ші съ ізвещі пре вечінъл тѣхъ,
ка încă'ї пре tine.

20. Zic-a лѣі тінъръл: toate ачестea
ле ам пѣzit din tinerețe ле меле: че інкѣ
їмї лінсеше?

21. Zic-a Іисъс лѣі: de воещї съ фїї
de сѣвршит, мерцї, vinde'ї аверїле тале,
ші ле дѣ сѣрачїлор, ші веї авеа комоа-
рѣ ін черѣ: ші vino, зрмеазѣ mie.

22. Іар тінъръл аззїнд кѣвїнтъл, с'а
дѣс їнтрїкат: кѣ авеа авѣїї мѣлте.

23. Іар Іисъс а зїс зченїчїлор сѣї: а-
мін грѣеск воѣ, кѣ кѣ аневое ва їнтра
воратъл їнтрѣ їмпѣръїеа черѣрїлор.

24. Ші іаръшї грѣеск воѣ: кѣ маї
лесне ecte а трече камїла прїп зрекеа
акълї, de кїт voratъл а їнтра їнтрѣ їм-
пѣръїеа лѣі Dămnezeș.

25. Іар зченїчїї лѣі аззїнд, с'аș їнпро-
zit фоарте, zїкїнд: dar чїне poate съ се
mїntăiackъ?

26. Іар Іисъс кѣстїнд, а зїс лор: ла
oamenї ачеacta ecte кѣ непстїнгѣ, іар ла
Dămnezeș toate сїнт кѣ пстїнгѣ.

27. Атѣнчї рѣспѣnzїнд Petрѣ, а зїс лѣі:
їатѣ, пої ам лѣсат toate, ші ам зрmat
їїе: оаре че ва фї поѣ?

28. Іар Іисъс а зїс лор: amin грѣеск

воѣ, къ вої чеї че адї зрмат mie, întră a doa пашере, kind ва шедea Фізіл омѣ-лѣї пре скажнѣл славеї сале, ведї шедea шї вої пре доѣ-спре-зече скажне, жѣде-kind пре челе доѣ-спре-зече семінції але лѣї Ісраїл.

29. Шї tot каре а лѣcat кace, саѣ Фрагї, саѣ сѣрорї, саѣ tatъ, саѣ mѣmъ, саѣ mѣpere, саѣ Фечорї саѣ холде, пен-трѣ пѣмеле меѣ, încătit ва лѣа, шї вїеацѣ вечнїкѣ ва мошени.

30. Шї mѣлцї d'intlїѣ vor фї пре зр-мѣ: шї de пре зрмѣ intlїѣ.

КАП 20.

Pădăa лѣкрѣторїхор trīmїwї în vie. Іїсус Христос пре-зїче patima са. Черереа Фїлхор лѣї Zenedeїѣ. Стѣпї-нїреа онрїтѣ. Дої орвї тѣмѣдїгї апроане de Іерїхон.

Къ асемenea este імпрѣцїеа черѣ-рілор омѣлѣї стѣпїн ал кaceї, каре а e-шіт дїе de dїмїнеацѣ сѣ tokmeackѣ лѣ-крѣторї ла вїеа са.

2. Шї tokmїndѣce кѣ лѣкрѣторїї кїте ѣn dїнар пе зї, а trīmїc пре еї în вїеа са.

3. Шї ешїnd ла ал treїlea чеас, а вѣ-зѣт пре алцїї ctїnd în tїрг Фѣрѣ de лѣкрѣ.

4. Шї а зїе шї ачелора: мерѣцї шї

вої ін віе, ші че ва фї кх дрепѣл воїѡ
да воѡ; іар еї аѡ мерс.

5. Іарѡшї ешїнд їнтрѡ ал шаселеа,
ші їнтрѡ ал поѡлеа чеас, а фѡкѡт асе-
менеа.

6. Іар їнтрѡ ал ѡн-спре-зечелеа чеас
ешїнд, афлат-а пре алѡї стїнд фѡрѡ де
лѡкрѡ, ші а зїс лор: че алї стѡтѡт алї
тоатѡ зїоа фѡрѡ де лѡкрѡ?

7. Зїс-аѡ лѡї: кѡ нїмїнеа пре ної нѡ
не аѡ токміт. Зїс-а лор: мерѡеѡ ші вої
їн віеа меа, ші че ва фї кх дрепѣл веѡї
лѡа.

8. Іар дакѡ с'а фѡкѡт сеарѡ, а зїс
домнѡл віеї кѡтре їсправнїкѡл сѡѡ: кїамѡ
пре лѡкрѡторї, ші ле дѡ лор плата, їн-
ченїнд де ла чеї де пре ѡрмѡ нїнѡ ла
чеї д'їнтїїѡ.

9. Деѡї віїнд чеї де ла ал ѡнспре-зе-
челеа чеас, аѡ лѡат кїте ѡн дїнар.

10. Іар віїнд чеї д'їнтїїѡ, сѡкѡтеа кѡ
вор лѡа маї мѡлат, ші аѡ лѡат ші еї кїте
ѡн дїнар.

11. Іар дѡнѡ че аѡ лѡат, кїртеа їм-
протїва стѡнїнѡлѡї кѡсеї, зїкїнд:

12. Кѡ ачеѡї де пре ѡрмѡ ѡн чеас
аѡ лѡкрѡт, ші ї алї фѡкѡт пре дїншїї їн-
токмѡ кѡ ної, кѡре ам нѡртѡт грестѡтеа
зїлеї, ші зѡдѡфѡл.

13. Iap eл рѣспѣзѣнд а зѣхъ зѣхѣа дѣн
трѣншѣ: прѣтене, нѣмѣ фак ѣе стрѣм-
вѣтате: аѣ нѣ кѣте зѣн дѣнар те аѣ токмит
кѣ мѣне?

14. Iapѣ аѣ тѣѣ, шѣ мерѣѣ: кѣ воеск
шѣ ачестѣ де пре зрѣмѣ съѣ даѣ ка шѣ
ѣе.

15. Аѣ доарѣ нѣ мѣ се каде съ фак
еѣ че воѣѣ вреа кѣ але меле? аѣ есте
окѣл тѣѣ вѣклеан, пентрѣ кѣ еѣ сѣнтъ зѣн?

16. Аша вор фѣ чеѣ де пре зрѣмѣ, ѣн-
тѣѣ, шѣ чеѣ дѣнтѣѣ, пре зрѣмѣ: кѣ мѣлѣѣ
сѣнтъ кѣмаѣѣ, дар нѣмѣнѣ алешѣ

17. Шѣ сѣндѣсе ѣсѣс ѣн ѣерѣсѣлѣм,
а лѣат пре чеѣ доѣ-спре-зече зѣченѣѣ де
осеѣѣ пре кале, шѣ ле-а зѣс дор:

18. Iatѣ не сѣм ѣн ѣерѣсѣлѣм, шѣ фѣ-
ѣл омѣлѣ се ва да Архѣереѣлор шѣ Кѣр-
тѣрарѣлор, шѣл вор жѣдека пре ел спре
моарте.

19. Шѣл вор да пре ел неамѣрѣлор
ка съл ватжокореаскѣ, шѣ съл батѣ, шѣ
съл рѣтѣрнеаскѣ: шѣ а трѣѣа зѣ ва ѣнѣѣа.

20. Атѣнѣ сѣа зпрѣнат кѣтре дѣнсѣл
мѣма фѣлор лѣѣ Zebedeѣ, ѣмпрезѣмѣ кѣ
фѣѣ съѣ, ѣнѣнѣндѣсе шѣ черѣнд оареш-че
де ла дѣнсѣл.

21. Iap ел а зѣс еѣ: че воесѣѣ? зѣс-а
лѣѣ: зѣ ка съ шазѣ ачешѣ доѣ фѣѣ аѣ мѣѣ,

знѣл d'a dpeanta ta, mi алѣл d'a ctinra ta, întrѣ împѣръдїеа ta.

22. Іар Іісѣс рѣспѣnzînd, а zic: нѣ щїі че черепї: нѣтецї съ вецї пѣхарѣл kape воїѣ съ'л веаѣ еѣ, mi кѣ вотеzѣл, кѣ kape еѣ мѣ вотеz, съ въ вотеzацї? zic-аѣ лѣї: нѣтем.

23. Шї а грѣтлор: пѣхарѣл мїеѣ кѣ аdevѣrat вецї веа, mi кѣ вотеzѣл кѣ kape еѣ мѣ вотеz, въ вецї вотеza: іар а medea d'a dpeanta mea mi d'a ctinra mea, нѣ ecte ал мїеѣ а да, чї челора че с'аѣ грѣтї de ла Tatѣл мїеѣ.

24. Шї азъzînd чеї zече, с'аѣ мїnїeat pentрѣ чеї дої Фрацї.

25. Іар Іісѣс кіемїndѣї пре dїnшїї, а zic: щїі кѣ domnїї пѣгїnїлор ѣї domneck пре еї, mi чеї маїї ѣї стѣпїneck пре dїnшїї.

26. Іар întrѣ вої нѣ ва фї аша: чї kape întrѣ вої ва вреа съ фїе маї ма-ре, съ фїе воѣ слѣгѣ.

27. Шї kape întrѣ вої ва вреа съ фїе їntїїѣ, съ фїе воѣ слѣгѣ.

28. Прекѣм mi Фїїѣл отѣлѣї n'a ве-нїт съ'ї слѣжаскѣ лѣї, чї съ слѣжаскѣ mi съ'мї deа сѣфлетѣл сѣѣ рескѣмѣраре pentрѣ mѣлї.

29. Ши emind ei din Iepixon, a mepc dъпъ dincъл nopoд mъл.

30. Ши iatъ doй opъi mezind лiнrъ кa-
лe, аззind къ licъc tpeчe, аѣ cтpиpат,
гръind: мiлъeщe-нe пpe нoй Doамнe!
Фiiъл лъi David.

31. Iap nopoдъл i-a чepтaт пpe dи-
ншii cъ takъ: iap ei маi tape cтpиpа, гръ-
ind: мiлъeщe-нe пpe нoй Doамнe! Фiiъл
лъi David.

32. Ши ctind licъc i-a cтpиpат пpe
dиnшii, ми a zic: чe voйi cъ въ фaк вoъ?

33. Zic-aъ лъi: Doамнe! cъ ce decki-
zъ okii нoйpи.

34. Ши фъkindъice мiлъ лъi licъc, c'a
atinc de okii лop; ми indatъ аѣ въzъt къ
okii лop, ми аѣ mepc dъпъ dincъл.

КАП 21.

Intrapеа лъi licъc Xpictoc в Iepъcaim. Ckimъtopii
ronii din temъz. Cтpиpеа koniъop. Cmokinъ z-
ckat. Hътepеа хeуi. Cтъmипeа лъi licъc. Botezъл
лъi Ioan. Пiаdа Фiiълъi tpmic вiе omopit de viepъ.
Пiатpа din xриъ.



и kind c'aъ anpomat de Iepъca-
lim, ми аѣ venit в Bиtcfari лa mъntеле

macănișor, atânci liște a trîmie doi ș-
cheniți, zikîndule lor:

2. Мерцегі іп сатл кареле ете іпай-
теа воатрѣ, ші пѣмаі де кѣт веі гѣсі о
асіпѣ легатѣ ші мѣпзл кѣ дѣпса; десле-
гѣпдѣо сѣ о адѣчегі ла мѣне.

3. Mi de va zice voŭ čine-va čeva,
veŭi zice: kŭ ačestea Domnŭlŭi trebŭesk;
mi nŭmaŭ de kŭt le va tpimite pre ele.

4. Iar acestea toate c'aş f'kkt, ka
съ се plineackъ чееа че с'a zic prin
проорокъл че zиче:

5. Zicheți fetei Ciondăși: iată Împăratul tău vine la tine blând, și mergeând pre acasă și pre mînz fîșă chei de călăuș.

6. Ші мергінд зченічіі аѣ фѣкѣт пре-
кѣт ле-а порѣнчіт лор іісѣс.

7. Aḡ adḡc acina mi minzḡl, mi aḡ
pḡc d'acḡpra lor vectmintele caḡe, mi a
shezḡt pre dḡncelḡ.

8. Ші чеї маї тхлїї дін пород, ащерна вестмінтеле сале пре кале: іар алїї тѣа стїпърї дін копачї шї ащерна пре кале.

9. Iar poroadete chere che mercea inainte, mi chere che venea pre dpm̃, ctri-
ra, zikind: ocanna, Fiilul lui David! bine

ecte kšvîntat чєл чє вине întrѣ нѣмєлє
Domnъlъi: ocanna, întrѣ чєi de cъc.

10. Шѣ интрѣнд єл ѣн Ієрѣсалим, с'а
kътрємѣрат тоатъ чєтатєа, зикѣнд: чинє
ecte ачєстa?

11. Іар порoadєлє зичєа: ачєстa ectє
licъc проорokъl чєл din Nazaretъl Га-
лїлєiї.

12. Шѣ а интрат licъc ѣн вїсєpика лъi
Dъmнезєѣ, шѣ а cкoc прє тогѣ чєi чє
виндєа шѣ kъмпѣра ѣн вїсєpикъ, шѣ мє-
сєлє cкїмъѣторїлор дє ванї лє-а рѣстѣр-
nat, шѣ cкажнєлє чєлор чє виндєа по-
рѣмѣi.

13. Шѣ а зїс лор: cкpїc ectє: kaca
mea kacъ дє рѣгъчънє сє вa kїєma; іар
вої o адї фъkъt прє дїнca пєщєръ тїл-
хapїлор.

14. Шѣ аѣ венїт лa дїнcъl шkїонї шѣ
орѣi ѣн вїсєpикъ, шѣ ї-а виндєkat прє єi.

15. Іар възїнд Архїєрєї шѣ Къртѣра-
pїї мїнънїлє kapє а фъkъt, шѣ прѣнчїi
cтpїгїнд ѣн вїсєpикъ, шѣ зикѣнд: ocanna
Фїiъlъi лъi David, с'аѣ мїниat.

16. Шѣ ї-аѣ зїс лъi: азъi чє зїк а-
чєщїa? іар licъc а зїс лор: адєвѣрат, аѣ
нїчї odatъ н'адї чїтїт, kъ дїн гѣpa прѣн-
чїлор, шѣ а чєлор чє cъг аї cъвїршїт
лаждъ?

17. Ши лѣсѣндѣї пре еї, а ешит афаръ дѣн четате ла Bitania, ши с'а сѣлѣш-лѣїт аколо.

18. Іар а доа зи ѣтопкѣндѣсѣ ѣн четате, а флѣмѣнзѣт.

19. Ши вѣзѣнд ѣн смокѣн лѣнрѣ кале, а венѣт ла дѣнсѣл, ши п'а афлат нѣмѣк ѣн трѣнсѣл, фѣрѣ нѣмаї фрѣнзе: ши а зѣлѣї: де акѣм сѣ нѣ се маї факѣ дѣн тѣне род ѣн вѣчї, ши ѣндатѣшї с'а ѣскаѣ смокѣнѣл.

20. Ши вѣзѣнд ѣченѣїї с'аѣ мѣнѣнат, зѣкѣнд: кѣм ѣндатѣшї с'а ѣскаѣ смокѣнѣл!

21. Ши рѣспѣнзѣнд ѣсѣс а зѣлор: амін зѣк воѣ, де вѣї авеа крѣдѣнрѣ ши нѣ вѣ вѣї ѣндої, нѣ нѣмаї ачѣеа а смокѣнѣлѣї вѣї фачѣ, чї ши мѣнтѣлѣї ачѣсѣїа де вѣї зѣчѣ, рѣдѣкѣ-те ши те арѣнкѣ ѣн mare, ва фї.

22. Ши toate opї kŕte vѣї чѣре ѣнтрѣ рѣгѣчѣне крѣзѣнд, вѣї лѣа.

23. Ши вѣїнд ел ѣн вѣсѣрѣкѣ, а мерѣ ла дѣнсѣл кѣнд ѣнвѣѣа, Архѣерѣїї ши вѣтрѣнїї породѣлѣї, зѣкѣнд: кѣ чѣ нѣтерѣ фачї ачѣсѣеа, ши чѣне 'рѣї-а dat gie nѣтерѣа ачѣсѣа?

24. Ши рѣспѣнзѣнд ѣсѣс, а зѣлор: ѣнтрѣва-воїѣ ши еѣ пре вої ѣн кѣвѣнт, пре

каре де мїл веїї спъне мїе, мї еѣ воїѣ спъне воѣ кѣ че пѣтере фак ачестеа.

25. Ботезѣл лѣї Іоан де ѣнде а фoct? дїн черѣ саѣ де ла оаменї? іар еї кѣ-цета їнтрѣ cine, зїкїнд: де vom зїче дїн черѣ, ва зїче ноѣ: дар нентрѣ че н'аїї кпрезт лѣї?

26. Іар де vom зїче де ла оаменї, не темем де пород; кѣ тоїї аѣ пре Іоан ка пре ѣн проорок.

27. Мї рѣспѣзнїнд лѣї Іїсѣс, аѣ зїс: нѣ мїм. Зїс-а лор мї ел: нїчї еѣ нѣ воїѣ спъне воѣ кѣ че пѣтере фак ачестеа.

28. Дар че вї се паре воѣ? ѣн om авеа дої фечорї; мї мерїнд ла чел д'їнтїїѣ, ї-а зїс: фїїѣле! мерїї actїзї де лѣ-креазѣ їн вїеа меа:

29. Іар ел рѣспѣзнїнд, а зїс: нѣ воїѣ: іар маї пре ѣрмѣ кїндѣсе, а мерс.

30. Мї мерїнд ла чел-л-алт, а зїс амїждереа. Іар ел рѣспѣзнїнд, а зїс: еѣ Doamne воїѣ мерѣе, мї н'а мерс.

31. Каре дїнтр'ачеїї дої а фѣкѣт воеа tatїлї лор? зїс-аѣ лѣї: чел д'їнтїїѣ. Зїс-а лор Іїсѣс: амин зїк воѣ, кѣ вамешїї мї кѣрвеле мерї маї nainte де вої їнтрѣ їмїѣрїїеа лѣї Dѣmнезеѣ.

32. Кѣ а venit ла вої Іоан їн калеа дрентїїї, мї н'аїї кпрезт лѣї: іар ва-

meshii shi kshvеле аѣ kpezst лѣ: iar вої възінд, пѣ в'ацї кѣт дѣпѣ ачееа съ кредецї лѣ.

33. Askxлaцї алѣ пїлдѣ: шн ом ера стѣпїн ал кaceї, кape а сѣдит vie, шї о а їнгрѣдит їмпрежѣр кѣ гapд, шї а сѣпат їн трїнца теack, шї а zидит тѣpn, шї о а dat лѣкрѣторїлор, шї с'а дѣс депapте.

34. Iap kїnd с'а апропїат времеа роаделор, а трїмїс пре слѣцїле сале ла лѣкрѣторї, ка съ ia podѣл еї.

35. Iap лѣкрѣторїї прїнзїнд пре слѣцїле лѣї, пре шнѣл 'л-аѣ вѣтѣт, iar пре алѣл 'л-аѣ omopїт, iar пре алѣл кѣ пїетре 'л-аѣ шчїс.

36. Iapшї а трїмїс пре алте слѣцї маї mѣлте de kїт челе d'їntїїѣ, шї аѣ фѣкѣт лор ашїждереа.

37. Iap маї пре шpmѣ а трїмїс ла еї пре фїїѣл сѣѣ, zїkїnd: ce vor pѣшїна de фїїѣл меѣ.

38. Iap лѣкрѣторїї възїнд пре фїїѣл, аѣ zїс їнтрѣ сїне: ачеста ecte moшenїтopѣл: venїцї сѣ'л omopїтm пре ел, шї сѣ стѣпїнїm moшenїpeа лѣї.

39. Шї прїнзїндѣ'л пре ел, 'л аѣ ckoc афapѣ dїn vie, шї 'л аѣ omopїт.

40. Дечї kїnd ва venї Domnѣл vieї, че ва фаче лѣкрѣторїлор ачелора?

41. Zic-aș lăi: пре чеї рѣї, рѣș ѝ ва пѣрде: шї вїа о ва да алтор лѣкрѣторї, карїї вор да родѣрїле лор ѝн времеа лор

42. Zic-a лор Іисус: аș нїчї о датѣ н'ацї чїтїт ѝн скрїптѣрї: пїатра пре каре нѣ о аș вѣрат ѝн сеамѣ зїдїторїї, ачеацта с'а фѣкѣт ѝн канѣл зпгїзлѣї: де ла Домнѣл с'а фѣкѣт ачеацта, шї есте мїнѣнатѣ ѝнтрѣ окїї нощрї?

43. Pentrѣ ачеацта зїк воѣ: кѣ се ва лѣа де ла вої ѝмпѣрѣїеа лѣї Дѣмнезеș, шї се ва да неамѣлѣї, каре ва фаче родѣрїле еї.

44. Шї чел че ва кѣдеа престе пїатра ачеацта, се ва сфѣрїма; іар престе каре ва кѣдеа, ѝл ва спѣлѣера.

45. Шї аззїнд Архїереїї шї Фарїсеїї пїлделе лѣї, аș кѣнocksт кѣ pentrѣ дїншїї грѣеце.

46. Шї кѣстїнд сѣл прїнзѣ пре ел, с'аș темѣт де нород, де време че ка пре зп проорок ѝл авеа пре ел.

КАП 22.

Иада съръторіі нъндіор. А да чесархлї че есте аз чесархлї. Іnnіerea мордіор. Віада іnnіereaхъ. Draroclea кѣре Dămnazeș mi апроанехе. Mecia фїхъ mi Domnux хлї David.

III і рѣспъnzînd lîcъc, іаръші а гръіт лор іn пілде, zîkînd:

2. Асемъnatъ-c'a імпъръцїеа черхлї омѣлї імпърат, каре а фѣкѣт нѣнтъ фїіс-лї сѣѣ.

3. Ші а trîmic пре слѣцїле сале сѣ кіеме пре чеї кіемацї ла нѣнтъ; ші нѣ вреа сѣ віе.

4. Іаръші а маї trîmic пре алте слѣцї, zîkînd: zîчегї челор кіемацї: іатъ кѣ ам гъіт прїnzл меѣ, жѣнчїї меї ші челе хрѣ-ніте але меле с'аѣ жѣнріат, ші toate cînt gata, venїі ла нѣнтъ.

5. Іар еї пѣвъгїnd ceamъ c'аѣ dъc, ѣ-пѣл ла холда са, алѣл ла пѣръцѣторїеа са.

6. Іар чеї-л-алцї прїnzînd пре слѣцїле лї і-аѣ педенсіт, ші і аѣ оморїт пре еї.

7. Ші аззїnd імпъратѣл ачела, с'а mї-ніат; ші trîmegїnd оцїле сале, а пїердѣт пре ѣчїгашї ачеїа, ші четатеа лор о а арс.

8. Атѣнчї а zїc слѣцїлор сале: іатъ

nanta ecte rata, iar чеї киемаџи н'аѡ фост
вредниѣ.

9. Деѣ мерџегѣ ле рѡспѣнтиѣ кѡлор,
ѡи пре кѣѣ веѣ аѣла, ѡи киемаџи ла нѡнтѡ.

10. Ѣи еѡинд слѡѣле ачелеа ла рѡспѣн-
тиѣ, аѡ адѡнат пре тоѣ кѣѣ аѡ аѣлат
ѡи рѡи ѡи вѡни: ѡи с'а ѡмѡлѡт нѡнта де
чеї че медеа.

11. Ѣи интрѣнд импѡратѡл сѡ вѡзѡ пре
чеї че медеа, вѡзѡ-а аколо пре ѡн ом
каре нѡ ера имѡрѡкат ѣн хаѣне де нѡнтѡ.

12. Ѣи 'ї а зѣ лѡи: прѣетене, кѡм аї
интрат аїѣи, неавѣнд хаѣнѡ де нѡнтѡ? Іар
ел тѡчеа.

13. Атѡнѣ а зѣ импѡратѡл слѡѣлор:
лерѣндѡ'ї лѡи мѣниѣ ѡи нѣоареле, лѡаѣ'ї
пре дѣнсѡл, ѡи'л арѡнкаѣи интрѡ интѡпере-
кѡл чел маї дѣн аѡарѡ: аколо ва ѣи плѣн-
ѡереа, ѡи скѣрѡнѣреа дѣнѣлор.

14. Кѡ мѡлѣи сѣнт киемаѣи, дар нѡ-
ѡинѣ аленѣ.

15. Атѡнѣ меѡрѣнд Фарѣсеѣи, сѡат аѡ
ѡѡкѡт ка сѡ'л вѣнезе пре ел ѣн кѡвѣнт.

16. Ѣи аѡ трѣмѣ пре ѡченѣѣи лор им-
преѡнѡ кѡ Іродѣниѣ, зѣкѣнд: Інвѡѡѡто-
рѡле, ѡим кѡ аѡвѡрат еѡѣи, ѡи калеа лѡи
Дѡмнезеѡ интрѡ аѡевѡр имвеѣи, ѡи нѡ'ѣи
ecte грѣже де нимѣнеа; кѡ нѡ каѡѣи ѣн
ѡаѡа оаменѣлор.

17. Дечі спънене поъ, че цї се паре
цїе? се каде а да даждіе кесарълѣ,
саѣ нъ?

18. Іар Іисъс къnockînd вїклешъгъл
лор, а зїс: че мъ існїтії Фъцарнїчїлор?
арътацї мї мїе банъл даждїеї.

19. Іар еї аѣ адъс лѣї хп дїнар.

20. Шї а зїс лор: ал кѣї есте кїпъл
ачеста мї скрїптъра чеа де пре ел?

21. Зїс-аѣ лѣї: але Кесарълѣ. Атънчї
а зїс лор: дацї їнапої дар пре челе че
сїнт але Кесарълѣ, Кесарълѣ: мї пре
челе че сїнт але лѣї Dъmnezeѣ, лѣї Dъ-
mnezeѣ.

22. Шї азъїnd с'аѣ мїпат; мї лъсїn-
дъл пре ел, с'аѣ дъс.

23. Įtr'achea зї, аѣ venit ла дїncъл
Cadъkeїї карїї зїк къ нъ есте їnvїере,
мї 'л-аѣ їntреват пре ел, зїкїnd:

24. Įnvъгъторъле, Moїci а зїс, де ва
мърї чїне-ва neavїnd Фечорї, съ їа Фра-
теле лѣї пре мъереа лѣї, мї съ рїдїче
съмїнцъ Фрателъї съѣ.

25. Дечї ера ла пої шанте Фрацї, мї
чел d'їntлїѣ їncъpїndъce, а мъpїt, мї ne-
avїnd съмїнцъ, а лъcat пре мъереа са
Фрателъї съѣ.

26. Амїждеpеа мї ал doїлеа, мї ал
treїлеа, пїнъ ла ал шәнтелеа.

27. Іар маї пре зрмъ де тогї а мѣ-
pit шї мѣреа.

28. Дечї ла ївїере, а кърѣа дїнтр'а-
чеї шанте ва фї мѣреа? къ тогї о аѣ
авѣт пре еа.

29. Іар їсѣс рѣспѣnzїнд, а зїс лор:
въ рѣтѣчїї пѣнїїнд скрїптѣрїле, нїчї пѣ-
тереа лїї Дѣмнезеѣ.

30. Къ ла ївїере нїчї се їнсоарѣ нїчї
се мѣрїтѣ, чї ка їнѣрїї лїї Дѣмнезеѣ
їн черѣ сїнт.

31. Іар пентрѣ ївїереа морїїлор, аѣ
п'аїї чїтїт, чеа че с'а зїс воѣ де ла Дѣ-
мнезеѣ грїїнд:

32. Еѣ сїнт Дѣмнезеа лїї Авраам, шї
Дѣмнезеа лїї Ісаак, шї Дѣмнезеа лїї
Іаков: нѣ есте Дѣмнезеѣ, Дѣмнезеѣ ал
морїїлор, чї ал вїїлор.

33. Шї азїїнд пороадеа, се мїра де
ївѣѣтѣра лїї.

34. Іар Фарїсеїї азїїнд къ а актѣпат
гѣрїле Саддѣкеїлор, с'аѣ адѣнат їмїреѣнѣ.

33. Шї 'л аѣ їнпреват пре ел анѣл дїн
еї ївѣѣтѣр де леѣе, їспїтїндѣ'л пре ел,
шї зїкїїнд:

36. Ївѣѣтѣрѣле, каре порѣнкѣ есте
маї mare їн леѣе?

37. Іар їсѣс а зїс лїї: сѣ їзвѣшї пре
Domnѣа Дѣмнезеа тѣѣ, кѣ тоатѣ їнїма

ta, mi kș tot cșfletșl tșș, mi kș tot kș-
petșl tșș, асeacta ecte intliș mi mai mare
порънкъ.

38. Іар а доа асeменеа асectia: съ
іъвеші пре апроапеле тșș, ка інсхї пре
tine.

39. Інтр'асecte доъ порънчї тоатъ ле-
пеа mi проорочїї се сїнзъръ.

40. Ши фїнд адънаї Фарїсеї, іа ін-
треват пре еї іісхс zikīnd:

41. Че ві се паре воъ de Xpictoc? ал
kșї фїїș ecte? Zic-аș лї: ал лї David.

42. Zic-а лор: дар kșm David kș dș-
хл іл нșмеше пре ел Domn? zikīnd:

43. Zic-а Domnșl Domnșlșї meș: mezi
d'a dpeanta mea, nīnъ че воїș нșне пре
връжмашї тї ащepnșt нїчоарелор тале.

44. Деї дакъ David іл нșмеше пре
ел Domn, kșm фїїș ал лї ecte?

45. Ши niminea нș пștea съ ръспънъ
лї kșvīnt, нїчї а май індръznїт чїнева
dīnтр'асеа зі съл май інтреве пре ел.

nimik nъ este; iar чел че се ва жъра пре аъръл вѣсерічїї, виноват este.

17. Невънї шї орвї! Че este маї ма-
ре, аъръл, саѣ вѣсеріка каре сфїндеще
пре аър?

18. Шї, чел че се ва жъра пре олтар,
nimik nъ este; iar чел че се ва жъра пре
даръл че este д'асъпра лѣї, виноват este.

19. Невънї шї орвї! Че este маї ма-
ре, даръл, саѣ олтаръл каре сфїндеще
пре дарѣ?

20. Дечї чела че се жъръ пре олтар,
се жъръ пре ел, шї пре toate челе че
сїнт д'асъпра лѣї.

21. Шї чела че се жъръ пре вѣсерікъ,
се жъръ пре еа, шї пре чела че лѣкзе-
ще їнтр'їнса.

22. Шї чела че се жъръ пре черѣ, се
жъръ пре скажнъл лѣї Dъmnezeѣ, шї пре
чела че шаде пре ел.

23. Ваї воѣ Къртърарїлор шї Фарїсеї-
лор Фѣдариїчї! кѣ зечїїї їзма, шї тѣ-
раръл, шї кїменъл, шї аїї лѣсат челе маї
греде але леїї, жѣdekata, шї мїла, шї
kpeдїнѣа: ачестеа се кѣдеа съ ле Фачеїї,
шї ачелеа съ нъ ле лѣсаїї.

24. Повѣдїторї орвї! карїї стрекъраїї
їнѣаръл, шї їнїїїїї кѣмїла.

25. Ваї воѣ Къртърарїлор шї Фарї-

сеілор Фѣцарнічї! кѣ кърѣцїѣ партеа чеа дїн афарѣ а пѣхарѣлѣ шї а влїдѣлѣ, іар дїн лѣнтрѣ сїнт пїне де рѣпїре шї де недрентате.

26. Фарїсеє оарѣе! кърѣцїѣ їнтїѣ партеа чеа дїн лѣнтрѣ а пахарѣлѣ шї а влїдѣлѣ, ка сѣ фїе шї чеа дїн афарѣ къратѣ.

27. Ваї воѣ Кърѣрарїлор шї Фарїсеїлор Фѣцарнічї! кѣ вѣ асемѣацї мормїтелор челор вѣрѣте, каре дїн афарѣ се араѣ фрѣмоасе, іар дїн лѣнтрѣ сїнт пїне де оаселе мордїлор, шї де тоатѣ некърѣїеа.

28. Аша шї вої, дїн афарѣ вѣ арѣтацї оаменїлор дрепцї, іар дїн лѣнтрѣ сїнтеї пїнї де фѣцѣре шї де фѣрѣ де леѣе.

29. Ваї воѣ Кърѣрарїлор шї Фарїсеїлор Фѣцарнічї! кѣ зїдїѣ мормїтеле проорочїлор, шї їмподовїѣ гронїле дрепцїлор.

30. Шї зїчеї: де ам фї фост їн зїледе пѣрїндїлор поцїрї, н'ам фї фост пѣртамї лор їнтрѣ сїнѣле проорочїлор.

31. Дрент аѣеа їншївѣ мѣртѣрїцїї де вої, кѣ сїнтеї фїї аї челор че аѣ оморїт пре проорочї.

32. Ши вої імплініці шъєра пърин-
цлор вошрі.

33. Шерні! Псі де пърчі! кѣм веці
скъпа де жѣдеката геєнні?

34. Пентр ачеаста, іатъ еѣ триміа ла
вої проорочї, ши інцеленці, ши Къртс-
рарї; ши дінтр дінші веці зчиде, ши
веці рѣстїрні, ши дінтр дінші веці вате
ін совоаръле воастре, шиї веці гонї дін
ораш ін ораш.

35. Ка съ віе асѣпра воастръ tot сін-
целе дрепт, каре с'а върсат пре пѣмїнт,
де ла сінцеле лѣї Авел челѣї дрепт, пі-
пъ ла сінцеле Захарїєї Фїїл Варакїєї,
пре каре л-аці оморїт інтре вісерїкъ ши
інтре олтар.

36. Амін грѣск воъ, вор венї аче-
стеа toate престе пеамъл ачеста.

37. Іерѣсалиме! Іерѣсалиме! чел че аї
оморїт пре проорочї, ши аї зчїе кѣ пїе-
тре пре чеї триміші ла тїне; де кїте опї
ам врѣт съ адѣн пре фїї тѣї, ін че кїп
адѣнъ гѣна лѣїї сѣї сѣнт арїні, ши п'аці
врѣт.

38. Іатъ се ласъ каса воастръ пѣстїе.

39. Къ зїк воъ: де акѣм нѣ мѣ веці
маї ведеа, піпъ кїнд веці зїче: Бїне е-
сте кѣвїнтат чел че вїне інтръ нѣмеле
Домнѣлї.

КАП 24.

Иисусе Христос презиче дърмареа Иерусалимъ. Ин-
тревареа зченичѣлор кѣ прѣлежѣ ачещѣ презичерѣ. Ръ-
спъсѣхѣ лѣи Иисусе Христос лѣ интревареа зченичѣлор.
Семне десуре дърмареа Иерусалимъ. Семне де-
суре чеа дѣн зрѣмъ веири а лѣи Иисусе Христос.

IIIи ешинд Иисус дѣн вѣсерикъ мер-
чеа, шѣ с'аѣ апроиат кѣтре дѣнѣл зчени-
чѣи лѣи, ка сѣи арате лѣи зидирѣ вѣсеричѣи.

2. Иар Иисус а зѣс лор: ведеѣи ачестеа
тоате? Амин грѣск воѣ! нѣ ва рѣмѣнеа
аѣчѣ мѣтръ пре мѣтръ каре сѣ нѣ се рѣ-
сѣнеаскѣ.

3. Шѣ шезѣнд ел пре мѣнтеле маслѣ-
нѣлор, с'аѣ апроиат кѣтре дѣнѣл зчени-
чѣи лѣи де осеѣи, зѣкѣнд: спѣне нѣѣ кѣнд
вор фѣи ачестеа? шѣ че есте семнѣл ве-
нѣрѣи тѣле, шѣ ал сѣршѣлѣи веакѣлѣи?

4. Шѣ рѣспъзнѣнд Иисус а зѣс лор:
кѣтѣлѣи сѣ нѣ вѣ амѣдеаскѣ чѣне-ва пре
воѣ.

5. Кѣ мѣлѣи вор венѣ интрѣ нѣмеле
мѣѣш, зѣкѣнд: еѣ сѣнт Христос: шѣ пре
мѣлѣи вор ѣншела.

6. Шѣ веѣи сѣ азѣиѣ рѣсвоае шѣ вестѣрѣ
де рѣсвоае: кѣтѣлѣи сѣ нѣ вѣ спѣимѣн-
тѣи.

7. Къ се кѡвине toate ачестеа съ фие:
чи инкѡ нѡ ва фѣ атѡнчѣ сфѣршитѡ.

8. Къ се ва скѡла neam престе neam,
ши импѣръѡе престе импѣръѡе: ши вор
фѣ фоамедѣ ши чѡме, ши кѡтремѣре пре
алокѣреа. Чи ачестеа toate вор фѣ инче-
пѣтѣрѡ а дѣрерѣлор.

9. Атѡнчѣ вѡ вор да пре воѣ ин не-
казѣрѣ, ши вѡ вор оторѣ пре воѣ; ши
ведѣ фѣ зрѣѣ де toate neamѣрѣле пентрѣ
нѡмеле мѣѣ.

10. Ши атѡнчѣ се вор смѣнти мѡлѣѣ,
ши се вор винде знѡл пре алѡл, ши вор
зрѣ знѡл пре алѡл.

11. Ши мѡлѣѣ проорочѣ минѣиношѣ се
вор скѡла, ши вор иншела пре мѡлѣѣ.

12. Ши пентрѣ инмѡлѣѣреа фѣрѡ де
леѣѣ, ва рѣчи драгоѡтеа а мѡлѣѣ.

13. Iar чела че ва рѣѡда пѣнѡ ин сфѣр-
шит, ачела се ва мѣнтѣ.

14. Ши се ва проповедѣѣ ачестѡ Е-
вангелѣ а импѣръѡеѣ интрѣ тоатѡ лѡмеа,
интрѣ мѣртѣрѣе ла toate neamѣрѣле: ши
атѡнчѣ ва венѣ сфѣршитѡ.

15. Дечѣ кѣнд ведѣ vedea зрѣѣѡнеа пѣ-
сѣѣрѣѣ, каре с'а зѣс прин Даниѣл прооро-
кѣл, сѣѣнд ин локѣл чел сфѣнт, (чела че
чѣтеѡе съ инѡелеарѡ).

16. Atânci чеї din Isdeea сѣ фѣгѣ ла
мѣнѣї.

17. Ши чел че ва фї пре касѣ, сѣ нѣ
се погоаре сѣ іа чева din casa са.

18. Ши чел че ва фї ѡн кїмп, сѣ нѣ
се ѡтоаркѣ ѡнапої сѣ ши іа хаїна са.

19. Іар ваї челор че вор авеа ѡн пїн-
тече, ши челор че вор а плека ѡн зїеле
ачелеа!

20. Чи рѣгаді-вѣ ка сѣ нѣ фїе фѣга
воастрѣ іарна, нїчі сїмѣта.

21. Кѣ ва фї атѣнчі некѣз mare, ка-
ре н'а фѣот din ѡчепѣтѣл лѣмїї пїнѣ а-
кѣм, нїчі ва фї.

22. Ши де нѣ с'ар фї скѣрѣтѣ зїеле
ачелеа, нѣ с'ар фї мїнѣсїт tot трѣнѣл; чи
нентрѣ чеї алешї се вор скѣрѣта зїеле
ачелеа.

23. Атѣнчі де ва зїче воѣ чїнева: іатѣ
аїчі Хрїѣтѣс, саѣ акѣло; сѣ нѣ крѣдеѣї.

24. Кѣ се вор скѣла Хрїѣтѣшї мїнчі-
ношї, ши вор да семне марї ши мїнѣнї,
кїт сѣ амѣдеаскѣ де ва фї кѣ пѣтїуѣ
ши пре чеї алешї.

25. Іатѣ маї nainte ам спѣс воѣ.

26. Деѣ де вор зїче воѣ: іатѣ ѡн пѣ-
ѣтїе еѣте; сѣ нѣ ешїї: іатѣ ѡн кѣмѣрї; сѣ
нѣ крѣдеѣї.

27. Кѣ прекѣм есе фѣлѣерѣл де ла

рѣсѣрїтсрї, шї се аратъ пїнъ ла апѣсрї,
аша ва фї шї венїреа Фїѣлї омѣлї.

28. Къ ѡнде ва фї трѣнѣл чѣл морт,
аколо се вор адѣна вѣлѣрїї.

29. Інѣ ѡндатъ, дѣпъ некаѣл ачелор
зіле, соареле се ва інѣнека, шї лѣна
нѣшї ва да лѣмина еа, шї стелеле вор
кѣдеа дїн черѣ, шї пѣтерїле черѣрїлор се
вор клѣтї.

30. Шї атѣнчї се ва арѣта семнѣл Фї-
ѣлї омѣлї пре черѣ, шї атѣнчї вор пѣн-
ѣе toate семїнїїле пѣмїнѣлї; шї вор
ведѣа пре Фїѣлї омѣлї вїїнд пре норїї
черѣлї, кѣ пѣтере шї кѣ славъ мѣлѣ.

31. Шї ва трїмїте пре їндерїї сѣї, кѣ
глас mare de трїмѣїѣ, шї вор адѣна пре
чѣї алѣшї аї лї дїн чѣле патрѣ вїнѣрї,
де ла марїїїле черѣрїлор, пїнъ ла мар-
їїїле лор.

32. Іар де ла смокїн вѣ їнѣѣарї пїл-
дѣ. Кїнд мѣлїїа лї еѣте моалѣ, шї їн-
фрѣнѣѣѣ, шїїї кѣ апроанѣ еѣте вара.

33. Аша шї вої, кїнд вѣїї ведѣа а-
чѣтеа toate, сѣ шїїї кѣ апроанѣ еѣте
лїнгъ ѡшї.

34. Амін грѣек воѣ: нѣ ва трѣче
неамїл ачѣта, пїнъ кїнд toate ачѣтеа
вор фї.

35. Черѣл ши пѣмѣнтѣл вор трече, iar kăvintele mele nă vor trece.

36. Iar de ziua aceea ши чеасѣл пѣ-
mini nă шие, ниѣ индерѣи дѣн черѣрѣ, фѣ-
рѣ нѣмѣл Татѣл меѣ сѣнѣр.

37. Кѣ прекѣм а фост ѣн зѣлеле лѣи
Noe, аша ва фѣ ши венѣреѣ Фѣѣлѣи о-
мѣлѣи.

38. Ши прекѣм еѣ ѣн зѣлеле челе маѣ
nainte de potop, mѣnka ши веѣ, се ѣн-
сѣѣ ши се мѣрѣта, пѣнѣ ѣн ziua ѣнтрѣ
kape а ѣнтрѣ Noe ѣн korașie.

39. Ши н'аѣ шѣст, пѣнѣ кѣнд а venit
potopѣл ши а лѣѣт пре тоѣи: аша ва фѣ ши
венѣреѣ Фѣѣлѣи омѣлѣи.

40. Атѣнѣ доѣ вор фѣ ѣн кѣмп: знаѣ
се ва лѣѣ, ши алѣѣ се ва лѣѣ.

41. Доѣ мѣчѣнѣнд ла моѣрѣ: знаѣ се
ва лѣѣ, ши алѣѣ се ва лѣѣ.

42. Дечѣ прѣверѣѣѣ, кѣ нѣ шѣѣи ѣн ka-
pe чеѣс Domnѣл воѣтрѣ ва veni.

43. Iar ачеѣѣѣ сѣ шѣѣи, кѣ де ар шѣ
сѣнѣнѣл kacei ѣн kape чеѣс ва veni фѣ-
рѣл, ар фѣ прѣверѣѣѣ, ши н'ар фѣ лѣѣѣт сѣѣ
cane kaca лѣи.

44. Pentrѣ ачеѣѣѣ ши воѣ фѣѣи rata;
кѣ ѣн чеѣсѣл kape нѣ рѣндѣѣи, Фѣѣл омѣ-
лѣи ва veni.

45. Oare чѣне ecte сѣлѣѣѣѣ kpedin-

kandelile sale, aș emit întru intiminarea mirelei.

2. Și cinci dintre ele era îngelente, iar cinci nevăne.

3. Cеле nevăne lăindă-mi kandelile sale, n'aș lăat kă cine snt de lemn.

4. Iar cele îngelente aș lăat snt de lemn în vasele sale, kă kandelile sale.

5. Și zăbovindăse mirele, aș dormitat toate, mi aș adormit.

6. Iar la miezăt nopții c'a făkăt cтіgare: iată mirele vine, eșigі întru intiminarea lei.

7. Atunci c'aș cкălat toate fечоареle ачелеа, mi 'mi aș împодовіт kandelile sale.

8. Iar cele nevăne aș zic челор îngеленте: дагі-не поъ din sntă de lemn ал вострă, kă се cтіг kandelile noastre.

9. Și aș ръспъне cele îngеленте zikind: нă kăтвa нă не вa ажъне поъ mi воъ, чі маі vine мердегі ла чеі че vіnd mi въ kăтпърагі воъ.

10. Iar мергінд еле сь kăтпере, venit-a mirele: mi cele че ера гата аș intrat kă ел ла нăntъ, mi c'a inkic зша.

11. Iar маі пре зрмъ аș venit mi челе-л-алте fечоаре, zikind: Doamne! Doamne! deкide поъ.

12. Iar el p[re]sp[er]nzînd, a zic: Amin
zik vo[st]r[eu], n[um]c v[est]r[eu] p[re] vo[st]r[eu].

13. Dp[re]nt[ur] a c[er]ea p[ri]v[er]gi[er]i, k[um] n[um]c
p[re]z[ent] zioa n[ost]r[eu] cheas[er]a înt[re] k[um]e F[il]iul o-
m[ni]p[er]s[or]i va veni.

14. K[um] î[n] che kin[un]t[ur] om[ni] meprînd de-
parte a kiemat sl[av]ile case, mi[ne] le-a dat
lor av[er]iea sa.

15. Ii[er]i s[er]via[re] i-a dat c[um]p[ar]i tala[n]t[ur],
iar alt[er]ia doi, iar alt[er]ia s[er]via[re], f[ie]r[re]-k[um]-
p[er]sia d[um]ne p[re]stea[re] l[ui]; mi[ne] c[um] d[um]ne î[n]-
dat[ur].

16. Dec[um] meprînd чел че l[ui]ase c[um]p[ar]i
tala[n]t[ur], a l[ui]krat k[um] d[um]ni[er]i mi[ne] a f[ie]r[re]k[um]
alt[er]i c[um]p[ar]i tala[n]t[ur].

17. A s[er]v[er]depea mi[ne] чел k[um] doi, a do-
vîndit mi[ne] a c[er]ea alt[er]i doi.

18. Iar чел че l[ui]ase s[er]via[re], d[um]kînd[um]ce
a c[um]pat î[n] p[re]mînt, mi[ne] a ack[um]nc ap[re]int[ur]
domn[ul] l[ui] c[um]c.

19. Iar d[um]ne m[er]t[ur] v[re]me, a venit
domn[ul] sl[av]ilor a c[er]lor, mi[ne] a f[ie]r[re]k[um]
cokoteal[ur] k[um] d[um]ni[er]i.

20. Ii[er]i vînd[ur] чел че a l[ui]at c[um]p[ar]i ta-
la[n]t[ur], a ad[um]c alt[er]i c[um]p[ar]i tala[n]t[ur], zikînd:
Doamne, c[um]p[ar]i tala[n]t[ur] mi[ne]-a[le] dat[ur] mie;
iat[ur] alt[er]i c[um]p[ar]i tala[n]t[ur] am dovîndit k[um] ei.

21. Zic-a l[ui] domn[ul] c[um]c: vine el[eu]g[ur]
v[est]r[eu] mi[ne] k[um]edin[um]c[um]c; n[um]c p[re]z[ent] a[le]

Фот крeдинчoc, прecte мѣлe тe вoиѣ пѣ-
ne: интрѣ интрѣ вѣкѣрeа домнѣлѣ тѣѣ.

22. Шѣ вѣнд шѣ чeл чe а лѣат доѣ та-
лангѣ, а зѣc: Доамнe, доѣ тaлангѣ 'мѣ-аѣ
дат мѣe; иатѣ алгѣ доѣ тaлангѣ ам довѣн-
dit кѣ eѣ.

23. Зѣc-а лѣѣ домнѣл cѣѣ: вѣне cлѣгѣ
вѣнѣ шѣ крeдинчocѣ; прecte пѣрѣне аѣ
Фот крeдинчoc, прecte мѣлe тe вoиѣ пѣ-
ne: интрѣ интрѣ вѣкѣрeа домнѣлѣ тѣѣ.

24. Шѣ вѣнд шѣ чeл чe а лѣат ѣн та-
лант, а зѣc: Доамнe, тe ам мѣст кѣ eмѣ
om acнрѣ, cечepѣ ѣнде н'аѣ cемѣнат, шѣ
адѣнѣ de ѣнде н'аѣ picинит.

25. Шѣ темѣндѣмѣ, м'ам дѣc de ам
ackѣnc тaлантѣл тѣѣ ѣн пѣмѣнт: иатѣ, аѣ
ал тѣѣ.

26. Шѣ рѣcпѣнзѣнд домнѣл cѣѣ, 'ѣ-а
зѣc лѣѣ: cлѣгѣ вѣклeанѣ шѣ лeнeмe! аѣ
мѣст кѣ cечep de ѣнде н'ам cемѣнат, шѣ
адѣн de ѣнде н'ам picинит.

27. Пeнтрѣ ачeacta dap ce кѣвeнeа
мѣe cѣ фѣ dat apмѣнтѣл мѣeѣ ckимѣѣtopѣ-
лор, шѣ вѣнд eѣ, ам фѣ лѣат ал мѣeѣ кѣ
довѣндѣ.

28. Лѣанѣ dap de лѣ eл тaлантѣл, мѣ'л
данѣ чeлѣ чe apе зeчe тaлангѣ. (Кѣ tot
чeлѣ чe apе, ѣ ce вa да, мѣ'ѣ вa прѣcocѣ.

29. Лар de лѣ чeл чe н'apе, шѣ чeea

че і се паре къ аре, і се ва лза де ла дѣнсѣ).

30. Ші пре слѣга чеа петреѣнікъ, а-рѣнкаѣл ѡтѣхъ ѡтѣнепекѣл чел маї дѣн афарѣ: аколо ва фї плѣнѣреа ші скѣрш-нѣреа дѣнѣлор.

31. Іар кѣнд ва вені Фѣл ѡтѣлѣ ѡтѣхъ слава са, ші тоѣ сѣнѣѣ ѡтѣрѣ къ дѣнсѣл, атѣнѣ ва шедѣа пре скаѣнѣл сла-веї сѣлѣ.

32. Ші се вор адѣна ѡнаѣтеа лѣї тоа-те лѣмѣлѣ: шії ва десѣрѣѣ пре дѣнѣшї ѣнѣл де алѣл, преѣм десѣрте пѣсто-рѣл оїлѣ дѣн еѣ.

33. Ші ва пѣне оїлѣ д'а дреѣнта лѣї, іар еѣл д'а сѣнѣа.

34. Атѣнѣ ва зѣче ѡмѣратѣл челор д'а дреѣнта лѣї: венѣѣ блѣгословѣѣ пѣ-рѣнѣлѣ мѣѣ, моѣнѣѣ ѡмѣрѣѣа ка-ре еѣте гѣтѣѣ воѣ де ла ѡтемѣеѣреа лѣмѣлѣ.

35. Кѣ ам флѣмѣнѣт, ші 'мѣ-ѣѣ даѣ де ам мѣнѣт; ам ѡнѣтѣт, ші 'мѣ-ѣѣ даѣ де ам ѣѣт; сѣреѣн ам фѣѣт, ші м'ѣѣ прѣѣмѣт.

36. Гѣл, ші м'ѣѣ ѡмѣрѣт; болѣнѣ ам фѣѣт, ші м'ѣѣ черѣтѣт; ѡ темѣнѣѣ ам фѣѣт, ші ѣѣ венѣт ла мѣне.

37. Атѣнѣ вор рѣспѣнде лѣї дреѣнѣѣ,

zikînd: Doamne, kînd te-am vîzît flî-
mînd, mî te-am xîrîit; caș încetat, mî
'mî-am dat de aî vîzît?

38. Caș kînd te-am vîzît ctrein, mî
te-am priîmit; caș гол, mî te-am îm-
brъkat?

39. Caș kînd te-am vîzît волнав, caș
în temniцъ, mî am venit ла tine?

40. Mî ръспъnzînd импъратъла, ва зî-
че лор: amin zik воъ, întrъ kît ацî фъ-
kът xъzia dîntp'ачешî фрацî аî mîeî преа
mîчî, mîe ацî фъkът.

41. Атънчî ва зîче mî челор d'a ctîн-
га лъî: dъчешî-въ de ла mine влестема-
цîлор în фокъла чел вечник, kape ecte гъ-
tit diаволълъî mî îмперîлор лъî.

42. Къ am флъmînzît, mî нъ 'mî-ацî
dat съ mъnînk; am încetat, mî нъ 'mî-ацî
dat съ веаș.

43. Ctrein am фoct, mî нъ m'ацî priî-
mit; гол, mî гъ m'ацî îmbrъkat; волнав
mî în temniцъ, mî нъ m'ацî черчетат пре
mine.

44. Атънчî вор ръспъnde mî eî, zî-
kînd: Doamne, kînd te-am vîzît flî-
mînd, caș încetat, caș ctrein, caș гол,
caș волнав, caș în temniцъ, mî n'am
сължит цîе?

45. Mî ле ва ръспъnde лор, zikînd:

6. Іар фінд Іісус ین Bitania, ین kasa
лї Simon лепросл.

7. Benit-a ла дінсл о mșere avînd
џи алавастрџ кџ мїр де мџат преџ, шї'л
а тџрнат пре канл лї, шезінд ел.

8. Іар џченїчї вџзінд, ле-а пџрџт рџџ,
zikînd: pentrџ че се фџкџ ачеастџ па-
гџџ?

9. Кџ се пџтеа vinde ачест мїр дрент
мџат, шї сџ се деа сџрачїлор.

10. Іар Іісус џїінд, а зїс лор: пен-
трџ че даџї сџпџраре мџерїї? кџ вџн
лџкрџ а фџкџт кџ мїне.

11. Кџ пре сџрачї пџрџреа її аведї
кџ вої, іар пре мїне пџ мџ аведї пџ-
рџреа.

12. Кџ вџрџінд ачеаста мїрл ачеста
пре тџпл мїеџ, спре їнгронареа mea
а фџкџт.

13. Amin грџеск воџ, орї џнде се ва
проповедџї евангелїеа ачеста ın toatџ
лџмеа, зїче-се-ва шї че а фџкџт ачеа-
ста, їнтрџ нomenїrea еї.

14. Атџнчї џнл дїн чеї дої-спре-зече,
каре се пџмїа Іџда Іџкарїотеанл, мер-
гїнд ла Архїереї, а зїс лор: че'мї веџї
да мїе, шї еџ їл воїџ да пре ел воџ?

15. Іар еї 'ї-аџ пџс лї тџреї-зечї де
арџїнџї.

16. Ши де аѣнчѣ кѣѣта време кѣ при-
леж ка съ'л деа пре ел.

17. Іар ѣн зѣа чеа д'ѣнтѣѣ а азѣми-
лор, аѣ venit ѣченѣчѣ ла Іесѣс, зѣкѣнд
лѣї: ѣнде воеѣѣ съ гѣтѣм ѣѣе съ мѣнѣнчѣ
паѣѣле?

18. Іар ел а зѣс лор: мерѣеѣ: ѣн о-
раш ла оаре-чѣне, ши зѣеѣ лѣї: Іѣвѣ-
ѣѣторѣл зѣе: времеа меа апроапе еѣте;
ла тѣне воѣѣ съ фак паѣѣле кѣ ѣченѣчѣ
мѣеї.

19. Ши аѣ фѣкѣѣт ѣченѣчѣ прекѣм ле-а
порѣнѣѣт лор Іесѣс, ши аѣ гѣтѣт паѣѣле.

20. Іар фѣкѣндѣсѣ сеарѣ а ѣезѣт кѣ
чеї дої-сѣре-зѣе ѣченѣчѣ аї сѣї.

21. Ши мѣнкѣнд еї, а зѣс: амин грѣ-
есѣс воѣѣ, кѣ ѣнѣл дѣн вої ва съ мѣ
вѣнѣѣ.

22. Іар еї ѣнтѣѣѣндѣсѣ фоарѣе, аѣ
ѣнѣенѣѣт а зѣе лѣї фѣеѣѣе-каре дѣнтѣѣнѣї:
нѣс кѣмѣѣ еѣс ѣѣнт, Doamne?

23. Іар ел рѣсѣнѣнѣнд а зѣс: ѣел ѣе
а ѣнтѣнѣ кѣ мѣне мѣна ѣн вѣлѣд, аѣѣла ва
съ мѣ вѣнѣѣ.

24. Чѣ Фѣѣѣл омѣѣлѣї ва мерѣе прекѣм
еѣте сѣкрѣс пентрѣ ел; дар ваї омѣѣлѣї а-
ѣѣлѣїа прѣн карѣ Фѣѣѣл омѣѣлѣї се вѣнде;
маї вѣне ар фѣ фост лѣї де нѣс с'ар фѣ
нѣскѣѣт омѣѣл аѣѣла.

25. Ши рѣспѣnzînd Іѣда чел че 'л-а
vîndet пре ел а zic: нѣ kѣmba cînt еѣ,
învъѣторѣле? zic-а лѣї: тѣ ziceshî.

26. Деѣї mînkînd еї, лѣїnd lîcѣc nî-
nea, шї vînekѣvîntînd, а ѣpînt, шї а dat
ѣченіѣлор, шї а zic: лѣаѣї, mînkаѣї; а-
чѣcta ecte тpѣпѣл mieѣ.

27. Ши лѣїnd пѣхарѣл, шї mѣлѣѣmind,
а dat лор, zikînd:

28. Беѣї dîntpѣ ачѣcta тоѣї; кѣ ачѣ-
cta ecte cîncele mieѣ ал леѣїї чеї поѣѣ,
каре пентpѣ mѣлѣї се варѣѣ cîpre еpta-
pea пѣкателор.

29. Кѣ zik воѣѣ, кѣ нѣ воїѣ маї веа
de акѣm dîntp'ачѣactѣ роадѣ а vîѣеї, nî-
пѣ îн zіoa ачѣea, kînd о воїѣ веа пре
ачѣacta кѣ вої поѣѣ întpѣ îмпѣрѣѣea
Tатѣлѣї mieѣ.

30. Ши dînd лѣздѣ, а еmit îн mѣnte-
le macîнілор.

31. Атѣнѣї а zic лор lîcѣc: тоѣї вої
вѣ веѣї смîntî întpѣ mîne îн noantea а-
чѣacta; кѣ скpіе ecte: вате-воїѣ пѣcto-
рѣл, шї се вор pіcîmî оїле тѣpmeї.

32. Іар дѣпѣ че воїѣ învіa, воїѣ мер-
ѣе маї nainte de вої îн Galіzeia.

33. Ши рѣспѣnzînd Petpѣ, а zic лѣї:
de mî тоѣї се вор смîntî întpѣ tîne, іар
еѣ nîѣї odatѣ нѣ mѣ воїѣ смîntî.

34. Zic-a Iicxc лѣи: amin zik die; кѣ
 ѡтп'ачеactъ noante маї nainte de a kinta
 kokomъ, de trei opі-te veї лепѣda de
 mine.

35. Zic-a Petpъ лѣи: de mi c'ap ѡт-
 ѡтпла ми a mъpі ѡтпрезнь кѣ tine, нѣ
 мѣ voїѣ лепѣda de tine; amіkdepea ѡнкъ
 ми тогѣи ѡченічїи аѣ zic.

36. Atъnчї аѣ venit ѡтпрезнь кѣ dѣn-
 шїи Iicxc ѡн catъ, че ce нѣмеѣ Getci-
 manі; ми a zic ѡченічїлор: шедегї аїчї
 нѣнъ voїѣ мерѣ съ мѣ por аколо.

37. Шї лѣнд пре Petpъ, ми пре чеї
 дої фїи аї лѣи Zebedeї, a ѡченїст a ce
 ѡтпїcta ми a ce мїхнї.

38. Atъnчї a zic лор Iicxc: ѡтпїctat
 ecte cъфлетъ mieѣ нѣнъ ла moapte.

39. Pъmїнегї аїчї, ми прїверїагї ѡт-
 презнь кѣ mine. Шї мерпїнд пѣгїн маї
 nainte, a кѣзѣ пре фага ca, пѣгїндѣce
 ми zїkїнд: Пѣpїнтеле mieѣ, de ecte кѣ
 пѣтїнгъ, тpeакъ de ла mine пѣхаръ а-
 чecta; ѡнъ нѣ прекъm воeck еѣ, чї пре-
 къm тѣ.

40. Шї a venit кѣтpe ѡченїчї, ми ї-a
 афлат пре dѣnшїи dormїnd, ми a zic лѣи
 Petpъ: ама н'агї пѣтѣт ѡн чеac a прїве-
 рїа ѡтпрезнь кѣ mine?

41. Прїверїагї ми въ рѣгагї ка съ нѣ

intrași în ispită: къ дххл ecte ocipdșitor, iar trșnșл nenstinчoc.

42. Iarșmî a doa oаръ meprînd c'a pșrat, zikînd: Пъринтеле mieș, de nș poate trece ачест пъхар de la mine, ka съ nș'л beaș пре ел, fie voea ta.

43. Mî viînd, 'i-a афлат пре dînmîi iarșmî dormînd, къ ера okîi лор in-greziadî.

44. Mî lъcîndș'i пре еї, meprînd iarșmî c'a pșrat a treia oаръ, ачеламî kș-vînt zikînd:

45. Atșnчî a venit la зченііі с'ї, mî ле a zic лор: dormiđi de акъm, mî въ odixniđi: iatъ c'a апропiат чеасъл, mî Фі-іъл omълъі ce va da în mîinile пъкъto-шілор.

46. Скълаđi-въ, съ мердем: iatъ, c'a апропiат чела че m'a vîndșt.

47. Mî înkъ ел гръnd, iatъ Isda, ș-nșл din чеї doї-spre-zече, a venit, mî împreșnъ kș ел porod mъlt, kș casîi mî kș фъđi, trîmîmî de Архiereї mî de въ-trpîniî porodълși.

47. Iar чела че 'л a vîndșt пре ел, ле a dat лор cemn, zikînd: пре kape voіș съръta, ачела ecte, prîndegî'л пре ел.

49. Mî îndatъ апропiîndșce de licșe,

а зис: въкръ-те въвъцѣторѣ; ми 'а а сѣрѣстат пре ел.

50. Іар љѣс а зис љѣ: прѣтене! пен-трѣ че аї венит? атѣнчї апропїндѣсе еї, аѣ пѣс мїніе пре љѣс, ми 'а аѣ прїне пре ел.

51. Шї іатѣ ѣнѣл дїн чеї че ера кѣ љѣс, їнтїнзїндѣ'мї мїна, 'шї-а сѣос са-вїеа са; ми ловїнд пре сѣгга Архїерѣ-љѣї, 'ї а тѣят ѣрекїа љѣї.

52. Атѣнчї а зис љѣс љѣї: їнтоарче са-вїеа та їн локѣл еї; кѣ тогї чеї че сѣот савїе, де савїе вор мѣрї.

53. Аѣ пї се паре кѣ пѣ почїѣ а рѣга акѣм пре Татѣл меѣ, ми сѣ'мї пѣе мїе їнаїте маї мѣлт де кїт доѣ-спре-зече лѣпїоане де їндѣрї?

54. Дар кѣм се вор ѣмплеа сѣрїп-тѣрїе, кѣре зїк: кѣ аша се каде сѣ фїе?

55. Ытр'ачелашї чеас а зис љѣс по-роаделор: ка ла ѣн тїахар агї ешїт кѣ савїї ми кѣ фѣшїї сѣ мѣ прїндегї пре мї-не? їн тоате зїлеле ла вої шедѣам, їн-въцїнд їн вїсерїкѣ, ми пѣ м'агї прїне пре мїне.

56. Ынсѣ ачестеа тоате с'аѣ фѣкѣт, ка сѣ се пїнеакѣ сѣрїптѣрїе проорочїлор. Атѣнчї ѣченїчїї тогї љѣсїндѣ'л пре ел, аѣ фѣшїт.

57. Іар еї prinzînd пре Іісѣс, 'л аѣ dѣс ла Каіафа Архіереѣл, ѣnde Къртѣра-рїї мї вѣтрїнїї ераѣ адѣнагї.

58. Іар Петрѣ мерѣеа дѣпѣ ел де де-парте, пїнѣ ла къртеа Архіереѣлї: мї їнтрїнд їн пѣѣнтрѣ, шедеа кѣ сѣдїле, сѣ vazѣ сѣршїтѣл.

59. Іар Архіереїї, мї вѣтрїнїї, мї tot сѣfatѣл, кѣста мъртѣріе мїнчїноасѣ асѣпра лї Іісѣс, ка сѣ'л оmoape пре ел.

60. Мї н'аѣ афлат; мї мѣлте мъртѣ-рїї мїнчїноасѣ вїнд де Фагѣ, н'аѣ афлат; іар маї пре ѣрмѣ вїнд доѣ мъртѣрїї мїн-чїноасѣ, аѣ зїс:

61. Ачеста а зїс: почіѣ сѣ cтpїк вї-сепїка лї Dѣmнезеѣ, мї їн тpeї зїле с'о zїdeck пре dїnca.

62. Мї cкѣлїндѣсѣ Архіереѣл, а зїс лї: нїмїка нѣ рѣспѣзнї? че ачїїїа мър-тѣріесѣк асѣпра та?

63. Іар Іісѣс тѣчеа. Мї рѣспѣзнїнд Архіереѣл, а зїс лї: жѣрѣ-te пре Dѣm-незеѣл чел вїѣ ка сѣ снїї поѣ, де еїїї тѣ Хpїctoc, фїїл лї Dѣmнезеѣ.

64. Зїс-а лї Іісѣс: тѣ аї зїс, їнѣ зїк воѣ: де акѣм веїї vedeа пре фїїл о-мїлїї шеїнд d'а dpeaнta пѣтерїї, мї вїнд пре порїї черѣлї.

65. Атснчї Архіереѣл мї а pѣnt хай-

пеле сале zikînd: къ а хэлit; че не маї
трезвек ате мъртърїї? iatz aksm ацї аз-
zit хла лї.

66. Че въ паре воъ? iар еї ръспн-
zînd, а zic: виноват есте мордїї.

67. Атхнчї а ѡскѡпат ѡн овразл лї
мї къ пѡмнїї 'л а ѡ вѣтѣ, iар алцїї ѡ да
палме, zikînd:

68. Проорочеше поъ Христѡаце, чїне
есте чел че те а ловїт?

69. Iар Petpъ medea афаръ ѡн крпте,
мї а венїт ла ел ѡ слѡжнїкъ zikînd: мї
тѣ ераї къ лїцѣ Галїлееанл.

70. Iар ел с'а лепѣдат ѡnainteа тѣтѣ-
лор, zikînd: нѣ мїѡ че zїчї.

71. Мї емїнд ла поартъ, 'л а вѣзѣт
пре ел алта, мї а zic челор де акѡло: мї
ачеста ера къ лїцѣ Nazarineанл.

72. Мї iаръмї с'а лепѣдат къ жърѣ-
мїнт: къ нѣ мїѡ пре ѡмѣл ачеста.

73. Iар прѣсте пѣцїн, апропїндѣсе чѣї
че ѣта, а ѡ zic лї Petpъ: адевѣрат мї тѣ
дїнтр'їнмїї едї; къ мї граїл тѣ ѡ арѣтат
те ѣаче пре тїне.

74. Атхнчї а ѡченѣт а се ѡлѣстѣма,
мї а се жѣра: къ нѣ мїѡ пре ѡмѣл аче-
ста; мї ѡдатъ кокомѣл а кїнтат.

75. Мї 'мї а адѣс амїнте Petpъ де
кѣвїнтѣл лї лїцѣ че'ї zїcese лї: къ маї

nainte de a kînta kokomşă, de tpeî opî
te veî lepşda de mine; mi eşind aфаръ
a plînc kş amar.

КАП 27.

[illegible]

Нар дактъ с'а фѣкѣт. зѣотъ, сѣат аѣ фѣ-
кѣт тоѣ Архѣреѣ, шѣ вѣтрѣнѣ породѣлѣ
асѣпра лѣ лѣсѣс, ка сѣ'л отоаре пре ел.

2. Ili lerîndă'a pre dîncea, 'a aș dăc
mi 'a aș dat Domnăreși Pilat din Pont.

3. Atunci vîzînd lăsa чел че 'л а vîndet пре ел, къ с'а ждекат спре моарте, къиндсе, а întorc чеї treй-zeчї de ардингі Архїереїлор шї вѣтрїнілор, zikînd:

4. Greșit-am de am vîndut cînce ne-
vinovat; iar ei aș zice: ce ecte noș? Iă
veî veda.

5. Ili apşenkînd apşingii în sicerikъ,
c'a dşc de akolo: mi meprînd, c'a enîn-
zşpat.

6. Iap Архiereii лѣнд арѣинѣи, аѣ зич: нѣ се кѣвине а'ї пѣне пре ачедѣа ѡ корвана; де време че преѣ де сѣнѣ ecte

7. Ши сѣат фѣкѣнд, аѣ кѣмпѣрат кѣ еї ѣарѣна оларѣлѣи, пѣнѣрѣ ѡгронарѣа стрѣинѣлор.

8. Пѣнѣрѣ ачѣеа с'а пѣмѣт ѣарѣна ачѣеа, ѣарѣна сѣнѣелѣи, пѣнѣ ѡ зѣоа де аетѣзѣи.

9. (Атѣнѣи с'а пѣлѣит чѣеа че с'а зич пѣрѣн проорокѣл Ieremia че зиче: ми а лѣат трѣи-зѣчи де арѣинѣи, пѣрѣѣл чѣлѣи пѣрѣѣит, кѣре с'а пѣрѣѣит де фѣиѣ лѣи Ispail.

10. Ши 'ї-аѣ дат пѣре еї пѣре ѣарѣна оларѣлѣи, пѣрекѣм 'ми-а сѣнѣс миѣ Домнѣл).

11. Iap Iicѣс ета ѡнаѣтеа дѣрегѣторѣлѣи; ми 'л-а ѡнѣрѣват пѣре ел дѣрегѣторѣл, зѣкѣнд: тѣ еѣѣи ѡмпѣратѣл Iѣдеѣлор? iap Iicѣс а зич лѣи: тѣ зѣчи.

12. Ши кѣнд грѣа асѣпра лѣи Архiereii ми вѣтрѣниѣи, нѣмѣк нѣ рѣснѣндеа.

13. Атѣнѣи а зич Пѣлат лѣи: нѣ асѣзи кѣте мѣртѣспѣеѣк асѣпра та?

14. Ши нѣ 'ї-а рѣснѣнѣс лѣи ла нѣчи ѣн кѣвѣнт; кѣт се мѣра дѣрегѣторѣл фѣарѣте.

15. Iap ла пѣразнѣк: авеа ѡвѣчеѣш дѣре-

гъторъл съ словозеаскъ породълѣи зп ви-
поват, пре каре вреа еї

16. Ши авеа атънчїи зп виноват вестит,
че се нѣмїа Варавва.

17. Дечї адънїндъсе еї, а зїс лор Пі-
лат: пре каре воїцї съ въ словозескъ воъ?
пре Варавва, саѣ пре лїсѣс че се зїче
Хрїстосъ?

18. Къ шїеа къ пентрѣ пісмъ 'л-аѣ
дат пре ел.

19. Ши мезїнд ел пре сказн ла жѣ-
декатъ, а трїмїс ла дїнсѣл мѣереа лѣї,
зїкїнд: нїмїк шїе шї дренѣлѣї ачестѣїа:
къ мѣлте ам пѣтїмїт актѣзїї їн вїс пентрѣ
дїнсѣл.

20. Іар Архїереїи шї вѣтрїнїї аѣ пле-
кат пре пороаде ка съ чеаръ пре Ва-
равва, іар пре лїсѣс съ'л піаръ.

21. Ши рѣспѣнзїнд дрегъторъл, а зїс
лор: пре каре воїцї дїнтр'амїндої съ въ
словозескъ воъ? іар еї аѣ зїс: пре Ва-
равва.

22. Зїс-а лор Пілат: дар че воїѣ фа-
че лѣї лїсѣс че се зїче Хрїстосъ? зїс-аѣ
лѣї тоцї: съ се рѣстїрнеаскъ.

23. Іар дрегъторъл а зїс: дар че рѣѣ
а фѣкѣт? іар еї маї вїрѣос стїра, зї-
кїнд: съ се рѣстїрнеаскъ.

24. Дечї вѣзїнд Пілат къ нїмїк нѣ

Фолосеше, чи маї мѣхъ глчавъ се фаче, лѣнд апъ, 'ми-а спѣлат мѣнѣле їна-їтеа породѣлѣ, зикѣнд: невинѣват сїнт де сїнде ле дрепѣлѣ ачестѣа: вої веѣї ведеа.

25. Ши рѣспѣнзїнд тот породѣл, а зїс: сїнде ле лѣ асѣпра поасѣрѣ, ши асѣпра фечорїлор поѣпрї.

26. Атѣнчї ле-а словозїт лор пре Баравва; їар пре лїсѣ вѣтїндѣл, 'л-а дат сѣ се рѣстїрнеаскѣ.

27. Атѣнчї оцтамїї дрепѣторѣлѣ, дѣкѣнд пре лїсѣ їн дїван, адѣнат-аѣ ла дїнсѣл тоатѣ мѣлѣїмеа оцтамїлор.

28. Ши десѣрѣкѣндѣл пре ел, 'л-аѣ їмѣрѣкат кѣ хламїдѣ ромїе.

29. Ши їмѣлетїнд кѣнѣнѣ де сїнї, аѣ пѣс їн канѣл лѣ, ши трептеїе їн дреанта лѣ; ши їнѣнѣнкѣнд їнаїтеа лѣ, їшї вѣтеа жок де ел, зикѣнд: вѣкѣрѣ-те їмѣрѣпатѣл їсдеїлор.

30. Ши скѣїпїнд асѣпра лѣ, а лѣат трептеїеа, мї'л вѣтеа пре ел прецте кан.

31. Ши дакѣ 'л-аѣ ватжѣкорїт пре дїнсѣл, аѣ десѣрѣкат де пре ел хламїда, ши 'л-аѣ їмѣрѣкат їн хамїеле сале, ши 'л-аѣ дѣс пре дїнсѣл сѣ'л рѣстїрнеаскѣ.

32. Ѓар ешїнд афарѣ, аѣ афлат пре

ѡм Kipinean anume Simon, пре аче-
ета 'л-аѡ cilit cъ dskъ kpxcea лѡ.

33. Шѡ viind ла докъл че се пѡмене
Голгота, каре се зиче докъл кѡпѡинѡ.

34. 'І-аѡ dat лѡ cъ веа оѡет аместе-
kat кѡ фѡере; шѡ гѡctind, пѡ вреа cъ веа.

35. Іар dѡпъ че 'л-аѡ рѡctirnit пре ел,
аѡ импѡрѡит хѡнеле лѡ, пѡind cорѡї, ка
cъ се пѡнеackъ чееа че c'a zic de проо-
рокъл: импѡрѡит-аѡ хѡнеле теле дорѡшѡ,
шѡ pentpъ кѡташа mea аѡ арѡnkat cорѡї.

36. Шѡ mezind, ѡ пѡзеа пре ел а-
коло.

37. Шѡ аѡ пѡс d'acѡpra канълѡ лѡ
vina лѡ ckriceъ: **Ачеста ecte licѡe**
импѡратъл Іѡдеїлор.

38. Atѡnѡ аѡ рѡctirnit импреѡнъ кѡ
dѡncѡ дої тѡхарѡ: ѡнъл d'a dpeanta шѡ
алъл d'a ctѡnra.

39. Іар чеї че тречеа ѡ хѡлеа пре
dѡncѡ, клѡtind кѡ канетеле cале.

40. Шѡ zikind: чела че cтpичѡ vicerika
шѡ ѡn tpeї zile o zideѡї, mѡntseѡe-te
пре tѡne ѡncѡї: de eѡї Фѡїл лѡ Dѡm-
nezeѡ, погoаръ-te de пре kpxче.

41. Амѡждеpeа ѡнкъ шѡ Архѡереѡ бат-
жокорѡндъл, импреѡнъ кѡ Кѡртѡрарѡї, шѡ
кѡ вѡтрѡнѡї, шѡ кѡ Фарѡцеѡї, зичеа:

42. Пре алѡї а mѡntsit, іар пре cine

пѣ poate съ се мѣтѣиакъ; де ете им-
пѣрат ал лѣи Ісраїл, погоаре-се акъм де
пре крѣче, шѣ съ кредем интрѣнел.

43. Нѣдеждѣиа спре Дѣмнезеѣ; изѣт-
веакъ'л акъм пре дѣнел, де 'л воеше
пре ел; къ а зѣе: къ Фѣл лѣи Дѣмне-
зеѣ сѣнт.

44. Асеменеа шѣ тѣхарѣи чеї че ера
импрезѣ къ ел рѣтѣрѣи, ѣ окѣра пре ел.

45. Іар де ла ал шаселеа чеас, интѣ-
перек с'а Фѣкѣт преце тот ѣмѣнтѣл, пѣнѣ
ла ал поѣлеа чеас.

46. Іар ѣн чеасѣл ал поѣлеа а стѣрат
лѣе къ глас маре, зѣкѣнд: Іѣ, Іѣ, ѣ-
ма савахтѣни, адекъ: Дѣмнезеѣл меѣ!
Дѣмнезеѣл меѣ! къчѣ м'ѣи лѣсат?

47. Іар оаре каре дѣн чеї че ета а-
коло азѣнд, зѣеа: къ, пре Іѣе стѣрѣ
ачета.

48. Шѣ индатѣ алерѣнд зѣл дѣн трѣн-
шѣи, шѣ лѣнд зѣ вѣрете, 'л а зѣмѣст де
оѣет, шѣ пѣндѣ'л интр'о трѣетѣе, 'л а а-
дѣпат пре ел.

49. Іар чеї-л-алѣи зѣеа: ласѣ съ ве-
дем, аѣ венѣ-ва Іѣе сѣ'л мѣтѣиакъ
пре ел.

50. Іар лѣеа іарѣшѣ стѣрѣнд къ глас
маре, шѣ-а дат дѣхѣл.

51. Шѣ іатѣ катѣнетеазма вѣсерѣи с'а

рѣшт ѿ доѣ, де сѣс пѣнѣ жос: ѿ пѣ-
мѣнтѣл с'а кѣтрѣмѣрат, ѿ пѣтрѣле с'аѣ
десникат.

52. ѿ мормѣнтѣспѣле с'аѣ дескѣе: ѿ
мѣлте трѣспѣрѣ але с'ѣнѣлор че ардормѣ-
се, с'аѣ сѣлѣат.

53. ѿ емѣнд дѣн мормѣнтѣспѣ, дѣспѣ
ѿвѣереа лѣѣ, аѣ венѣт ѿ с'ѣнѣта четате
ѿ с'аѣ арѣтат мѣлтора.

54. Іар сѣтамѣл, ѿ чеѣ че ера ѿм-
прежнѣ кѣ ел пѣзѣнд пре Іесѣс, вѣзѣнд
кѣтрѣмѣрѣл, ѿ челе че с'аѣ фѣкѣт, с'аѣ
ѿфѣрѣкомѣт фѣарте, зѣкѣнд: адеврѣат фѣѣѣ
ал лѣѣ Дѣмнезеѣ а фѣост ачѣста.

55. ѿ ера акѣло ѿ мѣспѣ мѣлте
де департе прѣвѣнд, кѣре мерсѣсе дѣспѣ
Іесѣс дѣн Галѣлеѣа сѣлѣнд лѣѣ.

56. Інтре кѣре ера Марѣа Мардѣлѣна,
ѿ Марѣа мѣма лѣѣ Іаков ѿ а лѣѣ Іосѣф,
ѿ мѣма фѣѣлор лѣѣ Зевѣдеѣ.

57. Іар фѣкѣндѣсе сѣарѣ, а венѣт ѣн
ѣм вѣрат дѣн Арѣматеа, нѣмѣле лѣѣ Іо-
сѣф, кѣре ѿ ел фѣсѣсе ѣченѣк ал лѣѣ
Іесѣс.

58. Ачѣста вѣѣнд ла Пѣлат, а черѣт
трѣспѣл лѣѣ Іесѣс.

59. Атѣнѣ Пѣлат а порѣнѣт сѣ се деа
трѣспѣл. ѿ лѣѣнд Іосѣф трѣспѣл, 'л-а ѿн-
фѣшѣрат ѿ цѣлѣѣс кѣрат.

КАП 28.

Învierrea лѣі Іісус Хрістос. Înфѣѣішареа інѣрѣлѣі іна-
ітеа сфінтелор фемеі. Іисус Іісус Хрістос лѣ се ін-
фѣѣішеазъ. Пазніѣі мѣѣіѣі де кѣпеленіѣе преоѣілор.
Інфѣѣішареа лѣі Іісус Хрістос ін Галілеа. Місіа апо-
стоѣілор.

Иар сѣмѣѣѣѣ тірзіѣѣ, інтрѣ чѣѣѣа че лѣ-
міна спре ѣна дін сѣмѣѣѣѣ, а venit Ma-
ria Magdalina мѣі чѣѣѣ-л-аѣѣѣ Marie сѣ
vazъ мормѣнтѣл.

2. Мѣі іаѣѣ кѣтрѣмѣр mare с'а фѣкѣѣ;
кѣ інѣрѣл Domnѣлѣі погорѣндѣѣсе дін
черѣ мѣі віінд а прѣѣѣліт мѣтра де пре ѣ-
ше мѣі медеа д'асѣпра еі.

3. Мѣі ера ведѣѣѣ лѣі ка фѣлѣѣѣл,
мѣі імѣрѣкѣмѣнтеа лѣі аѣѣѣ ка зѣпаѣѣ.

4. Мѣі де фріка лѣі с'аѣ кѣтрѣмѣрат
чѣі че пѣѣѣѣ, мѣі с'аѣ фѣкѣѣ ка нѣѣѣ
морѣі.

5. Іар інѣрѣл рѣспѣнзѣнд, а зѣѣ мѣ-
ерѣлор: нѣ ѣѣ темѣѣі ѣѣі; кѣ пре Іісус
чѣл рѣѣтірнѣіт кѣѣѣѣі.

6. Нѣ ecte аѣіѣі, кѣ с'а скѣѣѣѣ пре-
кѣѣ а зѣѣ; венѣіѣі де ведѣѣі локѣл ѣнде
а зѣкѣѣ Domnѣл.

7. Мѣі деграѣ мерѣнд, спѣнѣѣі ѣѣѣ-
ніѣілор лѣі, кѣ с'а скѣѣѣѣ дін морѣі. Мѣі

іатъ ва мерѣ маї пайнте де вої їн Галилеа; аколо веїї ведеа пре дїнсел: іатъ ам спсє воѡ.

8. Ши ешїнд деррав де ла мормїнт, кѡ фрікѡ ши кѡ вѡкѡріе маре, аѡ алергат сѡ вестеаскѡ зченїчїлор лїї.

9. Ши кїнд мерѣеа еле сѡ спсє зченїчїлор лїї, іатъ Іїсєс ле-а їнтїмїнат пре дїнселе, зїкїнд: вѡкѡраїї-вѡ. Іар еле апроїїндсє, аѡ кѡпрїнс мїчоареле лїї, ши с'аѡ їнкінат лїї.

10. Атєнчї а зїс лор Іїсєс: нѡ вѡ темєї; мерѣеїї ши вестїдї фраїїлор мїеї, ка сѡ меарѡ їн Галилеа, ши аколо мѡ вор ведеа.

11. Іар мерїїнд еле, іатъ, знїї дїн стрєжарї вїїнд їн четате, аѡ вестїт Архїереїлор тоате челе че с'аѡ фѡкѡт.

12. Ши адзїїндсє їмпрезѡ кѡ вѡтрїїїї, ши сфат фѡкїнд, арїїїїї мѡлїї аѡ дат оцашїлор,

13. Зїкїнд: зїчєїї, кѡ зченїчїї лїї поантеа вїїнд 'л-аѡ фѡрат пре ел, дормїнд нїї.

14. Ши де се ва азїї ачеакта ла дрегѡторѡл, нїї їл вом потолї пре ел ши пре вої фѡрѡ де грїжѡ вѡ вом фаче.

15. Іар еї лїїнд арїїїїї, аѡ фѡкѡт

kəm 'i-aș învânat. Și c'a vedit kəvîn-
tə ačeta între Ișdei pînă actəzî.

16. Iar chei ɣn-spre-zecə ɣcheniçî, aș
merc în Galileia, în muntele ɣnde le a
porɣnçit lor Iicɣc.

17. Și vɣzîndɣ'l pre el c'aș înkinat
lɣî; iar ɣnî c'aș îndoit.

18. Și apromîndɣce Iicɣc le a grîit
lor, zikînd: datɣmi-c'a toatɣ cîmpînirea,
în çerș, mi pre pîmînt.

19. Drent ačeea merçînd, învânaçî toa-
te neamɣrile, votezîndɣî pre ei în nɣ-
mеле Tatɣlɣî, mi al Fîiɣlɣî, mi al cîin-
tɣlɣî Dɣx.

20. Învândɣî pre dînșî cî pîze-
ckɣ toate kîte am porɣnçit voș. Și iatɣ,
eș kɣ voî cînt în toate zilele, pînă în
cîrșitɣl veakɣlɣî, Amin.



16. In de eerste plaats, de
 17. In de tweede plaats, de
 18. In de derde plaats, de
 19. In de vierde plaats, de
 20. In de vijfde plaats, de
 21. In de zesde plaats, de
 22. In de zevende plaats, de
 23. In de achtste plaats, de
 24. In de negende plaats, de
 25. In de tiende plaats, de
 26. In de elfde plaats, de
 27. In de twaalfde plaats, de
 28. In de dertiende plaats, de
 29. In de veertiende plaats, de
 30. In de vijftiende plaats, de
 31. In de zestiende plaats, de
 32. In de zeventiende plaats, de
 33. In de achttiende plaats, de
 34. In de negentiende plaats, de
 35. In de twintigste plaats, de
 36. In de een-en-twintigste plaats, de
 37. In de twee-en-twintigste plaats, de
 38. In de drie-en-twintigste plaats, de
 39. In de vier-en-twintigste plaats, de
 40. In de vijf-en-twintigste plaats, de
 41. In de zes-en-twintigste plaats, de
 42. In de zeven-en-twintigste plaats, de
 43. In de acht-en-twintigste plaats, de
 44. In de negen-en-twintigste plaats, de
 45. In de tien-en-twintigste plaats, de
 46. In de elf-en-twintigste plaats, de
 47. In de twaalf-en-twintigste plaats, de
 48. In de dertien-en-twintigste plaats, de
 49. In de veertien-en-twintigste plaats, de
 50. In de vijftien-en-twintigste plaats, de
 51. In de zeshien-en-twintigste plaats, de
 52. In de zeventien-en-twintigste plaats, de
 53. In de achttien-en-twintigste plaats, de
 54. In de negentien-en-twintigste plaats, de
 55. In de twintig-en-twintigste plaats, de
 56. In de een-en-dertigste plaats, de
 57. In de twee-en-dertigste plaats, de
 58. In de drie-en-dertigste plaats, de
 59. In de vier-en-dertigste plaats, de
 60. In de vijf-en-dertigste plaats, de
 61. In de zes-en-dertigste plaats, de
 62. In de zeven-en-dertigste plaats, de
 63. In de acht-en-dertigste plaats, de
 64. In de negen-en-dertigste plaats, de
 65. In de tien-en-dertigste plaats, de
 66. In de elf-en-dertigste plaats, de
 67. In de twaalf-en-dertigste plaats, de
 68. In de dertien-en-dertigste plaats, de
 69. In de veertien-en-dertigste plaats, de
 70. In de vijftien-en-dertigste plaats, de
 71. In de zeshien-en-dertigste plaats, de
 72. In de zeventien-en-dertigste plaats, de
 73. In de achttien-en-dertigste plaats, de
 74. In de negentien-en-dertigste plaats, de
 75. In de twintig-en-dertigste plaats, de
 76. In de een-en-veertigste plaats, de
 77. In de twee-en-veertigste plaats, de
 78. In de drie-en-veertigste plaats, de
 79. In de vier-en-veertigste plaats, de
 80. In de vijf-en-veertigste plaats, de
 81. In de zes-en-veertigste plaats, de
 82. In de zeven-en-veertigste plaats, de
 83. In de acht-en-veertigste plaats, de
 84. In de negen-en-veertigste plaats, de
 85. In de tien-en-veertigste plaats, de
 86. In de elf-en-veertigste plaats, de
 87. In de twaalf-en-veertigste plaats, de
 88. In de dertien-en-veertigste plaats, de
 89. In de veertien-en-veertigste plaats, de
 90. In de vijftien-en-veertigste plaats, de
 91. In de zeshien-en-veertigste plaats, de
 92. In de zeventien-en-veertigste plaats, de
 93. In de achttien-en-veertigste plaats, de
 94. In de negentien-en-veertigste plaats, de
 95. In de twintig-en-veertigste plaats, de
 96. In de een-en-veertigste plaats, de
 97. In de twee-en-veertigste plaats, de
 98. In de drie-en-veertigste plaats, de
 99. In de vier-en-veertigste plaats, de
 100. In de vijf-en-veertigste plaats, de

ΑΡΓΗΜΕΝΤΟΝ

СФІНТА

ΕΒΑΝΓΕΛΙΕ

чеа де ла Маркѡ.

CONFINTA

EDITIONE

VEN. DE. AN. 1798.

APPENDMENT.

Cfînts. Mapks kape ce nsmeușe wi Ioan, epa svenik, tovarșu, tāmăuitor wi fîls ds- nre tpsn a. Cf. Anocto. Petps, (preksm în întîia ca enictolie mōrtspicewe Kan. 5. Cti x 13.) nōckst din fîika așî Apictosca fratele Barnasei ne kapea o a uinst Cf. Petps, ecte a. doilea din Euanğeliuș, dsnō pîndsiala timpsriop, uel nsuîn dsnō mōrtspicipea așî Panias wi Kliment a. Alekcandpiei wi a Cf. Ieronim kape toui npetind kō e. a ckpic Euanğeliuș ca mai nainte de moaptea Cf. Petpe, adikō în ansa a. treilea de la a. doz cstelea uinui a. Olimpia- dei într’a. treilea an a. împōrzuiei așî Klaad wi ks zeye anī anpoane dsnō încie- pea așî Iiesc Xpictoc. Cfînta Irina ks toate auctea, apats kō Cf. Mapks n’a ckpic Euanğeliuș ca de kât dsnō moaptea Cf. Petpe, dap dsnō ksm Escesie apats în a- ueiaui napte a. auctsi nōpinte ka wi a- ueea a așî Panias wi Kliment a. Alek- candpiei wi kape n’aș fōkst niui o bōrape de ceamō auctop kssinte: μετὰ τὴν τοῦ- τῶν ἐξόδου, kape nape a ctpika nōrepea

auctop doī p̄pinuī, mai msuī kped kō
 aucte kssinte opī n'aş f̄oct în mansckpi-
 csa ue vitea atsnuī Escevie, caş kō auct
 ictopik, ns le înucelerea de la moaptea
 anocotsasī Petrs uī Павел vi de la ple-
 karea lor din Roma ks msat timn mai
 nainte de msenia lor. Acelash Panias
 în snipe ks Escevie zive kō Cf. Marks
 ap fī ckpic Euanrelia ca la psr̄cisnea
 kpedin̄uūilor opasasī Romei, uī kō kīnd
 ap fī icpr̄vit'o el a ar̄tat'o Cf. Petrs
 ct̄m̄nsasī c̄ş kare a aprobato. Auea ue
 aş f̄okst ne snī c̄ kpeazō kō auctō E-
 vanrelie alk̄tsind'o pentps Romanī o ckpi-
 cese în latineue, l̄imb̄ pop̄slarō uī ob-
 weackō întpe pop̄las de pīnd al auctsī
 opas; dar Cf. Ieronim uī Cf. Asrsctin
 zik, ka sn askps ctatopnik kō cf̄intsā
 Marks a ckpic în greueue, aueia ue n'ap
 fī cirsp daka eī n'ap fī uist kō ns ns-
 mai în Roma era sn mare nsm̄p de E-
 vreī kare ns înucelereaş latineue vi kō
 greueacka era akolo atit de komsnō în
 kīt f̄emele romane kiar, o înucelerea, o
 vorbea, uī kō oare kare dintp'încelē in-
 v̄za întp'încā ne papagalī lor. Ns'ā poa-
 te viti vinea ne auct Euanrelict f̄p̄r c̄
 ksnockō ct̄las c̄ş, uī kō esprecūle ks
 kare ce c̄s̄jueue el aş intoar̄ceua uī

timnspilor: ea a imitat întps auecta ne
 Cf. Mateiș, caș mai bine a preckpic din
 adsepea aminte auea ce înșuace de la
 Cf. Petps ctāninsā cāș, kape dsnz trebsin-
 uō wi priležspī propovedsice kpedinuo-
 lor wi în fīiūa ca de fāuō, deosebite
 întīmnlāpī ale vieuī wi ale leuī lāī Ii-
 esc Xpictoc. Aua dap ns ecte de mīpare
 a'ā sedea precksptat în fāntele mai msat
 întince de kōtre ueī-ā-āuī Euanreliuī,
 caș a ce întinde kīte o datō mai msat de
 kīt dīnuī wi a ns vōra de ceamō la sp-
 marea fīpeackō a xpōnolōpīē wi a i-
 ctōpīē.

Ce zīue kō ce pōctpeazō în Beneuīea
 opīpīnālā grēeck ckpic de kīap mīnu E-
 vanrelictsāī, dap ce īnkpedīueazō kō e-
 ueuctō kape ce ns ce mai deckide la nī-
 menī wi kape nentps auea ecte īnkicō ks
 peueuī ape cłowele eī mai ks totsā cterpe.



СФІНТА ЕВАНГЕЛІЕ

cea de la Marka.

КАП 1.

Проповѣдїеа Сѣ. Іоан Ботезьторъа. Існитїеа мї
predikania дѣі Іисус Христос. Кетареа дѣі Петръ мї
Andrei, а дѣі Іаков мї а дѣі Іоан. Тѣмъдѣіеа соа-
крѣі дѣі Петръ. Проповѣдїіе мї мїнънїе дѣі Іисус
Христос. Тѣмъдѣіеа знѣі деирос.

Инчепереа Евангелїеі а дѣі Іисус Христос
Фїлѣі дѣі Domnezeѣ.

2. Прекъм с'а скріс їн проорочї: іа-
тъ, еѣ трїмїѣ пре їнѣръл мїеѣ їnainteа
Федїї тале, кареле ва гъті калеа та їnain-
tea та.

3. Гласъл челѣі че стрїгъ їн пѣctie:
гътіїї калеа Domnѣлї, дрепте фачедї къ-
рърїе дѣі.

4. Ера Іоан ботезїнд їн пѣctie, мї про-

поведѣиѣ вѣтезѣл покрѣиѣиѣ интрѣ ерта-
реа пѣкателор.

5. Ши мерѣа ла дѣнцѣл тоатѣ латѣреа
Іздеиѣ, ши Іерѣсалимнениѣ, ши се вѣтеза
тоѣиѣ ин рѣл Іорданѣлѣ де ла дѣнцѣл, мѣр-
тѣрѣиѣиѣиѣ пѣкателе сале.

6. Ши ера Іоан имѣрѣкат кѣ перѣ де
кѣмилѣ, ши вѣрѣш де кѣреа имѣрежѣрѣл
мѣжлокѣлѣ лѣиѣ, ши мѣнка акрѣде ши мѣе-
ре сѣлѣатекѣ.

7. Ши проповѣдѣа, зикѣнд: вѣне дѣпѣ
мѣне чѣл маѣ таре де кѣт мѣне, кѣрѣа нѣ
сѣнт вѣредник пѣкѣндѣмѣ сѣиѣ деслер кѣ-
реаоа инкѣлѣмѣнтелор сале.

8. Еѣ адекѣ вѣам вѣтезат пре воѣ кѣ
апѣ: іар ачѣла вѣ ва вѣтеза пре воѣ кѣ
Дѣхѣл сѣнт.

9. Ши а фѣот ин зѣле ачѣлеа, а вѣнит
Іѣсѣс дѣн Назарѣтѣл Галилеиѣ, ши сѣа вѣте-
зат де ла Іоан ин Іордан.

10. Ши индатѣ ешѣнд дѣн апѣ, а вѣ-
зѣт черѣрѣле дескѣсе, ши Дѣхѣл ка зѣ
порѣмѣ погорѣндѣсе прѣсте дѣнцѣл,

11. Ши глас а фѣот дѣн черѣрѣ: тѣ ешѣ
фѣиѣл мѣѣ чѣл ізѣит, интрѣ карѣле вѣне ам
воѣт.

12. Ши индатѣ 'л-а скѣс пре дѣнцѣл
дѣхѣл ин пѣстѣе.

13. Ши ера акѣло ин пѣстѣе патѣрѣ-

zeci de zile, iesitinduse de catana; mi era ka xiapule, mi inderii slajea lsi.

14. Mi dapi ce sa princ Ioan, a venit isus in Galileia, propovedind Evangeliea impurziei lsi Dmneze.

15. Mi zikind: ka, sa plinit vremea, mi sa apropiat impurziea lsi Dmneze; pokiviv, mi kredeci in evangelie

16. Mi zmalind pre linga marea Galileii, a vzut pre Simon mi pre Andrei fratele lsi, arukind mreaja in mare: (ka era pescari).

17. Mi le a zic lor isus: venici dapi mine, mi va voi fiace pre voi a fi vinitori de oameni.

18. Mi indat lscind mi mreje, a mer dapi dincal.

19. Mi de acolo merind mai nainte pzin, a vzut pre Iakov al lsi Zevedei, mi pre Ioan fratele lsi, dperind mi ei mreje in koravie.

20. Mi indat i-a kemat pre dinii, mi lscind pre tata lor Zevedei in koravie imprez ka primii, sa dsc dapi dincal.

21. Mi a intrat in Kapernaum; mi indat Simbta intrind in Cinarog, inva.

22. Mi ce spiminta toti de inva-

тѣра лѣи: кѣ ера инвѣндѣи пре еї, ка чела че аре пѣтере, іар нѣ ка Кѣртѣрарїи.

23. Ши ера ин синагога лор ѣн ом кѣ дѣх некѣрат, ши а стѣрат, грѣнд:

24. Ласѣ, че есте нѣ ши дїе Іисѣсе Назарїнеанѣле? аї venit сѣ не пѣрзї пре нѣи? те шїѣ пре тїне чїне ешї, Сѣнтѣл лѣи Дѣмнезеѣ.

25. Іар Іисѣс 'л-а чертат пре ел, грѣнд: тачї ши ешї дїнтр'їнсѣл.

26. Ши 'л-а скѣтѣрат пре ел дѣхѣл чел некѣрат, ши стѣрїнд кѣ глас маре, а ешїт дїнтр'їнсѣл.

27. Ши с'аѣ спѣмїнтат тогї, кїт се їнтрѣва їнтрѣ сїне грѣнд: че есте ачеаста? ши че есте ачеастѣ инвѣдѣтѣрѣ нѣѣ? кѣ кѣ стѣпїнїре порѣнчѣше ши дѣхѣрїлор челор некѣрате, ши 'л аскѣлат пре дїнсѣл.

28. Ши а ешїт їндатѣ вестеа лѣи їн тоатѣ латѣреа Галїлеї.

29. Ши їндатѣ ешїнд дїн синагогѣ, а venit їн каса лѣи Сїмон ши а лѣи Андреї, кѣ Іаков ши кѣ Іоан.

30. Іар соакра лѣи Сїмон зѣчеа а-прїнсѣ де фїрѣрї: ши їндатѣ а спѣс лѣи пентрѣ дїнса.

31. Ши вїїнд о а рїдїкат пре еа, а-пѣкїндѣо де мїнѣ; ши о а лѣсат пре дїнса фїрѣрїле їндатѣ; ши слѣжеа лор.

32. Iap фѣkindѣсе сеарѣ, kind апѣнеа соареле, адѣчеа ла дѣнсѣл пре тоѣ бол-навѣ, шѣ ѣдрѣчѣѣ.

33. Шѣ тоатѣ четатеа ера адѣнатѣ ла ѣше.

34. Шѣ а виндекат пре мѣлѣ карѣ пѣ-
timea рѣѣ де мѣлте фелѣрѣ де воале; шѣ
мѣлѣ драчѣ а гонѣт, шѣ пѣ лѣса сѣ грѣ-
ѣаскѣ драчѣ, кѣ шѣа пре ел кѣ ел есте
Христос.

35. Шѣ а доа зѣ фоарте де ноанте
скѣлѣндѣсе а емит, шѣ с'а дѣс ѣн лок пѣ-
ctiѣ, шѣ аколо се рѣга.

36. Шѣ аѣ мерс дѣпѣ ел Сѣмон шѣ
чеѣ че ера кѣ ел.

37. Шѣ гѣсѣндѣ'л пре дѣнсѣл, ѣ аѣ зѣс
лѣѣ: кѣ, тоѣ те кастѣ.

38. Шѣ а грѣѣт лор: сѣ мерѣем ѣн
орашеле шѣ ѣн сателе че сѣнт маѣапроане,
ка сѣ проповедѣеск шѣ аколо: кѣ спре
ачеаста ам венѣт.

39. Шѣ проповедѣѣа ѣн адѣпѣрѣле лор,
ѣн тоатѣ Галѣлеѣа, шѣ драчѣ скотеа.

40. Шѣ а венѣт ла дѣнсѣл ѣн лепрос,
рѣгѣндѣ'л пре ел, шѣ ѣнѣенѣkind ѣнаѣнтеа
лѣѣ, шѣ зѣкѣнд: кѣ, де веѣ вреа, поѣ сѣ
мѣ кѣрѣѣѣшѣ пре мѣне.

41. Iap лѣѣ ѣсѣс фѣkindѣсѣ мѣлѣ, а

întinc mîna ea, mi c'a atinc de ea, mi 'i-a
zic lîi: voeck, kъръдешете.

42. Ши zikînd ea, îndatъ c'a депър-
tat de ла dîncъла леpra, mi c'a kъръгит.

43. Ши рътîndъce кърpe dîncъла, нъ-
maî de kît 'а-а словоzit пре ea.

44. Ши 'i-a zic lîi; vezî, nîmърсî nî-
mik съ нъ снъ; чî мерцî de te apatъ
preotъlîi, mi dъ pentръ kъръденîea ta,
челе че а поръчît Moici, îнтръ мъртъ-
pie лор.

45. Iap ea eînd, а îнченъt а пропо-
vedъi мълте, mi а вестî kъв нтъла, kît нъ
maî пstea ea de фадъ съ îнтре îн четате;
чî ера афаръ îн локърî пстîi, mi venea
ла ea de претъîndenea.

КАП 2.

Тътъдъipea зусî паралатîk. Kemapea СѢ. Mateiъ. По-
стъл. Петîk ноъ. Вас nekiъ. Kîrtipea Фарîceiдор îн
kontра зченîчîдор лîi îcъc Христос, kapîl смъapea
enîce îн зîoa знеî Сîмъete.

III i a îнтpat îapъшî îн Капернаъm
dъmъ kîteba zile; mi c'a азît къ ecte îн
касъ.

2. Ши îndatъ c'a адъnat мългî, kît нъ

maī pstea inkъneа ničī pre līngъ ѓше.
Ші грѣа лор кѣвѣнтѣл.

3. Ші аѓ venit ла ел adskind ѓн слѣ-
вѣног, каре се пѣрта де патрѣ.

4. Ші непѣтѣнд еї а се апропіа де ел
пентрѣ пород, аѓ deconepit kaca ѓнде
ера, ші спѣргѣнд, аѓ погорѣт патѣл ѣн каре
зѣчеа слѣвѣногѣл.

5. Іар іісѣс вѣзѣнд kredinga лор, а
зіс слѣвѣногѣлѣ: Фіѣле, іартѣѣсе ѣіе пѣ-
кателе тале.

6. Ші ера аколо ѓнії дін Кѣртѣрарі
шезѣнд, ші кѣѣетѣнд ѣнтрѣ ініміле лор:

7. Че ачеста аша грѣеѣе хѣле? чіне
поате а ерта пѣкателе, Фѣрѣ пѣмаї ѓнѣл
Dsmnezeѓ?

8. Ші індатѣ кѣnockind іісѣс кѣ дѣ-
хѣл сѣѣ. кѣ аша кѣѣета ачѣіа ѣнтрѣ сіне,
ле а зіс лор: че кѣѣетаѣї ачестеа ѣнтрѣ
ініміле воастрѣ?

9. Че есте маї лесне, а зіче слѣвѣ-
ногѣлѣ: іартѣѣсе ѣіе пѣкателе; саѣ а
зіче: скоаѣѣ, ші ѣї pīdikъ патѣл тѣѣ, ші
ѣнѣлѣ?

10. Чі ка сѣ ѣіѣї кѣ пѣтере аре Фі-
іѣл омѣлѣї пре пѣмѣнт а ерта пѣкателе,
(а зіс слѣвѣногѣлѣ:)

11. Ўіе зік, скоаѣѣ, ші ѣї pīdikъ
патѣл тѣѣ, ші мерѣї ла kaca та.

12. Ши с'а скълат ѿдатъ, ши пидикъндъ ши патъла, а ешит ѿнаиѣта тѣхъ, кѣ се спъимѣнта тоуѣ, ши лъзда пре Дѣмнезеѣ, зикъндъ: къ, ниѣи о датъ п'ам възъст аша.

13. Ши а ешит ѿаръши ла маре, ми тоатъ мѣлѣиѣа венеа ла ел, ши ѣ ѿнвѣда пре дѣншиѣ.

14. Ши тpekъндъ а възъст пре Левви ал лѣи Алфеѣ шеziндъ ла ватъ, ши ѣ-а зѣс лѣи: вино дъпъ mine; ши скълѣндъсе а мерс дъпъ дѣнъсѣл.

15. Ши а фoctъ кѣндъ а шеziст ѿн каса лѣи, ши мѣлѣи ватешѣи ши пѣкътоши шедеа ѿмпрезънъ къ ѣсѣс ши къ зѣенѣиѣи лѣи: къ ера мѣлѣи, ши мерѣеа дъпъ ел.

16. ѿаръ Къртърарѣи ши Фарѣсеѣи възъндъла пре ел къ мѣнѣнкъ къ ватешѣи ши къ пѣкътошиѣ, аѣ зѣс зѣенѣиѣлор лѣи: че ecte къ къ ватешѣи ши къ пѣкътошиѣ мѣнѣнкъ ши веа?

17. Ши азъzindъ ѣсѣс, а зѣс лор: п'аѣ тpeвъзѣндъ чеѣ съпътоши де дофтор, чи чеѣ волнавѣ; къ п'ам venit съ кѣм пре чеѣ дрепѣи, чи пре чеѣ пѣкътоши ла покъзѣндъ.

18. Ши ера зѣенѣиѣи лѣи ѿан ши аѣ Фарѣсеѣлор постѣндъсе; ши аѣ venit ши ѣ-аѣ зѣс лѣи; пентръ че зѣенѣиѣи лѣи ѿан ши аѣ

фарисеilor posteck, iar zcheničii tȳi nȳ posteck?

19. Ші а зіс лор Ісус: аѣ доаръ пот фііі пѣрїї съ постеакъ, пінъ кінд ете міреле кѣ діншіі? кїтъ време аѣ пре міреле кѣ еї, нѣ пот съ постеакъ.

20. Іар вор вені зїле, кінд се ва лѣа де ла діншіі міреле, ші атѣнчі вор постї інтр'ачеле зїле.

21. Ші нїмїнеа нѣ коаце петек де пінзъ поѣ ла хаїнъ веке; іар де нѣ, іші іа плїніреа лѣї чел нѣоѣ де ла чеа веке, ші маї реа спѣртѣръ се фаче.

22. Ші нїмїнеа нѣ пѣне вїн поѣ ін фой веки; іар де нѣ, спарѣе вїнѣл чел поѣ фой, ші вїнѣл се варѣсъ, ші фой пїер; чї вїнѣл поѣ ін фой пої се кѣвїне съ се пѣе.

23. Ші а фост кінд мерѣеа ел Сїмѣѣта прїн семѣнѣтѣрї, ші аѣ інченѣт зченїчїї лѣї а фаче кале смѣлгїнд спїчеле.

24. Іар фарисей аѣ зїс лѣї: ве зї, че фак Сїмѣѣта, че нѣ се кѣвїне?

25. Іар ел а зїс лор: аѣ нїчї о даѣ п'аї чїтїт че а фѣкѣт David кінд а авѣт лїпсъ, ші а флѣмїнзїт ел ші чеї че ера кѣ дїнѣл?

26. Кѣм а інтрат ін кѣа лѣї Дѣмнезеѣ, ін времеа лѣї Авіатар архїереѣлї, ші пїїніле пѣперїї інаїнте ле-а мїнкат,

каре нѣ і се кѣдеа съ ле мѣнѣ, фѣръ нѣмаі преоцілор, ші а даі ші челор че ера імпрезѣ кѣ ел?

27. Ші а зіс лор: Сімѣта пентрѣ ом с'а фѣкѣт, іар нѣ омѣл пентрѣ Сімѣтѣ.

28. Дрент ачѣеа доmn есте фіѣл омѣлѣ ші ал Сімѣтеі.

КАН 3.

Тѣмѣсіреа зѣлѣ ом каре аѣеа о мѣнѣ зѣкатѣ. Алер-гареа породѣлѣ дѣнѣ іѣсѣ Хрістоѣ. Алерѣеа Апостолѣлор. Блестѣмѣл фарісеѣлор. Пѣкатѣл імпротіѣа сфінѣлѣл Дѣх. Мѣма ші фѣаціѣ лѣл іѣсѣ Хрістоѣ.



і а інтрѣт іарѣші ін синагога: ші ера аколо зѣн ом авінд мѣна зѣкатѣ.

2. Ші іл піндеа пре дінсѣл де'л ва віндека пре ел Сімѣта, ка сѣ'л вінѣіас-кѣ пре ел.

3. Ші а зіс омѣлѣл челѣл че аѣеа мѣна зѣкатѣ: рѣдікѣ-те ін мѣжлѣк.

4. Ші а зіс лор: се кѣвѣне Сімѣта вѣне а фѣче, саѣ рѣѣ а фѣче? сѣфлет а мѣнтѣі, саѣ а пѣерде? іар еі тѣчеа.

5. Ші кѣстінд спре еі кѣ мѣнѣ, ін-тріктіндѣсѣ пентрѣ імнѣетріеа інімѣі лор, а зіс омѣлѣл: інтінде'ѣі мѣна та; ші о а

къ ел, ми съї тримигъ пре дѣншиї съ про-
повѣдѣиакъ,

15. Ши съ айъ пѣтере а вѣдека воа-
теле, ми а гонѣ драчѣи.

16. Ши а пѣс лѣї Сѣмон пѣтеле Петръ

17. Ши пре Іаков а лѣї Зеведеї, ми
пре Іоан фрателе лѣї Іаков, (ми ле а пѣс
лор пѣтеле Воанерес, адекъ: фѣиї тѣ-
нетълѣї).

18. Ши пре Андреї, ми пре Филип, ми
пре Вартоломеї, ми пре Матеї, ми пре
Томѣ, ми пре Іаков а лѣї Алфеѣ, ми
пре Таддеї, ми пре Сѣмон Кананитѣл.

19. Ши пре Іѣда Іскариотѣанѣл, каре
'л а ми вѣндѣт пре ел.

20. Ши а венѣт ѣн касъ; ми іарѣши с'а
адѣнат породѣл, кѣт нѣ пѣтеа еї нѣчѣ пѣне
съ тѣнѣнче.

21. Ши азѣнд чеї че ера деспре дѣн-
сѣл, а ешиѣ съ'л принъ пре ел, къ грѣѣа,
къ нѣ'ши еѣте ѣн фѣре.

22. Ши кѣртѣрарѣи чеї че се погорѣсе
дѣн Іерѣсѣлѣм, зѣчеа кѣм къ Веелзевѣл
аре, ми кѣм къ кѣ Домнѣл драчѣлор
сѣоате драчѣи.

23. Ши кѣмѣндѣ'ї пре дѣншиї, ѣн пѣлде
грѣѣа лор: кѣм поате сѣтѣна съ сѣоѣѣ
пре сѣтѣна.

24. Ши дакъ ѣмпѣрѣѣеа се ва ѣмпе-

pekia între cine, nă poate сь ctea împьръдїеа асееа.

25. Ши дакъ каса се ва имперекia între cine, nă poate сь ctea каса асееа.

26. Ши дакъ catana с'а скълат încъші асъпра са, ши с'а имперекiat, nă poate сь ctea, чи аре сфїршит.

27. Nimeni nă poate сь жефѣiackъ васеле челѣ tape, intrind în каса лѣ, de nă ва лера întliș пре чел tape: ши атънчи ва жефѣi каса лѣ.

28. Amin грѣeck воъ, къ toate пькatele се вор еpta фїлор оamenilor, ши хъледе опї kite вор хълі.

29. Іар чїне ва хълі импротива сфїотълѣ Dъx, п'аре еptape în weak, чи este vinovat жѣдекъїї de veci.

30. (Pentръ къ зїчеа: dъx nekъpat are).

31. Дечї аѣ venit фрацїї ши мѣта лѣ, ши сїнд афаръ, аѣ тримic ла ел, kiemindъ'л пре dїncъл.

32. Ши medea porodъл импрежъръл лѣ, ши а зic лѣ: iatъ, мѣта та, ши фрацїї тѣ, ши сърорїе тале афаръ te kaxъ пре tine.

33. Ши а рѣспънс лор, грънд: чїне este мѣта mea, ши фрацїї mei?

34. Ши къxtind ла чеї че medea импрежъръл лѣ, а зic: iatъ мѣта mea, ши фрацїї mei.

35. Къ орі-чине ва фаче воєа лѣі Ds-
mnezeŝ, ачела фрателе меѣ, ши сора mea,
ши mаma mea ecte.

КАН 4.

Нѣаа семѣеі. Declararea ачегѣі нѣае. Lăminarea
сѣат оарок. Нѣаа крещерѣі семѣеі, ши а грѣатеаі
de mаmar. Фартѣна лѣнѣітѣ.

III i iарѣші а іначепѣт а інавѣа лѣнѣ
mare: ши с'а адѣнат ла дѣнсѣл пород мѣлт,
кѣт а інтрѣ ел ін корабіе, ши а меѣѣт
пре mare: ши tot порода cта пре ѣскал
лѣнѣ mare.

2. Ши і навѣа пре дѣнші ін нѣае
мѣлт, ши грѣа лор інтрѣ інавѣѣтѣра са.

3. Акѣлѣтѣі; іатѣ, а ешіт сѣмѣнѣто-
рѣл сѣ сѣмене.

4. Ши а фост кѣнд сѣмѣна, зна адѣкѣ
а кѣѣѣт лѣнѣ кале, ши аѣ venit пасеріе,
ши о аѣ мѣнкал пре дѣнса.

5. Іар ала а кѣѣѣт пре пѣтріш, ѣнде
п'авеа пѣмѣнт мѣлт, ши індатѣші а рѣсѣ-
ріт, пентрѣ кѣчї п'авеа пѣмѣнт адѣнк.

6. Дѣчї рѣсѣрѣнд соареле с'а пѣлїт;
ши пентрѣ кѣчї п'авеа рѣдѣчїнѣ с'а ѣскал.

7. Іар ала а кѣѣѣт ін сѣні; ши с'аѣ

înțugat cminii, mi o aș înecat, mi n'aș
dat pod.

8. Iar aia a kȳzst în pȳmînt ȳn, mi
a dat poadz înȳlȳndȳce mi kreckînd: mi
a adȳc ȳna tpeî-zecî, iar aia mace-zecî,
iar aia o cȳtȳ.

9. Шлi зичеа лор: чела че аре зрекi
de аззит, аззъ.

10. Iar kînd a fost deosebi, 'a a în-
trebat pre el de pîrîz chei che era lîngă
el, împreună kă chei doi-spre-zec.

11. **Ші ле а зіс лор: воъ с'а dat а
ші таіна імперѣіеі лѣі Dзмнезеѣ, іар
челор де афаръ toate în ніде сінт лор;**

12. Ка привид съ привеаскъ, ші съ
пъ вазъ; ші аззид съ аззъ, ші съ пъ
инцелеагъ: ка пъ кѣтва съ се intoаркъ,
ші съ се ерте лор пъкatele.

13. **Mă le-a zis lor; aş nă mină năda
acheacta? mī kēm veŋī ingerele toate
nădele?**

14. Чела че сеатъпъ, кхвѣнтъ сеатъпъ.

15. **Ші ачешіа сінт чеї де лінгъ казе.**
ънде се сеамънъ кѡвѣнтъ; ші кѣнд ѡ
аѡд ѡдатъ вѣне саѡана, ші ѡа кѡвѣнтъ
каѡе еѡте сеѡънат ѡнѡрѡ ѡнѡмѡле лѡр.

16. **Ші ачешіа сінт ашіждеаа чеї че се сеамънъ пре піетріші, капе кінд асд**

кѡвѣнтѣ, ѡдатъ кѡ вѣкѡrie ѡл прѣимекъ
пре ел;

17. Шѣ н'аѡ рѣдѣчѣнъ ѡтрь сѣнешѣ,
чѣ сѣнт пѣнъ ла о време; дѡнъ ачѣеа фѣ-
кѡндѣсе некѡз, сѡѡ гоѡнъ пентрь кѡвѣнт,
ѡдатъ се смѣнтекъ.

18. Шѣ ачѣмѣа сѣнт чѣѣ че се сеѡмѣнъ
ѡн смѣнѣ, кѡрѣѣ аѡд кѡвѣнтѣ.

19. Дѡр грѣжѣе веѡкѣлѣѣ ачѣстѣа, шѣ
ѡншелѣчѣзнеѡ вогѣдѣѣѣ, шѣ поѡта чѣлор-
л-ѡлте ѡтрьпѣнд ѡннеѡкъ кѡвѣнтѣ, шѣ се
фѡче перодѣтор.

20. Шѣ ачѣмѣа сѣнт чѣѣ семѣнѡѣѣ ѡн
пѣмѣнт вѣн, кѡрѣѣ аѡд кѡвѣнтѣ, шѣл прѣ-
мекъ; шѣ аѡѡк роѡдъ ѡнѣл трей-зѣчѣ, ѡр
ѡлѣл шѡсе-зѣчѣ, ѡр ѡлѣл о сѡтѣ.

21. Шѣ зѣчеѡ лор; аѡ доѡръ фѣклѣеѡ
вѣне кѡ сѣ се пѣе сѡѡт ѡврок, сѡѡ сѡѡт
пат? аѡ нѡ кѡ сѣ се пѣе ѡн сѣѣшнѣк?

22. Кѡ нѡ еѡте чѣѡа тѣнѣѣт, кѡре се
нѡ се вѣдеѡкъ: нѣчѣ а фѡѡт ѡкѡнѣ, кѡ
сѣ нѡ вѣе ѡтрь арѣтаре.

23. Де ѡре чѣне-ѡѡ ѡрекѣ де ѡѡѣт,
ѡѡѣ.

24. Шѣ зѣчеѡ лор: ведеѣѣ че ѡѡѣѣѣ:
кѡ че тѣсѡръ тѣсѡраѣѣ, се ѡѡ тѣсѡра
ѡѡѣ, шѣ се ѡѡ ѡѡѡѡѡ ѡѡѣ чѣлор че ѡѡѣѣѣ.

25. Кѡ чѣл че ѡре, ѣ се ѡѡ да лѣѣ;

іар чел че н'аре, ші че аре, і се ва лза де ла дінсэл.

26. Ші зічае: аша есте ші імперѣіа лѣі Dămnezeș, ін че кін есте дакѣ а-рѣнкѣ омѣл сѣмїна ін пѣмїнт.

27. Ші доарме, ші се скоалѣ поантеа ші зіоа; ші сѣмїна рѣсаре ші креще кѣм нѣ шіе ел.

28. Кѣ пѣмїнтѣл дїн сїне родеше, ін-тііш іарѣѣ, апої снїк, дѣпѣ ачееа де пїн грїш ін снїк.

29. Іар кїнд се коаче родѣл, їндатѣ трїмїте сечереа, кѣ а cocit сечерїшѣл.

30. Ші зічае: кѣї вом асемѣна імперѣіа лѣі Dămnezeș, саѣ кѣ че пїлѣѣ о вом потрїві пре еа?

31. Ка грѣшнѣл де мѣщар, каре кїнд се сеамѣнѣ ін пѣмїнт, есте маї мїк де кїт тоате семїнделе пѣмїнтѣлѣі.

32. Ші дакѣ се сеамѣнѣ, креще, ші се фаче маї mare де кїт тоате вѣрѣенеле, ші фаче рамѣрі марї, кїт сѣвт змѣра лѣі пот сѣ лѣкѣіаскѣ пасерїле черѣлѣі

33. Ші кѣ пїлде ка ачестеа мѣлте грѣіа лор кѣвїнтѣл, прекѣм пѣтеа а азї.

34. Ші фѣрѣ де пїлде нѣ грѣіа лор: іар деосевї зченїчїлор сѣї, ле declera тоате.

35. Ші а зіс лор ін зіоа ачееа, фѣ-кїндѣсе сеарѣ: сѣ тречем де чееа парте.

36. Ши лъсѣнд ел породѣл, 'а аѣ лхат пре дѣнсѣл аша прекъм ера ѣн коравіе: ши ера ши алте коръѣи кѣ дѣнсѣл.

37. Ши с'а фъкѣт вѣфор маре де вѣнт; іар валѣріе інтра ѣн коравіе, кѣт маї се змплеа еа.

38. Ши ел ера ла кѣрмъ dormind пре кѣпѣтѣѣ; ши 'а аѣ дешентат пре ел, ши 'ї аѣ зѣс лѣї: інвѣѣторѣле, аѣ нѣѣ е-сте грѣже кѣ перім?

39. Ши скѣлѣндѣсе а черпат вѣнтѣл, ши а зѣс мѣрїї: тачї, інчетеазъ; ши а стѣѣт вѣнтѣл, ши с'а фъкѣт лѣніѣе маре.

40. Ши а зѣс лор: че сѣнтеѣ аша фрі-комї? кѣм н'авеѣї кредѣнѣ?

41. Ши с'аѣ інфрікомат кѣ фрікѣ маре, ши грѣа зѣл кѣтре алѣл: оаре чѣне есте ачеста? кѣ ши вѣнтѣл ши мареа іа акѣлѣ пре ел.

КАН 5.

Лѣціонѣа demonіѣор гонїї. Тѣрма де порѣї іннекатъ.
Скѣрѣереа сѣнѣлѣї тѣмѣдѣїт. Фїлка інѣїатъ.



и а venit de чѣеа парте де маре,
ін лѣтѣреа Gadarenіѣор.

2. Ши ешинд ел дин коравіе, індатъ
'а а ітїмїнат пре ел ѿн ом дин мормїн-
тєрї кѣ дѣх некѣрат.

3. Карє авєа лѣкѣи҃га ін мормїнтєрї,
ші нїчї кѣ ланѣрї де фїер нїменї нѣ нѣ-
теа сѣ'а лєдє пре ел.

4. Пентрѣ кѣ де мѣлте орї фїїнд лє-
рат кѣ овезї шї кѣ ланѣрї де фїер, се
рѣпеа де ел ланѣрїлє, шї овезилє се сѣѣ-
рїма; шї нїменї нѣ нѣтеа сѣ'а домолєа-
екѣ пре дїнєхл.

5. Ши нѣрѣпеа нѣантеа шї зїоа ера
прїн мѣнѣ шї прїн мормїнтєрї сѣпрїнд,
ші тїндѣсе де пїєтрї.

6. Іар вѣзїнд пре ієхє де денартє,
а алєрат шї і с'а інкінат лѣї.

7. Ши сѣпрїнд кѣ глєс маре, а зїє:
чє еєте мїє, шї ҃іє ієхєсє Фїїлє ал лѣї
Дѣмнєзєѣ чєлѣї преа іналт? жѣрѣ-те пре
тїне кѣ Дѣмнєзєѣ, сѣ нѣ тѣ мѣнчєшї пре
мїне.

8. Кѣчї грѣа лѣї: ешї дѣх некѣрат
дїн ом.

9. Ши 'а а інтреват пре ел: кѣм і҃҃ї
єєте нѣмєлє? шї а рѣспѣнс, грѣїнд: Лє-
геон імї єєте нѣмєлє, кѣ мѣлѣї сїнтєм.

10. Ши 'а рѣга пре ел мѣлт, ка сѣ
нѣ'ї трїмїѣ пре дїншїї афарѣ дин латѣ-
реа ачєєа.

11. Ши ера аколо лѣгъ мѣнте, о тѣр-
мъ mare de порчі пѣскѣндѣсе.

12. Ши 'а рѣгат пре дѣнсѣл тоді дра-
чії, зѣкѣнд: трѣмѣ-не пре ної ѣн порчі
сѣ ѣнтрѣм ѣнтр'ѣншії: ши 'а словозѣт пре
еї ѣсѣс ѣндатѣші.

13. Ши ешѣнд дѣхѣріле челе некѣрате
аѣ ѣнтрѣт ѣн порчі: ши с'а порнѣт тѣрма
де пре цѣрмѣрі ѣн mare, (ши ера ка ла
доѣ мѣї,) ши с'аѣ ѣннекат ѣн mare.

24. Іар чѣї че пѣщеа порчії, аѣ фѣѣт,
ши аѣ вѣстѣт ѣн чѣтате, ши ѣн cate. Ши аѣ
ешѣт сѣ вазѣ че еѣте чѣеа че с'а фѣѣт.

15. Ши аѣ венѣт кѣтре ѣсѣс, ши аѣ
вѣзѣт пре чѣл че фѣсѣсе ѣндрѣѣт, шеѣнд,
ши ѣнѣрѣкат, ши ѣнтрѣг ла мѣнте, пре чѣл
че авѣсѣсе Лѣгеонѣл: ши с'а спѣѣмѣнтат.

16. Ши повѣстеа лор чѣї че вѣзѣсе,
че с'а фѣѣт чѣлѣ ѣндрѣѣт, ши ѣнтрѣ
порчі.

17. Ши а ѣнченѣт а'а рѣга пре дѣнсѣл,
ка сѣ ѣасѣ дѣн хотареле лор.

18. Ши ѣнтрѣнд ел ѣн корабѣе, ѣл рѣга
пре ел чѣла че фѣсѣсе ѣндрѣѣт, ка сѣ
фѣе кѣ дѣнсѣл.

19. Іар ѣсѣс нѣ 'а лѣсѣт пре ел, чѣ
'а зѣс лѣї: мерѣї ѣн кѣса та кѣтре аї
тѣї, ши вѣстѣше лор кѣте 'ѣї а фѣѣт ѣе
Domnѣл, ши те а мѣлѣт.

20. Ши с'а дѣс, ши а ѡчепѣт а проповѣдѣи ѡ Дѣканолѣ, кѣте а фѣкѣт ѡсѣс дѣи, ши тоѣи се мѣнѣна.

21. Ши трѣкѣнд ѡсѣс ѡ корабѣе ѡрѣши де чѣеа парте, с'а адѣнат попод мѣлт ла ел, ши ера ѡнѣгѣ маре.

22. Ши ѡатѣ а венѣт ѣнѣл дѣн маѣ марѣи сѣнагорѣи, кѣ нѣмѣе ѡаѣр.

23. Ши вѣзѣндѣл пре дѣнсѣл, а кѣзѣт ла нѣчоарѣе дѣи; ши'а рѣга пре дѣнсѣл мѣлт, зѣкѣнд: кѣ, фѣѣка меа сѣре сѣѣрмит ете, вѣно, де'ѣи нѣне мѣнѣе пре дѣнѣа, ка сѣ се мѣнтѣаѣкѣ, ши сѣ трѣаѣкѣ.

24. Ши а мерѣ кѣ дѣнсѣл; ши дѣлѣ дѣнсѣл а мерѣ попод мѣлт, ши'а ѡмпресѣра пре ел.

25. (Ши ѡ мѣре оарѣ-карѣ фѣѣнд ѡтрѣ кѣрѣеа сѣнѣлѣи де доѣ-сѣре-зѣе аѣи,

26. Ши мѣлѣе пѣтимѣнд де ла мѣлѣи дофѣорѣи, ши кѣлѣтѣндѣши тоате чѣе че аѣѣсе, ши нѣмѣк фѣлѣсѣндѣсе, чѣ маѣ вѣртѣс сѣре маѣ рѣѣ вѣѣнд;

27. Аѣзѣнд пѣнтрѣ ѡсѣс, вѣѣнд ѡтрѣ попод дѣн аѣѣи, с'а аѣѣнѣ де хѣѣна дѣи.

28. Кѣ зѣѣеа: кѣ, мѣкар де хѣѣнѣе дѣи де мѣ вѣѣѣ аѣѣнѣе, мѣ вѣѣѣ мѣнтѣи.

29. Ши ѡдатѣши а сѣкат ѡзѣорѣл сѣнѣ-

целѣи еї; ми а цимитъ кѣ трѣхъ кѣ с'а
виндекатъ де воалъ.

30. Ми индатъми лѣсѣ кѣнокѣндъ интрѣ
чинемѣ нѣтереа че а емитъ динтрѣ ел, ин-
торкѣндѣсѣ кѣтре нородъ, а зѣ: чѣне с'а
атѣне де ханеле меле?

31. Ми аѣ зѣ лѣи хченѣи: безѣ норо-
дѣл имѣлзѣндѣсте, ми зѣи: чѣне с'а атѣне
де мѣне?

32. Ми кѣста импрежѣр сѣ вазѣ пре
чеа че а фѣкѣт ачеаѣ.

33. Іар мѣтереа инфѣрикѣмѣндѣсѣ ми тре-
мѣрѣндъ, шѣнд че с'а фѣкѣт еї, а венѣт,
ми а кѣзѣт инатѣеа лѣи, ми і а снѣс лѣи
тот адеврѣл.

34. Іар ел а зѣ еї: фѣикѣ, крѣдингѣ та
те а мѣнтѣит; мѣрѣи ин паче, ми фѣи сѣ-
нѣтоасѣ де воала та.)

35. Инкѣ грѣнд ел, а венѣт де ла маї
мареле сѣнагорѣи, зѣкѣнд: кѣ, фѣика та а
мѣрѣит, че маї сѣперѣ пре инвѣдѣторѣл?

36. Іар лѣсѣ индатъ че а азѣит кѣвин-
тѣл че с'а грѣит, а зѣ маї марелѣи сѣна-
горѣи: нѣ те темѣ, крѣде нѣмаї.

37. Ми н'а лѣсѣат пре мѣи хнѣл сѣ
мѣарѣ дѣнѣ дѣнсѣл, фѣрѣ нѣмаї пре Пе-
трѣ, ми пре Іаков, ми пре Іоан фѣрателе
лѣи Іаков.

38. Ми а венѣт ин кѣса маї марелѣи

cinagoră, mi a vzut tşpăpăre, înlîrînd
aceia mi tînrîndse: măt.

39. Ili întîind, a zic lor: cê v'zîţp-
şpagaî mi n'plîncegî? Fecioara n'a mârşit,
ci doapme. Ili imî pîdea de dîncşl.

40. Iar el scoțind a fară pre togi, a
azat pre tatăl Țehoarei și pre măma, și
pre cei ce era la el, și a intrat unde
era Țehoara zăbind.

41. Mi anskind pre fechoarъ de minъ,
I a zic ei: Talita kumi; че се тѣлѣше:
Фechoаръ, (hie zik) скоалъ-те. III 1

42. *Și îndată mi s'a ckslat fetoara,
mi zmbela; kă era de doi-spre-zече ані:
mi s'a спымінтат кă спаймъ mare.*

43. Ші ле а порънчѣт дор тѣлт ка нѣ-
менї съ шіе ачааста: ші а зѣс, съї деа
еї съ тѣнїяча

КАП 6.

licse neknoekst in patria ca. Micin Apocotolixor. Moap-
tea Cf, Ioan Boteztoru. Inmaripea celor chinu mni.
Merpeea xli licse ne arb. Psterea vectmintexor xli
licse Xpidoc.

Mi a emit de akolo, mi a venit aa
natpiea ca: mi dnu dincsa aș mepoche-
nichi 181.

pentru Irodiaда marea lui Filip frate-
lui său, kaci o lăsa pe dinca mare.

18. Къ зичеа Ioan lui Irod: nu mi se
căvine să aiți pe marea fratelui tău.

19. Iar Irodiaда marea lui, mi vrea
să lămoare, mi nu putea.

20. Къ Irod ce temea de Ioan, și in-
dă pe dinca om drept mi cînt, mi la
cokotea pe ea, mi ackălîndă pe din-
ca multe fete, mi kă dărocte la ac-
kăta pe ea.

21. Și întîlîndse o zi kă era pri-
leж, kînd Irod fetea ospădă nașterii
sale, boerilor săi, kăpitănilor, mi челор
mai mari ai Galileii.

22. Și întînd fata Irodii, mi ж-
kînd, mi plăkînd lui Irod mi челор че
medea kă dinca, a zic împărată fetii:
чере de la mine ori че vei vrea, mi voiș
da mie.

23. Și c'a жрат ei, къ ori че vei
чере de la mine voiș da mie, pînă la ж-
mătate de împăriea mea.

24. Iar ea esînd, a zic mării sale:
че voiș чере? iar асееа а zic: каплă lui
Ioan Botezătorului.

25. Și întînd îndată kă cîrăindă la
împărată, а черет, zikînd: voiș, kă c'mi

daī mie akxm in tincie kanxl dxi Ioan Bo-
teztorxlxi.

26. Shi impraxl foarte c'a intri-
ctat; dar pentrx жрѣмѣнтѣрѣ, ши pentrx
chei че medea impresnъ kx dincxl, n'a
vrxt съ'ї lepede черереа.

27. Shi indatъ trimiind impraxl
спекхлатор, а порхнѣт ка съ adxkъ ка-
пхл dxi.

28. Iar el meriind 'ї-a txiat kanxl dxi
in temniцъ, ши 'л-a adxc in tincie, ши 'л-a
dat pre el fetiї, ши fata 'л-a dat maiчii
case.

29. Shi azind xcheniчii dxi, аѣ venit,
ши аѣ pidikat trxnxl dxi чеx kъxt, ши 'л-aѣ
пxc pre el in mormint.

30. Shi c'aѣ adxnat apostoliї la licxc,
ши 'ї-aѣ vectit dxi toate kite аѣ фъkxt ши
kite а imвъцат.

31. Shi le-a zic lor: veniцї voї in-
shivъ deosevї in lok пxctiїѣ, ши въ odix-
niцї пxгin; къ ера mълцї kape venea ши
ce dxchea: ши n'avea vreme niчї съ mъ-
ninче.

32. Shi c'aѣ dxc in lok пxctiїѣ cinгpї
kx koraviea.

33. Shi 'ї-aѣ vъxt pre dиншї poroa-
dele meriind, ши 'ї-aѣ kxnockxt pre ei
mълцї, ши pedectpi din toate четъдѣе а-

лерга аколо, ми маї nainte de kît eї аѣ
venit, ми с'аѣ адѣнат ла дїнцѣл.

34. Ми ешїнд лїцѣ, а възѣт попод
мѣлт, ми і с'а фѣкѣт мїлѣ де еї, nentpѣ
кѣчї ера ка оїле че н'аѣ пѣстор; ми а
їнчепѣт аї їмвѣда пре дїншїї мѣлт.

35. Ми іатѣ време мѣлтѣ фїїнд, с'аѣ
апропїат ла дїнцѣл зченїчїї лѣї, ми ї-аѣ
зїс лѣї: кѣ, локѣл есте пѣстїїѣ, ми іатѣ
време а тpekѣт мѣлтѣ.

36. Словозещеї пре дїншїї ка мер-
рїнд прїн орашеле челе дїн прежѣр ми
їн cate, сѣшї кѣмпере лорѣшї пїїнї; кѣ
н'аѣ че сѣ мѣнїнче.

37. Іар ел рѣспѣнзїнд а зїс лор: да-
цїле вої лор сѣ мѣнїнче. Ми аѣ зїс лѣї:
меррїнд поате сѣ кѣмпѣрѣм пїїнї де доѣ
сѣте де дїнарї, ми сѣ ле дѣм лор сѣ
мѣнїнче.

38. Іар ел а зїс лор: кїте мїїнї аведї?
мердецї ми ведецї. Іар еї шїїнд, аѣ зїс:
чїнчї, ми дої пецї.

39. Ми а порѣнчїт лор сѣї пѣе пре
тодї месе месе пре іарѣѣ верде.

40. Ми аѣ мезѣт чете чете, кїте о сѣтѣ
ми кїте чїнчї-зечї.

41. Ми лѣїнд челе чїнчї пїїнї, ми чей
дої пецї, кѣстїнд ла черѣ а вїнекѣвїнтат,
ми а фрїнт пїїнїле, ми ле а дат зченїчї-

лор сѣ, ка сѣ ле пѣе ѿnainteа лор, шѣ
пре чеѣ доѣ пещѣ ѿ-а ѿмѣрѣѣт ла тоѣ.

42. Шѣ аѣ мѣнкат тоѣ, шѣ с'аѣ сѣ-
тѣрат.

43. Шѣ аѣ лѣат доѣ-сѣре-зече комѣрѣ
пѣне де сѣѣрѣмѣтѣрѣ, шѣ дѣн пещѣ.

44. Шѣ ера чеѣ че мѣнкѣсе пѣпѣле, ка
ла чѣнчѣ мѣѣ де вѣрѣваѣѣ.

45. Шѣ ѿndѣтѣ а сѣлѣт пе зѣчѣнѣчѣѣ сѣѣ
сѣ ѿнтре ѿн корѣвѣе, шѣ сѣ меѣрѣтѣ мѣѣ
пѣнте де чеѣа пѣрте де Вѣтѣаѣда, пѣнѣ че
ва слѣвозѣ ел порѣдѣл.

46. Шѣ дѣпѣ че ѿ-а слѣвозѣт пре еѣ,
с'а дѣс ѿн мѣнте сѣ се роѣде.

47. Шѣ фѣкѣндѣсе сеѣрѣ, ера корѣ-
вѣеа ѿн мѣжлѣкѣл мѣрѣѣѣ, шѣ ел сѣнѣрѣ пре
зѣкат.

48. Шѣ ѿ-а вѣзѣт пре дѣншѣѣ кѣ се
кѣнѣсѣк вѣсѣлѣнд, (кѣ ера вѣнтѣл ѿмѣротѣва
лор;) ѣар ѿнтрѣ а пѣтра сѣтреѣжѣ а поѣцѣѣ
а венѣт ла дѣншѣѣ, зѣмѣлѣнд пре мѣре, шѣ
вѣреѣ сѣ тѣреѣкѣ пре лѣнѣтѣ еѣ.

49. ѣар еѣ вѣзѣндѣл пре дѣнѣсѣл зѣмѣ-
лѣнд пре мѣре, лѣ с'а пѣрѣт кѣ еѣте нѣ-
лѣкѣ, шѣ аѣ сѣпѣрат:

50. (Кѣ тоѣ ѿ-аѣ вѣзѣт пре ел, шѣ
с'аѣ тѣрѣзѣрат;) шѣ ѿndѣтѣ а гѣрѣѣт кѣ
дѣншѣѣ, шѣ ле-а зѣс лор: ѿндрѣзнѣѣѣ, еѣ
сѣнт; нѣ вѣ темѣѣѣ.

51. Ши с'а езит ла диншиі în koravie, ши а інчетат вѣтхл: ши еі ҃оарте прѣсте тѣсрѣ се спѣимѣта інтрѣ cine, ши се минѣна.

52. Кѣ н'аѣ прѣченѣт дин пѣиі, кѣчи ера инѣма лор іннѣтрѣтѣ.

53. Ши трѣкѣнд аѣ venit în пѣмѣнтхл Генѣсарѣтхл, ши аѣ етѣтѣт ла лиман.

54. Ши ешѣнд еі дин koravie, індатѣ л'аѣ кѣноекѣт пре ел ачеіа.

55. Ши інкѣнѣспѣнд тоатѣ латѣреа ачеа, аѣ інченѣт пре патѣрѣ а адѣче волнавѣ, ѣнде аѣзеа кѣ ете ел аколо.

56. Ши орѣ ѣнде інтра ін cate, саѣ ін четѣтѣ, саѣ ін ораше, пѣнеа ла ѣлѣге пре чеі волнавѣ, ши л рѣга пре ел, ка тѣкар де поалѣе вѣстмѣтелор лѣ сѣ се атинѣтѣ: ши кѣтѣ се атинѣеа де ел се мѣнтѣіа.

КАП. 7.

Skandalaxa Fariseilor, pentru ȳneniȳi lui Iisus Hristos ȳe mincaș ҃ырѣ а'ши сѣхл мѣнѣе. Тѣмѣдѣреа ҃и-чеі Хананѣенѣі. Тѣмѣдѣреа ѣнѣ сѣрд ши мѣт.

III i c'a adȳnat la dȳncȳa Fariseiȳi mi oare-kariȳi din Kȳrtȳrari, kariȳi venice din Ierȳsȳalim.

2. Ши вѣзѣнд пре оаре-каре дин ѣче-

ничиі лѣи кѣ мѣниле несплате, (адекѣ несплате) мѣнкѣд пѣне, іі-аѣ прѣхѣнит.

3. (Кѣ Фарѣсеѣи шѣ тогѣи Ісдеѣи, де нѣ шѣ вор спѣла мѣниле пѣнѣ ін кот, нѣ мѣ-
нѣнкѣд пѣнд ашезѣмѣнтѣл вѣтрѣнілор.

4. Шѣ дѣн тѣгр, де нѣ се ва спѣла нѣ
мѣнѣнкѣд: шѣ алѣле мѣлѣ сѣнт кѣре аѣ лѣат
а ле пѣнеа, спѣлареа пахарѣлор, шѣ а ѣр-
чоарелор, шѣ а клѣдѣрілор, шѣ а патѣ-
рілор).

5. Дѣпѣ ачѣеа іа-аѣ інтреват прѣ ел
Фарѣсеѣи шѣ Кѣртѣрарѣи: пѣнтрѣ че ѣченѣ-
чѣи тѣи нѣ ѣмѣлѣ дѣпре ашезѣмѣнтѣл вѣ-
трѣнілор, чѣ кѣ мѣниле несплате мѣнѣнкѣ
пѣне?

6. Іар ел рѣспѣнзѣнд а зѣс лор: кѣ,
ѣне а проорочѣт Ісаѣа пѣнтрѣ воѣ фѣдѣар-
нѣчѣлор, прѣкѣм еѣте скрѣс: породѣл а-
чѣеа кѣ ѣзѣле мѣ чѣнѣтеѣе, іар ініма
лор де парѣте сѣѣ де ла мѣне.

7. Шѣ ін задѣр мѣ чѣнѣтеѣк, інвѣдѣнд
інвѣдѣтрѣ порѣнчѣ оменѣнѣи.

8. Кѣ лѣсѣнд порѣнка лѣи Дѣмнезеѣ,
пѣнеѣи ашезѣмѣнтѣл вѣтрѣнілор, спѣлареа
ѣрчоарелор, шѣ а пахарѣлор, шѣ алѣ а-
сѣменеа ка ачѣеа мѣлѣ фѣченѣи.

9. Шѣ зѣчеа лор: ѣне лѣпѣдѣдѣи по-
рѣнка лѣи Дѣмнезеѣ, ка сѣ пѣзѣдѣи аше-
зѣмѣнтѣл вострѣ.

10. Къ Моиси а зис: чинтегге пре татъ тѣш ми пре мѣма та; ми, ачела че ва грѣи де рѣш пре татъ със саѣ пре мѣма са, кѣ моарте съ моаръ.

11. Іар вої зичегі: де ва зиче омѣл татъ със саѣ мѣмеї сале: корван (адекъ дарѣ) есте ачееа кѣ каре те аї фї фолосит де ла mine.

12. Ми нѣл маї лѣсагї пре дїнсѣл, съ маї факъ чева татъ със саѣ мѣмиї сале.

13. Кѣлкїнд кѣвїнтѣл лѣї Дѣмнезеѣ нентрѣ амезъмїнтѣл вострѣ каре агї дат; ми асемѣнеа ка ачестеа мѣлте фачегї.

14. Ми кемїнд ла сїне пре tot породѣл, а зис лор: аскѣлтагї-мъ ми пре mine тогї, ми їндезегегї.

15. Nimik нѣ есте дїн афаръ де ом, че їнтрѣ їнтр'їнсѣл, каре поате съл снѣрче пре ел; чї челе че ес дїнтр'їнсѣл, ачелеа сїнт каре снѣркѣ пре ом.

16. Де аре чїнева спекї де аззїт, аззѣ.

17. Ми дѣпъ че а їнпат їн касѣ де ла пород, 'л-аѣ їнпреват пре ел зченїчїї лѣї нентрѣ пїлдѣ.

18. Ми ле а зис лор: аша ми вої де неїндезегѣторї сїнтегї? аѣ нѣ вѣ прїченегї, кѣ tot че їнтрѣ їн ом дїн афаръ, нѣ поате съл снѣрче?

19. Къ нѣ интръ ин инима лѣї, чи ин пинтече, ши есе не афедрон, къръгінд тоате вѣкателе.

20. Ши зичеа: къ, чееа че есе дин ом, ачееа спъркъ пре ом.

21. Къ дин лѣзнтрѣ дин инима оамепіор, ес гіндріле челе реле, преакървіле, кървіле, ѡчідеріле.

22. Фѣртшагѣріле, асѣпріріле, віклешѣгѣріле, іншелъчїзнїле, інвершѣнѣріле, окїл вїклеан, хѣла, трѣфіеа, певѣніеа.

23. Тоате релеле ачестеа ес дин лѣзнтрѣ, ши спъркъ пре ом.

24. Ши скѣлїндѣсе де аколо, с'а дѣс ин хотарѣле Тїрѣлѣ ши але Сїдонѣлѣ; ши інтрїнд ин касѣ, вреа сѣ нѣ шїе нїменї де ел, ши н'а пѣтѣт сѣ се тѣнѣїакѣ.

25. Къ аззїнд о мѣре пентрѣ дїнѣл, а кѣріеа фїїкѣ авеа дѣх некѣрат, вїнд а кѣзѣт ла пїчоареле лѣї.

26. (Ши ера мѣреа Елїнѣ, де неам дин Фїнікіа Сїріеї,) ши'л рѣга пре ел ка сѣ гонеакѣ дракѣл дин фїїка еї.

27. Іар лїсѣс а зїс еї: ласѣ сѣ се сатѣре інтіїѣ фїїї; къ нѣ ете вїне а лѣа пїнеа фїїлор, ши а о арѣнка кїїнілор.

28. Іар еа рѣспѣнзїнд, а зїс лѣї: а-дѣвѣрат, Doamne; къ ши кїїнїї сѣвт масѣ мѣнїнкѣ дин сѣрѣмѣтѣріле фїїлор.

Имхрїпеа чехор шанте пїні. Мїснїхе черхїе мї не-
факїе. Ахалїа Фарїсеїлор мї ах Еродїенїлор. Тїм-
дїпеа хнї орї. Мїрїхрїпеа СФ. Петрї. Патїма пре-
зїе. Импротїсїпеа СФ. Петрї. Кредїнга мї лєнїда-
пеа де цїне їнєхмї.

Ин зїеле ачелеа фїїнд нород мїхл фоар-
те, мї не авїнд че мїнка, клємїнд лїеє
пре зченїчїї сїї, ле а зїе лор.

2. Мїлї мї еєте де нород, кї іатї
треї зїе цїнт де клїнд ачєантї лїнї мїне,
мї н'ає че мїнка.

3. Мї де ї воїє словозї пре дїнмїї
флїмїнзї ла каселе лор, вор слїбї пре
кале: кї хнї дїнтрїнмїї а венїт де де-
парте.

4. Мї ає рїснїс лїї зченїчїї лїї: де
хнде пре ачєїїа ва нїтеа чїне-ва сїї са-
тїре де нїїне аїчї їн нїєтїе?

5. Мї ї а їнтрєват пре еї: кїте нїїнї
авєрї? їар еї ає зїе: шанте.

6. Мї а порєнчїт нородхлїї сї шазї
пре пїмїнт; мї лїїнд пре челе шанте пїнї,
мїлїхмїнд, а фїїнт, мї а дат зченїчїлор
сїї, ка сї ле нїе їнаїте; мї а нїе їна-
їтеа нородхлїї.

7. Ши авеа ши пѣрѣнї пещїшорї: ши вїнекѣвїнтїнд, а зїс съ їпѣе ши пре ачеїа їнаїтеа лор.

8. Ши аѣ мїнкат ши с'аѣ сътѣрат; ши аѣ лѣат рѣмѣшїе де сѣрїмїтѣрї, шанте комнїе.

9. Ши ера чеї че мїнкасе, ка патрѣ мїї: ши ї а словозїт пре еї.

10. Ши їндатѣмї їнтрїнд їн корабїе кѣ зченїчїї сѣї, а венїт їн пѣрїїле Далматїї.

11. Ши аѣ ешїт Фарїсеїї, ши аѣ їнчепѣт а се їнтрева кѣ дїнсѣл, черїнд де ла дїнсѣл семн дїн чер, їспїтїндѣл пре ел.

12. Ши сѣспїнїнд кѣ дѣхѣл сѣѣ, а зїс: пентрѣ че неамѣл ачеста семн чере? а мїн зїк воѣ, де се ва да неамѣлї ачестїа семн.

13. Ши лѣсїндѣї пре дїншїї, а їнтрат їарѣмї їн корабїе, ши а трѣкѣт де чеаа парте.

14. Ши зченїчїї лїї зїтасерѣ съ їа пїїне, ши маї мѣл де кїт о пїїне н'авеа кѣ дїншїї їн корабїе.

15. Ши ле а порѣнчїт лор, зїкїнд, кѣс-тагї де вѣ пѣзїїї де алѣатѣл Фарїсеїлор, ши де алѣатѣл лїї Ірод.

16. Ши кѣдета знѣл кѣтре алѣл, зїкїнд; кѣ, пїїне н'авем.

17. Iar lieșc kənočkînd, a zic lor: drent țe kəvetauî kə nîine n'aveuî? înkə nə îngeleneuî, ničî prîceneuî? înkə împietritə aveuî inima voastrə?

18. Okî avînd, nə vedeuî? mi şpekî avînd n'azîuî? mi nə və adəcheuî aminte?

19. Kînd am şpîat pre țe țe ținčî nîinî la țe țe ținčî mîi, kîte komşrî de cşpîmitşrî aui ləat?

20. Zic-aş ləi: doş-spre-zече. Şi kînd pre țe țe şante, la țe țe natpə mîi, kîte komşige pline de cşpîmitşrî aui ləat? iar ei aş zic: şante.

21. Şi le a zic lor: dar kəm înkə nə îngeleneuî?

22. Şi a venit în Bitcaida: mi 'î aş adəc ləi şn orə, mi 'l a pərat pre el, ka cə se atîngə de dîncə.

23. Şi anşkînd pre orşl de mînt, 'l a skoc pre el aşarə din cat; mi ckşî-înd pre okîi ləi, mi pşîndşmî mîinile pre el, 'l a întrebat de vede țe.

24. Şi pîdikîndşmî okîi, a zic: vəz oamenîi ka kopachiî şmăînd.

25. Dəpə ačeacta iarşmî 'mî a pəc mîinile pre okîi ləi, mi 'l a şkşat de a vəzət; mi c'a îndrentat mi a vəzət ləminat pre togi.

26. Şi 'l a tprimic pre el la kaca ca,

zikînd : ničî în cat cъ intpi, ničî cъ cпѣи kѣi-
 va în cat.

27. Ши а еmit licъc, ми зченічїи лѣи
 în catele Кесарїеї лѣи Фїлїп, ми пре кале
 а întpevat пре зченїчїи cъї, zikînd лор:
 чїне zik oamenїї kъ cїnt eщ?

28. Іар еї ащ ръспъnc : знїї, Іоан Боте-
 зъторъл; ми алцїї, Lie; іар алцїї, знъл дїн
 проорочї.

29. Ши ел ле а zic лор : дар вої чїне
 zїчегї kъ cїnt eщ? ми ръспъnzїnd Petpъ,
 а zic лѣи : тъ ещї Хpїctocъл.

30. Ши ї а опpїт пре еї, ка cъ пѣ
 cпъe nїmъnzї pentpъ dїncъл.

31. Ши а їнченъt аї їnvъца пре еї,
 kъ ce kъvine фїїъл omълѣи mълте а пъtїmї,
 ми а ce дефъїma де въtpїnї, ми де Ар-
 хїереї, ми де къртъpарї, ми а ce omopї,
 ми дъпъ tpeї zїле а їnvїа.

32. Ши де фадъ kъvїntъл ачecта гръїа;
 ми апъkїndъ'л пре ел Petpъ, а їнченъt аї
 cта лѣи їmprotївъ.

33. Іар ел їntopkїndъce ми kъstїnd
 cпре зченїчїи cъї, ачeptat пре Petpъ, zї-
 kїnd : мердї дъпъ mїне catano; kъ пѣ
 kъдeгї челе че cїnt але лѣи Dъmnezeщ, чї
 челе че cїnt але oamenїлор.

34. Ши kїemїnd ла cїне пре nopođ
 їmppeъnъ kъ зченїчїи cъї, а zic лор : челе

че воеше съ вие дѣпъ mine, съ се лепене де cine, ми съ'ші ia крѣча са, ми съ'мі ѡрмеze mie.

35. Къ чине ва вреа съ'ші мѣтѣаскъ сѣлетѣ съѣ, пѣрде-л-ва прѣ ел; iar чине 'мі ва пѣрде сѣлетѣ съѣ pentрѣ mine ми pentрѣ Евангеліе, ачела ia ва мѣтѣи прѣ ел.

36. Къ че ва фолосі омѣл, де ар до-вѣди лѣмеа тоатѣ, ми 'мі ва пѣрде сѣлетѣ съѣ?

37. Саѣ че ва да омѣл скимѣ pentрѣ сѣлетѣ съѣ?

38. Къ чине се ва рѣшина де mine ми де кѣвѣтеле меле ѣнтр'ачест неам преа кѣрвар ми пѣкѣтос, ми фѣѣл омѣлѣ се ва рѣшина де ел кѣнд ва вені ѣнтрѣ слава Татѣлѣ съѣ кѣ сѣнѣи ѣнѣрѣ.

КАП 9.

Скѣмѣвреа лѣ фѣѣ а лѣ лѣче Христос. Арѣвреа лѣ лѣе. Тѣмѣѣвреа лѣ лѣ конѣ ѣнѣрѣѣ. лѣче Христос прѣзѣче патѣма са. Чине ва фѣ маѣ мѣре? А фѣѣ де скѣндаѣ.

Ии ле зѣча лор: амин грѣск воѣ, кѣ сѣнт ѣнѣ дѣн чеѣ че сѣѣѣ аѣѣ, кѣрѣ нѣ вор гѣсѣта моарѣе, нѣнѣ кѣнд вор ведеа ѣмпѣрѣѣ лѣ Дѣмнезеѣ вѣѣнд ѣнтрѣ нѣтере.

2. Ши дънъ масе зиле, а лѣат Іисусе пре Петръ, ши пре Іаков ши пре Іоан, ши Іа сѣит пре дѣншиі в мѣнте внаѣ де осевѣ сѣмърѣ, ши с'а скимѣат ла фадъ внаѣ-теа лор.

3. Ши хаймеле лѣі ера стрѣлѣчѣнд, алѣе фоарте ка зѣпада, в че кѣп пѣлѣиторѣл пре пѣмѣнт нѣ поате сѣ пѣлѣеаскѣ.

4. Ши с'а арѣтат лор Іисе импрезнѣ кѣ Моісі: ши грѣа кѣ Іисусе.

5. Ши рѣспѣзнѣнд Петръ а зѣ лѣі Іисусе: вѣвѣдѣиторѣле, вѣне есте поѣ а фѣ аѣчѣ, ши сѣ фачем треі колѣі: шѣе зна, ши лѣі Моісі зна, ши лѣі Іисе зна.

6. Кѣ нѣ шѣеа че грѣа, кѣ ера в-фрѣкомѣаѣ.

7. Ши с'а фѣкѣт нор змѣрѣндѣі пре еі; ши а венѣт глас дѣн нор грѣнд: аче-ста есте Фѣлѣл меѣ чел іѣзѣт, пре ачѣста аскѣлатѣі.

8. Ши де нѣпраснѣ кѣѣтѣнд еі импре-жѣр, пре нѣмѣнѣ н'аѣ маі вѣзѣт, чѣ нѣмаі пре Іисусе импрезнѣ кѣ дѣншиі.

9. Іар порѣрѣндѣсе еі дѣн мѣнте, ле а порѣнѣт лор ка нѣмѣнѣ сѣ нѣ спѣе чѣле че аѣ вѣзѣт, фѣрѣ нѣмаі кѣнд Фѣлѣл омѣ-лѣі дѣн морѣі ва вѣвѣа.

10 Ши а шѣнѣт кѣвѣнтѣл вѣтре сѣне, вѣ-

trebîndse че ете ачеа а инвѣа дин
морѣ.

11. Ши 'а аѣ интерват пре ел, зикînd:
къчї зик Къртърарї, къ Ііе се кхvine съ
вїе маї nainte?

12. Іар ел рѣспъnzînd, а зїе лор: Ііе
вїînd маї nainte, ва ашеза toate; шї кхm
есте ckpic de Фїѣл омѣлї, ка съ пѣti-
meackъ мѣлте, шї съ фїе дефїmat.

13. Чї зик воѣ, къ шї Ііе а venit, шї
аѣ фѣkст.лї кїте аѣврѣт, кхm есте ckpic
de ел.

14. Ши вїînd ла зченїчї, а вѣзѣт по-
род мѣлт импрежърѣл лор, шї Къртърарї
їntrebîndse кх дїnшї.

15. Ши їndatъ tot porodъ вѣzîndъ
пре ел с'а спїmїntat, шї алерїînd с'а їn-
kinat лї.

16. Ши а интерват пре Къртърарї: че
вѣ интервадї їntre вої?

17. Ши рѣспъnzînd знѣл дїn porod,
а зїе: їnvѣѣторѣле, ам адѣс пре Фїѣл
меѣ ла тїне, авїînd дѣх мѣлт;

18. Ши опї зnde їл апѣкъ пре ел ї
здpовеѣе, шї фаче спѣме, шї ckїршнѣе
кх дїnшї сѣї, шї се зсѣкъ; шї ам зїе
зченїчїлор тї сѣ'а ckoадъ, шї п'аѣ пѣтѣт.

19. Іар ел рѣспъnzînd, а зїе лї: О
neam nekpedїnчoc! пїнѣ kînd воїѣ. фї кх

voi? nînz kînd voiş cǎferî pre voi? a-
dǎcegi'la pre ea la mine.

20. Şi 'la adǎc pre ea la dîncǎ; mi
vǎzîndǎ pre dîncǎ, îndatǎ, dǎxǎ 'la a
cǎtǎrat pre ea; mi kǎzînd la pǎmînt, se
tǎvǎlea acǎmînd.

21. Şi a întrebǎ pre tatǎl ǎi: kîţ
vreame ecte de kînd i c'a fǎkǎ ǎi acea-
ta? iar ea a zic: din kopîţrie;

22. Şi de mǎte opî pre ea mi în fók
'la a arǎkat mi în apǎ, ka cǎ 'la mǎrzǎ;
çi de poţî chea, aţǎ-ne noţ, fiîndǎ
mîţ de noi.

23. Iar lîcǎ 'i a zic ǎi: de poţî
kpede, toate cînt kǎ pǎţîngǎ kpedîncǎǎi.

24. Şi îndatǎ cǎpîrînd kǎ ǎakrǎmî tatǎl
kopîǎǎi, a grǎit: kpez Doamne, aţǎ-ne
kpedîngîi mele.

25. Iar vǎzînd lîcǎ kǎ pǎvǎleşe po-
rodǎ, a porǎnit dǎxǎǎi cheǎi nekǎrat,
zîkînd ǎi: dǎx mǎt mi cǎrd, eş gie 'uî
porǎneck, emî dîntp'încǎ, mi de akǎm
cǎ nǎ maî întpî în ea.

26. Şi cǎpîrînd, mi mǎt cǎtǎrîndǎ
pre ea, a emit mi c'a fǎkǎ ka şn mort,
kîţ mǎlǎi zîcea kǎ a mǎrit.

27. Iar lîcǎ apǎkîndǎ pre ea de
mînz, 'la a pîdikat; mi c'a cǎǎat.

28. Şi întpînd ea în kacǎ, şchenîciî ǎi

'л аѣ љтреват пре дѣнсѣ де осевѣ: пен-
трѣ че поѣ нѣ 'л ам пѣтѣ съ'л скоатем
пре ел?

29. Іар ел а зѣ лор: ачест неам кѣ
нимѣ нѣ поате ешѣ, фѣрѣ нѣмаѣ кѣ рѣ-
гѣчѣне шѣ кѣ пост.

30. Шѣ де аколо ешѣнд, мерѣеа прѣн
Галѣеѣа, шѣ нѣ вреа ка съ'л шѣе чѣне-ва.

31. Кѣ љнвѣа пре ѣченѣчѣ съѣ, шѣ зѣ-
чеа лор: кѣ, Фѣѣл отѣлѣ се ва да љн
мѣмѣле оашенѣлор, шѣ'л вор оторѣ пре
ел; шѣ дѣпѣ че'л вор оторѣ, а треѣа зѣ
ва љнвѣа.

32. Іар еѣ нѣ љнѣелеѣеа кѣвѣнтѣл, шѣ
се темѣа съ'л љтреве пре ел.

33. Шѣ а венѣт љн Капернаѣм; шѣ фѣѣнд
љн ка съ, 'ѣ а љтреват пре дѣншѣ: де че
вѣ прѣгонеаѣ пре каѣе?

34. Іар еѣ аѣ тѣкѣт; кѣ се прѣчѣсе пре
каѣе ѣнѣл кѣ аѣтѣл, чѣне ар фѣ маѣ марѣ.

35. Шѣ шѣзѣнд, а кѣемат пре чеѣ доѣ-
спре-зѣче, шѣ ле а зѣ лор: чѣла че ва
съ фѣе љнтѣѣ, съ фѣе маѣ пре ѣрѣтѣ де
тоѣѣ, шѣ тѣтѣрор слѣгѣ.

36. Шѣ лѣѣнд ѣн прѣнѣк, 'л а пѣс пре
ел љн мѣѣлокѣл лор; шѣ лѣѣндѣ'л љн враѣе,
а зѣ лор:

37. Орѣ чѣне ва прѣѣмѣ пре ѣнѣл дѣн-
тр'ачѣѣ прѣнѣѣ љнтрѣ нѣтемѣ меѣ, пре

mine прииме; шѣ оу чѣне прииме пре mine, нѣ прииме пре mine, чѣ пре чел че м'а трѣмѣ пре mine.

38. Шѣ а рѣспѣс Іоан лѣї, зѣкѣнд: Іѣвѣѣторѣле, ам вѣзѣт пре оаре-чѣне Іѣтрѣ нѣмеле тѣѣ скоѣнд драчѣї, каре нѣ вѣне дѣпѣ пої; шѣ а ам оупрѣт пре ел, кѣчѣ нѣ вѣне дѣпѣ пої.

39. Іар Іѣсѣс а зѣс: нѣ а оупрѣї пре ел; кѣ нѣмѣнѣ нѣ еѣте, каре ва фѣче нѣтере Іѣтрѣ нѣмеле меѣ, шѣ сѣ поатѣ де-грав а мѣ грѣї де рѣѣ.

40. Кѣ чел че нѣ еѣте Іѣмпротѣва поа-стрѣ, пѣнтрѣ пої еѣте.

41. Кѣ оу чѣне ва адѣла пре вої кѣ ѣн пахар де апѣ Іѣтрѣ нѣмеле меѣ, кѣчѣ аї лѣї Хрѣстѣс сѣнтеї, амин грѣеск воѣ, нѣ шѣ ва нѣерде пѣлата са.

42. Шѣ оу чѣне ва смѣнтѣ пре ѣнѣл дѣнтр'ачѣї мѣчѣ каре крѣд Іѣтрѣ mine, маї вѣне ар фѣї лѣї де 'шѣ ар лѣга о пѣа-трѣ де моарѣ Іѣмпрежѣрѣл грѣмазѣлѣ сѣѣ, шѣ сѣ се арѣнче Іѣн мѣаре.

43. Шѣ де те смѣнте пре тѣне мѣна та, тае-о пре еа; кѣ маї вѣне 'її еѣте ѣїе, чѣнѣ сѣ Іѣнтрѣ Іѣн вѣеаѣ, де кѣт доѣ мѣїнѣ авѣнд сѣ Іѣнтрѣ Іѣн геена, Іѣн фокѣл нѣстѣнѣ;

44. Ѧнде вѣерѣнѣї лор нѣ моаре, шѣ фокѣл нѣ се сѣтѣнѣ.

45. Ши де те сминтеѣ пре тине пи-
чорѣ тѣѣ, тае'а пре ел; кѣ маі вине ете
ѣе съ интѣи ѣн виеарѣ шкѣон, де кѣт доѣ
пѣоаре авѣнд, съ фѣи арѣнкат ѣн геена ѣн
фокѣл нестѣне:

46. Ънде вѣермеле лор нѣ моаре ми
фокѣл нѣ се стѣнѣе.

47. Ши де те сминтеѣ пре тине окѣл
тѣѣ, скоате'а пре ел; кѣ маі вине 'ѣи е-
те ѣе кѣ ѣн окѣѣ съ интѣи интѣѣ имѣ-
рѣѣеа лѣи Дѣмнезеѣ, де кѣт доѣ окѣ а-
вѣнд, съ фѣи арѣнкат ѣн геена фокѣлѣи;

48. Ънде вѣермеле лор нѣ моаре, ми
фокѣл нѣ се стѣнѣе.

49. Кѣ фѣеѣе чѣне кѣ фок се ва сѣра;
ми тоатѣ жертѣа кѣ саре се ва сѣра.

50. Бѣнѣ ете сареа; іар де ва фѣ
сареа несѣратѣ, кѣ че о веѣи ѣндѣлѣи пре
ачеаста? авѣи интѣѣ воѣ саре, ми паче а-
веѣи интѣѣ воѣ.

КАН 10.

Nedecfacherēa inxpr̄torīf. Прънчїѣ инѣдїмачї лѣ лї-
сѣс Христос. Сѣатл мїнтѣрїѣ. Мїнтѣрѣа ворадїор
nemixoctīal. Ръспѣтїрѣа фърдѣїтъ челор че пръ-
сѣк тоате пентрѣ лїсѣс Христос. Патїма прѣзїсѣ. Че-
рѣрѣа фїлор хї Zevedeїѣ. Стѣлїнїрѣа опрїтѣ. Тѣмъ-
дѣрѣа знѣї орѣ апроане де Ierixon.

IIIi de acolo cks̄līnd̄se, a venit în
hotar̄le Iudeїi, de ceea parte de Iordan:
ші іаръші с'аѣ адзнат порoadеле лѣ дїп-
сѣл, шї прекъмї ѣ ера овїчеїл, іаръші ѣ
їнвѣда пре еї.

2. Шї апропїнд̄сѣ Фарїсеїѣ 'л аѣ ін-
треват пре ел: оаре се каде бърватлѣї
сѣ'шї ласе мѣрѣа? існїтїнд̄'л пре ел.

3. Іар ел ръспѣнзїнд, а зїс лор? че а
порънчїт воѣ Моїсї?

4. Іар еї аѣ зїс: Моїсї а dat воє, сѣ'ї
скрїє карте де десъррїре, шї с'о ласе.

5. Шї ръспѣнзїнд лїсѣс а зїс лор: дѣ-
пре їнвїртошарѣа їнїмїѣ воастре а скрїє
воѣ порънка ачеаста.

6. Іар дїн їнчепѣтл зїдїрїѣ, бърват шї
мѣрѣ 'ї-а фъкѣт пре еї D̄xm̄nezeѣ.

7. Пентрѣ ачеаста ва лѣса отл пре
tatл сѣѣ шї пре мѣма са, шї се ва лїмї
де мѣрѣа са.

8. Ши вор фи аміндої эн трєн; пен-
трє ачєєа нє маї сінт дої, чи эн трєн.

9. Деї че а імпрезнат Дємнезеѣ, о-
мєл сѣ нє деснарѣ.

10. Ши ін касѣ іарѣші 'а аѣ інпреват
пре ел зченічії лєї де ачєєа.

11. Ши ле а зїє лор: орї чїне 'ші ва
лѣса мєреєа са, шї ва лѣа алта, преа-
кєрвєщє кє дїнєа.

12. Ши мєреєа де'ші ва лѣса бѣрєа-
тєл, шї се ва мѣрїта дєнѣ алтєл, преа-
кєрвєщє.

13. Ши адєчєа ла дїнєєл прєнчї ка
сѣ се атїнѣ де еї; іар зченічії чєртє пре
чєї че її адєчєа.

14. Іар вѣзїнд їєєє, нє 'ї а пѣрєт
бїне, шї а зїє лор: лѣсаїї прєнчїї сѣ вїє
ла мїне, шї нє'ї опрїїї пре еї; кє а
єнорє ка ачєєторє еєтє імѣрѣїєа лєї
Дємнезеѣ.

15. Кє амін зїє воѣ, орї чїне нє ва
прїїмі імѣрѣїєа лєї Дємнезеѣ ка прєн-
кєл, нє ва інтра інтрє еа.

16. Ши лєїндє'ї ін брєѣ, 'ші-а нєс
мїїніє прєєтє еї, шї 'ї-а бїнекєвїнтєт пре
дїншії.

17. Ши ешінд ел ін кєлє аєєрїнд
оєрє чїне, шї інѣєнєкїнд їнєїнтєа лєї, іл
їнпрева пре ел, зїєїнд: їнвѣѣторєлє вєне,

че воіст фаче ка съ тодженеск виеада
вечнікъ?

18. Iap liece a zic lui: ce'mi zici esti?
nimini nu este esti, Fyrb' noma' zici
Dumnezeu.

19 Порѣчи́ле шїи: съ нѣ кѣрведїи;
съ нѣ ѡчи́зи; съ нѣ фѣрї; съ нѣ фїи тѣр-
тѣріе мїнчїноасѣ; съ нѣ рѣнѣшї: чїнсте-
ше пре татѣ тѣш мї пре тѣма та.

20. Iar el răspunzînd, a zis lui: În-
văzătorule, toate acestea le am pîzit din
tinepecele mele.

21. Iar lăce kăzînd spre el, 'l-a iz-
bit pre dîncea, şî a zis lăi: înkă şna îcî
lăpseşte: merdî, vînde'cî kîte aî, şî le
dă sîrachiilor, şî veî avea kotoarî în
cherş; şî lăînd kăpcea, vino, şrmează mie.

22. Iar ea întipicîndu-se de ksvînta
acesta, c'a dăc mîxnit; pentră kă avea a-
vîrîi mîlte.

23. Ши кѣтънд ѿсѣс, а зѣс ѣченѣлор
сѣѣ: кѣт де аневоѣ вор ѿтра ѿтрѣ ѿм-
пѣръѣѣа лѣѣ Дѣмнезеѣ ѣѣ ѣѣ аѣ авѣѣѣѣ.

24. Іар зченічіі се спымінта де кс-
внтеле лші. Іар Іісхс іарші рэспэнзінд,
де а зіс лор: Фіілор кїт де аневое есте съ
інтре інтрэ імпрэруіеа лші Дамнезеж, чеї
че се пэдждеек інтрэ авруїі.

25. Май лесне есте а трече каміла прін

зрееа акълї, де кїт зоратл а інтра ін-
трл імперїеа лї Дѣмнезеѣ.

26. Іар еї маї мѣл се інпрозеа, зі-
кїнд знл кѣтре аїл: мї чїне поате сѣ
се мїнтїакѣ?

27. Шї кѣтїнд лїсѣ ла дїншїї, а зїс:
ла оаменї ете кѣ непѣтїнѣ, дар нѣ ла
Дѣмнезеѣ; кѣ ла Дѣмнезеѣ тоате сїнт
кѣ пѣтїнѣ.

28. Шї а інчепѣт Петрл а зїче лї:
їатѣ нол ам лѣсат тоате, мї ам зрмат ѣїе.

29. Шї рѣспѣнзїнд лїсѣ, а зїс: амин
грѣсѣк воѣ, нїмїпї нѣ ете каре мї а
лѣсат касѣ, саѣ фраїї, саѣ сѣропї, саѣ
татѣ, саѣ мѣмѣ, саѣ мѣре, саѣ фечорї,
саѣ холде, пентрл мїне, мї пентрл Е-
вангелїе,

30. Шї сѣ нѣ їа їнѣтїте акѣм їн вре-
меа ачеакта, касѣ, мї фраїї, мї сѣропї,
мї татѣ, мї мѣмѣ, мї фечорї, мї холде,
кѣ гонїпї; мї їн веакл чѣл вїїтор, вїагѣ
вечнїкѣ.

31. Шї мѣлї дїнтїїѣ вор фї пре зрмѣ;
мї де пре зрмѣ, їнтїїѣ.

32. Шї ера пре кале сїндѣсе їн ле-
рѣсалим, мї мерѣеа лїсѣ їнаїтеа лор;
їар еї се снїмїнта, мї мерїнд дѣнѣ
дїнсѣл, ле ера фрікѣ.

33. Шї лїїнд їарѣшї пре чѣї дої-спре-

зече, а ѡчепѣ а ле спѣне лор челе че ера съ і се ѡтѣмле лѣ: Къ, іатъ не сѣим ѡн Іерусалим, ми Фіѡл ѡтѣлѣ се ва да Архіереѡлор ми Къртѣрарѡлор, ми'л вор жѣдека пре ел спре моарте, ми'л вор да пре ел неамѣрѡлор;

34. Ми'л вор ватжѡкорѡ пре ел, ми'л вор вате ми'л вор скѣпѡ, ми'л вор ѡ-торѡ; ми а треѡа зѡ ва ѡнѡа.

35. Ми аѣ венѡт ла ел Іаков ми Іѡан, Фіѡ лѣ Зеведеѡ, зѡкѡнд: ѡнѡѣторѣле, воѡм ка чѣѣа че воѡм чере, съ не фачѡ поѣ.

36. Іар ел а зѡ лор; че воѡѡ съ вѣ фак воѣ?

37. Іар еѡ аѣ зѡ лѣ: дѣ-не поѣ ка съ шѣдем жѡл д'а дреанта та, ми аѡл д'а сѡнѡа та, ѡнѡрѣ слава та.

38. Іар Іѡсѣ ле а зѡ лор: нѣ ѡѡѡ че череѡѡ; нѣтеѡѡ съ веѡѡ пѣхарѣл каре еѣ веаѣ, ми кѣ вѡтезѣл кѣ каре еѣ мѣ вѡтез, съ вѣ вѡтезаѡѡ?

39. Іар еѡ аѣ зѡ лѣ: нѣтем. Іар Іѡсѣ а зѡ лор: пѣхарѣл: пре каре еѣ веаѣ, кѣ адеѡѣрат ѡ веѡѡ веа; ми кѣ вѡтезѣл кѣ каре еѣ мѣ вѡтез, вѣ веѡѡ вѡтеза:

40. Іар а медеа д'а дреанта меа ми д'а сѡнѡа меа, нѣ еѣте аѡ меѣ а да, ѡи чѣлор че с'а гѣтѡт.

41. Ши аззінд чеї зече, аѣ інченѣт а се мінїа пре Іаков ши пре Іоан.

42. Іар Іісѣс кіеміндѣї пре діншїї ла сіне, ле а зїс лор: шїїї кѣ чеї че лі се пар кѣ сїнт інченѣторї аї неамѣрілор, ле сѣпїнеск пре еле; ши чеї маї марї аї лор, ле домнеск пре дїнседе.

43. Іар інтрѣ вої нѣ ва фї аша; чї каре ва вреа сѣ фїе маї маре інтре вої, сѣ фїе воѣ слѣгѣ.

44. Ши каре ва вреа сѣ фїе інтре вої інтіїѣ, сѣ фїе тѣтрор слѣгѣ.

45. Пентрѣ кѣ ши фїїѣл омѣлѣї п'а венїт ка сѣї слѣжаскѣ лѣї, чї ка сѣ слѣжаскѣ ел, ши сѣ'ші деа сѣфлетѣл сѣѣ рескѣмпѣраре пентрѣ мѣлїї.

46. Ши а венїт ін Іерїхон; ши ешїнд ел дїн Іерїхон, ши ѣченїчїї лѣї ши пород мѣлїт, Вартїмеї орѣѣл, фїїѣл лѣї Тїмеїѣ, шедѣа лїнгѣ кале чершїнд.

47. Ши аззінд кѣ Іісѣс Назарїнеанѣл есте, а інченѣт а сѣрїга, ши а зїче: Іісѣсе фїїѣл лѣї David, мїлѣеѣе-мѣ.

48. Шї'л чефта пре дїнсеѣл мѣлїї ка сѣ такѣ; іар ел кѣ мѣлїт маї вїрѣос сѣрїга: фїїѣл лѣї David, мїлѣеѣе-мѣ.

49. Ши сѣтїнд Іісѣс, а зїс сѣ'л кіеме пре ел; ши аѣ кіемат пре орѣѣл, зїкіндѣї лѣї, їндрѣзнеѣе, скоалѣ-те, кѣ те кіамѣ.

50. Iar el lepădânduși xaina sa, c'a
ckariat mi a venit la licșc.

51. Шлі рэспэзінд лісэ, і а зіс лзі:
че воешці сь 'ці фак ціе? іар орьэл і а
зіс лзі: інвэцторэле, ка сь въз.

52. Iap licse 'I a zic asī: mepnī, kpe-
dinga ta te a mīntsit; mi îndat̃ a ṽz-
zst, mi a mepe d̃ap̃ licse în kale.

КАП 11.

Întrapea în Iepscaxim. Cmokingx vactemat. Ckimx-
topil de nauî conigl din Temaxx. Hstepea xepil. Cx-
ninipea xil liecx. Botezx xil Ioan.

Ui kînd c'a anpomiât de Ierusalim,
în Bitefari mi Bitania, kâtpе mântele mac-
linilor, a tpimic doi din sveniciî cîi.

2. **Ш**i a zic лор: мерцегї **ї**n catol
kape ecte **ї**naintea voastrѣ; **ш**i **ї**ndatъшї
intpind intp'incol, vedї afla **ш**i minz le-
rat, pre kape niminї din oameni n'a me-
zot; declarindъ'l pre el, cъ'l aduceгї.

3. **Ші де ва зиче воъ чине-ва: къчї**
фачегї ачеаста? съ зичегї къ Domnăzлї
трездеде; шї нѣмаї де кїт љ ва тримите
пре ел аїчї.

4. Ил а мерс, ми а афлат минзха ле-

rat lîngă șme, афаръ ла ръснintie, mi
'a-аș decserat пре ел.

5. Iar oare-karîi din chei che cta akolo,
aș zic lor: che facherî de decserați mînză?

6. Iar eî aș zic lor прекъм ле по-
рѣчice lîcș; mi 'î aș lъcat пре еî.

7. Mî aș adșe mînză la lîcș, mi 'mî aș
пъс пре ел хаînele лорѣ; mi a mezst
пре dîncă.

8. Mî mълъi ащерnea vestrîntele лор
пре кале; iar алъi tъia ctîлърî din ko-
пачî, mi le ащерnea пре кале.

9. Mî chei che мерѣea înainte, mi chei
che venea пре зрмъ, ctîpîra, zikînd: O-
canna, bine ecte kșvîntat che che vine în-
trъ nșmele Domnășî.

10. Bine ecte kșvîntatъ împъръѣea
kape vine întrъ nșmele Domnășî, a пъ-
pîntelъi noctръ David: Ocanna întrъ chei
de cșc.

11. Mî a înat lîcș în Ierșcalim mi
în bîcerîkъ: mi dșnъ che a vъzst toate,
fiînd vremea în deceapъ, a emît la Bi-
tania kș chei doî-cșpe-zече.

12. Iar a doa zi emînd eî din Bitania,
aș флъmînzit.

13. Mî vъzînd șn cmokîn de delapte
avînd фрșnze, a venit, ka doapъ va афла
чева într'încă; mi vînd la ел, nimik n'a

афлат фъръ нѣмаі фрѣnze, къ інкѣ нѣ
ера времеа смокінепор.

14. Ші рѣспѣnzіnd іісѣс, а зіс лѣі:
де акѣм інаіnte німіні сѣ нѣ маі мѣ-
нѣче род дін тіне ін веак. Ші азѣеа ѡ-
ченічіі лѣі.

15. Ші аѡ venit ін Іерѣсалим; ші ін-
трѣnd іісѣс ін вісерікѣ, а інченѣт а скоа-
те пре чеі че віndeа ші кѣмпѣра ін ві-
серікѣ; ші меселе скімѣѣторіпор де бані,
ші скаѣтеле челор че віndeа порѣмѣі де
а рѣстѣрnat.

16. Ші нѣ лѣса сѣ поарте чінева вас
пріп вісерікѣ.

17. Ші інвѣда, зікѣnd лор: аѡ нѣ е-
сте скріс: къ, кѣса mea, кѣсѣ де рѣ-
гѣчізне се ва кема інтрѣ toate neамѣ-
ріе? іар воі о аді фѣкѣт пещерѣ тіа-
харіпор.

18. Ші аѡ аззіт Кѣртѣраріі ші Архіе-
реі, ші кѣѣта ін че кін л ар фі піердѣт
пре ел; къ се темѣа де дінсѣл, кѣчі tot
породѣл се міра де інвѣѣѣтѣра лѣі.

19. Ші дакѣ с'а фѣкѣт сеарѣ, а еміт
афарѣ дін четате.

20. Ші а доа зі тpekѣnd, а вѣзѣт смѣ-
кінѣл ѡскат дін рѣдѣчінѣ.

21. Ші адѣкѣndѣмі амінте Перѣ, і-а

zic: Învățătorule, vezi smokinăл пре каре
'л-аї влестemat, с'а xcat.

22. Ши рѣспѣnzînd licse a zic лор:

23. Авеѣ kped.нца лѣї Dămnezeș; кѣ
amin zik воѣ, кѣ чела че ар ziche mən-
telăi ачестia: pidikъте, ми те арѣnkъ in
mare; ми нѣ се ва îndoi întpъ inima са,
чи ва kpede кѣ че ва ziche ва fi, fi-ва
лѣї opî че ва ziche.

24. Pentpъ ачeacta zik воѣ: toate
kite черeѣ pşîndzвъ, съ kpedeѣ кѣ веѣї
лѣа, ми ва fi воѣ.

25. Ши kînd стаѣї de въ pşгаѣї, ер-
таѣї opî че авеѣї асѣпра кѣїва, ка ми
Tatъл востръ чел din черѣpî съ ерте воѣ
грешалеле voactpe.

26. Iar dakъ вої нѣ веѣї ерта, нѣї
Tatъл востръ чел din черѣpî, нѣ ва ерта
воѣ грешалеле voactpe.

27. Ши аѣ venit iаръшї in Ierşcalim;
ми змѣлînd prin вїсерікъ, аѣ venit la дїп-
сѣл Архіереїї ми Къртърарїї, ми вѣтрїнїї.

28. Ши аѣ zic лѣї: кѣ че пѣтере фачї
ачестea? ми чїне 'пї а dat пїе пѣтереа
ачeacta, ка съ фачї ачестea?

29. Iar licse рѣспѣnzînd, a zic лор:
îнтpeвa-воїѣ ми еѣ пре вої зп кѣvînt, ми
съ'мї рѣспѣndeѣї mie; ми воїѣ снѣне ми
еѣ воѣ кѣ че пѣтере фак ачестea.

30. Ботезал лѣи Іоан дин черѣ а фот, саѣ де ла оаменѣ? рѣспѣндегѣмѣ мие.

31. Ши еѣ кѣѣета интрѣ cinemѣ zikѣnd: де вом зѣче дин черѣ, ва зѣче: pentрѣ че даp n'аѣ кpезѣт лѣи?

32. Іар де вом зѣче: де ла оаменѣ, не темем де пород; кѣ тоѣи шиѣ пре Іоан, кѣ кѣ адеѣѣрат проорок а фот.

33. Ши рѣспѣnzѣnd, аѣ зѣ лѣи Іесѣс: нѣ шиm. Ши Іесѣс рѣспѣnzѣnd, а зѣ лор: нѣѣи еѣ нѣ воѣѣс снѣне воѣ кѣ че пѣтере фак ачестеа.

КАП 12.

Пѣда вѣрѣѣор оморѣторѣ де оаменѣ ми а нѣтпѣл ѣн-
ризлѣрѣ. А интоарче Кесарѣлѣи че ecte аз Кесарѣлѣи;
Іувѣреа морѣѣор; віаѣа инѣреасѣкѣ. Дpарoctea де
Дѣмнеѣѣ ми де апроанѣле. Месѣа фѣлѣа лѣи Давѣд.

Мѣндpѣа Кѣртѣрѣѣѣор. Дѣнарѣлѣи вѣдѣнѣл.

IIIi а инѣенѣт ин пѣлде а грѣи лор:
ѣн ом а сѣѣdit vie, ми о а ингрѣdit им-
прежѣр кѣ rapd, ми а сѣнат интрѣ inca
teack, ми а zidit тѣрн, ми о а dat пре еа
лѣкрѣторѣлор, ми с'а dѣс deпарте.

2. Ши ла време, а трѣмѣс о слѣгѣ ла
лѣкрѣторѣ, ка сѣ іа де ла лѣкрѣторѣ дин
podѣл vieѣ.

3. Iar ei anskinds'а pre dincsa, 'а-аš
vъtst, mi 'а-аš trimic demert.

4. Ши iarъши а trimic кътре dinъи
pre алъ слэгъ; ми pre ачела вѣtinds'а кѣ
pietre, 'а-аš сфърimat канъ, ми 'а-аš tri-
mic окърѣ.

5. Ши iarъши а trimic pre алъ, ми
pre ачела 'а-аš omorѣ; ми pre алъи mълѣ,
pre хпи вѣtinds'и, pre алъи omorѣnds'и.

6. Deci avind inkъ хп fiѣs iъbit ал съѣ,
'а-а trimic ми pre ачела mai pre хpmъ
ла еѣ, zikind: къ, се vor ръmina de fi-
iъла меѣ.

7. Iar лъкръторѣ ачеѣа аѣ zic ѣntre
cine: къ, ачеста ecte moъenitorъа: ве-
ниѣ съ'а хcidem pre ел, ми ва fi moъia
а noactръ.

8. Ши anskinds'а pre ел 'а-аш omorѣ,
ми 'а-аш skoc афаръ din vie.

9. Че ва фаче dar стъпѣнъа vieѣ? ве-
ни-ва ми ва pierde pre лъкръторѣ ачеѣа,
ми viea о ва да алора.

10. Аѣ niѣi ckrѣntъpa ачеста n'аѣi ѣtit?
пѣтра pre kapea нѣ о аѣ лъat ѣn cea-
мъ ziditorѣи, ачеста с'а фъkъt ѣn канъ
хngiълѣи.

11. De ла Domnъа с'а фъkъt ачеста,
ми ecte minъnatъ ѣntръ okѣи поѣpѣ.

12. Ши къста съ'а prinъъ pre ел, ми

ce temea de popod; kъчї аѣ kъnockst, kъ improtiva лор а zic mada; шї лъcїndъ'а пре ел, с'аѣ dъc.

13. Шї аѣ trımic kъtre dıncъa пре 8-nїї din Фарїceї шї din Irodianї, ка с'л вїneze пре ел їn kъvїnt.

14. Іар еї vїnd 'ї-аѣ zic лї: їnvъцъ-topъe, шїm kъ adevъpat ешї, шї nъ'її ecte шїe гpїже de nimenї; kъ nъ кащї їn Фага оamenїлор, чї їnтръ adevъp калеа лї Dъmnezeѣ їnvеї: ce kade а da даждїe Kесарълї, саѣ nъ? с'л dъm, саѣ с'л nъ dъm?

15. Іар ел шїnd фъцъpнїcїa лор, а zic лор: че mъ їcпїтїї? adъчегї'mї 8n dınap с'л въz.

16. Іар еї 'ї аѣ adъc. Шї а zic лор: ал kъї ecte kınъa ачecta, шї cкрїntъpa чea de пре ел? шї еї 'ї-аѣ zic лї: але Kесарълї.

17. Шї pъcцъnzїnd їcъc а zic лор: даїї їnapoї пре челе че cїnt але Kесарълї, Kесарълї: шї пре челе че cїnt але лї Dъmnezeѣ; лї Dъmnezeѣ; шї с'аѣ mїpat de dıncъa.

18. Шї аѣ venit ла dıncъa Caddъskeї, kapїї zik kъ nъ ecte їnvїepe, шї 'л аѣ їnтрeъat пре ел, zikїnd:

19. їnvъцъtopъe, Moїcї а cкрїc noъ,

къ де ва мѣри фрателе кѣва, шѣи ва рѣ-
мѣнеа мѣреа, шѣ фечорѣ нѣ ва лѣса,
сѣ ѡа фрателе лѣи пре мѣреа лѣи, шѣ сѣ
pidiche сѣмѣнѣ фрателѣи сѣѣ.

20. Деѣи шапте фраѣи аѣ фѣет, шѣ чел
d'intiѣ а лѣат мѣре, шѣ мѣринѣ, н'а лѣ-
cat сѣмѣнѣ.

21. Шѣи ал доѣаеа о а лѣат пре дѣнса,
шѣи а мѣрит, шѣи нѣи ачѣла н'а лѣcat сѣ-
мѣнѣ; шѣи ал треѣаеа ашѣждеаеа.

22. Шѣи о аѣ лѣат пре дѣнса кѣте ша-
пте, шѣи н'аѣ лѣcat сѣмѣнѣ; ѡар маѣ пре
ѣрмѣ де тоѣи а мѣрит шѣи мѣреа.

23. Деѣи ла ѡвѣере, кѣнд вор ѡвѣа,
а кѣрѣа дѣнтрѣншѣи ва фѣи мѣреа? кѣѣи
кѣте шапте о аѣ авѣт пре еа мѣре.

24. Шѣи рѣспѣнзѣнд ѡѣсѣ, а зѣс дѣр:
аѣ нѣ пѣнтрѣ ачѣаста вѣ рѣтѣѣи, пѣшѣ-
ѣнд сѣрѣнтѣрѣае, нѣи пѣтереа лѣи Дѣм-
незеѣ?

25. Кѣ дѣпѣ че дѣн морѣи вор ѡвѣа,
нѣи се вор ѡнѣра, нѣи се вор мѣрѣа;
ѣи вор фѣи ка ѡнѣрѣи ѡн ѣерѣи.

26. ѡар пѣнтрѣ морѣи кѣ се вор сѣѣла,
аѣ н'аѣи ѣѣтѣ ѡн каптеа л'ѣи Моѣи, ла рѣр,
кѣм ѣ-а грѣит Дѣмнезеѣ лѣи, зѣкѣнд: еѣ
сѣнт Дѣмнезеѣ лѣи Авраам, шѣи Дѣмне-
зеѣ лѣи Icaak, шѣи Дѣмнезеѣ лѣи Iakov.

27. Нѣ еѣте Дѣмнезеѣ ал морѣиор,

ce temea de popod; кѣчї аѣ кѣnockѣт,
кѣ импротїва лор а зїс пїлѣа; шї лѣсїн-
дѣ'а пре ел, с'аѣ дѣс.

13. Шї аѣ трїмїс кѣтре дїнсѣл пре ѣ-
нїї дїн Фарїсеї шї дїн Іродїанї, ка сѣ'а
вїнезе пре ел їн кѣвїнт.

14. Іар еї вїїнд ї-аѣ зїс лѣї: їнвѣѣ-
торѣле, шїм кѣ адевѣрат ешї, шї нѣ'її
есте шїе грїже де нїменї; кѣ нѣ каѣїї їн
фага оаменїлор, чї їнтрѣ адевѣр каѣеа
лѣї Dѣmnezeѣ їнвегї: се каде а да даж-
дїе Кесарѣлї, сѣѣ нѣ? сѣ дѣм, сѣѣ сѣ
нѣ дѣм?

15. Іар ел шїїнд фѣѣѣрнїчїа лор, а
зїс лор: че мѣ їсїтїїї? адѣчегї'мї ѣн дї-
нар сѣ'а вѣз.

16. Іар еї ї аѣ адѣс. Шї а зїс лор:
ад кѣї есте кїпѣл ачестѣ, шї скрїптѣра
чѣа де пре ел? шї еї ї-аѣ зїс лѣї: але
Кесарѣлї.

17. Шї рѣсѣѣнзїнд їсѣс а зїс лор:
даїї їнапої пре чѣе че сїнт але Кесарѣ-
лї, Кесарѣлї: шї пре чѣе че сїнт але
лѣї Dѣmnezeѣ; лѣї Dѣmnezeѣ; шї с'аѣ мї-
рат де дїнсѣл.

18. Шї аѣ венїт ла дїнсѣл Caddѣкеї,
каїї зїк кѣ нѣ есте їнвїере, шї 'а аѣ їн-
тревѣт пре ел, зїкїнд:

19. їнвѣѣѣторѣле, Moїсї а скрїс поѣ,

къ де ва мѣри фрателе кѣйва, шѣи ва рѣ-
мѣнеа мѣереа, шѣ фечорѣ нѣ ва лѣса,
сѣ ѣа фрателе лѣи пре мѣереа лѣи, шѣ сѣ
pidiche сѣмѣнѣ фрателѣи сѣѣ.

20. Деѣи шанте фраѣи аѣ фочет, шѣ чел
d'intiѣ а лѣат мѣере, шѣ мѣринѣ, н'а лѣ-
cat сѣмѣнѣ.

21. Шѣи аз доѣаеа о а лѣат пре дѣнса,
шѣи а мѣрит, шѣи нѣи ачела н'а лѣcat сѣ-
мѣнѣ; шѣи аз треѣаеа ашѣждеаеа.

22. Шѣи о аѣ лѣат пре дѣнса кѣте ша-
nte, шѣи н'аѣ лѣcat сѣмѣнѣ; ѣар маѣ пре
ѣрмѣ де тоѣи а мѣрит шѣи мѣереа.

23. Деѣи ла ѣнѣере, кѣнд вор ѣнѣа,
а кѣрѣа дѣнтр'ѣншѣи ва фѣи мѣереа? кѣѣи
кѣте шанте о аѣ авѣт пре еа мѣере.

24. Шѣи рѣспѣнѣзѣнд ѣеѣс, а зѣе дор:
аѣ нѣ pentрѣ ачѣаста вѣ рѣѣѣѣи, нешѣи-
ѣнд сѣрѣнтѣрѣае, нѣи пѣтереа лѣи Dѣm-
nezeѣ?

25. Кѣ дѣпѣ че дѣн морѣи вор ѣнѣа,
нѣи се вор ѣнѣѣра, нѣи се вор мѣрѣта;
ѣи вор фѣи ка ѣнѣерѣи ѣн ѣерѣрѣ.

26. ѣар pentрѣ морѣи кѣ се вор сѣѣла,
аѣ н'аѣи ѣѣтѣ ѣн кѣртеа л'ѣи Моѣи, ла рѣр,
кѣм ѣ-а грѣит Dѣmnezeѣ лѣи, зѣкѣнд: еѣ
сѣнт Dѣmnezeѣ лѣи Авраам, шѣи Dѣmne-
zeѣ лѣи Iсаак, шѣи Dѣmnezeѣ лѣи Іаков.

27. Нѣ еѣте Dѣmnezeѣ аз морѣиор,

34. Іар Іісхс възінд кѣ кѣ інцелен-
чїсне а рѣспѣнс, ї-а зїс лїї: нѣ ещї де-
парте де імперїїеа лїї Dзмнезеѣ. Шї
німіні маї мѣлт нѣ індрѣзнеа сѣл інпре-
ве пре ел.

35. Шї рѣспѣнзінд Іісхс а зїс, інвѣ-
пінд ін вїсерїкѣ: кѣм зїк Кѣртѣрарїї кѣ
Хрісѣтос есте фїїл лїї David?

36. Кїнд інсѣ'шї David а зїс кѣ Dххл
сфїнт: зїс-а Dомнѣл Dомнѣлїї меѣ: ме зї
d'a дреанта mea, пїнѣ че воїѣ пѣне пре
врѣжмашїї тѣї ащернѣт пїчоарелор тале.

37. Дечї інсѣ'шї David іл нѣмеѣ пре
ел Dомн: шї де ѣнде есте фїїл ал лїї?
шї породѣл чел мѣлт аскѣлта пре ел кѣ
дѣлчеаѣ.

38. Шї грѣїа лор інтрѣ інвѣцѣтѣра са:
пѣзїцї-вѣ де Кѣртѣрарїї каре воеск а ѣм-
ѣла ін подоаѣе, шї іѣвеск інкїнѣчїѣ іле
прїп іїргѣрї.

39. Шї сказнеле маї сѣс ін Cїнаго-
гѣрї, шї шедерїле челе маї інтїїѣ ла ос-
пече;

40. Карїї мѣнїнкѣ каселе вѣдѣвелор,
шї кѣ прїчїнѣ інделѣнѣ се роагѣ: ачещїа
вор лѣа маї грѣа осїндѣ.

41. Шї ме зїнд Іісхс ін преажма Га-
зофїлакїеї, прївеа кѣм арѣнкѣ породѣл

banī in gazo-filakie: mī mǝdǝi bogarǝi a-
pǝnka mǝle.

42. Mī viind o vǝdǝvǝ sǝrakǝ, a a-
pǝnkat doī filerǝi, ǝe ecte ǝn kodrant.

43. Mī kiemind pre ǝǝenǝiǝi sǝi, le a
zic lor: amin zik voǝ, kǝ aǝeactǝ vǝdǝ-
vǝ sǝrakǝ, apǝnkǝ mǝi mǝl de kǝt toǝi
ǝei ǝe aǝ apǝnkat in gazo-filakie.

44. Kǝ toǝi din pǝicocinga lor aǝ a-
pǝnkat; iar aǝeacta din lǝnca ǝa, toate
kǝte a avǝt a apǝnkat, toatǝ avǝǝiea ǝa.

KAP 13.

licǝe pǝezǝe ǝǝǝǝǝe temǝǝǝǝi. Īntǝǝǝǝe ǝǝenǝi-
lor kǝ pǝǝǝǝǝ aǝeǝor pǝezǝerǝi Pǝǝǝǝǝǝ lǝi Ī-
ǝǝe Xpǝtǝc lǝ Īntǝǝǝǝe aǝeǝor ǝǝenǝi. ǝemne dec-
pǝe kǝǝǝǝe Īǝǝǝǝǝǝǝǝi. ǝemne decpǝe ǝea din ǝǝ-
mǝ Īntǝǝǝe a lǝi licǝe Xpǝtǝc.

Mi ǝvǝnd ǝa din vǝicǝrǝkǝ, a zic lǝi
ǝǝǝǝ din ǝǝenǝiǝi lǝi: Īnvǝǝǝǝǝǝe, vǝzǝi
ǝe fǝl de pǝetǝe, mī ǝe fǝl de zǝdǝrǝi.

2. Mī pǝǝǝǝǝǝnd licǝe, a zic lǝi: vǝzǝi
aǝeǝe zǝdǝrǝi mǝrǝi? nǝ va pǝmǝnea aǝǝi
pǝatǝǝ pǝe pǝatǝǝ, kǝǝe ǝǝ nǝ ǝe pǝǝi-
nǝǝkǝ.

3. Mī ǝǝzǝnd ǝa pǝ mǝntǝle mǝǝlǝ-
nǝlor in pǝǝǝǝa vǝicǝrǝiǝi, 'l aǝ Īntǝǝǝ

пре дѣсѣл деосеѣ, Петръ, шѣ Іаков, шѣ Іоан, шѣ Андреѣ:

4. Спѣне поѣ кѣнд ва фѣ ачеаста? шѣ че есте семнѣл, кѣнд ачестеа тоате вор а се стѣршѣ?

5. Іар лѣсѣ рѣспѣзнѣнд лор, а ѣнчепѣт а зѣе: кѣстаѣ ка стѣ нѣ вѣ ѣншеле пре воѣ чѣне-ва;

6. Кѣ мѣлѣ вор венѣ ѣнтрѣ нѣмеле мѣѣ, зѣкѣнд: кѣ, еѣ сѣнт; шѣ пре мѣлѣ вор ѣншела.

7. Іар кѣнд веѣ аѣзѣ рѣзѣоѣ шѣ веѣтѣ де рѣзѣоѣ, стѣ нѣ вѣ спѣѣмѣнтаѣ; кѣ се кѣвѣне стѣ фѣе ачестеа, чѣ ѣнкѣ нѣ ва фѣ сѣѣршѣтѣл.

8. Кѣ се ва скѣла неѣм преѣте неѣм, шѣ ѣмпѣрѣѣ преѣте ѣмпѣрѣѣ; шѣ вор фѣ кѣстрѣмѣрѣ пре ѣлокѣреѣ, шѣ вор фѣ фѣоѣмѣѣ, шѣ тѣрѣѣрѣрѣ: ѣнчепѣтѣрѣ ѣле дѣ-реѣлор ачестеа.

9. Деѣ пѣзѣѣ-вѣ пре воѣ ѣншѣвѣ; кѣ вѣ вор да пре воѣ ѣн соѣоѣре, шѣ ѣн ѣдѣнѣрѣ веѣ фѣ вѣтѣѣѣ, шѣ ѣнаѣнтеѣ Дом-пѣлор шѣ ѣ ѣмпѣраѣѣлор веѣ стѣ нѣнтрѣ мѣне, спре мѣртѣрѣѣ лор.

10. Шѣ ѣн тоате неѣмѣрѣѣ се кѣвѣне маѣ ѣнтѣѣ стѣ се проповѣдѣѣѣскѣ Еѣанѣгѣѣѣѣ.

11. Іар кѣнд вѣ вор дѣче пре воѣ дѣн-дѣвѣ, стѣ нѣ вѣ грѣѣѣѣ маѣ наѣнте че веѣѣ

грьї, нїчї съ кждетаї; чї чееа че се ва да воъ интр'ачел чеас, ачееа съ гръїї; къ нъ веї фї вої чеї че веї гръї, чї Дъхъ Сфїнѣ.

12. Шї ва да фрате пре фрате спре моарте, шї татъ пре фїѣ; шї се вор скъла фїї асѣпра пърїндїлор, шї ї вор оторї пре еї.

13. Шї веї фї зрїї де тоїї пентрѣ пѣтеле меѣ; іар чела че ва рѣда пїнъ їн сфїрмїт, ачела се ва мїнтї.

14. Іар кїнд веї ведеа зрїчїнеа пѣстїрїї, каре с'а зїс де Данїїл проорокъ, стїнд ѣнде нъ се кѣвїне; (чела че чїтеше съ їнделеагъ:) атѣнчї чеї че вор фї їн Іздеїа съ фѣгъ ла мѣнїї.

15. Шї чела че ва фї пре касъ, съ нъ се погоаре їн касъ, нїчї съ їнтре съ іа чева дїн каса са.

16. Шї чела че ва фї їн кїмп, съ нъ се їнтоаркъ їнапої съ шї іа хаїна са.

17. Іар ваї челор че вор авеа їн пїнтече, шї челор че вор аплека їн зїлеле ачелеа.

18. Чї рѣгаї-въ ка съ нъ фїе фѣга воастрѣ іарна.

19. Къ ва фї їн зїлеле ачелеа неказ ка ачела, каре н'а фот дїн їнчепстѣ зїдїрїї,

каре а зидит Дѣмнезеѣ, пѣнъ акѣм, шѣ
нѣчѣ ва маѣ фѣ.

20. Шѣ дака Дѣмнезеѣ н'ар скѣрта зи-
леле ачелеа, нѣ с'ар мѣнтѣи тот трѣнѣл: чѣ
пентрѣ чѣи алевѣи пре каре ѣ а алес, ва
скѣрта зилеле ачелеа.

21. Атѣнчѣ де ва зиче воѣ чѣне-ва:
ѣатѣ аѣчѣ Христос, саѣ, ѣатѣ аколо; сѣ нѣ
кредегѣи.

22. Кѣ се вор скѣла Христомѣ, мѣнчѣ-
номѣ, шѣ проорочѣ мѣнчиномѣ; шѣ вор да
семне шѣ мѣнѣнѣ, ка сѣ ѣнѣмѣле, де ва
фѣ кѣ пѣтинѣ, шѣ пре чѣи алевѣи.

23. Јар воѣ вѣ пѣзѣдѣ; кѣ ѣатѣ маѣ на-
ѣнте ам спѣс воѣ тоате.

24. Чѣ ѣн зилеле ачелеа дѣпѣ неказѣл
ачела, соареле се ва ѣнтѣнека,

25. Шѣ лѣна нѣ шѣ ва да лѣмина са,
шѣ стелеле черѣлѣи вор кѣдеа, шѣ пѣтерѣле
челе дѣн черѣрѣи се вор клѣти.

26. Шѣ атѣнчѣ вор ведеа пре Фѣѣл о-
мѣлѣи вѣѣнд пре норѣ, кѣ пѣтере шѣ кѣ
славѣ мѣлѣ.

27. Шѣ атѣнчѣ ва трѣмѣте пре ѣнѣерѣи
сѣи, шѣ ва адѣна пре чѣи алевѣи аѣ сѣи дѣн
челе патрѣ вѣнтѣрѣи, де ла марѣѣнеа пѣ-
мѣнтѣлѣи пѣнѣ ла марѣѣнеа черѣлѣи.

28. Јар де ла смокѣн вѣ ѣнвѣѣѣдѣи пѣлѣ:

kînd mîrdîca lîi este moale, mi înфрън-
zeşte, щîи къ апроане este vara.

29. Аша ми воi, kînd веi vedeа а-
честеа фъkîndsce, съ щîи къ апроане е-
сте лîнгъ шî.

30. Amin гръеск воъ, къ нъ ва трече
neamъ ачеста, пîнъ kînd toate ачестеа
вор фî.

31. Черъ ми пъmîнтъ вор трече; iar
kъvîntele mele нъ вор трече.

32. Iar de zîoa ачееа ми чеасъ, ni-
minî нъ шie, нîчî înderîi kape сîнт îн черъ,
нîчî Фîшъ, фъръ нъmaî Tatъ.

33. Пъzîi-въ, прîверîаi ми въ ръгаi;
къ нъ щîи kînd ва фî vremea ачееа.

34. Ка зъ om че се dъche de parte,
лъcînds'шî kaca са, ми dînd слъzîлор, сале
пътере, ми фîеше-къръia лъкръ лîi, ми
портаръlî порънчеше ка съ прîверîeze.

35. Прîверîаi дар, (къ нъ щîи kînd
ва venî Domnъ kacei, сеара, саъ ла mie-
zъl попъi, саъ ла kîntatzъ kokomîлор,
саъ dîmineага;)

36. Нъ kъm-ва vînd фъръ de veste,
съ въ афле пре воi dormînd.

37. Iar челе че воъ zîk, tatzъpor zîk:
прîверîаi.

КАН 14.

Сѣатъ Евреѣхъ импротива хѣі ііеѣс. Міресмеле тѣ-
пате не канъ хѣі ііеѣс Хрістоѣ. Біндеа іздеі. Чеде
дін хрмъ фаніе. Інвѣдѣтѣр деапе Чінъ. Деуѣдара
Сѣ. Петѣ презіѣ. Рѣгѣіѣнеа хѣі ііеѣс Хрістоѣ ін
грѣдінъ. Лѣареа мѣ дѣчереа са ха Калафа, інвѣновъ-
дѣреа, осѣнда мѣ недеанса. Деуѣдара мѣ покѣнна
Сѣ. Петѣ.

Мі ера пашіле мѣ азиміле дѣпъ доѣ
зіле: мѣ кѣста Архіереѣ мѣ Кѣртѣраріѣ,
кѣм пре ел кѣ вѣклемер прінзіндѣл сѣл
омоаре.

2. Мѣ зічеа: нѣ ін празнік, ка сѣ нѣ
фіе тѣрѣраре інтрѣ норѣд.

3. Мѣ фіінд ел ін Bitania, ін kaca хѣі
Cimon лѣпросѣхѣі, мѣ мѣзінд ел, а venit
о мѣере авінд ѣн алаваѣтѣр кѣ мѣр де
нарѣ де крѣдінѣ де мѣл преѣ, мѣ сѣѣ-
рлмінд алаваѣтѣр, 'а а тѣрнат пре ка-
пѣл хѣі.

4. Мѣ ера хнѣ де ле пѣреа рѣѣ ін-
трѣ сіне, мѣ зічеа: нентѣ че се фѣкѣ а-
чеаѣтѣ парѣѣ а мѣрѣлѣ?

5. Кѣ се нѣтеа вінде аѣѣта, маі мѣл
де кѣт тѣѣ еѣте де дінарі, мѣ сѣ се деа
сѣрачѣлѣр. Мѣ се рѣѣтеа аѣѣра еі.

6. Іар ііеѣс а зіѣ: лѣсаѣі-о пре дінса;

pentru че 'ї фачедї еї сѣпъраре? кѣ вѣн
лѣкрѣ а фѣкѣт кѣ mine.

7. Pentru кѣ пре сѣрачї пѣрѣреа 'ї
аведї кѣ вої, шї kīnd ведї вреа, пѣтедї
а ле фаче лор vine; iar пре mine нѣ мѣ
аведї пѣрѣреа.

8. Ачеаста че а авѣт, а фѣкѣт; маї
nainte а апѣкат де а ѣне трѣнѣл меѣ спре
īngropare.

9. Amin грѣеск воѣ: опї ѣнде се ва
проповедѣї Евангелїеа ачеаста īn тоатѣ
лѣмеа, шї че а фѣкѣт еа, се ва повестї
спре поменїреа еї.

10. Шї lăda lăcarıoteanѣл, dīn чеї дої-
спре-зече, а мерс ла Архїереї ка сѣ'л
vīnzѣ пре ел лор.

11. Iar еї аѣзїнд с'аѣ вѣкѣрат. шї 'ї аѣ
фѣгѣдѣт лѣї сѣ'ї деа ванї; шї кѣста кѣм
īn време кѣ прїлеж 'лар да пре ел лор.

12. Iar īn zїoa чеа d'īntlїѣ а азїмїлор,
kīnd жертфеа пашїле, аѣ зїс кѣтре dīn-
сѣл ѣченїчїї лѣї, ѣнде воетїї сѣ мерѣем
сѣ гѣїтїм ка сѣ мѣїнчї пашїле?

13. Шї а trīmїc дої dīn ѣченїчїї сѣї,
шї ле а зїс лор; мерѣедї īn ѣетате, шї
ва īntīmїnа пре вої ѣн om, dѣkīnd ѣн
vac де лѣт кѣ апѣ; мерѣедї дѣпѣ dīncѣл.

14. Шї опї ѣнде ва īnтра, зїчедї сѣ-
пїнѣлѣї kaceї: кѣ īnvѣѣторѣл зїче: ѣнде

este сълашъ, întrѣ каре съ мѣнѣк па-
шѣ кѣ зченічїи mei?

15. Шї ел ва арѣта воѣ, зп фоішор
маре ащепнѣт, гата; аколо гѣтїгї поѣ.

16. Шї аѣ ешїт зченічїи лѣї, шї аѣ ве-
нїт їн четате, шї аѣ афлат прекѣм ле зї-
сесе лор, шї аѣ гѣтїт пашѣле.

17. Шї фѣкїндѣсе сеарѣ, а венїт кѣ
чеї дої-спре-зече.

18. Шї шезїнд еї, шї мїнкїнд, а зїс
лїсѣ: амин зїк воѣ, кѣ знѣл дїн вої ва
сѣ мѣ вїнзѣ, чел че мѣнѣк кѣ mine.

19. Іар еї аѣ їнчепѣт а се їнтрїкта, шї
а зїче лѣї знѣл кїте знѣл: нѣ кѣмва сїнт
еѣ? шї алѣл: нѣ кѣмва сїнт еѣ?

20. Іар ел рѣспѣзнїнд а зїс лор: знѣл
дїн дої-спре-зече каре їнїнѣ кѣ mine
їн вїд.

21. Чї фїїѣл омѣлїї ва мерѣе, прекѣм
есте сѣкрїс пентрѣ дїнѣл; дар ваї омѣлїї
ачелїїа, прїн каре фїїѣл омѣлїї се вїнде
маї вїне ар фї фокт лѣї, де нѣ с'ар фї
пѣкѣст омѣл ачела

22. Шї мїнкїнд еї, а лѣат лїсѣ нїне,
шї вїне кѣвїнтїнд о а фїрїнт, шї а дат лор,
шї а зїс: лѣаїї, мїнкаїї, ачелѣ естє тѣ-
нѣл меѣ.

23. Шї лѣїнд пѣхарѣл, мѣлїїмїнд а
дат лор; шї аѣ вѣст дїнтрїнѣл тоїї.

24. Ши а зис лор: ачеста есте сѣнцелѣ меѣ ал ледїи чеї поѣъ, каре пентрѣ мѣлїи се варсѣ.

25. Amin zik воѣ, кѣ де акѣм нѣ воїѣ маї веа дин роада вїдеї, пїнѣ в зїоа ачѣеа, кїнд о воїѣ веа пре еа поѣъ втпрѣ вмпѣрѣїеа лїї Дѣмнезеѣ.

26. Ши дїнд лѣздѣ, аѣ емит в мѣнтеле маслїнїлор.

27. Ши а зис лор лїсѣс: кѣ, тогї вѣ вѣдї смїнтї втпрѣ мїне в нѣоантеа ачѣеа; кѣ скрїе есте: вѣте-воїѣ пѣкторѣл, шї се вор рѣсїнї оїле.

28. Дар дѣпѣ че воїѣ вѣвїѣа, воїѣ мерѣе маї нѣанте де вої в Галїлеїа.

29. Іар Петрѣ а зис лїї: де мї тогї се вор смїнтї, іар еѣ нѣ.

30. Ши а зис лїсѣс лїї: amin zik дїе, кѣ тѣ актѣзї, в нѣоантеа ачѣеа, маї нѣанте де а кїнта кокѣшл де доѣ орі, те вѣї лѣпѣда де мїне де трѣї орі.

31. Іар ел кѣ мѣлт маї вїрѣос зїчеа: де мї с'ар втїмплѣ шї а мѣрї кѣ тїре, нѣ мѣ воїѣ лѣпѣда де тїне: асѣмѣнеа внкѣ шї тогї ѣченїчїї зїчеа:

32. Ши аѣ венїт в кѣтѣл ал кѣрѣїа нѣмеле есте Гѣтсїманї, шї а зис ѣченїчїлор сѣї: шѣдегї аїчї пїнѣ мѣ воїѣ рѣга.

33. Ши а лѣат пре Петрѣ, шї пре Іа-

42. Скълади-въ, съ мерцем; иатъ чел
че м'а вѣдѣт, с'а апропѣт.

43. Ши пѣмаѣ де кѣт инкѣ грѣнд ел,
а венѣт Исда, знѣл дѣн чѣѣ доѣ-спре-зече,
ши кѣ ел пород мѣл, кѣ савѣи ши кѣ фѣмѣ,
де ла Архѣреѣ, ши Кѣртѣрарѣ, ши вѣтрѣнѣ.

44. Ши дедече чел че ѣл вѣндѣсѣ пре
ел семн лор, зѣкѣнд: пре каре воѣѣ сѣ-
рѣта, ачѣла есте; прѣндегѣ'а пре ел, ши'а
дѣчѣгѣ кѣ пѣзѣ.

45. Ши вѣнд, ѣндѣт с'а апропѣт де
ел, ши'ѣ-а зѣс лѣѣ: ѣнвѣмѣторѣле, ѣнвѣмѣ-
торѣле; ши'а-а сѣрѣтѣт пре ел.

46. Іар еѣ'ши-аѣ пѣс мѣнѣле пре ел,
ши'а-аѣ прѣне.

47. Іар знѣл оаре-каре дѣн чѣѣ че сѣ-
лѣнгѣ ел, сѣкорѣнд сѣвѣеа, а ловѣт пре сѣ-
га Архѣреѣлѣ, ши'ѣ-а тѣѣѣт ѣрекеа лѣѣ.

48. Ши рѣспѣзнѣнд ѣеѣс, а зѣс лор;
ка ла знѣлѣхѣр агѣ еѣѣт кѣ савѣи ши кѣ
фѣмѣ сѣ мѣ прѣндегѣ?

49. Ѣн тоатѣ зѣлѣле ѣм фѣст ла воѣ ѣн
вѣсѣрѣкѣ ѣнвѣмѣнд: ши нѣ м'агѣ прѣне; ѣѣ
ка сѣ се пѣнеасѣкѣ сѣкрѣнтѣрѣле.

50. Ши лѣсѣндѣ'а пре ел тогѣ, аѣ фѣмѣт.

51. Іар знѣл тѣнѣр оаре-каре мерѣеа
дѣнѣ ел, ѣнѣрѣкат кѣ ѣлѣѣѣѣ пре трѣнѣл
гол, ши'а-аѣ прѣне пре ел тѣнерѣѣ;

52. Iap ea лъсінд пълдэл, гол а фзніт де ла еї.

53. Ші аѣ дѣс пре лїсѣ ла Архіереѣ, ші с'аѣ адѣнат ла дїнсѣл тогї Архіереїї, ші вѣтрїнїї, ші Кѣртѣрарїї.

54. Iap Petpъ de denapte мерѣеа дѣпъ ел, нїнъ ін лѣнтрѣ ін кѣртеа Архіереѣлї.

55. Ші меѣеа імпреѣнъ кѣ слѣѣїе, ші се інкѣлзеа ла фок.

56. Iap Архіереїї ші tot сфатѣл кѣста імпротїва лїї лїсѣ мѣртѣрїї, ка сѣл о-моаре; ші нѣ афла. Кѣ мѣлїї мѣртѣрї-сеа мїнчїзнї асѣпра лїї, ші нѣ ера асе-менеа мѣртѣрїїе.

57. Ші знїї сѣлїндѣсе, аѣ мѣртѣрїїї мїнчїзнъ асѣпра лїї, грїнд:

58. Кѣ, пої 'л-ам азїт пре ел, зїкїнд: кѣ, еѣ воїѣ сѣрїка ачеакѣ вїсерїкѣ фѣ-кѣтѣ де мїлїї, ші ін треї зїе латї не-фѣкѣтѣ де мїлїї воїѣ зїдї.

59. Ші нїї аша нѣ ера асемеѣеа мѣртѣрїеа лор.

60. Ші сѣлїндѣсе Архіереѣл ін мїж-лок, а їнѣрат пре лїсѣ, зїкїнд: нїмїк нѣ рѣспѣнзї? че ачеїїа мѣртѣрїїеѣк а-сѣпра та?

61. Iap ea тѣеа, ші нїмїк нѣ рѣспѣнѣеа. Iapшї 'л-а їнѣрат пре ел Ар-

хіерезл, ші ї-а зіе лзі: аѣ тѣ ещї Хрі-
стосл Фїїл челзі віне кѣвінтат?

62. Іар іісус а зіе: еѣ сїнт; ші веї
ведеа пре фїїл омэлзі шезїнд д'а дреа-
пта пстерїї, ші віїнд кѣ норїї черэлзі.

63. Іар Архіерезл рѣмїїндѣ ші хаїнеле
сале, а зіе: че не маї тревѣеще поѣ ате
мѣртѣрїї? аї азїт хѣла лзі, че ві се паре
воѣ?

64. Іар еї тоїї 'а аѣ жѣдекат пре ел
кѣ есте віноват мордїї.

65. Ші аѣ їнченїт ѣнїї а'л скїїмі пре
ел, ші а'ї акоперї фада лзі, ші а'л вате
кѣ пѣмнѣл, ші а зїче лзі: проорочеше.
Ші слѣїїле їа вѣтеа пре ел кѣ палме пре-
сте образ.

66. Ші фїїнд Петрѣ жос їн кѣрте, а
венїт ѣна дїн слѣжнїїїле Архіерезлзі.

67. Ші вѣзїнд пре Петрѣ їнкѣлзїн-
дѣсе, кѣстїнд ла ел, а зіе; ші тѣ кѣ іі-
сус Назарїнеанл ераї.

68. Іар ел с'а лепѣдат, зїкїнд; нѣ їїѣ,
нїїї прїчен че грѣещї тѣ; ші а емїт а-
фарѣ їнаїтеа кѣрдїї, ші а кїнтат ко-
кошл.

69. Іар слѣжнїка вѣзїндѣ'л пре ел їа-
рѣшї, а їнченїт а зїче челор че ста а-
коло: кѣ ші ачеста дїнтр'їншїї есте. Іар ел
їарѣшї с'а лепѣдат.

70. Ши песте пѣин іаръші чеї че ста
аколо аѣ зїс лїї Петрѣ: адеврѣт дїн-
трїнші ешї, кѣ Галїлееан ешї, шї граїхл
їѣ сеамѣнѣ.

71. Іар ел а їнченѣт а се влестема шї
а се жѣра: кѣ, нѣ шїѣ пре омѣл ачеста
каре зїчерї.

72. Ши а доа оарѣ а кїнтат кокомѣл.
Ши 'шї-а адѣс амїте Петрѣ де кѣвїнтѣл
каре 'ї-а зїс їесѣ лїї: кѣ, маї пайте де
че ва кїнта кокомѣл де доѣ орї, те веї
лепѣда де мїне де треї орї. Ши а їнче-
пѣт а пїїнѣ.

КАН 15.

Сѣатѣ Евреїор їмпротїна лїї їесѣ Хрїстоѣ. Їесѣ
їнаїтеа лїї Пїлат. Варавѣа аѣс дїн їесѣ. Спїраѣа
Евреїор їмпротїна лїї їесѣ Хрїстоѣ. Їнѣнѣнѣа кѣ
сїнї. Батѣокрїхе. Їесѣ дѣс лѣ Голгоѣа шї рѣтїр-
нїт. Влестемѣе. Їнѣнѣнѣа. Моарѣа лїї їесѣ Хрї-
стоѣ. Мїнѣл дѣнѣ моарѣа сѣ. Іосїѣ дїн Арїматїа
їнпрїжѣе де їрѣнѣ лїї їесѣ.

IIIї їндатѣ дїмїнеаѣа сѣат фѣкїнд
Архїереїї кѣ вѣтрїнїї шї кѣ Кѣртѣрарїї,
шї тоатѣ адѣнѣа, лерїнд пре їесѣ, 'л-аѣ
дѣс, шї 'л-аѣ дат лїї Пїлат.

2. Ши 'л-а їнпреѣт пре ел Пїлат: тѣ

ещи импѣратъа Іздеілор? Іар ел рѣспѣ-
зінд, а зіс лѣ: тѣ зічі.

3. Ши мѣте грѣа асѣпра лѣі Архіереіі.

4. Іар Пілат іарѣші 'а-а інтреват пре ел,
зікінд: нимик нѣ рѣспѣзнѣ? ве зѣ кѣте мѣр-
тѣрїесек асѣпра та.

5. Іар Іісѣс маі мѣлт нимик н'а рѣс-
пѣнс, кѣ се мѣра Пілат.

6. Іар ла празник ле словозеа лор кѣте
ѣн вїноват, пре каре череа еї.

7. Ши ера ѣнѣл че 'а нѣмеа Варавва,
кѣ соціле лѣі прїнс, кареле ін зарвѣ ѣчїде-
ре фѣкѣсе.

8. Ши стїрїінд породѣа а інченѣт а
чере, прекѣм пѣрѣреа ле фѣчеа лор.

9. Іар Пілат ле а рѣспѣнс лор, зікінд:
воїці сѣ словозеак воѣ пре импѣратъа Із-
деілор?

(10. Кѣ шїеа кѣ пентрѣ пізмѣ 'а-аѣ
дат пре ел Архіереіі).

11. Іар Архіереіі аѣ індемнат пре по-
род, ка маі вїртос пре Варавва сѣ ле
словозеаскѣ лор.

12. Іар Пілат рѣспѣзнінд іарѣші ле а
зіс лор: дар че воїці сѣ фак ачестѣа
пре каре іа зічегї импѣратъа Іздеілор?

13. Іар еї іарѣші аѣ стїрат: рѣстїне-
ше 'а пре ел.

14. Іар Пілат ле а зіс лор: дар че рѣѣ

а фѣкѣт: іар еі маі вірѣс сѣра: рѣ-
сѣрнеще'а пре ел.

15. Іар Пілат врѣнд съ факъ пре वोа
породѣлѣ, де а словозітор пре Варавва;
мі пре ісѣс вѣтѣндѣ'а, 'а-а дат съ се рѣ-
сѣрнеакъ.

16. Іар оцашіі аѣ адѣс пре ел ін гѣн-
трѣл кѣрѣі, че еѣте діван, ші аѣ адѣ-
нат тоатъ оаѣа;

17. Ші 'а-аѣ імѣрѣкат пре ел ін пор-
фірѣ, ші імѣлетінд кѣнѣнѣ де сѣні, і-аѣ
пѣс ін канѣл лѣі;

18. Ші аѣ інѣпѣт а се інкінѣ лѣі, зі-
кінд: вѣкѣрѣ-те імпѣратѣл іѣдеілор;

19. Ші'а вѣѣа прѣѣте кан кѣ трѣѣѣ,
ші'а сѣкінѣа пре ел, ші пѣіндѣсѣ ін ѣѣ-
пѣнѣ се інкінѣ лѣі.

20. Ші дѣпѣ че 'а-аѣ вѣжѣкоріт пре
ел, аѣ деѣврѣкат де пре ел ін порфіра,
ші'а аѣ імѣрѣкат ін хѣіѣѣѣ сѣлѣ, ші
'а-аѣ дѣс пре ел съ 'а рѣсѣрнеакъ.

21. Ші аѣ сѣііт пре оѣре-кѣре Сімон
Кіріѣѣѣѣ че трѣѣѣѣ, віінд дін ѣаріѣѣ, та-
ѣл лѣі Алѣксѣндрѣ ші ал лѣі Рѣф, ка
съ дѣкѣ крѣѣѣѣ лѣі.

22. Ші 'а-аѣ адѣс пре ел ла лѣкѣл
Голготѣ, кѣре се ілѣѣѣѣѣѣѣѣ, лѣкѣл кѣ-
пѣрїііі.

23. Ши ѿ-аѡ dat лѣ съ веа вин аме-
ctekat кѡ смѣрнѣ; іар ел п'а лѡат.

24. Ши рѣctirnindѣл пре ел, аѡ им-
пѣрѣит хаїнеде лѣ, арѣnkind corpѣ пре
dīncеле, чїне че ва лѡа.

25. Ши ера чеасѣл ал треїлеа, шїлаѡ
рѣctirnīt пре ел.

26. Ши ера ckrїcoapea прїчїнї лѣ
ckpїcѣ: **импѣратѣл іѡdeїлор.**

27. Ши импреѡнѣ кѡ dīncѣл аѡ рѣ-
ctirnīt doї тїлхарї: ѡнѣл d'a dreanta, шї
алѣл d'a ctїnra лѣ.

28. Ши с'а имплїnit ckrїntсpa kape
zїche: шї кѡ чеї фѣрѣ de лѣде с'а cokotīt.

29. Ши чеї че тречеа іл хѣлеа пре ел,
кѣтїnd кѡ капетеле сале, шї zїkїnd: ѡа,
чел че cтpїчї vїcerїka, шї іn треї zїle o
zїdeшї.

30. Mїntсeшe-te пре cїne'шї, шї te по-
гоарѣ de пре крѣче.

31. Acemenea їnkѣ шї Архїереї вѣ-
tїndѣ шї жок, zїchea ѡнѣл кѣтре алѣл, им-
преѡнѣ кѡ кѣртѣрарїї: пре алїї а mїn-
tсїt, іар пре cїne нѣ поате сѣ ce mїntс-
eackѣ.

32. Хpїctoc Импѣратѣл лѣ Ісраїл по-
гоаре-се акѡm de пре крѣче, ка сѣ
vedem шї сѣ kredem іn трїncѣл. Ши чеї

че ера импрезѣ кѣ ел рѣстѣнїи, ѡ ѡ-
кѣра пре ел.

33. Iar kīnd a ƒoct чеасѣ ал шасе-
леа, ĩntĥnepek c'a ƒĥkĥt престе tot пѣ-
mĩntѣл, пїнѣ ла ал поолеа чеас.

34. Iar ĩn чеасѣ ал поолеа, а ctpĩ-
rat ĩcĥc kĥ глас mare, zĩkĩnd; Елої, Елої,
lĩma савахтанї? че есте tĩlkĩndĥce: Dĥ-
mnezeѣл mieѣ! Dĥmnezeѣл mieѣ! pentrѣ
че m'aї лѣcat?

35. Iar xniĩ dĩn чеї че cta аколо аз-
zĩnd, zĩchea: iatѣ, пре Іїе ctpĩrѣ.

36. Шї алерїнд xнѣл, шї xmpĩnd xн
вѣpete de оnet, шї пĩndѣл ĩntr'o tpectie,
їл адѣпа пре ел, zĩkĩnd: лѣсацї сѣ ве-
dem, аѣ venĩ-ва Іїе сѣл погоаре пре ел.

37. Iar ĩcĥc словозĩnd глас mare,
'mĩ-a dat dĥxѣл.

38. Шї kataneteazma вїсерїчїї с'a рѣnt
їn doѣ, de cĥc пїнѣ жос.

39. Шї възĩnd cĥtamѣл чел че cta ĩn
преажма лї, кѣ аша ctpĩrĩnd, 'mĩ-a dat
dĥxѣл, а zĩc: kĥ адевѣрат omѣл ачеста
ƒїїѣ ал лї Dĥmnezeѣ а ƒoct.

40. Шї ера шї mĥepĩ de departe прї-
bind; ĩntpe kape ера Maria Mardalina,
Maria mѣма лї Іakov челѣл mĩk шї а лї
Ioci, шї Calomi;

41. Kape шї kĩnd ера ĩn Galĩleea,

мердеа дѣпъ ел ми сѣжеа лѣи; ми аде ле
мѣте, кѣре се сѣце кѣ ел ѿ Іерусалим.

42. Ми іатъ сеаръ фѣкѣндѣсе, (де
време че ера Вѣнерѣ, кѣре ете маѣ на-
инте де Сѣмѣтъ.)

43. А вѣнит Іосѣф дѣн Арimateа, сѣет-
ник кѣ вѣн кѣн, кѣре ми ачела ера аѣеп-
тѣнд ѿмѣръѣеа лѣи Дѣмнезеѣ, ми ѿн-
дрѣзнѣнд, а ѿнпат ла Пѣлат, ми а черѣт
трѣнѣл лѣи Іеѣсе.

44. Іар Пѣлат с'а мѣпат, де а мѣрѣт
аѣа кѣрѣнд; ми кѣмѣнд пре сѣтаѣл 'а-а
ѿнпреѣт пре дѣнѣл де а мѣрѣт де мѣлѣт.

45. Ми ѿнѣлѣрѣнд де ла сѣтаѣл, а
дѣрѣт лѣи Іосѣф трѣнѣл.

46. Ми кѣмѣрѣнд ѣѣлѣѣ, ми поѣо-
рѣндѣ'а пре ел, 'а-а ѿнфѣѣѣрѣт кѣ ѣѣлѣѣ,
ми 'а-а пѣс ѿн мѣрѣнт, кѣре ера сѣѣат
ѿн пѣтрѣ; ми а прѣѣѣлѣт о пѣтрѣ пре
ѣѣа мѣрѣнтѣлѣи.

47. Іар Марѣа Марѣалѣна, ми Марѣа лѣи
Іосѣ, прѣѣеа ѣнде'а пѣн.

КАП. 16.

Înnăierea lui Iisus Hristos. Înfrumusețarea înverșuri în-
naintea sfintelor femei. Iisus Hristos iar se arată Ma-
riei Magdalinei. La doi zăveni. La zăveni-zece Apo-
stoli. Mică Anotaxiă. Înfrumusețarea lui Iisus Hristos.

Mi dăcă a trecut Cîmbeța, Maria
Magdalina, și Maria lui Iakov, și Salomi,
aș cămpeșat mirezme la cîmeară cî-
zăr pre el.

2. Și foarte de dimineată întră ză-
din Cîmbețe, aș venit la mormînt, pîc-
pînd coarele.

3. Și zicea zăna către alți: cine va
prăvli noș nătra de ure zăna mormî-
năși?

4. Și căstînd aș vîzș nătra pră-
vliș, că era mare foarte.

5. Și intrînd în mormînt, aș vîzș
pre ză tîșș șezînd d'a drepăta, îmber-
kat în vecmînt alș, și c'aș spîșmîntat.

6. Iar el a zic lor: nș vș spîșmî-
năș; pre Iisus Nazarineanș cel pîștîrînt
căștăș? c'a ckașat, nș ecte aiș; iatș lo-
kka șnde 'a-aș nșc pre el.

7. Și merșeș de spîșneș zăvenișlor
lăș, și lăș Petș, că va merșe mai nainte

teza, ce va mîntîi; iar чела че нѣ ва
kpede, ce va ocîndi.

17. Ші семне челор че вор kpede,
ачестеа вор ѡрма: înrѣ нѣмеле меѣ
драчї вор скоате; îн-лімѣ поѣ вор грѣ;

18. Шерпї вор лѣа; ші де вор веа
чева де моарте, нѣї ва вѣѣма пре еї;
пре волнавї мїніле ішї вор пѣне, ші вїне
ле ва фї.

19. Дечї, Domnѣл дѣпѣ че а грѣит кѣ
дїншії, с'а îнѣпат ла черѣ, ші а шеѣт
d'a dreanta лѣї Dѣmnezeѣ.

20. Іар еї ешїнд аѣ проповедѣит пре-
тѣтїденеа; Domnѣл îмпреѣнѣ лѣкрїнд,
ші кѣвїнтѣл адеверїндѣл прїн семнеа
че ѡрма. Amin.



ARGUMENT

in Sfînta Apostolo. Luca.

СФІНТА
ЕВАНГЕЛИЕ

чеа де ла Лука.

СВЯТА

КНИГА

деа де а. Іска.

APŢAMENT.

.1а Сфінтс.1 Аноcto.1 Лѣка.

Сфінтс.1 Лѣка ecte а.1 тpeлeа din E-
сангe.1иѣ дснѣ opінdsia.1а xpонo.1лoгикѣ.
Е.1 epa din Antioxia канита.1а Cипieѣ, snde
c'a deppinc kūt-са timn.1а medevina аѣeа
ѣe.1а фѣксce а'иѣ да nsmipea de doktop,
nsme, ѣe.1 да иѣ Сф. Аноcto.1 Пасe.1а in emi-
cto.1а kātpe Kо.1acienѣ кан 4. ctix 14. Е.1 n'a
фoct нѣѣ din nsmāp.1а Аноcto.1и.1op нѣѣ
dintp'аѣ sveniv.1и.1op аѣѣ Iicsc Xpictoc; ѣи,
інtopkindsce.1а лeѣe, е.1 deѣenѣ kpedim.1o-
cs.1а toѣap.1и а.1 аскp.1p.1и.1op иѣ а.1 k.1.1.1-
top.1и.1op Сфінтс.1аѣ Аноcto.1 Пасe.1а. Пeн-
tp.1а аѣeа е.1 ns ce c.1.1.1.1.1.1 а k.1.1.1.1.1.1 de
kūt аѣeа ѣe c'a ckpic in Ictopie de.1np.1e
n.1.1.1.1.1.1, de.1np.1e eic.1и.1а иѣ de.1np.1e moap.1eа
аѣѣ Iicsc Xpictoc, е.1 n'a иist de.1а е.1
інcs'иѣ ѣи de.1а аѣeia kapiѣ de.1а інѣ-
nst аѣ фoct map.1opѣ de ф.1ауѣ иѣ аѣ аѣst
аколо о mape n.1.1.1.1.1.1. Act-фe.1а а vor.1it

Teptslian la kaptea a 3-ia, Kan 2; Iocif kaptea 2-a de la Ictopie wi mai toui sekii năpinuî descupe auct Euanğelict.

În pricinua pricinii ce 'a-a ciuit a ckpi Euanğelia ca, c'a tāmăuit ea în-cs'ui în preksintapea ca, aucta ƒs, zice, auct Euanğelict, 1-iş nentps ka cō ctatorniveackz doktrina ne kape Teoƒia n'o priimice inkz de kîtpin tradiuile kseintatoape wi npin învuzatsp; 2-lea nentps ka cō onpeackz întreçerea celor mai msui ckpiitopi kpedinçoui kapî ce anskacep a ckpi deocesite Euanğeliu ƒp pîndsialz wi ƒp nîi o întreçime wi cō onpeackz slobozenia mai msatopa kape le smplea de ƒante rpeuite wi inkinsite dsnz ksm le încemneaz Opiren acsupa Cƒîntsasi Iska; Iocif în kaptea 5-a din Ictopie Kan 18, wi aluî. Aua dap ns ce noate îndoi çinea k auct Euanğelict n'a învuzat ƒantela ce le apatz din rspa kiar a Anocloaior wi mai ks ceamz de la Cƒ. Petps wi aucta ecte ce a epst ea cō încemneze npin aucte kseinte: **de la înçenyt '1-aş vōzst;** wi mai ks oseçipe de la Cƒ. Pasa, de kape epa ea linit tot d'asna wi încouit într'aveaui micie, wi kōtpe kape kseintela spmtoape, adikz; **wi kapî aş**

*foct minictpiū kxvintx. lxi, nape a
asea ink. inape.*

Ші dsnz apstapea Cfinuіlor nōpinuі,
e. l. a ckpic de la Cf. Mateiș wi Cf.
Marks, avind rpiжz de a adzora msate
fante spēdnive de asat in vōdape de cea-
mz, npeksm cīnt napepea lxi Ioan Bote-
zstors, vēctipea Cfinitei fenoapei de kō-
tpe inper wi mai msate imnpekspāpi, npe-
ksm aveea a csdopiū de cīnpe a lxi Iicse
Xpictoc in rōdinz. He kape aluі ckpi-
topi o ckoate; kōuі e. l. a asat ictopia mai
de csc, nsind intp'ınca mai msatō pīnds-
iax wi intpexime. Aveactō askrape ecte
inkinatō, kō cō zik aua, lxi Teofila, kō-
tpe kape ce indpenteazō e. l.; ecte adevpat
kō nōpinuі cīnt imnōpiuі in nōperi. le lor
acsnpa nsme. lxi de Teofila. Opien, Cf.
Enișan wi mai msauі aluі, aș ckpic kō
Teofila ns epa de kīt sn. nsme ovșeck al
tstspop kpedinчouіlor kapū isbeaș ne Ds-
mnezeș; iap Cf. Asrsctin, voewe ka wi
cfints. l. Xpicotom kō avecta ecte nsme. le
nponpiș al snsi om imēsntōuit kape c'a
intopc la kpedinuș prin cfatspi. le Cf.
Pase. l. caș ale Cf. Aska; wi kō avect E-
sanre. lict in cfipuit kōtpe avect om a in-
dpental kaplea ca de fante. le Anocto. l. lor.
In npisinuа timns. lxi, in kape avect

suenik alaktsi Ebanreliea ca, e aneeoe de
 xotapit, dap uel nsuin ce insedepeazs k3
 el a ckpic'o mai nainte de 63 ani dsm3
 epa esarap3, nentps k3 el nomenewe in
 kaptea fantelop, kape fs icnp3eit3 kotpe
 auelawit an. Cf. Ieronim, b3nsewe k3 el
 a ckpic Ebanreliea kind epa lu Axaia,
 cas la Beotia, ne kind Cf, Павел чер-
 чета авете провинил; dap nentps k3 a-
 uect Anocto3, a f3kst akolo doz k33to-
 pit deoceite, sna kind benea de la Atena,
 unde a dicnstat la Apionar, atinrind tem-
 n33a Dsmnezes3it neksnockst, kotpe ans3
 52 cas 53 dsm3 epa esarap3, ui a3ta kind
 p3mace tpeit 33nit in Grexia ka c3 adsne
 miloctenit c3pe a 3e dsue la Iepscalim,
 kape fs kotpe ans3 58 dsm3 epa esarap3;
 ui act-fel ns ecte ks nstiny3 de a in-
 kpedinua in kape dintp'auecte doz k33-
 topit alaktsi Cf. Aska Ebanreliea ca; ks
 toate k3 ce nape mai fipeek a xotapi vi-
 nea k3 in uel d'intiis: nentps k3 Anocto-
 33a Павел p3mace mai ms3t de sn an ui
 33sm3tate la Kopint, kind, act-fel f3ind
 Cf. Aska sueniks3 c33, a a3st toat3 in-
 3ecnipea de a 33kpa; auea ue f3ks a ce
 kpede, k3 auct Ebanrelict c'a ap3tat dsm3
 23 ani de la in33uapea 33it Iicse Xpictoc.
 Ns ce indoeue uinea nivi de ksm k3 Cf.

Iska n'a ckrpico în gpeue, nentps kã ce
ksnoaue ns nsmaĩ dsnã nsmele nepcoanei
kãtre kape eã ce îndpenteazã, dap uĩ nen-
tps kã ce uie kã auest Euanġelict epa din
nsmãpsã aчелор Еврей че ce nsmeaã Eli-
niũĩ, adikã dintp'ачелора kãpora limba
greackã le epa ġipeackã, uĩ atit mai msãt
ks kĩt ctiasã cãã ecte mai kspat, uĩ mai
declãswit, mai ġmpodobit uĩ msãt mai ns-
uĩn nãin de Еврейcãpsĩ de kĩt ачелор-а-
ауї Euanġelictĩ kapĩ aã ckrpic în gpeue
ka uĩ dĩnesã.

Mapeioniũĩ ce clãsãcea ks aчeactã cin-
rãps Euanġelie, dap eĩ ctpikace uĩ ckocce
msãte askpsĩ dintp'ĩncã, mai ks ceamã a-
чeã че nsteã cã ctatopniueackã adeãpsã
ĩntpsnãpsĩ aĩ Iicsc Xpictoc, kape epa ġm-
pnotisitoape pãtũipĩ che cscuinea eĩ decnpe
ĩnfũũĩmareã ca cãã ġĩrsã sneĩ ġantome.
Aчeã de kape c'a nãinc Cф. Ipina: Ter-
tsãian uĩ Cф. Enĩġan aã kpezst ġnkã kã
oape-kapĩ kpedĩuũĩ, ap ġĩ ckoc ace-
meneã din oape-kape ecemãape nãĩnũereã
aĩ Iicsc Xpictoc, cãdoapeã ca de cĩnpe
ĩn gpdĩnã, ġnkĩnsĩnds'ũĩ, kã aчeactã pre-
tĩncã clãbĩũisne, ns epa kãũĩũoacã la mã-
pĩmeã uĩ cĩũĩũenia aĩ Bezĩ Cф. Iepo-
nim Kaptea 2-a. ġncũũĩ aчect nãpĩnte vop-
ũe de aчect Euanġelict ġn kaptea ckrpĩ-

topi.rop Eklaciactivi, zikind kə Cf. Aska
a năzit tot d'asna fheoria, kə el a mspit
de 84 ani, ui kə a csfepit msuenia la
Patra opau din Axaia.

Oape kapil pezemaui ne ksvintele Cf
Pavel kətre Romani (kan 11. ctix 16.)
„**Deinō Evangeliea mea**“ aš kpe-
zst kə Cf. Aska n'a fhoct de kit cə dea
ačestop auctsi Anoctol, ui kə n'a ašst
aats napte la aucts askpape de kit a'i
fi ckpiutor; de ns c'a asat in bərape de
ceamə kə Cf. Pavel ns inuclereu aat askps
npintp'auct ksvint de Esangeliu, de kit
dorma aš Iicse Xpictoc, ne kape a inco-
uato nonoapelor kəpora el le ckpia, ui
aucta ecte intp'aclauui inucler kiap, ve
aclauui Anoctol a zic de dincsa, (2 Ko-
pint. kan 8. ctix 18.) Noī am tpimic kə
dincsa ui nre fbratele noctps kape c'a se-
ctit npin Esangeliu.

СФІНТА ЕВАНГЕЛИЕ

cea de la Лѡка.

КАП 1.

Înainte kăvîntare a СФ. Лѡка. Bectipea decupe nășe-
rea СФ. Ioan. Bectipea înpărpîi kăvîntărlăi. СФ. фe-
чоара черчетеază ne Elizabeta. Kîntekъ СФ. фechoape.
Nășerea СФ. Ioan. Kîntekъ Zahariei.

De vreme че măлці c'aș anăkat a al-
kătsi povestipe pentră lăkrăpîle челе че
aș фoct adevēpîte întpъ noi.

2. Прекъm аș dat нoъ чeі че dîntpъ
înceпъt аș фoct cînrăpî vъzъtopî mî слъ-
жîtopî kăvîntărlăi;

3. Пъръtъ-mî-c'a mî mie, зpmînd toate
d'întliș kъ de амъръntăл, пре pînd a ckpie
цîe, пstepнîче ТеоФиле;

4. Ка съ kънощî întъpîpea kăvîntelop
de kape te аі învъцат.

5. Фoct-a îп zîlele лăi Irod, îмпъpa-

тѣа Іздеїї, ѿ прѣот оаре-кареде а нѣме Захарїеа, дїн рїндѣа преодїеї лѣї Авїа; шї мѣереа лѣї дїн фетеле лѣї Аарон; шї нѣмеле еї Елісавет.

6. Шї ера дрепї амїндої їнаїтеа лѣї Дѣмнезеѣ, ѿмѣлїнд їнтрѣ toate порѣнчїле шї їндрептѣрїле Домнѣлї фѣрѣ прїханѣ.

7. Шї н'авеа еї фечорї, пентрѣ кѣ Елісавет ера стеарпѣ, шї амїндої ера вѣтрїнї їн зїмеле дор.

8. Шї а фочт кїнд а слѣжит ел їн рїндѣа сѣптѣмїнїї сале їнаїтеа лѣї Дѣмнезеѣ.

9. Дѣпре овїчеїдѣа преодїеї, ї с'а їнїмплат а тѣмїеа, їнтрїнд їн вїсерїка Домнѣлї.

10. Шї тоатѣ мѣлїмеа породѣлї ера рѣгїндѣсе афарѣ їн времеа тѣмїерїї.

11. Шї с'а арѣлат лѣї їнѣерѣа Домнѣлї, сїнд д'а дреантѣа оларѣлї тѣмїерїї.

12. Шї с'а снѣїмїнтат Захарїеа вѣзїнд, шї фрікѣ а кѣзѣт пре дїнѣдѣа.

13. Іар їнѣерѣа а зїе кѣтре дїнѣдѣа: нѣ те teme Захарїеа; кѣ с'а азїт рѣгѣчїнеа та, шї мѣереа та Елісавет ва наще дїе фїїѣ, шї веї кема нѣмеле лѣї Іоан.

14. Шї ва фї дїе вѣкѣрїе шї веселїе, шї мѣлїї де нащереа лѣї се вор вѣкѣра.

15. Кѣ ва фї mare їнаїтеа Домнѣлї,

ми вин ми еікера нъ ва веа; ми се ва
змплеа де Дъх сѣнт інкъ дін мінтечеа
маічі сале.

16. Ми пре мълці дін фії лѣ Ісраїл ва
інтоарче ла Домнѣ Дѣмнезеа лор.

17. Ми ел ва вені інainteа лѣ кѣ дѣ-
хѣл ми кѣ пѣтереа лѣ Іаіе, ка сѣ ін-
тоаркѣ ініміа пѣрїнїлор спре фії, ми
пре чеї неакѣлтѣторї інтрѣ інделенїїїнеа
дренїлор, сѣ гѣеакѣ Домнѣлѣ пород
маі пainte алесѣ.

18. Ми а зїе Захарїеа кѣре інѣер;
дін че воїѣ кѣноаще ачеаѣ? кѣ еѣ сїнт
вѣтрїн, ми мѣереа меа трекаѣ ін зїеле
сале.

19. Ми рѣспѣнзїнд інѣерѣл, а зїе лѣ;
еѣ сїнт Гавріїл чеа че стаѣ інainteа лѣ
Дѣмнезеѣ, ми сїнт трїмїе а гѣї кѣре
тїне, ми а вестї не ачеаѣ.

20. Ми іаѣ веї фї тѣкїнд, ми пенѣ-
тїнд а гѣї, пїнѣ ін зїоа ачеа че вор
фї ачестеа; пентрѣ кѣчї п'аї крезѣт кѣ-
вїнтелор меле, кѣре се вор імплїні ла
времеа лор.

21. Ми аѣента породѣл пре Захарїеа,
ми се мїра кѣ зѣвовеа ел ін вїсерїкѣ.

22. Ми ешїнд нѣ пѣтеа сѣ гѣеакѣ
лор; ми аѣ кѣноаѣт еї кѣ ведеѣ а вѣ-

zst în biserică; mi le făcea semn că
mina, mi arăta măt.

23. Și a fost dată c'ășămplăt zi-
lele slăveii lui, c'ă dăse la casa sa.

24. Iar după zilele acelea, a îngrekat
Elisabet marea lui; mi c'ă tîinșit pre-
cine în cinșă lui, zikînd:

25. Că, așă a făcăt mie Domnul, în
zilele în care a cokat c'ă ia okara mea
dintre oameni.

26. Iar în luna a șasea, trimis a
fost înșerșă Gavriil de la Dumnezeu în
cetatea Galileii, căriea numelu era Na-
zaret.

27. La fecioară logodită că vîrșat,
căriea numelu îi era Iosif, din casa lui
David; mi numelu fecioarei Maria.

28. Și intrînd înșerșă la dinca, a
zic: vîșșr-te ceea ce eșșî plîș de dăș;
Domnul ecte că tine: vine căvîntat eșșî tș
între mșerș.

29. Iar ea vîșșînd c'ă spîșîmîntat de
căvîntșă lui; mi cășșeta în ce kin va fi
înkinașea aceasta.

30. Și a zic ei înșerșă: nș te teme
Marie; că ai așșat dăș la Dumnezeu.

31. Și iatș veș zșmîșî în pîntecș, mi
veș nașșe fișș, mi veș kiema numelu lui
Iisus.

32. Ачеста ва фи mare, ши фиѣла че-
лѣ de cъc ce ва kiema, ши i ва da лѣ
Domnъ Dъmnezeѣ скажъла лѣ David та-
тълѣ лѣ.

33. Ши ва импърѣи престе kaca лѣ
Iakov in вечѣ, ши импърѣи лѣ нъ ва
фи cфирmit.

34. Ши а zic Mariea кѣтре инѣр:
към ва фи ачеста, de време че de вър-
ват нъ шиѣ?

35. Ши рѣспъnzind инѣрѣла, а zic еѣ:
Dъхъ cфint ce ва погорѣ престе tine, ши
пѣтереа челѣ de cъc te ва змъри: nentpъ
ачеста ши cфintъла че ce ва паше din
tine, ce ва kiema фиѣла лѣ Dъmnezeѣ.

36. Ши iatъ Elicabet рѣdeniea та, ши
ачеа а зъmiclit фиѣла вътрѣнеде еѣ;
ши а шасеа лъпъ ecte еѣ ачеста, чеа че
ce kiema cleapъ.

37. Къ ла Dъmnezeѣ ниѣ зъ къвint
нъ ecte къ nenstingъ.

38. Ши а zic Mariea: iatъ роава Do-
mnълѣ, fie mie дъре къвintъла тѣ. Ши
c'a dъc de ла дѣнса инѣрѣла

39. Ши cкъlindъce Mariea in зиле
ачелеа, мерс-а ла мѣnte de грав, in че-
tatea Izdeѣ.

40. Ши а intrat in kaca Zaharieѣ, ши
c'a inkinat Elicabeteѣ.

41. Ши а фoct kind а аззит Елисавет
інкінчїзна Марієї, сьлат-а прѣнкѣл
пінтечеле єї, шї с'а змнѣст де Дѣхѣл сѣїнт
Елисавет.

42. Ши а сѣпират кѣ глас маре, шї а
зїс: вїне кѣвїнатѣ ємї тѣ інтре мѣсї, шї
вїне кѣвїнат єсте родѣл пінтечелѣ тѣѣ.

43. Ши де знде єсте мїе ачєакта, ка
сѣ вїе маїка Домнѣлѣ мѣѣ ла мїне?

44. Кѣ іатѣ кѣм се фѣкѣ гласѣл інкінѣрїї
таде інтрѣ зрєкїле меле, сьлат-а прѣнкѣл
кѣ вѣкѣрїє ін пінтечеле мїєѣ.

45. Ши фєрїїтѣ єсте чєєа чє а крєзѣт,
кѣ ва фї сѣвїршїре чєлор зїсє єї де ла
Домнѣл.

46. Ши а зїс Марїєа:

47. Мѣрєѣє сѣфлєтє ал мїєѣ прє До-
мнѣл, шї с'а вѣкѣрат дѣхѣл мїєѣ де Дѣ-
мнєзєѣ, мїнтѣїторѣл мїєѣ.

48. Кѣ а кѣѣтат сїре сїєренїєа роѣвї
сале; кѣ іатѣ де акѣм тѣ вор фєрїї
тоате неамѣрїє.

49. Кѣ мї-а фѣкѣт мїє мѣрїє чєл
пѣтернїк, шї сѣїнт нѣмєлє лѣї.

50. Ши мїла лѣї ін неам шї ін неам
сїре чєї чє сє тем де єл.

51. Фѣкѣт-а тѣрїє кѣ браѣл сѣѣ До-
мнѣл, рїсїїт-а прє чєї мїндрї кѣ кѣѣ-
тѣл іїнїї лор.

52. Ногорит-а пре чеї пѣтерниці де пре скаже, ми а инѣлат пре чеї смерици.

53. Пре чеї флѣминзи ї-а змилѣт де възвѣщї, ми пре чеї вогацї ї-а скос а-фарѣ демерцї.

54. Лѣат-а пре Ісраїл сѣлѣга са, (ка съ поменеаскъ мїла;

55. Прекѣм а грѣит кѣтре пѣринци по-щри, лѣї Авраам ми семинциї лѣї,) пїнѣ вѣак.

56. Ми а рѣмас Марїеа импрежнѣ кѣ дїнца ка ла треї лѣнї, ми с'а инторс ла каса са.

57. Іар Елїсаветеї і с'а имплїнит вре-меа съ пакѣ; ми а пѣскѣт фїлѣ.

58. Ми аѣ аззїт чеї че лѣкѣеа им-прежѣр ми рѣденїе еї, кѣ а мѣрїт До-мнѣл мїла са кѣ дїнца, ми се вѣкѣра импрежнѣ кѣ дїнца.

59. Ми а фѣот вѣ зїоа а онта, аѣ венїт съ тае импрежѣр прѣнкѣл ми'л кїема пре нѣмеле татѣлї лѣї Захарїеа.

60. Ми рѣспѣзнїнд мѣма лѣї, а зїс: нѣ, чї се ва кїема Іоан.

61. Ми аѣ зїс кѣтре дїнца: кѣ, нї-мїнї нѣ ете интрѣ рѣденїеа та, кѣре съ се кїеме кѣ нѣмеле ачѣста.

62. Ми аѣ фѣкѣт семн татѣлї лѣї, кѣм ар вреа съ'л нѣмеаскъ пре дїнсѣл.

КАП 2.

Нащереа лѣи Іисусе Христос. Арѣтареа инѣрихор ла пѣсторѣ. Тѣереа импрежър а лѣи Іисусе Христос. Кърѣи-
реа Маріел. Сімеон; кінтекъа съѣ; Проорочіа съ
Проорочіа Ана. Іисусе ин мѣхокъа даскъхлор.

III i a fost în zilele acelea, emit-a
порѣнкъ де ла Кесар Август, съ се скріе
тоатъ лѣмеа.

2. (Ачеакъ скрікоаре интіѣ съ а фѣ-
кѣт, доминд ин Сіріа Кірінеѣ.)

3. Ши мерѣеа тогѣ съ се скріе, фіеѣе-
каре ин четатеа са.

4. Ши с'а еѣит ми Іосиф дин Галілеа,
дин четатеа Назарет ла Іудеа, ин четатеа
лѣи David, каре се кѣамъ Витлеем, (пен-
тръ къ ера ел дин каса ми дин семингіеа
лѣи David,)

5. Съ се скріе къ Маріа чеа логоді-
тъ лѣи мѣере, фіінд греа.

6. Ши а fost kind ера еї аколо, с'аѣ
змплѣт zilele ка съ паскъ еа.

7. Ши а пѣскѣт пре фѣѣл съѣ чел ин-
тіѣ пѣскѣт, ми 'л-а инфѣшат пре дінсѣл
ми 'л-а кѣлкат ин есле, пентръ къ п'авеа
еї лок ла газдъ.

8. Ши пѣсторѣ ера интр'ачеаши латре

netpekînd, mi pîzînd streжі de nōantea
împreжрѣл tѣrmei лор.

9. Ши iatъ, începѣл Domnѣлѣ а стъ-
тѣт înainteа лор, ши слава Domnѣлѣ а
стрѣлѣит împreжрѣл лор, ши с'аѣ înfri-
komat кѣ фрикъ mare.

10. Ши ле а zic лор începѣл: нѣ въ
temeи; кѣ iatъ, vesteck воѣ вѣкѣrie
mare, kape ва фѣ ла tot poroдѣл.

11. Кѣ с'а пѣckѣт воѣ actѣzi mîntѣi-
tor, kapele ecte Хpictoc Domnѣл, îн че-
tatea лѣи David.

12. Ши ачeacta ва фѣ воѣ cemн: а фла-
вeи зп прѣнк înfѣшат, кѣлкат îн еcle.

13. Ши îndatъши с'а фѣкѣт împreжнѣ
кѣ începѣл mѣлume de oacte чepeackѣ,
лѣдînd пре Dѣmnezeѣ, ши zikînd:

14. Славъ îнтрѣ чeи de cѣc лѣи Dѣ-
mnezeѣ, ши пре пѣmînt паче, îнтрѣ оа-
meni вѣнѣ воipe.

15. Ши а фoct, дакѣ с'аѣ dѣc de ла
dînmîi începѣи ла черѣ, оamenii пѣctopѣ
аѣ zic знii кѣтре алѣи: сѣ мерѣem пîнѣ
îн Bitaeem ши сѣ vedem кѣвîнтѣл ачeacta
чe с'а фѣкѣт, kape Domnѣл а арѣtat нoѣ.

16. Ши аѣ venit дeгpав, ши аѣ афлат
пре Maria ши пре Iociф, ши прѣнкѣл
кѣлкат îн еcle.

17. Ши възінд, аѣ снѣс пентрѣ кѣ-
вінтѣл че се грѣсе лор де прѣнкѣл ачестѣ.

18. Ши тогѣ чеї че аѣ азѣт с'аѣ мѣрат
де челе че с'аѣ зѣс де пѣторѣ кѣтре
дѣнмѣ.

19. Іар Марѣа пѣзеа тоате кѣвѣнтеле
ачелеа, пѣсѣдѣле інтрѣ ініма са.

20. Ши с'аѣ інтрѣс пѣторѣ, сѣлѣвѣнд
ші лѣздѣнд пре Дѣмнезеѣ де тоате челе
че аѣ азѣт шѣ аѣ вѣзѣт, прѣкѣм с'а зѣс
кѣтре дѣнмѣ.

21. Ши кѣнд с'аѣ змѣлѣст онт зѣле ка
сѣ'л тае пре ел імпрежѣр, с'а кѣмат пѣ-
меле лѣї, **лѣсе**, кѣре с'а нѣмѣт де інтрѣ,
мѣї нѣнте де а се зѣмѣлѣ ел ін нѣнтѣче.

22. Ши кѣнд с'аѣ змѣлѣст зѣле кѣрѣ-
дѣрѣ лор, дѣпре лѣеа лѣї Моїсѣ, 'л-аѣ
сѣт пре ел ін Іерѣсалѣм. ка сѣ'л пѣс
інѣнтеа Домнѣлѣї, (прѣкѣм естѣ сѣкрѣс
ін лѣеа Домнѣлѣї.

23. Кѣ тоатѣ партеа вѣрѣлѣаскѣ, че
дѣкѣде нѣнтѣчеле, сѣїнт лѣї Дѣмнезеѣ
се ва кѣма;)

24. Ши ка сѣ деа жѣртѣл, дѣпре чѣеа
че с'а зѣс ін лѣеа Домнѣлѣї, о перѣкѣ
де тѣртѣреле, сѣѣ дої пѣї де пѣрѣмѣї.

25. Ши іатѣ ера зѣ онт ін Іерѣсалѣм.
а нѣме Сѣмеон; шѣ онѣл ачѣла ера дрѣнт
ші темѣтор де Дѣмнезеѣ, аѣгѣтѣнд мѣн-

glepea lăi Ișraîl; mi Dăxăl cînt era pre-
cte dîncă.

26. Mîi era lăi fîră dăit de la Dăxăl
cînt, cî nă vază moartea nînt che va
vedea pre Xpîctocă Domălăi.

27. Mîi a venit kă Dăxăl în bîserîkă;
kînd aș adăc în lăntpă pîrîpîi pre lîcșe
pîrîkă, ka cî făkă eî dăpre obîcîlă
leuîi pentpă el.

28. Mîi ačela 'l-a lăat pre dîncă în
brațele sale, mi vine a kăvîntat pre Dă-
mnezeș, mi a zîc:

29. Akăm slovozemî pre roșă tăș
etîpîne, dăpre kăvîntă tăș, kă pache;

30. Kă vîzără okîi mieî mîntăirea ta.

31. Kape aî gîtit înaintea fegîi tăt-
lor poroadelor;

32. Lămîntă spre dekonperîrea nea-
mărilor, mi slavă porodălăi tăș Ișraîl.

33. Mîi era locîf mi mămă lăi mî-
pîndăce de chele che se grăea petpă dîncă.

34. Mîi 'a vine kăvîntat pre dînmîi Ci-
meon, mi a zîc kătre Maria mămă lăi:
iată ačeta ecte năc spre kădereă mi skăla-
reă a mătora întpă Ișraîl, mi spre ce-
mîntă kărăia i se va zîce împotîv;

35. (Mîi prîn lîncămi căfletă tăș va
treche casîe,) ka cî se dekonpere de la
mătă inimî kădetele.

36. Ши ера Анна проорочица, фата лѣи
Фанѣл, дин неамѣл лѣи Асир; ачеакта им-
вѣтрѣнице ин зиле мѣлте, каре трѣце кѣ
вѣрѣатѣл съѣ шанте анѣ дин фечорѣа са;

37. Ши ачеакта а фокт вѣдѣвѣ ка ла
онт-зечѣи ши патрѣ де анѣ, каре нѣ се де-
пѣрта де ла вѣсерикѣ кѣ постѣрѣи ши кѣ
рѣгѣчѣиснѣ, сѣлѣжѣнд зѣоа ши поантеа.

38. Ши ачѣеа, интр'ачѣл чѣас вѣинд,
се мѣртѣспѣцеа Домнѣлѣи, ши грѣеа пен-
трѣ дѣнѣл тѣтѣлор чѣлор чѣ аѣента мѣн-
тѣирѣ ин Іерѣсалим.

39. Ши дѣнѣ чѣ аѣ сѣвѣрѣмит еѣ тоате
дѣпре лѣѣеа Домнѣлѣи, с'аѣ интрѣ ин Га-
лѣѣа, ин чѣтатеа лор Назарѣт.

40. Іар прѣнкѣл крѣѣеа ши се интрѣеа
кѣ дѣхѣл, ѣмплѣндѣсе де инѣелѣнчѣиснѣ;
ши дарѣл лѣи Дѣмнезеѣ ера прѣкте дѣнѣл.

41. Ши се дѣчѣеа пѣрѣинѣи лѣи ин фѣѣѣе-
каре ан ин Іерѣсалим, ла прѣзникѣл па-
ѣѣѣлѣи.

42. Ши кѣнд а фокт ел де доѣ-сѣпре-зѣѣе
анѣ, сѣиндѣсе еѣ ин Іерѣсалим дѣпре обѣ-
чѣѣѣл прѣзникѣлѣи.

43. Ши сѣѣрѣинд зѣѣѣѣ, кѣнд с'аѣ ин-
трѣ еѣ, а рѣмаѣ Іѣѣѣс прѣнкѣл ин Іерѣ-
салим; ши п'аѣ ѣѣѣѣ Іѣѣѣѣ ши мѣма лѣи.

44. Ши ѣѣѣѣѣнд еѣ кѣ ѣѣѣѣ ел кѣ аѣѣѣ
ѣѣѣѣ, аѣ ѣѣѣѣ кѣѣѣ де о зѣ, ши 'л-аѣ

kъtat pre ел prin pъdeniї, mi prin kъ-
nockъi.

45. Mi neaflîndъ'я, с'аș întorc în le-
pсалиm kъtîndъ'я pre ел.

46. Mi а фoct, dъпъ tpei zile 'я-аș
аflat în bicerikъ, mezînd în mijlockъ
dackalîop, ackъtîndъ'ї, mi întrevîndъ'ї
pre еї.

47. Mi ce minъna toгї чеї че 'я азzea
pre dîncъя, de причепerea mi de pъc-
пъncъpîe лѣї.

48. Mi възîndъя pre ел, с'аș спъї-
mîntat, mi а zic kъtpe ел mъma лѣї: фї-
їъe! къчї аї фъkъt noъ аша? iatъ tatъя
тъъ mi еș dopîndste, te kъtam.

49. Mi а zic kъtpe dîuшїї: че ecte
къ mъ kъtагї? аș n'агї шїst къ întpъ
челе че cînt ale Tatъяї mieș ce kade mie
съ фїѣ?

50. Mi еї n'аș înceлес graїъя kape а
гpъїt лop.

51. Mi с'а poropît împpeънъ kъ dîuшїї
mi а venit în Nazapet, mi epa cъnъîndъce
лop: mi mъma лѣї пъzea toate graїspîe
ачectea în inima са.

52. Mi licъc cпоpeа kъ înceлeпчїsnea,
mi kъ vîpeta, mi kъ dapъя лa Dъmnezeș
mi лa oamenї.

КАП 3.

Kvintapa CФ. Ioan. Betea ce dă ex nopodsxi, Ba-
memixop, Cordagixop. Ex ia maptop ne liece Xpiotoc.
Ipod ia nune xa inkicoape. liece Xpiotoc upimeme vo-
tezxa de xa Ioan. Heneaxogia xxi liece Xpiotoc.

Иар Ӏн аӀдл аӀ чӀнчӀ-спре-зече-леа аӀ
Ӏмперѣиѣ лѣи Тиверіе Кесарѣлѣи, до-
мнӀнд Пилат дин понт Ӏн Іудеа, шӀи стѣ-
пӀнӀнд а патра парте пре Галилеја Ірод,
Іар Филип ґрателе лѣи стѣпӀнӀнд а патра
парте пре Ітсреа шӀи пре Іатсреа Трахо-
ниѣи, шӀи Ліканіе а патра парте стѣпӀнӀнд
пре Авілініеа;

2. În zilele Arhiepiscopilor Anii și Kariakia, fost-a kervintza Domnului kypre Ioan Fiul Zahariei, în pectie.

3. **Și a venit în toată țara Iordaniei, propovăduind botezul pocăinții între ertașii păcătoși.**

4. Прѣхъмъ естѣ скрѣи въ картаа къ-
вѣнтелоръ Ісаіеі пророкълѣи, каре зѣче:
гласъ челоу че стѣрѣ въ пѣстѣ, гѣтѣи
калеа Домнѣлѣи, дренте фачеи кърѣрѣ
лѣи.

5. Тоатъ валеа се ва змплеа, ши то
мънтеле ши мъгра се ва стери: ши вор

глас дин черѣ с'а фѣкѣт зикѣнд: тѣ ешѣ
Фѣкѣт меѣ челѣкѣт, ѣнтрѣ тѣне вѣне ам воѣт.

23. Шѣ ачѣст ѣкѣс ера ка де тѣѣ-
зѣчѣ де аѣ ѣнчѣнѣнд, фѣнѣнд (пѣкѣм се
сѣкѣтеа) Фѣкѣт лѣѣ Іѣсѣф ал лѣѣ Іѣѣ.

24. Ал лѣѣ Маттат, ал лѣѣ Левѣ, ал лѣѣ
Мѣлхѣ, ал лѣѣ Іѣнна, ал лѣѣ Іѣсѣф,

25. Ал лѣѣ Мататѣа, ал лѣѣ Амѣс, ал
лѣѣ Наѣм, ал лѣѣ Есѣѣ, ал лѣѣ Наѣге.

26. Ал лѣѣ Маат, ал лѣѣ Мататѣа, ал лѣѣ
Сѣмѣѣ, ал лѣѣ Іѣсѣф, ал лѣѣ Іѣсѣа.

27. Ал лѣѣ Іѣанна, ал лѣѣ Рѣсѣа, ал лѣѣ
Зѣрѣвавѣл, ал лѣѣ Сѣлатѣѣл, ал лѣѣ Нѣрѣѣ,

28. Ал лѣѣ Мѣлхѣ, ал лѣѣ Адѣѣ, ал лѣѣ
Кѣсам, ал лѣѣ Елмѣдѣм, ал лѣѣ Іѣр,

29. Ал лѣѣ Іѣсѣѣ, ал лѣѣ Елѣазѣр, ал лѣѣ
Іѣорѣм, ал лѣѣ Маттат, ал лѣѣ Левѣ.

30. Ал лѣѣ Сѣмѣѣѣ, ал лѣѣ Іѣсѣа, ал лѣѣ
Іѣсѣф, ал лѣѣ Іѣѣм, ал лѣѣ Елѣѣкѣм,

31. Ал лѣѣ Мѣлѣа, ал лѣѣ Мѣѣнѣм, ал
лѣѣ Маттатѣа, ал лѣѣ Натѣм, ал лѣѣ Дѣвѣѣд,

32. Ал лѣѣ Іѣсѣсѣ, ал лѣѣ Овѣѣд, ал лѣѣ
Вѣѣѣ, ал лѣѣ Сѣлмѣѣм, ал лѣѣ Наѣсѣѣм,

33. Ал лѣѣ Амѣнѣдѣв, ал лѣѣ Арѣм,
ал лѣѣ Есѣрѣм, ал лѣѣ Фарѣс ал лѣѣ Іѣсѣа,

34. Ал лѣѣ Іѣѣѣм, ал лѣѣ Іѣсѣѣк, ал лѣѣ
Авѣраѣм, ал лѣѣ Тѣрѣа, ал лѣѣ Нахѣр,

35. Ал лѣѣ Сѣрѣх, ал лѣѣ Рѣгѣм, ал лѣѣ
Фѣлѣк, ал лѣѣ Евѣр, ал лѣѣ Сѣлѣа,

36. Ал лѣи Kainan, ал лѣи Арѣаксад,
ал лѣи Сим, ал лѣи Ноe, ал лѣи Ламех,

37. Ал лѣи Матсала, ал лѣи Енох, ал
лѣи Іаред, ал лѣи Малелеїл ал лѣи Kainan,

38. Ал лѣи Енос, ал лѣи Сит, ал лѣи
Adam, ал лѣи Dsmnezeš.

КАН 4.

Ажнареа ми ісѣііреа лѣи іисѣс Хрістос. Ел проно-
веджеге ін Галїлеїа; мерге ін Nazaret. Чеї дїн Na-
zaret нор сѣл архѣе дѣнъ сїрїнчеана мѣнїелї жос.
Ел се траѣе ла Канернѣм. Акохо словоаде не зї
їндрѣїт, ми тѣмѣджеге не соакра СѢ. Петрѣ. Фаче
азте мїнзїл.

Иар іисѣс пїн де Дѣхл сѣїнт, с'а їн-
торс де ла Іордан, ми с'а дѣс де дѣхл
їн пѣстїе.

2. Патрѣ-зевї де зїе існїтїндѣс де
діаволѣл, ми н'а мїнкал нїмїк їн зїеле
ачелеа: ми сѣїрмїндѣс елe, маї пре
зрїтѣ а флѣмїнзїт.

3. Мї а зїе лѣи діаволѣл: де ешї фїїл
лѣи Dsmnezeš, зї мїетрїї ачегїїеа ка сѣ
се факѣ пїїне.

4. Мї а рѣспѣнс іисѣс кѣтре ел, зї-
кїнд, скрїс есте: кѣ нѣ нѣмаї кѣ пїїне
ва трїї омѣл, чї кѣ tot грїїл лѣи Ds-
mnezeš.

5. Ши сѣиндѣла пре ел диаволѣл интр'ѣн мѣнте иналт, 'ї-а арѣтат лѣї тоате импѣ-рѣїїле лѣмїї интр'о клїнеалѣ де време.

6. Ши 'ї-а зїе лѣї диаволѣл: ѡїе воїѣ да сѣїпїїреа ачеакта тоатѣ, шї слава лор: (Кѣ мїе есте датѣ, шї орї-кѣрѣїа воеск о даѣ пре еа.)

7. Дечї тѣ де те веї инкина инainteа mea, ва фї а та тоатѣ.

8. Ши рѣспѣнзїнд лїеѣс, а зїе лѣї: мерѣїї инаноїа mea catano; кѣ екpic есте: Домнѣлѣї Дѣмнезеѣлѣї тѣѣ сѣ те инкинї, шї лѣї ѣнѣїа сѣїї сѣѣжеїї.

9. Ши 'л-а дѣс пре ел ин Іерѣсалим, шї 'л-а пѣс пре дїнеѣл пре арїпа вїсе-рїчїї, шї 'ї-а зїе лѣї: де еїїї фїїѣл лѣї Дѣмнезеѣ, арѣнкѣте пре сїне'її де аїчї жос.

10. Кѣ екpic есте, кѣ индїерїлор сѣї ва порѣнчї пентрѣ тїне ка сѣ те пѣзеаскѣ;

11. Ши, пре мїїнї те вор рїдїка, ка сѣ пѣ'її импедечї де пїатрѣ пїчорѣл тѣѣ.

12. Ши рѣспѣнзїнд лїеѣс, а зїе лѣї; кѣ, с'а зїе: сѣ пѣ іенїтеїїї пре Домнѣл Дѣмнезеѣл тѣѣ.

13. Ши сѣїршїнд диаволѣл тоатѣ іенїта, а фѣїїт де ла дїнеѣл пїнѣ ла о време.

14. Ши с'а инторѣ лїеѣс интрѣ пѣтепеа Дѣхѣлѣї ин Галїлеїа: шї вестеа а еїїїт де ел ин тоатѣ латсреа ачеа.

15. Ши ел инвѣца ин синаго҃рїе лор,
слѣbindsee de то҃гї.

16. Ши а venit ин Nazaret ҃nde ера
kpeckst, ши а intrat д҃нpre о҃вїеїа сѣх
ин зїоа сїмѣтеї ин синаго҃рѣ, ши с'а скѣ-
лат сѣ чїтеакѣ.

17. Ши с'а dat л҃ї karteа Icaїeї про-
орokл҃ї; ши deckizїnd karteа, а афлат
локл҃а ҃nde ера скpїc:

18. Д҃хл҃а Domnл҃ї прecte mїne, пен-
трѣ kape м'а хnc; вїне а вестї сѣрачїлор
м'а трїмїc, а тѣмѣдї пре чеї здровїцї ла
їнїмѣ, а проповедѣ роѣлор ертаре, ши
орѣлор vedere, а слобоzi пре чеї сѣѣ-
рїмадї їнтрѣ шхраре.

19. А проповедѣ анл Domnл҃ї прїїmit.

20. Ши їnkizїnd karteа о а dat сл҃гїї,
ши а mezst; ши okїї tѣтpop din синаго҃рѣ
ера прїvїnd сnpe ел.

21. Ши а їнченst а зїче кѣтре дїнмїї
кѣ, актѣзї с'а пїїnit скpїнтѣра ачеactа,
їнтрѣ зpekїе воactpe.

22. Ши то҃гї ла мѣртѣpїcea пре ел, ши
ce mїpa de kѣvїntele dapл҃ї kape ешеа
дїн г҃ра л҃ї, ши зїчеа: аѣ нѣ ecte ачеactа
фечорл҃а л҃ї Іocїф?

23. Ши а зїе кѣтре еї: кѣ аdevѣpat
begї зїче мїе пїада ачеactа: дофторл҃е,
vїndeкѣ-te пре сїнегї; кїте ам аззїт кѣ

33. Ши ѓн синагогъ ера ѓн ом каре
авеа дѣх де драк некѣрат, ши а стѣрат,
кѣ глас маре, грѣнд:

34. Ласъ, че есте поѣ ши ѓе ѓсѣсе
Nazarineанѣе? аї venit съ не пѣрзї пре
пої? те ѓиѣ пре тїне чїне еѓї, сѣнтѣл
лѣї Dѣmnezeѣ.

35. Ши 'а-а чертат пре ел ѓсѣс, грѣнд:
тачї ши еѓї дїнтр'їнсѣл. Ши арѣнкїндѣл
пре ел дракѣл ѓн мїжлок, а еѓїт дїнтр'їн-
сѣл нїмїк вѣтѣмїндѣл пре ел.

36. Ши с'а фѣкѣт снаїмъ прѣсте тоѓї,
ши се ѓнпрева ѓнтрѣ сїне зїкїнд: че есте
кѣвїнтѣл ачѣста? кѣ кѣ стѣпїнїре ши кѣ
пѣтере порѣнчѣше дѣхѣрїлор челор некѣ-
рате, ши ес.

36. Ши се дѣчеа вѣстеа де ел ѓн tot
локѣл чел де прїн прежѣр.

38. Ши скѣлїндѣсе дїн синагогъ, а ѓн-
трат ѓн kaca лѣї Cimon; ѓар coакpa лѣї
Cimon ера кѣпрїнсѣ де фрїгѣрї марї, ши
'а-а рѣрат пре ел пентрѣ дїнса.

39. Ши стїнд лїнгъ еа, а чертат фрї-
гѣрїле, ши о а лѣсат пре дїнса; ши ѓн-
датъ скѣлїндѣсе, сѣжеа лор.

40. Ши апѣїнд coареле, тоѓї кїпї авеа
волнавї кѣ мѣлте фелѣрї де воале, 'ї-аѣ
адѣс пре еї кѣтре дїнсѣл; ѓар ел пре

fiengre-kape din ei pşind mîinile, 'i-a tş-
mşdsit pre ei.

41. Ші ешеа ші драчіі дін мшлї, стрі-
гнд, ші грşind: кѣ, тѣ ешї Хрїctocşл
Фїлşл лşї Dşmnezeş; ші черtındş'ї нѣ 'ї
лşса пре дїншїї сѣ грşіackѣ, кѣчї іа шїа
кѣ ел ecte Хрїctoc.

42. Іар фѣkındşce зїотѣ, ешнд с'а дşc
їн лок пşctїş: ші порoadele кѣста пре
дїнşл, ші аş venit пїнѣ ла дїнşл, шї'л
şinea пре ел, ка сѣ нѣ ce dşkѣ de ла
дїншїї.

43. Іар ел а зїc кѣтре еї: кѣ, ce kade
mie сѣ vecteck ші алтор четѣшї імѣрѣ-
şieа лşї Dşmnezeş, кѣ спре аѣeacta cїnt
trımic.

44. Ші ера проповедşind їн сїнаго-
гşріле Галїлеїї.

КАП 5.

Іесус їа şарка лşї Petş. Mıaşnata neckşipe. Тѣмѣ-
dşipeа şnşї лепрос ші а şnşї парaşatik. Kemareа Cф.
Mateїş. Ажşnareа. Petїk noş. Bac noş. Bın noş.

Иї а фoct kınd іа імşлzeа пре ел
porodşл, ка сѣ аşzѣ kşvїntşл лşї Dş-
mnezeş, ші ел cта лїнгѣ іазерşл Genica-
petşлşї.

2. Ши а възѣт доѣ коравіи єтінд лінгъ іазер; Іар пєскаріи єшінд дін трінсєлє, сѣла трєжілє.

3. Ши інтрінд інтр'о коравіє, карє єра а лѣї Сімон, 'а-а рѣрат прє єл с'о дєпѣртезе пѣрїн дє ла пѣмінт; шї шєзінд інвѣца прє пороадє дін коравіє.

4. Іар дакъ а інчєтат а грѣї, а зїс кѣтрє Сімон: дєпѣртеазъ-о ла адінк, шї арѣнкарі трєжілє воастрє снрє вїнарє.

5. Ши рѣспѣзнзінд Сімон, а зїс лѣї: інвѣцѣторѣлє, тоатѣ поаптєа оєтєнїндѣнє, нїмїк н'амї прїнс; дар дѣнрє кѣвїнтѣл тѣѣ воїѣ арѣнка трєажа.

6. Ши ачєаєтѣ Фѣкїнд, а прїнс тѣл-рїмє тѣлѣ дє пєщї, шї сє рѣлєа трєа-жа лор.

7. Ши а Фѣкѣт сємн соцілор сѣлє, карє єра інтр'алѣ коравіє, ка сѣ вїє шї сѣ лє ажѣтє лор; шї аѣ вєнїт, шї аѣ зм-плѣт амїндѣ коравїїлє, кїт сє афѣнда єлє.

8. Іар Сімон Пєтрѣ възінд, а кѣзѣт ла дєнѣкїлє лѣї Іїсѣс грѣїнд: ємї дє ла мїнє, кѣ ом пѣкѣтѣс сїнт, Дѣамнє.

9. Кѣ 'а кѣпрїнсєсє прє єл снѣїмѣ, шї прє тоцї чєї чє єра кѣ дїнсѣл, пє-трѣ вїнарєа пєщїлор карє прїнсєсє;

10. Амїждєрєа шї прє Іѣков шї прє Іѣан Фєчорїї лѣї Зєвєдєї, карїї єра соції

лѣи Сѣмонъ. Шѣ а зѣе лѣеъ кѣтрѣ Сѣмонъ;
нѣ те теменѣ; де акѣмъ веѣ вѣна оаменѣ.

11. Шѣ екоуѣндъ коравѣле ла пѣмѣнтъ,
лѣеѣндъ тоате аѣ мерѣ дѣнѣ дѣнѣсѣл.

12. Шѣ а фѣотъ кѣндъ ера ел ѣнтрѣна
дѣн чѣтѣнѣ, мѣ ѣатѣ ѣн омъ ера пѣн де
лепѣрѣ, мѣ вѣзѣндъ прѣ лѣеъ, а кѣзѣтъ прѣ
фѣнѣшѣ, мѣ с'а рѣратъ лѣи, грѣндъ: Доа-
мне, де веѣ вреа, поѣ сѣ мѣ кѣрѣнѣнѣ.

13. Шѣ тѣнѣндъ мѣна, с'а атѣнѣ де дѣн-
сѣл, зѣкѣндъ: воесѣкъ, кѣрѣнѣнѣ-те. Шѣ ѣн-
датѣ лепа с'а дѣе де ла дѣнѣсѣл.

14. Шѣ ел а порѣнѣчѣтъ лѣи, нѣмѣнѣнѣ сѣ
нѣ снѣе: чѣ мерѣнѣ де те аратѣ прѣ сѣнѣнѣ
прѣотѣлѣи, мѣ дѣ нѣнтрѣ кѣрѣнѣнѣа та,
прѣкѣмъ а порѣнѣчѣтъ Моѣи, ѣнтрѣ мѣр-
тѣрѣе лор.

15. ѣаръ кѣвѣнтѣлъ маѣ мѣлѣ стѣрѣѣтеа
нѣнтрѣ дѣнѣсѣл, мѣ се адѣна порѣаде мѣлѣ
ка сѣ азѣтѣ, мѣ сѣ се тѣмѣдѣеасѣкѣ де
ла дѣнѣсѣл де воалѣе сѣле.

16. ѣаръ ел се дѣчеа ѣн нѣстѣе, мѣ
се рѣра.

17. Шѣ а фѣотъ ѣнтрѣна дѣн зѣе, мѣ
ел ера ѣнвѣнѣндъ, мѣ медеа Фѣрѣсѣи мѣ
ѣнвѣнѣнѣторѣи леѣи, кѣрѣи венѣсѣрѣ дѣн тоате
сѣле Гѣлѣеи, мѣ аѣ лѣдеи, мѣ аѣ ле-
рѣсѣлѣмѣлѣи, мѣ нѣтереа Домнѣлѣи ера
снѣре аѣ тѣмѣдѣи прѣ еѣ.

18. Ши іатъ оаре-карїї върварї прѣ-
тїнд їн пат пре ѡн ом, каре ера слѣбъ-
нор; ши кѣста съ'л дѣкъ пре ел їн лѣбъ-
трѣ, ши съ'л пѣе їнаїтеа лѣї.

19. Ши неафлїнд пре ѡнде съ'л дѣкъ
пентрѣ пород, сѣїндѣсе д'асѣпра аконе-
ремїнтѣлї, прїнтре кѣрѣмїзї 'л-аѣ слово-
зїт пре дїнѣл кѣ патѣл їн мїжлок, їнаїн-
теа лѣї лїсѣс.

20. Ши възїнд крѣдїнга лор, а зїс лѣї:
омѣл! іартъ-дї-се дїе пѣкателе тале.

21. Ши аѣ їнчепѣт а кѣдета Кѣртѣра-
рїї ши Фарїсеїї, грѣїнд: чїне есте ачеста
че грѣше хлѣ? чїне поате съ ерте пѣ-
кателе, фѣрѣ нѣмаї ѡнѣл Дѣмнезеѣ?

22. Іар кѣноскїнд лїсѣс гїндѣрїле лор,
рѣснѣнзїнд, а зїс кѣтре дїншїї: че гїн-
дїгї їнтрѣ їнїмїле воаетре?

23. Че есте маї лѣсне, а зїче: іартъ-
дї-се дїе пѣкателе тале, саѣ а зїче: скоагъ
ши ѡмѣл?

24. Чї ка съ шїгї кѣ пѣтере аре Фї-
їлѣ омѣлї пре пѣмїнт а ерта пѣкателе,
(а зїс слѣбънорѣлї:) дїе грѣсѣк, скоагъ,
ши лѣїнд патѣл тѣѣ, мерѣї ла каса та.

25. Ши їндатѣшї сѣлїндѣсе їнаїтеа
лор, а лѣат патѣл пре каре зѣчеа, ши с'а
дѣс ла каса са, слѣвїд пре Дѣмнезеѣ.

26. Ши снаїмъ а кѣпрїнс пре тогї, ши

сѣвѣа пре Дѣмнезеѣ; шѣ с'а змплѣт де
фрікѣ, грѣнд: кѣ, ам вѣзѣт лѣкрѣрѣ мѣ-
пѣнѣте асѣзѣ.

27. Шѣ дѣпѣ ачѣстѣа а ешѣт шѣ а вѣ-
зѣт пре зп вѣмеш а пѣме Левѣ, мѣзѣнд
ла вѣмѣ, шѣ ѣ-а зѣс лѣѣ: вѣно дѣпѣ мѣне.

28. Шѣ лѣсѣнд тоѣте, с'а сѣзѣлат, шѣ а
мѣрс дѣпѣ дѣнсѣл.

29. Шѣ а фѣкѣт лѣѣ оспѣд мѣре Левѣ
ѣн кѣса сѣ; шѣ ерѣ порѣд мѣлѣт де вѣ-
мешѣ, шѣ де алѣѣ, кѣрѣѣ мѣдеа кѣ еѣ.

30. Шѣ кѣрѣте Кѣртѣрѣрѣѣ лѣр шѣ Фѣ-
рѣсѣѣ кѣтрѣ зѣчѣнѣѣѣ лѣѣ, грѣнд: пѣнтрѣ
чѣ кѣ вѣмешѣѣ шѣ кѣ пѣкѣтѣмѣѣ мѣнкѣѣѣ
шѣ вѣрѣ?

31. Шѣ рѣспѣзнѣнд лѣсѣс, а зѣс кѣтрѣ
еѣ: п'ѣѣ трѣвѣзѣнгѣ де доѣтор чѣѣ сѣнѣ-
тѣмѣ, чѣ чѣѣ вѣлѣнавѣ.

32. Нѣ ам вѣнѣт сѣ кѣем пре чѣѣ дрѣнѣѣ,
чѣ пре чѣѣ пѣкѣтѣмѣ ла покѣнгѣ.

33. Јѣр еѣ ѣѣ зѣс кѣтрѣ еѣ: пѣнтрѣ чѣ
зѣчѣнѣѣѣ лѣѣ Јѣан поѣтеѣк ѣдеѣе орѣ, шѣ
рѣгѣчѣѣнѣѣ фѣк, ѣшѣѣдеѣеа шѣ ѣѣ фѣрѣсѣѣ-
лѣр; јѣр ѣѣ тѣѣ мѣнѣнкѣ шѣ вѣѣѣ?

34. Јѣр еѣ ѣѣ зѣс кѣтрѣ дѣнѣмѣѣ, ѣѣ доѣрѣ
пѣтеѣѣ пре фѣѣѣ пѣнѣѣѣ сѣѣ фѣѣѣѣ сѣ по-
ѣтеѣѣѣ, пѣнѣ кѣнд еѣте мѣреѣе кѣ дѣнѣмѣѣ?

35. Јѣр вѣр вѣнѣ зѣѣе, кѣнд сѣ вѣ лѣѣ

mîrele de la dînşii, şî atşnçî vor postî
întp'achele zile.

36. Şî grîia şî nîadъ kъtre dînşii
kъ, nîminî nъ nъne petek de хаîнъ поѣ
ла хаîнъ веке; îar de nъ, şî пре чеа
поѣ о ръне, şî ла чеа веке nъ се по-
тривеце petekъ чел че ecte de ла чеа поѣ.

37. Şî nîminî nъ nъne vîn поѣ îн фоî
vekî; îar de nъ, ва спарце vînъ чел поѣ
пре фоî, şî ел се ва върса, şî фоîle
вор перî.

38. Чî vînъ поѣ се kade съла nъe îн
фоî поî, şî amîndoъ се вор pinea.

39. Şî nîminea kape веа de чел vekîş,
îndatъ воeце de чел поѣ; kъ zîche: чел
vekîş маî въn ecte.

КАП 6.

Kîrtîrea Фapîceîxor împotîva şçenîçîxor лѣ Îcъc Хpî-
ctoc. Тъмъdîrea omълѣ kъ mîna şckatъ. Алецереа
Апocтолъxor. Къvîntъ лѣ Îcъc Хpîctoc ne mъnte.

Иî а focт întp'o Сîмътъ, а доа
dънъ чеа d'întîş, trechea ел prin cemъ-
nъtъpî, şî zmъdъea şçenîçîî лѣ cпîche şî
mînka, фpekîndsъe kъ mînъe.

2. Îar oade kape dîн Фapîceî ле а

зѣ лор: че фачегѣ каре нѣ се каде а
фаче Сѣмѣта?

3. Шѣ рѣспѣнзѣнд ѣцѣс, а зѣ кѣтрѣ
дѣншѣ: нѣчѣ ачѣаста н'агѣ чѣлѣ че а фѣкѣт
David, кѣнд а фѣлѣмѣнзѣт ел, шѣ чѣѣ че
ера кѣ дѣнцѣл?

4. Кѣм а ѣнтрѣт ѣн каѣа лѣѣ Дѣмнѣзѣѣ,
шѣ а лѣат нѣѣнѣлѣ пѣнѣрѣѣ ѣнѣнтѣ, шѣ а
мѣнкѣт, шѣ а дѣт шѣ чѣлор че ера кѣ ел,
каре нѣ се кѣдѣа сѣ лѣ мѣнѣнчѣ, фѣрѣ
нѣмаѣ прѣорѣѣ.

5. Шѣ зѣчѣа лор: кѣ, Domn este Фѣѣлѣ
омѣлѣѣ шѣ ал Сѣмѣтѣѣ.

6. Шѣ а фѣѣт шѣ ѣн алѣ Сѣмѣтѣ, а
ѣнтрѣт ел ѣн сѣнарѣга шѣ ѣнвѣра: шѣ ера
аколо ѣн ом, шѣ мѣна лѣѣ чѣа дрѣанѣѣ
ера ѣскѣтѣ.

7. Шѣ ѣл нѣндѣа прѣ ел Кѣртѣрѣрѣѣ шѣ
Фѣрѣсѣѣѣ дѣл ва вѣ дѣка Сѣмѣтѣа, ка сѣ
афѣлѣ вѣнѣ асѣпра лѣѣ.

8. ѣар ел ѣѣѣа рѣндѣрѣлѣ лор, шѣ а зѣ
омѣлѣѣ чѣлѣѣ че аѣѣа мѣна ѣскѣтѣ: сѣѣа-
лѣѣѣ, шѣ сѣѣ ѣн мѣѣлѣѣ. ѣар ел сѣѣлѣн-
дѣсѣ, а сѣѣѣѣѣ.

9. Дѣчѣ а зѣ ѣцѣс кѣтрѣ дѣншѣ: ѣн-
трѣѣа-ѣѣѣ прѣ ѣѣѣ: че се каде Сѣмѣтѣа,
ѣѣѣѣ а фѣѣѣ, сѣѣѣ рѣѣѣ а фѣѣѣ? сѣѣѣѣѣ а
мѣнтѣѣ, сѣѣѣ а нѣѣрѣѣѣ?

10. Шѣ кѣѣтѣнд сѣпрѣ ачѣѣѣѣѣа, а зѣ

лѣи: ѡтіндегѣ мѣна та; іар ел а фѣкѣт аша мѣ а venit мѣна лѣи ла стареа чеа д'ѡтлѣѣ сѣлѣтоасѣ, ка мѣ чеа-л-алѣ.

11. Іар еї с'аѣ ѡмплѣт де неѡнѣ, мѣ ворѡеа ѡнѣл кѣ алѣл, че ар фѣ фѣкѣт лѣи Іисѣс.

12. Мѣ а фѣкт ѡн зилеле ачестеа, а еѡит ла мѡнте сѣ се роаѣе; мѣ тоатѣ ноа-птеа а петрект ѡтрѣ рѣгѣчѣнеа лѣи Дѣ-мнезеѣ.

13. Мѣ кѣнд с'а фѣкѣт зѣѡѣ, а кѣемат пре ѡченѣчѣи сѣи; мѣ алегѣнд дѡтрѣ дѡн-мѣи дѡї-спре-зече, (пре карѣи мѣ Аноѣтолѣ ї-а нѣмит:)

14. Пре Сѣмон, пре каре 'л-а мѣ нѣ-мит Петрѣ, мѣ пре Андреї фрателе лѣи, пре Іаков мѣ пре Іоан, пре Фѣлѣп мѣ пре Вартѣлѡмеї;

15. Пре Матеї мѣ пре Тома, пре Іа-ков ал лѣи Алѣеї мѣ пре Сѣмон че сѣ кѣамѣ Зѣлѣтѣ;

16. Пре Іѣда ал лѣи Іаков, мѣ пре Іѣда Іѣкарѣѣтеанѣл, каре с'а фѣкѣт мѣ вѣнѣзѣтор.

17. Мѣ порѣпѣндѣсѣ кѣ дѡнмѣи, а сѣѣ-тѣт ѡн лѣк ѡес, мѣ мѣлѣгѣмеа ѡченѣчѣлѣр лѣи, мѣ мѣлѣгѣме мѣлѣтѣ де норѣд, дѡн тоа-тѣ Іѣдеа мѣ дѡн Іерѣсѣалѣм, мѣ де пре лѣнѣгѣ мѣареа Тѣрѣлѣї мѣ а Сѣдѣнѣлѣї, каре

венісеръ съ'а аскѣте пре ел, ші съ се
тъмъдіаскъ де непѣстнѣе сале.

18. Ші чеї че се кінзіа де дѣхрї не-
кѣрате, ші се віндека.

19. Ші tot породѣа кѣста съ се атнѣ
де ел, къ пѣтере ешеа дін ел, ші він-
дека пре тої.

20. Ші ел пидікіндѣ'ші окїї съ спре-
ченїї лѣї, зїзеа: ферїчії сїнтеї сѣра-
чїлор, къ а воастръ есте їмперѣїа лѣї
Дѣмнезеѣ.

21. Ферїчії сїнтеї карїї флѣмнзїї
акѣм, къ въ веї сѣтра. Ферїчії сїн-
теї карїї плїнѣї акѣм, къ веї рїде.

22. Ферїчії веї фї кїнд въ вор ѣрї
пре вої оаменїї, ші кїнд въ вор деспѣрїї
пре вої, ші въ вор окѣрї, ші вор скоате нѣ-
меде воастръ ка ѣн рѣѣ пентрѣ. Фїѣл
отѣлї.

23. Бѣкѣраї-въ їнтр'ачеа зї ші сѣлаї;
къ іатъ, плата воастръ мѣатъ есте їн че-
рѣрї: къ їнтр'ачест кїн фѣчеа проорочї-
лор пѣрїнїї лор.

24. Їнѣъ ваї воѣ богаїлор, къ въ лѣаї
мїнїереа воастръ.

25. Ваї воѣ челор че сїнтеї сѣлї а-
кѣм, къ веї флѣмнзї. Ваї воѣ челор
че рїдеї акѣм, къ веї плїнѣ ші въ
веї їнѣї.

26. Ваї воъ kind въ вор зиче vine тоѹ оаменїї, къ интр'ачест кїп фъчеа проо-роѹлор челор мїнчїношї пърїндїї лор.

27. Чи воъ гръеск челор че аззїдї: їзвїдї пре врѣжташїї воѹпрї; vine фачедї челор че въ ѡрѣск пре вої;

28. Бїне кзвїнтадї пре чеї че въ влестемъ пре вої, шї въ рѣгадї пентрѣ чеї че въ фак воъ неказ.

29. Челзї че те вате пре тїне престе о фадъ а образзлї, їнтоарчеї лзї шї чеаа-л-алъ; шї челзї че'дї їа хаїна, нзї опрї лзї шї кѣташа.

30. Шї tot челзїа че чере де ла тїне, дѣї; шї де ла чела че їдї їа але тале, нз чере їнапої.

31. Шї прекѣт воїдї ка съ въ факъ воъ оаменїї, мї вої фачедї лор ашїждеа.

32. Шї де їзвїдї пре чеї че въ їзбеск пре вої, че дарѣ есте воъ? къ шї пѣкѣтошїї їзбеск пре чеї че ї їзбеск пре дїншїї.

33. Шї де фачедї vine челор че въ фак воъ vine, че дарѣ есте воъ? къ шї пѣкѣтошїї ачеаашї фак.

34. Шї де дадї їмпрѣмст, де ла каре пѣдѣждзїдї а лѣа, че дарѣ есте воъ? къ шї пѣкѣтошїї пѣкѣтошїлор даѣ їмпрѣмст, ка съ їа їнтокма.

35. Чи извиги пре връжташии воцри,
ми фачегї vine, ми дагї импрѣмѣт, нимик
нѣдѣждѣнд, ми ва фи плата воастрѣ мѣлтѣ,
ми вецї фи фиї аї челїї преа иналт: кѣ
ел есте вѣн спре чеї немѣлѣмѣторї, ми рѣї.

36. Дечї фиїї милостивї, прекѣм ми
Татѣл воастрѣ есте милостив.

37. Ми нѣ жѣдекарї, ми нѣ вѣ вецї
жѣдека; нѣ оцїндигї, ми нѣ вѣ вецї о-
цїнди, ептагї, ми ви се ва епта.

38. Дагї, ми ви се ва да воѣ; мѣ-
сѣрѣ вѣнѣ, indecatѣ ми клѣтитѣ, ми пре
д'асѣпра вѣрѣндѣсе вор да ин сїнѣл во-
стрѣ; кѣ кѣ ачѣеаши мѣсѣрѣ кѣ каре
вецї мѣсѣра, се ва мѣсѣра воѣ.

39. Ми ле а зїе лор ми пїлдѣ: аѣ
доарѣ поате орѣ пре орѣ сѣ повѣдѣа-
скѣ? аѣ нѣ амїндої вор кѣдеа ин гроанѣ?

40. Нѣ есте ѣченїк маї пре сѣе де
даскалѣл сѣѣ; іар tot чел десѣвїршїт, ва
фи ка даскалѣл сѣѣ.

41. Ми че вецї шеркѣл чел че есте
ин окїлѣл фратѣлї тѣѣ, іар вїрна каре
есте ин окїлѣл тѣѣ, н'о сїмгї?

42. Саѣ кѣм порї зїе фратѣлї тѣѣ:
фратѣ, ласѣ сѣ скоц шеркѣл каре есте
ин окїлѣл тѣѣ, инсѣгї невѣзїнд вїрна каре
есте ин окїлѣл тѣѣ? фѣрѣарнїче, скоате ин-
тїїѣ вїрна дїн окїлѣл тѣѣ, ми атѣнчї веї

vedea съ скопї шеркѣа каре есте ѿ окїѣа
фрателѣи тѣѣ.

43. Къ нѣ есте помъ вѣн каре фаче
roadъ реа; нїчї помъ рѣѣ, каре фаче
roadъ вѣнъ.

44. Къ tot помѣа дїн roada ca ce
кѣноаше; къ нѣ адѣнъ смокїне дїн мѣ-
рѣчїнї, нїчї дїн рѣг кѣлер стрѣгѣрї.

45. Омѣа чѣл вѣн дїн victieriea чѣа
вѣнъ а їнїмї сале скоате чѣле вѣне: мї
омѣа чѣл рѣѣ, дїн victieriea чѣа реа а
їнїмї сале скоате чѣле реде: къ дїн прї-
сосїнѣа їнїмї, грѣше гѣра лѣї.

46. Мї чѣ мѣ кїемарї, Doamne, Doa-
mne! мї нѣ фачеї чѣле чѣ вѣ zik? tot
чѣла чѣ вїне кѣтре мїне, мї аѣде кѣвїн-
теле мѣле, мї ле фаче пре еле, воїѣ а-
рѣа воѣ кѣї есте acemenea

47. Acemenea есте омѣлї чѣ 'мї zї-
деше касъ, каре а сѣпат мї а адїкат,
мї а нѣс temeliea пре нїатрѣ; мї вѣр-
саре де ане фѣкїндѣсе, а ловїт рїѣл ѿ
каса ачѣеа, мї нѣ о а нѣтѣ кѣтї пре
еа: кѣчї ера їntemeiatъ пре нїатрѣ.

48. Іар чѣла чѣ а азїт мї н'а фѣкѣт,
acemenea есте омѣлї каре 'мї-а zїдїт
каса са пре пѣмїнт фѣрѣ де temelie; ѿ
каре а ловїт рїѣл, мї їndatъ а кѣзѣт, мї
с'а фѣкѣт сѣрїмарѣа касѣї ачѣїа марѣ.

КАП 7.

Тъмъдѣреа сѣхѣи естауриѣ. Інниереа фѣхѣи кѣдѣ-
аѣл дѣн Нѣн. Сѣ. Іоан тримѣ дол дѣн вѣнѣи сѣл
кѣтре лѣсѣ Хрѣтѣс. Дѣда Сѣ. Іоан. лѣсѣ Хрѣтѣс
мѣ Сѣ. Іоан. Дѣлѣдѣи дѣ Еурѣи. Нѣкѣтоаѣа нѣе нѣ-
нѣоарѣе лѣ лѣсѣ Хрѣтѣс.

Ии дѣпъ че а сѣирѣит тоате кѣвин-
теле сѣле интрѣ азѣлѣ нѣрѣдѣлѣи, а интрѣ
ин Канѣрнаѣм.

2. Іар сѣлѣа нѣнѣи сѣтаѣм фѣинд вѣлнѣвѣ,
вѣеа сѣ моарѣ, кѣре ера ла дѣнсѣл дѣ
чѣнѣе.

3. Ии азѣинд дѣ лѣсѣ, а тримѣ ла
дѣнсѣл вѣтрѣни аѣ лѣдѣилѣр, рѣриндѣл прѣ
ел ка сѣ вѣе сѣ мѣнтѣиѣкѣ сѣлѣа лѣи.

4. Іар еѣ вѣинд кѣтре лѣсѣ, ил рѣлѣа
прѣ ел кѣ дѣадѣнсѣл, зѣкѣинд кѣ еѣте вѣрѣ-
дѣнѣк аѣеа кѣрѣиѣа вѣѣ да аѣеаѣта.

5. Кѣчѣи изѣеѣе неамѣл нѣстрѣ, мѣи сѣ-
нарѣга ел о а зѣидѣт нѣѣ.

6. Іар лѣсѣ мѣрѣеа кѣ дѣнѣиѣи; мѣи не
фѣинд ел дѣнарѣте дѣ кѣсѣ, а тримѣ ла
дѣнсѣл сѣтаѣмѣл прѣиѣтѣнѣи, грѣинд лѣи: Доа-
нѣе, нѣ те ѣѣтѣнѣи; кѣ нѣ сѣнт вѣрѣдѣнѣк
ка сѣ интрѣ сѣѣт аѣѣперѣмѣнтѣл мѣѣс.

7. Пѣнтрѣ аѣеѣа нѣчѣи прѣ мѣне нѣ
м'ам сѣѣѣтѣт а фѣи вѣрѣдѣнѣк а вѣнѣи кѣтре

tine; чи зи кѣ кѣвѣнтѣл, ши се ва тѣмѣдѣи
слѣга mea.

8. Кѣ ши еѣ сѣнт ом рѣндѣит сѣт дре-
гѣторіе, авѣнд сѣт сѣне'мѣ слѣжиторі; ши
зик ачестѣа: мерѣи, ши мерѣе; ши аѣтѣа:
вѣно, ши вѣне; ши слѣгѣи меѣе: фѣ ачестѣа,
ши фѣче.

9. Іар іѣсѣ, аѣзѣнд ачестѣа, с'а мѣ-
нѣнат де еѣ; ши ѣнторѣкѣндѣсѣ, а зѣ нѣ-
порѣдѣлѣи кѣре мерѣеа дѣнѣ дѣнѣсѣл: грѣск
воѣ, кѣ нѣчѣ ѣнтрѣ Ісраѣл н'ам аѣлат аѣтѣа
кѣредѣнгѣ.

10. Ши ѣнторѣкѣндѣсѣ трѣмѣишѣи аѣасѣ
аѣ аѣлат пре слѣга чѣа волнѣвѣ сѣнѣтоасѣ.

11. Ши а фѣот дѣнѣ ачестѣа, мерѣеа
ѣнтр'о чѣтѣте чѣе се кѣма Nain; ши ѣм-
преѣнѣ кѣ дѣнѣсѣл, мерѣеа ѣченѣчѣи лѣи
мѣлѣи ши порѣд мѣлѣ.

12. Іар даѣсѣ с'аѣ аѣронѣат кѣтре поарѣа
чѣтѣгѣи, іѣтѣ сѣкѣтеа пре ѣн мѣрт, фѣѣѣ
ѣнѣл нѣскѣт аѣ маѣчѣи сѣлѣ, ши ачѣеа еѣа
вѣдѣвѣ, ши порѣд мѣлѣ кѣ дѣнѣа дѣн
чѣтѣте.

13. Ши вѣзѣндѣо пре дѣнѣа Домѣлѣ,
і с'а фѣкѣт мѣлѣ де еѣ, ши а зѣ еѣ: нѣ
плѣнде.

14. Ши аѣронѣндѣсѣ, с'а аѣнѣ де нѣт
(іар чѣѣ чѣ іѣ дѣчѣа аѣ сѣтѣтѣ) ши а зѣ:
тѣнѣрѣлѣ, ѣѣе грѣск сѣоалѣ-те.

15. Ши а шеѣст дѣнт мортѣл, ши а
лнченѣст а грѣи; ши 'л-а дат пре ел маї-
чїи лѣи.

16. Ши а лѣат фрикѣ пре тоѣи, ши
слѣвеа пре Дѣмнезеѣ, грѣнд: кѣ, про-
рок маре с'а скѣлат їптрѣ ної, ши кѣм
кѣ а черчетат Дѣмнезеѣ пре породѣл сѣѣ.

17. Ши а емїт кѣвїнтѣл ачєкта де ел
їптрѣ тоатѣ лѣдеа, ши їптрѣ тоатѣ лѣтѣреа.

18. Ши аѣ вєклїт лѣи Іоан ѣченїчїи лѣи
де тоате ачєктеа.

19. Ши кїемїнд Іоан пре дої оаре
каре дїн ѣченїчїи сѣи, 'ї-а трїмїе кѣтѣре
лїєсє, зїкїнд: тѣ емї чєла чє вїне, сѣѣ
пре аѣтѣл сѣ аѣентѣм?

20. Ши вїїнд кѣтѣре ел вѣрѣадїи ачєеа,
аѣ зїе, Іоан Ботєзѣторѣл не а трїмїе пре
ної кѣтѣре тїне, зїкїнд: тѣ емї чєла чє
вїне, сѣѣ пре аѣтѣл сѣ аѣентѣм?

21. (Ши їптр'ачєл чєас а тѣмѣдѣїт пре
мѣлїї де вѣале, ши де пане, ши де дѣ-
хрїї рєлє, ши а дат вєдєре мѣлѣтор орѣї).

22. Ши рѣспѣнзїнд лїєсє, а зїе лор:
мерѣерїи ши спѣнерїи лѣи Іоан, чєлє чє аѣї
вѣзѣт ши аѣї аѣзїт: кѣ орѣїи вѣд, мкїонїи
ѣтѣлѣ, лєпрошїи сє кѣрѣдєск, сѣрзїи аѣд,
морѣїи сє скоалѣ, ши сѣрачїлор вїне сє
вєстємє.

23. Ши феричит ecte чел че нѣ се ва сминти интрѣ mine.

24. Iap dakъ c'aѣ dъc веститорїи лѣи Ioan, a инченст a гъи кѣтре пороаде де Ioan: че агї емит ин пѣстїе съ ведегї? аѣ трестїе клѣтитъ де вїнт?

25. Дар че агї емит съ ведегї? аѣ ом имѣрѣкат ин хаїне мої? iатъ, чеї че сїнт ин хаїне скѣмне, ши петрек интрѣ десѣтаре, ин каселе имѣрѣтегї сїнт.

26. Дар че агї емит съ ведегї? аѣ проорок? адевръ грѣск воъ, ши маї мѣл де проорок.

27. Ачеста ecte де каре ecte скрїс: iатъ еѣ тримїг пре инѣрѣл меѣ инainteа фегїи тале, кареле ва гѣи калеа та инainteа та.

28. Къ зїк воъ, маї маре проорок интре чеї пѣскѣгї дїн мѣрї, де клї Ioan Ботезѣторѣл нїмїнї нѣ ecte: iap чел маї мїк, интрѣ имѣрѣгїеа лѣи Dъmнезеѣ, маї маре де клї ел ecte.

29. Ши totoporѣл аззїнд, дрент a фѣкст пре Dъmнезеѣ, вотеzїндъce кѣ вотеzѣл лѣи Ioan.

30. Iap Фарїсеїи ши леѣзиторїи аѣ ле- пѣдат де ла сїне сѣатѣл лѣи Dъmнезеѣ, неботезїндъce де ла дїнсѣл.

31. Деѣи кѣ чїне воїѣ асемѣна пре

oamenii neamxăi aчecăia, mi kă čine
cînt acemenea?

32. Acemenea cînt kă komi če med
în tîpr, mi cîprîkă xni kătre alyi, mi zik:
făzerat-am voă, mi n'ayî jăkat: kîntat-
am de жале voă, mi n'ayî plînc.

33. Kă a venit Ioan Botezătoră, niči
niîne mînkînd, niči vin vînd; mi zîceyî:
drak are.

34. A venit Fiul omxăi mînkînd mi
vînd; mi zîceyî: iată om mînkător mi văz-
tor de vin, prieten vameşilor mi пъкă-
тоşilor.

35. Mi c'a îndrentat încelecăiea de
la toţi Fiil cîi.

36. Mi'ă păga pre el oare кареле din
Fariceî, ka că mănîче kă el, mi în-
trînd în kaca Faricexăi, a meză.

37. Mi iată, o măere din четате,
каре ера пъкăтоасă, încelecînd kă шадe
în kaca Faricexăi, adăkînd xî алава-
cîрă kă mîr.

38. Mi cînd lîngă ničioarele xî dî-
apoî, plîngînd, a înceпă a xda ničioarele
xî kă лакръмî; mi kă перîi капxăi căx
ле щердеа, mi cърăta ničioarele xî, mi
ле xпдеа kă mîr.

39. Iar văzînd Fariceă каре kiemace
pre el, a zîc întră cine, гръînd: ачecта,

de ар fi проорок, ар ши чине ши че фел
de мѣре ecte чееа че се atinѣe de ел,
къ ecte пѣкътоасѣ.

40. Ши рѣспѣnzind Iicxc, а zic кѣтре
ел: Simone, ам оаре че съ'дї zik. Iap
ел а zic: инвѣдѣторѣле, zi.

41. Doi datorniѣi ера оаре кѣрѣia
къмѣтарник: знѣл ера dator къ чинѣi ecte
de dinapї, iar челѣ-л-алт къ чинѣi-zecї.

42. Ши ne avind еї къ че пѣтї, amїn-
dѣpora лe а дѣрѣit. Дечї kape din trїn-
mїi, cїsne'mї, маї мѣлт ва извї пре ел?

43. Iap Simon рѣспѣnzind а zic: co-
koteck къ ачела кѣрѣia ї-а дѣрѣit маї
мѣлт. Iap ел а zic лѣї: drent аї жѣdekate.

44. Ши intopkїndѣce кѣтре мѣре, а
zic лѣї Simon: vezї пре ачeactѣ мѣре?
ам intrat in kaca ta, апѣ пре пїчїoapele
меле n'аї dat; iar ачeacta къ лакрѣmї
'mї-а жdat пїчїoapele меле ши лe а щерс
къ пѣрѣл канѣлѣї съѣ.

45. Сърѣtape mie нѣ 'mї-аї dat; iar
ачeacta de kїnd ам intrat, n'a инчetat
сърѣtїndѣ'mї пїчїoapele меле.

46. Къ зnt de лемн канѣл меѣ нѣ'л
аї зnc; iar ачeacta къ mїp 'mї-а зnc пї-
чїoapele меле.

47. Pentрѣ ачeeа грѣeck дїe, eapтѣ-
ce пѣkatele еї челе мѣлте, къ а извїt

mălt; iar kăi ce eartă pșuin, iăveșce
măi pșuin.

48. Măi a zic eî: eartă-șu-ce pșie pș-
katele tale.

49. Măi aș înčenăt chei che medea kă
dîncea a grăi întpș cine: cine ecte ačeta
kape eartă mî pșkatele?

50. Măi a zic kătre mșere: kredinga
ta te a mîntșit; merșî în pace.

КАН 8.

Hiada cemingei. Tălmășirea ačetei năde. Lăminarea
în cșemnik. Măma mî fragiî lăi licșe Xpictoc. Fșp-
tșna lînișitș. Lerișane de demoni ronigî; tșpma de
porci înekatș. Ckșpșereș cșemeiî tălmășitș. Fiika lăi
lăip învieatș.

Măi a fșct dșnș ačeacta, mî eł zt-
șla prin četșđi, mî prin cate propove-
dșind mî bine vectînd împărtășiea lăi Dș-
mnezeș; mî chei doî-cupe-zече kă dîncea.

2. Măi nișce mșerî kape epa tălmăđșite
de dșxșrî pele mî de vșaze: Mariea che
ce kiema Mardalina, dintpș kape emicerpș
mante drăčî.

3. Măi Ioana mșiereș lăi Xșza îșprav-
nikșlăi lăi Ipod, mî Cocana mî ațele
măte, kape cłșșeș lăi din avșđișe cșale.

4. Măi adșnîndșce norod mălt, mî chei

de prin четъѣѣ viind кѣтре dincъл, а zic
prin пѣдъ:

5. Еши-а семънѣторъл съ семене
съмѣнда са; ши семънѣнд ел, зна а кѣ-
зѣ: лѣнъ кале, ши с'а кѣкат, ши пасѣ-
рѣе черълѣи о а мѣкат.

6. Ши ала а кѣзѣ пре пѣтръ, ши
дакъ а рѣсърѣт с'а ѣскаѣ, пентрѣ кѣ п'а-
веа ѣмезеаѣ.

7. Ши ала а кѣзѣ ѣн мѣжлокъл сѣи-
нѣлор, ши крекѣнд сѣинѣи о аѣ ѣнекат
пре еа.

8. Ши ала а кѣзѣ пре пѣмѣнт вѣн,
ши рѣсърѣнд а фѣкѣт род ѣнсѣт. Ачестеа
грѣнд, сѣрѣа: чела че аре ѣрекѣ де аѣ-
зѣт, аѣзѣ.

9. Ши 'л-аѣ ѣнтреват пре ел ѣченѣѣи
лѣи, зѣкѣнд: че еѣте пѣлда ачестеа?

10. Іар ел а зѣс: воѣ еѣте даѣ а ши
таѣнеѣе ѣмпѣръѣѣеи лѣи Дѣмнезеѣ: іар че-
лор-л-аѣѣи ѣн пѣлде, ка вѣзѣнд съ нѣ вазѣ,
ши аѣзѣнд съ нѣ ѣндеаѣѣѣ.

11. Іар пѣлда еѣте ачестеа: съмѣнда
еѣте кѣвѣнтъл лѣи Дѣмнезеѣ.

12. Іар чеѣ де лѣнъ кале, сѣнт чеѣ че
аѣд; апоѣ вѣне диаволъл, ши іа кѣвѣнтъл
дѣн ѣнима лор, ка нѣ кѣмѣа крезѣнд съ
се мѣнтсѣакѣѣ.

13. Іар чеѣ де пре пѣтръ, сѣнт карѣи

kīnd ažd, kx bzkxpіe ppiimeck kxvintxl:
mī aчeщіea pъdъчінъ n'až, kapii mīnъ la
o vreme kred, mī in vreme de icnitъ ce
леапъdъ.

14. Іар чееа че а kъzxt in cпinі, а-
чeщіea cīnt kapii až aždīt, mī de grіжі,
mī de вогъдii, mī de dълчeщіe vieщii а-
чeщіea змѣлīnd, се іneакъ, mī nъ cъ-
вiршеck poадъ.

15. Іар чеа de пре пъmīnt взн, а-
чeщіea cīnt kape kx inīmъ взнъ mī kx-
patъ aždīnd kxvintxl, іl mīn, mī фak
poадъ іntpъ pъdape. Ачeстea zikīnd,
cтpіга: чела че аpе зpekі de aždīt, aždъ.

16. Mī niminī аpīnzīnd лъmīna, o а-
копepe, пре dīncea kx вac, caž o пъne
сѣвт пат: чі o пъne in cфешnik, ka cъ
vazъ чeі че іntpъ лъmīna.

17. Къ nъ ecte лъkpъ de таінъ kape
cъ nъ ce apate, nічi лъkpъ ackъnc kape
cъ nъ ce kъnoackъ, mī іntpъ apъtare
cъ vie.

18. Дeчi вeдeщi kъm aždіі; къ чела
че аpе, се вa da лѣi; mī чела че n'ape,
mī че i ce пape къ аpе, се вa лъa de la
dīncexl.

19. Mī až venit къtpе dīncexl mъma
лѣi mī фpaгii лѣi, mī nъ пъtea cъ вop-
вeackъ kx dīncexl pentpъ porod.

20. Ши ѱ-а снѣс лѣи, zikind: misma
ta mi фрациѱ тѱи стаѣ афарѱ, врѱнд сѱ те
vazѱ пре tine.

21. Iar ȅl rȅcunzȅnd, a zic kȅtre
dȅnui: mȅma mea mi fȅragȅ mieȅ, cȅnt
acȅmȅa kȅpiȅ aȅd kȅvȅntȅl lȅi Dȅmnezeȅ,
miȅ fȅak pȅre dȅneȅl.

22. Ми а фoct интрѣ зѣна дин зѣе, ми
ел а инпат ѣн корабѣе, ми зченѣѣѣ лѣѣ
ми а зѣе кѣтпе еѣ: съ тречем де чееа
пѣпе де ѣзеп; ми с'аѣ словозѣт.

23. Iap meprînd ei kx kopasia, a ad-
dopmit ea, mi c'a noropît bişop de vînt
în iazep, mi ce şmurea, mi ce primejdşia.

24. *Մի արթունճաճե՛ր ա՛ճ՝ ճշգրտա՛տ
քրե՛ մեղք, քրե՛ մեղք: Ինքնա՛ռաճ, Ինքնա՛ռաճ,
քրե՛ մեղք, քրե՛ մեղք! Ի՛նչ ե՛ր ճշգրտա՛ճաճ, ա
ճաճա՛տ մեղք, մի՛ ճաճա՛տ քրե՛: մի՛ ա՛ճ ճշգրտա՛
տ, մի՛ ճա՛ ճշգրտա՛ ճաճա՛տ:*

25. Ши а зѣ кѣре еѣ: ѡнде ете крѣ-
динѣа воактрѣ? іар еѣ снѣимѣнтѣндсе с'аѡ
міпат, грѣнд ѡнѣа кѣре аѣѣа: чѣне ете
ачѣта? кѣ ми вѣнтспѣлор ми аѣѣ порѡн-
чѣше, ми 'а аѣѣѣѣ пре дѣнѣѣа.

36. Și aș venit kă koraviea în latș-
rea Gadapenilor, kare ecte de čee
parte de Galileia.

27. Ili emind ea la sciat, 'a-a in-
timinat upe ea su om oape kape din ce-

tate, kape avea drači de mǎlǎi anǐ, mǐ
în xainǔ nǔ se învǎrka, mǐ în kasǔ nǔ
petrechea, čǐ în mormîntǎrǐ.

28. Iar vǎzînd pre Iicǎc, mǐ cǐpirînd,
a kǎzǎt înaintea lǎi, mǐ kǎ glas mare a
zic: ce este mie mǐ die, Iicǎce Фіѡла лѡ
Dǎmnezeǎ челѡї преа înalt? porǔ-te, nǔ
mǔ mǎnčǐ pre mine.

29. (Kǔ porǎnchea dǎxǎlǎi челѡї ne-
kǎrat, cǔ iasǔ din omǎl aчeлa; kǔ de
mǎlǎi anǐ ѡ rǔmice pre dǐncǎl, mǐ se
lega kǎ lanǎrǐ de fier mǐ kǎ ovezǐ,
pǎzîndse; mǐ cǔfǎrǐmînd legǎtǎrǐle, se
gonea de drakǎl prin pǎstǐi).

30. Mǐ 'a-а întrevat pre ea Iicǎc,
grǎind: kǎm ѡї este nǎmele? iar ea a
zic: Lereon; kǔ drači mǎlǎi intraserǔ în
trǐncǎl.

31. Mǐ 'a rǎga pre ea, ka cǔ nǔ le po-
rǎncheascǔ lor cǔ meargǔ întrǎ adǐnk.

32. Mǐ era akolo o tǎrmǔ de porčǐ
mǎlǎi ce se pǎșea în mǎnte, mǐ 'a rǎga
pre ea, cǔ le dea voe lor cǔ între în
trǐnșǐi, mǐ le a dat lor voe.

33. Mǐ emînd dračǐi din om, aǎ in-
trat în porčǐ; mǐ c'a pornit tǎrma de pre
цертǎrǐ în ѡazer, mǐ c'a înekat.

34. Iar pǎstorǐi vǎzînd чeeа ce се

de doi-cpre-zече anї, mi ачєєа мѣреа,
(Iap kїnd мерѣєа ел, ља їмпресѣра по-
роадеєа.

43. Иї о мѣре фїїнд їн кѣрѣєєа
сїнѣлї де doi-cpre-zече anї, kape кел-
тїєєа ла дофторї тоатѣ авѣїєа са, mi
нїчї де ла ѣнѣл н'а пїтїт сѣ се вїндечє.

44. Апроїїндѣєєа дїн наної, с'а атїнє
де поала ханїєї лї; mi їндатїмї а сѣ-
тїт кѣрѣєєа сїнѣлї еї.

45. Иї а зїє лїєсє: чїне еєтє чєл чє
с'а атїнє де мїне? іар лєпѣдїндѣєєа тоїї,
а зїє Петрѣ mi чєї чє єра кѣ ел: Інвѣ-
рѣторѣє, пороадеєа те їмвѣлзєєк mi те
сїрїмторєєазѣ, mi зїчї: чїне еєтє чєл чє
с'а атїнє де мїне?

46. Іар лїєсє а зїє: с'а атїнє де мїне
оаре-чїне; кѣ еѣ ам кѣноєкїт пїєєєа
kape а ешїт дїн мїне.

47. Іар вѣзїнд мѣєєєа кѣ нѣ с'а ає-
кѣнє, а вєнїт трємѣрїнд; mi кѣзїнд їн-
наїтєа лї, ї-а снѣє лї їнаїтєа а тот
породѣл пєнтрѣ kape прїчїнѣ с'а атїнє де
ел, mi кѣм с'а тѣмѣдїт їндатѣ.

48. Іар ел ї-а зїє еї: їндрѣзнєштє
фїїкѣ, крєдїнѣа та те-а мїнтїт; мєрїї їн
пачє).

49. Інкѣ грїїнд ел, вїне оаре-kape
де ла маї маєєєа сїнагорї, грїїнд лї:

къ, а мѣритъ ꙗкоже та; нѣ сѣнѣра пре ин-
въѣторѣхъ.

50. Іаръ іисъсъ азъзидъ, а рѣспънсѣхъ, грѣшнѣхъ: нѣ те теме; крѣде нѣмаѣ, ми се ва мѣнѣси.

51. Іаръ интрѣидъ инъ касѣхъ нѣа лѣсатъ нѣчѣ пре зѣхъ съ интрѣхъ фѣрѣхъ нѣмаѣ пре Петрѣхъ, ми пре Іаковъ, ми пре Іоанъ, ми пре татѣхъ фѣчѣарѣхъ ми пре мѣма еѣ.

52. Ми пѣлѣдеа тоуѣ, ми се ѣнѣрѣсѣа де дѣнѣсѣа; іаръ елъ а зѣс: нѣ пѣлѣдегѣ, нѣа мѣ-
рѣт, чѣ доарѣме.

53. Ми ми рѣдеа де дѣнѣсѣхъ, ѣнѣидъ къ а мѣрѣт.

54. Іаръ елъ сѣкоуѣидъ пре тоуѣ афѣрѣхъ, ми аѣскѣндѣсѣо де мѣнѣхъ, а сѣтѣрѣат, грѣшнѣхъ: фѣчѣарѣхъ, сѣкоарѣте.

55. Ми сѣа инѣторѣхъ дѣхъсѣ еѣ, ми а ин-
вѣатъ инѣдатъ; ми а порѣнѣчѣтъ сѣѣ деа еѣ сѣхъ мѣнѣнѣче.

56. Ми сѣаѣхъ сѣѣѣмѣнѣтатъ пѣрѣнѣѣѣ еѣ: іаръ елъ а порѣнѣчѣт, сѣхъ нѣхъ сѣнѣе нѣмѣѣрѣѣ чѣеа чѣ се фѣкѣсѣе.

КАН 9.

Micia Anoctozior. Irod dorește сѣ назъ пре liece Христос. Întoарчереа шѣ трагереа Anoctozior. Întoарчереа чезор чѣчѣ пѣпѣ. Мъртърѣереа Сѣ. Петрѣ. Крѣчереа шѣ лѣнѣдереа де сѣне ѣнесѣ шѣ. Сѣмѣнѣереа лѣ фѣгѣ а лѣ liece Христос. Тѣмѣдѣереа сѣнѣ копѣ лѣ-пѣтек. Патѣма презѣсѣ. Чѣне на фѣ маѣ марѣ. Іакон шѣ Іоан воеск сѣ фѣкѣ сѣ казѣ фок дѣн черѣ. Хотѣ-рѣрѣ де а ѣрѣма не liece Христос.

IIIi kemînd пре чеѣ доѣ-спре-зече, ле-а дат лор пѣтере шѣ стѣпѣнѣре преѣте тоѣ дѣрачѣ, шѣ а вѣндека воалеле.

2. Шѣ ѣ-а трѣмѣс пре дѣншѣ сѣ про-поведѣаскѣ ѣмѣтѣрѣдѣеа лѣ Dѣмѣнезеѣ, шѣ сѣ тѣмѣдѣаскѣ пре чеѣ волнавѣ.

3. Шѣ а зѣс кѣтѣре дѣншѣ: нѣмѣк сѣ нѣ лѣаѣ пре каѣе, нѣчѣ тоѣар, нѣчѣ траѣетѣ, нѣчѣ пѣне, нѣчѣ арѣѣнт, нѣчѣ кѣте доѣ хаѣне сѣ авѣѣ.

4. Шѣ орѣ ѣн каѣе касѣ вѣдѣ ѣнѣра, аѣоло сѣ петѣрѣчѣѣ шѣ де аѣоло сѣ ешѣѣ.

5. Шѣ орѣ кѣѣ нѣ вѣ вор прѣѣмѣ пре воѣ, ешѣнд дѣн четѣтеа аѣеа, шѣ прафѣа де пре нѣчоареле воаѣтѣре сѣкѣтѣраѣ, ѣн-ѣтѣ мѣртѣрѣе асѣнѣра лор.

6. Шѣ ешѣнд сѣмѣла прѣн ѣте, вѣне вѣѣтѣнд, шѣ тѣмѣдѣсѣнд прѣѣтѣсѣндѣнеа.

7. Ши а азѝт Irod чeл а патра парте стъпнитop toate чeлe чe ce фъчeа de eл; ши нъ ce причeнeа, пeнтръ къ зниъ зичeа, къ Ioan с'а скълат din морѝ;

8. Iar алѝи, къ Izie с'а аръtat; iar алѝи, къ зп проорok din чeи de демълт а ѝнвѝат

9. Ши а зѝc Irod: пpe Ioan eщ 'л-ам тѝат; дар ачecta чинe ecte, de кape eщ азъ знeлe ka ачectea? ши къста сѝ'л вазъ пpe eл.

10. Ши ѝнтopкѝндъce Aпocтoлѝи, ащ снъc лѝи toate кѝтe ащ фъкът; ши лѝндъ'и пpe дѝншиѝ, с'а дъc deoceѝи ѝн лок пѝctищ ал чeтърѝи чe ce кѝамъ Bitcaida.

11. Iar пopoadeлe ѝндeлeгѝнд, ащ мepc дъпъ дѝнcъл; ши пpѝмѝндъ'и пpe дѝншиѝ, лe гpъia лop de ѝмпъръѝиeа лѝи Dъmне-zeщ, ши пpe чeи чe авeа тpeвъѝнѝъ de тъ-мъдъipe, ѝ вѝндeка.

12. Iar зѝoa а ѝнчeнът а ce плeка; ши вѝнд чeи доѝ-cпpe-зeчe, ащ зѝc лѝи: cлo-voзeщe пopoadeлe, ka мepгѝнд ѝн cateлe ши ѝн opашeлe чeлe de пpѝн пpeжъp, сѝ гъздъiackъ ши сѝ'ши афлe xpанъ, къ аѝчѝ cѝнтeм ѝн лок пѝctищ.

13. Ши а зѝc кътpe дѝншиѝ: даѝи-лe лop воѝ сѝ мънѝнчe. Iar eѝ ащ зѝc: нъ ecte лa нoѝ маѝ мълт de кѝт чѝнчѝ пѝнѝ,

ми дої пещї, фъръ де кїт съ не дъчем
пої, ми съ кѣмнъръм ла tot породѣ а-
честа въкате:

14. (Къ ера ка чїнчї мїї де вървагї.) Ши
а зїе кѣтре зченїчїї сѣї: пѣнегїї пре дїн-
шїї чете кїте чїнчї-зечї.

15. Ши аѣ фѣкѣт аша, ми ї-аѣ аше-
зат пре тогї.

16. Дечї лѣїнд челе чїнчї пїїнї ми чеї
дої пещї, кѣстїнд ла черѣ, ле-а вїне-кѣ-
вїнтат, ми ле-а фрїнт, ми ле а дат зченї-
чїлор съ ле пѣе їnainteа породѣлї.

17. Ши аѣ мїнкат, ми с'аѣ сѣтѣрат
тогї; ми аѣ лѣат чееа че прїсочїе лор,
доѣ-спре-зече комѣрї де сфѣрїмїтѣрї.

18. Ши а фост кїнд се рѣга ел део-
севї, ера кѣ дїнчѣл зченїчїї лѣї; ми ї-а
їнтреват пре дїншїї, зїкїнд:

19. Чїне 'мї зїк пороаделе къ сїнт?
їар еї рѣспѣнзїнд, аѣ зїе: Іоан Ботезъ-
торѣл; їар алгїї, Ілїе; їар алгїї, къ проо-
pok оаре-каре дїн чеї де демѣл а їувїат.

20. Ши ле-а зїе лор: дар вої чїне 'мї
зїчегїї къ сїнт? їар Петрѣ рѣспѣнзїнд, а
зїе: Хрїстосѣл лѣї Дѣмнезеѣ.

21. Іар ел доженїнд пре дїншїї, ле а
порѣнчїт нїмѣнѣї съ нѣ спѣе ачеѣста,
зїкїнд:

22. Къ, се каде Фїїлѣї омѣлѣї мѣлте

а пѣтими, шѣ а се дефѣйма де вѣтрѣни, шѣ де Архѣереѣ, шѣ де Кѣртѣрарѣ, шѣ а се оморѣ, шѣ а треѣа зѣ а ѣвѣа.

23. Шѣ грѣа кѣтре тоѣ: орѣ чѣне ва воѣ сѣ вѣе дѣпѣ мѣне, сѣ се лѣпѣде де сѣне, шѣ сѣ'шѣ ѣа крѣчеа са ѣн тоате зѣ-леле, шѣ сѣ'мѣ зрѣзе сѣ мѣе.

24. Кѣ чѣне ва воѣ сѣ'шѣ мѣнтѣацкѣ сѣфлетѣа сѣ'шѣ, пѣерде-ѣ-ва пре еѣ; ѣар чѣне'шѣ ва пѣерде сѣфлетѣа сѣ'шѣ пѣнтрѣ мѣне, ачѣста ѣа ва мѣнтѣа пре дѣнцѣа.

25. Кѣ че фолос еѣте омѣлѣѣ де ва дѣвѣндѣ лѣмеа тоатѣ, ѣар пре сѣне се ва пѣерде, са'шѣ се ва пѣгѣвѣ.

26. Кѣ орѣ чѣне се ва рѣшѣна де мѣне шѣ де кѣвѣнтеле мѣле, де ачѣста шѣ Фѣѣлѣ омѣлѣѣ се ва рѣшѣна, кѣнд ва венѣ ѣнтрѣ слава са, шѣ а Татѣлѣѣ, шѣ а сѣфѣнѣлор ѣнѣерѣ.

27. Шѣ вѣ грѣеск воѣ кѣ адеѣвѣрат: еѣнт зѣнѣ дѣн чеѣ че сѣта'шѣ аѣчѣ, карѣ пѣ вор гѣста моарте, пѣнѣ кѣнд вор ведеа ѣмпѣрѣѣеа лѣѣ Дѣмнезе'шѣ.

28. Шѣ а фолс дѣпѣ кѣвѣнтеле ачѣстеа ла онѣ зѣле, шѣ лѣнд пре Петрѣ, шѣ пре ѣоан шѣ пре ѣаков, сѣ'а сѣѣт ѣн мѣнте сѣ се роаѣе.

29. Шѣ сѣ'а фѣкѣт кѣнд се рѣга еѣ, кѣ-

пэл феції лэі алэл, ші імєрѣкѣмїтеа лэі
алєѣ єтрѣлєчїнд.

30. *Shi iatz doī v̄r̄eagī vor̄bea k̄
d̄inc̄s̄l, k̄are ēra Moici, mi l̄ie.*

in 31. Kare arytindse in slavъ, grtia
de empirea lxi, kare vrea съ o plineackъ
in Ierusalim.

32. Iar Petru și cei ce era la dî-
cșă era înțelegători de cuvînt; și deîn-
tîndu-se, aș vîrșit slava lui, și pre cei
doi vîrșău, cînd înțelegu la dîcșă.

33. Ші а фот кінд с'аș децъргіт еї де ла дінсэл, а зіс Петрș кърте лісє: Інвърърорєле, віне есте поъ а фї аїчї, шї сь фачем треї колівї; зна ріе, шї зна лї Моїсі, шї зна лї Іліе; нешїнд че грїа.

34. **Și** aștepta grăind ea, c'a fătur
nor, mi ț-a zăpădit pre dinmii; mi c'aș
cunimintat kînd aș intrat ei în nor. **Și**
glac a foet din nor, zikînd:

35. Ачеста ече Фїїл меѣ чел ѡвїт,
пре ачеста съ аскѣтагї.

36. *Ші дэпъ че а фост гласэл, с'а а-
флат лісѣс сінгѣр. Ші еї аѣ тѣкѣт, ші
німѣнѣї п'аѣ снѣс їн зізеле ачелеа нїмїк
дїн челе че вѣзѣсерѣ.*

37. Ili a fost a doua zi noropîndse
ei din munte, 'a-a întîmînat npe ea no-
pod mîat.

38. Ши iatъ, хн върват din porod a cpirat, гъind: Іnvъдъторъле, porъ-te kaxъ cpre фiйъл меѡ, къ хнъл пъckxт имi ecte mie.

39. Ши iatъ, дъх іа апъкъ пре ел, ми де пъраспъ cpirъ, ми'а здровеще пре ел къ спъмъ, ми авіа се дъче де ла ел, cфъpимindъ'л пре ел.

40. Ши m'am pъrat хченичлор тѣі ка съ'л cкоадъ, ми n'аѡ пъtxt.

41. Іар Іісхс ръспъnzind, а zic: o nean nekpedinъoc ми indъpъtnik! пiнъ kind voiѡ фi къ voi ми voiѡ cъфepi пре voi? ado'mi пре фiйъл тѡѡ аiчi.

42. Ши inkъ апропiindъce ел, 'а-а tpintit пре ел дракъл, ми 'а-а ckъtъpat: іар Іісхс а чeptat пре дъхъл чel nekъ-pat, ми а тѣмъdъit копiъл, ми 'а-а dat tatълi еѡѡ.

43. Ши ce cпъiminta тоѡi де mъpimea лѡi Dъmnezeѡ. Ши mipindъce тоѡi де toate kape а фъkъt, Іісхс а zic кътре хчени-чii cъi:

44. Пънеѡi voi іn хpekіле voactpe къ-bintеле ачестea: къ, фiйъл omълѡi ва cъ ce dea іn miiнiле oamenілор.

45. Іар ei нъ іndелеѡea къbintъл а-чesta, ми epa аконepit де кътре dінmii

ка съ нѣа прічапъ: ші се темѣа съа
інтревѣ пре ел де кѣвѣнтѣа ачѣта.

46. Ші а інтрѣт рѣнд інтрѣ дѣншѣі, чѣне
ар фѣ дѣнтрѣ еі маі марѣ.

47. Іар Іісѣс шѣнд рѣндѣа інімѣі хор,
дѣнд ѣн прѣнк, 'а-а нѣс пре ел дѣнгрѣ
сѣне.

48. Ші а зѣс хор: орѣ чѣне ва прѣімі
прѣнкѣа ачѣта інтрѣ нѣмѣлѣ мѣѣ, пре
міне нѣ прѣімѣѣ; ші орѣ чѣне нѣ ва
прѣімі пре міне, прѣімѣѣ пре чѣла чѣ
м'а трѣміс пре міне: кѣ чѣла чѣ естѣ маі
мік інтрѣ воі торѣі, ачѣта ва фѣ марѣ.

49. Іар Іоан рѣсчѣнзѣнд, а зѣс: Інвѣ-
цѣторѣлѣ, ам вѣзѣт пре оарѣ-карѣ кѣ
нѣмѣлѣ тѣѣ сѣоцѣнд дрѣчѣі, ші 'а-ам о-
прѣт пре ел, кѣ нѣ ѣмѣлѣ пре ѣрѣма та
кѣ ноі.

50. Ші а зѣс кѣтрѣ ел Іісѣс: нѣа о-
прѣі; кѣ чѣл чѣ нѣ естѣ імпротѣва ноа-
сѣтрѣ, нѣнтрѣ ноі естѣ.

51. Ші а фѣст кѣнд с'ѣѣ ѣмѣлѣт зѣ-
лѣлѣ інѣлѣцѣрѣі дѣі, ші ел ші-а інѣрѣт фѣра
са сѣ мѣарѣ ін Іерѣсѣалѣм.

52. Ші а трѣміс вѣсѣторѣ інаінтѣа фѣ-
цѣі сѣлѣ: ші мѣрѣнд аѣ інтрѣт інтрѣн о-
рѣш ал Сѣмарѣнѣіхор, ка сѣі гѣтѣа-
сѣкѣ дѣі.

53. Ші нѣ 'а аѣ прѣіміт пре дѣнсѣа,

6. Ши де ва фи аколо фиѣх пѣчїи, се ва одихни престе дѣнсѣх пачеа воастрѣ; іар де нѣ, ла вої се ва їнтоарче.

7. Ши їнтр'ачеаши касѣ петречеї, мѣнкѣнд ми вѣнд, челе де ла дѣнши: кѣ вprednik ecte лѣкрѣторѣх де плата са. Сѣ нѣ въ мѣтаї дѣн касѣ їн касѣ.

8. Ши орї їн каре четате веїї їнтра, ми въ вор прїїми пре вої, мѣнкаї челе че се вор пѣне їnainteа воастрѣ.

9. Ши тѣмѣдїї волнавїї каре вор фи їнтр'їнса, ми грѣїї лор: с'а апроїат спре вої їмпѣрѣїеа лѣї Dѣmnezeѣ.

10. Іар орї їн каре четате веїї їнтра, ми нѣ въ вор прїїми пре вої, ешїнд ла влїїїе еї челе лате, зїчеїї:

11. Ши прафѣх че с'а лїїт де ної дѣн четатеа воастрѣ, ї скѣтѣрѣм воѣ; їнѣ ачеаста сѣ шїї, кѣ с'а апроїат спре вої їмпѣрѣїеа лѣї Dѣmnezeѣ.

12. Грѣск воѣ, кѣ маї вшор ва фи Codomѣлї їн зїоа ачеаа де кїт четѣїї ачеїа.

13. Ваї ѣїе Хоразїне! ваї ѣїе Бїтцаїдо! кѣ де с'ар фи фѣкѣт їн Тїр ми їн Сїдон пѣтерїае каре с'аѣ фѣкѣт їнтрѣ вої, де мѣлї їн сак ми їн ченѣме мезїнд, с'ар фи покѣїт.

14. Інсь Тірѣлѣи ми Сидонѣлѣи маїхшор
ва фї ла жѣдекатъ, де кїт воѣ.

15. Шї тѣ Капернаѣмскаре нїнъ ла черѣ
те-аї інълат, нїнъ ла іад те веї погорї.

16. Чела че аскѣтъ пре вої, пре мі-
не аскѣтъ; шї чела че се деапѣтъ де вої,
де міне се деапѣтъ; іар чела че се деа-
пѣтъ де міне, се деапѣтъ де чела че м'а
трїмїе пре міне.

17. Шї с'аѣ інторс чеї шанте-зеѣ кѣ
ѣкѣріе, зїкїнд: Доамне, шї драѣї се
плеакъ поѣ інтрѣ нѣмеле тѣѣ.

18. Шї а зїе дор: вѣзѣт-ам пре са-
тана ка ѣн фѣлпер дїн черѣ кѣзїнд.

19. Іатъ даѣ воѣ стѣнїнїре сѣ кѣлкаѣї
пребте шерпї, шї пребте скорпїї, шї пре-
бте тоатъ пѣтереа вѣрѣжмашѣлѣи; шї нїмїк
пре вої нѣ вѣ ва вѣтѣма.

20. Інсь пентрѣ аѣаста нѣ вѣ вѣкѣраѣї
кѣѣї дѣхѣріе се плеакъ воѣ; чї вѣ вѣ-
кѣраѣї маї вїртос, кѣ нѣмеле воастре с'аѣ
скріе ін черѣрї.

21. Інтр'аѣест чеае с'а вѣкѣрат кѣ дѣ-
хѣлїсѣс, шї а зїе: мѣртѣріесекѣ-мѣ ѣіе
Пѣрїнте, Доамне ал черѣлѣи шї ал пѣ-
мїнтѣлѣи, кѣ аї аскѣнс аѣестеа де чеї ін-
ѣеленїї шї прїченѣї, шї де аї деѣкоперїт
пре еле прѣнѣїлор: аде вѣрат Пѣрїнте, кѣ
аша а фост вѣна воїнѣї інаїнтеа та.

22. Ши întopkîndŝce кѣтре зченічїи сѣл, а зїс: toate 'mї cînt date mie de ла Та-тъл меѣ; ши нїмїні нѣ штіе чїне ecte Фї-їѣл, фѣрѣ нѣмаї Таѣл; ши чїне ecte Та-тъл, фѣрѣ нѣмаї Фїѣл, ши кѣрѣїа ва вої Фїѣл сѣї deckопере.

23. Ши întopkîndŝce кѣтре зченїчї de-осевї а зїс: ферїчїгї okїї kape вѣд челе че вої vedegї.

24. Кѣ грѣск воѣ, кѣ мѣлгї пророчї ши їппѣрагї аѣ воїт сѣ vazѣ челе че ve-degї вої, ши н'аѣ възѣт; ши сѣ азѣзѣ челе че азїгї, ши н'аѣ азїт.

25. Ши іатѣ шн леуѣситор с'а скѣлат ic-mitîndŝ'л пре ел, ши зїкїнд: їмвѣгѣторѣле че воїѣ фаче сѣ moŝteneck вїїага чеа вечнїкѣ?

26. Іар ел а зїс: їн леѣе че ecte скpic? кѣм чїтешї?

27. Іар ел рѣспѣnzїнд, а зїс: сѣ їs-вешїї пре Domnѣл Dŝmnezeѣл тѣѣ din toatѣ їnїma ta, ши din tot cѣфлетѣл тѣѣ, ши din toatѣ вїptŝtea ta, ши din tot кѣѣетѣл тѣѣ; ши пре апроанеле тѣѣ ka їnc'гїї пре тїне.

28. Ши ї-а зїс лѣї: drent аї рѣспѣnc; ачеacta фѣ, ши веї фї вїѣ.

29. Іар ел вpїнд сѣ ce їndpenteze пре cїне, а зїс кѣтре їeѣс: ши чїне ecte а-проанеле меѣ.

30. Iar Iisus răsărînd, a zic: şti om
oare-kare se pogora din Ierusalim în Ie-
rixon, mi a kăzăt în tîlharî, kare dec-
brăkindş'a pre el, mi rănîndş'a c'aş dăc
lăcîndş'a avia viş.

31. Şi dăpre întîmplare şti preot ce
pogora pre kalea aţeoa, mi vîzîndş'a pre
dîncş'a, a tpekşt pre alătşea.

32. Aşîjdepea mi şti Levit, fiînd la
aţea lok, viînd mi vîzîndş'a pre el, a
tpekşt pre alătşea.

43. Iar şti Samarinean mărînd pre
kale, a venit la el, mi vîzîndş'a i c'a
făkşt mîlă.

34. Şi anpomiîndşee, a lărat panee
lăi, tărînd şti-de lemn mi vin; mi pă-
îndş'a pre dovitokş'a lăi, 'a-a dăc la o
kacş de oaspeţi, mi a năptat grije de el.

35. Şi a dăa zi emînd, mi ckogînd
doi dinarî, a dat razdeî, mi 'i-a zic lăi:
poartă grije de dîncş'a; mi opî che veî
mai kăţî, eş kînd mă voiş întoarce voiş
da mie.

36. Decî kare dîntp'aţei tpei şti ce
pare a fi de aproape ţeţî che kăţşee în
tîlharî?

37. Iar el a zic: ţeţea che a făkşt mîlă
kă dîncş'a. Iar Iisus a zic lăi: merţi de
fă mi ts acemenea.

38. Shi a fost kind ce dăcea ei, mi
ea a intrat într-o cat: iar o măre ne-
mele ei Marta, 'a-a priimit pre ea în
casa sa.

39. Shi a ceea avea o sor, ce se kema
Maria, kareea mi șezind lângă picioarele
lui Iisus, asculta cuvintele lui.

40. Iar Marta se cilea spre mla-
tă, mi etind, a zic: Doamne, aș nu
cokotesci kă cora-mea cingără m'a lăsat
să slăjesc? chi zi ei kă s'mi ajute.

41. Shi răsponzind Iisus, a zic ei:
Marto! Marto! te grijești, mi spre mla-
te te cilești.

42. Chi și lăkră trevzește: iar Maria
parteă cea bună mi-a ales, kare nu se
va lăsa de la dînea.

KAP 11.

Răscălmăci lui Iisus Xristos. A cere, a kăsta mi a
zate. Slobozirea lui împrelecit măt. Blectemă E-
vreilor. Pînda cheși tare într'armat. Dășă nekărat
peintore. Fericirea mamei lui Iisus. Semășă lui
Iona. Okimă dimede. Așară de la lovitură. Înfrun-
taree ce face Iisus Xristos împotiva Kărtărilor mi
a Fariceilor.

Ui a fost kind epa ea la și lok
pșrîndse, dășă ce a închetat, a zic șișă

din zcheniții dăi kătre dîncșl: Doamne,
învădă-ne pre noi cъ ne pșgъm, прекъm
mî Ioan a învădat pre zcheniții cъi.

2. Mî de-a zic лор: kînd въ pșgăi,
zicheni: **Tatъ.1** noatrъ, кареле ещî în че-
pșrî, cъînceackъ-ce nșmеле tъș; vie im-
pъrъiea ta; Fie voia ta, прекъm în черș
mî pre pșmînt.

3. Mînea noatrъ чеa cъpre Fîiucъ,
dъ-ne-o noъ în toate zîlele.

4. Mî ne iartъ noъ pșkatele noastre,
прекъm mî noi ертъm tștșrop челор че ne
cînt datorî noъ. Mî nș ne dșche pre noi în-
trъ icnîтъ; чî ne îzъвеще de чел viklean.

5. Mî a zic kătre eî: чîne dîntpъ voî
are prieten, mî va мерде kătre dîncșn
la mîezșl nopții, mî va ziche dăi: prietene!
dъ'mî împșmșt tpeî nîîî; :

6. Kъ a venit din kale șn prieten da
mine, mî n'am че nșne înaintea dăi.

7. Mî ачела pșcșnșzînd din лъșntpъ,
ва ziche: nș'mî фаче octeneалъ; akșm șwa
c'a înlșiat, mî kopîî meî cînt în ащepnșt
kъ mine; nș почîș cъ mъ skôl cъ'цî
daș die.

8. Гръeck воъ, mъkăp de nș 'î-ar da
dăi ckălîndșce, pentpъ kъчî ecte dăi prie-
ten, dar pentpъ обръznîchiea dăi ckălîn-
dșce, ва да dăi kîte îî trebșe.

9. Ши еѣ zik воѣ; чepeгѣ, ши ce вa da воѣ; кѣстагѣ, ши вeгѣ аѣла; вaтeгѣ, ши ce вa deкkide воѣ.

10. Кѣ tot чeла чe чepe, вa лѣа; ши чeла чe кaстѣ, вa аѣла; ши чeлѣ чe вaтe, i ce вa deкkide.

11. Ши лa кape тaтѣ dинтpѣ воѣ de вa чepe фѣлѣ лѣи пѣне, аѣ доapѣ пѣатpѣ и вa da лѣи? caѣ пeщe, аѣ doadѣ in лoк de пeщe шapпe и вa da лѣи?

12. Caѣ de вa чepe oѣ, аѣ и вa da лѣи cкopпe?

13. Дeчѣ дакѣ воѣ фѣind pѣи, шѣи cѣ дагѣ дapѣи вѣне фѣлop вoггpѣ, кѣ кѣт mаl вѣptoc. Тaтѣ чeл dин чepѣ, вa da Дѣх Сѣint чeлop чe чep de лa dѣncѣл?

14. Ши epa cкoгѣnd ѣn dpak, ши a чeла epa mѣт; ши a фoct dѣнѣ чe a eшit dpakѣ, a гpѣit mѣтѣ; ши c'aѣ мipat no-poadeлe.

15. Iap oape-kapѣи dинтpѣ in шѣи zѣчeа: кѣ, кѣ Вeелzeвѣл domнѣл dpачѣлop, cкoate dpачѣи.

16. Iap aлѣи icмtѣnd ѣл, чepea de лa dѣncѣл cemн dин чepѣ.

17. Iap eл шѣind гѣndѣpѣлe лop, a zѣчeлop; toatѣ in пѣpѣгѣчeа чe c'a in пepekѣat inтpe cine, cѣ пѣctѣeщe, ши кacѣ пpecte кacѣ kade.

18. Deçi mi catana daka c'a împere-
kîat între çine, ksm va cta înnpъръçiea
лѣ? kъ zичeдѣ ksm kъ kъ Beелzeвъл ckoу
eș draçii.

19. Iap daktъ eș kъ Beелzeвъл ckoу
draçii, фeчopii воцpи kъ çine ckoт? пeп-
tpъ aчeacta eи vor фi воъ ждеkъtopi.

20. Iap daka eș kъ deçetъл лѣ Dsm-
nezeș ckoу draçii, iatъ a ажeнe лa воi
înnpъръçiea лѣ Dsmnezeș.

21. Kînd чeл tape întp'armat фiînd пъ-
zeșe kъptea ca, îн пaчe cînt aверiлe лѣ.

22. Iap kînd va veni чeл mai tape de
kît 'înceл, шi'л va бipxi пpe eл, ia toate
apмeлe лѣ întpъ kape ce пъдъждъia, шi
înnpъpçeșe пpъzилe лѣ.

23. Чeлa чe нъ ecte kъ mine, împo-
tiva mea ecte; шi чeл чe нъ adънъ kъ
mine, picineșe.

24. Kînd dъxъл чeл nekъpat va emi
din om, змeлъ prin лokъpи фъpъ de агъ,
kъztîndъ шi odixнъ; шi neaфiînd, zичe: мъ
воiș întoapчe îн kaca mea de зnde am
emit.

25. Шi viînd, o aфълъ мъtъpatъ шi îм-
пoдoвiтъ.

26. Atънчi мepçe шi ia aлte mante dъ-
хpи mai peлe de kît çine, шi întpînd,

лъкъеck akoko; ши се фак челе де пре
хрмъ але омълѣ ачелѣia маї реле де кѣт
челе д'интѣѣ.

27. Ши а фoct kind зичеа ел ачестеа,
pidikind o мѣере глас дѣн поpod, а зѣ
лѣ: фepicit ecte нѣтечеле кape те-а пѣр-
tat, ши пѣтеле кape аї сѣнт.

28. Iap ел а зѣ: adevъpat, фepicit
чел че аскълтъ кѣвинъл лѣ Dъmnezeъ,
ши л пъзеck пре ел.

29. Iap adъnъndъce поpoadеле, а ѣн-
ченъt а зиче: neamъa ачестa вѣклеан ecte;
семн чере, ши семн нѣ се ва да лѣ, фъ-
ръ нѣмаї семнъл лѣ Iona поpокълѣ.

30. Къ пpeкъm а фoct Iona семн Ni-
nevitenilor, аша ва фѣ ши Фѣлъ омълѣ
ла neamъa ачестa.

31. Имъърътеаса де ла астръ се ва
скъла ла жѣдекатъ кѣ вѣрвациї neamълѣ
ачестъia, ши ѣ ва ocъндѣ пре еї; кѣ а ве-
nit де ла маръинѣ пѣмѣнтълѣ сѣ азъ ѣн-
дeлeпъisнеа лѣ Solomon; ши ѣатъ, маї
мълт де кѣт Solomon аїчѣ.

32. Бѣрвациї де ла Nineviea се вор-
скъла ла жѣдекатъ кѣ neamъa ачестa, ши л
вор ocъндѣ пре ел, кѣчѣ еї с'аъ покъит пeн-
тръ поpоведъipea лѣ Iona; ши ѣатъ, маї
мълт де кѣт Iona аїчѣ.

33. Niminī anpinzīnd lāmīna (фѣкліеа) o pne intp̄s ack̄nc, ničī c̄xst ovpok, či in c̄feshnik, ka čeī če intp̄s c̄x vaz̄ lāmīna.

34. Lāmīna tr̄pn̄l̄xī ectē okīz̄l; dečī kīnd va fī okīz̄l t̄ž k̄xrat, tot tr̄pn̄l̄x t̄ž va fī lāmīnat; iar kīnd va fī p̄ž, mī tr̄pn̄l̄x t̄ž in̄t̄nekat va fī.

35. Dp̄ent ačeeā cokotepe, ka lāmīna kape ectē intp̄s tīne, c̄x n̄x fīe in̄t̄nepek.

36. Dečī dak̄ tr̄pn̄l̄x t̄ž va fī tot lāmīnat, neavīnd vpe o parte in̄t̄nekat̄, va fī lāmīnat tot, ka mī kīnd lāmīna k̄x str̄l̄x̄p̄rea ce lāmīneaz̄.

37. Iar kīnd p̄r̄ia, l̄ p̄r̄a ppe dīnc̄l̄ x̄n Fariceš ka c̄x p̄r̄n̄zeack̄ l̄a el; mī intp̄r̄nd, a mez̄st.

38. Iar Faricez̄l v̄z̄l̄nd, c̄a mīpat k̄x n̄x c̄a c̄p̄l̄at in̄t̄īš m̄aī n̄ainte de p̄r̄nz.

39. Iar Domn̄l̄x a zic k̄x̄tre dīnc̄l̄: ak̄xm voī Fariceīī parteā čea dīn a f̄ar̄ a pa x̄ar̄z̄l̄xī mī a v̄l̄d̄z̄l̄xī k̄x̄r̄z̄p̄r̄ī; iar čea dīn l̄z̄nt̄p̄r̄l̄ v̄ost̄p̄s ectē p̄l̄n̄z̄ de p̄r̄n̄p̄re mī de vīk̄l̄esh̄r̄.

40. Nev̄zn̄lor! aš n̄x čea če a f̄k̄x̄t čea dīn a f̄ar̄, a f̄k̄x̄t mī čea dīn l̄z̄nt̄p̄s?

41. Їнсъ челе че сѣнт ла вої, даї-ле милостеніе : ші іатъ, тоате вор фі воъ кърате.

42. Ші ваї воъ Фарисеїлор ! къ зечѣїї ізма, ші рѣта ші тоате вердекрїле, ші тречедї жѣdekata ші драгоцѣа лѣї Dsm-nezeš : ачестѣа се къдеа а ле фаче, ші ачелеа а нѣ ле лѣса.

43. Ваї воъ Фарисеїлор ! къ ізѣїї сказнеле челе маї де сѣс ѣн синагорѣї, ші ѣнкїпѣїзмїле прїн тїрѣї.

44. Ваї воъ Къртѣрарїлор ші Фарисеїлор фѣдѣрнїчї ! къ сїнтедї ка мормїнтѣрїле челе че нѣ се вѣд, ші оаменїї че жмвѣ д'асѣпра лор нѣ ле шїѣ.

45. Ші рѣспѣnzїnd жнхл дїн ледѣїторї, а зїс лѣї : їмвѣдѣторѣле, ачестѣа зїкїнд : ші пре нїї не окѣрѣдї.

46. Іар ел а зїс : ші воъ ледѣїторїлор ваї ! къ їнсѣрѣїнадї пре оаменї кѣ сарчїнї каре нѣ се нїт лесне нѣрѣта, іар вої нїчї кѣ жн дефет ал вострѣ нѣ вѣ атїндедї де сарчїнї.

47. Ваї воъ ! къ зїдїдї мормїнтѣрїле проорочїлор, ші пѣрїндїї воїдрїї ї-аѣ жчїс пре еї.

48. Дечї мѣртѣрїсїдї, ші їмпрежнѣ воїдї лѣкрѣрїле пѣрїндїлор воїдрї : къ ачѣїа ї-аѣ жчїс пре еї, іар вої зїдїдї мормїнтѣрїле лор.

49. Pentpъ ачеаста ми ѿделепчиънеа
лѣи Дѣмнезеѣ а зик: тримите-воиѣ кѣтре
еи проорочи, ми Апостолѣи, ми динтр'инѣи
вор ѣчиде, ми вор гони;

50. Ка съ се чеаръ сѣнцелѣ ѣтѣлор
проорочиор, че с'а вѣрчат дин ѿченѣтѣл
лѣмиѣ, де ла неамѣл ачеста.

51. Де ла сѣнцелѣ лѣи Авел, пѣнъ ла сѣн-
целѣ Захарѣи, не каре 'л-аѣ ѿмориѣ интре
олтар ми интре вѣсерѣкѣ; адевѣрат зик воѣ,
се ва чере де ла неамѣл ачеста.

52. Ваи воѣ лѣнѣиторѣлор! кѣ агѣ лѣат
кеѣа кѣномѣинѣи; вои п'агѣ интраѣ ми пре
чеи че вреа съ интре, 'и-агѣ ѿпрѣт

53. Ми зикѣнд ел ачестеа кѣтре еи, аѣ
ѿченѣт Кѣртѣрарѣи ми Фарѣсеѣи таѣ а се
минѣа пре дѣнѣл, ми а еѣа лѣи ѿмпрѣтивъ
де мѣате;

54. Ми дѣндѣл пре ел, ми кѣтѣнд ка
съ вѣнезе чеѣа дин гѣра лѣи, ка съ 'л ми-
нѣѣакѣ пре ел.

КАП 12.

Алхатсх Фарисеиѡр. А нѣ се teme de кѣт de Дѣмне-
зеѣ. Хѣла импотина Сѣ. Дѣх. Пѣза de cripenie.
А нѣ се ингриѣи pentstrepengudehe нѣегѣ. А кѣзта нѣ-
маѣ ne Дѣмнезеѣ. Принереѣа. Пѣртеа caxuѣор кре-
динчоѡсе шѣ некрединчоѡсе. Фок адѣс ne нѣминѣ. Им-
нѣкареѣа кѣ чѣз че te прѣронеге.

III i adnindse mѣлѣimѣ de poroade,
кѣт се кѣзка знѣи пре алѣи, а инченѣт а
зѣче зченѣиѣлор сѣи: маѣ инѣиѣш пѣзѣи-вѣ de
алхатсх Фарисеиѣлор, кѣре ecte фѣцѣрѣеа.

2. Кѣ нимик нѣ ecte аконерѣи, кѣре
нѣ се ва деѣконерѣи; шѣ аскѣнс, кѣре нѣ
се ва кѣноѡше.

3. Пентрѣ ачѣеа кѣте алѣи зѣс ла инѣз-
перек, ла лѣминѣ се вор азѣи; шѣ че алѣи
грѣит ла зѣреке ѣн кѣмѣрѣи, се вор пропо-
vedѣи d'асѣпра касѣлор.

4. Дѣчѣ грѣеск воѣ прѣиѣенѣлор мѣи:
нѣ вѣ темѣѣи de чѣи че зѣиѣ трѣнѣл, шѣ
дѣпѣ ачѣеа нѣ пот нимик маѣ мѣлѣт сѣ
факѣ.

5. Чѣ воѣѣ арѣта воѣ de чѣне сѣ вѣ
темѣѣи: сѣ вѣ темѣѣи de чѣла че арѣ пѣ-
тере, дѣпѣ че 'л-а зѣис, сѣ'л арѣнче ѣн
геѣна; адеѣвѣрат грѣеск воѣ, de ачѣла сѣ
вѣ темѣѣи.

6. Aș nș ce vînd cînci paceri în doi
 fîlari? mi niçi șna dîntp'încele nș ecte
 șitate înaintea ăși Dșmnezeș. Chi mi perii
 kanșlăi voștrș togî cînt nșmțrașii.

7. Dechi nș vș temerî, kș voî cîntegî
 kș mșat mai șșnî de kît pacerile.

8. Șli zik voș: tot čel če va mșrtș-
 picî întpș mine înaintea oamenilor, mi
 Fîșlă omșlăi va mșrtșpicî întpș dîncșl
 înaintea înșerilor ăși Dșmnezeș.

9. Iar čela če ce va lepșda de mine
 înaintea oamenilor, lepșdat va fi înain-
 tea înșerilor ăși Dșmnezeș.

10. Șli tot čela če va ziche kșvînt im-
 protiva Fîșlăi omșlăi, ce va epta ăși; iar
 čelăi če va xșlî împotiva Dșxșlăi Șfînt,
 nș ce va epta.

11. Iar kînd vș vor dșče pre voî la
 șovoare, mi la dșregștorî, mi la ștșnîni,
 nș vș grîșîi, kșm, mi če veșî rșșșnde,
 șaș če veșî ziche;

12. Kș Dșxșl Șfînt vș va învșța pre
 voî întp'ačel čeac, čele če ce kade a ziche.

13. Șli a zic ăși șare-kare din no-
 rod: Înвъцъторșle, zi șrateșlî meș șt
 înпаргъ kș mine moșșenîrea.

14. Iar el a zic ăși: omșle, čine l'a
 nșc pre mine șșdekștor, șaș înпъргштор
 прecte voî?

15. Ши а зѣ кѣтре еї: ведеї ши въ ферії де лѣкоміе; кѣ нѣ интрѣ а прѣосї кѣїва дїн авѣїїле сале есте вїеаца лѣї.

16. Ши а зѣ нїлдѣ кѣтре дїншїї, грїнд: ѣнїї ом корат ї-а подїт парїна.

17. Ши кѣцета интрѣ сїне, зїкїнд: че воїѣ фаче? кѣ п'ам ѣнде адѣна родѣрїле меле.

18. Ши а зѣ: ачеацта воїѣ фаче: стрїка-воїѣ жїтїїцеле меле, ши маї марї ле воїѣ зїдї; ши воїѣ стрїнѣ аколо тоате родѣрїле меле ши вѣнѣтѣїїле меле.

19. Ши воїѣ зїче сѣфлетѣлї меѣ: сѣфлете! аї мѣлте вѣнѣтѣїї стрїнѣ сепре мѣлїї анї; одїхнѣте-те, мѣнїнкѣ, веа, веселѣте-те.

20. Іар Дѣмнезеѣ ї-а зѣ лѣї: неѣѣне! интр'ачеацѣ поанте сѣфлетѣл тѣѣ вор сѣл чеарѣ де ла тїне; дар челе че аї гѣїт, кѣї вор фї?

21. Аша есте чела че стрїнѣ лѣїшї комоарѣ, іар нѣ їн Дѣмнезеѣ се їмвогѣѣте.

22. Ши а зѣ кѣтре ѣченїїї сѣї: пентрѣ ачеацта зїк воѣ: нѣ въ грїжїїї кѣ сѣфлетѣл вострѣ, че веїї мїнка; нїчї кѣ трѣпѣл, їн че въ веїї їмѣрѣка.

23. Сѣфлетѣл маї маре есте де кїт хрѣна, ши трѣпѣл де кїт хѣїна.

24. Къстагі ла корѣ, къ нѣ сеамънъ
нічї сечеръ; карїї п'аѣ къмърї нічї жїт-
ніе, шї Дѣмнезеѣ ѿ хрѣнеше пре еї;
кѣ кїт маї мѣлт вої сїнтегі маї вѣні де
кїт пасерїле?

25. Шї чїне дїн вої грїжїндѣсе поате
сѣ адаоце елатѣлї сѣѣ ѣн кот?

26. Де чї дакъ нѣ пѣтегі нічї че есте
маї мїк а фаче, че вѣ маї грїжїгі де
челе-а-алте?

27. Сокотїгі крїнії, кѣм креек; нѣ
се остенеек нічї топк: шї грѣеек воѣ, къ
нічї Соломон їнтрѣ тоатѣ слава са, нѣ
с'а їмѣрѣкат ка ѣнѣа дїнтр'ачеїїа.

28. Шї де време че їарѣа каре есте
аѣтѣзї їн кїмп, шї мїїне їн кѣнтор се а-
рѣнкѣ, Дѣмнезеѣ аша о їмѣракѣ, кѣ кїт
маї вїртос пре вої, пѣгїн кредїнчомїлор?

29. Шї вої сѣ нѣ къстагі че вегі мїп-
ка, саѣ че вегі веа, шї нѣ вѣ їнѣлѣагі.

30. Кѣ тоате ачестеа пѣгїнії лѣмїї а-
чеїїа ле каѣтѣ; їар Пѣрїнтеде вострѣ шїе
кѣ вѣ тревѣеек ачестеа.

31. Їнѣ къстагі їмѣрѣїїеа лї Дѣ-
мнезеѣ, шї ачестеа тоате се вор адѣора
воѣ.

32. Нѣ те teme тѣртѣ мїкѣ; кѣ вїне
а воїт Татѣа вострѣ сѣ деа воѣ їмѣрѣїїеа.

33. Бїндегі авѣгїїле воаѣтре шї дагі

милостеніе. Фачегі-въ воъ пѣнїі каре
пѣ се інвекек, комоаръ не імнѣнати
ін черѣрі, ѣнде фѣрѣл пѣ се апроміе, нїчї
моліеа о стрїкѣ.

34. Кѣ ѣнде есте комоара воастрѣ,
акоѣо ва фї мї ініма воастрѣ.

35. Сѣ фїе мїжлоачеле воастре інчїне,
мї фѣклїіле апроміе.

36. Мї вої асеменеа кѣ оаменїі карїї
ащеантѣ пре Домнѣл лор кїнд се ва ін-
тоарче де ла пѣнїї, ка вїїнд мї вѣїїнд,
їндатѣ сѣї деакїзѣ лѣї.

37. Ферїчїте слѣїіле ачелеа, пре каре
вїїнд домнѣл, ѣ ва афла прїверїнд: амії
зїк воъ, кѣ се ва інчїне, мїї ва яѣне
пре дїншїї сѣ шазѣ, мї вїїнд, ва слѣїї лор.

38. Мї де ва венї ла а доа страже,
мї ла а треїа страже де ва венї, мїї ва
афла аша, ферїчїте сїнт слѣїіле ачелеа.

39. Іар ачакта сѣ шїїї, кѣ де ар мї
сѣмїнѣл касеї, ін каре час ва венї фѣ-
рѣл, ар прїверїа, мї п'ар лѣса сѣї сапе
каса лѣї.

40. Деї мї вої фїїї гата; кѣ ін чеа-
сѣл каре пѣ рїндїї, фїїїл омїлїї ва венї.

41. Мї а*зїк Петрс лѣї: Doamne, кѣ-
тре ной зїчї нїада ачакта, саѣ мї кѣтре
тогї? мї а зїк Домнѣл:

42. Оаре чїне есте ікономѣл чел кре-

din чос ми инцелент, пре каре љ ва пзне
Domaxл престе сљжле сале, ка сь ле
dea ла време тьсхрѣ де грѣ?

43. Феричитѣ есте сљга ачееа, не каре
виинд domaxл лѣ, љ ва аѣла фьkind аша.

44. Adevър грѣск воѣ, кѣл ва пзне
пре динсхл престе тоате авхдїле сале.

45. Iar де ва зиче сљга ачееа интрѣ
inima са: зьбовете domaxл меѣ и veni;
ми ва инчепе а вате пре сљдї ми пре
сљжнїче, ми а мїлака, ми а беа, ми а се
їмьтїа.

46. Beni-ва domaxл сљдїї ачелїеа, in
zioa їатрѣ каре нѣ гїндеме, ми in чеа-
схл интрѣ каре нѣ шїе, ми'л ва тїа пре
динсхл in доѣ, ми партеа лѣ кѣ некpe-
динчомїї о ва пзне.

47. Iar сљга чееа че а шїст воїа Do-
moxлї сѣѣ, ми п'а гїтїт, нїчї а фьkxt дѣ-
пре воїа лѣ, се ва вате мѣл.

48. Iar чела че п'а шїст, ми а фьkxt
челе вpedнїче де вѣтї, се ва вате пѣгїн.
Шї tot кѣрѣїа с'а dat мѣл, мѣл се ва
чере де ла ел; ми кѣрѣїа і с'а їnkpedїн-
gat мѣл, маї мѣл вор чере де ла ел.

49. Фок ам venit сѣ арѣнк пре пѣ-
mїnt; ми че воеск дѣкѣ акѣм с'а aprїnc?

50. Кѣ вotez ам а тѣ вoteza, ми кѣм
тѣ cїpїntopez пїнѣ че се ва сѣїршї?

51. Аѣ ви се паре кѣ ам venit съ даѣ паче пре пѣмѣнт? нѣ, зик воѣ; чи импѣрѣре.

52. Кѣ вор фѣ де акѣм чѣнчѣ интр'о кѣсъ импѣрѣѣ, треѣ импротѣва а доѣ, шѣ доѣ импротѣва а треѣ.

53. Се ва импѣрѣ татѣ импротѣва фечорѣлѣ, шѣ фечорѣ импротѣва татѣлѣ; мѣма импротѣва фетѣ, шѣ фата импротѣва мѣмѣ; коакра импротѣва норѣсѣ, шѣ нора импротѣва коакрѣсѣ.

54. Шѣ зѣча шѣ норoadexop: кѣнд ведеѣ норѣл пѣдикѣндѣсе де ла анѣс, нѣмѣл де кѣт зѣчеѣ: кѣ, плоае маре вѣне; шѣ ecte аша.

55. Шѣ кѣнд асѣтрѣл сѣфѣл, зѣчеѣ: кѣ, зѣдѣф ва съ фѣе; шѣ ecte.

56. Фѣдѣрнѣчѣлор! фѣаа черѣлѣ шѣ а пѣмѣнтѣлѣ шѣѣ а черка; дар времеа ачеаста кѣм н'о черкаѣ?

57. Кѣчѣ нѣ жѣдекаѣ шѣ интрѣ воѣ че ecte дрѣнт?

58. Шѣ кѣнд мерѣѣ кѣ нѣрѣшѣл тѣѣ ла domn, пре кале дѣѣ лѣкрѣпе съ те изѣвѣшѣ де ел, ка нѣ кѣмѣва съ те трѣгѣ ла жѣдекѣтор, шѣ жѣдекѣторѣл те ва да темнѣчерѣлѣ, шѣ темнѣчерѣл те ва арѣнка ѣн темнѣѣ.

59. Зик ѣѣе: нѣ веѣ ешѣ де аколо,

minъ нѣ веі пѣти ми фѣліарѣа чел маі
de apoі.

КАН 13.

A ce nokъi. Пѣда смокѣнѣаі жекат. Тѣмѣдѣреа ж-
неі фемеі рѣзонѣа. Пѣда грѣхѣнѣаі de маѣар ми
а азѣатѣаі de фѣнѣ. Дѣа чеа стрѣмѣ. Ка чел дѣн
ѣрѣа дѣвенѣаі чел дѣнтѣа. Рѣсѣнѣсѣа дѣі Іесѣ Хрѣстѣ
атѣрѣнд пре Ірод. Рѣсѣнѣрѣа преѣце імарѣтѣа іе-
рѣсѣалѣмѣаі.

Иа аѣ венѣт оаре-карѣі інтр'ачеа
време, спѣндѣі дѣі de Галѣеѣанѣі, аз кѣ-
рѣра сѣнѣе Пѣлат 'а-а амѣтекѣт кѣ жѣрт-
фѣле лор.

2. Иі рѣсѣнѣнѣнд Іесѣ, а зѣе лор: аѣ
ві се пѣре кѣ Галѣеѣнѣі ачѣѣіеа маі пѣ-
кѣтѣмѣі de кѣт тоѣі Галѣеѣнѣі аѣ фѣот, кѣчѣ
аѣ пѣтѣмѣіт ачѣеѣа?

3. Нѣ, чѣ зѣк воѣ: кѣ, de нѣ вѣ веѣі
пѣкѣі, тоѣі аша веѣі пѣрѣ.

4. Саѣ ачѣі онѣ-спре-зѣче, преѣте карѣі
а кѣзѣт тѣрѣа ін Сѣлоам, ми 'і-а омѣ-
рѣіт, ві се пѣре кѣ ачѣѣіа маі грѣшѣіа аѣ
фѣот de кѣт тоѣі оамѣнѣі карѣе гѣкѣіа ін
Іерѣсѣалѣм?

5. Нѣ, чѣ зѣк воѣ: кѣ, de нѣ вѣ веѣі
пѣкѣі, тоѣі аша веѣі пѣрѣ.

6. Иі зѣчеа пѣда ачѣаѣа: оаре-чѣне

авеа хн смokin вn вiеа лѣи сѣди, шi а
venit кѣтiнд roadъ интръ ел, шi н'а афлат.

7. Шi а зic кѣтре vierъ: iатъ, тpeй
анѣ cint, de кiнд виѣ кѣтiнд roadъ вn
смokinъ ачеста, шi нъ афлѣ; тae'л пре
ел: nentpъ чe шi нѣmintъ импреcoаръ
вn задаръ?

8. Iар ел рѣспъnzind, зиче лѣи: Doa-
mine, ласъ'л пре ел шi интр'ачест an, нiнъ
iл воiѣ съна импрежър, шi воiѣ нъне
гъноiѣ.

9. Шi de на фаче roadъ; iар de нъ,
iл веi тѣа вn анъ чeл вiтор.

10. Шi ера iвъzind интръ xна din Ci-
nagorъpi Cимъта

11. Шi iатъ, o мѣре ера kape avea
dъxъл nenstingii de ont-cipe-zече anѣ,
шi ера rиpъовъ, шi нъ нѣтеа съ ce pидиче
вn cъc нiчi de кѣм.

12. Iар liecъ въzindъo пре dиnca, o а
kѣmat, шi а зic eй: мѣpe! te-аi cлoвo-
zit de воаа ta.

13. Шi 'mи-а нъc пре dиnca mѣnize;
шi indatъ c'a indpentat, шi cъвeа пре
Dъmnezeѣ.

14. Iар mai mapexъ cinagorъi mѣniin-
dъce кѣчi o vindekace liecъ Cимъта. рѣc-
nъnzind, зичеа nopoдълѣ: mace zиле cint
интръ kape ce kade а лѣkra; deчi интр'а-

честеа мѣнд нъ виндекарѣ, iar нъ in zioa Cîmbetei.

15. Iar Domnъ a рѣспъс лѣи, ми а зic: Фѣдърниче! Фиеше каре din voi Cîmbeta аѣ нъ ми децлеагъ боза съѣ, саѣ а-сѣндъ de ла есле, ми а дъче де'л аданъ?

16. Dar ачеаста, Фѣнкъ а лѣи Авраам Фѣнд, пре каре о а дерат catana iatъ de out-епре-зече ани, аѣ нъ ce kade а ce deciera din легътъра ачеаста in zioa Cîmbetei?

17. Ми ачестеа зикъндъсѣ, ce рѣмина тогѣ чеї че cta împotîva лѣи; ми tot no-rodъ ce въкъра de toate челе сѣвѣте че ce фѣчеа de дѣнсѣ.

18. Ми зичеа: кѣи este acemenea им-пърѣдѣа лѣи Dъmnezeѣ, ми кѣ че о voiѣ acemъна пре дѣнса?

19. Acemenea este гърѣндълѣи de мѣш-тар, пре каре лѣндъ'л омѣл, 'л-а арѣн-кат in гърѣдина са; ми а креѣкѣт, ми с'а фѣкѣт копачѣс маре, ми пасерѣле черѣлѣи с'аѣ сѣлѣшѣит in рѣмѣрѣле лѣи.

20. Iarъ ми а зic: кѣ че voiѣ acemъна импърѣдѣа лѣи Dъmnezeѣ.

21. Acemenea este алатѣлѣи, пре каре лѣндъ'л мѣсереа, 'л-а аѣкѣнс in тpeймъ-сѣрѣ de фѣинъ, нѣнъ с'а доѣнит toatъ.

22. Ши змѣла прін ораше ши прін cate
імвѣрїнд, ши кале фѣкїнд ін іерусалім.

23. Ши'ї а зїе оаре-чїне лїї: Doamne
аѣ пѣрїні сїнт чеї че се мїнтѣек? іар
ел а зїе лор:

24. Nevoingъ а інтра прін зша чеа
сїрїмтъ; къ мѣлїї, (зїк воъ,) вор кѣста
сѣ інтре, ши нѣ вор пѣтеа.

25. Дечї дѣпъ че се ва скѣла сїпї-
нѣл касеї, ши ва їнкѣїа зша, ши веїї їн-
чене а сїа афаръ, ши а вате ін зшъ, зї-
кїнд: Doamne, Doamne, deekide ноъ;
ши рѣспѣнзїнд, ва зїче воъ: нѣ вѣ шїѣ
пре вої де знде сїнтеїї.

26. Атѣнчї веїї їнчене а зїче: ам мїн-
кат їnainteа та, ши ам вѣст, ши ін зїїче-
ле поактре аї їмвѣрат.

27. Ши ва зїче: зїк воъ, нѣ вѣ шїѣ
пре вої де знде сїнтеїї; депѣртаїї-вѣ де
ла мїне тоїї лѣкрѣторїї недрентѣїї.

28. Аколо ва фї пїїнѣреа ши скїр-
шїїреа дїнїлор, кїнд веїї ведеа пре
Авраам, ши пре Ісаак, ши пре Іаков, ши
пре тоїї пророчїї їнтрѣ їмпѣрѣїеа лїї
Dǎmnezeѣ, іар пре вої скошї афаръ.

29. Ши вор венї де ла рѣсїрїт, ши
де ла апѣс, ши де ла амїазъ поанте, ши
де ла амїазъ зї, ши вор шедеа їнтрѣ їм-
пѣрѣїеа лїї Dǎmnezeѣ.

30. Ши iatъ, cînt пре xpmъ, карїи вор
ѳи întîiș; ши cînt întîiș, карїи вор ѳи пре
xpmъ.

31. În zîoa асееа, с'а апроиат оаре-
каре din Фарисеї, zikînd лѣ: ешї ши те
дѣ де аичї, къ Ірод ва сѣ те омоаре.

32. Ши а zic лор: мергînd, спънеуї
вълпїи ачестїеа: iatъ, скоу драчї, ши ѳак
vindekъpї actъzї ши mîine, ши а treia zi
mъ voiș cѳîrmi.

33. Încъ mi ce kade actъzї, ши mîine,
ши în чееа-л-алъ zi а мерѣе; къ нѣ este
кѣ пѣтїуъ сѣ пїаръ пророк аѳаръ din Іе-
рѣсалим.

34. Іерѣсалиме, Іерѣсалиме! чел че о-
торї пророчїї, ши хчїzї кѣ пїетpї пре чеї
trimiшї ла tine: de kîte opї am врѣт сѣ
адън пре ѳїї тѣ, кѣм адънъ гъна пѣї
сѣ сѣвт арїнї, ши п'ауї voiт.

35. Iatъ, се ласъ воъ каса voactpъ
пѣctie: ши amin грѣск воъ, къ нѣ mъ
вепї vedea de акъм пїнъ ва venї, kînd
вепї zиче: vine este кѣvîntat чел че vine
întpъ пѣмеле Domnълї.

КАП 14.

Idronikocxъ tъmъdxit în zioa Cîmbetei. A medea în
 xokъz din xpmъ. A kema ne cъpacъ. Пiлda kemaгi-
 лop nevenigъ. A ce лeмъda de toate nentpъ ka cъ xp-
 meze ne liesc Xpictocъ. A пapъa kpxъea ca. Capea
 imasъitъ.

Ии а фoct kînd а intrat ел în ka-
 ca oape-kъpxia din воерiй Фарiceiлор Cîм-
 бъта, ka cъ mъnînce иiне, шi ачеia îl
 пiндеа пре ел.

2. Шi iatъ, хъ om волнав de idronikъ
 еpa înaintea лxi.

3. Шi pъcпъnzînd liesc, azic кътре
 Фарicei, шi кътре лeдiсitori, rpъind: oape
 ecte cлoвoд Cîмбъта а vindeka?

4. Iap ei аъ tъkxt. Шi anskîndъ'л'л-а
 vindekat пре ел, шi 'л-а cлoвoзит.

5. Шi pъcпъnzînd кътре ei, а zic:
 къpxia dintpъ воi, фиъл caъ воъл de ba
 къdea în пъд, аъ нъ îndatъ îl ba ckoate
 пре ел în zioa Cîmbetei?

6. Шi n'аъ пatъt pъcпъnde лxi лa а-
 чectea.

7. Шi zîcea кътре чеi kemaгi пiлдъ,
 лxînd aminte kxm îшi алeдea medepiъe
 mai cъc, zikînd кътре dînmîi:

8. Kînd te веi kema de чiне-ва лa

medea kx ел, а zic: Феричит есте чел че ва прѣнзи ѣнтрѣ ѣмпѣръѣа лѣи Dxmnezeѣ.

16. Іар ел а zic лѣи: ѣн ом оаре-каре а фѣкѣт чѣнѣ mare, шѣ а кемат пре тѣлѣи.

17. Шѣ а трѣмѣ пре слѣга са ѣн чеа-сѣл чѣниѣ сѣ zikѣ челор кематѣ: венѣиѣ, кѣ ѣатѣ гата сѣнт тоате.

18. Шѣ аѣ ѣнченѣт тоѣи дѣнпреѣнѣ а се лепѣда. Чел д'ѣнтѣиѣ а zic лѣи: ѣарѣнѣ аш кѣмпѣрат, шѣ ам невое сѣ ес шѣ сѣ о вѣз; роѣѣ-те сѣ тѣ ерѣиѣ.

19. Шѣ алѣл а zic: перекѣ де воѣ ам кѣмпѣрат чѣнѣи, шѣ мерг сѣ ѣи ѣспѣтеск; роѣѣ-те сѣ тѣ ерѣиѣ.

20. Шѣ алѣл а zic: тѣере 'мѣ-ам лѣат, шѣ пентрѣ ачеаста нѣ почѣѣ венѣи.

21. Шѣ ѣнторкѣндѣсе слѣга ачеаа, а снѣс домнѣлѣи сѣѣ ачестеа. Атѣнѣи мѣ-нѣндѣсе сѣтѣнѣлѣ касѣи, а zic слѣѣиѣ са-ле: ешѣ кѣрѣнд ла рѣспѣнтѣиле шѣ злѣѣиле четѣѣиѣ, шѣ сѣрачѣиѣ, шѣ ветѣѣиѣ, шѣ шкѣо-пѣиѣ, шѣ ореѣиѣ, адѣиѣ аѣчѣиѣ.

22. Шѣ а zic слѣга: Doamne, с'а фѣ-кѣт кѣм аѣ порѣнѣит, шѣ ѣнкѣ маѣ есте лок.

23. Шѣ а zic Domnѣл кѣтре слѣгѣ: ешѣ ла дрѣмѣрѣиѣ шѣ ла гардѣрѣиѣ, шѣ ѣи сѣ-леѣе сѣ ѣнтре, ка сѣ се зѣмпле каса теа.

24. Кѣ zik воѣ, кѣ нѣчѣиѣ ѣнѣл дѣн вѣр-

вацї ачеїа че ера киетацї, нѣ ва гѣста
чина mea.

25. Ши мерѣа кѣ дїнса поpоade
мѣте; ши ѡторкїндѣсе, ле-а зїс лор:

26. Орї чїне вїне кѣтре мїне, ши нѣ
ѣраѣе пре татѣа сѣѣ, ши пре мѣмѣ, ши
пре мѣерї, ши пре фечорї, ши пре фрацї,
ши пре сѣрорї, їнкѣ ши пре сѣфлетѣа сѣѣ,
нѣ поате фї ѣченїк ал мїеѣ.

27. Ши чел че нѣ ши поартѣ крѣчеа
са, ши вїне дѣпѣ мїне, нѣ поате фї ѣ-
ченїк ал мїеѣ.

28. Кѣ чїне дїнтрѣ вої врїнд сѣ зї-
деакѣ тѣрн, аѣ нѣ їнлїѣ шеїнд, їмї
сokотее келѣїала, де аре челе спре
сѣврїше?

29. Ка нѣ кїнд-ва пїнд ел темелїа,
ши ненстїнд сѣврїшї, тогї чеї че'л вор
ведєа сѣ їнчєанѣ а'л ватжокорї, зїкїнд:

30. Кѣ, ачєст om а їнчєнст а зїдї,
ши н'а пстст сѣврїшї.

31. Саѣ каре їмпѣрат, мерїнд сѣ
се ловеакѣ кѣ алт їмпѣрат ла рѣзѣоїѣ,
аѣ нѣ шеїнд їнлїѣ, се сѣѣтѣее де ва
пѣтеа кѣ зєче мїї сѣ се їнтїмпїне кѣ че-
ла че вїне асѣпра лѣї кѣ доѣ-зєчї де мїї?

32. Іар де нѣ, їнкѣ фїїнд ел департє,
трїмїїнд соїє, се роарт де пачє.

33. Дєчї аша фїєѣе-каре дїнтрѣ вої,

каре нѣ се леапѣтъ де toate avyjiile ca-
ле, нѣ poate fi ychenik ал mieș.

34. Бѣнѣ este carea, iar дакъ carea
се ва импѣи, кѣ че се ва индѣчи?

35. Нічї в пѣмїнт, нічї в рѣноиѣ нѣ
este де треаѣ: афарѣ о леапѣтъ пре еа.
Чела че аре зрекї де аззїт, аззѣ.

КАМ 15.

Kiptea Fariseilor impotiva lui Iisus Hristos, pen-
trѣ кѣ прїимеѣ пре чеї пѣкѣтомї. Пїада оаеї рѣѣ-
чїте мї а драхмѣї пердѣтъ. Пїада конїаѣлї рїсїнїлор.

Иї ера апропїндѣсе де дїнеѣл тоуї
ванешїї мї пѣкѣтомїї, ка сѣ'л аскѣѣте
пре ел.

2. Мї кїртеа Фарїсеїї мї Кѣртѣрарїї,
зїкїнд: кѣ, ачеа пре пѣкѣтомї прїиме-
ѣ, мї мѣнїнкѣ кѣ дїнмїї.

3. Мї а зїе кѣтре еї пїада ачеаѣта,
грїнд:

4. Каре ом дїнтре вої. авїнд о еѣтъ
де ої, мї нїерзїнд зѣа дїнтрѣ еле, аѣ
нѣ ласѣ пре челе нѣѣ-зечї мї нѣѣ в пѣ-
ѣтїе, мї мерѣ дѣлѣ чеа нїердѣтъ, нїнѣ
кїнд о афлѣ пре еа?

5. Мї афлїндѣ-о, о пѣне пре змерї-
ле сале вѣкѣрїндѣсе.

6. Ши виинд ла каса са, кiamъ прие-
tenii ши вечинii, zikind лор: вькьраци-въ
кь mine, кь am гьcit oaea mea чеа
wierdst.

7. Zik воъ, кь аша ва фи вькьрие in
черъ de зп пьктос че се покьеще, de
kit de поъ-зечи ши поъ de дрепцi, кь-
pora нъ ле тpeвъеще покьингъ.

8. Саъ каре мьере, авинд зече драх-
me, de pierde o драхмъ, аъ нъ апринде
фькля, ши мьтъръ каса, ши кастъ кь
deadincъ, пинъ о афъ?

9. Ши афьиндъ-о, кiamъ prietenele
ши вечиниле, zikind: вькьраци-въ кь ши-
ne, кь am гьcit драхма каре о am
pierdst.

10. Аша zik воъ, вькьрие се фаче
inaintea Инцериор лъi Dъmnezeъ pentръ
зп пьктос че се покьеще.

11. Ши а zic: зп om avea doi фе-
чорi.

12. Ши а zic чел маi тинър din ei та-
тълъi съъ: tatъ, дъмi partea че mi се
kade de авъcie: ши ле-а импъrcит лор
авъcia.

13. Ши нъ дъпъ мьате zile, adъuind
toate фечоръи чел маi тинър, с'а dъc in-
tr'o паръ departe, ши аколо а рьcinit

toatъ avъria ca, vieгъsind întrъ dezmiер-
дърї.

14. Ши келъsind ел тоате, с'а фъкхъ
фоамете mare într'ачеа царъ; ши ел а
інченст а се лінсі.

15. Ши меprind с'а лінт де знъл дін
лъкхиторї дърї ачеа; ши 'а а-триміс пре
ел ла парніле сале съ пакъ порчї.

16. Ши дореа съ ши catре мінтечеле
съх де рошковеле че мінка порчї; ши
німіні нх 'ї да лхї.

17. Іар вінд întrъ cine, а зіс: кїпї
apагї аї tatълхї mieх cінт індеctлагї де
пїне, іар ех мїеіх де фоаме.

18. Скъла-мъ-воіх, ши мъ воіх дъче
ла tatъл mieх, ши воіх зїче лхї:

19. Tatъ, грешит-ам ла черх ши іна-
інтеа та, ши нх маї cінт вpredник а мъ
кіема фїіхл тхх: фъмъ ка пре знъл дін
apагї тї.

20. Ши cкхлндхсе, а venit ла tatъл
съх. Іар ел інкъ департе фїнд, с'а а
възхт пре дїнхл tatъл лхї, ши іс'а фъ-
кхт мїлъ, ши алеprнд, а кхзхт пре грх-
mazї лхї, ши 'а а cърхtat пре ел.

21. Ши а зіс лхї фечорхл: tatъ, грешит-ам
ла черх ши інаінтеа та, ши нх
маї cінт вpredник а мъ кіема фїіхл тхх.

22. Ши а зіс tatъл кхтре cлхїле са-

ле: адъчерї хайна чеа д'їнтїїѡ, шї 'л їм-
врѣкарї пре ел, шї дагї инел їн мїна лѣї,
шї їнкѣлѣмїнте їн пїчоареле лѣї.

23. Шї адскїнд вїделѣл чел хрѣнит їа
жѣнїадї, шї мїнкїнд съ не веселїм.

24. Кѣ фїлѣл мїеѡ ачеста морт ера, шї
а їнвїат; шї пїердѣт ера, шї с'а афлат.
Шї аѡ їнченѣт а се веселї.

25. Іар фечорѣл лѣї чел маї mare
ера ла царїнѣ; шї дакѣ а venit шї с'а
апропїат де касѣ, а азїт кїнтече шї жо-
кѣрї.

26. Шї кїемїнд пре ѡнѣл дїн слѣдї,
'л-а їнтреват че сїнт ачестеа.

27. Іар ел а зїе: кѣ, фрателе тѣѡ а
venit, шї а жѣнїат татѣл тѣѡ вїделѣл чел
хрѣнит, пентрѣ кѣ сѣнѣтос пре ел 'л-а
пїїмїт.

28. Шї с'а мїнїат, шї нѣ вреа съ
їнтре. Іар татѣл лѣї ешїнд, їа рѣга пре ел.

29. Іар ел рѣспѣнзїнд, а зїе татѣлѣ
сѣѡ: їатѣ, атїдеа ані слѣжеек рїе, шї
пїчї одатѣ порѣнка та н'ам кѣлкат, шї
мїе пїчї одатѣ нѣ мї-аї дат мѣкар ѡн
ед, ка съ мѣ веселеек кѣ пїетенїї мїеї.

30. Іар кїнд венї фїлѣл тѣѡ ачеста,
каре а мїнкат авѣрїа та кѣ кѣрвеле,
жѣнїамї лѣї вїделѣл чел хрѣнит.

31. Іар ел а зїе лѣї: фїлѣле! тѣ їн

toatъ времеа emi kъ mine, mi toate a-
le mele, ale tale cînt.

32. Чи се кѣдеа а не веселі mi а не
вѣкра, кѣчи фрателе тѣ ачеста mort
ера, mi а inviат; mi pierdst ера, mi с'а
афлат.

КАН 16.

Hida ikonomaxi nekedinos. Niminî nъ poate sînji
doi stîni. Dojeni împotîna Fariseilor. Nanta ne-
descîrjitъ. Boratsî nemîroctiv mi Lazъ sîrakx;
pedeanca xîzia mi rîsîlîrea aîzia.

III i zîcea mi kъtre зчениціи сѣ: е-
ра зп om vorat, kape avea зп ikonom:
mi ачеста а foct pîrit ла ел, кѣ рѣси-
пеще авзѣиле лѣ.

2. Ми kîemînd пре ел, 'а zîc лѣ:
че азъ ачеста de tine? дѣ сѣама de
ikonomia ta, кѣ нъ веі пѣтеа маі мѣл
а fi ikonom.

3. Iap ikonomxî a zîc întrъ cine: че
воіѣ фаче, кѣ domnъ mieş ia ikonomia
de ла mine? а сѣна нъ поіѣ, а чере
îmî ecte рѣşine.

4. Шіѣ че воіѣ фаче, ка дакѣ qnъ
воіѣ skîmba din ikonomie, сѣ mъ пріи-
meackъ în kasеле лор.

5. Shi kiemînd kîte znâ pre fieşce-
kape din datopnişî domnâşî cîş, a zic
chelşî d'întîiş: kş kîr emî datop domnâ-
şî mieş?

6. Iap el a zic: kş o cîr de mî-
cşpî de şnt-de-lemn. Shi a zic lşî: iagî
zanicşl tşş, mi mezî kşpînd de ckpie
çinçî-zecî.

7. Iap dşnş ačee a zic aîşia: dap
tş kş kîr emî datop? iap el a zic: kş o
cîr de mîcşpî de rîş. Shi a zic lşî:
iagî zanicşl tşş; mi ckpie ont-zecî.

8. Shi a lşdat domnâ pre ikonomâ
nedrentîî, kş încelençee a fîkş:
kş fîî veakşlş ačecîşia maî încelençî
cînt de kîr fîî lşmîî întş neamşl lora

9. Shi eş zik voş: fâçecî-vş voş
prieteni din mamona nedrentîî, ka dakş
verî fî lîncîî, eş vş priimeackş pre
voî întşpîle chele vecîche.

10. Čel che ecte kredînoç întş pş-
çîn, mi întş mşat kredînoç ecte; mi
čel che ecte nedrent întş pşçîn, mi întş
mşat nedrent ecte.

11. Dečî dakş întş čel nedrent ma-
mona n'agî foct kredînoçî, pre čel a-
devşpat čîne îl va înkredînoç voş?

12. Shi dakş întş čel ctreîn n'agî

foct kpedinч шї, пре чел че естє ал во-
стрє чїне їа ва да воъ?

13. Нічї о слєгъ нѣ поате ла дої
domnї сѣ слѣжеаскѣ: pentрѣ кѣ саѣ пре
знѣ ва хрі, шї пре алѣл ва їзвї; саѣ
de знѣ се ва цїнеа, шї de алѣл нѣ ва
грїжі: нѣ пстєцї слѣжі лѣ Dsmnezeѣ шї
лѣ mamona.

14. Шї аззеа ачестєа тоате шї Фарї-
сеї, каре ера їзвїторї de арцїнт, шї л
ватжокореа пре ел.

15. Шї ле-а зїс лор: вої сїнтєцї чєї
че вѣ фачєцї пре вої дренцї їнаїтєа оа-
menїлор; їар Dsmnezeѣ шїє їнїмїлє воа-
стрє: кѣ че естє їнтрѣ оamenї їнѣлѣат,
хрічїзнє естє їнаїтєа лѣ Dsmnezeѣ.

16. Леѣеа шї проорочїї вїнѣ ла Іоан;
de атнчї їмпѣрѣцїа лѣ Dsmnezeѣ вїне
се вєстєщє; шї фїєщє-каре сїпре ачєеа
се сїлєщє.

17. Іар маї лєснє естє черѣл шї пѣ-
мїнтѣл сѣ трєакѣ, de кїт дїн лєѣе о чїр-
тѣ сѣ казѣ.

18. Тот чєла че шї ласѣ мѣрєеа са,
шї їа алѣа, преа кѣрвєщє; шї tot чєла
че їа лѣсатѣ de вѣрват, преакѣрвєщє.

19. Шї ера зн ом оаре-каре вогат,
шї се їмѣрѣка їн порфїрѣ шї їн вїсон,
вєсєлїндѣсє їн тоате зїлєлє лѣminat.

20. Ши ера зп сѣрак оаре-каре а-
пѣме Лазар, каре зъчае їnainteа зшії
лѣї плин де вѣе.

21. Ши поѣтеа съ се catpe din сѣ-
рїmitspїле каре кѣдеа din маса voratъ-
лѣї: чї шї kїїнїї vїınd, лїнѣа вѣеде лѣї.

22. Ши а фoct кѣ а mспit сѣракъл,
шї с'а dъc de їндерї їн сїнъл лѣї Авраам:
шї а mспit шї voratъл, шї с'а їнгронат.

23. Ши їн їад pїdikїndъшї okїї сѣї,
фїїнд їн mспчї, vede пре Авраам де
departe, шї пре Лазар їн сїнспїле лѣї.

24. Ши ел стpїїнд, а zic: Пърїнте
Аврааме, мїлзеще-мъ, шї трїмїте пре
Лазар, сѣшї їнїнгъ vїрфъл deцетълѣї лѣї
їн апъ, шї сѣшї pъkopeackъ лїмба mea;
кѣ мъ kїнъeck їн вѣпаїа ачеаста.

25. Іар Авраам а zic: фїѣле, adъїї
amїnte кѣ аї лѣат їnapoї тѣ челе вѣне а-
ле тале їн vїага та, шї Лазар амїждепеа
челе пеле; їар акъm ачеста се mїнrїe,
їар тѣ те kїнъешї.

26. Ши прѣсте toate ачестеа, їнтpe
пої шї їнтpe вої, прѣпactїe mare с'а їн-
търїт, ка чеї че vor вpeа сѣ tpeакъ de
аїчї кѣтpe вої, сѣ пѣ поатъ: нїчї чеї de
аколо ла пої сѣ tpeакъ.

27. Ши а zic: porъ-te dap, пърїнте,

ка съл тримиді пре дѣсѣл ѿн каса татъ-
лѣи мѣѣ.

28. Къ ам чинчѣ Фрагѣ: съ ле тѣр-
тѣрѣсѣаскъ дор, ка съ нѣ вѣи ми еѣ ла
ачест лок де мѣнкѣ.

29. Шѣ ѿ-а зѣс Авраам лѣи: аѣ пре
Моѣи ми пре проорочѣ: съ ѿ аскѣлѣ пре
дѣншиѣ.

30. Іар ел а зѣс: нѣ, Пѣрѣнтѣ Авраа-
ме; ѣи де ва мерѣе чѣне-ва дѣн морѣи
ла дѣншиѣ, се вор покѣи.

31. Шѣ ѿ-а зѣс: дакъ нѣ аскѣлѣ пре
Моѣи ми пре проорочѣ, тѣкар де ар ми
ѿнѣа чѣне-ва дѣн морѣи, нѣ вор крѣде.

КАН 17.

Скѣндахѣ. Ертѣреа грѣшахѣдор. Нѣстѣреа лѣрѣи. Тѣ-
мѣдѣрѣа а зѣче лѣнромѣ. Іѣмѣрѣрѣа лѣи Дѣмѣнезѣ
Зѣоа нѣндѣрѣи. Іѣнѣдѣрѣа лѣи Іѣсѣс Хрѣстѣс.

III ѣи а зѣс кѣтѣрѣ зѣченѣи: кѣ нѣпѣ-
тѣнѣ еѣте съ нѣ вѣи смѣнтѣлѣлѣ; дѣр ваѣ
ачѣлѣа прѣн кѣре вѣн.

2. Маѣ де Фолѣс ѿ-ар Фѣи лѣи, де е'ар
лѣга ѿ нѣатѣрѣ де моарѣ де грѣмѣзѣи лѣи,
ми съ се арѣнѣе ѿн мѣре, де кѣтѣ съ
смѣнтѣаскъ пре зѣнѣ дѣнтѣрѣачѣнѣи маѣи мѣи.

3. Лѣагѣи амѣнтѣ де чѣнѣвѣ. Де ва

грeмi гpe фратeлe тѣхъ, чeаптѣ прe ел;
ми де ce вa покѣи, iaptъ'i лѣи.

4. Ши мѣкар де шaнтe opѣ iн zi де
вa грeмi гpe, ми де шaнтe opѣ ce вa iн-
тоapчe лa тинe, zikind: кѣeckъ-мѣ; iap-
тѣ'i лѣи.

5. Ши аѣ zic Апocтoлѣи Domнѣлѣи: a-
daoѣ-нe нoѣ kredingъ.

6. Iap Domнѣлѣи a zic: де aѣи aвea
kredingъ ka зп грѣнѣ де мѣщар, aѣи
zicъ dѣdълѣи aчecтѣia: дeсрѣдѣчинeаѣ-тe
ми te cъдeнѣ iн мape, ми в'ap фi a-
ckълтat прe вoѣ.

7. Ши чинe дiнтрѣ вoѣ aвiнд cлѣгъ a-
pind, caѣ пѣtopind; kape viind aчeлa
din kѣmъ, вa zicъ iндatъшѣ: тpeчѣ де шeзѣ?

8. Чи аѣ нѣ i вa zicъ лѣи: гѣтeнѣ'ми
чe вoѣшъ чина, ми iнѣiнѣiндъстe, cлѣжaнѣ'ми
mѣнъ вoѣшъ mѣнка ми вoѣшъ бea, ми dънъ
aчecъa вeѣ mѣнка ми вeѣ бea ми тѣ?

9. Aѣ доap вa aвea xap cлѣнѣи aчeia,
кѣчѣ a фѣкѣт чeлe чe i c'a пopѣнѣit лѣи?
нѣ ми ce пape.

10. Aшa ми вoѣ, kind вeдѣ фaчe тоatѣ
чeлe чe вѣ c'a пopѣнѣit вoѣ, zicъeнѣ: кѣ,
cлѣнѣи нeтpeвнѣчe cѣнтeмъ; кѣ чe am фoct
datorѣ a фaчe, am фѣкѣт.

11. Ши a фoct kind мepѣea eл iн lе-
...

рѣсалимъ, шѣ ел тречеа припъ мѣлокѣа Са-
маріеі шѣ а Галилеіѣ.

12. Шѣ интрѣнд ел интрѣн cat, ѣ-аѣ
интимнат пре ел зече вѣрваѣ депрошѣ,
каріѣ аѣ etyst de departe.

13. Шѣ ачеіа аѣ рѣдикат гласъ, зикѣндъ:
ісѣсе Іовѣѣторѣле, мѣлѣе-не пре ноі.

14. Шѣ възѣндѣі, ле-а зѣс лоръ: мер-
деѣ шѣ вѣ арѣтаѣ преоѣлоръ. Шѣ а Фост
кѣнд мерѣеа еі, с'аѣ кѣрѣѣт.

15. Іар ѣнѣа динтрѣ диншѣ възѣндъ кѣ
с'аѣ вѣндекат, с'а инторѣ кѣ гласъ марѣ
слѣвѣнд пре Дѣмнезеѣ.

16. Шѣ а кѣзѣт кѣ Фаѣа ла пѣчоареле
лѣі, мѣлѣдмѣнд лѣі: шѣ ачела ера Сама-
ріеан.

17. Іар ісѣсе рѣспѣнзѣнд, а зѣс: аѣ
нѣ зече с'аѣ кѣрѣѣт? дар ѣеі ноѣ ѣнде
сѣнт?

18. Нѣ с'аѣ аѣлат сѣ се інтоаркѣ сѣ
деа славѣ лѣі Дѣмнезеѣ, фѣрѣ нѣмаі а-
чѣста ѣе ecte de alt neam.

19. Шѣ а зѣс лѣі: скоалѣ-те, шѣ мерѣі;
кѣредѣнга та те-а мѣнтѣт.

20. Шѣ інтрѣват фѣнд де Фарісеі кѣнд
ва вѣні імѣрѣѣіа лѣі Дѣмнезеѣ, а рѣ-
спѣнс лоръ, шѣ а зѣс: нѣ ва вѣні імѣ-
рѣѣіа лѣі Дѣмнезеѣ кѣ пѣндѣпе.

21. Ніѣі воръ зѣс: іатѣ аіѣі, с'аѣ іатѣ

аколо; къ іатъ імперѣіа лѣі Dsmnezeŝ
în lъsntpъl voctpъ ecte.

22. Ші а зіс кѣре зченічї: вор вені
зіле кїнд вецї пофті зпа дїн зіледе Фїѣ-
лѣі омѣлѣі съ ведецї, шї нѣ вецї ведеа.

23. Ші вор зіче воѣ: іатъ аїчї, саѣ
іатъ acolo; съ нѣ мерѣдї, нїчї съ зр-
мацї.

24. Кѣ прекъм фѣлдеръл каре фѣл-
деръ дїн партеа чеа де сѣвт черѣ, пре-
сте партеа чеа де сѣвт черѣ лѣмінеазъ,
аша ва фї шї Фїѣл омѣлѣі в зїоа са.

25. Іар втїїѣ і се кате лѣі мѣл а
пѣтїмі, шї а фї лѣпѣдат де неамѣл а-
честа.

26. Ші прекъм а фост в зіледе лѣі
Noe, аша ва фї в зіледе Фїѣлѣі омѣлѣі.

27. Мїнка, веа, се вѣсѣра, се мѣрїта,
пїпѣ ла зїоа в каре а втрат Noe в ко-
равїе; шї а venit потопѣл, шї а пїердѣт
пре тоцї.

28. Амїждереа прекъм а фост в зі-
леде лѣі Lot: мїнка, веа, кѣмпѣра, вїн-
деа, сѣдеа, зїдеа.

29. Іар в каре зі а ешїт Lot дїн Co-
doma, а плот фок шї пїатрѣ пѣчоасѣ дїн
черѣ, шї а пїердѣт пре тоцї.

30. Втратѣчест кїп ва фї в зїоа в каре
Фїѣл омѣлѣі се ва арѣта.

31. Întp'achea zi чела че ва фи d'acș-
пра kacei, ши васеле лѣи în kace, съ пѣ
се погоаре съ ле ia пре еле, ши чел че
ва фи în kîmp, acemenea съ пѣ се în-
toarkъ înapoi.

32. Adșcegi-vъ aminte de mșerea лѣи
лѣи.

33. Чине ва къста сѣфлетѣ съ съ
mîntsiackъ, mșerde-л-ва пре ел, ши чине
лѣ ва mșerde, лѣ ва învia пре ел.

34. Zik воъ: întp'acheactъ поante вор
фи доi întp'ъn pat; ѣнѣ се ва лѣа, ши
алѣ се ва лѣа.

35. Доъ вор mșchina împreznъ; ѣна
се ва лѣа, ши алѣ се ва лѣа.

36. Доi вор фи în kîmp; ѣнѣ се ва
лѣа, ши алѣ се ва лѣа.

37. Ши рѣpъnzînd, аѣ zie лѣи: ѣnde
Doamne? iar ел а zie лор: ѣnde ва фи
trъnzъ, аколо се вор adъna ши vълtrъii.

КАН 18.

Pinda vâdneî acurpită de un răz judecător. Pinda
 fariceilor și a namemilor. Prânzii înfrigurată și
 lică Xristoc. Sfatsa mintsipei. Mintsipea voravilor
 nemioctini. Rucășipea fărâșite azerora kape nă-
 rseck tot nențră lică Xristoc. Patima ureziș. Tă-
 mășipea snăi opă anpoane de lepixon.

Ai zicea mi pizdъ лор, къ се kade
ei în toatъ vremea a ce pîga, mi a nъ se
lenevi.

2. Zikînd: **zn** ждектъор оаре-каре
ера întp'o четате, каре де Дзмнезеж нс
се темее, ми де ом нс се ршмина.

3. Ера, ми о вѣдѣвъ ѿ чѣтатеа ачѣеа,
ми вѣнеа да дѣнесѣ, зѣкѣндѣ: извѣще-мѣ
де пѣрѣшѣ меѣ.

4. Și nă vrea în măt vreme. Iar
dăpă aceea a zic întpă cine: de mi de
Dămnezei nă măt tem, mi de om nă măt
păminez.

5. Dar pentru căci înși face săptare
vâdva aचेаста, о voiș ізъви пре еа, ка
на пінь in сфирит виіnd съ нъ сәпере.

6. Ші а зіс Домъа: аззіці че грѣше ждекѣторъа недрентьрїі.

7. Дар Дѣмнезеѣ аѣ нѣ ва фаче из-
вѣвире алашілор сѣ, каріи стрігѣ кѣтре

dîncea zioa mi noantea, de mi îndelung
îi pazea pre dînşii?

8. Zik voa: kă, va face izbăvirea lor
kărînd. Înce kînd va veni Fiul omîia,
oare va afla kredința pre pîmînt?

9. Şi a zic mi kătre oare-karîi че
се пѣдъждѣа întră cine kăm kă cînt
drepti, mi deşîma пре чеї-л-алѣ, nîda
acheasta:

10. Doi oameni c'aş cîit în viserikă
că се роаде; şnăl Fariseş, mi алѣ
vameş.

11. Farisea ctînd, аша се рѣга în-
tră cine: Dămnenezle, măldămeckăi, kă
nă cînt ka чеї-л-алѣ oameni, рѣnitori,
nedrepti, преакърварі, саş ka mi ачест
vameş.

12. Posteck de doş opî în Cîmăţ, daş
zechiară din toate kîte kîşir.

13. Iar vameşă de departe ctînd,
nă vrea niş oki cî la черş cîi ridiche,
чi şmî вѣtea nientă căş, zikînd: Dămnenezle,
mîlostiv Fiî mie пѣкѣтоезăi!

14. Zik voa: c'a poroşit ачеста măi
îndrentat la kaca са, de kît ачела: kă
tot чел че се şuală пре cine, се ва смері:
iar чела че се смереде пре cine, се ва
şulă.

15. Şi аdăча la ел mi прѣnчii, ka

съ се атинъ де еї; іар зченіиі възінд,
'і-аъ черпат пре діншіі.

16. Іар лисъ кемінд ла cine пре еї,
а зіс: лъсаці прѣнчіі съ віе ла mine; ші
пѣі опріі пре еї; къ а знора ка аче-
тора ете імпрѣіеа лѣі Dxmnezeѣ.

17. Amin zik воъ: опі чіне, пѣ ва пріімі
імпрѣіеа лѣі Dxmnezeѣ ка прѣнкѣл, пѣ
ва інтра інтр'інса.

18. Ші 'л-а інтрѣват пре ел зп воер,
зікінд: Інвѣѣторѣле зѣне, че воіѣ фаче
съ моѣенеск віаѣа вечнікѣ?

19. Іар лисъ 'і-а зіс лѣі: къчї імї зічї
зѣн? нїмїні пѣ ете зѣн, фѣрѣ пѣмаї з-
пѣл Dxmnezeѣ.

20. Порѣнчіле шіцї: съ пѣ кѣрвешї;
съ пѣ зчїзі; съ пѣ фѣрї; съ пѣ фїі мѣр-
тѣріе мінчїноасѣ; чїнѣте пре татѣл тѣѣ,
ші пре мѣма та.

21. Іар ел а зіс: ачѣтеа тоате ле ам
пѣзіт дін тїнерѣѣле мѣле.

22. Іар лисъ аззінд ачѣтеа, 'і-а зіс
лѣі: інкѣ зѣна іпї лїнѣѣ: тоате кїте аї
віндеѣ, ші ле імпарцї сѣрачїлор, ші веї
авеа комоарѣ ін черѣ; ші віно зрѣеа-
зѣ мїе.

23. Іар ел аззінд ачѣтеа, с'а інпрї-
ѣтат, къ ера вогат фоарте.

24. Ші възіндѣ'л лисъ къ с'а інпрї-

clat, a zic: kîț de anevoe vor intra în-
tră împăryiea lui Dumnezeu, cei ce аџ
авдїї.

25. Къ маї десне ecte kamila prin 8-
pekile акъли а treяе, de kîț voratъ в
tră împăryiea lui Dumnezeu а intra.

26. Іар cei ce аџ азїт асееа, аџ zic:
ші чїне poate съ се мїтїаскъ?

27. Іар ел а zic: челе че нџ сїнт кџ
пстїнгъ ла оаменї, сїнт кџ пстїнгъ ла
Демнезеџ.

28. Шї а zic Petrus: іатъ, пої ам лъ-
cat toate, шї ам зрmat ție.

29. Іар ел а zic лор: amin грѣск
воъ, къ нїмїнї нџ ecte каре шї-а лъ-
cat касъ, саџ пърїпї, саџ фрадї, саџ
мзере, саџ фечорї, pentrus împăryia
lui Dumnezeu.

30. Каре съ нџ іа кџ мзлт маї мзлт
їн vremea асееа, шї їн веакъл чел вїї-
тор вїагъ вечнїкъ.

31. Шї лїнд пре cei doi-спре-зече,
а zic кътре еї: іатъ не сїм їн Іеруса-
лим, шї се vor їмплїнї toate челе скрі-
се прїн проорочї, pentrus Фїл омълї.

32. Къ се ва да neamърілор, шї се
ва ватжокорї, шї се ва окърі, шї се ва
скъїпа.

33. Ши бѣтѣндѣл ѡ вор оморѣ пре ел,
ми а треѣа зи ва ѡнѣа.

34. Іар еѣ нимик дѣнтр'ачестеа н'аѣ ѡн-
дѣлес; ми ера кѣвѣнтѣл ачеста аскѣнс де
ла еѣ, ми нѣ кѣнѣщеа чѣле че се грѣа.

35. Ши а фѣст кѣнд с'а апроѣат ел
де Іерѣхѣн, ѣн орѣ шѣдеа лѣнгѣ калѣ
чѣршѣнд.

36. Ши аѣзѣнд норѣдѣл трѣкѣнд, а ѡн-
трѣват чѣ ечѣе ачѣаста.

37. Ши ѣ-аѣ зѣс лѣѣ: кѣ лѣсѣс Naza-
рѣанѣл трѣчѣ.

38. Ши а сѣпѣрат, зѣкѣнд: лѣсѣсѣ, Фѣѣл
лѣѣ David, мѣлѣще-мѣ.

39. Іар чѣѣ чѣ мѣрѣеа ѡнаѣте ѡ чѣрта
пре ел сѣ такѣ; іар ел кѣ мѣлѣт маѣ вѣр-
тѣс сѣпѣра: Фѣѣл лѣѣ David, мѣлѣще-мѣ.

40. Ши сѣѣнд лѣсѣс, а норѣѣѣт сѣл
адѣкѣ пре ел ла сѣне; іар апроѣѣндѣсѣ
ел де дѣнсѣл, ѣ-а ѡтрѣват, зѣкѣнд:

41. Чѣ воѣѣѣ сѣѣѣ фак? іар ел а зѣс:
Doamne, сѣ вѣз.

42. Ши лѣсѣс ѣ-а зѣс лѣѣ: вѣзѣ; крѣ-
дѣнга та те-а мѣнтѣѣт.

42. Ши ѡдатѣ а вѣзѣт, ми а мѣрѣ
дѣнѣ ел, сѣлѣвѣнд пре Dsmnezeѣ. Ши тот
норѣдѣл вѣзѣнд, а дат лѣдѣл лѣѣ Dsm-
nezeѣ.

КАП 19.

Zaxeš priimeŭe ne licŭe Xristoc. Pizda a zecŭe ta-
laupŭi űi a zecŭe sŭuŭi. Intrapea dŭi licŭe in Ierusalim.
Eŭ plinŭe acŭipa ačestŭi oraűi űiŭi vecŭeŭe đŭrŭnŭ-
napea. Toana din temnŭa a skimŭtorior.

III i intrŭnd, trecea prin Ierixon.

2. űi iatŭ űn om anŭme Zakheŭ, űi
ačesta epa maŭ mare vamешior, űi e-
pa vorat.

3. űi kŭta cŭ vazŭ pre licŭe čine
ecte, űi nŭ nŭtea de norod, kŭ epa mik
de ctat.

4. űi aŭerŭnd inainte, c'a cŭit in-
tr'űn dŭd ka cŭl vazŭ pre el, kŭ pre
akolo vrea cŭ treackŭ.

5. űi dakŭ a venit la lokŭa ačela,
kŭtŭnd licŭe, 'l-a vŭzŭt pre dŭncŭl, űi
a zic kŭtre dŭncŭl: Zakheŭ, grŭveŭe de
te poroarŭ, kŭ actŭzi in kaca ta mi se
kade cŭ fiŭ.

6. űi grŭvŭndŭce c'a poroŭit, űi 'l-a
priimit pre dŭncŭl vŭkŭrŭndŭce.

7. űi vŭzŭnd toŭi tŭnŭea, zikŭnd: kŭ
la űn om pŭkŭtoc a intrat cŭ rŭzdŭiackŭ.

8. Iar Zakheŭ ctŭnd, a zic kŭtre Do-
mnŭl: iatŭ, ŭŭmŭtate de avŭŭia mea,
Doamne, o đaŭ cŭračior; űi de am pŭ-

пѣтѣит пре чине-ва кѣ чева, ѡторк ѡм-
пѣтѣит.

9. Шѣ а зѣ кѣтѣ ел ѣсѣ: кѣ, а-
сѣзѣ с'а фѣкѣт ѡнтѣре кѣсѣ ачѣтѣа, пѣ-
тѣ кѣ шѣ ачѣтѣа фѣѣ ал лѣ Авраам етѣ.

10. Кѣ а венѣт фѣл ѡмѣлѣ сѣ кѣтѣ
шѣ сѣ ѡнтѣацкѣ пре чѣл пѣрѣтѣ.

11. Шѣ асѣлѣтѣнд еѣ ачѣтѣа, аѣѣ-
гѣнд, а зѣ пѣлѣ, пѣнтѣ кѣ ера ел а-
проане де ѣрѣсѣлѣм, шѣ лѣ се пѣреа
лор кѣм кѣ ѣдатѣ ва сѣ се аратѣ ѡм-
пѣрѣѣа лѣ Дѣм езеѣ. Дѣчѣ а зѣ:

12. Ѣн ѡм ѡаре-кѣре де вѣн неам,
с'а дѣс ѣнтѣ'ѡ дѣрѣ депѣрте, сѣ'шѣ ѣа лѣ
ѡмпѣрѣѣе, шѣ сѣ се ѣнтѣаркѣ.

13. Шѣ кѣемѣнд зѣче сѣлѣѣ але сѣле,
ле-а дат лор зѣче тѣланѣѣ, шѣ а зѣ кѣтѣ
еѣ: пѣрѣѣѣторѣѣѣ пѣнѣ воѣѣ венѣ.

14. ѣар чѣтѣѣенѣѣ лѣѣ ѣл ѣра пре ел, шѣ
аѣ трѣмѣ сѣлѣ дѣнѣ ел, зѣкѣнд: нѣ воѣм
пре ачѣтѣа сѣ ѡмпѣрѣѣеаскѣ прѣѣте нѣѣ.

15. Шѣ а фѣѣт кѣнд с'а ѣнтѣре ел лѣнд
ѡмпѣрѣѣа, а зѣ сѣ се кѣеме ла дѣнсѣл
сѣлѣѣе ачѣлеа, кѣрѣра дѣдѣсе арѣѣнтѣл,
ка сѣ шѣе чѣне че а пѣрѣѣѣторѣѣѣ.

16. Шѣ а венѣт чѣл д'ѣнтѣѣѣ, зѣкѣнд:
Doamne, кѣ тѣланѣл тѣѣ ам арѣѣѣѣт зѣче
тѣланѣѣ.

17. Шѣ а зѣ лѣѣ: вѣне сѣлѣѣ вѣнѣ;

къ интръ пѣгн аї фoct kpedиnчoc, съ аїсї пѣтepe пpecte зече чetъгї.

18. Шї а venit чel ал doizea, zikind: Doamne, кѣ тalantъл тѣѣ ам фѣкѣт чїнчї тalангї.

19. Шї а zic ми ачectѣia: ми тѣ фїї пpecte чїнчї чetъгї.

20. Шї алтѣл а venit, zikind: Doamne, iatъ тalantъл тѣѣ, кape 'л ам гїнѣт лe-rat ѓн мѣхpамъ.

21. Къ м'ам темѣт de tine, къ om аспрѣ ештї; іаї че н'аї пѣс, ми сечepї че н'аї семѣнат.

22. Шї ї-а zic: din гѣpa та te воїѣ жѣdeka слѣгѣ вїклеанъ: аї шїѣт къ еѣ om аспрѣ сїнт, лѣїнд че н'ам пѣс, ми сечepїнд че н'ам семѣнат.

23. Дap пентрѣ че н'аї dat арпїнтѣл мїеѣ cкїмѣтopїлop, ми вїїнд еѣ 'л ам фї чepѣт кѣ доbїндъ?

24. Шї чelop че cта ѓнаїте лe-а zic: лѣагї de ла ел тalantъл, мї'л дагї чelѣї че ape зече тalангї.

25. Шї аѣ zic лѣї: Doamne, ачела а-pe зече тalангї.

26. Къ zik воѣ, къ tot чelѣї че ape і ce ва да; іар de ла чела че н'ape, мї че ape ce ва лѣа de ла дїнcѣл.

27. Ѓнcъ пpe вpѣжтaшїї мeї ачeїa,

karîi n'aş voit cъ impъръцеск престе dîn-
mîi, adşcepi'i în koache, mi'i tîiaşi înain-
tea mea.

28. Şi zikînd асестеа, мердеа înainte,
сзîndşе în Ierşcalim.

29. Şi а фoct kînd c'a апроиат де
Bitşfari şi Bitania, кътре мънтеле че се
kiamъ ал маслинолор, а trimic doî din ş-
chenişi cъi, zikînd:

30. Мердеşi în catşа kape ecte înain-
tea voactръ, întrş kape întrînd, веşi гъci
şn mînz лерат, пре kape niminî din oa-
menî nişî о datъ n'a şezş; decleraşi'a
пре ел, şi'l adşcepi.

31. Şi де ва întreşа чинева пре воi:
pentръ че decleraşi? аша съ zîceşi лш:
къ, Domnşlşî trevşeşе.

32. Şi merşînd trimişi, аş афлат kşm
zîceşе лор.

33. Şi dezlerînd еi mînzş, аş zîc
стъпîнîi лш кътре еi: че dezleraşi mînzş?

34. Iap еi аş zîc: къ, Domnşlşî tre-
vşeşе.

35. Şi 'л аş adşc пре ел ла lîcşc;
şi арşnkîndş'şî veshmintele сале пре
mînz, аş пşc пре lîcşc d'асъпра.

36. Şi merşînd ел, ащернеа veshmin-
tele лор пре кале.

37. Şi апроиîndşе ел ла погорîшş

măntelăi macinilor, a închipit toată mla-
dimea șчениіlor, vâkșrîndșe, a lăda
pre Dămnezeș kș glas mare, pentrș toa-
te pșterile kare vъzșe.

38. Zikînd: vine ecte kăvîntat împъ-
ratșl чел че vine întrș nșmеле Domnș-
lăi; паче în черș, ші славъ întrș чеі
de сшс.

39. Ші оаре-каріі Фарисеі din popod
aș zic kъtre ел: Інвѣѣторșле, чеартъ'дї
șчениіі тѣі.

40. Ші ръспъnzînd, a zic лор: zik
воъ, kъ de vor тъчеа ачеѣіа, піетріле
vor сtrîga.

41. Ші dakъ с'а апропіат, въzînd че-
tatea, a пlînc de dîncă, zikînd:

42. Kъ, de аі фі kșnockșt ші тș, ші
în zîoa ачеacta а та, челе че сînt kъtre
пачеа та! Іар акșm с'а аckșnc de kъtre
okîi тѣі.

43. Kъ vor veni zîle асșпра та, ші
vor пșне врѣжташіі тѣі шанд împрежș-
рșл тѣș, ші te vor înkșncîșра, ші te vor
îmъzîzi de toate пърділе;

44. Ші te vor фаче întokma kș пъ-
mîntșл pre tine, ші pre фечоріі тѣі întrș
tine; ші nș vor лъса întrș tine піатръ пре
піатръ, pentrș kъ n'аі kșnockșt vremea
черчетъріі тале.

45. Ши интрѣнд ѣн вѣсерикъ, а ѣнченѣт а сѣоате пре чеї че вѣндеа интрѣнса ши кѣмпѣра, зѣкѣнд лор:

46. Сѣрѣе есте: кѣса меа кѣсѣ де рѣгѣчѣне есте; ѣар вої о аѣї фѣкѣт нещѣрѣ тѣхарѣлор.

47. Ши ера ѣнвѣѣнд ѣн тоате зѣлѣе ѣн вѣсерикъ: ѣар Архѣереїї, ши Кѣртѣрарїї, ши вѣтрѣнїї породѣлѣ кѣста пре ел сѣї пѣарѣ.

48. Ши нѣ аѣла чеї вор фѣче; кѣ tot породѣ се ѣнеа де ел, асѣлѣтѣндѣ пре дѣнесѣ.

КАП 20.

Пѣтереа хѣї лѣсѣ. Ботѣзѣ хѣї Іоан. Пѣдѣре вѣерѣлор оморѣторѣ де оаменї, ши а нѣтрѣї хѣрѣлорѣ. А ѣнѣарче Кесарѣлѣ че есте аѣ Кесарѣлѣ. Інѣереа морѣлор. Вѣаѣа Еванѣелѣкѣ. Меѣа фѣїлѣ ши Домѣлѣ хѣї Давѣд. Кѣртѣрарїї мѣндрѣ.

III ѣ а фѣот интрѣна дѣн зѣлѣе аче-леа, ѣнвѣѣнд ел породѣлѣ ѣн вѣсерикъ, ши вѣне вѣстѣнд, аѣ венѣт Преодѣї ши Кѣртѣрарїї, кѣ вѣтрѣнїї.

2. Ши аѣ грѣїт кѣтре ел, зѣкѣнд: сѣнѣе нѣѣ, кѣ че пѣтере фѣчї ачѣеѣа? сѣѣ чѣне есте кѣреѣї а дѣт ѣне пѣтереа ачѣаѣа?

3. Iap eл рѣспѣзѣнд, а зѣ кѣтре еї: ѣнтрѣва-воїѣ ми еѣ пре вої ѣн кѣвѣнт, ми сѣ'ми снѣнеї.

4. Ботѣзѣл лѣї Іоан дѣн черѣ а фѣст, сѣѣ де ла оаменї?

5. Iap еї кѣдѣта ѣнтрѣ cine, зѣкѣнд кѣ, де вѣм зѣче: дѣн черѣ, ва зѣче: пентрѣ че дар п'ѣї крѣзѣт лѣї?

6. Iap де вѣм зѣче: де ла оаменї, tot поpодѣл кѣ мѣтре не вѣр ѣчѣде; кѣчї еѣте ѣнкpѣдѣнѣат кѣ Іоан проорѣк а фѣст.

7. Ми аѣ рѣспѣзѣс, кѣ нѣ мѣѣ де ѣнде.

8. Ми Іѣсѣс лѣ-а зѣс лѣр: нѣчї еѣ нѣ вѣ снѣїѣ воѣ кѣ че пѣтере фѣк ѣчѣтеа.

9. Ми а ѣнчѣпѣт а зѣче кѣтре поpод мѣла ѣчѣѣта: ѣн ѣм а сѣдѣт вѣе, ми ѣ а дѣт лѣкрѣторѣлѣр, ми с'а дѣс дѣнѣрте мѣлѣт вpѣме.

10. Ми ла вpѣме а трѣмѣе кѣтре лѣкрѣторѣ ѣ сѣлѣт, ка сѣ'ї дѣа лѣї дѣн pѣдѣл вѣїї; ѣп лѣкрѣторѣї вѣѣндѣл пpѣ еї, 'л-аѣ трѣмѣе дѣмѣрт.

11. Ми а аѣѣѣс а трѣмѣе алѣт сѣлѣт; ѣп еї ми пpѣ ѣчѣла вѣѣндѣл ми вѣтѣкѣкѣрѣндѣл, 'л-аѣ трѣмѣе дѣмѣрт.

12. Ми а аѣѣѣс а трѣмѣе ми ал трѣї-лѣа; ѣп еї ми пpѣ ѣчѣла рѣнѣндѣл, 'л-аѣ сѣкѣс афѣрѣ.

13. Ми а зѣс дѣмнѣл вѣїї: че воїѣ фѣ-

че? trimate-voiș пре фїѣл меѣ чел изѣит:
доарѣ възѣндѣл пре дїнсѣл, се вор рѣ-
мина.

14. Іар лѣкрѣторїѣ възѣндѣл пре ел,
кѣѣета ѣнтрѣ cine zikind: ачѣета еѣте мо-
щениторѣл; венїѣї сѣ'л ѣчїдем пре ел,
ка сѣ'л фїе а поаѣтрѣ мошениѣеа (moșia).

15. Шї скоѣндѣл аѣарѣ дїн вїе, 'л
аѣ ѣморїт. Че ва фѣѣе дар лор дом-
нѣл вїї?

16. Veni-ва шї ва пїерде пре лѣкрѣ-
торїѣ ачѣѣїа, шї вїеа ѣ ва да аѣтора. Іар
еї аѣzind, аѣ zic: сѣ'л нѣ фїе.

17. Іар ел кѣzind енпре еї, а zic: че
еѣте дар ачѣѣета че еѣте сѣрпїс: пїатра
пре кѣре нѣ ѣ аѣ вѣрат ѣн сѣамѣ zidi-
торїѣ, ачѣѣета с'а фѣkst ѣн канѣл ѣнѣїлѣї?

18. Tot чѣла че ва кѣѣеа пре ачѣеа
пїатрѣ, се ва сѣѣрїма; іар прѣѣте кѣре
ва кѣѣеа, ѣл ва снѣлѣѣеа.

19. Шї кѣѣта Архїерїї шї Кѣртѣрарїї
ка сѣ'шї пѣе мїїнїлѣ пре ел ѣнтр'ачѣл
чѣас, шї с'аѣ temst de norod; кѣчї ѣн-
ѣелесесерѣ кѣ кѣтрѣ дїншїї а zic пїлѣа
ачѣѣета.

20. Шї пїндїндѣл, аѣ trimic ickoade,
кѣре се прѣѣѣѣеа пре cine а фї дренѣї,
сѣ'л прїнѣ пре ел ѣн кѣvїnt, ка сѣ'л

dea пре ел стѣпніріи ші пѣтеріи дрегъ-
торѣлѣи.

21. Ші 'л-аѣ інтреват пре ел, зикінд:
Інвѣдѣторѣле, шім кѣ дрепѣ грѣшїи, ші
інвевїи, ші нѣ алеїи фадѣ, чї інтр'адевѣр
калеа лѣи Dsmnezeѣ инвевїи.

22. Kade-ce поѣ а да даждіе Кеса-
рѣлѣи, саѣ нѣ?

23. Іар ел прїченїнд вїклешѣгѣл лор,
а зїс кѣтре еї: че мѣ ісїтїїи?

24. Арѣтагїи мї ѣн дїнар: ал кѣи кїп
ші скрїпѣсѣра пре ел аре? іар еї рѣспѣн-
зїнд, аѣ зїс: але Кесарѣлѣи.

25. Іар ел ле-а зїс лор: дагї інапої
дар челе че сїнт але Кесарѣлѣи, Кесарѣ-
лѣи: ші челе че сїнт але лѣи Dsmnezeѣ,
лѣи Dsmnezeѣ.

26. Ші нѣ 'л-аѣ пѣтѣт прїнде пре дїн-
сѣл ін кѣвїнт інаїнтеа нородѣлѣи; ші мї-
нѣнїндѣсѣе де рѣспѣнсѣл лѣи, аѣ тѣкѣт.

27. Іар апропїїндѣсѣе ѣнїї дїн Caddѣ-
кеї, карїи грѣсѣк імпротївѣ кѣ нѣ есѣте
їнвїере, 'л-аѣ інтреват пре ел, зикінд:

28. Інвѣдѣторѣле, Моїсї а скрїс поѣ:
де ва мѣрї фрателе кѣїва, авїнд мѣере,
ші ачѣста ва мѣрї фѣрѣ фсѣорї, сѣ іа
фрателе лѣи пре мѣереа ачѣеа, ші сѣ
рїдїче сѣмїнѣѣ фрателѣи лѣи.

29. Дечї шанте фрадї аѣ фсѣт, ші

чел d'intliș lăind mșere, a mșpit фъръ фечорі.

30. Ші а лѣат ал доілеа пре мșerea ачѣа, ші ачѣа а мșpit фъръ фечорі.

31. Ші ал треілеа о а лѣат пре еа, ші ашѣдѣреа кіте шанте; ші п'аѣ лѣcat фечорі, ші аѣ мșpit.

32. Іар маі апоі де тоѣ, а мșpit ші мșerea.

33. Деѣ ла іnvіере, а кърѣia дін тріпшіі ва фі мșере? кърѣ кіте шанте о аѣ авѣт пре еа мșере.

34. Ші рѣспѣnzіnd іісѣс, а зіс лор: фііі веакѣлѣ ачѣсѣia се іnсоарѣ ші се мърітѣ.

35. Іар чеі че се іnvреднічѣск а до- віndі ачѣл веак, ші іnvіереа дін морѣі, ніѣі се іnсоарѣ, ніѣі се мърітѣ.

36. Кѣ ніѣі се моарѣ нѣ маі пот, чи асѣменеа кѣ іnѣеріі сінт: ші фіі лѣі Dș- mnezeș сінт, фііnd фіі аі іnvіеріі.

37. Іар кѣm кѣ се вор скѣла морѣі, ші Моісі а арѣtat ла рѣг, преkѣm зіче: Dșmnѣл Dșmnezeș лѣі Авраам, ші Dș- mnezeș лѣі Ісаак, ші Dșmnezeș лѣі Іаков.

38. Іар Dșmnezeș, нѣ еѣте ал морѣі- лор, чи ал віілор: кѣ тоѣ лѣі віазѣ.

39. Ши рѣспѣnzind оаре-каре дін Кър-
тѣрарї, аѣ zic: Їнвѣдѣторѣле, vine аї zic.

40. Ши пѣ маї їндрѣnea d'acia съ'л
маї їнтреве пре ел nimik.

41. Ши а zic кѣтре дїншії: kѣm zik
къ Хpictoc ecte Фїл лѣї David?

42. Ши їнсѣші David zиче їн карtea
псалмїлор: zic-а Domnѣл Domnѣлѣї mieѣ:
mezї d'a dreapta mea.

43. Пїнѣ че воїѣ пѣне пре врѣжта-
шії тѣї ащернѣт пїчоарелор тале.

44. Дечї David Domn їл кеамѣ пре
ел: мї kѣm фїѣ ал лѣї ecte?

45. Ши акѣлїnd tot породѣл, а zic
ѣченїчїлор сѣї:

46. Пѣzїдї-вѣ de Къртѣрарї, каре во-
eck а ѣмвѣла їн подоавѣ, мї їзвeck їн-
кїнѣчїznїлѣ прїн їргѣрї, мї сказнелѣ че-
ле маї de cѣс їн Cїnagorѣрї, мї шедѣ-
рїлѣ челе маї їнтлїѣ ла оаснелѣ.

47. Карїї мѣнїnkѣ каселѣ вѣдѣвелор,
мї kѣ прїчїнѣ їнделѣнѣ се роарѣ: ачѣнїа
вор лѣа маї мѣлѣ ocїndѣ.

КАП 21.

Вѣдѣва дѣнд дѣн неавереа еї. Іісѣс презіче дѣрѣмъ-
пареа темнѣхѣхѣ. Інтревареа вченічѣхѣ асѣра ачѣщї
презїчерї, рѣснѣсѣхѣ хѣ іісѣс Хрістос за інтревареа
вченічѣхѣ. Семне десре дѣрїмареа Іерѣсѣхѣхѣхѣ.
Семне десре чеа дѣн вѣрѣмъ венїре а хѣ іісѣс Хрістос.

III і кѣтїнд, а вѣзѣт пре чеї бо-
гаї арѣнкїнд дарѣрїе сае ін разофї-
іакїе.

2. Шї а вѣзѣт шї пре о вѣдѣвѣ сѣ-
ракѣ арѣнкїнд аколо дої фїліарї.

3. Шї а зїс: адевѣрат зїк воѣ, кѣ
ачеаѣт вѣдѣвѣ сѣракѣ, маї мѣл де кїт
тогї а арѣнкат.

4. Кѣ тогї ачѣщїа дѣн прїсѣсїнга лор
аѣ арѣнкат за дарѣрїе хѣ Дѣмнезеѣ;
їар ачѣаѣта дѣн лїпса са, тоатѣ асѣщїа са
каре а авѣт о а арѣнкат.

5. Шї оаре-карїї грѣнд нентрѣ вїсе-
рікѣ, кѣ еѣте імподѣсїтѣ кѣ нїетре фѣр-
моаѣе, шї кѣ подоаѣе, де а зїс:

6. Ачѣѣтеа каре ведегї, вор венї зї-
ле інтрѣ каре нѣ ва рѣмїнеа нїатрѣ пре
нїатрѣ, каре сѣ нѣ се рїсїнеаѣкѣ.

7. Шї а-а інтреват пре ел, зїкїнд:
Інвѣдѣторѣле, дар кїнд вор фї ачѣѣтеа?

ші че семн ете, кінд вор вреа съ фие ачестеа?

8. Іар ел а зис: кѣстаѣ съ нѣ въ а-мѣдїѣ; кѣ мѣдїѣ вор венї інтрѣ нѣмеле меѣ, зикінд: кѣ, еѣ сїнт; шї врееа с'а апропїат; чї съ нѣ мердеѣ дѣпѣ еї.

9. Шї кінд веѣ азї рѣзвоае шї рѣз-мїріѣ, съ нѣ въ спѣмїнтаѣ, кѣ се ка-де съ фие ачестеа інтїѣ, чї нѣ ва фї ін-датѣ сфїршїтѣл.

10. Атѣнчї, зїѣа лор: се ва скѣла неам престе неам, шї імпрѣѣ престе імпрѣѣ.

11. Шї вор фї кѣтремѣрї марї пре алокѣреа, шї фоамеѣ, шї чїѣме, спаїме, шї семне марї дїн черѣ вор фї.

12. Іар маї пайнте де ачестеа тоате, вор пѣне престе вої мїїніе сале, шї въ вор гонї, дїндѣвѣ ла адѣнѣрї шї ін тем-нїѣ, дѣкїндѣвѣ ла імпрѣаѣ шї ла домнї, пентрѣ нѣмеле меѣ.

13. Шї се ва інтїмпла воѣ інтрѣ мѣр-тѣріѣ.

14. Пѣнеѣ дар інтрѣ ініміле воаѣре. съ нѣ гїндїѣ маї пайнте че веѣ рѣ-спѣнде.

15. Кѣ еѣ въ воїѣ да воѣ гѣрѣ шї інделенчїѣне, кѣріа нѣї вор пѣтеа грѣ

niči eta împotivъ тоѹ карї се вор пѣ-
не împotivъ воѹ.

16. Ши въ веѹ да ши де пѣringї, ши
де рѣdenїї, ши де prietenї, ши де фpaѹї;
ши вор omopї din voї.

17. Ши веѹ фї xpїѹ de тоѹ pentр
пѣмеле меѹ.

18. Ши пѣр din канѣ voctrъ пѣ ва
перї.

19. Ынтръ рѣdarea voactръ веѹ do-
bindї cѣфлетеле voactpe.

20. Іар kїnd веѹ vedea Іерѣsalimѣ
їnkѣnpїndѣce de octamї, atѣnчї cѣ шїѹї
кѣ c'a anpomiат пѣctїpeа лѣї.

21. Atѣnчї чеї че вор фї ın Іѣdea, cѣ
фѣгѣ ла mѣnѹї; ши чеї че вор фї ın mїж-
lokѣ еї, cѣ ce deа ın latѣpї; ши чеї че
вор фї prin cate, cѣ пѣ ıntre ıntr'їncѣл.

22. Кѣ zїlele ızbindїpїї cїnt ачестеа,
ка cѣ ce plїneackѣ toate челе cкрїce.

23. Іар ваї челор че вор авеа ın mїn-
teче, ши челор че вор а плека ıntr'аче-
lea zїле; кѣ ва фї neвое mare пре пѣ-
mїnt, ши mїnie аcѣпра poroѣzлї аче-
ctѣїа.

24. Ши вор кѣdea ınтръ ackѣpїtѣл са-
вїеї, ши ce вор dѣче poѣї ın toate neа-
mѣpїle; ши Іерѣsalimѣ ва фї кѣлkat de

неамѣри, пѣнъ се вор пѣни времѣ неамѣрилор.

25. Ши вор фѣ семне ѣн соаре, ши ѣн лѣнъ, ши ѣн стеле; ши пре пѣмѣнт мѣхпѣре лѣмѣлор кѣ пѣдомѣрѣ, сѣнет фѣкѣнд мѣреѣ ши валѣрѣ.

26. Маѣ мѣрѣнд оѣменѣ де фѣрѣкѣ, ши де ащѣнтѣреѣ челор че вор сѣ вѣе ѣн лѣме; кѣ пѣтерѣ черѣрилор че вор клѣтѣ.

27. Ши атѣнѣ вор ведеѣ пре фѣлѣ о-мѣлѣ вѣѣнд пре норѣ, кѣ пѣтере ши кѣ славѣ мѣлѣ.

28. Деѣ ѣнчѣпѣнд ачѣтеѣ а се фѣче, рѣдѣкаѣ-вѣ ѣн сѣе, ши рѣдѣкаѣ канѣтеле воѣстрѣ. кѣ се апропѣ ѣзѣвѣреѣ воѣстрѣ.

29. Ши де-ѣ зѣе лор пѣлѣ: ведеѣ смѣкѣнѣл, ши тоѣ копѣчѣѣ.

30. Кѣнд ѣнфѣрѣнѣеѣкѣ, вѣзѣнд, дѣн воѣ ѣншѣвѣ шѣѣѣ кѣ де акѣм апропѣ ва фѣ вѣра.

31. Аша ши воѣ, кѣнд веѣѣ ведеѣ ачѣтеѣ фѣкѣндѣсе, сѣ шѣѣѣ кѣ апропѣ еѣте ѣмпѣрѣѣѣ лѣ Дѣмнеѣеѣѣ.

32. Амѣн зѣе воѣ, кѣ нѣ ва трѣче неамѣл ачѣтеѣ, пѣнъ кѣнд тоѣте ачѣтеѣ вор фѣ.

33. Черѣл ши пѣмѣнтѣл вор трѣче, ѣар кѣвѣнтѣле мѣле нѣ вор трѣче.

34 Чѣ лѣѣѣ амѣнте де сѣневѣ, ка сѣ

нъ се ѡгрезеже ѡнимѣ воастрѣ кѣ са-
цѣл мѣнкѣрїи шї кѣ вецїа, шї кѣ грѣшѣ ле лѣ-
мїи, шї фѣрѣ де весте съ вїе асѣпра
воастрѣ зїоа ачѣеа.

35. Кѣчї ка о кѣрсѣ ва венї прѣсте
тоцї чѣї чѣ шед прѣ фадѣ а tot пѣмїнтѣл.

36. Прїверїадї дар, ѡ тоатѣ времеа
рѣгїндѣвѣ, ка съ бѣ ѡвреднїчїи а скѣ-
па де тоате чѣле чѣ вор съ фїе, шї а
ста ѡнаїтеа фїѣлѣї ѡмѣлї.

37. Шї ера зїоа ѡвѣцїнд ѡ вїсерї-
кѣ; іар поаптеа ешїнд, петрѣеа ѡ мѣп-
теле чѣ се кїамѣ ал маслїнїлор. Шї tot
порѣдѣл мїнека ла дїнсѣл ѡ вїсерїкѣ,
ка съ'л аскѣлте прѣ ел.

КАП 22.

Вїнѣреа Іудѣї. Прїндѣреа лѣї Іесус. Іѡвѣцѣтрѣ а-
сѣпра Евхарїстїи. Чѣл маї mare дїнтре вої маї мїк
съ фїе. Слава фѣгѣдѣїтѣ. Рѣгѣчїсне нентрѣ крѣдїнгѣ
Сѣ. Петрѣ. Лѣнѣдарѣа са прѣзїсѣ. Рѣгѣчїснеа лѣї
Іесус ѡ грѣдїнѣ, лѣареа шї дѣчѣреа ла Каїафа. Лѣ-
нѣдарѣа шї кѣнгѣа Сѣ. Петрѣ. Іесус нѣдѣнцїт шї
ѡсїндїт.

III і се апропїа празнїкѣл азїмїлор,
каре се кїамѣ Пащїле.

2. Шї кѣста Архїереї шї Кѣртѣрарїи

kəm 'л-ар omopī pre eł; kə se temea de norod.

3. Iar catana a intrat în Isda, ȕe se kiema Ickarioteanxl, kape era din nă-
mărlă ȕelor doi-cpre-zecē.

4. Ši meriind, a grăit kə Arxiepeŭ
ši kə Boveozŭ, kəm 'л-ар vinde pre
eł lor.

5. Ši c'aș văkəpat, ši c'aș tokmit
kə dincxl c'ŭ dea vanŭ.

6. Ši eł c'a fărădit lor; ši kăta
vreme kə prilež ka c'ŭ vŭnz pre eł
lor fără de norod.

7. Ši a venit zŭa azimilor, întră
kape se kădea c' se jertveackă Pașile.

8. Ši a trimic pre Petră ši pre
Ioan, zikind: merceŭ de grădŭ noș Pa-
șile, c' mŭnkă.

9. Iar ei aș zic lăi, unde voeŭ c' gră-
tim?

10. Iar eł a zic lor: iată, intrind
voi în ȕetate, va intŭmna pre voi ŭn
om dăkind ŭn vac de lăi kə ană; mer-
ceŭ dăpă dincxl în kaca unde va intra.

11. Ši zŭeŭ c'pŭnălăi kaceŭ: învă-
ȕtoră zŭe ȕie: unde ecte c'lașă, în-
tră kape c' mŭnăk Pașile kə ŭȕeni-
ȕŭ mei?

12. Ши ел въ ва арѣта воѣ хп фои-
шор mare, ащепнѣт; аколо гѣтиѣ.

13. Ши мерѣнд еѣ, аѣ афлат прекѣм
ле зичесе лор, ши аѣ гѣтит Пащиле.

14. Ши кѣнд а venit чеасѣл, а шезѣт,
ши чеѣ доѣ-суре-зече Апостолѣ кѣ ел.

15. Ши а зѣс лор: кѣ поѣтъ ам поѣ-
тит ачесте пащѣ сѣ ле мѣнѣнк кѣ воѣ, маѣ
пainte де patima mea.

16. Кѣ зѣк воѣ, кѣ де акѣм нѣ воѣѣ
маѣ мѣнка дѣнтр'ачестеа, нѣнѣ кѣнд се вор
ѣмплеа ѣнтрѣ ѣмпѣръѣеа лѣѣ Dsmnezeѣ.

17. Ши лѣнд пѣхарѣл, мѣлѣѣмѣнд, а зѣс:
лѣаѣѣ ачеста, ши'л ѣмпѣръѣѣѣ воѣ.

18. Кѣ зѣк воѣ, кѣ нѣ воѣѣ маѣ беа
дѣн родѣл вѣѣѣ, нѣнѣ кѣнд ва венѣ ѣмпѣ-
ръѣеа лѣѣ Dsmnezeѣ.

19. Ши лѣнд нѣѣнеа, мѣлѣѣмѣнд а
ѣрѣнт, ши а dat лор, зѣкѣнд: ачеста еѣте
трѣнѣл меѣ, кѣре се дѣ пѣнтрѣ воѣ; а-
чѣаста ѣачѣѣѣ ѣнтрѣ поменѣреа нѣеа.

20. Ашиѣдѣреа ши пахарѣл дѣнѣ че аѣ
ѣinat, зѣкѣнд: ачѣст пѣхар сѣте лѣѣеа чѣеа
ноѣ ѣнтрѣ сѣнѣѣе меѣ, кѣре пѣнтрѣ воѣ
се варѣѣ.

21. Ёнѣѣ ѣатѣ, мѣна вѣнѣѣторѣлѣѣ меѣ
кѣ mine еѣте ла масѣ.

22. Ши Фѣѣл ѣнѣлѣѣ мерѣѣ дѣнѣре кѣм

ecte pîndsit; dar vaî omъlъi ачелъia prin kape ce vinde.

23. Ши еі аѣ інченъt а се інтpeба інtpe cine, kape ap фi dintpъ еі чела че ва съ факъ ачeacta.

24. Ши с'а фъkъt ми прiгонipe інtpe dînmîi, kape dintpъ еі с'ар пъpea а фi маі mare

25. Іар ел ле а zic лор: Імпърацiі пъrînilор iî domneck пре еі; ши чеі че стъпiнеck пре еі, фъkъторі de vine ce kiamъ.

26. Іар воі нъ аша; чи чел че ecte маі mare інtpe воі, съ фie ka чел маі mik; ши чел че ecte інченътор, ka чел че слъжаще.

27. Къ чiне ecte маі mare, чел че шade, саѣ чел че слъжаще? аѣ нъ ecte чел че шade? iар еѣ cînt ін мiжлокъл во-ctpъ ka чел че слъжаще.

28. Іар воі cîntedî kape ацi petpekъt kъ mine інtпъ icnitele mele.

29. Ши еѣ въ pîndъeck воъ, прекъm 'mî-a pîp'zit mie Tatъ meѣ, імъpъцiе;

30. Ka съ mîнкацi ми съ бeдi la masa mea, інtпъ імъpъцiеа mea, ши съ шe-deцi пре скаъne, жъdekînd челе доъ-спpe-zече семiндiі але лъi Ісраiл.

31. Ши а zic Domnъl: Cîmone! Cî-

mone! iatz, catana v'a черст пре вої, ка съ въ чепръ кь грїѣл.

32. Іар еѣ м'ам рѣрат пентрѣ тине, ка съ нѣ піарѣ крѣдинѣ та: шї тѣ оаре кїнд їнторкїндсте, їнтърѣше пре фразї тї.

33. Іар ел ї-а зїе лїї: Doamne, кь тине гата сїнт шї їн темнїѣ шї ла моарте а мерѣ.

34. Іар ел ї-а зїе: зїк дїе, Петре, нѣ ва кїнта актїзї кокошѣ, маї нainte пїнѣ че де треї орї те веї лепѣда кь нѣ мѣ шїї пре міне.

35. Шї а зїе лор: кїнд в'ам трїміе пре вої фѣрѣ де пѣнѣ, шї фѣрѣ де траїетѣ, шї фѣрѣ де їнкѣлѣмїне, аѣ авст-аїї лїпѣ де чева? іар еї аѣ зїе: де нїмік.

36. Зїе-а дрепт ачеѣа лор: акѣм дар чел че аре пѣнѣ, съ о іа, ашїждереа шї траїетѣ; іар чел че н'аре, съ шї вїнѣ хайна са шї съ шї кѣмпере савїе.

37. Кь зїк воѣ, їнкѣ ачеакта че еcte скріетѣ се каде съ се зїмпле їнтрѣ міне, капе зїе: шї кь чеї фѣрѣ де леѣ с'а cokotit. Pentрѣ кь челе пентрѣ міне, сфїршїт аѣ.

38. Іар еї аѣ зїе: Doamne, iatz аїчї доѣ савїї. Шї ел а зїе лор: dectѣл ecte.

39. Ши еmind а мерс дспъ овичеиѣ в
мѣстехе маслиноу: ши с'аѣ дѣс дспъ ел
ши зченічїи лѣи.

40. Ши cocind ла лок а зїе лор: рѣ-
гаци-вѣ ка съ нѣ интрацї в іенїтѣ.

41. Ши ел с'а деуѣртат де ла дїншїи
ка де о арѣнкѣтѣр де нїатѣ, ши инде-
нѣkind ce рѣга, зїкїнд:

42. Пѣрїнте, де воєшї съ тѣеакѣ па-
харѣл ачеста де ла мїне; инсѣ нѣ воїа
меа, чї а та съ фїе.

43. Ши і с'а арѣтат лѣи индѣр дїн черѣ,
интѣрїндѣл пре ел:

44. Ши фїїнд интѣр невоїндѣ, маї кѣ
деадїнѣл ce рѣга; ши ce фѣкѣсе сѣдоа-
реа лѣи ка нїкѣтѣрїе де сїнде че нїтѣ
пре пѣмїнт.

45. Ши сѣклїндѣсе де ла рѣгїчїе,
вїїнд кѣтѣре зченїчї, ѣ-а афлат пре еї дор-
мїнд де интїктаре.

46. Ши ле а зїе лор: че dormїцї?
сѣкїладї-вѣ ши вѣ рѣгаци, ка съ нѣ интрацї
в іенїтѣ.

47. Іар инкѣ грїїнд ел, іатѣ, venea
мѣлїме, ши чел че ce kema лѣда, знѣл дїн
чеї дої-спре-зече, мердеа їnainteа лор,
ши с'а апроїат де лїсѣ ка съл сѣрѣте
пре ел.

48. Pentru că aचेत cemu dedece дор:
пре каре воіѣ сърста еѣ, ачела este.

49. Iar Iisus a zice lui: Ido, că съ-
рстаре пре Фіѣл омѣлї vinzi?

50. Шї възїнд чеї че ера пре мїнгъ
ел чееа че вреа съ Фіе, 'ї-аѣ zice lui:
Doamne, ловї-'ї-вом că saviea?

51. Iar онѣл dїntr'їnnїї a ловїт пре
слзга Архїереѣлї, шї 'ї-а tїiat lui зре-
kea чеа дреантѣ.

52. Iar Iisus рѣспонзїнд, а zice: лѣ-
саїї пїнѣ аїчї. Шї атїнїндѣсе де зреkea
lui, 'ї-а vindekat пре ел.

52. Шї а zice Iisus челор че veniserъ
ла dїncѣл, Архїереїлор шї Bоевоzїлор вї-
серїчїї, шї вѣтрїнїлор: ка ла он тїлхар аїї
emit, că savїї шї că Фѣшїї?

53. În toate zilele Fїїnd еѣ că вої їн
vїсерїкѣ, n'аїї їntїnc mїїnїle ascїpra mea;
чї аचेа este чеасѣл востру шї стїпїнї-
rea їntїnereкѣлї.

55. Шї прїnzїндѣ'ї пре ел 'ї-аѣ adѣс,
шї 'ї-аѣ вѣгат їн каса Архїереѣлї. Iar
Петру мерѣеа departe дѣлѣ dїncѣл.

56. Шї Фѣкїнд еї Фок їн мїжлокѣл
кѣрцїї, шї mezїнд їмпрезнѣ, а mezїт шї
Петру їн мїжлокѣл лор.

57. Шї възїндѣ'ї пре ел о слѣжнїкѣ

mezind la fok, mi kxstind snpe el, a zic: mi aчesta a foca kx el.

57. Iap el c'a lepxdat de dincxl, zikind: mxere, nъ шiъ пре el.

59. Ши dъпъ nъxin алтхл вьzindъ'л пре el, a zic: mi тх dintpx ei ешi. Iap Petpx a zic: omъле, nъ cint.

60. Ши tpekind ka хп чеас, алтхл се intъrea, zikind: adevъpat mi ачеста kx el a foca, kъ Галиееан ecte.

61. Iap Petpx a zic: omъле, nъ шiъ че zicъ. Ши indatъ, inkъ rъind el, a kintat kokoxl.

62. Ши intopkindъce Domnъl, a kъtat snpe Petpx; mi'шi a adxc aminte Petpx de kъvintxl Domnъlъi, kxm ii zicece лxi: kъ, mai nainte de че va kinta kokoxl, de tpei opi te vei lepxda de mine.

63. Ши emind афаръ Petpx, a plinc kx amар.

64. Iap oamenii чеi че pinea пре li-cъc, batkokopea пре el вьtindъ'л.

65. Ши akoperindъ'л пре el il lovea престе овраз, mi'л intpeva пре el, zikind: проорочеше, чине ecte чел че te-а ловit?

66. Ши алтеле mъlte хъlind, impro-tiva лxi zичеа.

67. Ши dъпъ че c'a фъkxt zioъ, c'aъ adъnat вьtpinii porodъlъi, mi Архiereii

ми Къртърарії, ми 'а-ащ дъс пре ел ла со-
воръл лор.

68. Zikind: de ещї тѣ Христосъ, спъне
ноъ. Ши ле а зїс лор: де воїѣ спъне
воъ, нъ веѣ кpede;

69. Ши де въ воїѣ їнтрева, нъ'мї веѣ
ръспънде, нїчї мъ веѣ словози.

70. De akъm ва фї Фїѣл омълѣї ме-
zind d'a dpeanta пътерїї лѣї Dъmnezeѣ.

71. Ши ащ зїс тоѣ: дар тѣ ещї Фїѣл
лѣї Dъmnezeѣ? іар ел а зїс кърпе еї:
вої зїчеѣї, къ еѣ сїнт.

72. Іар еї ащ зїс: че не маї тревъе
їнкъ мъртърїе? къ ної сїнърї ам азїт
дїн гъра лѣї.

КАП 23.

Іесъс їнїновъдїт їнїнтеа лѣї Пілат, їрїмїе ла Ірод'мї
їнтопе їнїнтеа лѣї Пілат. Варавѣ азес дїн Іесъс Хри-
стос. Стїгърїхе Евреїлор їмпротїва лѣї Іесъс Христос.
Іесъс дат жїдонїлор мї дъс ла докъх къръїнеї. Пїн-
дереа фемеїлор дїн Іерусалїм. Ръетїрїнеа. Бхесте-
мехе. Бънъл їлхар. їнтънеpekъл. Моартеа лѣї Іесъс
Христос. Іосїф дїн Арїматїа їа трънъл лѣї Христос.

IIIї екъзїндъсе тоатъ мълъїмеа лор,
'а-а адъс пре ел ла Пілат.

2. Ши а їнченъст а'л нїрї пре ел, зї-
kind: пре ачестѣ 'а-ам афлат ръзврътїнд

neamă, mi onpind a da dajdje Кесарь-
лă, zikînd къ ecte ел Христос импѣрат.

3. Iar Pilat 'а-а întреват пре ел, zi-
kînd: тѣ ешѣ импѣратъ Іудеѣлор? iar ел
рѣспонзînd, а zic лă: тѣ zичѣ.

4. Iar Pilat а zic кътре Архѣереѣ, ми
кътре народ: нѣчѣ о вѣнъ нѣ афѣл in o-
мăл ачеста.

5. Iar еѣ се întреа, zikînd: къ, in-
тѣрѣтъ народъ, inвѣуînd прѣcte тоатъ
Іудеа, inчѣнînd din Галилеа нѣнъ аичѣ.

6. Iar Pilat аззînd de Галилеа, а in-
треват: аѣ Галилеѣан ecte омăл?

7. Шѣ inгелѣrînd къ din рѣнѣтъ лă
Ірод ecte, 'а-а тримѣ пре ел ла Ірод,
ѣînd ми ел in Іерусалим inтр'ачеле zиле.

8. Iar Ірод вѣзînd пре лѣсе, с'а вѣ-
кѣрат ѣоарте; къ дореа de мăлтъ време
с'а вазъ пре ел, pentрѣ къ аззеа мăл-
те de ел; ми нѣдеждѣа с'а вазъ вре зп
семн ѣѣкîndѣсе de ел.

9. Шѣ 'а-а întреват пре ел кѣ кѣвѣнте
мăлте; iar ел нѣмѣк нѣ 'а-а рѣспонсе лă.

10. Шѣ cта Архѣереѣ ми Кѣртѣрарѣ,
кѣ deadѣнѣл нѣрѣндѣл пре ел.

11. Iar Ірод импрежъ кѣ octавѣѣ сѣѣ
ватжокорѣндѣл ми рѣзѣндѣшѣ de ел, 'а-а
имѣрѣкат inтр'ѣн вѣctmînt лѣminat, ми
'а-а тримѣ iarѣшѣ ла Pilat.

12. Ши с'аѣ фѣкст пріетені Пілат ши Ірод, інтр'ачеаші зі знѣл кѣ аѣтѣл; кѣ маі пайте ера інврѣжѣді інтре дінмї.

13. Іар Пілат кіемінд пре Архіереї, ши пре воіерї, ши пре пород.

14. А зїс кѣтре еї: 'мї-агї адѣс пре омѣл ачеста, ка пре чела че рѣзврѣте-ще породѣл; ши іатѣ, еѣ інainteа воа-стрѣ інтрѣвїндѣл, нїчі о вїнѣ н'ам афлат ін омѣл ачеста, де каре нїрїді пре ел.

15. Чи нїчі Ірод; кѣ в'ам трїмїе пре вої ла ел, ши іатѣ, нїчі зн лѣкрѣ вřed-ник де моарте еѣте фѣкст де дїнесл.

16. Деяї чертїндѣл, іл воїѣ словозі.

17. Ши невое авеа сѣ ле словозеа-скѣ лор ла празник зн вїноват.

18. Ши а стрїрат тоатѣ мѣлїмеа, зі-кїнд: іа'л пре ачеста, ши не словозеѣще поѣ пре Варавва.

19. Каре ера пентрѣ о зарѣ оаре-каре, ши зчїдере че се фѣкѣсе ін чета-те, арѣнкат ін темнїцѣ.

20. Ши іарѣши Пілат а грѣїт кѣтре еї, врїнд сѣ словозеаскѣ пре лїсѣ.

21. Іар еї стрїра, зікїнд: рѣстїрне-ще'л, рѣстїрнеще'л пре ел.

22. Іар ел а треїа оарѣ а зїс кѣтре еї: дар че рѣѣ а фѣкст ачеста? нїчі о

vinъ de moapte n'am афлат întrѣ ел; децѣ чертѣндѣл пре ел ѝл воіѣ словози.

23. Іар еї ета кѣ гласѣрі марї, чертѣндѣл пре ел съ се рѣстѣнеаскѣ, шѣ се інтѣреа гласѣріле лор шѣ але Архіереілор.

24. Децѣ Плат а жѣдекат съ се факѣ черереа лор.

25. Шѣ а словозіт лор пре чел арѣнкат ѝн темніѣл пентрѣ зарѣа шѣ зчѣдереа, пре каре ѝл череа еї; іар пре ісѣс 'л-а дат дѣпре воѣа лор.

26. Шѣ кѣнд ѝл дѣчеа пре ел, прѣнзѣнд пре зѣн Сѣмон Кѣрѣнеа, че венеа дѣн парѣнѣ, а пѣс пре ел крѣчеа, ка съ о дѣкѣ дѣпѣ ісѣс.

27. Шѣ мерѣеа дѣпѣ ел мѣлѣіме мѣлѣтѣ de porod шѣ de мѣерї, каре плѣнѣеа шѣ се тѣнѣзіа пентрѣ дѣнѣсѣл.

28. Шѣ інторкѣндѣсе кѣтре еле ісѣс, а зѣс: фѣічеле іерѣсѣлімѣлѣі, нѣ мѣ плѣнѣеуї пре мѣне, чѣ пре вої вѣ плѣнѣеуї шѣ пре фѣіі вошѣрі.

29. Кѣ іатѣ вѣн зѣле, ѝн каре вор зѣче: фѣрѣіте сѣнт челе стерпе, шѣ мѣнтечеле каре н'аѣ нѣскѣт, шѣ цѣдееле каре н'аѣ аплекат.

30. Атѣнѣі вор інчѣне а зѣче мѣнѣілор: кѣдеуї прѣсте нѣі; шѣ деалѣрілор: акѣперѣі-не пре нѣі.

31. Къ де фак ачестеа în лемнѣл чел
верде, дар în чел ѡскал че ва фи?

32. Ши се адѣчеа импрезнѣ къ ел,
ми алуї дої фѣкѣторї де реле съ се
пїарзѣ.

33. Ши дакъ аѣ venit ла локѣл че се
кїамѣ ал Кѣпѣуїнїї, аколо 'л-аѣ рѣстї-
нит пре ел, ми пре фѣкѣторїї де реле:
ѣнѣл d'a dreapta, ми алуї d'a cїnga.

34. Іар Іїехс зїчеа: Пѣрїнте, іартѣ-ле
лор, къ нѣ шїѣ че фак. Ши импѣрїїнд
хаїнеїе лїї, аѣ арѣнкат сорїї

35. Ши ета порѣдѣл де прївіа; ми ішї
ѣѣтеа жок де дїнеѣл ми воерїї импрезнѣ
къ дїншїї, зїкїнд: пре алуїї а мїнтѣїт,
мїнтѣїакѣ-се ми пре сїне, де есте а-
честеа Хрїктоѣл аїесѣл лїї Dxmnezeѣ.

36. Ши ішї фѣчеа рїе де дїнеѣл ми о-
стаїїї, аїронїїндѣсе, ми оїет адѣкїн-
дѣїї лїї.

37. Ши зїкїнд: де еїїї тѣ импѣратѣл
Іѣдеїлор, мїнтѣїеїе-те пре тїне їнеѣїї.

38. Ши ера ми скрїкоаре скрїсѣ d'a-
сїпра лїї къ слове елїнеїїї, ми рома-
неїїї, ми еврееїїї: **Ачестеа есте им-
пѣратѣл Іѣдеїлор.**

39. Іар ѣнѣл дїн тїлхарїї чеї рѣстї-
нїїї, Іл хѣїеа пре дїнеѣл, зїкїнд: де

ещи тѣ Христосъ, мѣтѣе-те пре тине,
ми пре ної.

40. Іар рѣспѣзѣнд чела-л-алт ѿ чер-
та пре ел, зикѣнд: нѣ те темѣ тѣ де Дѣ-
мнезеѣ, кѣ ѿтр'ачеаши осѣндѣ ещи?

41. Шѣ ної дѣпре дпрѣтате; кѣ челе
вредниче дѣпре фантеле поастрѣ лѣм;
іар ачѣста ниѣ ѿ рѣѣ н'а фѣкѣт.

42. Шѣ зѣча лѣи Іисус: поменѣе-мѣ
Дѣамне, кѣнд веї венѣ ѿтрѣ ѿмѣрѣ-
ѣа та.

43. Шѣ а зѣ Іисус лѣи: амин зѣ дѣе,
ачѣзи ѿмпреѣнѣ кѣ mine веї фѣ ѿ раѣѣ.

44. Шѣ ера ка ла ал масѣлеа чѣас,
ми ѿтѣнепек с'а фѣкѣт прѣкте тот пѣмѣн-
тѣл пѣнѣ ла ал поѣлеа чѣас.

45. Шѣ с'а ѿтѣнекат соарѣле, ми с'а
рѣнт катанѣтеазма вѣсерѣѣи прѣн мѣжлок.

46. Шѣ ѣтрѣнд кѣ глас маре Іисус,
а зѣ: Пѣрѣнте, ѿ мѣмѣле тале ѿнкпрѣдѣн-
ѣез дѣхѣл меѣ. Шѣ ачѣстеа зѣкѣнд, 'ми-а
дат дѣхѣл.

47. Іар вѣзѣнд ѣѣташѣл чѣеа чѣ се
фѣкѣсе, а слѣвит пре Дѣмнезеѣ, зѣкѣнд:
кѣ адеѣѣрат омѣл ачѣста дпрѣт а фѣкт.

48. Шѣ тот порѣдѣл чѣ венѣсе ѿм-
преѣнѣ ла прѣѣѣала ачѣеа, вѣзѣнд чѣле
чѣ се фѣкѣсерѣ, вѣтѣндѣши пѣентѣрѣле са-
ле се ѿторѣеа.

49. Ши ета тоѣ кѣноскѣѣ лѣ де де-
парте, ши мѣеріе кѣре венісеръ дѣпъ
ел дін Галілеа, прівінд ачестеа.

50. Ши іатъ, ѣн вѣрват анѣме Іосіф,
сѣетник ѣінд, вѣрват ѣн ши дрент.

51. (Ачестѣ нѣ се інсѣѣсе ла сѣатѣл
ши ѣанта лор), дін Ариматеа ораш ал
Іздеілор, кѣре ши ел аѣента імперѣѣеа
лѣ Дѣмнезеѣ.

52. Ачестѣ віінд ла Пілат, а черѣт
трѣпѣл лѣ Іѣсѣс.

53. Ши погоріндѣ'л пре ел, 'л-а ін-
ѣшѣрат ін ѣіѣлѣіѣ, ши 'л-а нѣс ін мор-
мінт че ера сѣнат ін ніатрѣ, інтрѣ кѣре
нѣ ѣѣсѣе нѣс ніѣі одатъ німіні.

54. Ши зіѣа ера Вінері, ши се лѣмі-
на сѣре Сімѣѣѣ.

55. Ши мепрінд дѣпъ ел ши мѣеріе
кѣре венісеръ кѣ дінѣл дін Галілеа, аѣ
вѣзѣт мормінтѣл, ши кѣм с'а нѣс трѣ-
пѣл лѣі.

56. Ши інторкіндѣсе, аѣ гѣтїт мѣ-
резме ши мѣрѣрі; ши Сімѣѣѣ с'аѣ о-
дїхнїт дѣпре порѣнкѣ.

КАП 24.

Învierea lui Iisus Hristos. Încerca ce se înfrumuse-
ză Sfintelor femei. Iisus Hristos ce învețe celor doi
șченици kapil mergea la Emaus. Ea ce își Apostoli-
lor, dovedindăse învierea sa și Фггдсindăse СФ. Дхх.
Ce сзе ла черъ.

Iar într'una din Cîmbete, la mineka-
pe adînkъ, ащ venit la mormînt, adskînd
mirezmele челе че гъticеръ, și ателе
împрезнъ кх еле.

2. Ши ащ афлат пiатра рѣctърнатъ de
pre mormînt.

3. Ши intrînd, n'aщ афлат тръпъл Do-
mnъlăi Iisus.

4. Ши а Фoct kînd се мiра еле de
ачеacta, și iatъ, doi върваци ащ стътst
înaintea lor în vectmînte стрълъчитоаре.

5. Ши înфpikoshîndăse еле, și пле-
kîndăși Фецеле ла пъmînt, ащ zic кътре
dîncеле: че къстаці пре чел вищ кх чеi
mоргi?

6. Nă ecte аичi, чи с'а екзлат. Адъ-
чеци-въ amînte кѣm а zic воъ, înkъ fiînd
în Galilea.

7. Zikînd: къ, тревзе съ се dea Фи-
iъl omъlăi în mîinile oamenilor пъкъ-
toшi, și съ се рѣctirneackъ, și а treia
zi съ învieze.

8. **Ші** 'мі-аѣ адѣс аминте де кѣвин-теле лѣі.

9. **Ші** întopkîndŕce de la mormînt, аѣ спѣс ачестеа тоате челор ѣн-спре-зече, ші тѣтѣлор челор-л-аѣі.

10. **Ші** ера **Маріа** **Мардаліна**, ші **Іоан-на**, ші **Маріа** лѣі **Іаков**, ші челе-л-алте імпреѣнѣ кѣ дінселе, кѣре зічеа кѣтре **Апостолі** ачестеа.

11. **Ші** с'аѣ пѣрѣт інainteа лор ка о мінчизнѣ кѣвинтеле лор, ші нѣ ле кѣдеа пре дінселе.

12. **Іар** **Петрѣ** скѣлîndŕce, а алергат ла мормînt; ші плекîndŕce, а вѣзѣт дîл-дîрїле сінѣрѣ зѣкînd: ші с'а дѣс де а-коло, мîрîndŕce întрѣ сине де челе че се фѣкѣсерѣ.

13. **Ші** іатѣ, доі дінтрѣ еї мерѣеа întр'ачеаші зі ла ѣн cat, кѣре ера де-парте де **Іерѣсалим** ка де масе-зечі де stadіі, ал кѣрѣіа нѣме ера **Еммаѣс**.

14. **Ші** ачеіа ворѣіа întрѣ сине де тоате челе че се întîmplасерѣ.

15. **Ші** а фост кînd ворѣіа еї, ші се întреѣа, ші інсѣші іісѣс апропîndŕce, мерѣеа імпреѣнѣ кѣ діншіі.

16. **Іар** okіі лор се дîнеа, ка сѣ нѣл кѣноаскѣ пре ел.

17. **Ші** а зіѣ кѣтре еї: ле сînt кѣ-

вintele ачестеа, де каре въ întреваѣ
întре вої меprînd, ши cîнтеѣ trîѣ?

18. Ши рѣспъnzînd зъзл, ал кърѣа
пъмеле ера Клеона, а зис кърпе ел: тз
cîнгър еѣ nemernîk în Iеръсалîm, ши нъ
ѣѣ челе че с'аѣ Фъкст întръ ел în зиле-
ле ачестеа?

19. Ши а зис лор: каре? iar еї аѣ
зис лѣ: челе pentръ Iисъс Nazarineанъ,
каре ера върват проорок, пѣternîk în
лѣкръ ши în кѣвînt înaintea лѣ Dъmне-
zeѣ, ши а tot породъ.

20. Към 'л-аѣ dat пре ел Архîереѣ
ши воерѣ поѣпрî спре ждекатъ де моар-
те, ши 'л-аѣ рѣctîrnit пре dîнcъ.

21. Iар пої пѣдъждъiam къ ачела е-
cte чел че ва сѣ изъвеackъ пре Iсраîл;
чи къ toate ачестеа, а tpeia zi ecte а-
ctъzî, де kînd с'аѣ Фъкст ачестеа.

22. Чи ши нѣѣ mъepî dîнtr'але поа-
ctpe не-аѣ спъimîntat пре пої, каре аѣ
Фoct ла mînekate ла морîmînt.

23. Ши neафlînd trъпъ лѣ, аѣ venit
zikînd, къ ши vedere де îнѣepî сѣ фî
възъt, каре zîk къ ecte ел вîѣ.

24. Ши с'аѣ dъс знî dîнtrъ пої ла
морîmînt, ши аѣ афлат аша, прекъм ши
mъepîле аѣ zîc; iar пре ел нъ 'л-аѣ възъt.

25. Ши ел а зис кърпе еї: о непрî-

чепсїлор, ми зъвавнїчї кѣ инїма а кре-
де toate kїte аѣ грїт проорочїї.

26. Аѣ нѣ тревзїа а пѣтїмї ачестеа
Христос, ми а интра интрѣ слава са?

27. Шї инченїнд де ла Моїсї ми де
ла тоїї проорочїї, тїлксїа лор дїн toate
скрїптсрїлѣ, челе че ера пентрѣ ел.

28. Шї с'аѣ апропїат де сатл ла ка-
ре мерѣеа; ми ел се фѣчеа а мерѣе
маї департе.

29. Шї 'л-аѣ їндемнат пре ел, зї-
кїнд: рѣмїї кѣ ної, кѣчї кѣтре сѣарѣ
ecte, ми с'а плекат зїоа. Шї а инпат сѣ
рѣмїе кѣ дїншїї.

30. Шї а фoct кїнд а меzst ел кѣ
еї, лїкїнд пїїнеа, а благословїт, ми фрїн-
гїнд а dat лор.

31. Шї лї с'аѣ deckic лор okїї, ми
'л-аѣ кѣnockst пре дїнезл; ми ел с'а фѣ-
kst невѣzst де дїншїї.

32. Шї аѣ зїе знл кѣтре алтл: аѣ
нѣ ера инїма ноactрѣ арzїнд интрѣ ної,
кїнд грїа ноѣ пре калѣ, ми кїнд не
тїлксїа скрїптсрїлѣ?

33. Шї склїндзсе интр'ачел чеас, с'аѣ
їнторѣ їн Іерусалїм, ми аѣ афлат адѣ-
нацї пре чеї зн-спре-зече, ми пре чеї
че ера кѣ дїншїї.

34. Карїї зїчеа: кѣ, с'а скллат Do-

mnăi a kș adevărat, mi c'a arătat așî
Cimon.

35. Mi ei povestea cere ce se făr-
seră pre kazo, mi kșm c'a kșnockst de
dînuii întp' fărîncea mîni.

36. Mi aचेtea grînd ei, mi înesmî
licșe a ctăst în mîklokșl dor, mi a zic
dor: nache voș.

37. Iar ei cșîmîntîndșe mi înfrik-
mîndșe, li se pîrea kș vîd Dșx.

38. Mi a zic dor: ce cîntegî tșpș-
ragî? mi nentp'șe ce cșe rîndșpî în i-
nimile voactp'e?

39. Bedegî mîmile mi niçoarele me-
le, kș înesmîeș cînt: nișîgi-mș mi ve-
derî; kș dșxșl karne mi oace n'are,
prekșm mș vedegî pre mine avînd.

40. Mi aचेtea zikînd, le-a arătat
dor mîmile mi niçoarele.

41. Mi înkș nekpeziînd ei de vșkș-
pie, mi mîrîndșe, le-a zic dor: avegî
șeva de mînkape aîvî?

42. Iar ei aș dat așî o parte de pe-
șe fărînt, mi dîntp'șn fărșp de mîere.

43. Mi așînd, înaintea dor a mîakat.

44. Mi aș zic dor: aचेtea cînt kșpî-
tere kape am grîit fărșp voî, înkș fi-
înd kș voî, kș tpeșe la ce mîni toate

APRIL 1881

Evangelium Iohannis

СФІНТА

ЕВАНГЕЛИЕ

чеа де ла Іоан.

ΑΤΙΝΤΑ

ΕΙΛΕΥΤΕΡΕ

γεν. 12. 1099.

APF8MENT

ла Евангелиста Іоан.

Ала патралеа ши чел дин спмс дин Евангелии, дснз піндсиала хроноложикъ, есте Сф. Апостол Іоан, есна-нсмит Ѳвеникса преа исит. Ел ера дин Бетцаида, ораш ал Галилеи, ши фиіла асі Зеведеѡ ши ал Саломеі, ши акт-фел фрате ал Сф. Апостол Іакос, нсмит чел маре, кърсия і се тѡе канса дснз кѣт-са тимн де ла моартеа асі Іисе Христос, ест Іпод Арпа, че се зивеа Тетрархса. Ел екпиче Евангелиа са ла Ефес, ѣн сѣрцѡ де нѡв-зеві ані, ла аніа нѡв-зеві ши шаче дснз ера есараръ, адикъ дснз 63 ані де ла моартеа асі Іисе Христос, ѣнтопе фиінд дин инсаа Патмос снде ера еццїат ест императса Дометїан. Сфїнтса Іеонїм зиве, кѡ ел н'а ѣнтпенпїнц аскалѡ аскрапе де кѣт дснз ѣндемнареа маї мсатоп дин нпїетенїл ерѣ,

wi dsn̄ ct̄psitoapеле p̄sḡchisn̄i але Епис-
 копiлор де Асиа; wi ачелаш̄ п̄рiнте а-
 даог̄з̄ iн префаца вор̄бир̄ей сале асспра
 Сф. Матеiш̄, к̄з̄ Сф. Иоан н̄с с'а iнвоit ла
 ачеacta, де к̄it к̄с kondiцiе, ка бiсерiви́ле
 с̄з̄ се xot̄pack̄з̄ п̄rintp'о а̄жсnape п̄б̄лiк̄з̄
 ка с̄з̄'i траг̄з̄ дiн чер̄с̄ iндсп̄з̄ри́ле де кape
 ел авеа треб̄sinӯз̄ ка с̄з̄ ic̄steack̄з̄ iнtr̄s
 ачеacta. Сф. К̄liment де Александрия, ла
 рапортс̄л̄ л̄с̄i Escebie, зiче, к̄з̄ п̄riuinile
 че 'л-а ciuit ка с̄з̄ л̄skpeze ачеacta ф̄х̄р̄з̄
 к̄з̄, ел се iнкpedи́нц̄ace к̄з̄ чеi дiн т̄iш̄ треi
 Евангелиш̄ н̄с вор̄бice к̄spat де к̄it де чеi
 дiн spm̄з̄ доi ан̄i аi п̄ponedsip̄i л̄с̄i Ii-
 csc Х̄pictoc, wi к̄з̄ act-ф̄ел̄ ел ж̄с̄dek̄з̄, к̄з̄
 ера де треб̄sinӯз̄, ка с̄з̄ адао̄ге аколо пре
 ч̄ел̄ d'intiш̄ кape'л̄ л̄scacer̄з̄; wi Сф. Ie-
 ronim зiче, к̄з̄ Сф. Иоан а ад̄orat аколо
 ач̄eia че п̄riв̄е̄ше на̄щ̄erea Dsm̄nezeiack̄з̄
 wi б̄еч̄nik̄з̄ а л̄с̄i Iicsc Х̄pictoc, nentps̄ ка
 с̄з̄ t̄z̄r̄dsiack̄з̄ еpecс̄л̄ л̄с̄i Cepit wi ал̄ л̄с̄i
 Е̄bion, кape t̄z̄r̄dsia n̄stepea Dsm̄nezeip̄i
 сале. Н̄с се iнд̄о̄е̄ше ч̄ineва n̄iv̄ de k̄sm,
 к̄з̄ а̄v̄ind iн б̄edepe де а се iн̄з̄ӯа Бiсе-
 p̄iuiле Аciеi, ач̄ect Евангелиct n'a ck̄pic
 iн Гp̄еч̄е̄ше; dap nentps̄ к̄з̄ ера Е̄sp̄eš, cti-
 л̄с̄л̄ с̄z̄с̄ се ч̄ine п̄sūintel де ач̄eact̄з̄ л̄im̄z̄;
 аша dap с̄з̄ н̄с се m̄ipe ч̄ineва r̄scind iн-
 tp'ince ф̄pace wi к̄seinte к̄с totс̄л̄ cipiative

wi ebreismspri dece, kape şak kseintapea
 ca mai nsuin kspatz wi mai nsuin impodo-
 bitz de kit aueia a Cf. Aska. Ea a in-
 cemnat msate şante wi impreşspri ale
 vieuîi asî Iicse Xpictoc, kape ce lscacerpz
 de katre uei-l-aliu Euanğeliuî: între kape
 ce not încemna minsnea ue Iicse Xpictoc
 şaks la nsnta din Kana, vorşipea ca ks
 Nikodim, aueea ue asş ks Camarpiteanka,
 ictoria şemeiî preakspse, kseintsş cşş ks
 Kanepnaiuî atinrînd tpsnsş cşş ue treşsia
 a'l da cşpre mînkape: însiereş asî Lazăr,
 şfatşpile ue Iicse Xpictoc dele şueniulor
 cşî dşnş uinş, în aşşşnsş moruî şale, wi
 mai msate aate naptikşlape kape ne ap
 şî şoct nerpewit neksnockste de n'ap şî
 avşst rpişşce de a ni şe lşca înckpic. Act-
 şel auect Euanğeliş, ecte şnsş din uei
 mai sectiuî ns nsmaî nşin adaocşle şale,
 dap înkş nşin înşluimeş adeşşşşilor wi
 aş poveşşlor ue konşinde Euanğeliş şa;
 aueea ue 'l-a şşkşst cş'l nsmeackş Cf.
 Kliment din Alekcandria Euanğelişş
 Dşşşşşşşşş. Mai msaluî aşş kşezş kş i-
 ctoria şemeiî preakspse încemnatş la ka-
 nsş 8. ctix 1 mînş la ctix 12 înkşşcie,
 c'ap şî adşşrat akşş de oape-kape mînş
 şpmştoape, pentşş kş ea ns ce rşşşşş niuî
 de kşm deşşşşş de katre uei d'întiîş nş-

pînă la Biserici, nu se cîntă de Csf. Ioan
Xpicoctomsa, în preșentare a fîcștă de
cine acșnă auctă Eșanreist, nu de kă-
tpe Iocif în kanoanele cale Eșanreist:
dap Csf. Ieronim, kape zăe kă ea ns ce
răcea în ecemlarsă cșă doședene kă toate
auctetă kă epă ne vpetea ca întp'sn mare ns-
măp de aștele. Amonisc uī astopsă Cinonei
lăcată ne ceama Csf. Atunacie, Tatian, în
preșptapea ca de natps Eșanreist, Csf.
Asrscln uī Csf. Amărocie vorșeck decșpe
auctetă; uī ea ce răceșe în vepșpale aī-
pice ale Poliglonilor Engrăterit, în ma-
nschpintsă aș Kamșpīr uī în toate sekile
ecemlape latine.

Oare-kapit înșuauă aș pretinc kă Csf.
Ioan uī icșpșice Eșanreist ca, prin
cele doș vepșpī din spmă ale kansaș aī
20-lea uī kă kansă aī 21-lea ce adșo-
race de kătpe Biserika Efșeșăș, auctă de
eī cșpīșcină acșnă auctetă indoite noșto-
pīrī ale kșvintelor: lēșc a fîkșt mčl.
pedșce la 5, 20 de la kansă aī 20-lea
uī la 5, 25 de la kansă aī 21-lea; dap eī
n'aș lăat în tșgape de ceamă kă nimik ns
e măi de pīnd la cșpītopit cșfinuī, uī
măi kă ceamă la Eșpē de kăt auctetă a-
dșopire, preșm uī de a vorș de cine în-

tp'a tpeia nepcoană, dsnă ksm fave au
Cf. Ioan Kan 21, ctix 24.

Cf. Enişan zive: kă Alogienîl daş
asî Cepint auctă askape a Cf. An-
cto. Ioan; dap auct năpinte le fărădse-
we, cîrpsind kă ns ecte ks dpents. a o da
auctsî epetik, nentps kă nimik ns'î epa maî
împotivitor wi maî asntătop d'a dpents.
împotiva pătăpilor ăe le încemna e. l.

Sf. Ieronim zive, kă Cf. Ioan fs
kemat npea tînp. la Anoctolat, wi kă e. l
a năzit în toată viaăa ca kspăueniea fveo-
piei. E. l a tpeit nînz la a. l 3-lea an a. l
împăpăuei împăpatsasî Traian, wi a mspit
în cîpctă anpoane de 100 anî, intr'a. l o
cste. lea sns an, a. l epei es. arape, maî-zeu
wi ont de anî dsnă moaptea asî Iicsc
Xpictoc. Cf. Ipina, Teptăian, Escesie wi
maî toui sekîl năpinuî zik, kă e. l ecte în-
ronat în Efec.



[The page contains faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side.]

СФІНТА ЕВАНГЕЛІЕ

ча де ла Іоан.

КАП 1.

Dsmnezeŝ kŝvîntŝl. Micia CF. Ioan Boteztorŝl. În-
trșuareŝ kŝvîntŝlŝl. Rșcșncșl CF. Ioan trîmîmîșor
Eșpeîșor. Aŝt mърtșpie a CF. Ioan. Doî șcenîvî ŝl
CF. Ioan merș cș rșceackș ne lîcșc. Andreî ŝl adșce
ne Petrș. lîcșc kîamș ne Fîlîu, mî așcetŝ ŝl adșce
ne Natanaîl.

Аа încenșt (întpș încenșt) eșa kŝvînt-
ŝl, mî kŝvîntŝl eșa la Dsmnezeŝ, mî Dș-
mnezeŝ eșa kŝvîntŝl.

2. Așcetŝ eșa le încenșt la Dsmnezeŝ.

3. Toate prîntp'încșl c'aŝ Fșkșt; mî
Fșrș de dîncșl nimîk nș c'a Fșkșt, че
c'a Fșkșt.

4. Întpș dîncșl vîașe eșa, mî vîașa
eșa lșmîna oamenîșor.

5. Mî lșmîna întpș întșnereșk lșmî-

неазъ, ши ѿтснерекал пре дѣнса нъ о а кѣрѣнс.

6. Фост-а ом трѣмѣ де ла Дѣмнезеѣ, нѣмеле лѣи Іоан.

7. Ачеста а венѣт спре мѣртѣрѣе, ка съ мѣртѣрѣеаскъ де лѣминъ, ка тоѣ съ креазъ прѣн ел.

8. Нъ ера ачела лѣмина, чѣ ка съ мѣртѣрѣеаскъ де лѣминъ.

9. Ера лѣмина чеа адевѣратъ, каре лѣмѣнеазъ пре тоѣ омѣл че вѣне ѿн лѣме.

10. пн лѣме ера, ши лѣмеа прѣнтр'ѿнсѣл с'а фѣкѣт, ши лѣмеа пре дѣнсѣл нъ 'л-а кѣрѣокѣт.

11. пнтрѣ але сале а венѣт, ши аѣ сѣѣ пре дѣнсѣл нъ 'л-аѣ прѣѣмит.

12. Іар кѣѣ 'л-аѣ прѣѣмит пре дѣнсѣл, ле-а дат лор сѣѣнѣре ка съ се факъ фѣѣ аѣ лѣи Дѣмнезеѣ, челор че крѣд ѿнтрѣ нѣмеле лѣи.

13. Каре нъ дѣн сѣнѣе, нѣчѣ дѣн пофѣтѣ трѣнеаскъ, нѣчѣ дѣн пофѣтѣ вѣрѣѣеаскъ, чѣ де ла Дѣмнезеѣ с'аѣ нѣекѣт.

14. Ши кѣвѣнтѣл трѣп с'а фѣкѣт, ши с'а сѣлѣшлѣѣт ѿнтрѣ ноѣ; (ши ам вѣзѣт слава лѣи, слава ка а ѣвѣѣа-нѣекѣт дѣн Татѣл), плѣн де дарѣ ши де адевѣр.

15. Іоан мѣртѣрѣеѣа нѣнтрѣ дѣнсѣл, ши сѣрѣѣа, грѣѣнд: ачеста ера нѣнтрѣ ка-

pe am zic: чel чe дъпъ mine vine, mai nainte de mine c'a фъkxt; kъ mai intliș de mine a foc.

16. Ши din plinirea лѣі noі тогѣ am лѣat, mi dapș pentpș dapș.

17. Къ лeдea prin Moici c'a dat; iar dapъ mi adevъpъl prin Ісcъc Хpictoc c'a фъkxt.

18. Пре Dъmъzeș niminі nъ 'л-a въ- zxt niчi odinioapъ; чel зпъl-nъckxt Фіѣl kapе ecte in cінъl Tatъlѣі, ачелa a cпъc.

19. Ши ачeacta ecte мъртъpіea лѣі Ioan, kінd аș trіmіc Іздеіl din Іepъca- līm преогѣ mi левігѣ, ka съ 'л intpeвe пре dінcъl: тъ чіне егѣ?

20. Ши a мъртъpіcit, mi n'a търъdșit; mi a мъртъpіcit kъ nъ cінт еș Хpictocъl.

21. Ши 'л-aș intpeвat пре dінcъl: чe dap? Ііe егѣ тъ? mi a zіc: nъ cінт. Проopokъl егѣ тъ? mi a pъcпъnc: nъ.

22. Deчi аș zіc лѣі: чіне егѣ? ka съ dъm pъcпъnc челop чe ne-aș trіmіc пре noі; чe zічi incъгѣ pentpș cінегѣ?

23. A zіc: eș cінт глacъl чelѣі чe cтpігъ in пъctіe: іndpentaгѣ kalea Dom- пъlѣі: пpekъm a zіc Іcaіa проopokъl.

24. Ши trіmіmіі epa din Фapiceі.

25. Ши 'л-aș intpeвat пре dінcъl, mi 'л-aș zіc лѣі: pentpș чe dap votezі, dakъ

нѣ ещѣ тѣ Христосъ, ни чѣи лѣ, : ни чѣи проо-
рокъ?

26. Ръспънс-а лор Иоан, грънд: еѣ
вотез кѣ апъ; iar în mijlocъ вострѣ
стѣ, пре каре вої нѣ л шѣи.

27. Ачела ecte чел че vine дъпъ mi-
ne, каре маї nainte de mine. с'а фъкѣт,
кърѣа нѣ сѣнт вprednik съ 'ї dezлегъ кѣ-
реаоа inkълъмinteї лѣи.

28. Ачестеа с'аѣ фъкѣт în Bitavara
de чееа parte de Iordan, xnde ера Иоан
вотезѣнд.

29. А доа-зи vede Иоан пре licъс viind
кърѣ дѣнсѣ, шѣ зиче: iatъ miелѣ лѣи
Dsmnezeѣ, каре pidikъ пѣкатѣ лѣмиї.

30. Ачестеа ecte pentрѣ каре еѣ ам
зѣ: дъпъ mine vine върѣат, каре маї
nainte de mine с'а фъкѣт; кѣ маї intliѣ
de mine а фoct.

31. Шѣ еѣ нѣ 'л-ам шѣст пре ел; чѣ
ка съ се арате лѣи Icpail, pentрѣ ачестеа
ам venit еѣ кѣ апъ вотезѣнд.

32. Шѣ а мъртѣpicit Иоан, зѣкѣнд: кѣ,
ам възѣт Дѣхѣл ка xп порѣмъ погорѣн-
дѣсе din черѣ, шѣ а рѣмас прѣсте дѣнсѣл.

33. Шѣ еѣ нѣ 'л-ам шѣст пре ел; чѣ
чела че м'а trимѣ пре mine съ вотез кѣ
апъ, ачела 'мѣ-а зѣмѣ: прѣсте каре веї
vedea Дѣхѣл погорѣндѣсе, шѣ рѣмѣнд

пpecte дѣнса, ачєта єте кape нoteазъ
кѣ Дѣх Сѣнт.

34. Шѣ еѣ ам възѣт, шѣ ам мѣртѣ-
picit, кѣ ачєта єте Фѣѣл лѣї Дѣмнезеѣ.

35. А доа-зи іарѣшѣ cта Іoан, шѣ дѣн
ѣченіѣї лѣї дої, шѣ кѣѣтѣнд ла іѣсѣс кa-
pe змѣла, зѣче:

36. Іатѣ мѣелѣл лѣї Дѣмнезеѣ.

37. Шѣ 'л-аѣ азѣт пpe ел чєї дої ѣ-
ченіѣї гpѣнд, шѣ аѣ мєpc дѣпѣ іѣсѣс.

38. Іар іntopkѣндѣсє іѣсѣс, шѣ възѣн-
дѣї пpe еї мєpѣнд дѣпѣ ел, а зѣс лop:
чє кѣѣтапѣ? іар еї аѣ зѣс лѣї: Pаввѣ, (чє
сє зѣчє тѣлкѣндѣсє, іnvѣѣѣтopѣлє), зnde
лѣкѣѣшѣї.

39. А зѣс лop: веніѣї, шѣ ведєѣї. Аѣ
venit, шѣ аѣ възѣт зnde лѣкѣѣѣѣ; шѣ ла
ел аѣ pѣмac іn зѣoа ачєєа; шѣ еpa ка
ла ал зєчєлєа чєac.

40. Шѣ еpa Андреї фpатєлє лѣї Сѣ-
mon Пєтpѣ, знѣл дѣн чєї дої кape азѣ-
сєpѣ de ла Іoан, шѣ мєpcєсєpѣ дѣпѣ
дѣнсѣл.

41. А афлат ачєта іntѣїѣ пpe Сѣmon
фpатєлє сѣѣ, шѣ 'ї-а зѣс лѣї: ам афлат
пpe Mecѣа, (чє сє тѣлкѣѣѣѣ Хpѣctoc.)

42. Шѣ 'л-а адѣс пpe дѣнсѣл кѣтpe
іѣсѣс. Шѣ кѣѣтѣнд ла ел іѣсѣс, а зѣс: тѣ

eghî Simon fecorporă lăi Iona; tă te veî
kîema Kîfa, че се тлкъсеше Petrus.

43. Iar a doa-zî a vîrî lîcse cъ meap-
ră în Galileea, mî a aflat pre Filip, mî
î-a zîc lăi: vîno dăpъ mine.

44. Mî era Filip din Bitcaida, din
orashă lăi Andrei mî al lăi Petrus.

45. A aflat Filip pre Natanaîl, mî
zîche lăi: pentră kare a ekpic Moici în
lede, mî proorochî, am aflat pre lîcse
fîîlă lăi Iosîf, kare ecte din Nazaret.

46. Mî a zîc Natanaîl lăi: din Naza-
ret poate fî чеа vîrî? zîche Filip lăi:
vîno mî vezî.

47. A vîrî lîcse pre Natanaîl vîind
kъtre dîncă, mî a zîc pentră dîncă:
iată kă adevъrat Iepaiztean, întră kare
vîkleмъr nă ecte.

48. Zîc-a Natanaîl lăi: de vînde mъ
kъnoghî? pъcъnc-a lîcse, mî î-a zîc lăi:
maî nainte nîră a nă te kîema pre tine Fi-
lip, fîind tă cъt cmokîn te-am vîrî.

49. Pъcъnc-a Natanaîl mî î-a zîc
lăi: Ravvî, tă egghî fîîlă lăi Dămnezeđ,
tă egghî îmъrată lăi Ierail.

50. Pъcъnc-a lîcse mî î-a zîc lăi:
pentră kъchî am zîc pie, kъ te-am vîrî
cъt cmokîn, kpezi? maî mapî de kît a-
chestea veî vedea.

51. **Мі ї-а** зіє лї: аміи, аміи грѣк
воѣ: де акѣи веуї ведеа черѣа деаки-
зіндсе, ми пре інерїї лї Дамнезеѣ
сзіндсе ми поропіндсе прете Фїѣа о-
мѣлї.

КАП 2.

Nsuta din Kana. Ckimsapea anel in sin. Bineztopii
ronii din temux. Iicse sectege ieviepea ca. Mai
mxxii kped int'incxx, dap ex nx kpede in nimini.

Ui a treia-zi nantъ с'а фѣхѣтъ in
Кана-Галілеѣ: ші ера мѣта лѣѣ Іисе
аколо.

2. Ши а фот киѣмат лиѣсе, ми зче-
ниѣи лѣи ла нѣнтъ.

3. Ші сфіршіндэсе вінэ, зиче нэма
лэі лєсэ кэтрэ дінэсэ: він нэ ағ.

4. Zice ei lixte: ce este mie mi mie,
mziere? inkъ n'a venit cheasx meş.

5. Зіче тхѣа дѣи сѣдѣлор: орї че ва
зіче воъ, фачеці.

6. Ші ера аколо шаче ваче де піа-
тръ, псе дапре къръденіа Іздеіор, ка-
ре даа кіте доъ саѣ іреї ведре.

7. Zice lor iisus: ampleci vascele de
apă. **III** le-a-ai amplat pînă ești.

8. Ши зиче лор: скоатеѣ акѣм, ши адѣчегѣ нѣнѣлѣ, ши 'ї-аѣ адѣс.

9. Ши дѣпъ че а гѣстат нѣнѣл ана че се фѣкѣсе вин, (ши нѣ ѡѣа де ѣнде есте, іар слѣѣле каре скосесеръ ана, ѡѣа), стрігъ нѣнѣл пре мїре, ши зиче лѣї:

10. Тот омѣл інтіїѣ винѣл чел вѣн пѣне, ши дакъ се імѣатъ, атѣнѣ чел маї прост: іар тѣ аї ѡїнѣт винѣл чел вѣн пїнѣ акѣм.

11. Ачеаста а фѣкѣт інченѣтѣръ мї-нѣнїлор іісѣс ін Кана-Галїлеї, ши 'мї-а арѣтат слава са; ши аѣ крѣзѣт інтрѣ ел ѣченїчїї лѣї.

12. Дѣпъ ачеаста с'а погорїт ін Ка-пернаѣм, ел ши тѣма лѣї, ши фраѣїї лѣї, ши ѣченїчїї лѣї; ши аколо аѣ шеѣт нѣ мѣлте зїле.

13. Ши ера апроане Паѣїле Іѣдеїлор, ши с'а сѣїт іісѣс ін Іерѣсалим.

14. Ши а афлат ін вїсерїкъ пре чеї че вїндеа вої, ши ої, ши порѣмѣї, ши пре скїмѣторїї де ванї шеѣнд.

15. Ши фѣкїнд вїчїѣ де ѡреанѣрї, пре тоѣї 'ї-а скос дїн вїсерїкъ, оїле ши воїї; ши скїмѣторїлор а вѣрѣат ванїї, ши меселе ле-а рѣстѣрнат.

16. Ши челор че вїндеа порѣмѣї ле-а

zic: lăsați aचेतेa de aici, mi nă фачегі
kaca Tatălăi meș, kace de nerăpъtopie.

17. Ши 'ші-аș adăc aminte řcheničíi
lăi, kă ecte ckrіc: pівna kacei tale m'a
minkat pre mine.

18. Ръспъне-аș lădeiі, mi aș zic lăi:
че semn arъđi noș, kă фачі aचेतेa?

19. Ръспъне-а lăcăc, mi a zic лор:
ctpikađi bicerika aचेता, mi în tpei zi-
le o voiș pidika.

20. Ши aș zic lădeiі: în patpă-zeci
mi șace de ani c'a zidit bicerika aचे-
cta, mi tă în tpei zile o veі pidika!

21. Iar ea zicea pentpă bicerika tpe-
pălăi cъș.

22. Pentpă aचेता kînd c'a cklăt
din mōpđi, 'ші-аș adăc aminte řcheničíi
lăi kă aचेता zicea лор; mi aș kpezst
Ckrіntăpîi, mi kăvîntălăi kape zicece
lăcăc.

23. Ши kînd era în Iepșcalim, la
praznikă Pađilor, măđi aș kpezst în-
tpe nămele lăi, văzînd semnеле lăi че-
ле че фъчеа.

24. Iar încăші lăcăc nă ce înkpedin-
ga pre cîne лор, pentpă kă ea đia pre
tođi.

25. Ши n'avea tpevđingă ka čine-va

съ мъртърисеаскъ пентръ ом; къ ел щиа
че ера ѿ ом.

КАП 3.

Nikodim vine съ гъсеаскъ не Іисъс Христос; Іовъдъ-
тсра че'І дъ Іисъс Христос. Ренагереа дъхоничеаскъ.
Фіѿа дъ Дъмнезеѿ триміе ка съ мінсіаскъ дъмеа.
Ачела че нъ крѣде ѿтр'іасъ есте осндіт. Сѣада ѿ-
тре зченічїл Сѣ. Іоан шї ачеїа аї дъ Іисъс Христос
десаре volete. Ръспънсѿ Сѣ. Іоан зченічїлор съ.

Мі ера зп ом дїн Фарїсеї, Niko-
dim нъмеле дъї, боер аз Іздеїлор.

2. Ачеста а venit кътре Іисъс поап-
теа, шї 'ї-а зїс дъї: Равві, щїм къ де
ла Дъмнезеѿ аї venit ѿвѣдътор; къ нї-
мінї нъ поате ачесте семне съ факъ ка-
ре тз фачї, де нъ ва фї Дъмнезеѿ кз
дїнсѿ.

3. Ръспънс-а Іисъс, шї 'ї-а зїс дъї:
амїн, амїн гръеск ѿе: де нъ се ва на-
ше чїне-ва де сѣс, нъ ва пѣтеа ведеа
ѿмѣръѿїа дъї Дъмнезеѿ.

4. Зїче кътре ел Nikodim: кѣм поате
омѿл съ се пакъ фїнд вѣтрїн? аѿ доа-
ръ поате а доа оаръ съ ѿтре ѿн цїнте-
челе маїчїї сале, шї съ се пакъ?

5. Ръспънс-а Іисъс: амїн, амїн гръ-
еск ѿе: де нъ се ва наше чїне-ва дїн

апъ ми дѣхъ, нѣ ва пѣта съ интpe
интpe импѣрѣя лѣ Дѣмнезеѣ.

6. Че ете нѣкѣт дин тpeн, тpeн е-
те: ми че ете нѣкѣт дин дѣхъ, дѣх
ете.

7. Нѣ те мѣра кѣчѣ ам зѣе пѣе, кѣ
се кade воѣ а вѣ пѣше де сѣс.

8. Дѣхъ ѡnde воѣше сѣфѣ, ми гла-
сѣ лѣ азѣ; дар нѣ ми де ѡnde вѣне,
ми ѡnde мepѣ: аша ете tot кape ете
нѣкѣт дин дѣхъ.

9. Рѣспѣс-а Nikodim, ми ѣ-а зѣе
лѣ: кѣм пот съ фѣе ачetea?

10. Рѣспѣс-а лѣсѣ, ми ѣ-а зѣе лѣ:
тѣ еѣ инѣѣторѣ лѣ Israia, ми аче-
etea нѣ ле ми!

11. Amin, amin грѣск пѣе: кѣ, че
ѣим грѣим, ми че ам вѣзѣт мѣртѣрѣим,
ми мѣртѣрѣа поастрѣ нѣ о пѣимѣ.

12. Дакѣ челе пѣмѣтеѣ ам спѣс
воѣ, ми нѣ кpedeѣ; кѣм, де воѣ сѣс-
не воѣ челе череѣ, вѣѣ кpede?

13. Ми нимѣнѣ нѣ с'а сѣтѣ ин черѣ,
фѣрѣ нѣмѣ чѣл че с'а погорѣт дин черѣ,
Фѣѣл омѣлѣ, кapeл ете ин черѣ.

14. Ми пpeкѣм Moici а инѣѣат шар-
пеле ин пѣctie, аша сѣ кade а сѣ инѣ-
ѣа Фѣѣл омѣлѣ.

15. Ка tot чел че кpede интръ ел съ нъ пиаръ, чи съ айъ вiагъ вечникъ.

16. Къ аша а iъbit Дъmnezeъ лъmea, кiт ми пре Фиiл съъ чел знъл-нъскът 'л-а dat, ка tot чел че кpede интръ ел съ нъ пиаръ, чи съ айъ вiагъ вечникъ.

17. Къ н'а trимic Дъmnezeъ пре Фиiл съъ iн лъme ка съ жъдече лъmea, чи ка съ се мiнтъеackъ лъmea прип ел.

18. Чела че кpede интръ ел нъ се жъdekъ; iар чела че нъ кpede, iатъ ecte жъdekat, къ н'а кpeзъt интръ нъmeze че-лъi знъia-нъскът Фиiлъi лъi Дъmnezeъ.

19. Iар ачeacta ecte жъdekata, къ лъmina а venit iн лъme, ми аъ iъbit oamenii mai мълт iнтъnepekъl de кiт лъmina, къ ера фantele лор реле.

20. Къ tot чела че фаче реле, зраце лъmina, ми нъ vine ла лъminъ, ка съ нъ се въдеackъ лъкръpиле лъi.

21. Iар чела че фаче аdevъpъl, vine ла лъminъ, ка съ се apate лъкръpиле лъi, къ интръ Дъmnezeъ cиnt лъkpate.

22. Дъпъ ачeactea а venit licъc ми зченiчii лъi iн пъmинтъl Iъdeiъ, ми аколо петpечеа къ ei, ми voteza.

23. Ми ера ми Ioan votezînd iн Eноn, апроane de Салиm, къ ера аколо ане мълте; ми venea, ми ce voteza.

24. Къ inkъ нъ ера Ioan inkie in temniцъ.

25. Ши а фoct întреваре де зченіцїи лѣ Ioan кѣ Іздеїї пентрѣ къръденіе.

26. Ши аѣ venit кѣтре Ioan, ши ѣ аѣ зic лѣї: Равви, чел че ера кѣ tine де чееа парте де Iordan, пентрѣ каре тѣ аї мъртъріцит, іатъ, ел вотеазъ, ми тоѣ мепр кѣтре дінсѣл.

27. Ръспънс-а Ioan, ши а зic: нъ поате омѣл лѣа nimik, де нъ ва фї dat лѣї дін черѣ.

28. Вої иншівъ мъртъріції пентрѣ mine, кѣ ам зic: нъ сїнт еѣ Хріctосѣл, чї кѣм кѣ сїнт триміе їnainteа ачелѣа.

29. Чела че аре мїреасъ, мїре ecte; іар прїетенѣл мїрелѣї каре етѣ шї'л ас-кѣлтъ пре ел, кѣ вѣкѣріе се вѣкѣрѣ де гласѣл мїрелѣї: дечї ачеастъ вѣкѣріе а mea с'а ѣмплѣт.

30. Ачелѣа се каде а креще, іар мїе а мѣ мїкшора.

31. Чел че vine де сѣс, д'асѣпра тѣ-тѣроп ecte; чел че ecte де пре пѣмїнт, пѣмїнтеck ecte, ши де пре пѣмїнт грѣеще; чел че vine дін черѣ, д'асѣпра тѣтѣроп ecte.

32. Ши че а вѣзѣт ши а аѣзїт, ачееа

мъртърисеше; ші мъртъріа лѣі нїменї нѣ
о прїимеше.

33. Чела че прїимеше мъртъріа лѣі,
а печетлѣт, кѣ Дѣмнезеѣ адеврѣт есте.

34. Кѣ пре кѣре а трїмїе Дѣмнезеѣ,
кѣвїтеле лѣі Дѣмнезеѣ грѣеше: кѣ нѣ
кѣ мѣсѣрѣ дѣ Дѣмнезеѣ дѣхл.

35. Татл ізвеше пре Фїл, ші тоате
ле а дат їн мїна лѣі.

36. Чела че крѣде їнтрѣ Фїл, аре
вїаѣ вѣчнїкѣ; іар чела че нѣ аскѣлѣ пре
Фїл, нѣ ва ведеа вїаѣ, чї мїнеа лѣі
Дѣмнезеѣ ва рѣмїнеа прѣсте ел.

КАП 4.

Іесѣ се їнтоарче їн Галїлеа. Ворвїреа лѣі Іесѣ кѣ
Самарїтеанка. Ачѣа че рѣсїтнде ѣченїчор сѣі кѣ
ячест прїеж. Крѣдїнга Самарїтенчїї. Іесѣ вїне іа-
рѣшї їн Кана. Ел їмѣдѣше не естѣлѣ дїн Ка-
пернаїм.

Дечї дакѣ а їнѣлес Домнл, кѣ аѣ
аѣзїт Фарїсеїї, кѣ Іесѣ маї мѣлїї ѣченїчї
фаче шї вотеаѣ де кїт Іоан.

2. (Мѣкар кѣ їнѣшї Іесѣ нѣ вотеѣ,
чї ѣченїчїї лѣі.)

3. А лѣсѣт Іудѣа, шї с'а дѣс іарѣшї
їн Галїлеа.

4. Ши тревѣѣа съ треакъ ел прѣн Са-
maria.

5. Дечѣ а venit ѣн четатеа Samarieѣ,
че се kiamъ Cixap, апроане де локъл
каре а dat Iakov лѣ Iocifъ фѣлѣлѣ съѣ.

6. Ши ера аколо пѣдъл лѣ Iakov; iar
licъc ocъtenitъ фѣнд де кѣлѣторѣ, шедѣа
аша ла пѣд; ши ера ка ла ал шаселеа
чеас.

7. А venit о мѣере дѣн Samaria съ
ѣа апѣ. Zic-а еѣ licъc: дѣ'мѣ съ веаѣ.

8. Кѣ ѣченѣѣ лѣ се дѣсесеръ ѣн че-
tate съ кѣмперѣ хрѣне.

9. Дечѣ а zic лѣ мѣереа Samarinean-
ка: кѣм тѣ, Iздеѣ фѣнд, черѣ де ла mine
съ веѣ, мѣере Samarineankъ фѣнд еѣ?
кѣ пѣ се аместекъ Iздеѣ кѣ Samarinenѣ.

10. Рѣснѣс-а licъc, ши ѣ-а zic еѣ:
де аѣ фѣ шѣст даръл лѣ Dъmnezeѣ, ши
чѣне ecte чѣл че зѣче пѣе: дѣ'мѣ съ веаѣ,
тѣ аѣ фѣ черѣт де ла дѣнсѣл, ши пѣ ар фѣ
dat пѣе апѣ vie.

11. Zic-а лѣ мѣереа: Doamne, нѣѣ
чѣстѣрѣ аѣ, ши пѣдъл ecte адѣнк; де знде
дар аѣ ана чеа vie?

12. Аѣ доарѣ тѣ маѣ мѣаре еѣѣ де кѣт
Iakov пѣрѣнтѣле noctpъ, карѣ не а dat
ноѣ пѣдъл ачѣста, ши ел ѣнсѣ'мѣ дѣн трѣ'н-
сѣл а вѣѣт, ши фѣѣ лѣ, ши доѣтоачѣле лѣ?

13. Ръспънс-а Іисъс, ми ї-а зис еї: tot чел че ва веа дін апа ачеаста, ва їnceta іаръші;

14. Іар чел че ва веа дін апа каре еѣ воїѣ да лѣї, нѣ ва їnceta їн веак; чи апа каре еѣ воїѣ да лѣї, се ва фаче їн-трѣ дїнсѣл їзвор де апъ сѣлтѣтоаре їнтрѣ віацѣ вечнікѣ.

15. Зис-а кѣтре дїнсѣл мѣреа: Doamne, дѣ'мї ачеастѣ апъ, ка сѣ нѣ маї їncetez, нїчї сѣ маї віѣ аїчї сѣ скоу.

16. Зис-а еї Іисъс: мерцї, ми кіамѣ пре вѣрватѣ тѣѣ, ми віно аїчї.

17. Ръспънс-а мѣреа, ми ї-а зис лѣї: н'ам вѣрват. Зис-а еї Іисъс: віне аї зис кѣ н'аї вѣрват;

18. Кѣ чїнчї вѣрвацї аї авѣт; ми акѣм пре каре аї, нѣ'цї есте ріе вѣрват: ачеаста адевѣрат аї грѣит.

19. Зис-а лѣї мѣреа: Doamne, вѣз кѣ проорок ещї тѣ.

20. Пърїнциї пощрії їн мѣнтеле ачеста с'аѣ їnkinat, ми вої зичегї кѣ їн Іерѣсалим есте локѣл ѣнде се каде а се їnkina.

21. Зис-а еї Іисъс: мѣре, кpede mie кѣ ва венї време, кїнд нїчї їн мѣнтеле ачеста, нїчї їн Іерѣсалим вѣ ведї їnkina Татѣлѣї.

22. Boi въ inkinaci kърѣia нѣ шии:
noi ne inkinъm kърѣia шим; къ mintsî-
rea din Isdeî este.

23. Чи ва veni vremea, ши акъm este,
kind inkinъtopii чеi adevъраци се vor in-
kina Tatълѣ къ dъхъl ши къ adevъръl;
къ Tatъl ачест фел kaxъ съ fie чеi че
се inkinъ лѣi.

24. Dъхъ este Dъmnezeъ; ши чеi че се
inkinъ лѣi, къ dъхъl ши къ adevъръl се
kade съ се inkinе.

25. Zic-a лѣi мѣerea: шим къ ва ve-
ni Mecia, (каре се kiamъ Xpictoc); kind
ва veni ачела, ва спъне поъ toate.

26. Zic-a ei licъc: еѣ cînt, чела че
гръeck къ tine.

27. Ши atъnci аѣ venit зченичи лѣi,
ши се mpa къ къ мѣере гръia; incъ ni-
mini нѣ i-aѣ zic: че казъi? caѣ че гръ-
ешъ къ dîncea?

28. Iap мѣerea а лъcat чистъpa ca,
ши а мерc in четate, ши а zic oame-
nilor:

29. Benigi de vedeci om, каре mî-a
спъc mie toate kîte am фъkст: нѣ kъm-
ва ачеста este Xpictoc?

30. Decî аѣ emit din чitate, ши venea
къtre dîncea.

31. Іар інтре ачестеа іл рѣга пре дінсѣл зченічїї, грѣнд: Равві, мѣнїнкъ.

32. Іар ел а зїс лор, еѣ мїнкаре ам а мїнка, каре вої нѣ шїї.

33. Іар зченїчїї грѣа інтре дїншїї: нѣ кѣмва 'ї-а адѣс лѣї чїне-ва съ мѣнїнче?

34. Зїс-а лор лїсѣс: мїнкареа mea este, ка съ фак воєа челї че м'а трїмїс пре мїне, шї съ сѣврїшеск лѣкрѣл лѣї.

35. Аѣ нѣ вої зїчєїї, къ їнкъ патрѣ лѣнїї сїнт, шї сечерїшѣл ва венї? іатъ, зїк воѣ: рїдїкаїї окїї воцрї, шї ведєїї холдеє, къ сїнт алѣе спре сечерїш акѣм.

36. Шї чєлѣ че сечєрѣ, нлѣтъ іа, шї адѣнѣ роадѣ ін віацѣ вєчнїкѣ; ка шї чєл чє сеамѣнѣ їмпрежнѣ съ се вѣкѣре, шї чєл чє сечєрѣ.

37. Къ їнтрѣ ачєаѣта este кѣвїнтѣл а-дєвѣрат, къ алѣл este чєл чє сеамѣнѣ, шї алѣл чєл чє сечєрѣ.

38. Еѣ в'ам трїмїс пре вої съ сечєраїї чєєа че вої нѣ в'аїї оѣтенїт; алїїї с'аѣ оѣтенїт, шї вої аїї їнѣрат їнтрѣ оѣтєнєа-ла лор.

39. Іар дїн чєтѣтєа ачєєа мѣлїї дїн Самарїненї аѣ крєзѣт їн трїнєл. лєнтрѣ кѣвїнтѣл мѣєрїї каре мѣртѣрїсєа: къ, 'мї-а спѣс мїє тоѣтє кїтє ам фѣкѣт.

40. Decî dăpъ че аѣ venit ла дîncєл Camarinenîi, îl pєга пре ел ка съ рѣ-
mie ла dînmîi; шî а рѣмас аколо доъ
zîle.

41. Шî mєлт маî mєлцî аѣ kpezєt
pentрє kєvîntєл лѣ.

42. Шî mєpîi zîчea: кѣ, нѣ маî kpe-
dem pentрє ворѣа та; кѣ înmîne ам аѣ-
zit, шî шîm, кѣ ачєстa ectє kє adevъ-
pat mîntєitorєл лєmîi Xpîctoc.

43. Iар dăpъ чєлє доъ zîle а єmit de
akolo, шî а mєpc îн Galileia.

44. Кѣ încєmî îcєc а mъртєpicit, кѣ
проорok îн patria ca чîнctє нѣ арє.

45. Шî kînd а venit îн Galileia, 'л-аѣ
прîimit пре дîncєл Galileianîi, fiînd кѣ
аѣ focт вѣзєt toate kîte а фѣкєt îн Je-
pєcalîm ла прaznik; кѣ шî еî аѣ focт
venit ла прaznik.

46. Шî а venit îcєc îаръшî îн Kana
Galileiî, зндє а фѣкєt ана вîн. Шî ера
єн om îмпърѣтєck, ал кѣрєia фîѣл ера
волнав îн Капернаєm.

47. Ачєстa аззînd кѣ îcєc а venit
dîн Iєdeia îн Galileia, а mєpc ла ел,
шî'л рѣга пре дîncєл ка съ сѣ погоаре
шî сѣ тѣмѣdîackъ пре фîѣл лѣ, кѣ врєа
сѣ моарѣ.

48. Iар îcєc а zîc кѣтpe ел: de нѣ

ведї vedeа семне ши минї, нѣ ведї кpede.

49. Zic-a кѣтре ел омѣ чел импѣ-рѣтск: Doamne, погоарѣ-te маї nainte пїнѣ а нѣ мѣри фїѣл меѣ.

50. Zic-a лїкс лї: мерѣї, фїѣл тѣѣ виѣ ecte. Ши а кpezѣт омѣ кѣвїнтѣлї кape а zic лїкс лї, ши с'а dѣс.

51. Ши iатѣ погорїндѣсе ел, слѣѣїлe лї 'л-аѣ їнтїмїнат пре ел, ши 'ї-а снѣс, zikїнд: кѣ, фїѣл тѣѣ ecte виѣ.

52. Deїї її їнтpeвa пре еї de чеасѣл їнтpe кape 'ї-а фoct маї vine. Ши 'ї-аѣ zic лї: кѣ, ерї їн чеасѣл ал шaнтелеa 'л-аѣ лѣcat фpїрѣїлe.

53. Ши а кѣnockѣт Tatѣл кѣ їн чеасѣл ачелa а фoct, їн kape а zic лїкс лї: кѣ, фїѣл тѣѣ виѣ ecte: ши а кpezѣт ел, ши kaca лї toатѣ.

54. Ачестa iарѣшї ал doїлeа семн а фѣкѣт лїкс, виїнд din Іздеїa їн Галїлeїa.

om n'am, ka dakъ се ва тѣрѣра апа,
съ мѣ ваде ѿ скѣдѣтоаре: деѣ пѣнѣ
kind мерг еѣ, алѣл ѿпайтеа mea се по-
гоарѣ.

8. Zic-a licsc лѣ: скоалѣ-те, ѿѣл пѣ-
тѣл тѣѣ, шѣ змѣлѣ.

9. Шѣ ѿдатѣ с'а фѣкѣт сѣпѣтос о-
мѣл, шѣ шѣ-а лѣат патѣл сѣѣ, шѣ змѣла:
шѣ ера ѿнтр'ачеа зѣ Сѣмѣлѣ.

10. Деѣ зѣчеа чѣлѣ ѿндекат ѿдеѣ:
Сѣмѣлѣ есте, нѣ се каде ѣе ѿѣл лѣа
патѣл.

11. Рѣспѣнс-а лор: чѣла че м'а фѣ-
кѣт сѣпѣтос, ачѣла шѣ-а зѣ: ѿѣл патѣл
тѣѣ, шѣ змѣлѣ.

12. Деѣ л-аѣ ѿнтрѣват пре ел: чѣне
есте омѣл ачѣла че шѣ-а зѣ: ѿѣл патѣл
тѣѣ, шѣ змѣлѣ?

13. Іар чѣл ѿндекат нѣ шѣа чѣне е-
сте; кѣ licsc се dedece ѿн лѣтѣрѣ, по-
rod фѣѿнд ѿнтр'ачѣл лок.

14. Дѣпѣ ачѣеа л-а афлат пре ел licsc
ѿн ѿсерѣкѣ, шѣ шѣ-а зѣ лѣ: ѿѣтѣ кѣ
те-аѣ фѣкѣт сѣпѣтос; де акѣм сѣ нѣ маѣ
грѣшѣѣ, ка сѣ нѣ шѣ фѣе ѣе чѣеа
маѣ рѣѣ.

15. А мерс омѣл ачѣла, шѣа ѿестѣт
ѿдеѣлор, кѣ licsc есте чѣл че л-а фѣкѣт
пре дѣнѣл: сѣпѣтос.

16. Ши pentpъ ачѣа гонеа пре лѣхс
лѣдеи, ши'а кѣста пре ел съ'а омоаре,
къ ачѣтеа фѣча Сѣмѣта.

17. Іар лѣхс а рѣспѣс лор: Татъ
меѣ пѣнъ акѣм лѣкреазъ, ши еѣ лѣкрез.

18. Деѣ pentpъ ачѣаста маї вѣртос
кѣста лѣдеи пре ел съ'а омоаре, къ нѣ
нѣмаї деслѣга Сѣмѣта, чи ши Татъ ал
съѣ зѣча пре Дѣмнезеѣ, ѣнокмаї пре
сѣне фѣкѣндѣсѣ кѣ Дѣмнезеѣ.

19. Деѣ а рѣспѣс лѣхс ши а зѣс
лор: амин, амин грѣск воѣ: нѣ поате
Фѣѣл съ факъ де ла сѣне нѣмѣк, де нѣ
ва ведеа пре Татъ фѣкѣнд; къ чѣле че
фаче ел, ачѣлеа ши Фѣѣл асѣменеа фаче.

20. Къ Татъ ѣзвеѣе пре Фѣѣл, ши
тоате апатъ лѣї каре ел фаче; ши маї
марї лѣкрѣрї де кѣт ачѣтеа ва арѣта лѣї,
ка вої съ въ мѣраѣї.

21. Къ прекѣм Татъ скоалъ пре
морѣї ши ѣ ѣ ѣвѣазъ, аша ши Фѣѣл пре
карїї ва ѣ ѣ ѣвѣазъ.

22. Къ Татъ нѣ жѣдекъ пре нѣмѣнї,
чи тоатъ жѣдеката о а дат Фѣѣлѣї, ка тоѣї
съ чѣнѣтеакъ пре Фѣѣл, прекѣм чѣн-
ѣтеак пре Татъ.

23. Чѣл че нѣ чѣнѣтеѣе пре Фѣѣл, нѣ
чѣнѣтеѣе нѣчї пре Татъ каре 'а-а трѣмѣс.

24. Амин, амин грѣск воѣ, къ чѣла

че аскѣлѣ кѣвинтеле меле, ші кpede чe-
лѣи че м'а trіmіc пре mіne, аpe віацѣ
вечнікѣ, ші ла жѣдекатѣ нѣ ва veni, чі
с'а mѣtat dīn moapte īn віацѣ.

25. Amin, amin грѣск воѣ, кѣ vine
чеасѣл, ші акѣm еcтe, kīnd морпії vor
аззі гласѣл Фіѣлѣи лѣи Dēmnezeѣ, ші ка-
pe vor аззі, vor īnvia.

26. Кѣ прекѣm Tatѣл аpe віацѣ īn-
трѣ cine, аша а dat ші Фіѣлѣи віацѣ сѣ
аѣвѣ īнтрѣ cine.

27. Ші стѣпїnіpe ї-а dat лѣи, ші жѣ-
dekatѣ сѣ факѣ.

28. Кѣчї Фіѣ ал омѣлѣи еcтe; нѣ вѣ
mіpaдї de ачeacta; кѣ vine чеасѣл, īнтрѣ
каpe тодї чеї dīn mormīntѣpї vor аззі
гласѣл лѣи.

29. Ші vor ешї чеї че аѣ фѣкѣт че-
ле вѣне, īнтрѣ īnvіerea віeцїї; іар чеї
че аѣ фѣкѣт чeлe peлe, īнтрѣ īnvіerea
жѣdekѣpїї.

30. Нѣ почіѣ еѣ сѣ фак de ла cine
nīmīk; прекѣm азз жѣdek, ші жѣdekata
mea дреапѣ еcтe; кѣ нѣ kаѣт voea mea,
чі voea Tatѣлѣи чeлѣи че м'а trіmіc.

31. De мѣртѣpїceck еѣ pentрѣ mіne,
мѣртѣpїa mea нѣ еcтe аdevѣратѣ.

32. Алѣл еcтe чeл че мѣртѣpїceцe

pentru mine, și știu că adevărat este
mărturia care mărturisește pentru mine.

33. Voi ați trimis către Ioan, și a
mărturicit adevărul.

34. Iar eu nu de la om iaș mărturia,
ci achestea grăiesc, ca voi să vă min-
țiuți.

35. Ачела ера фъклие каре ардеа
și lumina; iar voi ați voit să vă весе-
liți la un cheas între lumina lui.

36. Iar eu am mărturie mai mare de
la Ioan; că mărturisile каре mi-a dat
mie Tatăl ca să le săvîrșesc пре еле,
ачесте mărturisил каре ех фак, mărturi-
сеск pentru mine, că Tatăl m'a trimis.

37. Și Tatăl чела че m'a trimis, а-
чела а mărturicit pentru mine. Нічї гла-
съл lui аți аszit вре оdatъ, нічї кінъл
lui аți възст.

38. Și кхвѣнтъл lui нѣл аведї рѣмѣ-
ind între voi; că пре каре а trimis ел,
ачестѣа voi нѣ кредетї.

39. Черкаци скръпѣиле, că воѣ вї
се паре între дѣнсеа а авеа вѣацъ веч-
никъ: și ачелеа сѣнт челе че mărturi-
сеск pentru mine.

40. Și нѣ воїцї сѣ венїцї către mi-
не, ка вѣацъ сѣ аведї.

41. Славъ де ла оamenї нѣ iaș.

42. Чи в'ам кѣноскѣт пре вої, кѣ драгоцѣа лѣї Дѣмнезеѣ н'аведї інтрѣ вої.

43. Еѣ ам venit інтрѣ нѣмеле Татѣ-лѣї меѣ, шї нѣ мѣ приїмїдї пре мїне; де ва венї алтѣл інтрѣ нѣмеле сѣѣ, пре ачѣла ведї приїмї.

44. Кѣм нѣтедї вої сѣ кредедї, сла-вѣ знѣл де ла алтѣл лѣїнд, шї пре слава чѣа де ла сїнгѣр Дѣмнезеѣ нѣ о кѣ-тадї?

45. Сѣ нѣ ві се парѣ кѣ еѣ воїѣ пїрї пре вої ла Татѣл; есте чѣла чѣ вѣ пїра-ше пре вої Моїсі, спре каре вої адї нѣдѣждѣт.

46. Кѣ де адї фї крезѣт лѣї Моїсі, адї фї крезѣт шї мїе, кѣ пентрѣ мїне ачѣла а скріс.

47. Іар дакѣ Скрїптѣрілор ачѣлѣа нѣ кредедї, кѣм кѣвїнтелор мѣле ведї кредѣ?

КАП 6.

Înmăhăirea чехор чинчи пїні ми дої пещї. Ісусъ зм-
лѣ не анъ. Народъхъ vine съ'хъ гъсеаскъ. Ехъ ѿ іно-
щеще ка съ лѣкрезе пентрѣ храна печникъ. Ехъ снѣ-
къ есте пїнеа вїегїї коворїтъ дїн черѣ, къ ачеастъ
пїне есте трѣнхъ съ, къ трѣнхъ съ ва фї спре хранъ
ми сїнцехе съ спре вѣтѣрѣ. Маї мѣлї се сканда-
лісез ми се тѣр; чеї дої-спре-зече Апостолї рѣмїн къ
дїнсѣхъ; ехъ презїче некредїнга зѣвїа дїнтр'їншї.

Дѣпъ ачестеа с'а дѣс Ісусъ де чееа
parte de marea Галїлеї, каре есте а
Тїверїадеї.

2. Шї а мерс дѣпъ дїнсѣхъ народъ мѣл,
къчї ведеа семпеле лѣї каре фѣчеа ла
чеї волнавї.

3. Шї с'а сѣтї вѣ мѣнте Ісусъ, ми а-
коло а мѣзѣт къ зченїчїї сѣї.

4. Шї ера апроане Пауїлс, празнї-
кѣхъ Іздеїлор.

5. Дечї рїдїкїндѣмї Ісусъ окїї, мї вѣ-
зїнд къ мѣлт народъ vine ла дїнсѣхъ, зїче
кътре Фїлїп: де знде вомъ кѣмпѣра пїні,
ка съ мѣнїнче ачещїа?

6. (Іар ачестѣа зїчеа ісїтїнд пре ел;
къ інсѣмї шїа че вѣеа съ факъ).

7. Рѣспѣнс-а Фїлїп лѣї: де доѣ сѣте
де дїнарї пїні нѣ ле ва ажнѣе лор, ка
фїеще-каре дїн трїншїї кїте пѣгїн съ іа.

8. Грѣит-а лѣи ѡнѣл дин ѡченічїи лѣи, Андреї фрателе лѣи Сїмон Петрѣ:

9. Есте ѡн колїл аїчї, каре аре чїнчї нїїні де орз, шї дої пещї; чї ачестеа че сїнт ла атїдеа?

10. Шї а зїс лїсѣс: фачеїї пре оа-менї сѣ мазѣ: шї ера іарѣ мѣлтѣ їн-тр'ачел лок. Дечї аѣ шезѣт вѣрѣаїї кѣ пѣмѣрѣл ка ла чїнчї мїї.

11. Шї а лѣат пїїніле лїсѣс, шї мѣл-дѣмїнд, а їмпѣрїїт ѡченїчїлор, іар ѡче-нїчїи челор че медеа: ашїждереа шї дин пещї кїт аѣ врѣт еї.

12. Іар дакѣ с'аѣ сѣтѣрат, а зїс ѡче-нїчїлор сѣї: адѣнаїї сѣтѣрїмїтѣрїле че аѣ прїсочїт, ка сѣ нѣ се пїарзѣ чева.

13. Дечї аѣ адѣнат, шї аѣ ѡмплѣт доѣ-сїре-зече кошѣрї де сѣтѣрїмїтѣрї, дин чїнчї пїїні де орз, каре аѣ прїсочїт челор че аѣ мїнкат.

14. Іар оаменїї вѣзїнд семнѣл каре а фѣкѣт лїсѣс, зїчеа: кѣ, ачестеа есте а-девѣрат проорокѣл чел че ва сѣ вїе їн лѣме.

15. Дечї лїсѣс кѣноскїнд, кѣ вор сѣ вїе шї сѣ'л апѣче пре 'ел ка сѣ'л факѣ їмпѣрат, с'а дѣс іарѣшї їн мѣнте ел сїнгѣр.

16. Ши дакъ с'а фѣкѣт сеарѣ, с'аѣ погорѣт зченічїї лѣї ла море.

17. Ши интрѣнд ѣн коравіе, мерѣа де чеаа парте де море ла Капернаѣм. Ши іатѣ инѣнеpek с'а фѣкѣт, ши нѣ ве-
nice кѣтре еї лїсѣс.

18. Ши мореа с'а пїдікат, вїнт море сѣфлїнд.

19. Деѣ вїїнд еї ка ла доѣ-зечї ши чїнчї саѣ треї-зечї де ctadiї, вѣд пре лїсѣс змѣлїнд пре море, ши апропїїндѣ-
се де коравіе; ши с'аѣ інфрікошат.

20. Іар ел а зїе лор: еѣ сїнт, нѣ вѣ темерїї.

21. Деѣ вреа сѣ'л іа пре ел ѣн ко-
равіе; ши їндатѣши коравїа а cocїт ла пѣмїнтѣл, ла каре еї мерѣа.

22. А доа-зі породѣл каре cta де чеаа парте де море, вѣзїнд кѣ алѣ ко-
равіе нѣ ера аколо, фѣрѣ нѣмаї зна ін-
трѣ каре интрасерѣ зченїчїї лѣї, ши кѣм кѣ лїсѣс н'а интрат ѣн коравіе їмпрезлѣ
кѣ зченїчїї сѣї, чї сїнгѣрї зченїчїї лѣї с'аѣ дѣс.

23. (Ши алѣ корѣвїї аѣ venit де ла Тїверїада, апроане де локѣл знде аѣ мїнкат пїїнеа, мѣлѣзмїнд Домнѣл).

24. Деѣ дакъ а вѣзѣт породѣл, кѣ лїсѣс нѣ ecte аколо, нїчї зченїчїї лѣї, аѣ

інтрат ші еї ін коръїї, ші аѣ мерс ін Капернаѣм, кѣѣтінд пре Іісѣс.

25. Ші афлїндѣл пре ел де чееа парте де море, 'ї-аѣ зїс лїї: Павві, кїнд аї венїт аїчї?

26. Рѣспѣнс-а Іісѣс лор: амін, амін грѣск воѣ: мѣ кѣѣтацї пре мїне, нѣ кѣчї ацї вѣзѣт семне, чї кѣчї ацї мїнкат дїн пїїні, ші в'ацї сѣѣѣрат.

27. Лѣкрацї нѣ мїнкареа чеа перїтоаре, чї мїнкареа каре рѣмїне спре вїацѣ вечнїкѣ, каре Фїїѣл омѣлїї ва да воѣ; кѣ пре ачеста Дѣмнезеѣ Татѣл 'л-а печетлїт.

28. Дечї аѣ зїс кѣѣтре дїнеѣл: че вом фаче ка сѣ лѣкрѣм лѣкрѣріле лїї Дѣмнезеѣ?

29. Рѣспѣнс-а Іісѣс, ші а зїс лор: ачеста есте лѣкрѣл лїї Дѣмнезеѣ, ка сѣ кредецї інтрѣ каре а трїмїс ачела.

30. Зїс-аѣ дрепт ачееа лїї: дар че семн фачї тѣ, ка сѣ ведем ші сѣ кредем цїе? че лѣкрезї?

31. Пѣрїнцїї нощрї маннѣ аѣ мїнкат ін пѣctie, прекѣм есте екріс: пїїне дїн черѣ ле-а дат лор де аѣ мїнкат.

32. Дечї ле-а зїс лор Іісѣс: амін, амін зїк воѣ: нѣ Моїсї а дат воѣ пїїнеа

din черѣ, чи Татъл меѣ дъ воѣ din черѣ
пѣnea чеа аdevъpatъ.

33. Pentpъ къ пѣnea лѣ Dъmnezeѣ
ecte чеа че се погоаръ din черѣ, ми
вѣацъ дъ лѣмѣ.

34. Decѣ аѣ зѣc кътре дѣncъл: Doa-
mne, пъpъrea дъ-ne воѣ пѣnea ачеacta.

35. Шѣ а зѣc лор ѣcъc: еѣ cѣnt пѣ-
nea вѣeцѣ: чѣла че вѣne кътре mine нъ
ва флѣmѣnzѣ, ми чѣла че kpede ѣntpъ mi-
ne нъ ва ѣnceta нѣчѣ odinѣoarъ.

36. Чѣ am зѣc воѣ, къ м'ацѣ ми вѣ-
зѣt пре mine, ми нъ kpedeцѣ.

37. Tot че ѣмѣ дъ mie Татъл, кътре
mine ва venѣ; ми пре чѣла че вѣne къ-
тре mine, нъ'л воѣѣ ckoate афаръ.

38. Къ м'ам потopѣt din черѣ, нъ ka
cъ фак воea mea, чи воea чѣлѣ че м'а
tpimic пре mine.

39. Шѣ ачеacta ecte воea Татълѣ че-
лѣ че м'а tpimic пре mine, ka tot че
'мѣ-a dat mie, cъ нъ пѣepъ dѣntp'ѣncъл,
чи cъ'л ѣnviez пре ел ѣn зѣoa чеа de apoѣ.

40. Шѣ ачеacta ecte воea чѣлѣ че м'а
tpimic пре mine, ka tot чѣne vede пре
Фѣѣл, ми kpede ѣntpъ ел, cъ аѣбъ вѣeацъ
вечнѣкъ; ми еѣ ѣл воѣѣ ѣnvѣa пре ел ѣn
зѣoa чеа de apoѣ.

41. Decѣ kѣptea ѣzdeѣѣ pentpъ ел, къ

а зич: еѣ сѣнт пѣнеа чеа че с'а погорѣт
дин черѣ.

42. Ши зичеа: аѣ нѣ есте ачеста лѣхс фѣ-
їхл лѣї Іосіф, кърѣа шим ної пре татѣл сѣѣ
ши пре мѣма са? дар кѣм зиче ел: кѣ,
дин черѣ м'ам погорѣт?

43. Дечї рѣспѣнс-а лѣхс, ши а зич лор
нѣ кѣртигї їнтре вої.

44. Німіні нѣ поате сѣ віе кѣтре міне,
де нѣ'л ва траѣе пре ел Татѣл чел че м'а
тримѣ пре міне; ши еѣ їл воїѣ їнвіа пре
ел їн зїоа чеа де апої.

45. Есте скрѣї їн проорочї: ши вор
фѣ тоѣї їнвѣѣѣї де Дѣмнезеѣ. Дечї тот
чела че аѣде де ла Татѣл, ши се їнвѣѣ,
віне кѣтре міне.

46. Нѣ доарѣ кѣ пре Татѣл 'л-а вѣ-
зѣт чїнева, фѣрѣ нѣмаї чела че есте де ла
Дѣмнезеѣ; ачела а вѣзѣт пре Татѣл.

47. Амін, амін грѣск воѣ: чела че
крѣде їнтрѣ міне, аре віеѣѣ вѣчнѣкѣ.

48. Еѣ сѣнт пѣнеа віеѣї.

49. Пѣрїнѣїї воѣрїї аѣ мѣнкат маннѣ
їн пѣctie, ши аѣ мѣрїт.

50. Ачѣаста есте пѣнеа кѣре се по-
гоарѣ дин черѣ, ка сѣ мѣнїнче чїнева
дїнтр'їнса ши сѣ нѣ моарѣ.

51. Еѣ сѣнт пѣнеа чеа віе кѣре с'а
погорѣт дин черѣ: де ва мѣнка чїнева дин

pînea aчеаста, ва фi виѣ вiн вечi; шi пi-
nea каре еѣ воiѣ да, тръпѣл меѣ есте,
пре каре еѣ iл воiѣ да пентрѣ вiеаца
лѣмii.

52. Деѣ се прiчеа iнтре cine Iздеii,
zikînd: kъm poate ачеста съ'шi деа поѣ
тръпѣл съѣ съ'л mînkъm?

53. Шi а зiс лор iicъc: amin, amin
гръеск воѣ: де нѣ веѣi mînka тръпѣл фi-
iълѣi омѣлѣi, шi де нѣ веѣi беа сiнѣеле лѣi,
нѣ веѣi авеа вiеацѣ iнтрѣ воi.

54. Чела че мъnînkъ тръпѣл меѣ, шi
беа сiнѣеле меѣ, аре вiеацѣ вечnîкъ; шi
еѣ iл воiѣ iнвiа пре ел iн zioa чеа де
апоi.

55. Къ тръпѣл меѣ адеврѣат есте mîn-
каре, шi сiнѣеле меѣ адеврѣат есте въѣ-
търѣ.

56. Чела че мъnînkъ тръпѣл меѣ, шi
беа сiнѣеле меѣ, iнтрѣ mine петрече, шi
еѣ iнтрѣ ел.

57. Прекъm м'а trîmic пре mine Та-
тъл чел виѣ, шi еѣ вiез пентрѣ Татъл; шi
чела че мъ mъnînkъ пре mine, шi ачела
ва фi виѣ пентрѣ mine.

58. Ачeаста есте пiъnea каре din черѣ
с'а погорît; нѣ прекъm аѣ mînkat manna
пърinѣii вошрiи, шi аѣ мърît; чела че ва
mînka пiъnea ачeаста, ва фi виѣ iн веак.

59. Ачестеа а зѣс њн сѣнагорѣ, ѡвѣ-
рѣнд ѡн Канерназм.

60. Деѣ мѣлѣ аззѣнд дѣн зченѣѣ лѣѣ,
аѣ зѣс: грѣѣ еѣте кѣвѣнтѣл ачестѣ; чѣне
поате сѣ'л аззѣ пре ел?

61. Іар Іѣсѣ шѣнд ѡтрѣ сѣне кѣ кѣр-
теѣк пѣнтрѣ ачестѣ зченѣѣ лѣѣ, а зѣс
лор: ачестѣ вѣ смѣнтеѣ пре воѣ?

62. Дар де веѣѣ ведеѣ пре Фѣѣл о-
мѣлѣ сѣндѣсѣ знде еѣра маѣ наѣнте?

63. Дѣхѣл еѣте кѣре фѣѣе вѣѣ; трѣпѣл
нѣ фолосѣѣе нѣмѣк: граѣзѣде кѣре еѣ
грѣѣѣк воѣ, дѣх сѣнт шѣ веѣѣѣ сѣнт.

64. Чѣ сѣнт знѣѣ дѣн воѣ кѣрѣѣ нѣ кѣред.
Кѣ шѣѣа дѣнтрѣ ѡнченѣѣ Іѣсѣ, кѣре сѣнт ѣѣѣ
ѣе нѣ кѣред, шѣ кѣре еѣте ѣѣѣа ѣе вреѣа
сѣ'л вѣнзѣ пре ел.

65. Шѣ зѣѣѣ: пѣнтрѣ ачестѣ ам зѣс
воѣ, кѣ нѣмѣнѣ нѣ поате сѣ веѣ ла мѣне,
де нѣ ва фѣ дѣт лѣѣ де ла Тѣтѣл меѣ.

66. Дѣнтрѣ ачестѣ мѣлѣ дѣн зченѣѣ
лѣѣ сѣ'аѣ ѡнторѣ ѡнапоѣ, шѣ нѣ маѣ змѣла
кѣ дѣнсѣл.

67. Шѣ а зѣс Іѣсѣ ѣѣлор доѣ-сѣпре-
зѣѣѣ: аѣ доѣрѣ шѣ воѣ воѣѣѣ сѣ вѣ дѣ-
ѣѣѣѣ?

68. Рѣспѣнс-ѣ Сѣмон Пѣтрѣ лѣѣ: Доѣ-
мѣне, ла чѣне не вом дѣѣѣ? кѣвѣнте але
вѣѣѣѣ вѣѣнѣѣе аѣ;

69. Ши ної ам кпрезѣт, ши ам кѣно-
скѣт кѣ тѣ ещѣ Христосѣл, Фїѣл лѣї Дѣ-
мнезеѣ челѣї віѣ.

70. Рѣспѣнс-а лор лїсѣс: аѣ нѣ еѣ
пре вої чеї дої-спре-зече в'ам алес? ши
знѣл дїн вої дїавол есте.

71. Ши зїчеа де Ісда ал лѣї Сїмон
Іскарїотеанѣл; кѣ ачела вреа сѣ'л вїнзѣ
пре ел, знѣл фїїнд дїн чеї дої-спре-зече.

КАП 7.

Фраїї лѣї лїсѣс вор сѣ'л сїдеаскѣ сѣ теарѣ в Іс-
деа. лїсѣс мерѣе акого в таїнѣ. Інвѣдѣ в пѣлїк
в темпїлѣ. Доженїе че фѣчеа ачелора каре кѣстаѣ
сѣ'л омоаре. Христос вестеде ешїреа Дѣхлїї де ла
Дѣмнезеѣ. в задар воеск а'л опї. Nikodim вл анѣрѣ.

III і змѣла лїсѣс дѣпѣ ачестеа в Га-
лїлеїа, кѣ нѣ воїа в Ісдеа сѣ змѣле,
кѣ'л кѣста пре ел Ісдеїї сѣ'л омоаре.

2 Ши ера апроане празнїкѣл Ісдеї-
лор, вфїцереа корѣрілор.

3. Деѣ аѣ зїе кѣтре дїнсѣл Фраїї лѣї:
тречї де аїчї, ши мерѣї в Ісдеа, ка ши
зченїчїї тѣ сѣ вазѣ лѣкрѣріле каре фачї.

4. Кѣ нїмїнї втпрѣ аскѣнс фаче чева,
ши кастѣ сѣ фїе ел ла арѣтаре; дакѣ фачї
ачестеа, апатѣ-те пре тїне лѣмїї.

5. Pentrѣ къ нѣи фразиї лѣи нѣ кре-
dea ĩntp'ĩncѣл.

6. Dečĩ a zic лор ĩcѣс: vremea mea
ĩnkѣ n'a cocit; ĩar vremea voactpѣ tot
d'aţna ecte rata.

7. Nѣ poate лѣмеа сѣ въ ѣраскѣ пре
вої; ĩar пре мїне мѣ ѣраѣе, pentrѣ къ
еѣ мѣртѣriceck de dĩnca, къ лѣкрѣріле
еї сїнт реле.

8. Вої сѣїцї-въ ла празникѣл ачеста;
еѣ ĩnkѣ нѣ мѣ сѣїѣ ла празникѣл ачеста,
къчї vremea mea ĩnkѣ нѣ с'а плїnit.

9. Ѓїи ачестеа zikĩnd лор а рѣмас ĩn
Галїлеа.

10. Ѓїи дакъ с'аѣ сѣїт фразиї лѣи, а-
тѣнчї мї ел с'а сѣїт ла празник, нѣ de
фадѣ, чї kam пре аскѣнс.

11. ĩar ĩsdeїї ĩл къѣта пре ел ла праз-
nik, мї zїchea: ѣnde ecte ачела?

12. Ѓїи kїptipe мѣлѣ ера pentrѣ dĩn-
cѣл ĩntpe poroade; къ ѣнїї zїchea: къ ѣѣп
ecte; ĩar алїїї zїchea: нѣ, чї амѣѣе по-
rodѣл.

13. ĩncѣ нѣи de фадѣ нѣ грѣїа de
dĩncѣл, pentrѣ фpїка ĩsdeїлор

14. ĩar ĩnѣмѣтѣїndѣсe празникѣл,
с'а сѣїт ĩcѣс ĩn вїсерїкѣ, мї ĩмѣѣа.

15. Ѓїи се мїра ĩsdeїї, zikĩnd: кѣм
їїе ачеста kapte neїїїnd ĩмѣѣат?

16. Дечї а рѣспѣнс лор Іисѣс, шї а зїс: а меа їнвѣдѣтѣрѣ нѣ есте а меа, чї а челѣї че м'а трїмїс пре мїне.

17. Де ва вої чїнева съ факѣ воїа лѣї, ва кѣноаше нентрѣ їнвѣдѣтѣра ачѣаста, оаре де ла Дѣмнезеѣ есте, саѣ еѣ де ла мїне грѣск.

18. Чѣла че грѣще де ла сїне, слава са кастѣ: їар чѣла че кастѣ слава челѣї че 'л-а трїмїс пре ел, ачѣаста адевѣрат есте, шї недрѣнтате нѣ есте їнтрѣ дїнсѣл.

19. Аѣ нѣ Моїсї в'а дат воѣ леѣеа? шї нїмїнї дїн вої нѣ фаче леѣеа. Че мѣ кѣстаѣї съ мѣ оморїѣї?

20. Рѣспѣнс-а породѣл, шї а зїс: драк аї; чїне те кастѣ съ те омоаре?

21. Рѣспѣнс-а Іисѣс, шї а зїс лор: ѣн лѣкрѣ ам фѣкѣт, шї тоѣї вѣ мїраѣї нентрѣ ачѣаста.

22. Моїсї в'а дат воѣ тѣереа їмпрежѣр, (нѣ кѣ де ла Моїсї есте, чї де ла пѣрїнѣї,) шї Сїмѣта тѣедї їмпрежѣр пре ом.

23. Дакѣ тѣере їмпрежѣр прїїмеѣе ошѣл Сїмѣта, ка съ нѣ се стрїче леѣеа лѣї Моїсї, пре мїне вѣ мїнїарї, кѣчї ом їнтрѣ ам фѣкѣт сѣнѣтос Сїмѣта?

24. Нѣ жѣдекаѣї дѣпре фадѣ, чї дреа-птѣ жѣдекатѣ жѣдекаѣї.

25. Decî zicea zniî din Ierusalimneni: aș nă este ačeta pre kape 11 kaxtă cъ'1 omoare?

26. Ши iatъ, de фадъ гръеще, ши nimik лăi nă'î zik: nă kămba aș kănockă kă adevărat boeriî, kă adevărat ačeta este Xpictoc?

27. Чи pre ačeta 11 шим de znde ecte; iar Xpictoc kînd va veni, niminî nă шие de znde ecte.

28. Decî ctpira licăc 11 vicerikъ 11-văgînd, ши zikînd: ши pre mine mъ шигî, ши шигî de znde cînt: ши de 11 mine n'am venit, чи ecte adevărat чела че m'a trimic, pre kape voî nă'1 шигî.

29. Iar eș 11 шигъ pre ел, kă de 11 dîncă cînt, ши ачела m'a trimic.

30. Decî 11 kăxta pre ел cъ'1 prinzъ; ши niminî nă'1-a năc pre dîncă mîinile, kă 11nkъ nă venice чеасă лăi.

31. Ши măлăî din porod aș kpeză 11tr'încă, ши zicea: kă, Xpictoc kînd va veni, aș doapъ măi mălte cemne va фаче de kît ачетea kape a фăkă ачeta?

32. Aș азit фapiceî pre porod kîr-tînd nentpъ dîncă ачетea, ши аș trimic căдă фapiceî ши Архiereî, ka cъ'1 prinzъ pre dîncă.

33. Decî a zic дор licăc: 11nkъ пăгîнъ

і: време кѣ вої сїнт, шї мерг ла чела че
л'а триміе пре міне.

34. Кѣста-мѣ-ведї шї нѣ мѣ ведї а-
фла; шї ѣнде сїнт еѣ, вої нѣ пѣтедї сѣ
венїдї.

35. Дечї аѣ зїе Іѣдеї їнтре сїне: ѣнде
ва сѣ меаргѣ ачеаста, кѣ пої нѣ л'ом
афла пре ел? нѣ кѣмѣа їнтрѣ рїсїпїреа
Елїнілор ва сѣ меаргѣ, шї сѣ їнведе
пре Елїні?

36. Че есте кѣвїнтѣа ачеста каре а
зїе: кѣста-мѣ-ведї, шї нѣ мѣ ведї афла;
шї ѣнде сїнт еѣ вої нѣ пѣтедї сѣ венїдї.

37. Іар їн зїоа чеа де пре ѣрмѣ, чеа
маре а празнїкѣлї, а стѣтѣт Іїсѣс, шї а
стїрат, зїкїнд: де їнцетеазѣ чїнеѣа, сѣ
вїе ла міне, шї сѣ беа.

38. Чела че крѣде їнтрѣ міне, пре-
кѣм а зїе скрїнтѣра, рїѣрї де апѣ вїе
вор кѣрѣ де їнїтечеле лї.

39. (Іар ачеста а зїе пентрѣ дѣхѣл,
пре каре ера сѣ л'їа чеї че крѣд їнтрѣ
дїнсѣл, кѣ їнкѣ нѣ ера Дѣх Сѣїнт, кѣ
Іїсѣс їнкѣ нѣ се прослѣвїе).

40. Дечї мѣлїдї дїн норѣд аѣзїнд кѣ-
вїнтѣл, зїчеа: ачеста есте кѣ адеѣрат
проорокѣл; алїї зїчеа: ачеста есте Хрї-
стосѣл.

41. Іар алцїї зїчаа: аѣ доаръ дїн Галїлеа ва съ вїе Христосъ?

42. Аѣ н'а зїс скрїпта, къ дїн съмїнда лѣї David, шї дїн орашл Вїтлеем, ѣнде а фoct David, ва съ вїе Христосъ?

43. Шї імперекере їнтрe породъ с'а фѣкѣт пентрѣ дїнсѣл.

44. Іар ѣнїї дїнтр'їншїї вреа съ'л прїнзъ пре ел; дар нїмїні нѣ шї-а нѣс пре дїнсѣл мїїнїле.

45. Дечї аѣ venit слѣдїле кѣтре Архїереї шї кѣтре Фарїсеї, шї аѣ зїс лор ачееа: пентрѣ че нѣ 'л-ацї адѣс пре ел?

46. Рѣспѣнс-аѣ слѣдїле: нїчї о датѣ ом аша а грѣїт, ка омѣл ачеста.

47. Шї аѣ рѣспѣнс лор Фарїсеї: аѣ доаръ шї вої в'ацї амѣдїт?

48. Аѣ доаръ чїнева дїн воерї а крезѣт їнтр'їнсѣл, саѣ дїн Фарїсеї?

49. Чї породѣл ачеста, каре нѣ шїе леѣеа, влестemat ecte.

50. Зїс-а Nikodim кѣтре еї, каре венїсе ноантеа ла дїнсѣл, ѣнѣл фїїнд дїнтрѣ еї:

51. Аѣ доаръ леѣеа ноастрѣ жѣдекъ пре ом, де нѣ ва азї де ла ел маї наїнте, шї ва кѣноаще че фаче?

52. Рѣспѣнс-аѣ, шї ї-аѣ зїс лѣї: аѣ доаръ шї тѣ дїн Галїлеа ещї? чеаркѣ

ел, ка съ айвъ че клевети împotiva лѣи. Іар лѣс жос плекѣндѣсе, скріа кѣ де-цетѣл пре пѣмѣнт.

7. Ши неѣнчетѣнд а'л ѣнтреѣа пре ел, с'а пѣдикат, ши а зѣс лор: чѣла че есте фѣръ де пѣкат ѣнтре вої, ачѣла ѣнтлѣш съ арѣнче пѣатра асѣпра еї.

8. Ши іарѣши плекѣндѣсе жос, а скріс пре пѣмѣнт.

9. Іар еї азѣнд, ши де шѣицѣ мѣ-стрѣндѣсе, ешеа зѣл дѣпѣ алѣл, ѣнче-пѣнд де ла чѣї маї вѣтрѣнї, пѣнѣ ла чѣї маї де жос; ши а рѣмас лѣсѣ сѣнѣр, ши мѣреѣа ѣн мѣжлок сѣнд.

10. Ши пѣдикѣндѣсе лѣсѣ, ши неѣзѣнд пре нѣмѣнї, фѣръ нѣмаї пре мѣре, ї-а зѣс еї: мѣре, зѣде їѣї сѣнт нѣрѣшиї тѣї? аѣ нѣмѣнї пре тѣне нѣ те а жѣдекат а фѣ вѣноватѣ?

11. Іар еа а зѣс: нѣмѣнї, Doamne. Ши а зѣс еї лѣсѣ: нѣчї еѣ нѣ те жѣдек; дѣте, ши де акѣм съ нѣ маї пѣкѣтѣещї.

12. Деѣї іарѣши а грѣїт лор лѣсѣ, зѣ-кѣнд: еѣ сѣнт лѣмина лѣмїї; чѣла че зѣ-меазѣ мѣе, нѣ ва зѣмѣла ѣнтрѣ ѣнтѣнепек, чї ва аѣѣа лѣмина вѣеѣї.

13. Деѣї аѣ зѣс лѣї Фарѣсеїї: тѣ ѣнѣз'ѣї мѣртѣрѣсеѣї пѣнтрѣ тѣне; мѣртѣрѣѣа та нѣ есте адеѣрѣатѣ.

14. Ръспъне-а Іисъс, ши а зис лор: де ши еѣ Іисъ'мї мъртърісецк пентрѣ mine, аdevъратъ есте мъртъріеа mea, къ шїѣ де ѣнде ам venit, ши ѣнде мерг; іар вої нѣ шїѣ де ѣнде віѣ, ши ѣнде мерг.

15. Вої дъпре тръп жѣдекагї, еѣ нѣ жѣдек пре нїмїні.

16. Ши де амї ши жѣдека еѣ, жѣде-
kata mea аdevъратъ есте; къ сїнгр нѣ сїнт, чї еѣ ши Татъл чела че м'а трїмїс пре mine.

17. Ши Ін леѣеа воастрѣ скріс есте, къ а дої оаменї мъртъріеа аdevъратъ есте.

18. Еѣ сїнт чел че мъртърісецк пентрѣ mine Іисъ'мї, ши мъртърісецк пентрѣ mine Татъл чел че м'а трїмїс.

19. Де чї зїеа лѣї: ѣнде есте Татъл тѣѣ? ръспъне-а Іисъс: нїчї пре mine мѣ шїѣ, нїчї пре Татъл меѣ: де м'агї шї пре mine, ши пре Татъл меѣ агї шї.

20. Ачесте граїзрї ле а грїт Іисъс Ін газофїлакїе, Інвѣїнд Ін вїсерїкѣ; ши нї-
мінї нѣ 'л-а прїне пре ел, къ Інкѣ нѣ venice чеасъл лѣї.

21. Ши іаръшї а зис лор Іисъс: еѣ мерг, ши мѣ веї кѣта пре mine, ши нѣ мѣ веї афла, ши Ін пѣкатъл вострѣ веї

mări; unde mergeți, voi nu puteți să veniți.

22. Deci zicea Iudeii: aș doar vă să se omoare înșăși pre cine, că zice: unde mergeți, voi nu puteți să veniți?

23. Și a zis lor: voi din carne de jos cînteți, eu din carne de cer cînt; voi din lumea aceasta cînteți, eu nu cînt din lumea aceasta.

24. Deci am zis vouă, că veți mări în păcatele voastre; că de nu veți crede că eu cînt, veți mări în păcatele voastre.

25. Zic-aș drept a ceea ce vă spun: că cine eu? și a zis lor Iisus: închipuți-vă; care și grăiesc că voi.

26. Măte am pentru voi a grăi și a judeca; că ceea ce m'a trimis pre mine, adevărat este; și eu ceea ce am auzit de la părinte, acestea grăiesc în lume.

27. Și n'as cunoaște că de Tatăl grăia lor.

28. Deci a zis lor Iisus: kînd veți înțelega pre Fiul omului, atunci veți cunoaște că eu cînt; și de la mine înșăși nu fac nimic, că precum m'a învădat pre mine Tatăl meu, acestea grăiesc.

29. Și ceea ce m'a trimis pre mine, că mine este. Nu m'a lăsat pre mine

cîngър Tatъl, кѣ еѣ челе пѣкѣте лѣи фак
пѣрѣреа.

30. Ачестеа грѣнд ел, мѣлѣи аѣ кре-
зѣт интрѣ дѣнѣл.

31. Дечѣ зѣчеа Іисѣс кѣтре Іздеѣи чеѣ
че крезѣсерѣ лѣи; де веѣи петрече воѣ
интрѣ кѣвѣнтѣл меѣ, кѣ адеварат ѣченѣи
аѣ меѣи сѣнтеѣи.

32. Ши веѣи кѣноаѣде адевѣрѣл, ши
адевѣрѣл вѣ ва словози пре воѣ.

33. Рѣспѣнс-аѣ, ши ѣ-аѣ зѣс лѣи: сѣ-
мѣнѣл а лѣи Авраам сѣнте, ши нѣмѣнѣи
н'ам фост ровѣи нѣи о даѣ; кѣм тѣ зѣи,
кѣ словози веѣи фѣи?

34. Рѣспѣнс-а Іисѣс лор: амин, амин
грѣск воѣ: кѣ, tot чеча че фаче пѣка-
тѣл, ров еѣте пѣкатѣлѣи.

35. Іар ровѣл нѣ рѣмѣне ѣн касѣ ѣн
веак: іар Фѣѣл рѣмѣне ѣн веак.

36. Дечѣ даѣ вѣ ва словози пре воѣ
Фѣѣл, кѣ адевѣрат словози веѣи фѣи.

37. Шиѣ кѣ сѣмѣнѣл а лѣи Авраам
сѣнтеѣи; дар мѣ кѣѣтаѣи сѣ мѣ оморѣи,
кѣ кѣвѣнтѣл меѣ нѣ ѣнкаѣе интрѣ воѣ.

38. Еѣ чѣеа че ам вѣзѣт ла Tatъl
меѣ грѣск, ши воѣ чѣеа че аѣи вѣзѣт ла
tatъl вострѣ, фачеѣи.

39. Рѣспѣнс-аѣ, ши аѣ зѣс лѣи tatъl
нострѣ Авраам еѣте. Зѣс-а лор Іисѣс: де

ацї фї фoct фїї аї лѣї Авраам, лѣкрѣріле лѣї Авраам ацї фї фѣкѣт.

40. Іар акѣм мѣ кѣстацї сѣ мѣ о-
морїцї пре міне, ом каре адевѣрѣл ам
грѣт воѣ, каре ам азїт де ла Дѣмне-
незеѣ: ачеаста Авраам н'а фѣкѣт.

41. Вої фачецї лѣкрѣріле татѣлї во-
стрѣ. Зїс-аѣ дрент ачеа лѣї: ної дїн кѣр-
віе нѣ сїнтем пѣскѣцї, ѣн татѣ авем вре
Дѣмнезеѣ.

42. Зїс-а лор Іїсѣс: де ар фї фoct
Дѣмнезеѣ татѣл вострѣ, м'ацї фї іѣїт пре
міне; кѣ еѣ де ла Дѣмнезеѣ ам ешїт,
шї ам венїт; кѣ н'ам венїт де ла міне
їнсѣмї, чї ачела м'а трїмїс.

43. Пентрѣ че гласѣл меѣ нѣл кѣ-
поацѣ цї? кѣчї нѣ пѣтецї сѣ азїцї кѣ-
вїнтѣл меѣ.

44. Вої дїн татѣл діаволѣл сїнтецї, шї
пофтеле татѣлї вострѣ воїцї сѣ фачецї:
ачела ѣчїгѣтор де оаменї а фoct дїн їн-
ченѣт, шї їнтрѣ адевѣр н'а стѣтѣт; кѣ нѣ
есте адевѣр їнтрѣ дїнсѣл. Кїнд грѣше
мінчїзна, дїнтрѣ але сале грѣше; кѣ
мінчїнос есте шї татѣл еї.

45. Іар еѣ кѣчї адевѣрѣл грѣеск, нѣ
крѣдецї міе.

46. Чїне дїнтрѣ вої мѣ вѣдеше пре

mine pentръ пѣкат? iar dakъ adevърѣл
грѣeck, pentръ че вої нѣ kpedeцї mie?

47. Чела че ecte de ла Dѣmnezeѣ, гра-
іѣріле лѣї Dѣmnezeѣ ackѣлтъ; pentръ а-
чеacta вої нѣ ackѣлтацї, кѣ нѣ de ла Dѣ-
mnezeѣ cїnteцї.

48. Рѣспѣнс-аѣ Іздеїї, шї ї-аѣ zic лѣї:
оаре нѣ zичем пої vine, кѣ Camarinean
ещї тѣ, шї дрak аї?

49. Еѣ дрak п'ам, чї чїnteck пре Та-
тѣл меѣ; шї вої мѣ нечїntїцї пре mine.

50. Іар еѣ нѣ kѣst слава mea; ecte
чела че kѣstъ шї жѣdekъ.

51. Amin, amin грѣeck воѣ: de ва
пѣзи чїнева kѣvїntѣл меѣ, нѣ ва vedea
moapte їn veak.

52. Дечї аѣ zic лѣї Іздеїї akѣm am
kѣnockѣt кѣ аї дрak. Авраам а мѣpit, шї
проорочїї; шї тѣ zїчї: de ва пѣзи чїнева
kѣvїntѣл меѣ, нѣ ва гѣcta moapte їn veak.

53. Аѣ доарѣ тѣ маї mare ещї de kїt
пѣpїнтеле пострѣ Авраам, kape а мѣpit?
шї проорочїї аѣ мѣpit: чїне тѣ фачї тѣ
пре tїne?

54. Рѣспѣнс-а Іїcѣс: de мѣ слѣveck
еѣ пре mine cїнгѣр, слава mea нїmїk нѣ
ecte; ecte Татѣл меѣ kape мѣ слѣveck
пре mine, пре kape вої zїчeцї кѣ Dѣm-
nezeѣл вострѣ ecte.

55. Илї нѣ 'л-аѣ кѣноскѣ пре ел, іар еѣ іл шїѣ пре ел: шї де воїѣ зїче кѣ нѣ'л шїѣ пре ел, воїѣ фї асемenea воѣ, мїн-чїнос; чї іл шїѣ пре ел, шї кѣвїнтѣл лѣї пѣзек.

56. Авраам пѣрїнтеле вострѣ а фост вѣкѣрос, ка сѣ вазѣ зїоа mea, шї а вѣ-зѣт. шї с'а вѣкѣрат.

57. Дечї аѣ зїе Іздеїї кѣтре дїнсѣл: чїнчї-зечї де ані інкѣ нѣ аї, шї пре А-враам 'л-аї вѣзѣт?

58. Амін, амін зїк воѣ: маї нїнте де а се фаче Авраам, еѣ сїнт.

59. Дечї аѣ лѣат пїетре ка сѣ арѣнче їнтр'їнсѣл; іар лїсѣ с'а аскѣнс, шї а е-мїт дїн вїсерїкѣ, меprїнд прїн мїжлокѣл лор; шї а тpekѣт ѣша.

КАП 9.

Орѣзл дїн наггере тѣмѣзїт де лїсѣ Хрїстос. Черче-таpeа Фарїсеїлор асѣпра ачегї мїнѣнї. Еї рoneck дїн сїнарорѣ не ачеза че се тѣмѣзїсе. Їнвѣзат де лїсѣ Хрїстос ел лѣ арѣнкѣ лѣ пѣмїнт шї іл сѣзвееге. Їн-доїта жѣдекатѣ фѣкѣтѣ де лїсѣ Хрїстос.

III і тpekїнд, а вѣзѣт пре ѣн om орѣ дїн наггере.

2. Илї 'л-аѣ їнтpeзат пре ел ѣченїчїї

лѣи, зикѣнд: Равви, чѣне а грешит ачеста,
саѣ пѣринѣи лѣи, де с'а пѣскѣт орѣ?

3. Рѣспѣнс-а лѣсѣс: нѣи ачеста а грешит,
нѣи пѣринѣи лѣи; чѣ ка сѣ се арате
лѣкрѣрѣле лѣи Дѣмнезсѣ интрѣ ел.

4. Мѣ ми се кате сѣ лѣкрѣз лѣкрѣ-
рѣле челѣи че м'а тримѣ пре мине, нѣнѣ
есте зѣоѣ: вѣне поантеа, кѣнд нѣминѣ нѣ
пеате сѣ лѣкрѣзе.

5. Кѣнд сѣнт ѣн лѣме, лѣминѣ сѣнт
лѣмиѣ.

6. Ачестеа зикѣнд, а сѣкѣпат жос, ми
а фѣкѣт тѣнѣ дѣн сѣкѣпат, ми а жѣне кѣ
тѣна прѣсте окѣи орѣлѣи.

7. Иѣи ѣ-а зѣс лѣи: мерѣи де те спалѣ
ѣн сѣлѣдѣтоареа Сѣлоамѣлѣи, (че се тѣл-
кѣеѣе тримѣ).

8. Дѣи с'а дѣс, ми с'а спѣлат, ми а
венѣт вѣзѣнд.

9. Іар жѣчинѣи, ми чѣи че вѣзѣсерѣ пре
ел маѣ пѣнте кѣ ера орѣ, зѣчеа: аѣ нѣ
есте ачеста чѣл че шѣдеа ми чѣреа?

10. Алѣи зѣчеа: кѣ, ачеста есте; іар
алѣи зѣчеа: кѣ, сеамѣнѣ кѣ ел: іар а-
чѣла зѣчеа: кѣ, еѣ сѣнт.

11. Дѣи ѣи зѣчеа лѣи: кѣм ѣи с'аѣ дѣс-
кѣс окѣи? Рѣспѣнс-а ачѣла, ми а зѣс: жѣ
ом че се нѣмеѣе лѣсѣс, тѣнѣ а фѣкѣт,
ми а жѣне окѣи мѣи, ми 'мѣи-а зѣс мѣе:

мерци ла скъдътоареа Силоамълѣ, ши те спалъ: ши мергѣнд ши спълѣндѣмъ, ам възѣт.

12. Ши 'ї-аѣ зѣс лѣ: ѣнде есте ачела? зѣс-а: нѣ шиѣ.

13. Їл адѣк пре ел ла Фарисеї, пре чела че оаре-кѣнд а фост орѣ.

14. Ши ера Сѣмѣтъ кѣнд а фѣкѣт ѣсѣ тѣна, ши 'ї-а деѣкѣ окѣї лѣ.

15. Деѣї іарѣши 'л-аѣ ѣнтреват пре ел Фарисеї, кѣм а възѣт; іар ел а зѣс: тѣнъ а пѣс пре окѣї меї, ши м'ам спѣлат, ши въз.

16. Деѣї зѣча оаре-карѣї дѣн Фарисеї: ачест ом нѣ есте де ла Дѣмнезеѣ, кѣ нѣ пѣзѣе Сѣмѣта. Алѣї зѣча: кѣм поате ом пѣкѣтос сѣ факѣ семне ка ачестеа? ши ѣмперекере ера ѣнтре еї.

17. Зѣс-аѣ орѣлѣ іарѣши, тѣ че зѣї пентрѣ дѣнсѣл, кѣ а деѣкѣ окѣї тѣї? іар ел а зѣс: кѣ, проорок есте.

18. Деѣї н'аѣ кпрезѣт Ісдеї пентрѣ дѣнсѣл кѣ орѣ а фост, ши а възѣт, пѣнъ че аѣ кемат пре пѣрѣнѣї ачестѣа че а възѣт.

19. Ши 'ї-а ѣнтреват пре еї, зѣкѣнд: ачестѣ есте фѣїл вострѣ, каре вої аѣ зѣс кѣ с'а пѣскѣт орѣ? кѣм дар акѣм веде?

20. Рѣспѣнс-аѣ лор пѣрѣнѣї лѣ, ши

аѣ зѣс: шѣм кѣ ачѣста еѣте фѣѣа нѣстрѣ,
шѣ кѣм кѣ орѣ с'а нѣскѣт.

21. Іар кѣм акѣм веде, нѣ шѣм; сѣѣ
чѣне 'ї-а деѣкѣс лѣї окѣї, нѣ нѣ шѣм: ін-
сѣшѣ вѣрѣтѣ арѣ, пре дѣнсѣл іл інтреѣадѣ,
ел сѣнѣрп нѣнѣрѣ сѣнѣшѣ ва сѣнѣне.

22. Ачѣстеа аѣ зѣс пѣрѣнѣїї лѣї, кѣ се
темеа де Іѣдеї; нѣнѣрѣ кѣ акѣм се сѣѣ-
тѣсѣрѣ Іѣдеї, кѣ де іл ва тѣртѣрѣсѣї пре
ел чѣнеѣа а фѣ Хрѣѣтѣс, сѣ се лѣнеде дѣн
сѣнаѣогѣ.

23. Пѣнѣрѣ ачѣеа пѣрѣнѣїї лѣї аѣ зѣс:
кѣ, вѣрѣтѣ арѣ, пре дѣнсѣл іл інтреѣадѣ.

24. Деѣї аѣ кемѣт а доа оарѣ пре о-
мѣл кѣре фѣсѣсе орѣ, шѣ аѣ зѣс лѣї: дѣ
славѣ лѣї Дѣмнеѣѣ; нѣ шѣм кѣ іомѣл
ачѣста пѣкѣтѣс еѣте.

25. Іар ачѣла а рѣспѣнс, шѣ а зѣс: де
еѣте пѣкѣтѣс, нѣ шѣѣ; ѣна шѣѣ, кѣ орѣ
фѣїнд еѣ, акѣм вѣз.

36. Шѣ 'ї-аѣ зѣс лѣї іарѣшѣ: че а фѣ-
кѣт ѣїе? кѣм 'її-а деѣкѣс ѣїе окѣї?

27. Рѣспѣнс-а лѣр: ам зѣс воѣ акѣм,
шѣ п'адѣ азѣт; че іарѣшѣ воїѣї сѣ азѣїї?
аѣ доарѣ шѣ вої воїѣї сѣ вѣ фѣчѣїї ѣче-
нѣїї аї лѣї?

28. Деѣї 'л-аѣ окѣрѣїт пре ел, шѣ аѣ
зѣс лѣї: тѣ еѣїї ѣченѣк ал ачѣлѣїа; іар нѣї
аї лѣї Моїсѣї сѣнѣтем ѣченѣїї.

28. Ної щим кѣ кѣ Моіси а грѣит Дѣмнезеѣ; іар пре ачеста нѣ'л щим де ѣнде есте.

30. Рѣспѣне-а омѣл, ми а зіе лор: кѣ, інтрѣ ачеста есте минѣне, кѣ вої нѣ щигі де ѣнде есте, ми а деєкіє окіи меї.

31. Ми щим, кѣ пре пѣкѣтошї Дѣмнезеѣ нѣ'ї аскѣлтѣ; чї де есте чїнева чїн-титор де Дѣмнезеѣ, ми фаче воєа лѣї, пре ачеста іл аскѣлтѣ.

32. Дїн веак нѣ с'а аѣзит, кѣм кѣ сѣ фї деєкіє чїнева окї аї вре ѣнѣї орь дїн нащере.

33. Де н'ар фї ачеста де ла Дѣмнезеѣ, н'ар пѣтеа фаче нимик.

34. Рѣспѣне-аѣ, ми аѣ зіе лѣї: інтрѣ пѣкате тѣ те-аї нѣкѣт тот, ми тѣ не ін-ведї пре ної! ми 'л-аѣ гонит пре ел а-фарѣ.

35. Аѣзит-а ієсѣ кѣ 'л-аѣ гонит пре ел афарѣ; ми афлїндѣ'л пре дїнѣл, 'ї-а зіе лѣї: тѣ крєзї ін Фїѣл лѣї Дѣмнезеѣ.

36. Рѣспѣне-а ачела, ми а зіе: ми чїне есте, Доамне, ка сѣ крєз інтр'їнѣл?

37. Ми 'ї-а зіе ієсѣ лѣї: ми 'л-аї вѣ-зѣт пре ел, ми каре грѣєще кѣ тїне, а-чела есте.

38. Іар ел а зіе: крєз, Доамне; ми с'а інкінат лѣї.

39. Ши а зис лисе: суре ждекатъ ам
venit еѣ ин лѣмеа ачеаста, ка чеї че нѣ
вѣд съ вазъ, ши чеї че вѣд съ фие орѣї.

40. Ши аѣ азѣит ачестеа знії дин Фа-
riceї каре ера кѣ дінсѣл, ши аѣ зис лѣї:
аѣ доаръ ши ної сінтем орѣї?

41. Зис-а лор лисе: де аѣї фї орѣї,
н'аѣї авеа пѣкат; іар акѣм зичеѣї: кѣ, ве-
дем; пентрѣ ачеаста пѣкатѣл вострѣ рѣ-
міне.

КАП 10.

Стреїнѣл ши аденѣратѣл пѣстор. лисе есте поарта ої-
лор. Ел есте вѣнѣл пѣстор. Карактерѣл пѣмітѣлѣї.
Оїлѣ адѣнате сѣлї зп сінгѣр пѣстор. лисе іші пѣне
сѣфлѣтѣл пентрѣ ої. Оїлѣ лѣї лисе індезѣлѣ гласѣл
сѣл. Евреїл вор съ ватъ кѣ пїетре не лисе Хрістос.

Ел доведѣлѣ Дѣмнезеїреа са прін фантеле сале.

Amin, amin грѣск воѣ: чѣла че нѣ
інтрѣ прін зше ін сѣлѣл оїлор, чї саре
пре аїзреа, ачѣла фѣр есте ши тїлхар.

2. Іар чѣла че інтрѣ прін зше, пѣстор
есте оїлор.

3. Ачѣлѣїа портарѣл ії deckide, ши оїлѣ
аскѣлѣл гласѣл лѣї, ши оїлѣ сале ле кеамѣ
пре нѣме, ши ле сѣоате пре еле.

4. Ши кїнд сѣоате оїлѣ сале, мерѣ

înainteа лор, ши оиле мерг дъпъ дîнсел, къчи къноск гласъа лъи.

5. Іар дъпъ чел стрейн нъ мерг, чи фъг де ла дîнсел, къ нъ къноск гласъа стрейнілор.

6. Ачеастъ шлдъ а зис лор лисъс; іар еї н'аѣ інцелес че ера ачелеа че гръіа лор.

7. Дечі іаръші ле а зис лор лисъс: а-мин, амин гръеск воъ, къ еѣ сîнт зша оілор.

8. Тоѣі кіѣі аѣ venit маї nainte de mine, фърі сîнт ши тлхарі; чи нъ 'ї-аѣ а-скълтат пре еї оиле.

9. Еѣ сîнт зша: прін mine де ва інтра чінева, се ва мінтсі; ши ва інтра, ши ва еші, ши пъшъне ва афла.

10. Фъръл нъ віне, фъръ нъмаї съ фъре, ми съ жъргіе, ши съ піарзъ: еѣ am venit ка віеаѣ съ аїбъ, ши маї мълт съ аїбъ.

11. Еѣ сîнт пъсторъл чел вхн: пъсторъл чел вхн, свфлетъл съѣ іші пъне пен-тръ ої.

12. Іар пъімітъл, ши капе нъ есте пъ-стор, кързіа нъ сîнт оиле але лъі, vede лъпъл віінд, ши ласъ оиле, ши фъре; ши лъпъл ле ръпеше пре еле, ши рісінеше оиле.

13. Ши пѣимѣхъ фѣде, кѣ пѣимѣ есте,
ши нѣ ѿ есте лѣи грѣхъ пентрѣ ої.

14. Еѣ сѣнт пѣсторѣхъ челъ вѣн, ши кѣ-
носкъ пре але меле, ши мѣхъ кѣноскъ де
але меле.

15. Прекѣмъ мѣхъ кѣноѣще пре mine
Татѣхъ, ши еѣ кѣноскъ пре Татѣхъ; ши сѣ-
флетѣхъ меѣхъ ѿмѣ пѣиѣхъ пентрѣ ої.

16. Ши алѣ ої ам, кѣре нѣ сѣнт din
стаѣхъхъ ачѣста; ши пре ачѣлеа ми се каде
а ле адѣче; ши гласѣхъ меѣхъ воръ азѣи, ши
ва фѣи о тѣрмѣхъ ши хън пѣсторѣ.

17. Пентрѣхъ ачѣста Татѣхъ мѣхъ ѿбѣще
пре mine, кѣ еѣ ѿмѣ пѣиѣхъ сѣфлетѣхъ меѣхъ,
ка іарѣши сѣхъ іаѣхъ пре ел.

18. Nimini нѣхъ іа пре ел де ла mine,
чѣ еѣ іа пѣиѣхъ пре ел де сѣне'мѣ; стѣпѣнѣре
амъ сѣхъ пѣиѣхъ, ши стѣпѣнѣре амъ іарѣши сѣхъ
іаѣхъ пре ел: ачѣстѣхъ порѣнкѣхъ амъ лѣат де
ла Татѣхъ меѣхъ.

19. Деѣи іарѣши сѣхъ фѣкѣст прѣчѣре ѿпре
іѣдеї пентрѣхъ кѣвѣнтѣле ачѣстеа.

20. Ши зѣчеа мѣхъ дѣнтрѣнѣши: дрѣк
аре, ши есте неѣхъ: пентрѣхъ че іа аѣкѣл-
таѣи пре ел?

21. Алѣи зѣчеа: ачѣсте кѣвѣнтѣ нѣ сѣнт
де ѿдрѣѣит; аѣ доарѣхъ поате дрѣк сѣ деѣ-
кѣзѣхъ оѣи аї орѣѣлор?

22. Ши се фъчеа атъчї іноіріле іп Іерусалім, ши ера іарнъ.

23. Ши змѣла Іисус іп вісерікъ, іп прїдворѣ лѣі Соломон.

24. Дечї 'л-аѣ імпресхрат пре ел Іздеї, ши 'ї-аѣ грѣт лѣі: нїнъ кїнд веї лза сѣфлетеле поастре? де ещї тѣ Христос, спъне нозъ фъръ де сфіалъ.

25. Ръспънс-а лор Іисус: ам зїс воъ, ши нѣ кредецї; лѣкрѣріле каре еѣ фак інтрѣ нѣмеле Татълї меѣ, ачелеа мъртърїсеск пентрѣ міне.

26. Чї вої нѣ кредецї, къ нѣ сїнтецї дїн оїле меле, прекъм ам зїс воъ.

27. Оїле меле гласѣ меѣ аскѣлт, ши еѣ ле кѣноск пре дїнселе, ши вїн дѣпъ міне.

28. Ши еѣ ле даѣ лор віеадъ вечнїкъ, ши нѣ вор перї іп веак, ши нїмїні нѣ ле ва рѣпї пре еле дїн мїна меа.

29. Татъл меѣ, каре ле-а дат міе, маї маре де кїт тогї есте; ши нїмїні нѣ поате сѣ ле рѣнеаскъ пре еле дїн мїна Татълї меѣ.

30. Еѣ ши Татъл зна сїнте.

31. Дечї Іздеї іаръші аѣ лзат пїетре ка сѣ арѣнче асѣпра лѣі.

32. Ръспънс-а лор Іисус: мѣлте лѣкрѣрі вѣне ам арѣтат воъ де ла Татъл

меѣ; pentрѣ каре динтр'ачесте лѣкрѣрї кѣ
пїетре арѣнкаѣ асѣпра mea?

33. Рѣспѣнс-аѣ лѣи Іздеїї, зїкїнд; пен-
трѣ лѣкрѣ вѣн пої нѣ арѣнкѣм кѣ пїетре
асѣпра та, чї pentрѣ хѣлѣ, кѣ тѣ ом фїїнд,
те фачї пре сїне'її Дѣмнезеѣ.

34. Рѣспѣнс-а лор Іїсѣс: аѣ нѣ ecte
скрїс їн лѣеа воастрѣ: еѣ ам зїс, Дѣм-
зеї сїнтеї?

35. Дакѣ пре ачѣеа 'ї-а нѣмїт Дѣм-
незеї, кѣтре каре а фoct кѣвїнтѣ лѣи Дѣ-
мнезеѣ, шї нѣ поате сѣ се етрїче скрїп-
тѣра;

36. Пре каре Татѣл м'а сфїнгїт, шї
м'а трїмїс їн лѣме, вої зїчѣїї: кѣ, хѣлѣ
грѣїї; pentрѣ кѣчї ам зїс, кѣ Фїїлѣ лѣи
Дѣмнезеѣ сїнт?

37. Де нѣ фак лѣкрѣрїлѣ Татѣлї меѣ,
сѣ нѣмї крѣдеїї мїе.

38. Іар де фак, де шї нѣмї крѣдеїї
мїе, крѣдеїї лѣкрѣрїлор, ка сѣ їнде-
деїї шї сѣ крѣдеїї кѣ Татѣл ecte їнтрѣ
мїне, шї еѣ їнтрѣ ел.

39. Де чї кѣста їарѣшї сѣл прїнзѣ пре
ел; шї а ешїт дїн мїна лор.

40. Шї а мерс їарѣшї де чѣеа парте
де Іордан, їн локѣл ѣнде а фoct Іоан їн-
тїїѣ вотеїнд, шї а рѣмас аколо.

41. Шї мѣлїї венеа ла дїнсѣл, шї зї-

яеа: кѣ, Ioan ničī ſn cemn n'a фѣкѣт;
iap toate kīte a zic Ioan pentrѣ ачеста,
адеврѣате ера.

42. Ши мѣлѣ аѣ kpezst аколо ін-
тр'инсѣл.

КАН. 11.

Бонѣа лѣ Лазѣр; моартеа са. Іисѣс мерѣе ла Bitania
pentrѣ ка съ'а инвиезе. Ворѣреа Martei кѣ Іисѣс. Іи-
сѣс инвиезѣ пре Лазѣр. Евреѣ вор съ пиарѣ не Іи-
сѣс. Каіафа Архіерехл. Іисѣс се петраѣе. Евреѣ каѣт
придеж ка съ'а принѣ.

III i ера волнав оаре-каре Лазар din
Bitania, din catѣл Mariei ши ал Martei сѣ-
роріи еї.

2. Ши ера Maria чееа че а ѣнс пре
Domnѣл кѣ тір, ши а щерс пічоареле лѣ
кѣ пѣрѣл канѣлѣ еї, ал кѣріеа фрате Ла-
зар ера волнав.

3. Дечі аѣ trīmic сѣроріле кѣтре ел,
zikīnd: Doamne, іатѣ ачедѣ пре каре іѣ-
вещі есте волнав.

4. Iap Іисѣс аззінд, а зіс: ачеастѣ
воалѣ нѣ есте спре моарте, чі pentrѣ
слава лѣ Dŕmnezeѣ, ка съ се слѣвеаскѣ
Фіѣл лѣ Dŕmnezeѣ printp'īnca.

5. Ши ізвеа Іисус пре Марта, ши пре
сора еї, ши пре Лазар.

6. Дечї дѣпъ че а азѣт кѣ есте бол-
нав, атѣнчї с'а зѣбовїт їн локѣл їн каре
ера, доѣ зїе.

6. Апої дѣпъ ачеа а зїе ѣченїїлор:
сѣ мерѣм їарѣшї їн Іудеа.

8. Зїе-аѣ лѣї ѣченїїї: Раввї, акѣм те
кѣѣта пре тїне Іудеїї сѣ те ѣчїрѣ кѣ пїе-
тре, ши їарѣшї мерѣї аколо?

9. Рѣспѣс-а Іисус: аѣ нѣ доѣ-спре-
зече чеасѣрї сїнт їн зї?

10. Де ва ѣмѣла чїнева зїоа, нѣ се
ва їмпїедека, кѣ веде лѣмїна лѣмїї аче-
стїеа, їар де ва ѣмѣла чїнева поаптеа,
се ва їмпїедека, кѣ лѣмїна нѣ есте їн-
трѣ ел.

11. Ачестеа а зїе, ши дѣпъ ачеа а
грѣїт лор: Лазар прїетенѣл пострѣ а а-
дорміт; чї мерѣ ка сѣ'л деѣент пре ел.

12. Дечї ї-а зїе ѣченїїї лѣї: Доамне,
де а адорміт, се ва мїнтѣї.

13. Ачестеа зїеа Іисус пентрѣ моар-
теа лѣї; їар лор ле пѣреа кѣ пентрѣ а-
дорміреа комѣлѣї зїе.

14. Дечї атѣнчї а зїе Іисус лор арѣ-
tat: Лазар а мѣрїт;

15. Ши нѣ вѣкѣр пентрѣ вої, ка сѣ

kpedeji kŕ n'am ťoct akolo; či sŕ mer-
cem la el.

16. Deči a zic Toma, kape se nŕ-
meŕe ŕeamŕn, ŕelop-l-alŕi impreznŕ ŕ-
ŕenŕi: sŕ mercem ŕi noŕ, ka sŕ mŕŕim
kŕ el.

17. Deči viind licŕc, 'l-a aŕlat pre
el patŕ zile avind akŕm in mormint.

18. (Ŗi eŕa Bitania aproane de Ieŕŕ-
salim, ka la ŕinŕi-spre-zere ctadii).

19. Ŗi mŕlŕi din Iŕdei venicere la
Mapta ŕi Maria, ka sŕ le mŕŕie pre ele
pentŕ ŕŕatele op.

20. Ŗi Mapta dŕpŕ ŕe a azzit kŕ vine
licŕc, a emit inŕŕ inŕimnapea lŕi; iar
Maria medea in kaŕ.

21. Ŗi a zic Mapta kŕtpe licŕc: Doa-
mne, de aŕ ŕi ťoct aiŕi, ŕŕatele meŕ n'ap
ŕi mŕŕit.

22. Či ŕi akŕm ŕiŕ, kŕ opŕ kŕte veŕ
ŕere de la Dŕmnezeŕ, iŕi va da ŕie Dŕ-
mnezeŕ.

23. Zic-a ei licŕc: inŕia-va ŕŕatele
tŕŕ.

24. Zic-a lŕi Mapta; ŕiŕ kŕ va inŕia
la inŕiere, in zioa ŕea de apoŕ.

25. Zic-a ei licŕc: eŕ cŕnt inŕiere
ŕi vieaŕa: ŕel ŕe kpede inŕŕ mine, de
va ŕi mŕŕi, viŕ va ŕi.

26. Ши tot чел че ecte viš mi kpede
intpъ mine, nъ ва mъpi in veak. Kpezi
acheacta?

27. Zic-a лxi: аша ecte Doamne: еѣ
am kpezst къ тѣ ещѣ Христосъ, Фиѣ лxi
Dъmnezeѣ, чел че аѣ venit in лъme.

27. Ши ачестea zikind, с'а dъc ми а
kiemat пре Maria cоpa ca in таѣнъ, zi-
kind: Inвъѣѣторъ а venit, ми te keamъ.

29. Ачeeа дакъ а азit, с'а екълат de-
грав, ми а мере ла dѣncъ.

30. Ши inkъ nъ venice. Iicъc in cat,
чи epa in докъл xnde 'л-а intѣminat пре
ел Marta.

31. Iap Iъdeiѣ kapѣ epa къ dѣnca in
касъ, ми o mѣnrѣa пре ea, въzind пре
Maria къ дергав с'а екълат, ми а еmit,
аѣ мере dъпъ dѣnca zikind; къ, мере
ла mоpmit, ka съ плѣнъ аколо.

32. Деѣ Maria viind xnde epa Iicъc,
ми въzindъ'л пре ел, а къzst ла пѣчоа-
реле лxi, zikind лxi: Doamne, de аѣ фѣ
фoct аѣѣ, n'ap фѣ mъpit фpatele меѣ.

33. Iap Iicъc дакъ о а въzst пре dѣnca
плѣnrind, ми пре Iъdeiѣ kapѣ venicepъ im-
преѣнъ къ dѣnca плѣnrind, с'а pъctit къ
dъxъ, ми с'а тъpъpъat пре cine; ми а zic:
xnde 'л-аѣ пъc пре ел?

34. Zic-aѣ лxi: Doamne, vino, ми vezѣ.

35. Ши а лѣкрѣмат ѿсѣсѣ.

36. Дечѣ зичеа Ісудей: іатѣ кѣм ѿ іс-
вѣа пре ел.

37. Іар ѣнѣ дѣнтрѣншѣ аѣ зѣс: аѣ нѣ
нѣтеа ачѣста, карѣ а дѣскѣ окѣ орѣхлѣ,
сѣ факѣ ка шѣ ачѣста сѣ нѣ моарѣ?

38. Дечѣ ѿсѣсѣ іарѣшѣ рѣстѣндѣсѣ ѿн-
трѣ сѣне, а мерѣ да мормѣнт. Ши ера
пѣщѣрѣ, шѣ пѣатрѣ ера прѣсте дѣнса.

39. Зѣс-а ѿсѣсѣ: рѣдѣкаѣ пѣатра. Зѣс-а
лѣсѣ сора мортѣхлѣ Марта: Доамне, нѣсте,
кѣ еѣте дѣ патрѣ зѣле.

40. Зѣс-а еѣ ѿсѣсѣ: аѣ нѣ ѣѣ ам снѣсѣ
кѣ, дѣ вѣ крѣде, вѣ вѣдеа слава лѣсѣ
Дѣмнезѣ?

41. Ши аѣ рѣдѣкат пѣатра дѣ ѣнде ера
мортѣхлѣ зѣкѣнд. Іар ѿсѣсѣ шѣ-а рѣдѣкат
окѣ сѣѣ ѿн сѣсѣ, шѣ а зѣс: Пѣрѣнте, мѣхлѣ-
дѣмѣсѣкѣ ѣѣ кѣ мѣаѣ аѣкѣхлѣтат.

43. Ши еѣ ѣѣам кѣ пѣрѣрѣеа мѣ аѣ-
кѣхлѣ; ѣѣ пѣнтрѣ нѣрѣдѣхлѣ карѣ сѣѣ ѿм-
прѣжѣр ам зѣс, ка сѣ крѣазѣ кѣ тѣ мѣаѣ
трѣмѣсѣ.

43. Ши ачѣстѣа зѣкѣнд, а сѣтрѣрат кѣ
глас марѣ: Лазарѣ, вѣно афарѣ.

44. Ши а ешѣт чѣл мортѣ, лѣратѣ фѣѣн-
дѣѣ мѣѣнѣлѣ шѣ пѣчоарѣдѣ кѣ фѣшѣ, шѣ
фаѣа лѣсѣ кѣ мѣхрѣмѣ ера лѣратѣ. Зѣс-а

лор Ісус: деслегаді'л пре ел, ші'л лъсаці съ теаргъ.

45. Дечі тѣлці дін Ісдеї карїі вені-серъ ла Маріа, ші аѣ възѣт челе че а фъ-кѣт Ісус, аѣ кпрезѣт інтр'інсѣл.

46. Іар оаре-каре дін еї аѣ мерс ла Фарісеї, ші ле а спѣс челе че а фъкѣт Ісус.

47. Дечі аѣ адѣнат Архіереї ші Фарісеї совор, ші грѣа: че вом фаче? кѣ омѣл ачеста мѣлте семне фаче.

48. Де'л вом лъса пре ел аша, тоді вор кпреде інтр'інсѣл: ші вор вені Романїї, ші вор лѣа ші локѣл пострѣ ші неамѣл.

49. Іар ѣнѣл оаре-каре дінтр'іншії, Каіафа, Архіереѣ фїнд ал анѣлѣ ачелѣа, а зїс лор: вої нѣ шїїї нїмїк.

50. Нїчї гїндїї, кѣ де фолос ете нѣ съ моарѣ ѣн ом пентрѣ пород, ші нѣ тот неамѣл съ піарѣ.

51. Іар ачеста нѣ де ла сїне о а зїс, чї Архіереѣ фїнд ал анѣлѣ ачелѣа а проорочїт кѣ ва вреа Ісус съ моарѣ пентрѣ пород;

52. Шї нѣ нѣмаї пентрѣ пород, чї шї ка пре фїї лѣ Дѣмнезеѣ чеї рісїпїї съ'ї адѣне інтрѣ ѣна.

53. Dечї динтр'ачеа зи с'аѣ сфѣтѣит ка съ'л омоаре пре ел.

54. Dечї Іисус нѣ маї ѡмѣла де Фауѣ интре Іздеї, чи с'а дѣс де аколо интр'о латре апроане де пѣстие, интр'о четате че се кіамъ Ефрем: шї аколо петречеа кѣ ѡченїчїї сѣї.

55. Шї ера апроане пащїле Іздеїлор: шї с'аѣ сѣит мѣлїї ин Іерусалїм дїн латреа ачѣеа маї пайнте де пащї, ка съ се кѣрѣдеаскѣ пре сїне.

56. Dечї кѣста пре Іисус, шї грѣїа интре еї ин вїсерїкѣ сѣїнд: че вї се паре воѣ, кѣ аѣ нѣ ва венї ла празник?

57. Шї dedесерѣ Архїереїї шї Фарїсеїї порѣнкѣ, ка де ва шї чїнева ѡнде есте, съ вестеаскѣ, ка съ'л прїнѣ пре ел.

КАП 12.

Марїа ѡнде пїчоарехе лїї Іисус. Кїртїпеа Іздеї. Евреїї вор съ омоаре не Лазар. Интрапеа лїї Іисус ин Іерусалїм. Інкінѣторїї вор съ вазѣ не Іисус. А'шї перде вїеада нентрѣ а о мїнтїї. Тсрѣзрареа лїї Іисус. Гласкѣ черѣлїї. Пѣтереа крѣдїнгеї. А мерѣе прїн лѣмїнѣ. Некрѣдїнга Евреїлор. Кѣвїнтѣ лїї Іисус ва осїнді не ачїа каре нѣ'л индѣхѣе.

Dечї Іисус, маї пайнте де пащї кѣ шаче зїле, а venit ин Bitania, ѡнде ера Лазар

чел че фсесе морт, пре каре 'д-а инвиат
дин морци.

2. Ши 'ї-аф фѣкѣт лѣї аколо чинъ, ши
Марта слѣжеа; іар Лазар ера знѣл дин чеї
че шедѣа импрезнъ кѣ дѣнса.

3. Дечї Марїа лѣїнд о лїтръ кѣ мїр
де пард де кредїнгъ де мѣлт прец, а
знс пїчоареле лѣї лїсѣс, ши а шерс кѣ
пѣрѣл сѣѣ пїчоареле лѣї; іар кѣса с'а зм-
плѣт де мїросѣл мїрѣлї.

4. Зїс-а дрепт ачѣеа знѣл дин зченї-
чїї лѣї, лѣда ал лѣї Сїмон Іскаріотѣанѣл,
каре вреа сѣ'л вїнзъ пре ел:

5. Пентрѣ че ачѣст мїр нѣ с'а вїндѣт їн
трѣї сѣте де дїнарї, ши сѣ се фї дат сѣ-
рачїлор?

6. Іар ачѣаста о а зїс, нѣ кѣ пентрѣ
сѣрачї 'ї ера лѣї грїже, чї кѣчї фѣр ера,
ши пѣлгъ авѣа, ши че се пѣнеа їнтр'їнса
пѣрта.

7. Ши а зїс лїсѣс: ласѣ-о пре дѣнса;
сїре зїоа їнгронѣрїї мѣле 'д-а пѣзїт пре
ачѣста.

8. Кѣ пре сѣрачї пѣрѣреа 'ї авѣцї кѣ
вої, іар пре мїне нѣ мѣ авѣцї пѣрѣреа.

9. Ши а їнѣлес пород мѣлт дин лѣ-
дѣї кѣ аколо есте: ши а венїт нѣ пентрѣ
лїсѣс нѣмаї, чї ка сѣ вазѣ пре Лазар, пре
каре 'д-а инвиат дин морци.

10. Ши с'аѣ сѣтѣsit Архiereй ка ши пре Лазар сѣ'л оmoape.

11. Къ мѣлѣ pentpъ ел мердеа din Iudeй, ши кpedea în Iicъc.

12. Iap a doa zi nopod mѣлt kape vene ла пpaznik, аззind къ vine Iicъc în Iepycalim.

13. A лѣat cтѣпѣpѣ de финичѣ, ши а е- шит интpъ интѣмнapea лѣй, ши cтpѣpa: Oc- cana, vine ecte кѣвинтат чel че vine интpъ пѣмеле Domнѣлѣй, импѣpатѣл лѣй Icpail.

14. Ши афлѣnd Iicъc хп acin, а шezѣt пре ел, пpекъm ecte cкpѣc:

15. Nъ te teme фѣйка Cionѣлѣй: iatъ, импѣpатѣл тѣѣ vine ла tine, шezѣnd пре мѣnzѣл acинѣй.

16. Iap пре ачectea нъ ле аѣ кѣно- cкѣt хченичѣй лѣй маѣ nainte; чѣ дѣпъ че с'а пpocлѣвит Iicъc, атѣнчѣ 'шѣ-аѣ адѣc а- мѣnte, къ ачectea epa pentpъ ел cкpѣce, ши ачectea 'ѣ-аѣ фѣкѣt лѣй.

17. Mѣpтѣpѣcea dpeпt ачeeа nopodѣл kape epa кѣ ел, кѣnd пре Лазар 'л-а cтpѣrat din mopmѣnt, ши 'л-а cкѣлат пре ел din mopдѣй.

18. Pentpъ ачeeа 'л-а ши интѣмнat пре ел nopodѣл, кѣчѣ а аззѣt къ ел афѣ- кѣt ачeactъ minъne.

19. Decѣ аѣ zic Фapѣceй интpe дѣншѣй:

ведерї кѣ нимик нѣ фолосїцї? іаѣ, лѣ-
меа мерѣ дѣпѣ дїнсѣл.

20. Шї ера оаре-каре Елїнї дїн чеї
че се свїсерѣ съ се їнкїне ла празник.

21. Дечї ачешїа с'аѣ апронїат ла Фї-
лїп каре ера дїн Bitcaida Галїлеї, шї 'л
аѣ рѣрат пре дїнсѣл, грїнд: Doamne,
voim съ vedem пре Іисѣс.

22. Benit-a Фїлїп шї а спѣс лѣї An-
дреї, шї іарѣшї Андреї шї Фїлїп аѣ спѣс
лѣї Іисѣс.

23. Іар Іисѣс а рѣспѣне лор, зїкїнд:
а venit чеасѣл ка съ се прослѣвеасѣ Фї-
їлї омѣлї.

24. Amin, amin грѣск воѣ: грѣспїл
de грїѣ кѣзїнд пре пѣмїнт, de нѣ ва мѣрї,
ел сїнгѣр рѣмїне; іар de ва мѣрї, мѣлѣ
roadѣ адѣче.

25. Чела че їшї їзбеше сѣфлетѣл сѣѣ,
пїерде-'л-ва пре ел; шї чела че їшї бра-
ше сѣфлетѣл сѣѣ їн лѣмеа ачеаста, їн вїа-
да чеа вечнїкѣ їл ва пѣзї пре ел.

26. De слѣжаше чїнева мїе, мїе сѣ'мї
ѣрмеze; шї ѣнде воїѣ Фї еѣ, аколо шї
слѣга меа ва Фї; шї de ва слѣжї чїнева
мїе, їл ва чїнѣтї пре ел Tatѣл меѣ.

27. Акѣм сѣфлетѣл меѣ с'а тѣрѣрат;
шї че воїѣ зїче? Пѣрїнте, мїнѣеше-мѣ

пре mine de чеасъл ачеста; чи pentрѣ а-
чеаста ам venit ла чеасъл ачеста.

28. Пъринте, прослѣведе нѣмеле тѣѣ.
Дечї а venit глас дїн черѣ: шї ам про-
слѣвит, шї іарѣшї воїѣ прослѣви.

29. Іар породѣл каре ста, шї аззеа зїчеа:
їзнет се фѣкѣ. Алцїї зїчеа: Індер грѣї лїї.

30. Рѣспѣнс-а лор їсѣс, шї а зїс: нѣ
pentрѣ mine с'а фѣкѣт гласъл ачеста, чи
pentрѣ вої.

31. Акѣм жѣдекатѣ есте лѣмїї аче-
їїеа; акѣм стѣпїнїторѣл лѣмїї ачеїїа се
ва гонї афарѣ.

32. Шї еѣ де тѣ воїѣ їнѣлѣа де пре
пѣмїнт, пре тоцї воїѣ траѣе ла mine.

33. (Іар ачеста зїчеа, їнсемнїнд кѣ
че моарте вреа сѣ моарѣ.)

34. Рѣспѣнс-а лїї породѣл: пої ам
аззїт дїн леѣе, кѣ Хрїстос петрече їн веак;
шї кѣм тѣ зїчї, кѣ се каде сѣ се їналѣе
Фїїл омѣлї? чїне есте ачеста Фїїл о-
мѣлї?

35. Дечї а зїс лор їсѣс: їнкѣ пѣдїнт
време лѣмїна кѣ вої есте; ѣмѣлагї пїнѣ
кїнд аведї лѣмїна, ка сѣ нѣ вѣ кѣпрїнѣтѣ
пре вої їнтѣнепекѣл: шї чел че ѣмѣлѣ їн-
трѣ їнтѣнепек, нѣ ѣїе ѣнде мерѣе.

36. Пїнѣ кїнд аведї лѣмїна, кредедї
їн лѣмїнѣ, ка фїї аї лѣмїнїї сѣ фїцї. А-

честеа а грѣит лѣсѣ, шѣ мергѣнд с'а ас-
кѣнс де дѣншѣ.

37. Шѣ атѣеа семне фѣкѣнд ел ѣнѣн-
теа лор, нѣ крѣдеа ѣнтр'ѣнсѣл.

38. Ка сѣ се плѣнеаскѣ кѣвѣнтѣл Ісаѣѣ
проорокѣлѣ, пре каре 'л-а зѣс: Доамне,
чѣне а крѣзѣт аѣзѣлѣ постѣ? шѣ враѣѣл
Домнѣлѣ кѣѣ с'а деѣкоперѣт?

39. Пентѣ аѣеаѣта нѣ нѣтеа сѣ крѣазѣ,
кѣ ѣарѣшѣ а зѣс Ісаѣа:

40. А орѣѣт окѣѣ лор, шѣ а ѣннѣетрѣт
ѣнѣма лор, ка сѣ нѣ вазѣ кѣ окѣѣ, нѣчѣ сѣ
ѣнѣелеагѣ кѣ ѣнѣма, шѣ се вор ѣнѣоарѣе,
шѣ ѣѣ воѣѣ вѣндека пре дѣншѣ.

41. Аѣеѣтеа а зѣс Ісаѣа, кѣнд а вѣзѣт
слава лѣѣ, шѣ а грѣѣт пентѣ дѣнсѣл.

42. Ёнсѣ шѣ дѣн воерѣ мѣлѣѣ аѣ крѣ-
зѣт ѣнтр'ѣнсѣл; дар пентѣ Фарѣѣѣ нѣ мѣр-
ѣрѣѣѣѣѣ, ка сѣ нѣ фѣе гонѣѣѣ дѣн сѣнарорѣѣ.

43. Кѣ аѣ ѣзѣѣт слава оаменѣлор маѣ
мѣлѣ де кѣт слава лѣѣ Дѣмнезеѣѣ.

44. Іар лѣсѣ а сѣрѣрат, шѣ а зѣс: чѣла
ѣе крѣде ѣнтрѣ мѣне, нѣ крѣде ѣнтрѣ мѣне,
ѣѣ ѣнтрѣ чѣла ѣе м'а трѣмѣѣ пре мѣне.

45. Шѣ чѣла ѣе мѣ крѣде пре мѣне,
вѣде пре чѣла ѣе м'а трѣмѣѣ пре мѣне.

46. Еѣ лѣмѣнѣ ѣн лѣме ам вѣнѣт, ка
ѣѣт чѣла ѣе крѣде ѣнтрѣ мѣне, ѣнтрѣ ѣн-
ѣнепек сѣ нѣ рѣмѣѣ.

47. Ши де ва аззи чинева граіхріле меле, ши нѣ ва кpede, еѣ нѣл жѣdek пре ел; кѣ н'ам venit ка съ жѣdek лѣмеа, чи ка съ мінтѣeck лѣмеа.

48. Чела че се леапѣдѣ de mine, ши нѣ приімеѣе граіхріле меле, аре пре чела че іл жѣdekъ пре ел; кѣvintѣл кape ам грѣit, ачела іл ва жѣdeka пре ел іn zioa чеа de апоі.

49. Кѣ еѣ de ла cine'mi н'ам грѣit; чи Татѣл чела че м'а trіmic пре mine, ачела порѣнкѣ 'mī a dat, че воіѣ zіche, ши че воіѣ грѣi.

50. Ши шіѣ кѣ порѣнка лѣі vіaцѣ веч-никѣ ecte. Дечі челе че грѣeck еѣ, пре-кѣm 'mī-a zіc mie Татѣл, аша грѣeck.

КАН 13.

Чина dīn xpmъ а лѣі lіcke Xpіctoc. Снѣлареа нічоа-рохор Апостоліхор. Презічереа vīnderiі lѣdeі. Про-сѣvіреа лѣі lіcke. Порѣнчіреа dracostіl. Лепѣдареа СФ. Петрѣ prezіcъ.

Иар маі nainte de празнікѣл пащілор, шііnd lіcke кѣ 'і-а venit лѣі чеасѣл ка съ се mѣte dīn лѣмеа ачеacta кѣtre Та-тѣл, іѣvīnd пре аі сѣі пре чеі dīn лѣме,

пінъ ін сфіршит (де сѣвршит) 'ї-а іхѣит
пре еї.

2. Ши чінъ фѣкїндѣсе, (кїнд діаволѣл
акѣм пѣсече ін ініма Ісдеї ал лѣї Сїмон
Іскарїотѣанѣл, ка сѣл вїнзъ пре ел).

3. Шиїнд Ісѣс кѣ toate 'ї-а dat лѣї
Татѣл ін мїїні, шї кѣм кѣ де ла Дѣм-
незеѣ а ешіт, шї ла Дѣмнезеѣ мерѣе.

4. С'а сѣзлат де ла чінъ, шї 'шї-а пѣс
вѣстмїтеле; шї лѣїнд фотъ (щергѣлор)
с'а інчїнс.

5. Дѣпъ ачѣеа а тѣрнат апъ ін спѣ-
лѣтоаре, шї а інчепѣт а спѣла пїчоареле
зченїчїлор, шї а ле щерѣе кѣ фота кѣ
каре ера інчїнс.

6. Дѣї а венїт ла Сїмон Петрѣ, шї а
зїс лѣї ачѣла: Доамне, аѣ тѣ вѣї сѣ'мї
спѣлї пїчоареле?

7. Рѣспѣнс-а Ісѣс, шї 'ї-а зїс лѣї:
чѣеа че фак еѣ, тѣ нѣ шїї акѣм; іар вѣї
кѣноашѣ дѣпъ ачѣтеа.

8. Зїс-а Петрѣ лѣї: нѣ вѣї спѣла пї-
чоареле мѣле ін веак, рѣспѣнс-а Ісѣс
лѣї: де нѣ те воїѣ спѣла пре тїне п'аї
парте кѣ мїне.

9. Зїс-а Сїмон Петрѣ лѣї; Доамне,
нѣ нѣмаї пїчоареле мѣле чї шї мїїніле,
шї канѣл.

10. Зїс-а Ісѣс лѣї: чел спѣлат, п'аре

тревзінгъ, Фъръ нѣмаі пічоареле а ле спъла, чі есте кѣрат тот; ші воі кѣраці сінтеці, дар нѣ тоці.

11. Къ шіа пре чела че вреа съ'лвнзъ пре ел; пентрѣ ачееа а зіс: къ, нѣ нѣ тоці сінтеці кѣраці.

12. Дечі дѣпъ че а спълат пічоареле лор, ші 'ші-а лѣат вестмінтеле сале, шезінд іаръші, а зіс лор: кѣноащегі че ам фъкѣт воѣ?

13. Воі пре міне тѣ кемаці: Інвѣцъторѣл ші Домнѣл, ші віне зічегі, къ сінт.

14. Дечі де ам спълат еѣ пічоареле воастрѣ, Домнѣл ші інвѣцъторѣл, ші воі даторі сінтеці хнѣл алѣа а спъла пічоареле.

15. Къ пілдѣ ам дат воѣ, ка прекѣт еѣ ам фъкѣт воѣ, ші воі съ фачегі.

16. Амін, амін зік воѣ: нѣ есте слѣга маі mare de кіт домнѣл съѣ, нічі солѣл маі mare de кіт чел че 'л-а тріміс пре ел.

17. Де шіці ачестѣа, ферічіці сінтеці де ле веці фаче.

18. Нѣ пентрѣ тоці воі грѣск; еѣ шіѣ пре каре 'ї-ам алес; чі ка съ се плінеаскъ скрпінѣра: чела че тѣнінкѣ ім-

презвѣ къ mine пѣне, а pidikat асупра
mea кѣкѣл сѣѣ.

19. De akxm zik воѣ, маї nainte de
а се фаче, ка, kind се ва фаче, сѣ кре-
деѣ къ еѣ сѣнт.

20. Amin, amin грѣск воѣ: чела че
приимеше пре каре воѣѣ trimate, пре mine
мѣ приимеше; iar чела че мѣ приимеше
пре mine, приимеше пре чела че м'а tri-
mic пре mine.

21. Acestea zikind licxc, c'a tѣрѣрат
къ dxxл, ми а мѣртѣpicit, ми а zic: a-
min, amin грѣск воѣ, къ знл din вої
мѣ ва vinde.

22. Кѣѣта drent ачеїа знл ла алл
ѣченїѣї, nepїченїndxc nentpѣ чїне грѣ-
еше.

23. Ши ера знл din ѣченїѣї лѣї кѣл-
kat пре сїнл лѣї licxc, пре каре ла из-
веа licxc.

24. Деѣї а фѣкѣт cemn ачестѣїа Ci-
mon Петрѣ, сѣ їнтреве, чїне ар фї de
каре грѣеше.

25. Ши кѣзїнд ачела пре пїентл лѣї
licxc, а zic лѣї: Doamne, чїне ecte?

26. Рѣспѣнс-а licxc: ачела ecte, кѣ-
рѣїа еѣ їнтинїнд пїїнеа воѣѣ da. Ши їн-
тинїнд пїїнеа о а dat лѣї Іѣда ал лѣї Ci-
mon Іскариѣтеанл.

27. Ши дъпъ нѣне, аѣнчѣ а инѣпат ин-
тр'инсѣл сатана. Дечѣ а зѣц ѣсѣс лѣѣ: че
веѣ сѣ фѣчѣ. Фѣ маѣ инѣграѣ.

28. **Ilți ayeacta niminî din çeî çe me-
dea n'a ksnockst pentps çe a zic lşî.**

29. Къ зніі cokotea, de vreme че
пѣпгъ аваа Ізда, къ іі зіче Ісис лѣ: кѣм-
пъръ челе че не trezdeek ла празник; саѣ
сърачілор съ dea чева.

30. Дечі дзпъ че а лхат елпїнеа, їндатъші а ешіт; шї ера поанте, кїнд а ешіт.

31. Zic-a Iicșc: akșm e'a proslăvit
 Fișla omșlăi, mi Dșmnezeș e'a proslăvit
 întpș el.

32. Dakъ с'а прослѣвитъ Dsmnezeŝ întrѣ ел, ши Dsmnezeŝ ва прослѣви пре ел întrѣ cine, ши îndatъ љ ва прослѣви пре ел.

33. Фіілор, інкъ пѣгін кѣ воі сінт:
кѣста-мъ-вѣдї, шї прекѣм ам зїс Ісдеі-
лор. кѣ ѣнде еѣ мерг воі нѣ пѣтегї венї,
шї воѣ зїк акѣм.

34. Порѣнкъ поѣ даѣ воѣ, ка съ въ
іѣвѣіі ѣнѣл пре алѣл, преѣм еѣ в'ам іѣ-
вѣт пре воі, ка ші воі съ въ іѣвѣіі ѣнѣл
пре алѣл.

35. Între azeacta vor cunoaște toți
 că ai mei znenici cîntecii, de vezi avea
 dparocte între voi.

36. Zic-a Cimon Petpъ лѣ: Doamne, unde мерѣи? рѣспѣнс-а лѣсѣ лѣ: unde мерѣ еѣ, нѣ поѣи вені акѣм дѣпъ mine; iar маї пре ѣрмъ веї вені дѣпъ mine.

37. Zic-a Petpъ лѣ: Doamne, pentpъ че нѣ поѣи вені дѣпъ tine акѣм? сѣфлетѣ меѣ pentpъ tine воїѣ пѣне.

38. Рѣспѣнс-а лѣсѣ лѣ: сѣфлетѣ тѣѣ pentpъ mine іа веї пѣне? amin, amin грѣeck пѣе: нѣ ва кѣнта кокошѣа, пѣпъ че те веї лепѣда де mine де тpeї opѣ.

КАН 14.

Лѣсѣ мерѣе сѣ прегѣеасѣ локѣа ѣцентѣіор сѣл. Ел еѣте каѣа, адеѣрѣлѣи шѣ віаѣа. Чѣне іа веде, веде пе Татѣа сѣѣ. Ел ва фѣче аѣеа че се ва чеѣе іа пѣмеле сѣѣ. Фѣлѣа драѣоѣел. Фѣтѣдѣіѣеа Дѣхѣлѣі мѣнѣііор. Бѣгѣѣеа де сеамъ а порѣнѣіор. Сѣ, Дѣх іаѣаѣѣ тоате. Пѣѣеа лѣі Дѣмнеѣеѣ, нѣ дѣн лѣме. Драѣоѣеа шѣ сѣнѣнеѣеа лѣі лѣсѣ.

Сѣ нѣ се тѣрѣѣре іаіма воаѣтрѣ; кредеѣі іаѣрѣ Дѣмнеѣеѣ, шѣ іаѣрѣ mine кредеѣі.

2. Іа каѣа Татѣлѣі мѣеѣ мѣлѣе лѣкашѣрі сѣіѣт; iar де нѣ, аш фѣі зѣе воѣ: воїѣ сѣ мерѣ сѣ гѣѣeck воѣ лок.

3. Шѣі де воїѣ мерѣе сѣ гѣѣeck воѣ лок, іаѣрѣшѣі воїѣ вені, шѣ вѣ воїѣ лѣа

пре вої ла mine, ка ѓнде сїнт еѣ, шї вої съ Фїлї.

4. Шї ѓнде мерг еѣ шїлї, шї калеа шїлї.

5. Зїс-а Тома лї: Доамне, нѣ шїм ѓнде мерцї; шї кѣм пѣтем съ шїм калеа?

6. Зїс-а Іїсус лї: еѣ сїнт калеа, шї адеврѣл, шї віеаца: нїмїні нѣ віне ла Татл, фъръ нѣмаї прїп mine.

7. Де м'ацї фї кѣnockѣт пре mine, шї пре Татл меѣ ацї фї кѣnockѣт; шї де акѣм ла кѣпоащецї пре ел, шї 'л ацї вѣзѣт.

8. Зїс-а Фїлїп лї: Доамне, араѣъ поѣ пре Татл, шї не ва ажѣне поѣ.

9. Зїс-а Іїсус лї: атїта време кѣ вої сїнт, шї нѣ м'аї кѣnockѣт пре mine Фїлїппе? чєл че м'а вѣзѣт пре mine, а вѣзѣт пре Татл; шї кѣм тѣ зїчї: араѣъ поѣ пре Татл?

10. Нѣ крєзї кѣ еѣ їнѣрѣ Татл, шї Татл їнѣрѣ mine еѣте? граїзрїле карє еѣ воѣ грѣеск, де ла mine нѣ ле грѣеск; їар Татл чєла че петрєче їнѣрѣ mine, а чєла фачє лѣкрѣрїле.

11. Крєдецї мїє, кѣ еѣ їнѣрѣ Татл, шї Татл їнѣрѣ mine еѣте; їар де нѣ, пенѣтрѣ лѣкрѣрїле ачєстєа крєдецї мїє.

12. Амін, амін грѣеск воѣ: чєла че

kpede întrѣ mine, лѣкрѣиле каре еѣ фак,
ші ачела ва фаче, ші маї марї де кїта-
честеа ва фаче; кѣ еѣ ла Татѣл меѣ мерг.

13. Ші опї че ведї чере întrѣ нѣмеле
меѣ, ачееа воїѣ фаче; ка съ се прослѣ-
веаскѣ Татѣл întrѣ Фїѣл.

14. Опї че ведї чере întrѣ нѣмеле
меѣ, еѣ воїѣ фаче.

15. Де мѣ извїдї пре mine, порѣнчїле
меле пѣзїдї.

16. Ші еѣ воїѣ рѣга пре Татѣл, ші
алт мїнрїтор ва да воѣ, ка съ рѣмїе кѣ
вої їн веак:

17. Дѣхѣл адеврѣлѣ, пре каре лѣ-
меа нѣ'л поате прїїмї, кѣ нѣ'л vede пре
ел, нїчї їл кѣпоаще пре ел; їар вої їл
кѣпоащедї пре ел, кѣ кѣ вої петрече, ші
їнтрѣ вої ва фї.

18. Нѣ вѣ воїѣ лѣса пре вої сѣрманї;
воїѣ венї ла вої.

19. Їнкѣ пѣдїн, ші лѣмеа пре mine
нѣ мѣ ва маї vedeа; їар вої мѣ ведї
vedea пре mine; кѣ еѣ вїѣ сїнт, ші вої
ведї фї вїї.

20. Їнтрѣ ачела зї ведї кѣпоаще вої,
кѣ еѣ сїнт їнтрѣ Татѣл меѣ, ші вої їнтрѣ
mine, ші еѣ їнтрѣ вої.

21. Чела че аре порѣнчїле меле, ші
ле пѣзедѣ пре еле, ачела есте каре мѣ

избегне пре mine; ши чела че мѣ избегне пре mine, избѣ-се-ва де Татѣл меѣ, ши еѣ ѡл воѣ избѣ пре ел, ши мѣ воѣ арѣта пре сѣне'мѣ лѣ.

22. Зѣ-а лѣ Іѣда (нѣ Іскариѣтеанѣ): Доамне, че поате фѣ кѣ поѣ веѣ сѣ те арѣтѣ: ши нѣ лѣмѣ?

23. Рѣспѣнс-а Ісѣс, ши а зѣ лѣ: де мѣ избегне чѣнева пре mine, кѣвѣнтѣл меѣ ва пѣзи; ши Татѣл меѣ ѡл ва избѣ пре ел, ши ла ел вом венѣ, ши лѣкаш ла дѣнсѣл вом фаче.

24. Чел че нѣ мѣ избегне пре mine, кѣвѣнтеле меле нѣ ле пѣзегне; ши кѣвѣнтѣл каре азѣтѣ нѣ еѣте ал меѣ, чѣ ал Татѣлѣ челѣ че м'а трѣмѣ пре mine.

25. Аѣетѣа ам зѣ воѣ, ла воѣ пѣ-трекѣнд.

26. Іар мѣнѣтѣорѣл, Дѣхѣл чел сѣѣнт, пре каре ѡл ва трѣмѣ Татѣл ѡнѣрѣ нѣ-меле меѣ, аѣела пре воѣ вѣ ва ѡмѣѣѣа тоате, ши ва адѣѣе амѣнте воѣ тоате челе че ам грѣт воѣ.

27. Паче лас воѣ, пачеа меа даѣ воѣ: нѣ прекѣм лѣмеа дѣ, еѣ даѣ воѣ. Сѣ нѣ се тѣрѣѣре ѡнѣма воаѣтрѣ, нѣѣ сѣ се спѣѣмѣнтезе.

28. Азѣт-аѣ кѣ еѣ ам зѣ воѣ: мерѣ, ши воѣ венѣ ла воѣ. Де м'аѣ избѣ пре

mine, в'аї фї вѣкѣрат кѣчї ам зїе воѣ:
мерг ла Татѣл: кѣ Татѣл меѣ маї mare
de kīt mine ecte.

29. Шї акѣм ам зїе воѣ маї nainte
пїнѣ а нѣ фї, ка, kīnd ва фї, сѣ kpedeđї.

30. Нѣ воїѣ маї грѣї мѣлте кѣ вої;
кѣ vine стѣпїнїторѣл лѣмїї ачестїеа; шї
їнтрѣ mine н'аре nīmīk.

31. Чї ка сѣ кѣноаскѣ лѣмеа кѣ іѣ-
век пре Татѣл, шї прекѣм 'мї-а порѣп-
чїт мїе Татѣл, аша фак: скѣлацї-вѣ, сѣ
мерѣм de аїчї.

КАП 15.

Иисус естє вїа. Ѣченїчїї сїї сїнт ратѣрїхе. Вїага мї
вѣкѣрїа нѣмаї їнтр'їнесї. Лѣмеа вѣрѣжташа некрѣ-
дїнчомїлор. Евреї не ертѣгї. Довѣда дѣхѣлї аде-
вѣрѣлї.

Иѣ сїнт вѣчѣмѣл вїдеї чел адевѣрат,
шї Татѣл меѣ лѣкрѣторѣл ecte.

2. Тоатѣ вїага кѣре нѣ адѣче роадѣ
їнтрѣ mine, о скоате пре еа; шї тоатѣ
кѣре адѣче роадѣ, о кѣрѣѣще пре еа,
ка маї мѣлѣтѣ роадѣ сѣ адѣкѣ.

3. Акѣм вої кѣрацї сїнтегї, пентрѣ
кѣвїнтѣл кѣре ам грѣїт воѣ.

4. Рѣмїнегї їнтрѣ mine, шї еѣ їнтрѣ

вої. Прекъм віда нъ поате съ адъкъ
roadъ дин cine cingъръ; де нъ ва рѣмї-
nea їн вѣчъм, аша нїчї вої, де нъ веї
рѣмїnea їнтръ mine.

5. Еѣ cїнт вѣчъмъл відеї, вої віцеле.
Чела че рѣмїне їнтръ mine, шї еѣ їнтръ
ел, ачеста адъче roadъ мѣлтъ; къ фѣръ
де mine нъ пѣтеї фаче nimik.

6. Де нъ рѣмїне чїнева їнтръ mine,
се ckoate афаръ ка віда, шї се вѣскъ;
шї о адънъ пре ea, шї їн фок о арѣнкъ,
шї арде.

7. Де веї рѣмїnea їнтръ mine, шї
кѣвїтеле меле де вор рѣмїnea їнтръ вої
орї че веї вѣea веї чере, шї се ва
фаче воъ.

8. Їнтръ ачеста с'а прослѣвїт Татъл
мѣѣ, ка roadъ мѣлтъ съ вѣ фачеї аї
меї вченїчї.

9. Прекъм м'а їзвїт пре mine Татъл, шї
еѣ в'ам їзвїт пре вої; рѣмїнеї їнтръ
dragoctea mea.

10. Де веї пѣзі порѣнчїле меле,
веї рѣмїnea їнтръ dragoctea mea; пре-
към еѣ порѣнчїле Татълї мѣѣ ам пѣзіт,
шї рѣмїѣ їнтръ dragoctea лї.

11. Ачестea ам грїт воъ, ка вѣкѣрїea
mea їнтръ вої съ рѣмїе, шї вѣкѣрїea
воастръ съ се пїнеаскъ.

12. Ачеаста есте порънка mea, ка съ въ избѣдѣ знѣл пре алтѣл, прекъм еѣ в'ам избѣт пре вої.

13. Маї mare dragoste de kîт ачеаста nîmînî нѣ аре, ка чинева съфлетѣл съѣ съ'шѣ пѣе pentrѣ prietenî съї.

14. Вої prietenî mei cîntecî, de vecî фаче kîте еѣ порънчекъ воѣ.

15. De акъм нѣ въ маї zîк воѣ слѣдѣ, къ слѣга нѣ шѣе че фаче Domnѣл съѣ; чѣ прѣ вої в'ам zîк prietenî, къ toate kîте am азъит де ла Tatѣл меѣ, am а-рѣtat воѣ.

16. Нѣ вої m'ацѣ алес пре mine, чѣ еѣ в'ам алес пре вої, шѣ в'ам пѣе, ка вої съ мерѣдѣ, шѣ roadѣ съ adъчегѣ, шѣ roada voastrѣ съ рѣмѣе; ка опѣ че vecî чере де ла Tatѣл intrѣ нѣмеле меѣ, съ даѣ воѣ.

17. Ачестеа порънчекъ воѣ, ка съ въ избѣдѣ знѣл пре алтѣл.

18. De въ зраѣе пре вої лѣмеа, шѣдѣ къ пре mine маї nainte de kîт пре вої m'а зрѣт.

19. De ацѣ fî din лѣме, лѣмеа ар избѣ пре ал съѣ; iar къчѣ din лѣме нѣ cîntecî, чѣ еѣ в'ам алес пре вої din лѣме, pentrѣ ачеаста зраѣе пре вої лѣмеа.

20. Adъчегѣ-въ aminte de kѣvîntѣл

каре ам грѣит воѣ: нѣ есте слѣга маї
mare de кѣт Домнѣа съѣ. De м'аѣ го-
нит пре mine, ші пре вої въ вор гоні:
de аѣ пѣзит кѣвѣнтѣа меѣ, ші ал вострѣ
вор пѣзи

21. Чи ачестеа тоате вор фаче воѣ
pentрѣ нѣмеле меѣ, кѣчи нѣ шіѣ пре
чела че м'а трѣмѣ пре mine.

22. De н'аш фі venit, ші ам фі грѣит
лор, пѣкат н'ар авеа; іар акѣм рѣспѣне
н'аѣ pentрѣ пѣкатѣа лор.

23. Чела че мѣ ѡраѣе пре mine, ші
пре Tatѣа меѣ ѡраѣе.

24. De н'аш фі фѣкѣт лѣкрѣрї інтрѣ
еї каре нѣмѣні алѣа н'а фѣкѣт: пѣкат
н'ар авеа; іар акѣм аѣ ші вѣзѣт, ші
м'аѣ ѡрѣт ші пре mine, ші пре Tatѣа меѣ.

25. Чи ка съ се пѣнеаскѣ кѣвѣнтѣа
чел скрѣіс ін леѣеа лор: кѣ, м'аѣ ѡрѣт
ін задар.

26. Іар кѣнд ва вені мѣнѣіторѣа, пре
каре еѣ воїѣ трѣмѣе воѣ де ла Tatѣа,
(Ѧѣхѣа адевѣрѣлѣї, каре де ла Tatѣа се
пѣрѣде,) ачела ва мѣртѣрѣісі pentрѣ mine.

27. Інкѣ ші вої мѣртѣрѣісіѣї, кѣ дѣн
інченѣст кѣ mine сінтеѣї.

КАП 16.

Прециерѣ деспре роане. Фъгъдѣаха дѣхъхѣ мѣнѣи-
тор ѣнѣиѣ ѣнѣдере че тrespе съ аѣвѣ. Дѣмина
че тrespе оѣ рѣспѣндеакѣ. Бѣхѣрѣа че на хѣта ѣн-
трѣктѣрѣи. Рѣгѣчѣне ѣн нѣмеле дѣи ѣесѣ Хѣристѣс.
Кѣдѣнѣѣ ѣн мѣжѣокѣхъ непорѣчѣрѣхѣ.

Ачестеа ам грѣит, ка съ нѣ въ
смѣнтѣѣи.

2. Скоате-въ-вор пре воѣ дѣн сѣна-
горѣрѣи.

3. Шѣи ва венѣ времеа, ка tot чѣл че
ва хѣиде пре воѣ, съ ѣ се парѣ къ адѣче
слѣжѣѣ дѣи Дѣмнезеѣ.

4. Шѣи ачестеа вор фѣче воѣ, къ н'аѣ
кѣнокѣкт пре Татѣл, нѣчѣи пре мѣне.

5. Чѣи ачестеа toate ам грѣит воѣ, ка
дакѣ ва венѣ времеа, съ въ адѣчѣѣи а-
мѣнте де еле, къ еѣ ам сѣхѣс воѣ; шѣи
ачестеа воѣ дѣн ѣнчѣнѣкт н'ам сѣхѣс, кѣчѣи
кѣ воѣ ерам.

6. Іар акѣм мѣрг ла чѣла че м'а трѣ-
мѣс пре мѣне, шѣи нѣмѣнѣи дѣн воѣ нѣ мѣ
ѣнѣреавѣ; хѣнде мѣрѣѣи?

7. Чѣи кѣчѣи ачестеа ам грѣит воѣ, ѣн-
трѣктѣреа а хѣмплѣкт ѣнѣма воастрѣ.

8. Чѣи еѣ адеврѣхъ зѣк воѣ: къ де фѣ-
лѣс еѣте воѣ, ка съ мѣ дѣк еѣ; къ де

нѣ мѣ воіѣ дѣче еѣ, мінгліторѣл нѣ ва
вені ла воі; іар де мѣ воіѣ дѣче, іл воіѣ
триміте пре ел ла воі.

9. Ші вінд ачела, ва вѣді лѣмеа де
пѣкат, ші де дрентате, ші де жѣдекатъ:

10. Де пѣкат, кѣчі нѣ кпред інтрѣ
міне.

11. Іар де дрентате, кѣчі ла Татѣл
меѣ мерг, ші нѣ мѣ веці маі ведеа
пре міне.

12. Іар де жѣдекатъ, кѣчі стѣпніто-
рѣл лѣміі ачеліа с'а жѣдекат. Інкѣ мѣл-
те ам а зиче воѣ, чі нѣ пѣтеці а ле пѣр-
та акѣм.

13. Іар кінд ва вені ачела, дѣхѣл а-
деврѣлѣ, ва повѣці пре воі ла тот а-
деврѣл; кѣ нѣ ва грѣ де ла сіне, чі
кїте ва аззі ва грѣ, ші челе віітоаре ва
векі воѣ.

14. Ачела пре міне мѣ ва слѣві, кѣ
дінтр' ал меѣ ва лѣа, ші ва векі воѣ.

15. Тоате кїте аре Татѣл, але меле
сїнт: пентрѣ ачелата ам зиче, кѣ дінтр'
ал меѣ ва лѣа: ші ва векі воѣ.

16. Пѣцін, ші нѣ мѣ веці ведеа;
ші іарѣші пѣцін, ші мѣ веці ведеа, кѣ
еѣ мерг ла Татѣл меѣ.

17. Дечі аѣ зиче зніі дін зченічіі лѣі
інтре сіне: че ече ачелата че зиче поѣ:

24. Пінъ акѣм п'аці черѣт нимик ін-
трѣ пѣмеле меѣ; черѣці, ші веці лѣа,
ка вѣкѣрія воастрѣ съ фіе де плин.

25. Ачестѣа ін пилде ам грѣит воѣ: чі
ва вені чеасѣл кінд нѣ воіѣ маі грѣі ін
пилде воѣ, чі арѣтат пентрѣ Татѣл воіѣ
вечі воѣ.

26. Інтр'ачѣа зі ін пѣмеле меѣ веці
чѣре; ші нѣ зик воѣ, кѣ еѣ воіѣ рѣга
пре Татѣл пентрѣ воі;

27. Кѣ інсѣші Татѣл ізвѣще пре воі,
кѣчі воі пре міне м'аці ізвѣт, ші аці
крезѣт кѣ еѣ де ла Дѣмнезеѣ ам ешіт.

28. Ешіт-ам де ла Татѣл, ші ам ве-
ніт ін лѣме; іарѣші лас лѣмеа, ші мерг
ла Татѣл.

29. Зіс-аѣ лѣі ѣченічі: іатѣ акѣм а-
рѣтат грѣещі, ші нічі о пилѣ нѣ зічі.

30. Акѣм шім кѣ шіі тоате, ші нѣці
трѣвѣе ка съ те інтрѣе чінева; прін а-
чѣаста кредем кѣ де ла Дѣмнезеѣ аі
ешіт.

31. Рѣспѣнс-а лор лісѣс: акѣм кре-
деці?

32. Іатѣ, віне времеа, ші акѣм а
сочіт, ка съ вѣ рѣсініці фіеѣе каре ла
але сале, ші пре міне сінгѣр мѣ веці
лѣса; дар нѣ сінт сінгѣр, кѣ Татѣл меѣ
кѣ міне есте.

33. Ачестеа ам грѣит воъ, ка интрѣ
mine паче съ авецї. Ін лѣме неказ вецї
авеа; чи индрѣзниѣ, еѣ ам вїрѣит лѣмеа.

КАП 17.

Іисѣс Христос се роагъ нентрѣ прослѣвїреа са. Ел се
роагъ нентрѣ ачеїа че аѣ крѣзѣт интр'їнесѣл, шї не-
трѣ тоѣ ачеїа че вор крѣде ін срѣмъ интр'їнесѣл.

Ачестеа а грѣит Іисѣс, шї 'шї а рїди-
кат окїї съї ла чер, шї а зїс: пѣрїнте а
венїт чеасѣл, прослѣвѣще пре Фїѣл тѣѣ,
ка шї Фїѣл тѣѣ съ те прослѣвеаскѣ
пре тїне.

2. Прекѣм аї дат лѣї стѣпїнїре а tot
трѣнѣл, ка tot че аї дат лѣї, съ ле деа
лор вїаѣъ вечнїкѣ.

3. Шї ачеаста есте вїаѣа чеа веч-
нїкѣ, ка съ те кѣноаскѣ пре тїне ѣнѣл
адевѣратѣл Дѣмнезеѣ, шї не капе аї трї-
мїс, пре Іисѣс Христос.

4. Еѣ те ам прослѣвїт пре тїне пре
пѣмїнт; лѣкрѣл ам съвїршїт, капе аї дат
мїе ка съ'л фак.

5. Шї акѣм мѣ прослѣвѣще, тѣ пѣ-
рїнте, ла тїне їнесѣї, кѣ слава капе ам
авѣт ла тїне, маї нainte пїнѣ а нѣ фї
лѣмеа.

6. Арѣтат-ам нѣмеле тѣѣ оаменilor
пре каре аї дат mie din лѣме; аї тѣ
ера, ши mie 'ї аї дат пре еї, ши кѣвїн-
тѣ тѣѣ аѣ пѣзит.

7. Акѣм аѣ кѣnockѣт, кѣ toate кїте
аї дат mie, де ла tine cїnt.

8. Pentрѣ кѣ кѣвїнтеле каре аї дат
mie, ле ам дат лор; ши еї аѣ прїїмит,
ши аѣ кѣnockѣт кѣ адеврѣтат кѣ де ла
tine ам ешит, ши аѣ кпрезѣт кѣ тѣ м'аї
трїїмїс.

9. Еѣ pentрѣ ачеїїїа мѣ рог, нѣ пен-
трѣ лѣме мѣ рог, чї pentрѣ ачеїїїа каре
аї дат mie, кѣ аї тѣї cїnt.

10. Ши але меле toate але тале cїnt,
ши але тале але меле; ши м'ам прослѣ-
вит їнтрѣ дїнїїї.

11. Ши нѣ маї cїnt їн лѣме, ши аче-
їїїа їн лѣме cїnt, ши еѣ ла tine виѣ. Пѣ-
пїнте сфїнте, пѣзеїїе'ї пре дїнїїї їнтрѣ
нѣмеле тѣѣ, пре каре аї дат mie, ка сѣ
фїе ѣна прекѣм ши ної.

12. Кїнд ерам кѣ еї їн лѣме, еѣ її
пѣзеам пре еї їнтрѣ нѣмеле тѣѣ; пре
каре 'ї аї дат mie 'ї ам пѣзит, ши нїмїнї
дїнтрѣ дїнїїї н'а перїт, фѣрѣ нѣмаї фїїїл
нїерзѣрїї, ка сѣ се плїнеаскѣ скрїптѣра.

13. Іар акѣм ла tine виѣ, ши ачестеа

грѣскъ ѿ лѣме, ка съ аѣвъ въкрѣа mea
deplin ѿтрѣ еѣ.

14. Еѣ ам дат лор кѣвѣнтѣл тѣѣ, шѣ
лѣмеа ѿ аѣ хрѣт пре еѣ, кѣчѣ нѣ сѣнт еѣ
дѣн лѣме, пре кѣм еѣ нѣ сѣнт дѣн лѣме.

15. Нѣ мѣ рог ка съ ѿ еѣ пре еѣ дѣн
лѣме, чѣ ка съ ѿ пѣзѣщѣ пре еѣ де чѣл
вѣклеан.

16. Дѣн лѣме нѣ сѣнт еѣ, пре кѣм еѣ
дѣн лѣме нѣ сѣнт.

17. Сѣвѣдѣщѣ ѿ пре еѣ ѿтрѣ адеврѣл
тѣѣ: кѣвѣнтѣл тѣѣ адевр еѣте.

18. Пре кѣм пре мѣне м'аѣ трѣмѣ ѿ
лѣме, шѣ еѣ ѿ ам трѣмѣ пре еѣ ѿ лѣме.

19. Шѣ пѣнтрѣ дѣншѣ еѣ мѣ сѣвѣдѣскъ
пре сѣне'мѣ, ка шѣ еѣ съ фѣе сѣвѣдѣщѣ ѿ-
трѣ адевр.

20. Шѣ нѣ нѣмаѣ пѣнтрѣ ачѣщѣа мѣ
рог, чѣ шѣ пѣнтрѣ чѣ чѣ вор крѣде прѣн
кѣвѣнтѣл лор ѿтрѣ мѣне.

21. Ка тоѣ зна съ фѣе, пре кѣм тѣ,
пѣрѣнтѣ ѿтрѣ мѣне, шѣ еѣ ѿтрѣ тѣне, ка
шѣ ачѣщѣа ѿтрѣ нѣѣ зна съ фѣе; ка съ
крѣазъ лѣмеа кѣ тѣ м'аѣ трѣмѣ.

22. Шѣ еѣ слава кѣре 'мѣ аѣ дат мѣе
о ам дат лор, ка съ фѣе зна, пре кѣм
нѣѣ зна сѣнтѣм.

23. Еѣ ѿтрѣ еѣ, шѣ тѣ ѿтрѣ мѣне, ка
съ фѣе еѣ дѣсѣвѣршѣт ѿтрѣ зна, шѣ ка съ

kənoackъ лѣмеа къ тѣ м'аї триміе, ми
ї-аї извіт пре еї, прекъм пре mine м'аї
извіт.

24. Пъринте, пре каре ї-аї dat mie,
voeck ka xnde cînt eș, mi ačeia съ fie
împreună kъ mine, ka съ vazъ слава mea
kape аї dat mie, (pentru къ м'аї извіт
пре mine) mai nainte de întemeierea лѣмиї.

25. Пъринте drente, ми лѣмеа пре tine
nъ te a kənockst, iar eș te am kənockst,
mi achemia аш kənockst къ тѣ м'аї триміе
пре mine.

26. Ши am аръtat лор нѣмеле тѣѣ,
ми'л voiș аръта; ka dragostea kъ kape
м'аї извіт пре mine, întră dinmîi съ fie,
mi eș întră eї.

КАП 18.

Iisus în grădină. Eareї pătărnaї. Iisus prime mi
dăс ха Ana. Сф. Petre ăл xmeazъ. Iisus ce trimite
ха Каїафа. Лепъдареа Сф. Petre. Iisus înфъдїшат ха
Пїлат. Варана ахес din Iisus.

Aчестеа грънд Iisus, a emit împreună
kъ xcheniїi сѣї de ceea parte de pîrîl
Kedrilor, xnde era o grădină, întră kape
a intrat ел ми xcheniїi лѣї.

2. Ши ыїа ми Iuda, чел че 'л-а vîndst

пре ел, локъл: кѣчї де мѣлте орї се а-
дѣна лїсѣс аколо кѣ зченїчїї сѣї.

3. Дечї Іѣсда лѣїнд оacte, шї де ла
Архіереї шї де ла Фарїсеї слѣцї, а venit
аколо кѣ фелїнаре, шї кѣ фѣклїї, шї кѣ
арме.

4. Іар лїсѣс шїїнд тоате челе че ера
сѣ віе асѣпра лѣї, ешїнд а зїс лор: пре
чїне кѣстацї?

5. Рѣспѣнс-аѣ лѣї: пре лїсѣс Назарї-
неанѣл. Зїс-а лор лїсѣс: еѣ сїнт. Шї ста
шї Іѣсда чел че їл вїндѣсе пре ел їмпреѣ-
нѣ кѣ дїншїї.

6. Дечї дѣпѣ че а зїс лор: кѣ, еѣ сїнт,
с'аѣ їнторс еї їнапої, шї аѣ кѣзѣт жос.

7. Шї їарѣшї ї-аѣ їнтреват пре еї: пре
чїне кѣстацї? Іар еї аѣ зїс: пре лїсѣс
Nazarineanѣл.

8. Рѣспѣнс-а лїсѣс; шї а зїс: ам спѣс
воѣ кѣ еѣ сїнт; дечї де мѣ кѣстацї пре
мїне, лѣсацї пре ачещїа сѣ се дѣкѣ.

9. Ка сѣ се плїнеаскѣ кѣвїнтѣл, каре
а зїс: пре каре ї-аї dat мїе, п'ам пїер-
дѣт дїнтрѣ дїншїї нїчї пре знѣл.

10. Іар Сїмон Петрѣ авїнд савїе, о а
скос пре еа, шї а ловїт пре слѣга Архіе-
реѣлѣї, шї ї-а тѣїат зрекеа лѣї чеа дреа-
нѣ: шї ера нѣмеле слѣцїї Малх.

11. Шї а зїс лїсѣс лѣї Петрѣ: вагѣ са-

вѣа та ѡ теакъ: пахаръ капе 'мї-а дат
мїе Татъ, аѡ нъ'л воїѡ веа пре ел?

12. Дечї оастеа шї къпетенїа чеа пре-
сте о мїе, шї слъцїле Іздеїлор аѡ прїне
пре Ісхс, шї 'л-аѡ легат пре ел.

13. Шї 'л-аѡ дхс пре ел ла Анна ѡ-
тїѡ; къ ера сокръ Каїафї, капе ера Ар-
хіереѡ ал анълї ачелъїа.

14. Шї ера Каїафа чел че а сфътїт
пре Іздеї, къ де фолос есте съ моаръ
ѡн ом пентръ пород.

15. Шї мердеа дхпъ Ісхс Сїмон Пе-
тръ, шї чела-л-алт зченїк; іар зченїкъл
ачела ера кънокст Архіереълї, шї а ѡ-
трат ѡмпрезнъ къ Ісхс ѡн къртеа Архіе-
реълї.

16. Іар Петръ а стътл ла зше афаръ.
Дечї а ешїт чела-л-алт зченїк капе ера
кънокст Архіереълї, шї а зїс портърї-
цї, шї а върат ѡн лъзнтръ пре Петръ.

17. Шї а зїс лхї Петръ слъжнїка пор-
търїца: аѡ (нъ кѡмва) шї тх ешї дїн з-
ченїцї ѡмълї ачестъїа? зїс-а ачела: нъ
сїнт.

18. Шї ста слъцїле шї слъжїторїї капе
фъкхсеръ фок, къ ера фрїг, шї се ѡнкъл-
zea, шї ера къ еї Петръ стїнд, шї ѡнкъл-
zїндхсе.

19. Дечі Архіереѣл а întреват пре Іисус де зченічії лѣї, ші де їнвѣдѣтѣра лѣї.

20. Рѣспѣнс-а Іисус лѣї: еѣ де фадѣ ам грѣит лѣмїї: еѣ tot d'аѣна ам їнвѣдат їн Сїнагорѣ, ші їн вісерїкѣ, ѣнде тоѣї Іс-деїї се адѣнѣ, ші їнтрѣ аскѣнс п'ам грѣит нїмїк.

21. Че мѣ їнтревї? їнтревѣ пре чеї че аѣ азїт, че ам грѣит лор; іатѣ, аче-щїа шїѣ челе че ам грѣит еѣ.

22. Ші ачестеа зїкїнд ел, ѣнѣл дїн слѣдїле че ста їнаїте, а дат палмѣ лѣї Іисус, зїкїнд: аша рѣспѣнзї Архіереѣлї?

23. Рѣспѣнс-а Іисус лѣї: де ам грѣит рѣѣ, мѣртѣрїсеѣ де рѣѣ; іар де ам грѣит віне, че мѣ ваїї?

24. Дечї 'л-а трїмїс пре ел Анна ле-гат ла Каїафа Архіереѣл.

25. Ші ера Сїмон Петрѣ стїнд, ші їнкѣлзїндѣсе. Дечї зїсерѣ лѣї: аѣ ші тѣ дїн зченїчїї лѣї еѣї? іар ел с'а лепѣдат, ші а зїс: нѣ сїнт.

26. Зїс-а лѣї ѣнѣл дїн слѣдїле Архіереѣлї, рѣденїе фїїнд ал челѣї че 'ї-а тѣїат Петрѣ зрекеа: аѣ нѣ те ам вѣзѣт еѣ їн грѣдїнѣ кѣ дїнсѣл?

27. Ші іарѣмї с'а лепѣдат Петрѣ: мї їндатѣ а кїнтат кокомѣл.

28. Дечї адѣк пре Іисус де ла Каїафа

în divan: ші ера димінеацъ, ші еї п'ащ
інтрат въ диван ка съ нъ се спърче, чи ка
съ мѣнѣ пащѣ.

29. Ешит-а дрепт ачеа Пилатла еї; ші а
зіс че пѣръ адъчеї аспра омѣлї аче-
етїа?

30. Ръспѣнс-ащ ші ащ зіс; де п'ар фї
фот ачеста фѣктор де реле, нѣ ам фї
дат пре ел џіе.

31. Деї а зіс лор Пилат: лѣаї'л пре
ел ла вої, ші дѣпре лѣеа воастръ жѣде-
каї'л пре ел. Ші ащ зіс лѣї Іздеїї: поъ
нъ ете кѣ пѣтѣцъ съ оморѣм пре нѣмѣї.

32. Ка кѣвѣнтѣ лѣї Ісѣс съ се плѣ-
неакъ каре а зіс, Інемнѣнд кѣ че
моарте вреа съ моаръ.

33. Ші а інтрат іарѣшї въ диван Пилат,
ші а кіемат пре Ісѣс, ші ї а зіс лѣї:
тѣ еїї Імпѣратѣ Іздеїлор?

34. Ръспѣнс-а Ісѣс лѣї: де ла тѣне
тѣ зічї ачеста, сащ алїї ащ грѣт џіе
пентрѣ мѣне?

35. Ръспѣнс-а Пилат: ащ доаръ ещ Із-
деїї сѣнт? неамѣл тѣщ ші архіереїї те ащ
дат пре тѣне мѣе; че аї фѣкѣт?

36. Ръспѣнс-а Ісѣс: Імпѣрѣїеа мѣа
нъ ете дѣн лѣмѣа ачеста; де ар фї фот
дѣн лѣмѣа ачеста Імпѣрѣїеа мѣа, слѣ-
џіе мѣе с'ар фї невоїт, ка съ нъ мѣ

Fi dat Isdeilor: iar akъm impъръciea mea
nъ ecte de aicî.

37. Decî a zic Pilat лѣ: аѣ impърат
ешî тѣ? рѣспѣс-а лѣсѣ: тѣ zicî, кѣ imp-
пърат cînt еѣ; спре ачеаста m'am нѣскѣт,
мî спре ачеаста am venit în лѣме, ка
сѣ мъртърѣсѣск адевърѣл. Tot чел че
ecte din адевър, аскѣлѣ гласѣл меѣ.

38. Zic-a Pilat лѣ: че ecte адевърѣл?
мî ачеаста zikînd, iarъшî а ешîт ла Isdeî
мî а zic лор: еѣ нѣчî о вѣнѣ нѣ афлѣ in-
трѣ ел.

39. Чî ecte воѣ овѣеиѣ, ка сѣ вѣ
словозѣск пре зпѣл ла Пащî: decî воицî
сѣ вѣ словозѣск воѣ пре impъратѣл Is-
deilor?

40. Ctpirat-aѣ drent ачѣа iarъшî
тоцî, zikînd: нѣ пре ачѣста, чî пре Ва-
равва. Шî ера Варавва тлхар.

КАП 19.

Бѣтаіа. Інокънареа къ сѣні. Пілат казѣ мѣждоаче
ка съ сѣноахъ не іисѣс Христос. Ел іа пѣрѣсѣе.
іисѣс еcle kondѣс да голгота мѣ рѣтірніт. Інокріпдіа
крѣчїі сакѣ. Імѣрѣіреа вемінтелор. Фечоара мѣ
Сѣ. Іоан да пѣоареле крѣчїі сакѣ. Сетѣа лѣі іисѣс
Христос. Моартеа сѣ. Коаста імѣхѣс. Іосіѣ мѣ
Nikodim імѣрѣеде де а імѣроа не іисѣс.

Дечї атѣнчї а лѣат Пілат пре іисѣс, мѣ
л'а вѣтѣт.

2. Мѣ остамїі імплетінд кѣнѣнѣ де
сѣні, аѣ пѣс ім канѣл лѣі, мѣ кѣ хайнѣ
мохорїтѣ 'л аѣ імѣрѣкат пре ел.

3. Мѣ ії зїчеа: вѣкѣрѣ-те імѣрѣатѣл
Іздеїлор. Мѣ ії да лѣі палме.

4. Дечї а еміт іарѣмї афарѣ Пілат,
мѣ а зїс лор: іатѣ, адѣк воѣ пре ел а-
фарѣ, ка съ кѣноащѣдї кѣ імѣрѣс дїнсѣл
пїчї о вїнѣ нѣ афлѣ.

5. Дечї а еміт іисѣс афарѣ пѣртїнд
кѣнѣна чеа де сѣні, мѣ хайна чеа мо-
хорїтѣ. Мѣ а зїс лор: іатѣ омѣл.

6. Іар дакѣ 'л аѣ вѣзѣт пре ел. Ар-
хіереї мѣ сѣдїле, аѣ стїрат, зїкїнд:
рѣстїрнещѣ'л, рѣстїрнещѣ'л пре ел. Зїс-а
лор Пілат: лѣадї'л пре ел вої, мѣ'л рѣс-
тірнідї, кѣчї еѣ нѣ афлѣ імѣрѣс ел вїнѣ.

7. Рѣспѣнс-аѣ лѣі Іздеїї: пої леѣе

авем, ми дѣпре леѣа поастрѣ dator ecte
сѣ моарѣ, кѣчї пре cine Фїїѣ ал лѣї
Dǎmnezeŝ c'a фѣкѣт.

8. Іар дакѣ а азѣт Пілат ачест кѣ-
вїнт, маї мѣлт с'а темѣт.

9. Шї а интрат їн дїван іарѣшї, ми а
зїс лѣї Іїсѣс: де ѣнде еѣї тѣ? іар Іїсѣс
рѣспѣнс нѣ ї а дат лѣї.

10. Деѣї а зїс Пілат лѣї: мїе нѣ грѣ-
еѣї? аѣ нѣ ѣїї кѣ пѣтере ам сѣ те рѣс-
тірнеѣк, ми пѣтере ам сѣ те словозеѣк?

11. Рѣспѣнс-а Іїсѣс: н'аї авеа нїѣї о
пѣтере аѣпра меа, де н'ар фї фѣѣт дат
їїе де сѣс: пентрѣ аѣеаѣа ѣел ѣе м'а
дат їїе, маї маре пѣкат аре.

12. Дїнтр'аѣеаѣа кѣѣта Пілат сѣ ї
словозеаѣкѣ пре ел: іар Іѣдеїї сѣрїа,
зїкїнд: де веї словозї пре аѣеѣа, нѣ
еѣї прїетен Кесарѣлѣї: tot ѣел ѣе се фѣѣе
пре сїнешї їмпѣрат, сѣ їмпротїва Кеса-
рѣлѣї.

13. Деѣї Пілат азѣнд кѣвїнтѣл аѣеѣа,
а скѣс аѣарѣ пре Іїсѣс, ми а шеѣѣт пре
скаѣн ла жѣдекатѣ, їн лѣкѣл ѣе се кеа-
мѣ пардѣѣт кѣ нїетрї, іар еврееѣѣе
Гаввата.

14. Нїї ера вїнеѣеа Паѣїїлор, ми ѣеа-
сѣл ка ла ал шеаселеа, ми а зїс Іѣдеїї-
лор: іатѣ їмпѣратѣл вѣѣтрѣ.

15. Іар еї аѣ стпірат: іаа, іаа, рѣсті-
неше'л пре ел. Зіс-а лор Пілат: пре ім-
пѣратѣл вострѣ съ 'л рѣстінешк? рѣс-
пѣнс-аѣ архіереї: п'авем імпѣрат, Фѣрѣ
пѣмаї пре Кесарѣл.

16. Дечї атѣнчї 'л а dat пре ел лор,
ка съ се рѣстінешкѣ. Шї аѣ лѣат пре
ісѣс, шї 'л аѣ дѣс ка съ'л рѣстінешкѣ.

17. Шї дѣкіндѣшї крѣчеа са, а еміт
ла локѣл че се кеамѣ ал кѣпѣдїнії каре
се зіче еврееше Голгота.

18. Ънде'л аѣ рѣстірніт пре ел, шї ім-
прежнѣ кѣ ел алїї дої, де о парте шї
де алта, шї ін міжлок пре ісѣс.

19. Шї а скріс шї тітлѣ Пілат, шї 'л
а пѣс пре крѣче, шї ера скріс: **Ісѣс**
Nazarineanѣл імпѣратѣл Іудеї-
лор.

20. Шї пре ачест тітлѣ мѣлїї дїн Іу-
деї 'л аѣ чїтїт: кѣчї апроане ера де че-
тате локѣл, ѡнде с'а рѣстірніт ісѣс, шї
ера скріс, еврееше, елінеше, рїм-
ленеше.

21. Дечї аѣ зіс лѣї Пілат Архіереї Іу-
деїлор: пѣ скріе, імпѣратѣл Іудеїлор, чї
кѣм кѣ ел а зіс, імпѣрат сїнт ал Іудїлор.

22. Рѣспѣнс-аѣ Пілат: чееа че ам
скріс, ам скріс.

23. Іар осташїї дакѣ аѣ рѣстірніт пре

Іисус, аѣ лѣат хаінеде лѣї, (ші де аѣ фѣ-
кѣт патрѣ пѣрѣї, фіеѣе кѣрѣїа оѣташ
парте,) ші кѣташа; ші ера кѣташа не-
кѣсѣтѣ, де сѣс деѣсѣтѣ прѣѣте tot.

24. Ші аѣ зіѣ інтрѣ діншії, сѣ нѣ о
сѣѣшіем прѣ аѣѣѣѣѣ, чі сѣ арѣнкѣт
сѣрѣї пѣнтрѣ дінѣа, а кѣрѣїа ва фі, ка
сѣ се плінеасѣтѣ сѣрпѣтѣра ѣе зіѣѣ: ім-
пѣрѣїт-аѣ хаінеде меде лѣрѣшії, ші пѣн-
трѣ кѣташа меа аѣ арѣнкат сѣрѣї. Деѣї
оѣташії аѣѣѣѣѣ аѣ фѣкѣт.

25. Ші ѣѣа лінгѣ крѣѣѣѣ лѣї Іисус, мѣ-
та лѣї, ші сѣра мѣмії лѣї, Маріа а лѣї
Клеѣпа, ші Маріа Марѣаліна.

26. Деѣї Іисус вѣзінд прѣ маїка ѣа,
ші прѣ ѣѣенікѣл ѣїнд, прѣ кѣре іѣѣѣѣ,
а зіѣ маїчії ѣѣѣѣ: мѣѣѣѣ, іѣѣѣ фіїѣл тѣѣ.

27. Дѣпѣ аѣѣѣѣ а зіѣ ѣѣенікѣлѣї: іѣѣѣ
мѣѣѣѣ ѣѣѣѣ: ші дінтр'ѣѣѣ ѣѣѣѣ о а лѣѣѣ прѣ
дінѣа ѣѣенікѣл інтр'ѣѣѣ ѣѣѣѣ.

28. Дѣпѣ аѣѣѣѣ ѣїнд Іисус кѣ ѣѣѣѣѣ
с'ѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ, ка сѣ се плінеасѣтѣ сѣрпѣ-
тѣра, а зіѣ: 'мі е ѣѣѣѣѣѣѣѣ.

29. Ші ера аѣѣѣѣ ѣѣ ѣѣѣ пліѣ де о-
ѣѣѣѣ: іѣѣѣ ѣї ѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣѣѣѣѣѣѣ де оѣѣѣѣ,
ші ін іѣѣѣѣ пѣїндѣѣѣѣ, 'ѣ-аѣ аѣѣѣѣ ѣѣѣѣ
лѣї.

30. Деѣї даѣѣѣѣ а лѣѣѣѣ оѣѣѣѣ Іисус: а

zio: съвършитъ-с'-аѣ, ми плекѣндъ-ми кан-
нѣл, 'ми-а дат дѣхъл.

31. Іар Іздеїї, ка съ нѣ рѣмѣ пре
крѣче трѣхърѣлѣ Сѣмѣта, де време че
Вінерї ера, (кѣ ера маре зѣа Сѣмѣтеї
ачеа,) аѣ рѣрат пре Пілат ка съ де здро-
веаскѣ лор флѣерѣлѣ, ми съ'ї рѣдѣче.

32. Деѣ аѣ венѣт оѣтамѣ ми чѣаѣ д'їн-
тѣѣ 'ї-аѣ здровѣт флѣерѣлѣ, ми чѣаѣ-л-аѣ
че с'а рѣѣтѣрѣт импрекѣ кѣ ел.

33. Іар ла Іѣсѣ вѣїнд, дакѣ 'л-аѣ вѣ-
зѣт пре ел кѣ аѣаѣчї мѣрѣе, нѣ 'ї-аѣ здро-
вѣт лѣї флѣерѣлѣ.

34. Чї зѣнѣл дѣн оѣтамѣ кѣ сѣлѣа коа-
ѣа лѣї а импрекѣ, ми їндатѣ а емѣт оѣнѣ
ми аѣтѣ.

35. Ми чѣл че а вѣзѣт а мѣртѣрѣїт,
ми аѣвѣратѣ еѣте мѣртѣрѣїѣа лѣї; ми
аѣѣла ѣїе кѣ аѣвѣратѣ зѣче, ка ми нѣї
съ крѣдеѣї

36. Кѣ с'аѣ фѣкѣт аѣѣѣѣа ка съ се
нѣїнеаскѣ сѣрѣнтѣра, ѣс нѣ се ва здровѣ
дѣнтр'їнѣл.

37. Ми іарѣмѣ аѣтѣ сѣрѣнтѣрѣ зѣче:
ведѣа-вор пре кѣре 'л-аѣ импрекѣ.

38. Іар дѣнѣ аѣѣѣѣа а рѣрат пре Пі-
лат Іѣсѣф чѣл дѣн Арѣмѣѣа, (фѣїнд ми ел
ѣѣѣнѣк аѣ лѣї Іѣсѣ, дап їнтр'ѣѣѣѣнѣ нѣн-
трѣ фѣрѣка Іздеїлор,) ка съ іа трѣнѣл лѣї

licse; mi i a dat voe Pirat. Deyi a ve-
nit mi a dat tranyai lai licse.

39. Ili a venit mi Nikodim, cel ce ve-
nice la licse noantea mai nainte, adskind
ametekytrъ de smirny mi de aloika
la o csty de litre.

40. Ili a dat tranyai lai licse, mi i-a
infyshrat pre el in vizadiry kx mipez-
me, prekm este ozicheiza lxdeilor a in-
ropa.

41. Ili era grydinъ in dokxa unde c'a
pъctirnit, mi in grydinъ mormint noж, in-
trъ kape nimini nychi o datъ nъ ce pscese.

42. Deyi akolo pentrъ Vinepea lxdei-
lor, kychi aproane era mormintъ, aщ pъc
pre licse.

КАН 20.

Marja Mardaxina merge la mormint. Ea iaggiingearъ
ne Petrъ mi Ioan; ei vin akole imupexъ. Infyuma-
rea inperilor mi a lai licse la Marja Mardaxina. Ii-
cse ce infyumeazъ Anoclozlor mi se dy dъ cъint.
A dъ infyumeare a lai licse la Anocloz. Toma vede
mi kpede.

Iar intr'na din Cimete a venit Marja
Mardaxina de dimineay, inkъ intъnepek
fiind, la mormint; mi a vъzъt nъatra dъatъ
de pre mormint.

2. Decî a алергат ачеа, шî а venit ла Cimon Petpъ, шî ла чела-л-алт зченîк пре каре îзвеа îсхс, шî а зîс лор: аџ лхат пре Domnъа din mormînt, шî нх щîм зндџ 'л-аџ пхс пре ел.

3. Decî а ешит Petpъ шî чела-л-алт зченîк, шî veneа ла mormînt.

4. Шî алерга amîndoi împрезнъ, шî чела-л-алт зченîк а алергат înainte маî kърînd de kît Petpъ, шî а venit маî întîiș ел ла mormînt.

5. Шî плекîndсе, а въззт пîзлпîрîле зъkînd, дар н'а întpat.

6. А venit шî Cimon Petpъ зрmîndс'î лџî, шî а întpat îн mormînt, шî а въззт пîзлпîрîле cîngре зъkînd.

7. Шî мъхрама каре а фoct пре капъа лџî, нх кз пîзлпîрîле зъkînd, чî deo-себî îнвълзîтъ îнтр'ън лок.

8. Decî атхнчî а întpat шî чела-л-алт зченîк каре venice întîiș ла mormînt, шî а въззт; шî а kpezт.

9. Къ îнкъ нх щîа cкрîнтъра, къ тpe-вîа съ îнвîеze ел din moppî.

10. Шî с'аџ dъc îаръшî îнтръ cine зченîчîî.

11. Îар Maria cта ла mormînt пîн-гînd, афаръ: шî пîнгînd, с'а плекат îн mormînt.

12. Ши а възѣ дої інперї ін вестмїнте
алѣе,mezїнд знѣл де кѣтре кан, ши ал-
тѣл де кѣтре пічоаре, знде зѣксѣ трѣпѣл
лѣї лїксѣ.

13. Ши аѣ зїс еї ачеїа: мѣере, че
плїнпї? зїс-а лор: кѣ аѣ лѣат пре Dom-
нѣл меѣ, ши нѣ шїѣ знде 'л-аѣ нѣс пре
дїнсѣл.

14. Ши ачестѣа зїкїнд, с'а їнторѣ їна-
пої, ши а възѣт пре лїксѣ етїнд; ши нѣ
шїа кѣ лїксѣ естѣ

15. Зїс-а еї лїксѣ; мѣере, че плїнпї?
пре чїне казпї? їар еї пѣрїндѣїсѣ кѣ е-
стѣ грѣдїнарѣл, а зїс лѣї: Doamne, де
'л-аї лѣат тѣ пре ел, спѣне'мї мїе, знде
'л-аї нѣс пре дїнсѣл, ши еѣ воїѣ лѣа пре ел.

16. Зїс-а еї лїксѣ: Marie. Ѓнторкїн-
дѣсѣ ачѣеа, а зїс лѣї: Раввѣнї, че сѣ зїче
їнвѣрѣторѣлѣ.

17. Зїс-а еї лїксѣ: нѣ те атїнѣ де
мїне, кѣ їнкѣ нѣ м'ам сѣїт ла Татѣл меѣ;
чї мерпї ла Фрацїї меї, ши ле спѣне лор:
мѣ сѣїѣ ла Татѣл меѣ, ши Татѣл вострѣ.
ши Dѣmнезѣл меѣ, ши Dѣmнезѣл вострѣ.

18. А venit Maria Mardalїna, вестїнд
зченїчїлор, кѣ а възѣт пре Domnѣл, ши
ачестѣа а зїс еї.

19. Децї фїїнд сѣарѣ їн зїоа ачѣеа
їнтр'ѣна дїн Сїмвѣте, ши зшїлѣ фїїнд їн-

kzete, znde era zcheničii adznagi pentr
 фpика Іздеілор, venit-a Іисус, ші а стъ-
 тат Ін міжлок, ші а зис лор паче воъ.

20. Ші ачеаста зикінд, а арътат лор
 мѣніле ші коаста са; ші с'аъ вѣкхрат з-
 ченічїи възінд пре Домнѣл.

21. Деѣ а зис лор Іисус іаръші: паче
 воъ; прекъм т'а тріміс пре міне Татѣл,
 ші еѣ тріміц пре воъ.

22. Ші ачеаста зикінд, а сѣлат ші а
 зис лор: лзагї Dх сѣнт.

23. Кърора ведї ерта пѣкателе, се
 вор ерта лор; ші кърора ле ведї цїнеа,
 вор фї цїнсте.

24. Іар Тома, знѣл дїн чей дої-спре-
 зече, каре се зиче деамън, нѣ ера кѣ
 дїншіи кінд а venit Іисус.

25. Деѣ аъ зис лѣ чей-л-агїи зченічї:
 ам възѣт пре Домнѣл. Іар ел ле а зис
 лор: де нѣ воїѣ ведеа Ін мѣніле лѣ сем-
 нѣл кѣелор, ші де нѣ воїѣ пѣне дедеѣл
 меѣ Ін семнѣл кѣелор, ші де нѣ воїѣ
 пѣне мїна меа Ін коаста лѣ, нѣ воїѣ
 крѣде.

26. Ші дѣпъ онт зїле іаръші ера Ін-
 лънтрѣ зченічїи лѣ, ші Тома кѣ дїншіи;
 venit-a Іисус, фїнд зміле Інкзете, ші а
 стѣтѣт Ін міжлок, ші а зис: паче воъ.
 Апої а зис Томиї:

27. Adăgi deſetă tăſ înkoache, mi
vezi mîlnăle mele: mi ads mîna ta, mi o
pune în koacta mea: mi nă ſîi nekre-
dincoſ; ſi kpedincoſ.

28. ſi a pſchne Toma, mi a zic
ſi: Domnă meſ, mi Dămnazeſ meſ.

29. Zic-a lieſc ſi: kſch m'ai vſzſt
pre mine, Tomo ai kpreſt: ſepiſiſi cheſ
ſe n'aſ vſzſt, mi a kpreſt.

30. Mſate înk: mi ate cemne a ſkſt
lieſc înainte ſcheniſlor ſi, kape nă cînt
ekrice în kaptea aſeacta.

31. Iar aſeacta c'aſ ekpic, ka ſ
kpedeſi k: lieſc ecte Xpictoc ſiſſa ſi
Dămnazeſ, mi kpreſind vîag: ſ aſeſi
întră nămele ſi.

КАН 21.

Înſăgimărea ſi lieſc înainte ſcheniſlor aproane de
marea Tiberiadei. Mîsnata neſſipe. Dparoctea Cſ.
Petp. lieſc ſi înkpedingear: oſe caſe, mi ſ preſiſe
măſenia ca. Cſ. Petp. întreſă ne lieſc, ſe o ſ
ſe ſkſa Cſ. Ioan.

Dſn: aſeacta iarſi c'a arſtat pre
cine lieſc ſcheniſlor ſi, ekſlîndſce din
morſi, la marea Tiberiadei: mi c'a arſ-
tat aſa.

2. Era împreſn: Cimon Petp, mi

Toma kape ce ziche deamъn, mi Natanaia чех din Kana Галилеи, mi Фииі лѣі Zevedei, mi алѣі доі din хченічїі лѣі.

3. Zic-a лор Cimon Petpъ: мъ dъk съ вїнез пеще. Zic-aъ еї лѣі: мердем mi пої импрежнъ kъ tine. Ми аъ ewit, mi с'аъ cъit вn kopavie вndatz, mi вntp' ачеа noante n'аъ прїnc nimik.

4. Iap dakъ с'а фъkст dимїеаѣъ, а ctъtst лїcъc ла дермърі: dap nъ шїа хченічїі kъ лїcъc ecte.

5. Deчї а zic лор лїcъc: Фїїлор, nъ kъmba аведї чева de mїnkape? pъcпъnc-aъ лѣі: nъ.

6. Iap ел а zic лор: apъnkаѣї mpea-жа d'a dreanta parte а kopavieї, mi বেѣї афла. Ми аъ xpъnkat, mi nъ maї nъtea съ o tpaгъ пре ea de mълѣїmea пещїлор.

7. Zic-a dpent ачеea хченїкъл ачела, пре kape вѣвїа лїcъc, лѣі Petpъ: Domnъl ecte. Iap Cimon Petpъ аззїnd kъ Domnъl ecte, kъ ependїtsъ c'a вnчїnc, (kъ epa гол,) mi с'а apъnkat вn mare.

8. Iap чеї-л-алѣї хченїчї kъ kopъbїopa aъ venit, (kъчї nъ epa denapte de пъ-mїnt, чї ka ла доъ cъte de коѣї,) tpe-rїnd mpeaja kъ пещї.

9. Deчї dakъ аъ ewit ла пъmїnt, аъ

vъzъt жъratek ctind, mî пеще пѣс d'a-
сѣпра, mî пѣне.

10. Zic-a lor lică; adăruți din penii
kare au prins akam.

11. C'a cxit Cimon Petru, mi a tras
mreaja la sciat, plin de pesci mari o
cxtz chinchi-zechi mi treī : mi atigea fiind,
nā c'a pōnt mreaja.

12. Zic-a lor liice: veniți de prînzii. Și nimini nă kșteza din xcheniți c'ă întrece pre ea, tă cine ești? fiind kă Domnăa este.

13. Illi a venit licse, mi a dat nfi-
nea, mi le a dat dor, mi peștele așij-
depea.

14. Къ ачеаста акъм а треја оаръ с'а арътат лисъс зченіцілор съ, дъпъ че с'а скълат дин морі.

15. Dcîi dăkъ аѣ prînzit, а zic лѣi Cimon Petrъ licъc: Cimone ал лѣi Iona, ізведе-тѣ маі mъл de kît ачешia? zic-а лѣi: аша Doamne; тѣ шii kъ te ізбек. Zic-а лѣi: паще mіелъшеii meі.

16. Зіе-а лхі іаръші а доа оаръ: Сі-
тоне ал лхі лона, ізвеще-тъ? ръснзне-а
лхі: аша Доамне, тз шії къ те ізвещ.

17. Zic-a lăi: pătorește oile mele,
Zic-a lăi a treia oară: Cîmone al lăi
Iona, izbеше-тъ? c'a mîxint Petre kъчй

stea, mi şim kъ adevъратъ este mъртъ-
ria лѣ.

25. Cînt înkъ mi ателе mълте kîte a
фъkъt lîcъc, kape de с'ар фi скpîc kîte
зна, nîcî îп лъmea ачеаста (mi се паре)
къ n'ар îнкъпеа кърдiле че с'ар фi скpîc.
Amin.

СФІРШІТ.

**Евангеліе че се чітеєк іп Дѣ-
мінечіе, Сървъторіе ші еФін-
діі чеї кѣ цінере де песте тот а-
нѣл, дін Дѣмінека Пащі.лор пінъ
ла Дѣмінека Флорі.лор.**

1. *Dsminekъ. Іп зіоа де Пащі. Еванге-
ліеа де ла Іоан. Кан 1. де ла Стіх
1 пінз ла Стіх 18.*
2. *Dsminekъ а Tomeї. Евангеліеа де ла
Іоан. Кан 20. де ла стіх 19 пінз ла
стіх 31.*
3. *Dsminekъ а Міропосіцелор. Евангеліеа
де ла Маркс. Кан 15 де ла стіх 43
пінз ла стіх 8.*
4. *Dsminekъ а Слѣзъногъ.лсі. Евангеліеа
де ла Іоан. Кан 5 де ла стіх 1 пінз
ла сііх 15.*
- Іп Мерксреа іпѣсѣмѣтзціреї Празнікъ-
лсі. Евангеліеа де ла Іоан. Кан 7
де ла стіх 14 пінз ла стіх 30.*
5. *Dsminekъ а Сатерітенції. Евангеліеа*

de la Ioan. Kan 4 de la ctix 4 pînă la ctix 42.

6. Dsminekă a Opșasî. Eвангеліеа de la Ioan. Kan 9 de la ctix 1 pînă la ctix 38.

În Joia Înzăzrîi. Eвангеліеа de la Iska. Kan 24 de la ctix 36 pînă la ctix 53.

7. Dsminekă a Cф. Пърини. Eвангеліеа de la Ioan. Kan 17 de la ctix 1 pînă la ctix 13.

8. Dsminekă a Cф. Трeimî. Eвангеліеа de la Ioan. Kan 7 de la ctix 37 pînă la ctix 53.

1. Dsminekă a tsîspop ofîniilor. Eвангеліеа de la Mateiș. Kan 10 de la ctix 32 pînă la ctix 42.

2. Dsminekă a kemării Anoctolilor. Eвангеліеа de la Mateiș. Kan 4 de la ctix 18 pînă la ctix 23.

3. Dsminekă, decupe Dsmnezeș și Mamona. Eвангеліеа de la Mateiș. Kan 6 de la ctix 22 pînă la ctix 23.

4. Dsminekă, decupe estaușă și fișă cșș. Eвангеліеа de la Mateiș. Kan 8 de la ctix 5 pînă la ctix 13.

5. Dsminekă, decupe uei doî îndrăni. Eвангеліеа de la Mateiș. Kan 8 de la ctix 28 pînă la ctix 4.

6. Dsminekă, tătădsipea clăzborasî. E-

- Евангеліа де ла Матеіш. Кан 9 де ла
ctix 2 нінз ла ctix 8
7. Dsminekz, tsmadsipea чедор дої опрі.
Евангеліа де ла Матеіш. Кан 9 де
ла ctix 27 нінз ла ctix 35.
8. Dsminekz, imtsauipea чедор чинві нїлї.
Евангеліа де ла Матеіш. Кан 14 де
ctix 14 нінз ла ctix 22.
9. Dsminekz, smblapea лї іїсєс пре mare.
Евангеліа де ла Матеіш. Кан 14 де
ла ctix 22 нінз ла ctix 34.
10. Dsminekz, decnpe чєл лsnatek. Еван-
геліа де ла Матеіш. Кан 17 де ла
ctix 14 нінз ла ctix 23.
11. Dsminekz, decnpe eptapea datopniks лї
ка 10 мїл талануї. Евангеліа де ла
Матеіш. Кан 18 де ла ctix 23 нінз ла
ctix 35.
12. Dsminekz, decnpe borats л пзїлор ал
порснчїлор. Евангеліа де ла Матеіш.
Кан 19 де ла ctix 16 нінз ла ctix 26.
13. Dsminekz, decnpe сіє ui askpatapїї єї.
Евангеліа де ла Матеіш. Кан 21 де
ла ctix 33 нінз ла ctix 42.
14. Dsminekz, decnpe nsnta їмнзратеакз.
Евангеліа де ла Матеіш. Кан 22 де
ла ctix 1 нінз ла ctix 13.
15. Dsminekz, decnpe порснчїлє чєлє марї.

15. *Evangeliia de la Mateiș. Kan 22 de la ctix 35 nînz la ctix 45.*
16. *Dsminekz, descupe niada talaucilor. Evangeliia de la Mateiș. Kan 25 de la ctix 14 nînz la ctix 30.*
17. *Dsminekz, descupe msepea Xananeiankz. Evangeliia de la Mateiș. Kan 15 de la ctix 21 nînz la ctix 28.*
18. *Dsminekz, Bînztoapea neucilor. Evangeliia de la Aska. Kan 5 de la ctix 1 nînz la 11.*
19. *Dsminekz, descupe ispirea epxetamilor. Evangeliia de la Aska. Kan 6 de la ctix 31 nînz la ctix 36.*
20. *Dsminekz, descupe inciereea fîisai ei dscei. Evangeliia de la Aska. Kan 7 de la ctix 11 nînz la ctix 16.*
21. *Dsminekz, niada cemontspilor. Evangeliia de la Aska. Kan 8. de la ctix 5. nînz la ctix 15.*
22. *Dsminekz, descupe bogatsa lui Lazăr. Evangeliia de la Aska, Kan 16 de la ctix 19 nînz la ctix 31.*
23. *Dsminekz, descupe xereon lui tsrpa de porci. Evangeliia de la Aska. Kan 8 de la ctix 26 nînz la ctix 41.*
24. *Dsminekz, descupe Iair, lui femeea tsmzdsit. Evangeliia de la Aska. Kan 8 de la ctix 41 nînz la ctix 56.*

25. Dsminekъ, niada чeлsї kōzst in tїлxapї.
Евангеліеа de ла Aska. Кап 11 de ла
ctix 25 pїnъ ла ctix 37.
26. Dsminekъ, descpe богatcя пeбсн. Еван-
геліеа de ла Aska. Кап 12 de ла ctix
16 pїnъ ла ctix 21.
27. Dsminekъ, descpe фетееа чe авеа ds-
тся пeпstїнцeї. Евангеліеа de ла Aska.
Кап 13 de ла ctix 10 pїnъ ла ctix 17.
28. Dsminekъ, descpe чeї кeтaцї ла пsнтъ.
Евангеліеа de ла Aska. Кап 14 de
ла ctix 16 pїnъ ла ctix 24.
29. Dsminekъ, descpe чeї 10 бървaцї лe-
пpошї. Евангеліеа de ла Aska. Кап
17 de ла ctix 12 pїnъ ла ctix 19.
30. Dsminekъ, descpe камїла кopaбїeї. Е-
вангеліеа de ла Aska. Кап 18 de ла
ctix 18 pїnъ ла ctix 27.
31. Dsminekъ, tsmādsїpea opъвaлї. Еванге-
ліеа de ла Aska. Кап 18 de ла ctix
35 pїnъ ла ctix 43.
32. Dsminekъ, descpe Zakxей maї тapелe
вaтeшїлop. Евангеліеа de ла Aska.
Кап 19 de ла ctix 1 pїnъ ла ctix 10.
Iap daka кapнeвaлъ ecтe maї лънr, атснчї
ce maї рeпeтъ шї алтe Евангелїї алe Dс-
mїнїчїлop dїn зpмъ.
1. Dsminekъ, Bатeшcя шї Фapїcecя. Е-

1. *Evangelia de la Aska. Kan 18 de la ctix 10 nînz la ctix 14.*

2. *Dsminekz, gîsăa uez potvîit. Evangelia de la Aska. Kan 15 de la ctix 3 nînz la ctix 32.*

3. *Dsminekz, scsdekata, eaș a doa senipe. Evangelia de la Mateiș. Kan 25 de la ctix 31 nînz la ctix 46.*

4. *Dsminekz, decupe noct uî mîroctenie. Evangelia de la Mateiș. Kan 6, de la ctix 14 nînz la ctix 21.*

1. *Dsminekz a noetsasî uezsî mare. Evangelia de la Ioan. Kan 1 de la ctix 43 nînz la ctix 51.*

2. *Dsmineka a noetsasî uezsî mare. Evangelia de la Markș. Kan 2 de la ctix 1 nînz la ctix 12.*

3. *Dsminekz a noetsasî uezsî mare. Evangelia de la Markș. Kan 8 de la ctix 34 nînz la ctix 37.*

4. *Dsminekz a noetsasî uezsî mare. Evangelia de la Markș. Kan 9 de la ctix 17 nînz la ctix 31.*

5. *Dsminekz a noetsasî uezsî mare. Evangelia de la Markș. Kan 10 de la ctix 33 nînz la ctix 45.*

6. *Dsminekz a noetsasî uezsî mare. Evangelia de la Ioan. Kan 12 de la ctix 1 nînz la ctix 18.*

**Челе 12 Евангелии а ле Сфин-
те.јор палими.**

1. Евангелие де ла Јоан. Кан 13 ctix 31
nins ла Кан 18 ctix 1.
2. Евангелие де ла Јоан. Кан 18 де ла
ctix 1 nins ла ctix 28.
3. Евангелие де ла Матеиш. Кан 26 де
ла ctix 57 nins ла ctix 75.
4. Евангелие де ла Јоан. Кан 18 mi 19
де ла ctix 28 nins ла ctix 16.
5. Евангелие де ла Матеиш. Кан 27 де
ла ctix 3 nins ла ctix 32.
6. Евангелие де ла Маркс. Кан 15 де
ла ctix 16 nins ла ctix 32.
7. Евангелие де ла Матеиш. Кан 27 де
ла ctix 33 nins ла ctix 54.
8. Евангелие де ла Јска. Кан 23 де ла
ctix 32 nins ла ctix 49.
9. Евангелие де ла Јоан. Кан 19 де ла
ctix 25 nins ла ctix 37.
10. Евангелие де ла Маркс. Кан 15 де
ла ctix 43 nins ла ctix 47.
11. Евангелие де ла Јоан. Кан 19. де ла
ctix 38 nins ла ctix 42.
12. Евангелие де ла Матеиш. Кан 27 де
ла ctix 62 nins ла ctix 66.

**Евангелііле Сървъторілор ми а
ле Сфінцілор де престе ан.**

Іануаріе.

1. *Анса поѣ. Евангеліеа де ла Іска Кан*
2 *де ла ctix 20 пінз ла 52.*
Дсмінека інainteа Сф. Ботез Еванге-
ліеа де ла Маркс. Кан 1 де ла ctix
1 *пінз ла ctix 8.*
6. *Ботеза Домнсаї. Евангеліеа де ла*
Матеїш, Кан 3 де ла ctix 13 пінз ла
ctix 17.
Дсмінека дснз Ботез. Евангеліеа де
ла Матеїш. Кан 4 де ла ctix 12 пінз
ла ctix 18.
7. *Адснареа Сф. Іоан Ботезѣторса. Е-*
вангеліеа де ла Іоан. Кан 1. де ла
ctix 29 пінз ла 34.
30. *Сф. тpeї Іерархі. Евангеліеа де Ма-*
теїш. Кан 4 де ла ctix 14 пінз ла
ctix 19.

Феврваріе.

2. *Інтимнареа Домнсаї. Евангеліеа де*
ла Іска. Кан 2 де ла ctix 22 пінз
ла ctix 40.
24. *Інтіа ми а доа афлапе а Кансаї*

Сф. Іоан. Евангеліа де ла Матеїш.
Кан 11 де ла ctix 2 пінз ла ctix 15.

Мартіе.

9. Сф. 40 де мсченіуї дін Сесактіа. Евангеліа де ла Матеїш. Кан 20 де ла ctix 1 пінз ла ctix 16.
25. Бсна вестіре а преа Сф. фечоаре. Евангеліа де ла Іска. Кан 1 де ла ctix 24 пінз ла ctix 38.

Априліе.

23. Сф. Мареле Мсченік Георгіе. Евангеліа де ла Іоан. Кан 15 де ла ctix 17 пінз ла ctix 3.

Маїш.

8. Сф. Апостол Іоан Теологска. Евангеліа де ла Іоан. Кан 19 де ла ctix 25 пінз ла ctix 30.
21. Сф. Марїї Імнэрауї Констандін уї Елена. Евангеліа де ла Іоан. Кан 10 де ла ctix 1 пінз ла ctix 9.

Ізніе.

24. Нашереа Сф. Іоан Ботезтопскаї. Евангеліа де ла Іска. Кан 1 де ла ctix 1 пінз ла ctix 80.
29. Сф. Апостолі Петрс уї Павел. Ева-

relică de la Mateiș. Kan 16 de la
ctix 13. nînz la ctix 19.

18. ie.

20. Csf. Прѣрок Ііе Тесѣтеансѣ. Еван-
геліа де ла Аска. Kan 4 de la ctix
22 nînz la ctix 30.

27. Csf. Мареле Мсвенік Пантелеімон. Е-
вангеліа де ла Іоан. Kan 15 de la
ctix 17 nînz la ctix 3.

Август.

6. Скімбарѣа ла фанѣ а Домнясі. Е-
вангеліа де ла Матеиș. Kan 17 de
la ctix 1 nînz la 9.

15. Адорміреа Преа Csf. Нэчзтоарѣ де Дс-
мнезеș. Евангеліа де ла Аска. Kan
10 de la ctix 38 nînz la ctix 42.

29. Тэреа Канси Csf. Іоан Ботезтоарѣ-
си. Евангеліа де ла Маркс. Kan 6
de la ctix 14 nînz la ctix 30.

Centemerie.

8. Наѣреа Преа Csfinteї Нэчзтоарѣ де
Дсмнезеș. Евангеліа де ла Аска. Kan
1 de la ctix 39 nînz la ctix 56.

Dsmineko înaintea înzлуѣpiѣ *Cф.* *Kpsuѣ.*
Евангелиеа де ла *Ioan.* *Kan* 3 де ла
ctix 13 *ninz* ла *ctix* 17.

14. *Інзлуапен* *Cф.* *Kpsuѣ.* *Евангелиеа* де
 ла *Ioan.* *Kan* 19 де ла *ctix* 6 *ninz*
 ла *ctix* 35.

Dsmineko *dsno* *інзлуапеа* *Cф.* *Kpsuѣ.*
Евангелиеа де ла *Marcks.* *Kan* 8 де
 ла *ctix* 34 *mi* *ninz* ла *ctix* 1.

23. *Zomicapea* *Cф.* *Ioan* *Ботеззtopsasi.*
Евангелиеа де ла *Iska.* *Kan* 1 де ла
ctix 5 *ninz* ла *ctix* 25.

Oktomērie.

26. *Cф.* *Мареле* *Msvenik* *Dimitpie.* *Еван-*
гелиеа де ла. *Ioan.* *Kan* 15 де ла
ctix 17 *ninz* ла *ctix* 3.

Noemērie.

8. *Соворса* *Cф.* *Архангелѣ* *Mixail* *mi*
Гасриѣ. *Евангелиеа* де ла *Iska.* *Kan*
 10 де ла *ctix* 16 *ninz* ла *ctix* 21.

13. *Cф.* *Ioan* *Гспз* де *asp.* *Патриархса*
Konclantinopolasi. *Евангелиеа* де ла
Ioan. *Kan* 10 де ла *ctix* 1 *ninz* ла
ctix 9.

21. *Intrapea* *ін* *Бісерикз* а *преа* *Cф.* *Фе-*

чопре. Евангеліа де ла Аска Кан
10 ши 11 де ла ctix 38 нінз ла ctix 42.

Декеторіе.

6. Сф. Іерарх Николае. Евангеліа де
ла Аска. Кан 6 де ла ctix 17 нінз
ла ctix 23.

Dsmineka Сф. Стрѣтотуш. Евангеліа
де ла Аска. Кан 14 де ла ctix 16
нінз ла ctix 24.

Dsmineka înaintea Нашеріѣ Domnsl. Евангеліа
де ла Mateiș. Кан 1 де
ла ctix 1 нінз ла ctix 24.

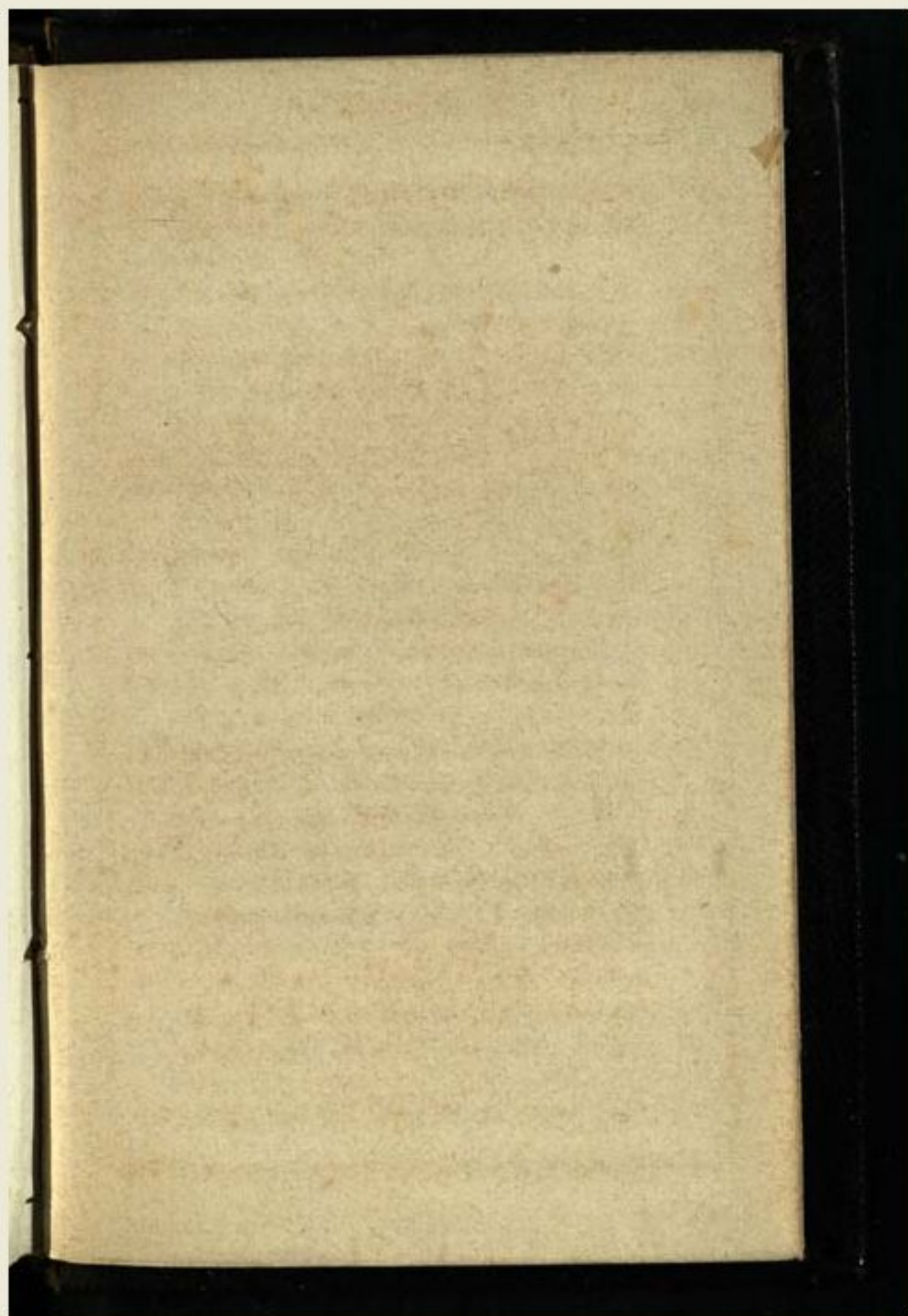
25. Нашереа Domnsl. noctps Іиссс Хри-
ctoc. Евангеліа де ла Mateiș. Кан 2
де ла ctix 1 нінз ла ctix 12.

26. Соборъ Преа Сф. Нѣкатоареѣ де Ds-
mnezeș. Евангеліа де ла Mateiș. Кан
2 де ла ctix 13 нінз ла ctix 23.

27. Сф. întiisla Mschenik ши Arxidiakon
Ctefan. Евангеліа де ла Mateiș. Кан
21 де ла ctix 33 нінз ла ctix 42.

Dsmineka dsm Нашереа sl. Христoc.
Евангеліа де ла Mateiș. Кан 21 де
ла ctix 13 нінз ла ctix 23.





B.C.S.